

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

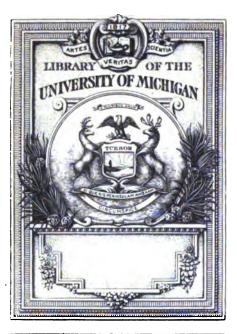
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



THE GIPT OP

Mrs.George S.Morris

CSIC

1. "

Di. Jehann G.,tan Bille

The state of the s

## Altdeutsche Schaubuhne

bes

## Hans Sachs

Berausgegeben

3 0 H

Dr. Johann Guftav Bufding.

Rurnberg, bei Johann Leonhard Schrag.

# Sans Sachs

ernstliche Trauerspiele, liebliche Schauspiele, feltsame Fastnachtsspiele, furzweilige Gespräch', sehnliche Rlagreben, wunderbarliche Fabeln,

fammt anbern

laderliden Schwanfen und Poffen.

Bearbeitet und herausgegeben

Don

Dr. Johann Guftav Bufding.

Erstes Buch.

Rürnberg, (si Johann Leonhard Schrag. 1816. Wie er so heimlich gludlich lebt, Da droben in ben Wolfen schwebt, Ein Eichfranz ewig jung belaubt, Den setzt die Nachwelt ihm auf Saupt. In Froschpfuhl all' das Boll verbannt, Das seinen Weister je verkannt.

n. Bothe in Sans Sachfens poetifcher Sendung

#### Der alten

## Deutschen Stadt Rurnberg

eignet

bies Wert ihres Sohnes,

als

ein bankbares Andenken froh und lehrreich in Ihr verlebter Tage ju

Busching.

hers for 5 hearing \_

## Ein Lobfpruch ber Stadt Murnberg.

Bor fursen Tagen ich spaziert, Bei grunem Solze umreviert, Bu ichauen an des Maien Boun'. Mit beißem Glangen ichien bie Sonn', Der ich entwich bin in bas Solz. 5 Da fah ich viel ber Thierlein ftolg Bon Reben, Binden und auch Birichen Dort in dem grunen Soly umpirichen. In Freuden ichlich ich bin und wieder, Und ging im wilden Balde nieder 10 Auf einen breiecfigten Anger, Bon Rlee und edlen Blumlein ichwanger, Darauf die tleinen Bienlein flogen, Die füßen Gaftlein baraus fogen. In dem erblicket ich ein Brunnlein 15 Aus dem Fels fliegen in ein Rinnlein, In ein'n quadrirten Marmelftein, Das Bager macht 'nen Birbel brein. 36 legt' mich nieder, hatt' mein Rub', Und bort' ber Bogel Singen gu, Der'n Stimm' im wilden Thann \*) erklungen; Die \*) 23alb.

31

3

Q

Die fühlen Luftlein fich herschwangen, Blatter begunnten lieblich, rauschen. Also warb ich in stillem Lauschen Gerücket in 'nen fanften Schlaf. Ein übersußer Traum mich traf:

Dich baucht' ich tam' auf einen Plan, Drauf traf 'nen runden Berg man an Daran da lag ein Rosengart: Derfelbig wohl verhecket ward. Mitten badurch ein Bachlein flos, Mingweis darum ein Bald fehr groß. 3d blider in ben Garten ebel, Durch Beden, Geftrauf, Blutenwebel. Alfo baucht' mich in bem Geficht, Wie der Garten trug' fo etle Frucht', Granat, Mustat und Pomerangen, Und was nur Menschenhand mag pflanzen; Buckerrohr und Ziperweinreben Baren ringeweis im Garten neben. Manch ebles Brunnkein barin qual, \*) Aus guld'nen Rohren überall. Ich dacht': es ist das Paradeis! Deun erft bliett' ich hinein mit Aleis. In dem ward mir ein Augen Blid: In einem Rofenbufch gar bick Ein wunderschöner Bogel mar, Als ein Abler geformet gar, Rohlschwarz, ber hatt' allda gebecket. Sein' linke Seit' war ihm bebecket

<sup>\*)</sup> quol,

Mit lichten Rosen roth und weiß, Bein eingetheilt mit allem Fleiß; Sein' Stimme gleich war einem Engef. Da schlug mein Herz der Freuden Schwengel:

Der Bogel schwang bas fein Gefieber 55 Um feine Jungen bin und wieder, Er agte und hielt fie in But, Der eble Bogel wenig rubt', Denn man ihm trug groß Sas und Reib. Es stellten ihm, nach alle Beit Sperber, Sabicht, Blaufuß' und Trappen, Elfter , Wiedhopf , Gulen und Raben , Und milde Thier, Lowen und Lachs, Odwein , Bar'n, Greif'n, Bolf und Bilds, Bo fie ihn mochten bamifch zupfen, Cein' Schwungfedern ibm auszurupfen. Doch wenn fle ihn wollten ju nah schau'n, Rrabt' er fie mannlich mit fein'n, Klau'n. Daß fie empfingen todtlich' Bunden. Bier Braulein um den Bogel ftunden: In weiß bas erfte Fraulein ebel .-Bom flarem Gold' trug's einen Zettel. In grun bas and're Fraulein werth, Das trug 'ne Baag' und bloges Schwerdt. Das dritt' in blay , bas trug die Sonnen, Drob Bogel, Thier groß' Schen gewonnen. Das viert' Fraulein in Karnisch bloß Trug 'nen ftablernen Sammer groß, Damie fle's Ungeziefer fchrectet,

J#

80

85

91

10

TC

M

Im Augenblick ward ich erwecket Bon einem alten Perfifant; \*) Derfelbig' bei bem Brunnlein ftand. 36 fprach: "ach! warum haft bu mich Bewedet alfo trubiglich? Mus meinem überfüßen Traum, Dergleich ich mag ergablen taum." Er fragte, wie ber Traum wohl mar'? Da fagt' ich von bem Garten ber, Bom wunderbar und schonem Blub'n, Bon Fraulein und bem Bogel fuhn; In einer furgen Summ' all' Ding. Der Persifant fprach ju mir fline: " Romm', ich zeig' bir ben Barten gleich. Ein' Stadt liegt im Romifchen Reich, Diefelb' 'nen ichwargen Adler führet, Dit roth und weiß fein bivibiret, Ift gang abnlich beinem Geficht, Die ich von dir bin unterricht't. Die liegt mitten in bicfem Walb'. Boblauf, mit mir! wir feb'n fie balb! "

Auf macht'n wir uns in schneller Eil' Durch ben Walb auf breiviertel Meil'. Da führet mich ber Persisant Auf einen Plan von gelbem Sand, Darum ber Walb ging zirkelring. Aufwarts ich mit bem Alten ging, Gen einer königlichen Besten, Auf Fels erbauet nach bem Besten,

") Unterherold.

Mit Thurmen fart auf Felfen Grunden. Drin taiferliches Ochlos ju finden. 110 Begiert nach meifterlichen Ginnen Waren die Fenfter und die Zinnen, Darum einen Graben gehauen In hartem Fels. Erft ging'n wir ichquen licber 'ne Ochlagbruck beibefant, \*) 115 Durch biefe Burg an einen Stand. Da fah ich abwarts auf 'nen Plas . Darauf ba lag ber eble Schat. In einer Ringmauern im Thal. Da fah' ich ein' ungahlig' Bahl Saufer gebauet, boch und nieder, In diefer Stadt bie und auch wieber, Mit Giebelmauern unterschieden, Bor Reuer g'waltig ju befrieden; Rollich Dachwert mit Knopfen , Binnen. 125 Der Perfifant fprach: " fah'ft bu's innen Ihr' überfoftlich Geban und Bier, Geschmucket auf Ballifch Manter, Bleich fo als eines Fürften Caal. Schau burch die Gaffen überall, 130 Bie ordentlich fie find gefundert, \*\*) Der'n find acht und zwanzig funfhundert, Gepflaftert, durchaus mohl besonnen, Mit hundert fechzehen Schopfbronnen, Belche fteben für allgemein; 135 Und baju zwolf Robrbrunen fein. **Bier** 

<sup>\*)</sup> beibe jusammen.

<sup>\*\*)</sup> gefondert.

140

145

150

35

11

Minarello Ax

Bier Schlaggloden und brei flein' Uhr. Sechs große Thor, zwei Thurlein nur Bat bie Stadt, und elf fteinen Bruden. Gebauet von großen Bertituden. Auch hat fie zwolf benannter Berg. Und gehen geordneter Darft, Bin und wieder in biefer Stadt; Darauf man find't nach allem Rath, Berichiedentliche für allermannig, Bu taufen um 'nen gleichen Pfennig: Bein, Korn, Obst, Salz, Schmalz, Kraut, Ruben. \* Much breigehn gemeine Babftuben; Auch Rirchen etwa auf acht Ort, Darin man prebigt Gottes Bort. So bedeut't jenes Baffer groß Den Bach, fo burd ben Garten floß; Das fleußt bort mitten burch bie Stadt, Und treibt acht und fechzig Muhlrad. " Da fprach ich ju bem Persifant: " Sag' an, wie ift die Stadt genannt, Die unten liegt an diesem Berg?" Er fprach : ., fie beißet Rurnberg. " 36 fprach : ,, wer wohnt in biefer Stadt. Die fo. ungahlbar' Baufer hat ? ". Er fprach: " in ber Stadt um und um Des Bolkes ift ohn' Zahl und Summ', Ein amfig Bolt, reich und fehr machtig, Gefcheibt, gefchietet, erwerbtrachtig. Ein großer Theil treibt Raufmannehandef.

\*) Rüben.

In alle gand' hat es fein'n Bandel, Mit Spezerei und aller Baar'. Allda ist Jahrmarkt burch das Jahr Bon aller Baar' weß man begehrt. Der meift' Theil fich mit Sandwert nahrt, 170 Allerlei Bandwert ungenannt. Was je erfunden Menschen Sand. Ein großer Theil führet den hammer Får die Raufleut' und får die Kramer, So allda laffen and're Baar' 175 Und hohlen biefe Guter dar, Bon allen Dingen, weg man b'barf, Gemachet rein , tunftlich und fcharf ; -Das wohl bein's Garten Frucht' bedeut't. Much find ba gar finnreich' Bertleut' 180 Mit Drucken, Mahlen und Bildhauen, Dir Ochmelgen, Gießen, Zimmern, Bauen, Dergleich man find't in feinen Reichen, Die ihrer Arbeit thuen gleichen, Als ba manch toftlich Wert angeiget. 185 Wer benn ju Runften ift geneiget, Der find't allda ben rechten Rern. Und welcher Rurzweil' lernte gern, Fechten , Singen und Saitenspiel, Die find't er funftlich und subtil. 190 Dies all's beuten im Garten eben Die Buderrohr und Beinreben; Darum bies eble Bewerbhaus. Gleicht wohl bem Garten überaus Den bu baft in bem Traum geschaut. " 195

r. .

Da

Da fprach ich ju bem Alten faut; " Ber tann ein folches Bert regiern, Behorfamlichen ordinier'n ? " Er sprach : " da ist in diefer Stadt Ein vorsichtiger weifer Rath, 200 Der fo fürsichtiglich regiert, Und alle Ding' fein ordiniere; Der alles Bolt in diefer Stadt In acht Biertheil getheilet bat . Darnach in Sauptmannichaft gar fleißig 205 Der'n find hundert und amo und dreißig. Raft jedes Sandwert in der Stadt Auch fein' geschwor'ne Deifter bat : Auch find die Sauptleut' ohne Babl Bu allen Dingen überall. 210 Mil' Dienft' und Memter ju verfeben, Dag aus Unfleis f' nichte übergeben. 3hr G'fes und Reformation Ift fürgefdrieben jedem icon. Darin ift angezeiget mol. 215 Bas man thun ober laffen foll Und wer fich barin übergaft, Der wird nach G'ftalt ber Sach' geftraft. Auch ift verordnet ein Gericht, Daran niemand Unrecht gefchicht; 220 Dergleich ein Malefigen Recht, Geschieht bem Berren wie bem Rnecht. Alfo ein ehrsam weiser Rath Selbft ein fleißig Auffeben bat Auf feine Burger, affer Stand', 225 Mit

Mit orbentlichem Regiment,
Guter Statut und Polizei,
Gutig ohn' alle Eprannei.
Das ist der eble Bogel zart,
Den du sahst in dem Rosengart
Haten der eblen Jungen sein:
Die bedeuten die ganz' Gemein;
Die ist auch wiederum, und billig,
'nem Rath gehorsam und gutwillig.
Also ein Rath und die Gemein
Linhellig und einmüthig sein,
Und halten da einander Schuß,
Daraus erwächst gemeiner Nuß;
Aus dem so hat die Stadt Bestand.

Da fprach ich in bem Perfifant : "Wer find die Bogel und die Thier', Die fo aus grimmiger Begier 3ch fah gen diesen Bogel tampfen, Den werthen Ruhm ihm ju verdampfen?" Er fprach: " die Stadt ift weitberühmt, Mit Lob erhöhet und geblumt : Bedeur't des Wogels füßen Sall, Den bu borft flingen Berg und Thal. Diefem gnten Gerücht und Dam Sind all' Meidig' von Bergen gram, 250 Segen ihr ju aus has und Reid Oft wider alle Billigfeit. Doch halten Murnberg in But Diefe vier Fraulein wohlgemut.

Digitized by Google

Das erst Fräulein in weißem Kleid	255
Bebeut't der von Rurnberg Beisheit	
Bei bem, was fich begeben hat;	
Denn täglichen fie halten Rath	
Mit Leuten erfahren, gelohrt,	
Die bei ihn'en find gar hoch geehrt	260
Burfichtig Butunftigs betrachten,	
Fleißig fie auf all' Umftand' achten,	
Ber, mas, wie, mann, wo und warum.	
Durchgrunden endlich Ort und Summ',	
Bo ihn'n der Feind 'ne Lug' ift ftellen,	265
Sie durch Praktik und Lift gu fallen.	
So sie durch Weisheit das versteh'n,	
Durch Mittel: Beg fie ihm entgeh'n.	
Daß sie weif', gutig Biel's beschieb,	
Erhielt der Stadt gar oft den Fried.	270
Das and're Fraulein, grun betleib't,	
Bebeut't ihr' ftreng Gerechtigfeit,	
Darob fie halten nach bem Beften	
Gen Inheimischen und ben Gaften	
Die Freiheit und Original.	275
Sie niemand schwächen überall,	•
Dehmen niemand, groß ober tlein,	•
Und geben jedermann bas Sein',	
Bas fie ihm schuldig find von Recht,	
Raifer, Ronig, Farft, Graf, Ritter, Rnecht;	280
Salten jeben nach seinem Stand',	
Und auch thun sie Gewalt niemand,	
Und erbieten sich alle Zeit	
Bu der mahren Gerechtigfeit,	
	Da

Daburch fie ihren Feinden frechen 285 Dft unbillige Reindschaft brechen. Das britt' Redulein, in Blau getleib't, Bebeut't ber von Murnberg Bahrheit, Der fie fich balten unverwantlich, In allen Sachen überschwänglich. 290 Dem beiligen Romifden Reich. Den Bundgenoffen auch besgleich, Bat Murnberg mit den mahrhaft Alten Beständigliche Treu' gehalten, Darob oft große Moth erlitten. 295 Bon Raifer Beinrich marb beftritten, Berftort vor viert, unbert Jahr'n, Doch ließ fie mahre Treu nicht fahr'n. In allen Sachen eibespflichtig, Bleibt fle redlich, ftandhaft, aufrichtig, 300 Dergleich ihr G'leit, Siegel und Brief Litten nie teinen Gingriff. Bo man fie verflagt auf Reichstagen, Befteh'n mit Bahrheit fie allwegen. So dann die helle Bahrheit leucht't, 305 Ihr Begentheil mit Ochanden fleucht. Alfo Nurnberg ift freundlich leben, Miemand ju Rrieg ift Urfach geben , Und überforet mehr bann viel. So bann tein Glimpf mehr helfen will, Rein' Bahrheit noch Gerechtigfeit, Der Feind ben unverdienten Reid Richt laffen will, und fein's hochmuths,

Dann

Dann halt ihr bas viert' Fraulein Schut. Bebeut't ber gangen Stadt Murnberg Gewalt , Macht, Reichthum, Kraft und Start'	315
Denn sie ringweis um sich ift haben Zwo Ringmauer, 'nen tiefen Graben,	
Daran hundert achtzig und drei	
Thurne , und viel ftarte Baftei.	320
Dergleich fie mit gewalt'gen Gebauen	
3hr', Mingmauern täglich verneuen.	
Das dir die Garten Beck bedeut't.	
Auch Buchfenmeiffer und Sauptleut'	
Ohn' Zahl Geschüt auch in bas Feld,	325
Großen Vorrath an Pulver, Geld,	
An Rriegeszeug, an Korn und Ochmalz,	
In Bein, Saber, Fleisch, Sirf' und Galg,	
Daß sie ein großes Bolt vermag	
Im Feld ju halten Jahr und Tag.	330
So wird die Stadt bei Tag und Nacht	
Gar wohl behutet und bewacht.	
Auch hat die Stadt ohn' Unterlas	
3hr' eig'ne Reiter auf der Straß.	
Alfo, burch bie vier Stud ergablt,	335
Marnberg fich oft in Fried erhalt.	
Darmit haft bu in turger Summ',	
Rach laut deines Traums um und um,	
Ein' Uebersicht ber werthen Stadt,	
Der G'mein., fammt einem weifen Rath,	349
Ihr's ordentlichen Regiments.	
Collt ich nach ber Erperien;	

MI

All' Ding' von Stud ju Stud ergablen,	
Alle Aemter, die fie ermablen,	
Die groß' Beisheit ihrer Regenten	345
In geiftlich , weltlich Regimenten ,	
All' Reformation und Ordnung,	
All' G'fet, Statuten, ber'n fie g'nung,	
Ihr Lohnen, Strafen und Berbieten,	
Ihr' löblich Gewohnheit und Sitten,	350
Ihr' große Mumofen ber 'Stadt,	- •
Ihr tunftlich' Gebau und Borrath,	
Ihr' Kleinod, Freiheit und Reichthum,	
Ihr' Redlichkeit , Thaten und Ruhm,	
Damit fle reichlich ift gezieret,	. 355
Gefronet und geblasoniret , *)	
Mir murd' gehrechen Zeit und Jung'.	
Beil du nun bift an Jahren jung,	
So rath' ich dir, verzehr' dein' Tag'	
Allhie, bann glaubst bu mas ich fag,"	360
Mit dem der alte Persifant	
Dahm Urlaub, und both mir bie Sand,	
Und ichied aus burch bie Burg von mir,	
Alfo in freudreicher Begier	
Ging ich eilend ab von bem Berg,	365
Bu beschauen die Stadt Murnberg,	3-,
Darin ich verzehrt' etlich' Beit,	
All' Ding besichtigt nah und weit.	,
Gefcmud und Bier gemeiner Stadt ,	
Einigleit ber Gemein' und Rath ,	379
*) nach ber Bappenfunft gegieret.	Drbi

Orbnung ber Sürgerlichen Ständ',
Ein weis', fürsichtig Regiment,
Bielsätig besser ich erkannt',
Denn mir erzählt' der Persisant.
Aus' hoher Gunst ich mich verpslicht',
Au vollenden dies Lobgedicht,
Au Ehren meinem Baterland,
Das ich so hoch lobwürdig sand,
Als 'nen blühenden Rosengart,
Den Gott ihm selber hatt' bewahrt
Durch seine Gnad', bis auf die Zeit;
Gott geb' noch lang' mit Einigkeit,
Auf daß sein Lob grun', blüh' und wachs;
Das wünscht von Rürnberg Hans Sachs.

375

380

#### Borwort.

Bur Beit eines großen Sterbens erfreute ber allgutige Gott ben Schneiber Sachs ju Rurnberg mit einem Sohnlein, als man schrieb ben 5ten Novbr. 1494. biges Rind, ein wohlgestaltetes Anabchen, warb noch an bem Tage feiner Geburt burch bie chriftliche Taufe in ben Bund ber Kirche aufgenommen, vielleicht barum fo schnell, weil fein Bater glaubte, bag es bei bem allgemeinen Sterben ber liebe Gott auch wieber balb ju fich Aber ber weise Schopfer bes himmels nebmen konne. und ber Erbe erhielt bas Rnabchen ju feiner Ehre und jur Freude feiner Eltern, die auch glucklich biefe traurige Beit übermanben, fo wie auch gur Freude aller bamals lebenden Menschen und auch unserer. Dies Sohnlein erhielt in ber Taufe ben Namen hans und ift ber hans Sachs, beffen schone und anmutige Gedichte Ihr bier lefen werbet. Gein Bater ein biberer Mann, liebte biefes,

ses, ihm in der Zeit der höchsten Noth geschenkte Sohnchen über die Maßen, aber er that auch alles, was gute
Eltern stets für ihre Kinder thun werden. Nicht nur zu
Hause führte er es zur Sottesfurcht und allen Tugenden
an, sondern schiekte es auch in seinem 7ten Jahre in die
lateinische Schule. Solches dankte Hand Sachs in manchem schönen Liede noch seinen lieden Eltern. Aber der
allmächtige Sott fügte es, daß in seinem gen Jahre ein
histiges Vicker ihn in seinem Fleiße sichrte und er im 15ten
Jahre genöthigt war, die Bücher mit dem Schuhmacherhandwerk zu vertauschen.

Nun mußt Ihr wisen, daß es dazumalen in vielen Stadten, besonders in der schönen und berühmten
Stadt Rurnberg, viele kluge, tugendsame und ehrbarliche Manner gab, in allen Gewerken, die sich damit
beschäftigten, jur Ehre Sottes und zur Freude der andern, denen diese Gabe von Gott nicht verliehen war,
gar herrliche und schöne Lieder zu dichten, und sie ihren
Freunden öffentlich in der Kirche zu singen. Diese nannten sich Weisterfänger. Auch unser Hans Sachs ward
von einem alten Weister, einem ehrsamen Leineweber,
Leonhard Runnenbeck, in der edelen Kunst unterwiesen
und bald sehte er kunstvoll die Worte zusammen', mit
wohl-

wohlllingenben und lieblichen Reimen, beneu er einen ichden lautenben Gefang ebenfalls zu geben verstanb.

Als er bis ins 17te Jahr gefommen war, im Jahre bes Herrn 1511, ging er um seine Kunst sowohl, wie auch sein Handwerf an andern Orten zu erlernen, fünf Jahre lang auf die Wanderschaft, weit in der West umber, veränderte auch bisweilen auf kurze Zeit seinen Stand, indem er zum Beispiel des Kaisers Maximilian, der seines Namens der erste war, Waidmann ward. So durchwanderte er die Städte Regensburg, Passau, Salzburg, Hall in Tyrol, München, besonders auch Franksurg, Hall in Tyrol, München, besonders auch Franksurg und Würzburg, allwo allenthalben solehe Meistersschaften in der holden Liederkunst anzutressen waren. Lanze hielt er sich am Flusse Rhein auf, in Koblenz, Köllen und Lachen.

Wo er solche Meistersänger fand, da ging er in ihere Bersammlung und lernte halbe und tugendsame Lieber mit schönen Singeweisen, oder lehrte sie auch wohl ein neues Lied, mit einer neuen Weise, weshalb alle den arbeitsamen, guten und klugen jungen Wenschen achteten und liebten. Nirgends gab er sich dem Trunke, dem Spiel oder der Buhlerei hin, sondern lebte stets keusch und

Digitized by Google

und sittsam, ein lehrendes Beispiel für alle, die sich auf der Wanderschaft besinden; aber auch andere reigte er zur Tugend und brachte sie vom Wege des Lasters zurück, wie sein schönes Gespräch zwischen Tugend und Laster in diesem seinem ersten Buchlein zeigt. Seinen ersten Gesang widmete er im Jahre 1514. nicht seiner Buhlerin und seinem Mädchen, wie die Lustlinge und Prasser dieser Welt wohl geneigt sind zu thun, sondern ein Lob der Gottheit war sein erstes Lied. — So wanderte er noch dis 1516, in welcher Zeit er viele große und berühmte Orte sah, als da sind: Leipzig, Lübeck, Annaberg, Ofnabrück, Wien, Erfurt und andere, wie er selbst in seinen sehr herrlichen und schönen Gedichten sagt.

Jest begab er sich, auf Bitten seines alten Baters, im 22ten Jahre seines Alters, nach Nürnberg zurück, machte allba sein Meisterstück und verheirathete sich in seinem 25ten Jahre am Aegidientage des Jahres 1519 mit Kunigunde Kreuser, einzigen Tochter Peter Kreusers, aus dem benachbarten Flecken Wendelstein, Nürnbergischen Sediets, gebürtig. Lange wohnte er dort in einer der Vorstädte, Gossenhof oder in Wöhrd und zog im Jahre 1540 in die Stadt, in die Gegend der Lorenzostirche, von wo er endlich in ein noch jest bekanntes Haus, im

im Dehlgäflein an ben Spitalfirchhof jog, wo jest bas fleine Safthaus jum gulbenen Baren ift. So lebte er rubig arbeitend und schone Lieber machend, Faftnachtspiele bichtenb, Romobien und Schwante verfertigend und auch die Pfalme in Reime überfetend, lange ruhig und zufrieben, bis ihn im Jahre 1560 ben 27ten Marg in feinem 66ten Jahre ber bittere Schlag traf, baß feine Frau mit Lobe abgieng, so wie auch seine 7 Kinder, 2 Sohne und 5 Tochter, ihm alle in die ewige Ruhe voran gingen, bis auf 4 Enfel von seiner altesten Tochter. — Doch sehon im folgenden Jahre 1561 ben 12ten August trat mit Larbara harscher, ber noch ruftige und burch feine Ausschweifungen entfraftete Greis wieber vor ben Altar, mit ber er bis an bas Ende feines Lebens ruhig und glucklich lebte. Aber ber liebe Gott beraubte ihn feines Gehores in ber Folge beinah ganglich, und doch fag ber alte Mann mit gang weißem Saar und langem weißen Bart an einem Tifch, fann fur fich in ber Stille nach und hatte gute Eu. cher, besonders die Bibel, vor fich liegen. Rebete jemand ju ihm, fo fah er ihn farr an, sprach aber nichts. fonbern las emfig weiter in feinen großen, schonen Bil. So entschlief er ruhig und fanft im 82ten Jah. re seines lebens, ben 19ten Januar 1576. Seine lieben Mitmeister, mit benen er fo oft jusammen gefungen

hatte, trugen ihn weinend zu Grabe und fangen, als ber Sarg in bas Grab gefenkt war, noch eine Rlage über seinen töblichen hintritt ihm nach.

Rube feinem Gebeine! -

Inhalt.

## Inhalt.

Zueignung	•	•	•	•	•	• .	🕏, M.
Lobspruch der	Ctabt !	Nürnbe	rg	٠	٠	•	₹.
<b>Vorwort</b>	•	•	•		• ,	•	XIX.
r. Trauersp treibung	Abame						
ı. <b>B</b> I.	r,) .	•	٠	•		•	. r
2. Ein Der Martin	lfmal of Luther.		-				
3. Ein kla (Buch	gliches 1. Ehl.			_	irsten .•	Cantr	cb. . 42
4 Sefciat	e der he	rrlicen	Ehatei	ı ber F	ranen 1	er St	adt
Args.	(Bud)	1. <b>L</b> h	l. a. §	BI. 108	.) .		. 63
5. Ein fchi	in Scha 1; und					-	
•	3. Bl			•	•	•	. 68
						•	6. Kampfe

€.	Rampigefpräch zwischen ber Dubnheit und ber Ge-	
	bulb. (Buch 1. Lbl. 3. Bl. 182.)	<b>\$</b> 7
7.	Rlagred' ber neun Dufen ober Sunfte über gang	
	Deutschland. (Buch 1. Thl. 4. Bl. 293.)	99
8.	Ein artlich Gefprach ber Botter, Die Zwietracht bes	•
	Romifchen Reichs betreffend. (Buch 1. Ebl. 4.	
	81, 301 b.)	103
<b>9</b> .	Ein luftig Fagnachtefpiel: bas Narrenfchneiben.	`
	(Buch 1. Lhl. 5. Bl. 350.)	118
10.	Gefprach: Santt Beter mit ben Lanbelnechten.	
	(Buch 1. Thl. 5. Bl. 370 b.)	133
**	Schwant. Der Cenfel laft teinen Landelnecht mehr	
	in die Holle fahren. (Buch 1. Shl. 5. Bl. 371.)	136
		-,-
12.	Schanspiel. Die ungleichen Kinder ber Eva, wie fie Gott auredet. (Buch 1. Thl. 1. Bl. 7 b.) .	
		143
13.	Der herrliche Sieg des Königes Josaphat. (Buch 1.	
	Ehl. 1. 8L 42.)	177
14.	Ein Schanspiel. Die gebulbige und gehorfame Mart.	
	grafin Grifelda. (Buch 1. Ehl. 2. Bl. 90.) .	181
15.	Seschichte. Die ungluchafte Lieb' Leanber's mit	
	Frau Herv. (Buch 1. Chl. 2. Bl. 115 b.) .	214
16,	Zweierlei Belohnung, beibe, ber Lugend und bes	
	Lafters. (Buch 1. Thl. 3. Bl. 176.)	217
17.	Strafrebe Disgenes über bie viehische, verfehrte Art	
	menfchlichen Gefclechts, burch ihr Lafter und Les	
	ben. (Buch 1. Khl. 3. Bl. 177.)	224

18.	Rampfgefprach: bas Alter mit ber Jugenb. (Buch	
	r. Thl. 4. Bl. 276 b.)	22
19.	Ein' funftliche Bergleichung bes gangen menfchlichen Lebens mit ben stoblf Monaten bes gangen Jah-	
	res. (Buch 1. Thl. 4. Bl. 282.)	26
20.	Jabel. Die Füchsische Gesellschaft. (Buch 1. Ehl. 5.	
	Bl. 362.)	28
21.	gabel. Das Bipperlein und bie Spinne. (Buch 1,	
	£bl. 5. Bl. 362 b.)	28
22.	Schwant. Der einfaltige Muller mit ben Spigbus	
	ben. (Buch 1. Thl. 5. Bl. 368.)	296
23.	Das weise Urtheil König Salomo's. (Buch 1. Thl.	
	1. 81. 43.)	30
24,	Sine Rlage Sottes über feinen Weinberg, vertvuffet burch Menschen Lehr' und Gebot. (Buch r. Eb.	
	1. Bl. 44 b.)	307
25.	Geschichte. Der liebhabenbe Konig Antischus. Buch	
	1. <b>Lhl. 2.</b> Bl. 116.)	313
26,	Gefchichte. Konig Peter in Sigilien mit Jungfrau	•
	Lifa. (Buch 1. Chl. 2. Bl. 116 b.)	317
27.	Preierlei Gespräch Sofrates des Weltweisen, die	
	Engend betreffend. (Buch 1. Shl. 3, Bl. 179 b.)	320
28.	Rampfgespräch Benophon's des Weltweisen mit Frau	
	Eugend und Frau Untugend; welche die ehrlichere fei? (Buch 1. Ehl. 3. Bl. 180 b.)	
	Ein Bilb bes Menschen elenden gefährlichen Lebens	326
٠,٠	(Buch 1. Thl. 4, Bl. 285 b.)	336
	County or reductive And and a November 1	20.
		40.

#### – XXVIII –

<b>3</b> 0.	Menfch, was du thuft, bedeut das End', das wird bie bochft Weisheit genennt. (Buch 1. Abl. 4.	
	%l. 286 b⋅)	340
gı.	Fabel. Die Ameis mit dem Grillen. Wiber Die gaulen. (Buch 1. Shl. 3. 264.)	346
<b>32.</b>	Schwant. Santt Peter mit ber Gais. (Buch x. 2bl. 5. Bl. 369.)	` 349

r. Traus

## Erauerspiel.

Won der Schöpfung, Fall und Austreibung Abams aus dem Paradeis,

bat zi Perfonen und 3 Aufguge.

Perfonen.
Sott der Derr.
Adam.
Eva.
Raphael.
Michael.
Sabriel.
Cherub ein Engel.
- Lucifer.
Belial.
Catan.
Die Schlange.

### Therub tritt ein und fpricht:

Der gottliche himmlische Segen Sei mit euch fest und allewegen, Ihr auserwählten Christenleut', Die ihr bie feit verfammlet beut. Mun mertet auf mit allem Bleif, 😘 Bie herrlich Gott im Paradels Dit feines traft'gen Bortes Ruf Den Denichen anfanglich erfchuf, Dach feinem Bild, gottlich und ehrlich, Und ihn barnach auch feste herlich Ueber all' fein' Gefchopf 'nen Berrn, Der burch Meid und jum Bofen tehr'n Des Satanas in dem Unfang Berführt ward durch die lift'ge Schlang', Daß er brach bas einig Gebot, Dadurch er tam in große Noth. 'Und wie er auch fein' Straf erhalt, Samme menfdlichem Gefdlecht ber Belt, Doch wird von Gott ihm Eroft gegeben: "Des Beibes Saame werbe eben "Bertreten bas haupt ber Schlangen." Bie bas im Unfang ift ergangen. Berd't ihr boren mit ftiller Ruh'; Schweigt nur und horet fleißig ju, Bie fich all Ding verlaufen thu.

Gott tritt ein und fpricht: 3ch hab' erschaffen alle Ding', Das Erbreich und ber himmel Ring,

And

25

10

15

And beschuf ich bas himmelegelt, Daran ein boppelt Licht erhellt 30 Ein's ben Tag, bas and're bie Macht, Das hab' ich alles wohl verbracht. Much hab' ich bas Erbreich hernieben Bon bem Baffer fein abgeschieben : Das Erdreich bring Burg'in, Rraut und Gras. Mand fruchtbar'n Baum. Much überbas 35 Souf ich auf Erben gu 'ner Bier Allerlei wild und gahme Thier Und auch die Bogel in ber Luft, Das Gewurm in ber Erben Gruft. Dergleichen im Meer erfchaffen ward, Seltner Meerwunder allerlei Art; Dergleichen auch allerlei Fifch, Biel Baffer, See und Brunnen frifd. Ift all's geschaffen mohl und gut, Drum mich manch Engel preifen thut, Und follen auch ertennend fein Mll' Befen mich, ben Schopfer rein, Daß all' Geschöpf tommen von mir Dag ich fie erhalt und regier'. Doch fehlt ber Menfch, kann ich wohl ichauen, Beicher mir das Reld foll anbauen, Ein Berr fei über alle Thiet'. Aus Erben ich ihn auch formir', Auf daß er auch ertenn babei, Daß ich fein Gott und Schopfer fei, 55 Und er fei nichts als Roth und Erd', Dazu er enblich wieber werd':

Digitized by Google

#### Der herr tilbet Abam und blaft ihm ins Angeficht . and fpricht:

So nimm ben lebenbigen Athen, Muf daß du empfahft. nach den Thaten Die Bernunft, doch dabei betracht', Dag ich bich hab' aus lehm gemacht. Mun fahe an bir felbft ju leben , Britt berfår auf bein' gufe eben. 3d feb' dich über alle Thier, Die werden dir gehorfam foler, Die ich all' schuf von wegen bein. In bem fteht bas Dablgeichen mein. Drinn man ertemm' ben Schöpfer milb: Dich ericuf ich nach meinem Bilb, Bu leben in aller Beisheit. Rein von aller Unfanberfeit. Die Engel foll'n bebaten bid. Und mit dir will ftats reben ich : Denn ich hab' bir dein Angeficht Ben himmel frei aufwarts gerichtt. Ru ber Sonnen und bem Geftien. Auf Erben fonft vor allen Thiern. Drum follt and nicht hoffartig werben, Beil ich bich fouf aus Sout und Erben. Dun folg' mir nach, bu bift mein eigen, Bas mein Bill' ift, will ich bir zeigen. Der Berr und Abam geben aus, fo treten die brei Engel ein. als:

Ruphael, Michael und Gabriel. Raphael Ein Bunder ifts, bag Gott befchuf

XIL

65

70

75

ĝс

All Ding durch seines Bortes Kuf Und dies alles in den seche Tagen. Ber kann all sein Geschöpf aussagen An himmel, Erden und im Meer, Das er ihm selbst beschuf zur Ehr; Ueber dies alles hat er zulest Den Menschen einen herrn gesehr, Den siebenten Tag er dazu Geset dem Menschen zu einer Ruh, Als seiner besten Kreatur. del. O Gott! du Schöpfer rein und po

Wichael. O Gott! du Schöpfer rein und pup,
Der du all' Ding haft laffen werden,
Siebst den Regen und Thau der Erden,
Zu wachsen Frücht', Kraut, Laub und Gras;
Mit einem Wort beschrist du das,
Dem Menschen doch alles zu gut!
Ach! wer könnt' doch in seinem Muth.
Erzählen, Herr, beiner G'schöpf Adel,
Dieweil doch ist ohn' allen Tadel,
Was Gott beschuf auf Erden nur.

Auf Erb', so viel ihr immer wollen, Dem Menschen gehorfam sein sollen, Sie sind anch gleich zahm oder wild, Weil ihn Gott hat nach seinem Bild Beschaffen fromm, gerecht und weis', Auf daß er Gott frei lab' und preis', Auch ihm sei dantbar alse Zeio Kur solche große Wardigkeit,
Die ihm Gote, sein Schöpfer gegeben.

89

30

92

---

305

**4.7** 

**R**ai

Maphael. Asie viel edier des Asenjagen reven	
Auf Erd ist über and're Thier,	
So viel mehr hat Gott mit Begier	115
Ihn mit hoherem Bleiß gemacht,	
Der sonft all' feine Wert verbracht	
Mit einem Wort', bas er fprach ba,	
Das all's im Augenblick geschab,	
Bebes nach feiner Art ba ftunb.	120
Darum foll after Engel Mund	-
Mit em'gem Lob erfüllet werben,	
Dt all fein'n Gefchopfen auf Erden,	
Sonderlich ob dem Menichen eben,	
Beil er ewig mit uns foll leben,	125
Dort in bem himmelischen Reich.	
Dicael. Gott fouf ben Menfchen ihm gar gleich,	
Auch eines ewiglichen Lebens,	
Darum ichuf ihn Gott nicht vergebens	
Aus weißem, lichten, weichen Staub,	130
Auf baß fein fcmacher Leib es glaub',	
Daß er herkomm' von ichwacher Art,	
Damit widerfteh' der hoffart,	
Daß er nichts tonn' und vermag aud,	
Beder ju Kunft noch Tugend taug',	13
Sondern gang schwach und irrbisch sei,	
Damit er feinen Ochopfer frei	
Ertenne für bas bochfte Gut.	
Raphael. Derhalb ift uns auch Schut und But	
Ob dem Menfchen mit Bleiß ju haben,	140
Dieweil ihn ob fein'n hohen Gaben	_
	De

Der Satan beftiglich treiben wirb. Bu allem Uebel ihn anschurt. Gott hat all' Ding erschaffen wol. į. Unfer jeder verwalten foll 145 Bor Gott fein engelisches Amt. Boblouf! und laft uns allesammt Bu Gott unferm Ochopfer binein. Babriel. Du red'ft recht, lieber Bruber mein, Bir wollen uns all' aufwarts fewingen. Und Gott ew'gen Lobgefang fingen. (Die drei Engel geben ab.) Der Berr fommt mit Abam. Der Berr. Abam, fag' an, wie gefällt bir Der neuen Belt ihr Ochmud und Bier ? Berwundert dich der Erbe Laft, Ober ber lichten Sonne Glaft, +) 455 Des Geftirn's, an's Firmament geftellt ? Beig' an, was bir baran misfallt. Denn ich es gerne mußte; fag'? Ibam. Es ift bem allerbeften nach, Bas je beschuf bein' Majestat, Dich erschufft du ohn' meinen Rath, Daß ich erfenn' bich, hochftes Gut, Und weiß in mein'm Bergen und Muth-Dach bein'm Wohlgefallen ju leben; Denn bu haft mich erschaffen eben 165 Auf Erb nach beines Bilbes Bier. Der Herr. Adam, nimm wahr, nun alle Thier Die geb ich bir in bein' Gewalt, Das

l Girra

Digitized by Google

Daß fie bir bienen mannigfalt, Sammt bem Gwurm in ber Erben Gruft, 11nd auch die Bogel in ber Luft, Und Rifche in dem Bafferreid, Dit ben Geschöpfen allzugleich Sab' ich reichlich verforget bich, Ch' baß bu barum bateft mich, 175 Beburfft nicht bas ich bir gegeben, B'burft bein auch nicht mit beinem Leben, Lann bir's auch nehmen, wann ich will. Mus beiner Rraft vermagft nicht viel; Du bift bas Bert ber Sanbe mein 180 Co bin ich je ber Schöpfer bein, Theil' boch mit dir mein Regiment: Berr follt bu fein an biefem End' Ueber all' Creatur auf Erb'. Abam hebt feine Banbe auf: D bu, mein Gott und Schopfer werth, 185 Dir allein fo will bienen ich. Denn alles Beil tommt nur durch bich. Mun murb! ich herr auf Erden fein, Miemand ob mir, benn bu allein, Bwlefacher Straf mar' fculbig ich, 190 Bo ich, mein Gott, nicht ehrte bid. Der bu mir haft ju Gut gemacht Die Sonnen, Sternen, Tag und Macht .. Die Brunnen quellen, die Baffer fliegen, Much grunen beibe, Bald' und Biefen, 195 Die wilden Thier im Balde fpringen, Und ihre Jungen berfür bringen.

Des

Damit febes mehrt fein Gefchlecht: Mil Ding ift b'ichaffen wohl und recht, Dichts umfonft gefdieht auf Erben. Der herr. Schan, hie ließ ich fur bich werben Den aller wonnsamlichften Garten, Gang voller Brucht', deß mußt bu warten, Darinn bu wohnft ju aller Beit 3# Freuden mit Ergehlichfeit. 205. Darinn wirft bu verwaret immer Bie ein Konig in feinem Zimmer Und magft da cin und ausspazieren Und nach bein'm Billen umreviren. Auch haft barin viel weite Raum', 210 Mler Art gut fruchtbare Boum', Daran bie fugen Fruchte hangen, Die magft bir effen mit Berlangen. Dir ju einer toftreichen Speif. Siedoch in diefem Paradeis Bill ich, als der allmächtig' Gott. Dir geben ein einig Gebot. Memlich: vom Baume bos und gut, Der in ber Mitt' aufwachsen thut. Bon demfelben folle du nicht effen. Bo du bavon iffft fo vermeffen, Wirft du des em'gen Todes fterben, Alfo mie Leib und Seel verberben. hierbei ertenn', bag ich bein Gott Bin, ber bir Leben ober Tob 225 Rann geben und auch wieder nehmen Und bein Gemat und Billen gabmen.

Œr,

Erfennst darin bein Bermogen auch, Daß bein' Rraft gar ju feinem Ding taug' Und gar nichts Gute haft g'than vor mir, Daß ich's umfonft gegeben bir. Schau, aus biefem fpringenden Bronnen 'Rommen vier Bafferfluß' geronnen In afte Belt, ju Roth und Bier. Abam, bu mußt ein'm jeden Thier **335** Befonders feinen Ramen geben. Ochau, jegunder geht gleich und eben 'ne große Beerb' Thier vor bem Garten; Somm' und thu beines Umts abwarten, Gieb Damen nach beiner Beishelt, Abam. Berr, das ju thun bin ich bereit; Denn ich bin bein, bu haft mir g'geben Mu' Rreatur, baju mein Ceben. 345

Der Herr. Abam, bein Mund die Wahrheit fpricht, Weil du erkennst einfältig schlicht : Wer du bist und wo her genommen, Daß du seist von ter Erden kommen, (Sie gehen beide ab.)

Abam fommt allein wieder, spricht; Bas mag gleich meiner Bollust fein? Es g'bricht mir nichts, ich bin allein Ein Mensch gemacht durch Gottes Hand, Mit so vernünstigem Verstand, Gar umsonst, ohn' meine Zuthat, Aus lauter Gottes Gunst und Gnad'. Hat ein einig's Gebot mir geben;

Das

350

Daß ich von bem Baume des Leben Richt effen foll; die einig' Spets, Die ich wohl halten will mit Fleiß. Es ist mir auch ohn' Noth zu brechen, Weil unmöglich ist auszusprechen, Was ich Gott mein'm Schöpfer fürhin Für alle Wohlthat schuldig bin. Den will ich in sein'm Thran' dort oben Mein Leben lang preisen und loben, Mit Gedanten, Werten und Worten! Wo ich aus Schwachheit an den Orten Ihm nicht genugsam danken kann, So ruf ich Gott mein'n Gerren an, Mein Herz zu kräft'gen durch sein'n Geist.

Die hih' der Sonnen drücket mich, Die hin gleich worden schläferig; Ich will mich legen vor der Sonnen Ich ich von sein'm lieblichen Rauschen, Allein da ruhen möcht und lauschen, Das Wachen mit dem Schlaf vertauschen.

Abam leget fich folafen.

### Aufzug 2.

Der Berr fommt und fpricht:

Ich feh' nichts, das der ganzen Belt : An Areatur'n gebrech' und fehlt; Denn es ist all's tofilich und gut.

Allein

275

260

Allein noch eines fehlen thut: Dag ber Denfch bleiben foll affein, Das ift nicht gut und foll nicht fein, Drum woll'n wir ibm 'nen G'halfen machen. Der ihm gang gleich in allen Sachen, An Bernunft, Geftakt und von Leib; 285 Daffefbig foll fein fein Chweib, Mit ber er Rinder jeugen foll, Damit menschich G'schlecht mehren woll. In diefem Ochlaf liegt er gefentet, Def Berts er wohl hernach gebenfet, Db er gleich jestehm Schlaf nichts mert. Mun geb ich an mein gottlich Berk, Gott nimmt eine Ribbe aus Abam und fpricht: Aus biefem Bein fo werbe Meifch, Unterschieden, wie ich es heifch', Berben aus einem Rleifche zwei, 295 Ihr G'mut und Ginn boch eines fet Bach, Abam, macht und baid aufsteh', Da haft bu beines gleich jur Ch'. Sieh bin, ba haft bu gleich bein'm Leis 'ne Mitgebalfin, bas fei bein Beib; 300 Du follt ihr getreuer Dann fein Und mit ihr zeugen Rinderlein. Sie ift genommen aus deiner Seit',

Die fofft bu lieben allezeit.

Balt ehlich Ereu zwischen euch beiben,

Mein Engel fount end allewegen,

Bas Gott g'famm fagt, foll niemand fcheiben,

Digitized by Google

305

Ueber

Nehret euch fet all'zeit mein Segen. Mehret euch, und er füllt die Erden, All's was ihr b'barft, das wird euch werben, 310 Bleibt in mein'm Gehorfam allein.

Abam zeigt auf Eva.

Das ift ein Bein von meinem Bein, Und Bleifc von meinem Bleifc getreunt, Drum wird fie 'ne Manuin genennt, Beil fie ift von bem Dann genommen. . Und wann wir alle beibe kommen Durch Gott bin in den Erand ber Ch', Dann find wir ein Bleifch, bas ich feb. Borbin in zwei getheilet mar. Drum wird ber Denfch verlaffen gar Bater und Mutter mit Berlangen, Und allein an der Liebsten hangen, Drum bag fie worden ift fein Beib; So werden wir zwei nun ein Leif. Du haft mir gegeben auf Erben, Die Mutter vieler Rind foll merben Der Lebenbigen, daß darob Dir werd' gefprochen ewig gob, herr, beiner gar milbreichen Gie. Mus allem menschlichen Gemur. Mun du bift mein bergliebes Beib, So lang bie Seel in meinem Leib. Der Berr gebe ab, Abam fpricht weiter: Geliebtes Beib, ein Troft mein'm Leben.

Du bift ju Dalf von Gott mir geben.

315

320

34

330

**.** 

335 **C**Á44

	Schau, wie lieblich luftiger Beif	
	Ift die Bohnung im Parabeis;	
	Sor', wie luftig die Bogel fingen,	
	Schau, wie bie tablen Brunnlein fpeingen,	
	Beldes ber Berr uns eingegeben	340
	In Ruh, gar ohn' Arbeit ju leben.	
	Ei! mas mocht' nur Enftigers fein,	
•	Denn die Berrlichteit mein und bein ;	:
•	Ohn' Schmerzen wirft gebaren Rind',	
	Die auch leicht auferzogen find	
	Durch Gottes gunftig' Gnad und Cegen	. 345
	Alfo leb'n wir in Freud allwegen,	
	Und haben ein einig's Gebot,	
	Das uns gab unfer herre Gott!	
	Da foll'n wir immer benten bran.	
Eva.	Sag' an, mein herzenslieber Dann	350
	Bas ift daffelb einig' Gebot,	
	Das uns gegeben unfer Gott,	
•	Auf daß ich das halt auch bermaßen?	
<b>X</b> Fa t	n. Alle Baum' find uns frei gelaffen,	
	Davon gu effen was wir wollen,	355
`	Mur einen Baum wir meiden follen,	
	Des Gut und Bofen, in ber Mitt',	
	Bon bem follen wir effen nit,	
	Sonft werden wir bes Todes fterben,	
	Un Leib und Seel emig verberben.	360
	Drum bent bes Baums mußig ju gehin,	
	Beil fonft viel ebler gradt' ba fteb'n;	
	Berfuch den Apfel von den allen,	ı
	Ich weiß, er wird dir wohlgefallen.	
	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Yham

# Abam bricht einen Apfel ab, giebt ton Eva, die versucht ibn und fpricht:

Bie füß und wohlschmedent babei; 3d glaub', bag nicht ein füß'rer fei. Adam nimme Eva bei der Hand und fpricht: Bohlauf, nun wollen wir fpagieren Und geb'n in biefen Gartrevieren. Liebes Beib, mobin wir tommen, fcau, Sift Rofen, Biljen und Blumen : Mu. 370 Beld Bohlgernd erfrent hier nicht! hier ift ein Tag, ber ewig licht, Rein' Finsterniß; Dampf oder Duft; Bie ift die aller g'fundfte Luft, Rein Sturmwind, Bagel, Ungewittet, 375 Rein Donner oder Bliben bitter. Die ift ein' Freud obn' alles Leid Und eine ew'ge Sicherheit; Auch redet Gott mit uns allein, Sein' Engel unf're Diener fein. 389 Bas batt' gottliche Majeftat Thun mogen, daß fie nicht g'than batt Uns, bem menichlichen G'ichlecht, igunber. Eva. Berglieber Mann, es nimmt mich munder Der Gott's Gefchopf, badurch fein Gut' 385 Go hoch erfreut unfer Gemut, Sind gang gu Rindern aufgenommen. Bie werben all' unf're Rachfontmen Ererben fo toftlich'n Reichtum; herr Gott allein, bir bant'n wir brum Beil du umfonft aus Gnad' gegeben

Digitized by Google

Has

Uns fo ein glacfeliges Leben, Darinn jegunder wohnen wir. O sehft bu benn die wilben Thier Abam. Bie fie auf ihrer Beid umlaufen 395 Außerhalb, gar mit großem Saufen; Da g'fellt sich allmal Paar und Paar Und mehren fich mit großer Schaar Auf Erbreich in allerlei Art. Bas je von Gott erschaffen warb, Beht alfo braußen in ber Maben. Eng. Berglieber Abam, lag mich's feben, Der wilden Thier' allerlei Beidlecht. Davon mein Berg nimmt Freude recht. -Wohlauf bu meine ein'ge Zier! 405 Abam nimmt fie bei ber Sand und fpricht: So tomm' und ichau allerlei Thier': Bir brauchen fein's Geleits noch Cout, Gott hur une und thu' une all's Gure, Durch fein' gunftige Lieb' und Unab', Daß uns fein wildes Thier thu Schab'; Denn ich ihn'n ju gebieten hab'. Eva. 3ch folg' bir; nun fo geh'n wir ab. Sie gehen beide fort. Es tommen brei Teufel, Lugifer, Satan und Belial.

Es tommen brei Teufel, Luzifer, Satan und Beliai Luzifer. Ich zerspring' schier vor Leid und Jorn, So ich dent', daß wir find verlor'n In den höllischen Teuerstammen, Bom Himmel verstoßen all'sammen. Ber ift, der uns so thut verderben,

Pat

415

Sat fich erichaffen and're Erben , Mehmlich bas gang' menschlich Gefchlecht . Und hat uns mit Gwalt, wider Recht, Und alfo theine Odulb verdammt. Wenn ich bent' unfer allersammt Englischen Stand's und hoher Chr', So ift mein Berg umgeben febr Mit einem em'gen Reid und Bas, 36 hab' fein Ruh' fo lang' bis bas 36 mid am Deniden moge taden, Durch 'nen Betrug fein'-Freud' mog' brechen Und ihn auch bring' in ew'gen Mord. Belial. Es find verloren alle Bort', 430 Das Uribeil ift bei Gott gefallt, Rein Troft ift mehr, ber uns erhalt. Daju une unf're Coffart bracht', Bei Gott und Menfchen find veracht't Bir, jegund und forthin all' Tag'. 435 Satan. Gott verbros, als bu thatft bie Sag; " 3ch fteig' auf über bas Geftirn, "Und feb' mein'n Thron mit Jubilien, "Und will gang gleich dem Ochopfer fein." Doch jerftort' er den Billen bein, Dag bu wurd ft mit allen Genoffen In den Abgrund ber Soll' verftogen; Und Gott macht ein neues Befen,

Den Menfchen, hat ihn erlefen ...
Ueber alles himmlifches heer.
Lugifer. Ich will etwas verfuchen mehr,
Db ich möcht' mit Betrug verderben

Menfoi



Menfchlich Gefchlecht, bie neuen Erben,	
Daß er bei Gott in Ungnad' fam'.	
Belial. Ihr Geifter, wer fich beg annahm,	450
Reift' ben Menichen auch an ber Statt',	
Dag er etwan auch übel that,	
Daburch er fammt uns war' verloren.	•
Catan. Geht, wie hat Gott nur ausertoren	,
Den Menfchen gar an unf'rer Statt!	455
Seht, mas er nur fur Bolluft hat	
Ueber all' Rreatur auf Erd.	
Bellal. D! fein' Freiheit mich bart befcmert.	
Mein Lugifer, beb' an, versuch'	
Mu's was du kannft, daß du in Fluch	460
Den Menfchen fturgeft burch bein' Lift.	-
Satan. D! Lugifer, ber Dandel ift	
Auf bich gestellt, thu ihn auswarten,	
Und bring' ben Menfchen aus dem Garten,	
, Daß er beraubt werd' alles Gut's.	46
Belial. Lugifer, betracht' unfern Rus,	
Rach an bem Menfchen uns und bich.	
Lugifer. Jest hab' ich ein's befonnen mich :	
Wenn man ihn mit Betrug mocht lehren	
Soffart und Sofnung großer Chren,	479
Mis ob er fich Gott gleich tonnt' machen.	
Satan. Das Beib versuch' mit biefen Sachen;	1
Der Mann murd' merten ben Betrug,	
Das Welb aber ift nicht fo tlug,	
Sobald fie glaubet unfern Lagen	475
Wird fie ben Dann wohl felbft betrügen,	
Mit ihren füßen Schmeichelworeen.	

Belial. Wenn bu bas Beib reift an ben Orten . Die Fru t.t ju effen an der Statt, Beiche ihn'n Gott verboten hat, Co tam' die Straf ihn'n auf ben Bale. Lugifer. Dun weiß ich 'nen G'hulfen nachmals: Die Schlang', welche mit ihrer Lift Ueber all' Thier auf Erden ift, Die will ich unterweisen wol 485 Bas fie mit dem Beib reden foll : Bu effen von verbot'ner Frucht. Benn fie bann auch ben Dann versucht, Glauben fie fich Gotter gebor'n, So find fle verderbe und verlor'n, Duffen geiftli b und leiblich fterben. Delial. Damit helf'n wir ihn zu verberben: Lugifer , all's was du taunft thu , Daß nicht verschonft den Denichen bu, Dag werd' gerochen unfer Ochaben, Daß er auch tomm' in Ungenaden Und aus der Unichuld du ihn fturgeft, Schau, richt das aus aufs aller furgeft: Bewinnft du Sieg , bu wirft gefront. Bugifer: Der Meid und Saf hat mich verhöhnt; 36 werbe gar nicht faumig fein, Bis daß der Menfch uns werd' allein In ewiger Berdammnis gleich, Der jegund ift in Gnadenreich. Seht , dort tommt gleich bas Beib fpagir'n, Die Ochlang' muß mit ibr bisputir'n.

Auf, eilend du liftige Schlang'

Nimm

	Mimm ju bem Beib balb beinen Gang,	
	Und thu die Meinung reden mit ihr,	
•	Bie beschlofen zwischen uns beiden hier.	510
Die E	d lange fteht auf ihren Suffen, Die drei Teu	fel gehen
	Eva bie tommt, fo fpricht bie Schlange	
` -	Beib, wo willt bu bin geb'n allein ?	
,	Sage, wo ift ber Bemal bein?	
	Bie fiehft bu dich im Garten um?	
Eva.	3ch geh' ba fpazieren hinum,	
•	Beichau' bes Gartens Comad und Bier,	515
	Mein Mann hat das erlaubet mir;	;
	Jest geh' ich beim, er thut mein warten.	•
Die C	Schlange. Sag', wie g'fallt dir ber luft'ge	Garten,
	Mit diesen edlen Fruchten allen?	
Eva.	Ach! er tonnt' mir nicht bas gefallen,	520
	Der von und wird mit Luft befeffen.	
	Macht hab'n wir alle Frucht zu effen, '	
•	Allein vom Baumen in ber Mitt',	
	Bon bem durfen wir effen nit;	
	Conft wurd'n wir beibe fterben tobt.	525
Die 6	Schlange. Wie, baß euch Gott ben Baum	verbot,
-	Der boch ber ebelft' ift im Garten !	
	Sollt ihr ihn sehen und sein warten,	•
	Collt doch der Frucht durfen nicht effen?	`
	Gott hat's aus Meid euch jugemeffen;	530
	Er weiß, bald ihr ber efen that't,	
	Daß ihr bann Gut's und Bog verfteht,	
	Und wurd't auch Gotter, ihm gang gleich.	
Eva.	Es ziemt uns nicht bem Ochopfer reich	
. ,	Gleich ju werben, feine Rreatur.	535
		<b>~</b> :

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Die Sofange. Ich, wie tann euch ber S	chopfer pur
Berden so feind und gar abhold?	
Und daß er euch berauben follt'	•
Gottliches Berftand's und Beisheit!	
Era. Es ift mohl mahr, boch allegeit	149
Barnt er uns treulich por Berberben	•.
Die Schlange. Ihr merb't mit nichten bar	on sterben,
Sondern erft feliglicher leben;	
Eur' Angen werden g'ofnet eben.	
Und verfteh'n Bog und Gut's jules.	545
Eva. 3ch aber brach' Gottes Befet	
Benn ich bein'm Rath wollt' fein folg	fam 🛌
Bar auch mein'm Mann ungehorfam,	•
Der mir die Fruche auch hart verbot.	
Die Schlange. Ich, bu Rarrin, meinft bi	u daß Gott.5.50
An euch so hart wurd' ftrafen die Th	at?
Er alle Baum' doch erfchaffen hat,	,
Euch ber ebelften Rreatur,	
Die ihr tragt fein Bild und Figur,	
Ob all'm Geschöpf aus lanter Gnaden.	<del>5</del> 55
Bas möcht' die edle Frucht eich schad	en ? , ~
Folg' mir, ich bin bein guter Engel,	
Mich erbarm'n beider Thorheit Mang	el,
Daß ihr im Unverstand thut leben.	
Era. Dies G'set ist uns jum G'harsam ge	ben, 560
Uns liegt an dem Apfel nicht viel,	•
Der Aepfel Meng' hab'n wir ohn' Bi	el "
Beffer benn ber, von allen Arten.	
Die Schlange, 'O! ber Frucht gleich ift nie	:hts im Garten,
Won Karben, subem Schmack und S	
•	Von

	Bon inwendiger Tugendfraft,	,
	Du tonnt'ft bir beg nicht effen fatt.	
	Du Marrin, folg' mein'm treuen Rath,	,
	3f die Frucht', was verzeuchst bu lang ?	
€va.	D! bu verführft mich, bu Schlang',	574
	3ch fturb', af ich ben Apfel frei.	
Die (	Schlange. Gi, meinft, baß Gott fo graufam f	ri?
1	Daf er dich um 'nen Apfel tode' ?	
	Sold beine Burcht ift nicht vonnoth.	•
	Drum if, thu's unverjaget magen.	57
Eva.	Benn ich foll gleich die Bahrheit fagen,	
	Glaub' ich, er fei luftig ju effen.	
Die 6	Schlange. Das wirst bu mit der That ermeffet	t,
	Daß ich die Bahrheit fag' gewiß.	
Eva.	Des will ich in dem erften Bis	589
	Erfahren, fagft mir Bahrheit ju.	
Die E	Schlange. Ja, geh' hin, Beib, baffelbig thu',	
	Je 'eh' je beffer das vollstreck'.	
€va.	Ich will geh'n, toften wie er schmeck'. (Geht a	6.)
	Lugifer tommt, die Ochlange fpricht:	
	Es. geht bahin bas thoricht Weib,	589
	Bu verberben ihr' Seel und Leib	
	Mit dem Apfel allhie auf Erden,	٠.
ι	Durch den fie meint Gottin ju werben.	-
Lugif	er. Ich will geh'n bem Anschlag nachschauen.	
	3d hoff, den Mann fammt feiner Frauen	590
•	In ben ewigen Tod ju fallen,	
	Daß wir fie haben ju Gefellen.	
	Dort tommt Abam , ich muß geb'n hor'n , '	٠.
	Ob ihn and werb' fein Beib bethor'n.	

Lu:

#### Lugifer und die Schlange geben ab. Epa tomme und rett ju fich felber: O! ich fann es ermarten faum 595 Bis bag ich fomm ju biefem Baum. Bie ift mein G'mat fo gar vertehrt? Die Schlang' hat mein' Begier vermehrt. Sie bricht einen Apfel ab, und beißt barin. 36 muß 'nen Apfet herabbrechen. Ach Gott! wer mag ganglich quefprechen Die Ouge biefer ebien Frucht, Daß ich die nicht langst hab' versucht! 3ch feb' doch wohl, ich fterb' nicht bran. Cobald ich fomm ju meinem Dann, Bill ich ihm auch zu effen geben. 605 Ochau, ba fommt er in Garten eben. Adam. Mein liebes Weib, was machft bu bie ? So lang bift ausgemefen nie. Eva. Du bift doch mein herzlieber Mann , 3d bitt' bich, ichau ben Baum bier an, 610 Der hat die allerfüßte Frucht; Dergleich bu vor nie haft verfucht; 3d bitt', bu wollft auch toften ihn. Cie beut ibm ben Apfel. Saft du mich fo fleb, fo nimm ihn bin, Er fcmedt fo fberluftig wol. Abam ftoft ihr ben Apfel gurud: Was fagft, Welb, bift du worden toll? Beift nicht, die Frucht uns Bott verbet Bu effen bei dem ew'gen Tod ? Und beift bu mich jeht felber effen?

iva. Ei nichts, ich hab' boch felbst gegeffen, Und bin doch gleichwohl nicht gestorben, Sondern hab' groß' Beisheit erworben. 96, fo wirft bu Gott auch gleich werben. Mbam. Ber gab bir biefen Rath auf Erden? Ena. Das hat gethan bie treue Schlang'. 625 Mein Mann is auch, faum' bich nicht lang', Er wird bir auch betommen wel. Sie reicht ihm ben Apfel wieder, Abam nimmt ihn: Benn ich ben Apfel effen foll. So eff' ich ibn nur burch bein' Bitt', Bon mir felbit eff' ich ihn gar nit. Abam beißt in ben Apfel. Eva: 38 ihn , bu barfft nicht haben Gorgen, Groß' Rraft im Apfel ift verborgen, Der bu von Stund an wirft gewahr In beinem Leibe gang und gar. Abam (fpricht flaglich.) D! wie ift mein Gemut verwandelt, 635 O Beib, du haft übel gehandelt. Beh' baß ich hab' gefolget bir, . Best feh' ich erft bas beibe wir Sind gang nackend und bagu blof. "Bir haben uns verfündet groß, Daff wir brachen Gottes Gebot; Darum wird uns bart ftrafen Gott, Der größte Jammer hat uns g'troffen, Muf tein' Erlofung ift ju boffen. Mun merben wir elenderweif' 645 Betrieben aus bem Parabeis, Bon

Won megen fleiner Bolluft fcnob. D! wie bin ich gewef'n fo bleb', Daß ich dir folgt' der Uebelehat, Mein Tob ichon angefangen bat , Denn ich merb' hart in mein'm Gewiffen Gemartert, acqualt und gebiffen, 3d fab' icon an ewig ju fterben, Beil ich fein Snad' welf ju erwerben. Bas foll'n wir thun? weißt bu fein'n Rath? Eva. Berglieber Mann, bie Uebelthat . Und Ocham woll'n wir mit Blattern becen, Abam. Da liegen ibr'r in biefer Eden, Bir mad'n im Schurg'n, wenn bas gefchah. Daß uns Bott nicht gar nadenb fah'. Ena reicht ihm die Feigenblatter: Mimm bin bie Blatter von ben Reigen, 36 mad' mir felbft 'nen Schurg ju eigen. Abam nimmt die Feigenblatter und bedeckt fich bamit. Ach! bein Rathgeber bie falfch' Schlang' Bat une-bracht in die Moth und Zwang. Ach! baß bu ihr gefolget baft, 665 Du bringft uns in emige Laft. Bor', bor', mich bunt't ich bor' mit Grimm' Bott bes Berrn erfdredliche Stimm', Romm eilend, fo wollen wir flieben Uns in ein Geftaubig gieben, Auf baß er uns fieht nackend nicht. Und wenn er uns barum anspricht. Laugnen wir; was woll'n wir uns ichamen?

Bas woll'n wir uns lang darum grämen?

Digitized by Google

Dieweil und es nun ift geschehen. 675 Bleuch, fleuch, Gott ber heer ist in ber Raben, Daß er uns nicht ihn nackend seben.

Sie versteden sich und gehen ab.

#### Dritter Aufzug.

Die drei Teufel geben ein, tangen und fpringen freblich. Bulifer. 3hr Geifter, fagt, nun haben wir Unfere Bergen Buft und Begier, ' Mach allen Wunsch, fein ausgericht't. 680 Selial. Aufs allerbest' und anders nicht Saft du bie Sachen recht beftellt. Batan. Erst halt' ich dich für einen Held. In biefem Rampf ftanbhaftiglich. Lugifer. Derhalben follt ihr halten mich 683 Bur groß, weil ich bie bab' gefällt Den Menfchen, ben Gott hat erwählt, Der nun fein' Gunft bei ihm einbuft, Daß Gott und die Engel verbrießt , Daß ber Menfch nun foll fein verdammt. Catan. Lugifer, fag' uns allefammt, Durch welche Lift bu fie betrogeft, Bon G'borfam in Ung'horfam jogeft ? Sag', wie haft bu bas angefangen ? Engifer. Gi, burch die folupferige Schlangen, 695 Belde benn bas Beib überreb't, Bald fie den Apfel effen that', Og murte fie gottlicher Art, Durch die hochmathige hoffart

Digitized by Google

Das Beib begierlich af baran, Beredt dagu auch ihren Dann. Raum er af, wurd' er im Gewiffen Sehr hart genaget und gebiffen, Und that ber Gottes Straf beforgen. Best liegen f' im Barten verborgen, 795 Barten bes Gottes Urteils hart. Durd bid viel Großes vollbracht marb. Mun hab'n wir Dacht nach allen Rechten Menichlich Geschlecht ftats angufechten, Dieweil nun fie aus ber Unichuld Gefallen find und Gottes Bulb, Beil du fie 'mal thatft fiegloß machen. Lugifer fpringt: Dun laft uns frohlich fein und lachen, Die Sach' ift wohl gerichtet aus. Rommt, laft uns in das höllisch Saus, 715 Den Sieg vertunden offenbar Dit Freuden ber höllischen Schaar. Die drei Teufel hangen an einander und tangen hinaus: nachbem tommen bie brei Engel, traurig und weinend; Raphael. Ich Gott! ach Gott! was foll ich flagen! Mich erharmt ju ewigen Tagen Der Menfc, welcher nach Gottes Bilb Ericaffen ift, reichlich und mild', Dag er fo elend ift gefallen In Ung'horfen, baburch von allen Gutern von Gott verftoffen wirb. Dichael. Das hat gemacht bes Beib's Begierb',

Bu Leibes Wolluft und Soffart.

Die Anfechtung war ftreng' und bart .

Damit benn übermand bie Schlang'.	
Der Mann war noch bestanden lang',	
- Satt' nicht geglaubt ber Schlang Betrug.	730
Babriel. O Beib! es war' gemefen g'nug ,	
Dag bu allein verführt marft blieben?	
Satt'ft nur ben Mann bagu nicht trieben, '.	
Daß er auch mit bir war' gefalfen	
In diesen Fluch der bittern Gallen.	735
Dem du ju 'nem G'hulfen gegeben,	•
Den bringft bu um fein geiftlich Leben,	
. Mit bem bu haft 'nen ein'gen Leib.	
Dichael O bu furwipig ftolges Beib,	
Satt'st bu Bollust und Chr' ju wenig?	740
Alles G'ichopf war dir unterthanig.	ı
Und wollt'ft durch diefes Apfels Effen	
Gottliche Chr' bir auch jumeffen?	<b>;</b>
Bas wir Engel bir in bein'n Muth	
Engaben, hielten bich in hut:	745
Du follt'ft ber Schlang' gehen muß g.	:
Da tehrtest gar nicht an bu dich;	
Mun haft bu harter Straf ju marten.	٠,
Gabriel, Sie liegen beibe in bem Garten	. ,
Berborgen, als ob Gott nicht fah',	753
Bas in der gangen Belt geschäh'.	
Q! er weiß ihren ichweren Fall ,	
Darob die Teufel übenall	
Spoken und lachen auch bazu.	
Michael fläglich:	
Ach! wie groß' De'n, Quaal und Unruh	755
Die Menschen fich geschaffer haben.	
	Die

Die Gott fo reichlich that begaben, Daß er fie nracht' une Engeln gleich. Raphael. Theht, bort kommt her der Herre reich. Bie ift ergrimmt im Borne er, 760 Ueber bes Menichen Sunbe ichmer. O! armer Menfch, mas baft gethan ! Dein ftrenger Richter thut fich nah'n, Er wird bir übel fahren mit, Dafür hilft weber fleh'n noch Bitt'. 765 Die Engel geben traurig ab. Rachbem fommt Gott ber Betr und ruft : Abam, Mam, geh' her Mam! Bo bift bu? Bas bedeut' bein' Schaam ? Beh' hervor, beine gurcht zeigt an, Daß du hie Unrecht haft gethan, Abam friegt bervor: D Berr! als ich bort fommen bich, Erichrat' ich und verbarg ich mich, Dieweil ich bloß und nackent bin. Der Berr. Daburch werd' ich mahrhaftig inn', Weil du bich furcht'ft, bag du gegeffen Bon den verbot'nen Baum vermeffen 775 Der Früchtt so ich dir verbot. Abam fallt auf die Rnie und hebt feine Bande auf; 3d betenn' bir, mein Berr'und Bott, Dag ich von diefer Frucht af hier, Die mir verboten war von bir: Sab' leider bein Gebot gerbrochen. 780 Sott. Meinft bu, daß es bleib' ungerochen? Der Cottlof fleucht und ift verzagt,

Burcht't

Digitized by Google

Burdte fich, wenn ihn icon niemand jagt, Der Unichuldig', ber farcht't fic nicht Bor mein'm gottlichen Angeficht, Er freut fich meiner Begenwart. Beil du bich haft verfundet bart, Meinft bu, es bleibe mir verborgen? Abam. Ich war in großer Angst und Gorgen, Dein G'wiffen that mir folch Gebrang', Die Belt mir werben wollt' ju eng', Bor dir verbarg ich darum mich. Sott. Abam, wie ftelift fo fromm bu bid? Da ich ben Baum verbieten that, Sag' an wer bich geheißen hat Dag du von diefem Baum follft effen ? Abam. Das Beib bat bavon erft gegeffen Das bu mir gabit, das bat drauf mich Bu effen, alfo af auch ich, Weil ich fah, ihr geschah nichts nach. Deshalb fo leg' auf fie die Rach ; 36 hatt' es fonft nicht g'than, bei Leib'. Sott. Sag' an, Abam, wo ift bein Beib? Abam. Du trifft fle im Geftaubig an. Eva. geht bervor; der Berr fpricht: Sag' Beib, warum haft bas gethan? 805 Eva hebt ihre Bande auf: Die Schlang' hat mich bagu velhest, Daß ich gegeffen hab' julest. Bott ber Berr fallt ben Spruch: Schlang', weil bu folches tonnteft thun,

> So fei darum verfluchet nun, Bor allem Bieb und Thieren auch.

Dan follt bu friechen auf bem Bauch, Und bein Leben lang effen Staub; Auch will ich Feindschaft feten, glaub', Rwifchen bir und dem Beib mit Mamen . 3wifchen beinem und ihren Gaamen, 815 Der wird bein'm' Saam' ben Ropf gerbrechen, Und du wirft ihm die Berfen ftechen. Die Othlange fallt nieder , treucht auf allen Bieren aus. Der Berr fpricht weiter; Und bu , Beib, jo bu nach den Tagen Schwanger wirft und wirft Kinder tragen, Biel Rummer bu alebann haben wirft, Deine Rind mit Ochmergen bu gebierft : Much follt bu dich vor beinem Mann Duden und ihm fei'n unterthan. Doch mird ein Saam' tommen von bir, Belder wird diejer Ochlangen ichier 825 Den Ropf gertreien un' gerfnirichen, Die bir half in ben Fall vermi den. Alebann fo werd' ich euch begnaben, Db bie en verderblichen Schaben. Aber du, Adam, mit Rurcht vernimm: 834 Weil du geborcht bein's Beib's Stimm, Gegeffen bie verbot'ne Brucht, So foll ber Ader fein verflucht Um beinetwillen, in den Tagen, Coll dir Difteln und Dornen tragen : Mit Rummer follt du dich drauf nabren.

Des Feldes Rraut follt du verzehren, Und follt forthin effen in Noth,

Digitized by Google

 $\mathfrak{m}\mathcal{L}$ 

3m Schweiß bein's Angesichts bein Grob. Du bift gemacht aus Staub und Erden, Bu Staub follt bu auch wieder werben. Der Berr giebt ihnen raube Rleider und fpricht weiter: Dehmt bin, legt an die rauhen Rleiber, Die find nun eigen euer beiber: Seht, wie ift jest Abam fo reich! Ein Gott geworden uns gang gleich, Er weiß das Boj' und auch das Gue', Auf daß er nicht aus frechem Dluth Sein' Sand ausstred' jum Baum bes Lebens, Brech' ab die Brucht und eff' vergebens Und lebe barnach ewiglich. 850 Darum, Cherutim, bald ruft' bich, Treib' aus die neue Gottes : Beil' Aus dem Garten des Paradeis, Mus Bohlluft, Freud' Gewalt und Chr', Parein sie tommen nimmermehr. 855 Der Berr geht ab. Cherutim, ber Engel, tommt mit bem feurigen Ochwerdt, und fpricht: Abam, geh' aus, wie bie benn Gott So ftreng fammt beinem Beib' gebot; Saum' bich nicht lang, benn es ift fpat, Bier haft tu fein' bleibende Statt; . \$60 Geh' bin bu Beib mit beinem Mann. .Abam folige bie Bande jufammen und fpricht: Ach Gott! Gott! was hab'n wir gethan, Bir verlaffne elenbe Armen!

3ch bitt', thu' rich unfer erbarmen,

Digitized by Google

Rath'.

Ratht, wo wir follen forthin bleiben ? Cherubim. Dir ift befohln, euch auszutreiben 3ch forgt nur weiter wicht für bich. Abam. 3ch bitt' um Gott, doch laffe mich . Ein Stund' noch in dem Garten hinnen, Do ich mocht' Gottes Bulb gewinnen, Der gutig und barmbergig ift. Cherubim. Geh' bin , jest ift bein' Beit und Brift, Geh' hin., du borft mohl was' ich fch', Es neiger fich gar fehr ber Tag; Beh', ich muß beschließen den Garten, Rein'r Gnad ift auf diesmal ju marten', Beh' bin auf bie unfruchtbar Erd'. Darnach nehm' ich bies flammend Schwerbt Und behut' damit Diefen Baum, Schlag' und treib' weg aus feinem Raum, Ber baju will fruh ober fpat; So Gott ernftlich befohlen hat, Beht ihr bin , wie ihr habt vernommen. Abam. Bann foll'n wir aber wieder tommen ? 3ch bitt' bich, ruf' uns bald herwieder. Eherubim. Beh' nur balb aus bem Garten nieber, 885 Langfam wir bich hemufen muffen. Abam. Soll ich bie Sund bes Beibes buffen, Und ihrer Miffethat entgelten ? .. Cherubim. Beb' bin, da hilft tein Bant noch Schelten, Gott hat geurteilt, bas mirb bleiben, 890 Euch beibe allhie auszutreiben; Drum geht hin und fcweigt nur ftill'. Abam. Weil's benn Gott alfo haben will,

So geb'n, wit, weil wir niemand g'feb'n Gottlichem Billen widerfebn : ? Beil uns ber Satan bat verfahrt Bu biefer Thorbeit obberührt, Drum wir ewig werben g'plagt. En a. Es hat uns Gott gut gugefagt, Durch meinen Samen mich getroftt, Daburd wir noch merben eribi't: Drum , weil es nicht tann anbere fein. Dein Mann, fo gieb bich willig brein, Und ichlag bie Gorg' aus beinem Bergen. Abam. O Bish, Gorg', Angft und großer Schmerzen, 905 Unruh, Dah, Arbeit wird und merben, Draußen auf der unfruchtbar'n Erben; D Beib, was ift burch bich gefchehint Es ift Abend, wir muffen geb'n. Dun fegne bich Gott, ber Ochopfer weif. Du wonnigliches Paradeis, Das rigen war bereit't fur mich. Mit Bergeleib verlaf ich bich, Muß ewig mich entschlagen bein. Dein Dann, ich will bein Gefährt fein, Eva. Beibes, im Leben und im Tod, In aller Erubfal , Angft und Roth, Wo bu hingehft, ba folg' ich bir. Bergliebes Beib, fo folg' du mir, Abam. Auf Erd'n in Erubfal und Elend; 920 Gott tann bem machen wohl ein End' Benn er Erbarmung ju uns wendt. Abam und Eva gehen traurig ant.

€ bes

#### Cherub befoließt.

D! affe eble Rreatur, Bas je von Gott erichaffen nur, Beinet und laffet euch erbarmen Des efenben betrübten Armen Menfchen, ben Bott nach feinem Bilb Erschaffen hat, gurig und milb'," Einen Berrn aller G'ichopf gefest, Der burch ben Teufel ward verhett Aus Eigenliebe und Soffart, Bu erlangen goteliche Are Sich abgewendet bat von Gott, Freventlich brochen fein Gebot Und alfo bald vergeffen hat Der gottlichen, reichen Boblthat, Darin er ewiglich follt' leben. Drum bat ibn Gott verftogen eben . In alle Erubfal, Angft und Math, In zeitlich und ewigen Cob, Ihn nicht allein alfo verberbet, . Sondern auf fein' Machtommen erbet, Auf bas gang' menschliche Geschlecht, Diefer Unfall , als ein Erbrecht , Daß also noch Fleisch und auch Blut Das Sein' auf Erben fuchen thut: Seine Eigenlieb, Bolluft und Ehr, Dadurch er fich von Gott abfehr', Und burch bas fathanifch Biehpflafter Bernach ergeb' in alle Lafter: Bott'slaftrung und Abgotterei,

925

910

935

948

945

950

Lobe

Todichlag, Krieg, Raub und Tyrannei Soffart, Beis, Ch'bruch und Diebstahl, Born, Deib , Saf, bergleich ohn Babl, Damit man verbien' Gottes Born, 955 Dadurch es ewig werd' verlor'n. Und auch erbulb' in biefer Zeit Allerlei Bibermartigfeit, Die fie wird treffen fruh und fpat, Das all's von der Sund' Urfprung hat. Die Sund' aber hat ihren Trieb Ber aus berfelben Gigentieb'. Alfo ein bofes , arges Stud Das and're bringer auf bem Rad. Bo ber gefegnet Saam' nicht tam' , Menfdliches Gefchlechts fich annahm', Co blieb menschlich's Geschlecht im Sterben, In Seel und Leib in bem Berberben. Aber über 'ne lange Beit, Dat Gott burch fein' Barmbergigfeit 970 Erwedet ben heiligen Saam', Beider grau Eva und Abam, Sammt gangem menfchlichen Gefchlecht, Bieberum hat gebracht jurecht, Dag volltommlich erfallet ift Als ward geboren Jefus Chrift, Der mar ber gebenebeite Saam', Der geiftlich himmlifche Abam, Bahlt bes irrbifden Abam Schulb. Da er in ber bochften Gebulb 980 Unfchuldig ift am Rreut geftorben, Bom

nom Blud ewige Bulb erworben ; Machbem am britten Tag erftanden, Aus eigner Rraft, von Tobes Banben, Sat ben Tob g'maltig fibermunden, Den Satan g'fangen und gebunden, Die Boll' gerftoret und gerbrochen Damit bes Abam Kall gerochen. Der Schlangen hat gertreten ihr Saupt. Ber an bas Evangelium glaubt, Belches von Chriftus wird gepredigt, Ift von bem em'gen Bluch erlebigt, Durch den Geift wieder gebor'n neu, Und Gott ganglich verfihnet treu, Ihm nach diefem Elend ju geben 995 Dort ein ewig feliges Leben, In dem himmlischen Paradeis: Dem fei Lob und ewiger Preis. Daß fein' Gut über uns ermachs Die und bort ewig, municht Bans Sacis. Bebichtet im Jahre 1548.

## Ein Denkmahl ober Alagrebe über ber Leiche Doftor Martin Luther.

Als man gablt fünfgehnhundert Jahr Und feche und vierzig, gleich als war Der febengebent' im hornung, Schwermuthigfeit mein Berg burchbrung Und mußt' doch felbst nicht, was mir war, Saf auf mir felber traurig gar. Lear mich in ben Gebanten tief Und gleich in Unmuth groß entschlief. Did baudt', ich war' in einem Tempel · Erbaut nach Sachfischem Erempel, Der mar mit Rergen hell beleucht't, Mit eblem Rauchwert wohl burdraucht; Mitten ba ftund bedecket gar Dit fcwargem Tuch 'ne Todenbahr. Db biefer Bahr ba bing ein Schild, Darin 'ne Rofe war gebild't, Mitten baburch fo ging ein Kreug. 3d bacht mir , ach Gott! was bebeut's? Erfeufate barob trauriglich. Bie, wenn die Tobten Leich, bacht' ich,

Digitized by Google /

15

Doktor Martinus Buther war ? Indem trat aus bem Chor baber Ein Beib in foneeweißem Gewand, Theologia hoch genannt, Die ftund bin ju der Tobtenbahr' - Sie wand thr' Sand' und rauft' ihr Saar, Bar flaglich mit Beinen burchbrach . Die Senfgen fie anfing und fprach? "Ach! bag es muß erbarmen Gott! Liegft bu benn fest bie und bift tobt, D bu treuer und fuhner Defb, Bon Gott dem Berren fetbit ermablt, Bur mich fo ritterlich gu tampfen , Dat Gottes Bort mein' Feind' ju bampfen, Mit disputirn, ichreiben, predigen, 35 Damit bu mich bann thatft erlebigen Aus großer Trabfat und Bezwangnis Meiner Babylonifchen Gefangnis, Darinn ich fag fo lange Zeit, Bis ichier in Die Bergeffenheit. Bon meinem Feinden in Bergleid, Won den'n mir mein fcneeweißes Rleib Befledet wurd', fcmarg und befudelt, Berriffen und icheuflich gerhubelt ; Die mich auch hin und wieber zogen, Berfrüppelten, frummten und bogen. 3d wurd' gerabbrecht, swiett und swadt, Berwund't, gemartert und geplackt, Durch ihr' gottlofe Menfchen , lehr', Dag man mich taum fonnt' tennen mehr : 50 36

Ich galt enblich gar nicht bei ihn'n, -Bis ich burch bich erlebigt bin, Du theurer Delb, aus Gottes Unaben, Da du mich mafchen thatft und badeu, Und mir wieder reinigft mein Rleib 55 Bon ihr'n Lug'n und Unreinigfeit; Did thatft bu auch heilen und falben, Daß ich gesund steh' allenthalben, Gang hell und rein, wie im Unfang. Darin haft bich bemuhet lang', Mit ichwerer Arbeit hart geplagt, Dein Leben oft barob gewagt, Beil Pabft, Bifchof, Konig und gurften Bar febr nach beinem Blut' mar burften, Dir hintertudifch nachgestellt. Doch bift bu ale ein Gottes : Belb Blieben mahrhaft, treu und beständig, Durch fein' G'fahr worten abwendig, Bon megen Gottes und auch mein. Ber wird nun mein Berfechter fein? Beil bu genommen haft dein End'. Bie werd' ich werden fo eleub, Berlaffen in ber Feinde Mitt'!" 3ch sprach zu ihr: "o fürcht dich nit, Du Beilige, fei wohlgemuth, Gott hat bich felbft in feiner But, Der dir überflußig, gegeben Biel treflich' Manner, fo noch leben, Die werben dich handhaben fein . Sammt ber gang chriftlichen Gemein, Det

Der bu bift worben flar befannt Schier burchaus in gang bentfchem Land, Die all werben bich nicht verlagen, Dich rein behalten allermaßen, Dhn' Menschenkehr, wie Du jest bift, Dawider bilft tein' G'male noch Lift. Dich follen die Pforten ber Milen Micht übermältigen noch fällen: Darum fo lag bein Trauern fein , Daß Doftor Martinus allein Als ein Ueberwinder und Steger, Und recht apostolischer Krieger, Der feinen Rampf hie hat vollbracht, Gebrochen beiner Feinte Macht, Und jest aus aller Angft und Moth Durch den mild barmherzigen Gott . Geforbert ju ewiger Rub. Da belf uns Chriftus allen gu, Da ewig' greub' und auferwachs Dach bem Elend; bas minfcht Sans Saci

5.

# Ein flägliches Tranerspiel bes Fürsten Tanfreb.

Die gehn Personen zu spielen und hat funf Aufzüge.

Der Chrenhold.
Tankred, der Kürst.
Sismunda, seine Tochter.
Guisgardus, ihr Buhl.
der erste
der andere
die erste
die andere
die erste
die andere
der andere
der andere
der andere
der andere
der andere
der andere

Der Chrenhold tritt ein und spricht:
Gott gruß euch, herren, allzumal,
Bersammlet im fürftlichen Saal,
Seid hie ein klein zächtig und still,
Weil herzog Tankred belieben will,
Dem groß burchläuchtigen Fürft und herrn

Mit

Mit seinen Rathen weit und sern Auf heur' zu halten heimlig Rath Auhie in Salerno der Stadt, Bon wegen seiner Tochter bieder, Die neulich aus Kapna wieder, Dem Karstenthum, gekommen ist, Dieweil' ihr Herr in kurzer Frisk Mit Tod' abgieng in einer Kraukhelt, Darin er lag gar lange Zeit; Was ihm sort sei mit ihr zu thun, Da wird er hie rathschlagen nun. Nun schweigt und sedermann mag ruh'n.

Lanfred tritt ein mit feinen zweien Rathen; Guisgarde und zween Anechte. Cantred fest fich und fpricht:

Ihr Herren, ich begehr' hie Rath.
Weil neulich sich begeben hat,
Daß mir mein Cidam ist verdorben,
An einer Krankheit schwer gestorben,
Wie ihr denn vor wohl habt vernommen.
Rum ist die jung' Kürstin herkommen,
Wein' Tochter, mit ihrem Frauenzimmer,
Weil sie zu Kapua hat nimmer
Zu Hof das fürstlich Regiment,
Sondern steht in der Landschaft Hand.
Der Ursach rathet weiter mir,
Was forthin sei zu thun mit ihr,
Auf daß wir nach fürstlichen Ehren
Ihr' Wohlsarth sördern und mehren,
Weil es, Gost hat geschickt dermaß.

.....

30

35

ò

Wet e	tite Rath. Gudorder Bett, lo tath ich oft:	
	Daß euer fürftliche Genad'	-
•	Der Fürftin jung, fcon und gerad	\$5
	Bieberum einen Gemal geb',	
٠.	Damit sie wieder ehlich leb',	,
	Die Belt mehre mit Rinber Gebar'n.	
Der	fürft. Es ware wohl gut, doch ich nicht gern	
	In frembem Land fie von mir feb';	40
•	Es hat mir wohl gethan fo weh',	
٠	Daß fie iegund brei gange Jahr	
•	Im herzogthum Kapua war.	
	Beil sich auch im ehlichen Leben	•
	Der Sorg' und Angst so viel begeben,	45
	So ift mein Will', daß sie nun nicht	
	Korthin mehr fich verebelicht,	
	Sondern baf ich fie bei mir halt',	
	Beil ich jegund ber Jahr' bin alt,	,
	Mir auch abgangen ift mein Beib,	50
•	Daß ich mein' Zeit mit ihr vertreib',	
	Erget' mich in bem Alter mein,	
Der a	nbere Rath. Gnädiger Herr, es war wohl fo	ein,`
	Doch mein's Bebuntens nicht febr gut,	
: •	Daß so ein abeliches Blut	55
	So junger Tag follt' fein verftedet.	
	Die Lieb' manch teusches Berg erwecket	
	Oft zu manch unlöblicher That.	
	Darum fo war mein treuer Rath:	
•	Mit 'ner Beirat fie ju verfeben,	60
	Etwan 'nem Farften in ber Raben;	
	Daß ihr auch mogt ju allen Zeiten	

All Tag' von ihr ab und zu reiten,
Und euch auch wohl mit ihr erfreuen.
Der Fürst. Ich hoff', es soll mich nicht gereuen;
Wein' Tochter ist züchtig und still'.
Doch, ich sie selbst auch hören will.
Guisgardus, heiß die Tochter mein
nen kleinen Gang zu uns herein.

Guisgardne geht aus: Gismunda tritt ein mit zweien ... Jungfrauen, neige fich und fpricht:

Allergnadigfter Berr und Bater Mein höchfter B'ichiger und Bohlthater, Bas wollet und gebietet ihr? Der garft. Gismunda, wir haben von bir Befchloßen bie in bem Rathichlagen, Daß du forthin bei beinen Tagen Sollft ganglich unverheirat't bleiben . Dein' Beit allhie bei mir vertreiben. Da will ich bich verforgen immer Dit dem fürftlichen Franengimmer, Da man dir in höflichen Gachen Soll alle Freud' und Rurgweil machen, Mit Stechen , Tangen und mit Jagen , Auf daß ich in mein'n alten Tagen Mein' Ergoblichfeit mit bir hab. 3ch hoff', du wirft's nicht fclagen ab; Sag' Sochtet , ftimmft ber Rebe bei? Bismunda. herr Bater, was ihr wollt, bas fei.

Gismunda. herr Bater, was ihr wollt, bas fei. Bon Kindheit auf hab ich in allen Mit enren Billen lag'n gefallen

Digitized by Google

Bei mir gewesen fiff ober bitter; Dab' ich mich beg ohn' allen Bitter +) Befliffen, unterthanig bod, Alfo bleib' ich gehorfam noch In allen, was ihr mir fest rieth't, Auch furhin ichaffet und gebiet't. Der garft. Dun geh'n wir die Gad' aufzufdreiben

? ?

Daß es foll fo beståndig bleiben, Und niemand mehr jurich foll treiben.

Sie geben alle aus.

#### Aufzug 2.

Siemunda fest fich, fpricht ju ihren Jungfrauen :

3hr Jungfrauen, geht in ben Garten, Und bringet mir ber iconen, garten Blumlein und Rofen ju 'nem Rrang, Auf ben heutigen Abendtang

Sie geben bin. Gismunda neigt ben Ropf in bie Band', red't mit ihr felbft und fpricht:

Bie ift mein Bater bart gestimmt, Daf er mir alfo jung benimmt Den holdseligen Stand der Che! Wie thut mir bas fo bang und webe, Benn ich gebent' voriger Tag! Rein' Rurgweil' mich mehr freuen mag, Beil ich entbehren muß ber Ch', 3ft mir gleich weber wohl noch weh. Buisgarbus tommt, neigt fich und fpricht: Ondbige Frau, meinem gudb'gen herrn

\*) shue alles Bittern.

Digitized by Google

100

Beliebt jehund zu reiten fern	<b>&gt;</b>
In alten Borft , und Birfch' ju jagen. 3	
Bill euer Gnab mit? fo thut's anfagen.	
Sismunda. 3ch mag nicht mit auf biefes Dal,	` 115
3ch bleib' hie einfam in dem Saal.	•
Suisgardus. Ach, reifet mit, gnabige Fran,	ı
Auf diefe Jago, durch Bald und Au,	•
Ergest euer traurig Gemut	
Und erfrische euer jung Gebiat.	` 120
Bie moget ihr fo einfam fein?	•
Gismunda. 3ch bin und muß bleiben affein,	
Rein' Freud' ift mir auf Erd befchert	•
Guisgarbas. Beit umb bas Glud all' Ding ver	fehrt;
hofming erhalt manch traurig hers	125
Ermildert inwendigen Schmerg;	•
Drum fei getroft und wohlgemat,	•
Es mag' all' Sach' noch werben gut.	_
Er gehet bin.	
Bismunda. Ich ! wie abelich fconer Jugend	,
Bie vernunftig, hofficher Tugend	139
Ift Buisgardus der Rammerling !	
- Ich! wie elend verfchloffener Ding'	•
Dug ich verfiben in den Thaten,	
Aller ehlichen Freud entraften.	
D! daß mar biefer Jungling mein!	135
O! bas mag aber je nicht fein!	
O! ich Elende aller Frauen!	
O! wie ist mir mein Berg verhauen	
In Lieb! Ich! wie will mir gefcheben.	
36 will ihm gleich mein Lieb gesteben,	140
	. σ.,

Er wird in Enaben mich aufnehmen. Do er mich aber murb' befchamen, Bar' es mir eine ew'ge Ochand. Mum hin, ich will ihm mie der hand Ochreiben gar 'nen flaglichen Brief, Angeigen mein' Lieb hoch und tief, Dadurch er werb' ju Lieb geneigt. Darinnen ihm auch werb' angezeigt Der heimlich' Eingang in mein Remmat \*) Der unter ber Erd fein'n Gingang bat,. 150 Da unfre Lieb ohn' alle Gorgen Wohl ewiglichen bleibt verborgen. Dun, auf gut Glud, ich will es magen, Mein Pein tann ich nicht langer tragen; Der Brief fei in das Robr gethan, 155 Ihm eingehandigt wo ich fann.

Sie schreibet. Die Jungfrauen tommen mit einem Korblein. Die eine fpricht :

Jehund wir kommen, gnädige Frau, Gringen gewürzige Glumen ber Au', Bu machen einen schönen Kranz, Auf heut noch an den Abendtanz, Auch bringen wir etlich gulden Zeug Und guldine Schnur, die nehmet euch, Auf daß ihr darnach auf den Abend Die Ritterschaft mit seid begabend.

Sie ftectt ben Brief ins Rohr; Guisgarbus tommt und fpricht:

Suddige Frau, tommt ju dem Tifch;

165 Bes

160

\*) Semac.

Bereitet find Bibbret und Fisch, Anf daß man nach dem Nachtmahl gang Anfahen mög' den Abendtang.

Sismunda giebt ihm bas Robr:

Guisgardus, nimm bas Rohr ju Steuer \*) Und blaf babeim mit auf bas Feuer.

170

Sie gehen hin. Buisgardus redet mit ibm fefbft:

Das Rohr hat fie umfonft nicht g'geben, Es bedeut't etwas groß darneben.

Shau', fchau', hierinnen ftedt ein Brief,

Deß Inhalt wird fein boch und tief.

Er lief'e ben Brief und fpricht barnach:

Ach! du wunderbarliches Glud,

.175.

Wie scheinst du mir in diesem Stud, Daß meiner gnad'gen Frauen Herz, Zu mir trägt solche Lieb' und Scherz,

Daß ich nicht hatt' durfen begehren.

Ad! folle ich fie benn nicht gewähren?

180

Ach, wohl mir, soll mich die umfangen, Rach der mein Berg je that verlangen,

Ihr lang' trug heimlich Lieb' und Gunft, Biewohl boch all'mal bacht' umfunft,

185

Beil sie war also hochgebor'n. Nun, so sie mich hat auserkor'n,

Bill ich in Lieb' mich ihr ergeben

Ob es mir toften foll't mein Leben.

In Leder will ich mich fleid'n auch,

Daß ich mich burch den Dornenftrauch Laß heut ju Racht in ben Gingang,

190

Das

\*) Lohn.

Daß ich einen Rus und Umfang Erhalt' von der Schönen und Zarten. D! der Nacht kann ich kaum erwarten? O Benus, 'ne Göttin der Lieb', Deinen gnädigen Schuß uns gieb; Weil du mich thatft so hoch begnaden, Daß ich komm zu ihr'r Lieb geladen, Hut' mich und mein Herzlieb vor Schaden:

195

#### Aufzug 3.

Die zween Rathe geben ein. Der erfte. Die lang' foll'n wir bes Furften warten? 200 3ch glaub', er fei in bem Jregarten. Wann foll'n wir benn geh'n in ben Rath? Der andere. 3ch fürcht' es wird nun heut ju fpat; Co halt'n wir Rath auf morgen frub. 3d bent', der gurft lieg' in ber Ruh, 205 Am heut'gen Abend ich ihn nicht fah. Schau', dort fommt uns feiner Gnaben nab. Der Burft fommt mit feinen Trabanten und fpricht: D weh! der Ochmach und Bergeleid! Rein'n großer'n Unfall ich nie leib't Dermeil ich hab' bas Leben mein; 210 . Last euch mein Leid geflaget fein! Der erfte Rath. Gnabiger Berr, mas ift geubet, Das euch fo gar herglich betrübet ? Bas ift denn euer Gnad geschehen? Der Furft. 3ch tann im Bergen nicht verfteben, Bie ich ben Rummer tonn' ertragen. Der

Der andere Rath. Gnädiger Herr, thut uns ansagen, Was euch anliegt, auf daß mit Rath Euch leichter werd' solch schwere That. Der Kurst windt die Hände und spricht: Acht weh mir, Jammer über Jammer d

Ich bin in meiner Tochter Kammet Gegangen, mit ihr was zu reden, Beimlicher Beis' zwischen uns beeden.
Als sie aber nicht war darin, Hinter 'nen Fürhang saß ich hin,
Weiner Tochter da zu erwarten,
Bis daß sie heim kam' aus dem Garten;
Reigt also mein Haupt in ihr Bett'
Und gleich damit einschlafen that.
Indem ich nun erwacht drauf da,
Bei Gismunda ich hörr' und sah
Guisgardus meinen Kammerling.
O weh! der schändlich schnöben Ding'!
Dieweil meine Tochter wurde entehrt,
Geht ihr zween Knecht, nehmt eure Schwerde,

Scht ihr zween Knecht, nehmt eure Scht Unten am Berg vor unsrem Schlos, Zu der grunen Dornhecke groß. Aus der Sohl' frieden wird ein Mann, Den nehmet bald gefänglich an, Und bringet ihn hicher zu mir.

Der erfte Anecht. Gnabiger Herr, alles was ihr Geboten habt, auf diese Nacht Bon uns getreulich wird vollbracht.

Der Furft. Schweigt, feid zu allen Sachen ftill'. Der anbre Rnecht. Es foll gescheh'n euer Gnaden Bill'. 245

Digitized by Google

240

225

Bir wollen warten bei ber Beden; Ber baraus freucht , woll'n wir erschreckett , Er fei auch gleich, wer er nur woll; Und er je nicht entrinnen foll. Die zween Ruechte geben binaus mit Striden. Der Aurft. Ach! ach! der fchandlichen That. Der erfte Rath. Satt't ihr gefolget unf'rem Rath, Bismunda mit Beirat verfeben, Co mar' ber Unrath nicht geschehen. Der andre Rath. 3ch geb' ein'n Rath euren Gnaben: Weil nun geschehen ift ber Ochaben. 255 Und man ben Jungling ftrafen will, Dag es gescheh' heimlich und ftill', Daß nicht daraus folg' Spott und Schand' Durchaus und aus im gangen Land. Die Rnechte bringen den Jungling gebunben. Der erfte Rnecht. Unabiger Berr, hie bringen wir 260 Den Mann, fo und hießt fangen ihr. Der Furft. O bu ungetreuer Boswicht! Sch hab' um dich verschuldet nicht, Daß du mich schmabst an Bleisch und Blut, 265 3ch hab' bir gethan viel ju But', Du ungetreuer Rammerling. Guisgardus. O! gnabiger herr, alle Ding' Uebermindet ber Lieb' Begier, Die ftarter ift benn ich und ihr; Diefelb' that mich bagu bewegen.

Der Farft. Thut den Bofewicht in Thurn legen Und hat't sein wohl bis daß es taget; Beiter kein'm Menschen bavon saget.

Digitized by Google

Der

Der erfte Anecht. Ja, wir wollen ihn legen ein, Er mocht viel lieber drauffen fein. 275 Sie führen ihn hinaus. Der Farft. Geh', Chrenhold, mein Tochter bring', Oprich, ich bedarf ihr'r noth'ger Ding'. Der Chrenhold geht hin; ber Furft fpricht ju ben Rathen: Tretet bei Seit' ein' Beile ab, Bis ich mit ihr geredet hab'. Die treten beifeit, Sie tommt allein; ber garft fpricht trauria: O! Gismunda, beiner Ehr und Bucht! 280 Der Tag und die Stund' fei verflucht, Darin mit meinen Mug'n ich fab ju Der schandlich'n That, die ohn' Lugen bu Mit Guisgardo heut' haft verbracht, Darum ber Ehrendieb bie Dacht 285 Berlieren muß fein junges Leben, Wie aber ich 'ne Buß foll geben Dir, baf bu folches haft begonnen, Darauf bin ich noch unbesonnen , \*) Weil du dein weiblich Bucht und Ehren 290 Dit 'nem Unedlen thatft verfehren. Bar' er gemeien ein Edelmann doch! Du weißt es, baf ich ihn erzog, Um Gott's will'n an Sof genommen, 295 An dem als Trosbub er gefommen. Derhalb muß ich mein's Alters Zeit Bergehren nun in Traurigkeit,

Gis:

In Unmuth, Schand', Ceufgen und Rlag',

<sup>\*)</sup> Rann ich mich nicht befinnen.

Gismunda. herr und Bater, ich kann und mag Micht laugnen, auch nicht Gnad' begehr'n, Fur mein' Perfon mir ju gemabr'n, Daß ich erlangen mocht' bein' buld. Den Tod hab'n wir boch nicht verschuld't. Beil wir find beide Fleifch und Blut, . So wohl als du , da hilft kein hut. 309 Sattft bu mit Beirat mich verfeben, So war' fold Uebel nicht geschehen; Beil bu aber bas nicht gethan, Guisgarbus ich ermablt' jum Dann, Tugenbhaft und zuchtig ohn' Tadel 310 Fur all' eure Herrn, Ritter und Abel Beimlich und ftill in hoher Licb', Den ihr boch nennt 'nen Chrendieb, Biewohl die Schuld ift alle mein. Drumm bitt' ich fur ihn, mag es fein, 315 Dag er mit Unaben werd' erledigt; Birt aber am Leb'n er befchabigt, So todt't mich mit ihm gleich und eben, Denn ohn' ihn mocht' ich nimmer leben, 3d hab' mich gar barein ergeben, 32Q Der Fürft. Wohlauf! und laßt uns auch rathiculagen. Auf, unfer Tochter trugig Sagen, Ihr' Unthat nach ber Streng' ju plagen.

#### Aufjug 4.

Sanfred tommt mit feinem Sofgefinde; fpricht ju ben Rnechten:

Geht bin, ihr 3meen, ohn' all's Gericht Und murger heimlich den Boswicht; Schneid't ibm aus feinem Leib bas Bert. Und bringt mir's her, es ift tein Ocherg; Das will ich meiner Tochter fchicken, Db ich ihr' Lieb' mit mocht' abstricken , Daß fich ihr' Freud' mit Schmerzen meng'.

Die zween Rnechte geben binaus.

Darto, der erfte Rath.

Enabiger herr, bas mar' ju ftreng', Bollt't ihr ihn barum laffen tobten; Ein lind're Straf bie war' vonnothen. Daß es euch nicht hernach gereu, Beil er fonft je mar fromm und treu, Und vor nichts Arg's burch ihn gescheh'n. Gebt ihm jum Beib Gismunda fcon Und fest ihn etwa als Landpfleg'.

Therello, ber andere Rath. Endbiger Berr, bas mar' ein Beg, Daß all' Schand End' nahm und blieb' ftill.

335

325

330

Der Burft gornig: Schweigt nur, es muß ergeh'n mein Will's Dafür hilft weber Droh'n noch Bitt'.

Therello. Gnabiger Berr, ich that es nit; Muß aber doch der Jungling fterben, Bon feiner Lieb' megen verderben,

345

Co thut's still, daß 's verschwiegen bleib',

Laßt

Und laßt vergraben seinen Leib.	
Laßt die jung' Fürftin unbetrübet ;	
Bo ihr's ju Unmuth weiter übet,	
Es follt' wohl Aergers baraus tommen. 35	•
Der gurft. 3d hab' euch all' beib' mohl vernommen,	
Schweigt nur und red't nicht weiter brein,	
Es fann und mag nicht anders fein.	`
Der erfte Rnecht tragt bas Berg an einem blogen Schwerb	Ļ
und spricht:	
Enddiger Berr, nach enerm Gebot	
Liegt Buisgardus erschlagen todt, 35	S
Den haben wir im Thurm begraben,	
Sein Berg wir euch hie herbracht haben.	
Der gurft. Sag' an, mas fagte ber Bowicht?	
Ch' ihr ihn jum Tod' habt gericht't.	
Det andere Rnecht. Er flagt' allein fein liebfte Frauen, 36	0
Begehrt' fie vor fein'm End ju icauen,	
Gefegnet fie gu taufendmal,	
Ch' er fchied aus dem Jammerthal.	
D! er nahm einen harten Tod:	
Er ift dahin, genad' ihm Gott. 36	5
Der garft. Dun rahret mir an *) bei bem Gib',	
Daf' ihr der Sach' fcweigt alle beib'.	
Sie ruhren beide an.	
Der Farft. Boblauf! Die Sach' gar ju vollenden,	
Meiner Tochter bas Berg.ju fenden,	
Dail Ga mid dund ihm Lich ehne Schanden 27	0

Aufe

\*) Der Surft balt ihnen ein Stab, ober ein fleines Rreus bin, ober auch die Sand.

### Aufzug 5.

Gismunba tommt, fest fich weinend und fpricht;

D weh! bu falfc, untreues Glud,

Bie haft du mir erzeigt bein Euck,

In meiner Lieb' fo fonell und jach; D! bag mein'm Berglieb nur nichts gefchach!

Q! ich fürcht' leiber er fei tobt:

375

D weh! der großen Angst und Moeh.

Dun, ich will auch meinem Glend'

Mit diefem Erunt machen ein Enb'.

Der Chrenhold fommt, bringt bas Berg in einem gult benen Beder.

Gnabige grau, es ichidt die Schener \*)

Bu troften euch, euer Bater theuer,

380

Darin ener Allerliebft's auf Erd',

Daß ihr dadurch getroftet werd't,

Bie ihr ihn vorhin troften that't,

Dit bem, bas er jum Liebften hat.

Sismund a bedt die Scheuer auf, ichaut hinein und fricht:

Groß'n. Dant bu meinem Bater fag',

385

Der mir vorhin all'. mein' Lebtag

Bewiesen hat gar viel Boblihat,

Doch Lieb'res mir nie geben hat.

Der Ehrenhold geht bin, fie fpricht weiter :

D! du freundlich und lieblich's Berg,

Berberg ber Freuden, Bonn und Ochers,

Sait bu geenbet nun bein leben!

Bie bir vom Ungluck ift gegeben

\*) ein Becher.

Ein

390

Sin solch elendes traurig's End'
Bon dein's tödtlichen Feindes Händ';
Der dich doch durch Gottes Lingad'
Belegt hat in ein guld'nes Grab,
Daß wohl du würdig bist und werth.
Nun hast vollend't dein'n Lauf auf Erd,
Und mangelt zur Begräbnis dein
Nichts weiter denn die Zähre mein.
Die will ich auch mittheilen dir,
Aus Herz mitleidender Begier.

Sie weinet über ber Scheure; die erfte Jungfran fpricht:

Ach, gnad'ge Frau. getroftet feib, Bleibt nicht in folcher Traumigkeit; Schlagt's aus, und euch in Freuden über.

405

Wie

Die andere Jungfrau.

Ach fagt, was ench fo hart betrübet? Rein Ding fo groß Beschwerung hat, Das nicht macht leichter Troft und Rath.

Sismunda richtet fich auf, trodfnet bie Augen und fpricht:

O du, mein allerkebstes Herz,
Ich weiß, dein Seel' die wart't mit Schmerz
Auf mich, bis daß in Herzeleid
Mein' Seel' mit dir von hinnen scheid't,
Aus diefer Welt in jenes Leben,
Der ich ganzlichen war ergeben
In hoher Lieb, und sie auch mir,
Nun harr' ich will sogleich mit dir;
Dieweil nun du sturbest durch mich,

Dort ewig, weil ein Tag erscheint.

420

Die trinkt das Gift , fchlieft die Ocheure an ihre Bruft, weigt ihr Daupt. Die erfte Jung frau fpricht:

D weh! mir ahndet hie nichts Gut's, Weil uns're Frau so voll Unmuths Getrunken has und wird so krank; Was muß's gewesen sein für Trank? ? Sie ist wie in Ohnmacht gesunken,

426

Die andere Jungfrau.

Ach! fie hat mahrlich Gift gerrunten. Lauf' bald, ben alten Farften bring'.

Die erfte Jungfrau ruttelt die Fürstin und spricht & Gnadige Frau, seid guter Ding'; Bas ist ench doch? klagt eure Noth, Seid wohlgemut und troft' euch Gott.

410

Der Fürst kommt, windet seine Hande und spricht:
Sismunda, liebste Tochter mein,
O! was hast du genommen ein?
Was hast g'than? das Gott muß erbarmen!
O weh' mir unseligen Armen!
Was hast gethan, o Tochter mein?

Sismunda antwortet mit flaglich nieberer Stimm'; Bater, faß dein Beinen fein, Beil es gewesen ift dein Bill.

Das bies gescheh'; doch in der Still' Bitt' ich von dir mein' lette Gab': Woll'st mein'n Leib legen in das Grab Zum Jüngling, den du mir nicht eben Wollt'st vergönnen noch in dem Leben, Daß ich doch todt bei ihm möcht' sein, Durch väterliche Liebe dein; So ich anders dein' Tochter bin. Gesegn' euch Gott, ich fahr' dahin.

Sie laft ben Ropf finten. Der Fürft fpricht mit kläglicher Geberbe :

26, web mir! unfeligem Mann, Wie unweislich hab' ich gethan An bir, bu liebfte Tochter mein! 26, hatt' ben Jungling ich allein 450 Dir ju einem Gemal gegeben; Biel fconer Tag' mochtft du noch leben. Batt ich gefolget weifem Rath. Ach! Ach! mein Reu' ift viel ju fpat; Die Schuld ift mein, ich muß'es gesteh'n. Ach, tragt fie bin, laßt mich ? nicht feb'n, Daß fich mein Bergleid nicht thu mehren Und forgt, daß nach fürftlichen Chren Man fie jufamm in ein Grab bestatt't 460 Die fie mich julest gebeten hat.

Man tragt fte hinaus auf einem Sofiel mit verbecktem Ans geficht; ber Furft folgt nach mit feinen Rathen.

•

Der Ehrenhold beschließt: 3hr Beren, also habt ihr vernommen, Bie bas gang' Trauerfpiel getommen , . Bie es Boffagius befchreibt. Darin brei Echren find eingeleibt : Erftlichen, daß die Actern follen 465 360 Tochter ibn'n laffen fein befohlen, Bu rechter Zeit Gemal' ibn'n geben ; Auf baß fie eh'lich mogen leben , Damit ber Liebe Feuer entrennen: Be fer heiraten ift, denn brennen. Weil ein alt Sprichwort vor Zeit spricht: Es fei ein 'Obft, bas lang' liegt nicht; Bie manche auch verstergt ihr' Ehr'. Bum andern giebt es diefe Lehr': Dag junge Leut' fich follen huten Bor ber Lieb' ungeftumen Buten, Ihr widerfteh'n in dem Unfang, Dieweil ihr' Freud' mabre je nicht lang; Sie fteckt woll Arg, Furcht, Angft und Sorgen, Und in die Lang' nicht bleibt verborgen, 480 Bird oft affen burch feltfam' Stud; Dem folget mancherlei Unglad In Leib und Leben, Ehr' und Gut. Bum dritten man hie lernen thut, Db fich begeb' burch Lieb' etwas, . 485 Bei Gohn und Tochter folder Maas, Dag etwas wider Ehr' gefchach, Dag die Eltern nicht find ju jach, Bu icharf und ftreng in ihrer Rach,

Dağ

Daß ein Aergers folg' hernach,
Und darnach sei zu spät die Reu'.
Sondern durch väterliche Treu'
Das End' und all' Umständ besinnen,
Ein gut Mittel halten darinnen,
Gescheh'ne Ding' zum Besten wenden
Daß Schaden sich mit Ruß mög' enden,
Beide', an Ehren, Gut und Leib,
Und sein heimlich verschwiegen bleib';
Auf daß kein' Schand' aus Lieb' erwachs'
Wünscht euch zu guter Nacht Hans Sachs.

4.

#### Gefdicte

## ber herrlichen Thaten ber Frauen der Stadt Argos,

Dlutatibus beidreibt 'ne Gefchicht, Bahrhaft gefchehen, nicht erbicht't, 3m Buch von ben burchlaucht'gen Frauen. Darin mag man am vierten ichauen Bon Thezeffilldes dem Beib, Ebler Geburt und icon von Leib, In ber Stadt Argod wohnt vor Zeit. Ale bie einemale fiel in Rrantheit, Da ward ihr burch 'ne Beisfag' tund, Bollt' werden fie wieber gefund . So follt' fie fich annehmen frei Bu lernen bie Runft ber Poet'rei, Denn ohn' diefelbe icone Runft Bar' fein' Aranei ihr hulflich funft. +) . Machdem ubt fich bas Beib allda Bu lernen die Runft Dufita, Die fie auch turger Beit begriff,

Mit

15

\*) four.

Mit three Art gar hoch und tief,
Und komponirte felbst Gesang
Gar kunstereich. Ueber unlang
Ward sie wieder frisch und gesund,
Großen Preis zu erlangen b'gunt,
Der Knnst halb in Argos der Stadt,
Kür alle andre Frauen trat.
Nachdem begab sich kurzer Zeit,
Daß sich erhoben Krieg und Streit
Zwischen Argo der Griechen Stadt
Und der Spartaner König hat,
Der Kleomenes war genennt;
Drauf sie beraubet, mord't und brennt.

25

35

Datt'

Als der einsmals in einer Schlacht Der Argiver Burger umbracht'
Sieben tausend und sieben hundert
Und siebenzit frei ausgesundert, \*)
Streitbare Männer auf einmal,
Zwischen zwei Bergen in 'nem Thal,
Und der König erlangt' die Mannschaft,
Da zog er hin mit Heeres Kraft,
Wollt' Argos die Stadt nehmen ein,
Weil darin war'n die Weiber allein
Und ihr' Männer sast all' erschlagen.
Als das die Weiber hörten sagen,
Da versperrten sie die Stadtthor,
Thezessilides war ihn'n vor,
Das obgenannt' poetisch' Weib,

\*) ausgesondert, ausgewählt.

Satt' ein mannlich Berg in bem Leib. Die fprach den grauen tapfer ju, Bu ruften fich ohn' alle Ruh, Bu erretten ihr Baterland. Dazu war'n willig allefant, Und eileten fedlich ohn' Trauren Dit ihrer Behr auf die Stadtmauren, Und thaten tapfre Gegenwehr, Trieben ab des Koniges Beer, So oft es lief' im Sturm' an , 55 Inmaß, ale maren's eitel Dann, Dit Berfen, Schießen, Stechen, Sauen; Und ward von den beherzten Frauen Befdabigt hart bes Ronigs Scer, Daß er abzog mit Ochand' ohn' Efr. Alfo errett'ten fie bie Stabt.

Nachdem ba haben sie mit Rath
Sich alle verheiratet wieder
Mit ihren Nachbar'n auf und nieder,
Daß so von ihnen ward zulest
Die Stadt wieder mit Männern b'fest.

Auch sagt Sokrates gleichermaß Bon den Frauen zu Argos das: Als auf ein' Zeit nicht anheim war'n Die Mann, hat das der Feind erfahr'n, Mit Nam der König Demarat, Der heimlich war schon in die Stadt Kommen mit großer Macht hinein. Den haben die Weiber allein

Bies

Bieberum aus ber Stabt gefflagen, 75 Da auch der Feind' fehr viel erlagen. So wurd' erhalten Argos die Stadt Durch der Beiber mannliche That. Beld' Frauen in ber Ochlacht umfamen, Begruben fle ehrlich allfamen, In Die Straf' genanne Argiam, Ihnen ju ew'gem Ruhm und Ram. Die aber blieben in bem Leben, Bard von den Mannen Freiheit geben, Dem Mars ein Bildnis aufzurichten, Bu Gebachenis biefen Gefchichten, Daß bie Beiber in Diefem Rrieg, Und nicht die Mann erlangten Gieg ; Und auf den Tag hernach all' Jahr, Ale folche Frauenschlacht ba war, Salten fie große Festlichteit, Da geh'n bie Beiber in Mannetleib, Beruft't mit Barnifd und mit Wehr, Ihn'n ju Ruhm , Preis, Glori ,und Chr' Dagegen geh'n den Tag die Mann Und haben Frauentleider an, Eragen Spindel und auch den Rocken, Sam icanblich verjagt und erichroden, Und opfern barnach an bem End'. Das Kest man auf ben Tag noch nennt Der Mann Schandopfer in ber Stadt. Bu Gedachtnis der loblich'n That, Daß die Beiber vorhin ter Alten Saben Arges bie Stadt erhalten Auf Buf zweimal vor ber Beinde heer, : Ift ibn'n bas Kest gestift't ju Chr.

105

Der Befdlus.

Ein Siederweib lern' hie heraus, Daß sie auch wohl erhalt' ihr Saus, Fürsicheiglich mit allem Fleiß, Auf daß ihr auch Cob, Shr' und Preis Bon manniglich dadurch aufwachs Durch ihr' Tugend, das wünscht H. Sachs.

110

1557. ben 4. Tag bes Juni.

5,

Der Karge und Milbe, ober ber Vater mit zwei Sohnen.

Ein fabn Luftpies.

Der Bater tritt mit bem einen Cobn ein und fpricht:

Seid mir willfomm, ihr ehrbam herrn. 36 hab' euch gunftiglich von fern . Bufammen bracht her in mein Saus, 'nen Sandel beint ju richten aus. Beil mir nahet mein lettes End', Will machen ich mein Teftament, Beftat'gen meinen letten Billen, Biel Sabers nach mein'm Tob gu ftillen, Beil eben gleich mein' Sohn beibfant +) Sind tommen, ber aus dem Belfcland Und der and're her aus Frankreich. Doch find fie etwas fich ungleich Mit Sinnen gewef'n vor viel Jahr'n. Mun will ich heint sammt euch erfah'rn, Bas G'muts jegund ein jeber fei, Daß ich abnehmen mog' dabei, Bas jedem dien' ju feinem Bandel:

\*) beibjufammen.

Digitized by Google

Baarmaft, Binns ober Raufmannshandel: Daß will ich ihm Geschaft verleiben, Und jedem fein Theil befchreißen; Def follt ihr alle Zeugen fein. Geh, Rarges, heiß bein'n Bruber' rein. Daß wir ben Sandel nun anfangen. Der Rarges. Rach Effent ift et heut ausgangen; Bas weiß ich, wo er noch laufe um: Der Baber. Bie ift's ein Ding, ihr Freunde, brum? Bo gehet beut faullengen er ? Seh, lauf', fuch' ibn , daß er tomm ber. Coll'n die ehrbar'n Beur auf ihn harrn? Der Rarges. Jest tommt er felbft, thu' mit ihm fchnarm, \*) Der andre Sohn fommt und fpricht: Ein'n guten Abend , feid willfomm'n mir Ihr ehrbar'n Berren fammtlich hier. Der Bater. Dein Martin, wie tommft fo fpat heim ? Sagt ich die nicht beut frah in G'heim: 3d wollt' heut mein Geschaft topiren. 35 Der Dartin. Bater, ich gieng nach Sifch Gagiern, Da fand ich meiner G'fellen ein, Den füljret ich jum Belichen Wein, ' Hat mir zu Lion zahlt man G'lag. Beit hab'n wir jum Sanbel barnach; . Beil ift versammlet jedermann, Dein lieber Bater, fang nur an. Der Bater. 3he lieben Gohne, nur bort ju : Rarges, mein erfter Obhn bift bii,

<sup>&</sup>quot;) janton.

	Du haft die Bahl, was ift beit Banbet?	45
	Soll ich dir ichaffen Kaufmann's handel,	
<b>?</b> ::	Ober willt bu Saufer, Rent' und Binns,	
•	Darinn dy jahrlich Rugung findit?	
	Mun, antwort', welchen Theil bu wille?	
Der S	Rarges. Bater, mein Bruber ift ju milb;	50
	Bermert' drum, was ich finde gut:	
, <b>.</b> .	Ich wollt', daß du mir all' dein Gut	
•	Liegend's und Sahrend's made'it unertham	
	Und gabeft bem Martin ein wenig;	
	Durch ihn murb' boch fein Erb' verthan.	55
Der !	Bater (jornig.) Ei, daß geh' dich das Hergleid	
	Daß bu ein folder- Geigmurm bift!	
` •	In folde'm Gefchaft gar fein Form ift,	
•	Er ift mein Sohn fo wohl als bu.	
Der :	Rarges. Die Urfach, Bater, hor' boch ju:	60
	Das Geld bas lieb' feats alfo ich,	
	Daß eh' ich ausgeb' einen Pfennig,	
	So icau ich ihn wohl breimal an ;	
	Moth ich dabei wohl leiden tann.	
	3d weiß es fein jufamm ju halten.	65
Der A	Bater (gornig.) Ei! nun muß bein bos Bieber me	-
	Der weif' Dann fpricht: wer Geld tieb bat,	
	Der wird bes Gelbes nimmer fatt.	
	Derhalb wer nur ben Reichthum liebe,	
•	Dem er niemalen Rugung giebt.	70
	Epimenibes fagt gar fein :	•
`	Das Gelb bem Geig'gen fei 'ne Dein,	. :
	Dem Milben aber ift's cin' Bier.	
Tur.	Martin. O Rager fo gehahrt es mir	

Schaff mir's baar Gelb ; ob anbers willt, . Denn ich bin ehrenreich und milb: Mit meinem Theil will ich mich halten Roftfrei bei Jungen und bei Aften, Das Gelb foff gar mein herr ficht fein. Der Bater, Das taugt auch nicht, o Sohn bu mein, go Beil Salomon fpricht : Gutes viel Bird wen'g wo man's verfchwenden will, Bie man bas taglich gar wohl fieht, Bie manchem Strausgutlein \*) wohl geschieht; Ein Mittelmaß ift recht und gut. Der Rarges. Bater, ich hab' ein'n targen Duth Dit meinem Zehr'n in meinem Saus, Michts laf ich zu unnus daraus. Salt mich gering in Speis und Trank. Bie es benn febrt Doftor Rreibant. Der fpricht: mit viel balt man oft Sous. Mit wenig tommt man auch wohl aus. Dein Gut will ich bir nicht gerftreuen, In jener Belt wirft bich mein freuen, Daß ich's affo jufammen fpar'.

Der Martin. Ettlesiastitus sagt mahr:

Daß Gott giebt manchem großes Gut,

Und dabei so 'nen kargen Muth,

Daß er sein's Gut's selbst darf nicht g'nießen.

Das wird mit Tantalus bewiesen,'

Dem Aepfel hingen für dem Mund,

Und sie doch nicht genießen kunnt'. \*\*)

IÓ

<sup>\*)</sup> Berfchwenben.

<sup>\*\*).</sup> founte.

So bift auch filgig, g'nau und targ, Du fparft bas Gut' und frift bas Arg'; Dergleich bein eigen Beib und Rind, 105 Rnecht, Maid und alles Sausgesind', Das muß am hungertuch bir nagen. Umsonst thut Salomon nicht sagen: Der Beig fein eigen Saus verwirrt; Alfo die Rargheit dich verirt. Du bift und bleibst ein Ragenranft, \*) 36 aber leb' gutlich und fanft . Denn ich tauf ein mit vollem Rath, Daß jebermann g'nug um mich hat, Beil ich auf Erd' nichts bring' von bann, Denn Effen, Trinten um und an; , Wie uns ber weise Mann thut fagen. Der Rarges. Durft ich die Fauft in's Maul dir ichlagen, Du voller Bapf! 3ch weiß gleichwol, Dag bu ichier alle Racht bift voll, 120 Rurmahr wer Bein liebt , wird nicht reich , Opricht Salomon, bem bift bu gleich; Ein Streußgut, \*\*) der fein Gut verthu', Schafft bir felbst Rrantheit und Unruh'. 3ch hab' mein Ruh' allein barin, 125 Dag ich fpar' und viel's Gets gewinn', Und meinen Erbtheil tann vermehr'n. Der Martin. Beift nicht, baß Salomon lagt bor'n : Einer theilt aus und wird boch reich, Ein and'rer farget bir gang gleich, 130 Bek \*) Der aus Beit auf einer Broderuge (Rauft) nagt.

™) Berfcwender.

Belder bed immer armer wirb. Deshalb die Gorg' dich hart veritt. Und wo bir benn ein Schad' auftebt. Etwa ein Pfennig dir entgeht, Da liegst bu benn 'ne Dacht ju wimmern, Ohn' Ruh' gu fentgen und gu tummern, . Du wirfft bid um in Bett' allein, Ale ob dich ris des Barmes Stein. Wer viel hat, ber muß viel verforgen. 3ch schlaf bis an ben hellen Morgen, 140 Ein fleiner Ochab' ficht mich nicht an; Borab wo id's nicht wenden fann. Lag ich es geh'n gleich wie es geht. Der Bater jum Marein. Dein Martin, babei man verfebt: 3ch meint' ein Abler bab' ihn erzogen; So bift ein Buftling abgeflogen, Dachläßig, unachtfam, verwegen. Der Larges jum Martin. 3ch will ben Barnifd bir bas fegen, \*) Beil gar nachläßig ift bein Banbel 3m Saushalten und Raufmannshandel. 150 Beift nicht, Aesopus Schreibt 'ne Sabel Und lobt bie Ameis im Parabel, Die arbeitsam war und fürsichtig, Berachtet Grillen faul und nichtig; 36 mah' mich mit Reiten und Laufen, 155 Dit Taufden, Raufen und Bertaufen, 36 lag mich teiner Dub' verbriegen, Bo ich ein's G'winn's hoff' ju genießen

\*) ich will bich woch beffer ansfchelten.

Co fib'ft bu martend , trag und faul, Bis dir ein Brathuhn fleugt ins Daul; 160 Mert und erfahr's, bu wirft nicht reich. Der Martin. 36 glaub', bit mar' ein jebes gleich, Dag bu nur mehr Gelb übertam'ft; Du reif'ft und fcharrft, bich gar nicht scham'ft, Du arbeit'ft bie Dacht ju bem Lag; Jedoch bir nicht mehr werden mag, Denn was Gott giebt , fagt ber Pfalmift , Einem andern Gott gebend ift Schlafend groß Reichthum durch fein'n Segen. Drum hoff und trau' ich Gott allwegen, Er werd' auf Erd mich nicht verlagen. Der Rarges. Gefell, ich weiß ein' anber' Strafen, Auf's wohlfeilft taufen und theuerft geben, Und and're Gefchicklichteit baneben, Das fullt mir Truben, Sact und Raften. \*) Der Bater jum Karges. Sohn, du gefällft mir nicht am besten. 36 meint' ich that einen Sammt weben, So hat's 'nen lantern Bilg gegeben; Der Geig ber hat bich gar verblenb't. Der Martin. Bater, fest' mich ins Teftament, 18¢ 36 geb' gute Baar', gute El'n Bin treu im Rechnen und im Babl'n, Bin im Gelb Lofen folecht und gerecht, Bill Gott, es mir wohl erfpriegen mocht',

Denn die fo eilen reich ju merben,

Bleiben nicht unschuldig auf Erben,

Spricht

<sup>\*)</sup> Raften.

Sprickt ber Beif. Und Paufis verkand't:
Seiz sei eine Wurzel aller Sund';
Und wer sucht Reinfhum groß und viel,
Der in Versichting und Strick' siel.
Derhalb weibt dich des Seizes Tück
Auf ohn' Zahl tausend böser Stück,
Auf Bucher, Kartauf und Kinanz,
Unf Arglist, Rant' und Alesanz,
Unf Arglist, Känt' und Alesanz,
Duer Praktik steckest du-voll.
Ein gelbes Kingkein stünd' die wol,
Du nähmst es Gott von Kusen ab,
Daß du nur kämst in großer Hab'
Und nähmst dir darum kein Gewissen.

Der Rarges. Bie ist ber G'fell ber Fromteit g'filffen! 200 Ca3', wenn bu dein's Sandels nicht acht'ft,

Dem Gwinn fürsichtiglich nachtracht'st,

Und thust bein Erbeheit gar verschwenden,

Bertummern, vertaufen und verpfanden;

Mein'st, bose Tuck werd'n dir dann sehl'n?

205
Als Lügen, Trügen, Ranben und Stehl'n,

Berm dir zuleht die Armuth bränt.

Bor der aber bin ich gestest,

Ich hab' ein groß gewonnen Gut.

Der Martin. Wenn mich gleich brücket Fran Armut 210 Bleib' ich tennoch reblich und frumm, \*) Weil mein herz nicht hängt am Reichthum; Denn ich laß mich an tem benügen, Bas mir Gott täglich thut zufügen,

Umb

<sup>\*)</sup> schlimme Etreiche.

<sup>\*\*)</sup> fromm, gut.

Und bong' ben Mantel nach bem Binb', ... 215 Den Sact ju halbem Theil gubinb'. Sab' ich nicht Mogel, fo eB' ich Kraut, . . . Much ift bas Spital fur Gane' nicht g'bant. Db ich gleich murb' in Urmut Brant, Doch troftet mich Dottor Freibant, Spricht : fein recht Milber nie verbarb. Rein Rarger auch nie Lob erwarb; Die Milben auch nicht all verberben. Die Rargen nicht all' Schap' erwerben. Baft auch tein'n Burgen vor Armut ! 225 Biel Unrathe bir nachstellen thut, Als: Dieb', Marber, Landstrieg und Manber, Liger, Truger und Federklauber, \*) Shiffbruch, Brunuft, Gelbichulb - enttragen, Bas du erfargst in langen Tagen. 230 Beht oft in einer Stund' am Galgen; Dann thut die Armut mit bir balgen, Und liegt bein' Sofnung gor barnieber. Der Rarges. Leib' ich 'nen Schaben, fo fpar' ich wieber; 36 fcbind' und fcab', ich frumm und frag', Bis bag ich groß mach meinen Ochab: Dann tauf ich Saufer, Reut' und Binng. Der Martin. Bem ift es nut, bag bu viel g'winnft ? Beil bu es felber nicht geneuß'it. Auch anbre Leut' davon abschleuß'ft. 240 Mir arbeit't man gern, man bient mir gerna Dich fleucht man, tann man bein entbehr'n, Meil bu fein's Guten gonnft niemand; DH

Du trage bie Leut', wo bir befannt, Daß niemand gerne ift um bich. 245 3d aber bin frei milbiglich Dit Raufen, Bahl'n, Borgen, Leihen, Mit Schenken, Geben, Schuld verzeiben, Arm und Reich mein genießen tann; Drum bat mich auch lieb febermann, 250 Dir aber ift febermann gram, Feindselig ift bein targer Ram', Den Leuten bu ein Sprichwort wirft, Beil bu fo fcharf und heftig fchirft, Als ob bu gang bobenloß feift. 255 Der Ratges. Du narrifch Schaaf, fag' un mib weißt Du nicht, bas Glud hat allweg Reib? Db ich gleich heimlich Feinbschaft leib', Das tummert mich nicht gar ein Deutel, Diein' befte Freund' hab' ich im Beutel, Damit tauf ich mir Freundschaft viel, Bas nur mein Berg begehrt und will; Aber fobald bu wirft auspraffen, Berben bich beine Freund' verlaffen, Dein Anbent' fcbingen in die Beit'. 265 Der Dartin gornig: Odweig beg, und hab bir bas Bergleib. Der Bater. Sohn! hat man dir bas Berg getroffen? Der Martin. Dein Bentel fteht mir allzeit offen, Bu Rurgweil', Frend', Schimpf und Scherg:

\*) Bobl leben.

3d bin ein mild, froblich Lebberg',

Mit Mummerei und Bantetier'n,

Mit Singen, Springen und Sofier'n , +)

Digitized by Google

270

Mit

Dit Schlittenfahr'n, Schiefen und Spiel'n, Jagen, nach iconen Frauen giel'n, Leutfelig Fremben, Machbar'n baju. 275 In Sorg und Trauern aber liegst bu, Weil bein Reichehum find fcharfe Dorn , Die bir bein G'mat und Lery burchbohr'n. Du neib'ft und wirft wieder genicben, \*) Deshalb du felten tommft ju Frieden; Du liegft lebendig in bem Grab', Ein Buter beiner Ochat, und Saab', Bleich wie ein Sund, ben die Rette bilt. Der targe Sohn. Du gantaft, was barfft mir geben Schelt? Benn all' mein Geld ift angelegt, Und ein Dfennig den andern tragt, Thut mid mein Sammeln bas erfreuen, Denn bich perschwenden und ausstreuen; Du ftreu'ft umber wie ber Stadtfarr. \*+) Der anbre Gobn. Schweig', bu vieredigter Gelbnarr' ! Allein ju Beld haft Lieb' und Gunft,

Schweig', du viereckigter Geldnary'! Allein zu Geld haft Lieb' und Gunft, Du acht'st weder Weisheit noch Kunft; Der Geiz hat dich gar überwunden, Am Narrenseil' liegst angebunden: Als König Midas war word'n reich, Gewann er zwei Esels Ohr'n gleich; Sofrates warf sein Geld in's Meer, Da es ihn irrt' an Beisheit, Lehr';

Bias

295.

+) beneibet.

<sup>++)</sup> ber Buchtochfe (Farre) einer Stable

Dias bielt fein' Runft und Beisbeit Rur alle Guter Diefer Beit. 300 Derhalb ich auch fein's Gutes acht' Sonbern nach Runft und Beisheit tracht', Rach guten Sitten und bet Tugend; Derhalb mich bas Alter in ber Jugend Bar Scheinbarlich und ehrlich hallt. 305 Der Rarges. Schaut, wie ber G'fell nach Chren ftelt! Bie die Rat' nach bem Bafferbad. Der Beicheit, Runft, hab' ich tein Gnab'. \*) Es g'hort nur den Gelehrten ju, Sab' ich nur Gelb, darauf mert bu, Man neigt mir und greift an den Sut, Man ftcht auf und mir weichen thut, Dich ehr't bes gangen Boltes Sauf'. Der Dartin. Das g'ichieht nach ber tollen Belt Lauf; Die Chr' dem Pfennig wird gethan , 315 Dich fah' man burch 'nen Zaun nicht an. Ettlefiafitus fagt frei: Richts icanblichers auf Erbeft fei, Denn ein Beiziger. Dabei meld't: Michts Bbfers benn Lieb haben Gelb. 320 Cicero lobe ben Milden mehr, Spricht: der Menfc hab' fein grafer' Ehr', Denn Geld verschmah'n in feinem Leben Und das frei mildiglich ausgeben. Rraffus wird burch fein'n Beig veracht't, 325 Bufa die Kon'ginn boch geacht't, Da sie aus Mild speift die Auslander, Zehen

\*) acte ic nice.

Behen, taufend flüchtiger Manner.	
Fabius Quintus wird getroft't,	•
Der um fein Erb' die B'fangnen loft.	359
Drum ift ihr mildes Lob beidrieben	
Und bis auf unfre Beit geblieben.	
Deshalb gebuhrt mir Ehren mehr,	
Deiner Rargheit haft bu flein' Chr',	
Du wirft viel eh' veracht't barob.	335
Der Bater. Ei, wie feid ihr all' beid' fo grob,	
Das. ihr einander hie verirt.	
Ber weiß, was einem ichaden wird?	
Ehuts an anderem Ort austragen.	
Der Rarges. Bater, ich muß ihm noch ein's fagen.	340
Bor' Martin , burch dein geudisch +) Leben	
Thuft du verzehren und vergeben,	
Du wirst vervortheilt und betrogen,	
Und all' bein' Saab' bir abgefogen,	
Orum bleibeft bu bein Leben lang	345
Sinter ber Thur', unter ber Bant.	
3ch aber weiß noch bie auf Erben	•
Gewaltig und madrig ju werben,	
36 tomm' ju hohem Amt und Standen,	
Bu Rathen und ju Regimenten	550
Grwinn ein'n hob'n erlichen Dam,	
Einen großen Titel, gang edlen Stamm.	
Beift bas nicht tommen ju hohen Chren?	
Der Martin. Da thut fich erft bein Unruh' mehren.	•
In Gewalt und Macht liegt verborgen	355
Ein immerwährend Furcht und Gorgen.	
	Pros

· · ·

Proverbiorum uns erman't: Ein geiz'ger Ronig verderb' das Land. Reichthum und G'walt hat manchen eben Bracht um Ehr', Gut, Seel', Leib und Leben 360 Daß du gewarten mußt all'mal. Drum ift bein Boh' ein tiefer Fall, Den Julius und Mero litten. Drum fib' viel fich'rer ich hernieben, In einem gang geringen Stand. 365 Der Rarges. Dein Reb' ift mir ein lauter Canb. Mein'ft bu benn, ich fig' auch nicht wol? 36 hab' Riften und Reller voll, Berfichert und verforgt auf's Beft', Ein Baus erbauet icon und feft 370 Ein Pferd jur Rripp', gut' Bob'l Schauben +) Rleined' , Silbergeschirr , Marbershauben. \*\*) Bie tonnt' ein Mann fein bas gefeffen ? Der Martin. O Rarges, bu haft eine vergeffen: Mert' Bruber und ichau' auf das Land, 375 Bas heut' Gras, morgen heu man fand : Alfo wird's dir auch endlich geh'n. Benn bu am Beften meinft ju fteb'n, So wird man bir den Rerab pfeifen, \*\* )! Der grimm'ge Tod wird nach bir greifen. 380 Dann wirft blog, nadend bingenommen -Spricht Job - wie auf die Belt bift tommen. Am Tag' ter Rady' nicht helfen thut -Opride \*) lange Mantel mit Bobel verbramt. \*\*) Rugen von Marber Bell. \*\*\*) der Reraus, das Lodrenlied, wird bir angeftimmt.

Opricht Goel - all' bein' Saab' und Gut. Wie Schwerlich wird es bir bann fein 385 So ichnell ju icheiben von dem Dein'n? Daran bein Berg ift lang gehangen. Db mich auch gleich ber Tob ift fangen, Co macht er mir boch nicht Befdwerb'. Sag', wenn bu icheideft von ber Erb', 390 Wem nutt bein groß erfargtes Gut? Der Rarges. Wenn fich mein Leben enben thut, Bo erbt es bann auf meine Rinber, Die leben barnach befto linber, Und werden große herrn und Frauen; 395 Bei ben'n mag jedermann wohl schauen, Wie groß Reichthum ich hab' beseffen. Drob wird ihn'n Ehre jugemeffen, Bu löblicher Grbachenis mir. Der Dartin. O Bruber Rarges, wie, wenn bir Dein' Rinder Deines Gut's nicht danten? Sondern barum habern und ganten, Rechten , Bechten und Gib' fcmbr'n, Ober es unnuglich vergehr'n? Die ein Sprichwort hat febermann : "'nem Sparer folgt ein Zehrer bann? Aledann geht bein But gar ju Ocherben, " Oder dein' Rinder alle fterben . Dag bein Gut tommt in frembe Band, Denn haft bu beines Gut's ein' Schand. Man fpricht: er tonnt' nie werden voll, Er hat mich auch betrogen wol;

149E

Jest hat ihn auch der Teufel hitt.
Ob ich so reich am Gut nicht bin,
So spricht man boch nach meinem Tod:
Ein milder Mann, genad' ihm Gott,
Er hat mir auch viel Gut's gethan
Im Leb'n und Tod. Bruder, schau' an,
Bin ich viel ehrlicher, denn du?
Mir steht das Erb' wohl billig zu,
Durch mich wird mancher Mensch erfreut.

415

420

Der Bater. Mich reuen nur die ehrbar'n Leut', Daß ich fie bemuht' in den Sachen; Rein Einigung weiß ich hier zu machen. Ich dent', sie all' beld' zu enterben.

415

Der Karges. Vater, warum wollt'st mich verderben? Ich bin geschlagen in dein' Art, Du hast bein' Tag' auch viel gespart; Warum hast du mir's denn vor uebel?

Der Bater zornigt Du leugst, hab' dir das fallend Uebel! 430 Ich hab' frei aufrichtig gehandelt, Gleich einem Chrenmann gewandelt, War nicht wie du ein solcher Filz.

Det Martin. Schau' ju, bu Binnenwolf, \*) was gilt's, Ich bin noch ber liebst' Sohn im Haus.

435

Gh geb' mein Geld fein leichtlich aus,
Gleich wie ein milber Bater thut.

Der Bater. Martin, bein Ginn ift duch nicht gut, Du bift ju geubisch und verthan, \*)

Dein

\*) eigennühiger Bolf.

<sup>\*\*)</sup> verthuß ju teicht.

Dein Gut die Lang nicht wahren kann, Ich aber hab' bei meinen Tagen Un rechten Orten eingeschlagen, Ich war' sonst zu ber Saab' nicht kommen-

Der Bater. Du that'ft wohl ein gang G'schlecht verberben.

Der Rarges. Schaff mir's, ich bin ber Beft' noch fe.

Der Bater. Ja, wenn ich beine Tud' nicht fah'; 450 Geizig und targ ist Sund und Schand.

Der Martin. Schaff' mir's, ich hab 'ne milbe Sand.

Der Bater. Du b'haltst fein nicht, brum will ich heut, Bu Erben feben fremde Leut'.

Der Martin. Ei, lieber Vater, sag' und boch, 455
Wie sollten wir und halten noch?
Ich bin zu mild', mein Bruder zu targ;
Sind wir benn alle beib' so arg?
Ift tein' Gnad' mehr bei bir zu finden?

Der Bater. Wes Gnad' soll ich mich unterwinden? 460 Eu'r Wesen ist mir im Herzen leib, Des rechten Weg's fehle ihr all beid', Weil Stapolensis saget frei: Die Milbigkeit im Mittel sei. Du bist zu mild' und der zu karg, 465 Drum steckt ihr beid' im Laster arg.

Du brauchst zween Sporn und der 'nen Zaum;

Dem

Dem Cigennut giebst ju viel Raum, Mein Rarges, haft bas Gelb ju lieb; Du folheft thun, wie David fchriebe Saft bu Reichthum von Gott empfangen, Sollft bu bein Berg nicht baran hangen, Sondern g'neuß bas ju aller Beit Dit Gottes Ehr' und Dantbarteit; Gott forgt fur bic, wie er felbft fpricht, 475 Dergleich Petrarta bich bericht't: Dein Beit fei furg, bein' Lieb fei flein, Drum laß bein Gut bein'n herrn nicht fein, Sondern gieb aus mit milder Band, Bu Chr' und Dut nach beinem Stand', Und handle mit jedermann aufrichtig, So wird bein' Ram' ehrbar und wichtig. Und , Martin , bu bift gar ju mild', Benn du alfo verfchwenden willt, Obn' Doth, ohn' Dut, ju Ueberfluß, 485 So fagt dir Markus Tullius: Es fei tein' rechte Mildigfeit, Sondern ein laut're Bermegenheit, Erichopf' ben Schat und bring' Armus Du aber follt brauchen bein But Burfichtiglich, orndelich, milder Daß; Schau', wie, warum und um mas Du dein Gut geb'ft , bann mag fich mehr'n Dein Gut in Bohlfarth und in Ehr'n. Bolle ihr euch hatten nach bem B'fcheib, So gebt mir drauf ener' Sand' all' beid'.

Rarges, ber rabrt an; Ja, Bater, ich will folgen bir. Martin, ber rubrt auch an; Und ich; hab' dir mein Treu' von mir.

Der Bater stehet auf und beschließt;
Ihr ehrbar'n Herrn, es mar' mein Begehr,
Ihr tamet morgen zu Nacht wieder her,
Da wir das Geschäft schließen woll'n,
Denn ich hoff' je, mein' Sahn' die soll'n
Wir folgen, daß ihn'n Heil erwachs,
Wanscht euch mit guter Nacht Laus Sacht.

## Rampfgesprach zwischen ber Rubnheit und ber Gebulb.

In meiner bummen Jugend, Ch' ich erfannt' die Tugend, That' ich ein's Tag's erwarten Mein'n Teind , vor 'nem Luftgarten. Bor welchem er geh'n follt', Den ich ansprengen wollt', Beil Ochlechts von mir er fagt, Mich hinterracks vertlagt. Mit Lug' aus Meid und Has. Run, weil ich alfo faß, Sab ich burch ben lichten gaun Bergeh'n in eitel braun Ein tapfer weiblich Bild, Trug Belm und Speer und Schilb. Dabei ich merfte dies, 15 Daß fie Frau Sieg'rin bies. Die ruft mich 'nein ju ibr Und sprach also ju mir: "Gefell, an bir ich mert, Daß du bedarfft ber Start', 20

Digitized by Google

Ten

Den Beind ju überwinden ;	
Da will ich bir aufbinden	
Den Belm und auch ben Shilb,	•
Beil bu mir bienen willt	
In der Ruhnmutigfeit,	25
Greif freudig an ben Streit,	•
So wird verzagt ber Feind,	•
Daburch gestegst du heint,	•
Als der fuhn' Achilles,	•
Momulus und Xerres."	30
Mein haupt ich vor ihr neigt',	
Gehorfam mich erzeigt,	
Bu thun nach ihren Worten.	•
Ein durch des Garten Porten	
Trat gegen uns baher	35
Sanftmuthiger Gebahrb,	
Gang blau ein Fraulein da,	
hieß Pazienzia.	•
Die fprach: "Gefell, bich nicht tehr,	
An dieser Frauen Lehr', .	40
Sie hat viel junges Bluts,	
Beraubt Leib, Chr' und Guts	
Durch fuhnmuthiges Tichten.	
Ließ die alten Geschichten,	
So find'st bu fast von all'n	, 45
Rampfern; " burche Schwerdt gefall'n! "	
Bie ein Sprichwort thut sagen:	
Groß' Fechter werd'n erschlagen.	
Deshalb, so 's ist gerhan,	
Daß dir feind ist ein Mann,	50
•	Ω-

So hab' gebuld'gen Duth, Bejahl' bas Arg mit Gut, So überwind'ft ibn boch, Daß er in Lieb' brenn' noch. Und bir hold werden muß. Den Rampf lehrt bich Paulus, Das ift driftlich und recht." Ruhnheit fprach: "o wie schlecht Ift bein thoricht Gemut. Co ber Reind auf bich wat't. Geduld wird ihn nicht ftillen, Er wird mit bir mutwillen, Greulich tyrannifiren, Plagen und tribufiren ; Drum nimm' bas Schwerbt in Sand', 65 Billt werden nicht geschänd't, Und rett' Leib, Ehr' und Gut Dit fuhnmuthigem Muth, Das Bos' mit Bofem jahl'. " Bebuld fprach abermal; " 'ne Antwort fanft und lind' Stillet ben Born gefchwind Und nimmt ber Bant ein Enb' Bie Salomon betennt. Much fpricht man: ein gut Bort 75 Bind't allmal ein gut Ort, Durch gebuldigen Billen Dag man viel habers Rillen; Das ift der loblichft' Gieg

Bi.

Wiber Saber und Rrieg,. Mach aller Weisen Lehr'. "

84

Ruhnheit fprach: ,, Kannft nicht mehr, Denn deines Feindes Schelten, Mie Borten fonft vergelten, Und magft folch' Brocken schlucken, Daft er thut unterdrucken An Ehren dich und Gluppf. "

15

Cebuld sprach: "es ist Schimpf; \*)
Bo dein Feind schandet bich "
So schänd't er selber sich "
Wenn du unschuldig bist."

90

Rünheit fprach: "Lüg' und List Beraubt manchen der Ehr', Die er gewinnt nicht mehr. Drum halt dir selber Schuß, Beut deinem Feind den Truß; Ein Schwerdt behalt bei beiden Das and're in der Scheiden. Fluch' dein'm Feind, so er schillt, Micht als ein weiblich Bild, Dein'm Keind liebtoß' und fieh'. "

32

Gebuld fprach: "G'fell, verfteh'; Der Weif' fpricht; ein hart Wort Richt't Haber an und Mord. Ein 666' Wort bringt has ander; 100

105

**B**0

\*) Sácn.

Wo man schänd't sich einander, Gieb tein Schmähwolt hochmutig. Ist bein Reind je so würig, Und hilft tein gutes Wort, Go trict du beiseit fort; Wie König David slog Bon Saul, der auf ihn zog Und ihm würhig nachjager."

116

Ruhnheit fprach: "ganz verzagt? Kaunst bu fein Kampfesstud, Denn darbiethen den Rud. Darauf der Zeind dich schlag.?

115

Gebuld sprach; "G'sell verklag' Dein'n Feind der Obrigkeit, Die ist zu Schus berett. Go dein Feind will muthwillen, Und ihn kein' Gat' kann stillen, Die zaumt ihn wahl mit Straf. "

120

Ruhnheit sprach; "o du Schaas; Es ist die Obrigkeit Mit der Galf' oft zu weit, Oder mag schüben nit, Oder es übersieht; Als Archimedes g'schach. Derhalb spar' nicht dein Nach', Gondern sei selbst dein Nacher, An solchem Briedensbrecher,

115

130

**U**ti

Gebuld fprach: " junger Mann,	
An dein'm Feind rach' bich nie	<b>£35</b>
Mit Bort und Berten. Sieh',	ė
Wo das G'richt ist zu schwach.	
So ist Gottes die Rach';	
Der alles Bos' vergillt,	
Kain ist ein Fürbild,	140
Sammt aller Straffer Rott'	
Bie die bezahlet Gott,	
Derhalb leg' bein' Rach' nieber. "	
Runheit die sprach hinwider:	•
"Gefell, bu wurd'ft veracht't,	145
Derhalb brauch' Start' und Macht,	
Bertreib Gewalt mit G'walt,	•
So wirft mit Chren alt,	
Und wird bein' Dam erfannt,	
Durch bein' fleghafte Sand;	150
Als Hannibal und Cyrus,	•
Julius und Konig Pprrhus,	
Und ohn' Bahl Rampfer mehr;	
Drob haft du Preis und Chr',	•
Und halt man viel von dir. "	155
Geduld die fprach ju mir:	
"Gefell ub' felbst tein' Rach',	
Mehr Chr' dir folget nach,	
So bu frei mit Gebulb	
	160
Dem Feind verzeihst sein' Schuld.	190
Belch Mann gebuldig ift,	
mount mount Reputation des	<b>0</b>

Der hat großen Berftand; Die rachgierige Sand Die ftedt der Thorheit voll, 165 Wie man spurt täglich wol. Opricht auch: ber Born fo groß Ruht in des Narren Schooß; Much ber Gebulbig fei, Beger benn Starter brei. 170 Dlogenes und Biob Erlangten grofies Lob, Durch ihr' mahre Gebulb. Derhalb erlangst du Bulb Bei Gott und allen Beifen, 175 Durch Gebuld bift ju preifen, Fur all' Rampfer auf Erden. "

Ruhnheit sprach mit Beschwerden:
"G'sell thu dir nicht die Schand',
Zwing' selbst mit eig'ner Hand
Dein' Reinde unter dich,
Daß er muß schmiegen sich,
Sonst läßt er nicht von dir.
Die Lehr' hab' dir von mir.
Wie Hertules verdämpse
Die Schlangen, da er kämpse';
Sonst g'winnest nimmer Ruh'. "

Geduld fprach: "G'fell, hor' ju. Billt haben Ruh' auf Erd, Go thu', als der Beif' lehrt; Erftlich mußt du bich binden,

TOB

180

189 .

Mit

Mit Gebulb überwinden Deinen gornigen Willen, Go magft du bich leicht ftillen. Mit Geduld, fpricht man, g'ring 195 Ueberwind't man alle Ding'. Das ift ber driftlichft' Sieg In allem Rampf und Rrieg, Darin du ruben magft. " Ruhnheit fprach : " wie bu fagft, 100 So ging in furger Stund' Land und auch Leut' ju Grunb. Bo man nicht der Feind' Heer Betam' mit Gegenwehr', Deutschland mar' langft verberbt, 305 Durch ben Turfen geerbt. Derhalb durch fleghaft' Banb. Erhalt man Leut' und Land, Das war' burch bich verlor'n. " Gebuld fprach : " wo ber Born', 1 i o Gewalt und Tyrannei Braucht Recht und Plackerei Biter Recht, Billigfeit, Da hat die Obrigfeit Das Schwerdt in ihrer Banb, 215 Daß fie Leuten und Land Sanbhab' gemeinen Dus, Balt por ben Feinden Schus. Doch beffer ift man pfleg', Durd Mittel, Beif' und Beg' 110

X6:

Abjulehnen den Krieg,
Dieweil doch ist der Sieg
Ung'wis, wie David sagt:
Wan wohl jum Streite jagt,
Sott aber glebt den Geg.
Derhalben ist kein Krieg
So gut, Geduld ist besser,
Die ohn' Schwerdtstreich und Messer
Durch Gatigkeit obssegt. "

**139** 

Lühnheit sprach: "wer obliegt, Derselbig triumsirt,
Wit Lob kront und geziert,
Wie zu Rom war der Brauch;
Darum, G'sell, rust' dich auch,
Ehr' mayst erlangen heint
An deinem neid'gen Feind,
Und sei frisch unverzagt,
'ne Tuck muß sein gewagt.
Gleich forthin halt dich hie,
Niemand nichts übersteh,
Durch dein' großmuch ge Start'. "

235

Geduld fprach: "G'fell, hie mert'; Dein' groß' Kühnmüthigkeit Ift 'ne Berwegenheit, Eine Blendung der Sinn', Ohn' Chr', Nut und Gewinn. Ich sebe: ob du siegest, Und deinem Feind' obliegest,

. 245

Erft

Erft mard'ft mit Augft belab'n.	250
Sein' Freundichaft murd' es rachen,	
Gein' G'sellen auf dich stechen!,	, .
Der henter, Straf und Wandel; *)	
Ober mußt'ft ob dem Indel	255
Etwan landraumig werden.	-,,
3d fcweig' and'rer Gefahrben :	•
So bu murd'ft übermunden,	
Dem Reinde lageft unten ,	
Der dir denn hart jufett,	-/-
Daß er am Leib' bich lett,	260
Lam fchlag', oder gar todt:	
Bu Schaben hatt'ft ben Spott.	
Alfo, wenn du's besinnst,	
In tein' Weg' du gewinnst,	•
Du liegst ob oder unter.	265
Darum, fo folg' jegunter	
Meiner getreuen Lehr',	•
Die Frieden heimwarts fehr',	
Laß' Red' zu Ohren geh'n,	
Bleib in Geduld besteh'n,	270
So wirst ein friedlich Mann;	
Biel Unglucks bleibt von dann	•
Das dir nicht mehr mislingt. "	
Ruhnheit mir ju ihr winft,	•
Sprach: "G'fell, mert' eins ju let:	275
Dein'm Feind' dich widerfet,	
Bist du verzagt und schwach,	
File and accoming time 1.25.	Und
in a suma had Adahand	79117
*) Erfattung bes Schadens.	

Und tanuft nicht aben Rach', So lad' ihn vor Gericht. "

Gebuld fprach: "bas thu niche Das Recht wird oft verlängt. Geframmet und gefrantt, Daß ber Ungerecht flegt, Und der Berecht' erliegt, Beil das Recht rundlich ift, Auch voll Betrug und Lift. Fürsprach und Advotaten, Das man gar tief thut waten. Oft der Untoft darum Uebertrift die Bauptfumm'. Derhalb rath' ich, daß bu Dein Berg fegeft in Rub', Geduldig diefer Beit In Bidermartigfeit. Bleibft du in meinem Dienft . Rub', Fried' und Freud' du fin'ft, Debr, als batt'ft bu bie Rraft Der gangen Ritterfchaft." Drauf both fie mir die Band', Macht ihrer Red' ein Enb'.

## Der Befdlug.

Da neige' ich the mein Saupe, All' ihrer Lehr' ich glaube', Bolle' bienen ihr vor allen, Und ließ mein' Feindschaft fallen,

Auf

280

285

295

Auf den Heimweg mich schiekt;	305
Frau Kühnheit ernstlich blickt'	
Auf mich, als ich abschied.	
Dacht' : ift Geduld und Fried'	,
So ein ebeler Schat,	•
So foll forthin tein'n Plat	310
Saderei bei mir haben,	
Wo ich die kann abgraben.	
Des hab' gethan bisher,	
Gott geb', langer je fehr.	
Daß bei uns allen wachs	315
Gebuld, bas municht Bans Sachs.	
1527, ben 17ten Rebrugt.	

7.

## Rlagred' ber neun Mufen ober Kunfte uber gang Doutschland.

Im Janner ritt ich als es tagt' Im Schwarzwald einft jur Birfchenjagb; Die Garne maren aufgefest, Des Jagers horn erscholl weit jest. Indes gen Solz ich traben fab . 'ne hindin, rannt' ihr nach, wollt' da Sie fall'n, wie fie gemachsam lief; Denn fie mar mud', ber Ochnee mar tief. Sie aber führt' im Bald' mich um, Bar mannigfaltig, feltfam, frumm, Und mir je langer ferner mar; Bis ich verlor fie endlich gar. 3d fehrte um, hort' etwas frabbeln Im Schnee, badurch mein Berg mard gappeln; 3d bacht': die BBlf tommen mit Saufen! Indef fah' ich gerftreuet laufen Reun abeliche Beibebild gart, Betleib't nach beibenischer Art. In Seiben, boch alt und besubelt, Aufgeschurge, gerflamme \*) und gerhudelt. Bang mag'rer Leib, bleiches Antlis. Erfcheinend doch finnreicher Bis'.

\*) serriffen, jerlumpt.

34

20

IS

5

36 bacht', es wird Diana kin. Die Gottin des Baidwerts allein. Sch'red' fie an und vor fie reit': 25 "Bo eilt ihr her, fo talter Beit, In biefer unwegfamen Bild' ? " Mus ihnen fprach ein weiblich Bild : "Bir tommen ber aus Deutschem Land, Dem man une lange bienend' fand. " -30 "Bas that't ihr in Deutschland?" ich frage. Mit Beinen fie ausbrach und fagt': "Da hab'n wir fie all' Runft' gelehrt." 36 fprach: "ihr Gottin'n hochgeehrt, Sagt mir auch, wer doch feiet ihr?" 35 Die vor'ge wieder fprach ju mir: "Wir find die neun Mufen mit Damen, Bon une all' Runft' auf Erben tamen, Bie fie haben Damen oder Tittel; Bir geben Anfang, End' und Mittel, " Da fprach ich: "tonnt baffelbig ibr. "So macht euch auf und lauft mit mir, 3d bring' euch wohl ju hoben Chr'n." Sie fprach: "viel Beit that'n wir vergehr'n. In Deutschland, boch ehrlich gehalten Anfänglich von Jungen und Aften, Bis wir all' Runft ausgoffen mol Der G'lehrten , ichier all Bintel voll, Der freien Runftler überall, Sinnreicher Werfleut' auch ohn' Bahl; 50 Der Bucher Summ' ift auch nicht flein. Dun find all' Runft worden gemein Und

Und worden unwerth und veracht't. " 36 prad: " fo mert' ich wohl, es macht, Daß man fürwißig gen euch that. " Sie sprach: " ja recht, noch ein's gefteh't: Das man flicht Bolluft, Gwalt und Pracht, Bas baju forbert, hat man acht. " 36 fprach: " was forbert benn bagu?" Die fprach: " bas Gelb. Ach! mert boch bu, Bie Bucher und Betrugerei So unverschamt in Deutschland fei. Ber Get hat, ber hat mas er will, Derhalb fo gillt bie Runft nicht viel, Daß unfer fort niemand begehrt. " Ich sprach zu ihn'n : "thr seid noch werth, Bei manchem vernanftigen Mann." Die sprackt ,, es ift was wahr baran, Berftanb'ge Leut' bie hab'n wir noch, Die uns halt'n ehrlich und hoch Ihrer aber ift leider zu wen'g Begen ber großen thorichten Meng'. Die werben auch sammt uns veracht't ... Als Kantaften verspott't, verlacht, Ronnen fich Sungers taum ernabren ,' 75 Beil man fie thut fammt uns unehren; Und doch allein Lob, Chr' und Preis Der Runft ift ihre ein'ge Speif'. Co mug'n wir neun wohl hungers ferben, Mit dem thorichten Bolt verberben. Drum wollen wir raumen Deutschland, Laffen's tunftion und ohn' Berftand,

Und wieder in Griechen mit Ehr'n Bu unferm Berg Parnaffus tehr'n, Bu unferm Gott Apollini Und unf'rer Gottin Palladi, Da wir vor etlich hundert Jahr'n In hoher Ehr' gehalten mar'n, Dadurch uns all' Philosophi, Poeten und Rhetorici, Und andre Runftler audermablt, Der'n Polyborus viel ergablt. Mun febr'n wir an bie erfte Statt, Dach uns wirft finden tein'n Bufpfad In turger Beit, ichau eben auf. " Indem fie auch mit g'fcwindem Lauf, Die ablichen Gottinnen ftoly, Entsprungen vor mir in bas Soly. Liegen mich einig halten bort. Befdlus.

Ich ritt für mich, gedacht' sofort:
Too Fürwahr, die Kunst ist jest unwerth,
Zu lernen schier niemand begehrt,
Sondern in Wollust ersoffen ist;
Orum ist Kunst unwerth alle Frist.
Doch ist ihr niemand seind, spricht man,
Alle wer gieb ist, und sie nicht kann.
Auch sagt ein alt Sprichwort bisher:
An guter Kunst trag' man nicht schwer.
Darum, wer Lust hab', bluh' und wachs,
Und seig werd', das wünscht Hans Sachs.

85

٩.

Ein artlich Gesprach ber Gotter, Die Zwietracht bes Romischen Reichs betreffenb.

Uls ich mein's Alsers war Rommen ine fünfzigst Jahr, Lag ich ein's Dachte ketrabet. Dazu mich heimlich sbet In diefer bofen Beit Die Bidermartigfeit In bem Romifchen Reich. Darin man täglich gleich Sielt mancherlei Reichstag', Doch alles fehl und trag, Gar nichts von Stat wollt' geb'n Bu ftillen die 3miefpan'. 3ch dacht' lang bin und ber, Wer beg ein Urfach' mar'? In follichem Machbenten That'n fich ju fchlafen fenten Meiner Augen Lieber; Ins Bett' dudt' ich mich nieber Und mich jusammen schmieget, .

**Bis** 

Ots mir im Schlaf entflieget	•	•	
Mein angefocht'ner Ginn.			
In dem Traum mir erfchien			
Der Engel Genius,	•		•
Und sprach zu mire "ich mus			
Dich etwas laffen fehen,			3
Auf biefe Racht gefchehen. "			•
Gar plöglich nahm er mich			
Und führt' mich über fich,			
Durch bas leuchtend Geftign',	1		
Bu himmlischen Revir'n,			3
Bis wo die Gottheit thront.			•
Hell schien und schon ber Mond,	,		
Es glangten alle Stern'.		•	•
Er stellte mich von feen			
An einen dunklen Ort,			3
Daß ich möcht' alle Bott			,
Soren in diesem Caal.			
Die Gotter alljumal,	•	•	
'ne groß Bersammlung hatten,			٠.
Birtelrund figen thaten.			4
Jupiter auf dem Throm	•		
Sprach erft in solchem Ton:	٠		
"Ihr Götter, alle gleich, 🐰		•	
Es hat das Rom'iche Reich	;		
Und ganze beutsche gand			45
Zwietracht und Widerstand.			
Und wird man nicht abfinden			
Und gatlichen verbinden			
Die zweispale'gen Partei'n,			

Daß in Frieden fie fei'n, Co muß bas Reich jergeb'te, Mag langer nicht besteh'n. Es hat zween macht'ge Beinb'; Darum rathichlaget beint, Daß hintertrieben werd' Der groß' Unfall auf Erb' : Denn es ift bobg Beit. " Mars, g'mappnet ju bem Streit Stund auf mit blogem Schwerdt, Oprad: " weil unten auf Erd Das. Reid "ne Zwietracht hat, Do ift barauf mein Rath : 3ch beb' fle ju 'nem Rrieg. Beich Theil gewinn' ben Sieg, Den andern unterbring', Mach feinem Billen zwing', Und mache fort ben Berrn. 4 Ipvis fprach: "bas fet fern, Dein Rath ift je nicht gut, Dich burftet nur nach Blut, Weil and des Meiches Krieg Rolgt ein blutiger Dieg , Mord, Raub und bazu Brand. Berberbung Demider Land. Darum gefiel mir bas, Daß man sold Zant mit has Durch Freundlichkeit hinleget, Beiche bas Berg beweget. Juno, gieb bu bein' Rraft,

. ,

Hine

Eine neue Berbundfaft Beweg' in Regimenten Der zwiespalt'gen Regenten, Daburch Ginigfeit merb'.". Juno antwort't : " auf Erb Ehat ich neulich verwill'gen .85 Berbundichaft ber Bil'gen, Dag Unfried' wurd' gestillt; Die boch nie Blauben bielt. Drum, mochte noch alle geh'n, Bas mögft bu widerfteh'n: Dit Gold ber Feind ichaft Schmert. Das weicht bes Menfchen Berg : Und milbert's gang und gar. " Jovis sprach: " das ist wahr. Plutus, nimm bein'n Reichthum, Golbes ein' große Summ', Die Fürften ju begaben , Auf daß fie Friebe haben, Freundschaft und Ginigtet." Plutus fprach : " es fehlt weit Das Gold murd' fie erft reigen', Und auf Zwietracht anheiten, Muthia und trutzig machen, ' Burben den Krieg zwiefachen; Denn' g'monnen bie Sauptleut' Bom Gold die befte Beut', Dann wird 's arger denn vor, Ch' ich mein' Ochat' verlor. Armut hielt langer Bried. " 3w

Jupiter brauf beschieb : " Ruft Penuria ber!" Oprach: " fchleich forgfam baher Und fab in beine Band' Der Zwiespalt'gen Band, 3ming' fie zu Giniafeit. Daß fie ju Krieg und Streit Berben gang matt und fcmad. Penuria die sprach : "Ich will bir folgen gern, Doch werden fle beschwer'n Das Land durch viel Auffat, Bu fammeln große Ochab'; . Das bracht' viel- Meid hervor, Schlag' andre Mittel por: Schick' aller Botter Bot', 125 Merturins ben Gott, Dag er mit Borten flug, Durch Red' lieblich genug, Die vielfalt'ge Partei Briedlich vereinend fei 130 Beil bein Bort viel vermag. " 'Bupiter auf die Sag' Sprach: "Mertur, schwing bich gleich Binab auf's-Erbenreich, Berfund' an alle Ort. 135 Mein'n Billen und mein Bort : Die Zwietracht Tel entschieden , Ber nicht will halten Frieden Dem broh' mein' Ungenad,

Ihn vor mein Gericht lab',	140
Da muß er steh'n ju Bug. "	
Da sprach Merturius :	
"Es ift verloren schlecht;	1
Jeber will haben Recht	
Und will fein Mittel leiben,	145
Obgleich bein Bort thut fcneiben,	•
Daß ber ein Theil nehm' an,	
hat's ber and'r nicht gethan,	
Beil ihm wohnt fraftig bei	
Der Geift ber Seuchelei,	150
Sammt g'ichwinden Ohrenblafen,	
Und handelt allermaßen,	
Als fei er blind und taub.	t
Drum meine Rede, glaub',	
hat weder Plat noch Stell' .	155
Bis Finsternis wird hell.	
Rath weiter du bagu. "	
Jupiter fprach: ,, o bu	
Glangender Gott Phobus,	
Erleucht' ihr' Finsternus	160
Mit beiner Sonnen Glaften , *)	
Bu ermablen bes Beften	
Ihn'n ihren Geift erleucht',	
Mit Garigfeit befeucht.	•
Den Unfried gu verhuten,	165
Durch Mitt'l all' Sach ju guten.	
Daß all' Partei'n fich geben ,	•
Der Bahrheit nachzustreben ;	
*) Glängen.	Sold;

Sold' Lieb' und Einigfeit Erhalt ben Bried lang Beit. " Phobus antwore't: ',, Mein' Brunk , Auf Erd' ift and umfunft. 36 feh' die Regiment, Durchans beiberlei Stand' In viel Parthei jerspalten, 175 Ihr'r viel mein'n Ochein aufhalten. Mit piel Praftit und Tuden Die Guten ju verbrucken, Ob fie gleich wohl ertennen Recht, Gut und Beilig Mennen. 08 £ Die heilig ew'ge Wahrheit Und ihre himmlifd' Rlarheit Mit Edg' fie verumreinen, Dag mich verbreuft ju Scheinen, Derhalb in Finfternus 185 Mich oft vertehren muß, Beil all's Gut' ift verlor'n. " Saturnus fprach im Born: " Gieb bu mir in mein' Danb, W'walt über beutsche Land, 190 Wer fich denn will empor'n. Gemeinen Fried ju ftbr'n, Den will ich graufam tobten. " Jupiter fprach: " von nothen , Ift, baf man nicht mit G'walt 195 Bahr, fondern frei behalt Beid' Theil in Fried! D bu, Minerva, tritt bergu,

· ·	
Gieb Rath durch beln' Beisheit,	
Daß wir in Einigkeit	. 200
Bringen bas Romifch' Reich. "	
Auf ftund die Abelsreich	
Minerva, sprach: "O ber	
Santel ift mir ju ichwer ;	
Doch weiß ich einen Mann,	205
Wenn ber nicht ftillen tann	
Der beutschen Furften Born ,	. •
So ift all' Sach' verlor'n. "	,
Jupiter fprach : "zeig 'an,	
Ber ift berfelbige Mann?	210
Der fold Ansehen hat ,	
Bu ftillen ben Unrath. "	-
Da antwort't Minerva:	
"Es ist Res publica. " *)	
Jupiter fprach : " wohlhin ,	215
Ift er nicht vor bei ihn'n ?"	
Minerva sprach : "ach nein!	
Abkontrafeit allein,	•
Belder boch vor leibhaft	
Regieret hat mit Rraft,	220
Das ale Römische Reich,	
' Handhabt' es ordentleich	
Und machet' es großmachtig,	•
Sielt bie Burger eintrachtig,	
Das sie waren allfannt	225
Einer des andern Sand,	.•
Sammelich bis auf das Blut,	_
• • • • • • •	Pand:

ber allgemeine Rugen.

Canbhaben bas g'mein Gut, Treulich burch alle Stand'. Drum war ihr Regiment Standhaftig , wie obgemeld't, Ein' Derfchung allet Belt. Balb aber eig'ner Dut, Des G'walts, Prachts, Chr und Gut's Bet ihn'n ris g'waltig ein, 235 Jeder Schaut' auf das Sein'. Da wurden viel Parthei Gespalten mancherlei ; Biel burgerlicher Rrieg' Burden mit blut'gem Gieg', Groß' Eprannei geubt, Der g'mein Dug wurd' betrubt. Der g'mein Mann aus Berbrieß Ihn auch gar fallen ließ. So ward er ausgetrieben. Bo er feither ift blieben , Das fann ich dir nicht fagen. Seither, nach biefen Tagen, Sat bas Reich abgenommen, In folden Abfall tommen. 250 Daß ihm brobt bie Emporung, Sein' endliche Berftorung. Bie es benn jegund geht. Benn man nun wieber bat Den alten g'meinen Dus, 255 Der mocht' ichaffen viel Gut's, Bracht' wieder in der Zeit Gu;

Digitized by Google

But Brieb' und Einigfeit, In bem Romifchen Reich. " Der Rath gar lobesreich 260. Den Gottern allen gefiel Allein widersprachen viel Mars und auch Saturnus. Jupiter fprach: " man muß " Folgen der mehrer'n Summ'. 265 Befahl Merturium, Daß er gemeinen Rut, Den Bater alles Gut's, Wollt' in fein'n Thron gitir'n, Ohn' alles excusiern, Daß er ihn eilends fend' Momifchem Regiment, Den Zwietracht und Unwill'n Bei ihnen abzustill'n , Auf daß forthin auf Erd' 275 End nehme all' Befdwerb'. Merturius fpracy : " gern, Doch mußt bu mir erflar'n, Bo ich ihn finden foll?" Jupiter fprach: " ja wol; **220** Oud' ihn in ben Reichsftabten, Die ihn vor Jahren hatten In hohem acht und werth." Merturius: "auf Erd — Sprach — thu ich täglich wandeln, 285 Mit den Menfchen ju handeln, Doch hab' ich (mag's gefteben), .

G'meir

ċ٠

\*) befonders.

G'meinen Rug lang nicht g'feben, Won ihm nicht Stumpf noch Stiel Ich hor' wol von ihm viel 190 Sagen, in Stabt und Mauern, In Dorfern von den Bauern, In Schloffern, Dartt' und Bleden. Das macht mir einen Schreden, Daß ich ihn auf der Reis' 195 Mirgend ju fuchen weiß. " Jupiter fprach befunder: \*) "Run nimme mich nimmer Bunber. Daß es fo übel geht, Im Reich zwietrachtig fteht, Beil nicht gemeiner Rus, Des Romifchen Reichs Ochus, Wohnt bei Obern noch Untern; Mich thut vielmehr verwundern, Daß Romifch Reich vor langen 305 Jahr'n nicht ju Grund gegangen. Ihr Gotter, jeiget an, Bo man doch finden kann Gemein'n Rus obgemeld't, . Bo man in aller Belt 310 Jest'fein' Bußftapfen fpur'?" Luna bie trat berfår, Oprach: " wohl vor alten Jahren Sah ich ein's Nachts ihn fahren Aus gangem Europa, 315 Und wollt' in Asia, Ober

Digitized by Google

Ober Griechenland geh'n .	1
Bohnt vielleicht ju Athen. "	
Die Bottin Diana	
Sprach: " er ift nimmer ba,	320
hinweg vor Jahr'n und Tagen.	,
Meulich uls ich wollt' jagen ,	
Fand ich ihn mit mein'n Binben,	•
Beit in dem Bald bort hinten,	
Sibend bei meinem Bronnen,	325
Sein Antlis überronnen	
Mit gang flaglichen Babern.	
Als ich mich ihm that nähern	
Berbarg er fein Geficht,	
Bolle' mich ansehen nicht,	339
Schamt' fich in fein'm Elend	
Und floh schnell und behend	
In Stein' finfter und hohl;	
Darin gedent' ich wohl,	
Wird vom vertrieb'nen Alten	335
Heut Tag's noch Haus gehalten. "	
Jupiter fprach: " fo eil',	
Bring' rauf bas menschlich' Leil	
Aus vertrieb'nem Elend'	•
Bu Bulf bem Regiment."	34.0
Merkurius schwang nieder	,
Sein lautschallend Gefieder,	
Dieweil hielt heimlich Rath	
Der Gotter Majeftat,	
Steckten bie Ropf, jufamm,	345
Daß ich kein Wort vernahm.	
,	

Merturius barauf Bang Bogel fonell fcos auf, Mit Blid noch trauriger. Und fprach: " o Jupiter, 350 Gemein'n Rus hab' ich funden, Doch voll todtlicher Bunden Und mit Rrantbeit geplactt', An Sand und guß tontraft, Den Leib gang ausgeborret 355 Berfdrumpfet und verfcmorret, \*) Dag an ihm bing allein In der Saut bas Gebein. Sein' Oberlipp' am Munb Die Bahn' taum becken funnt; \*\*) 360 Sein Untlig gar erblichen, All lebend Geift gewichen. Sein Berg allein tonnt lechgen, Dit abfraftigem Medien, Bar fury ber Athemjug, . 365 Der Dule gemachfam folug. 36 burft' ibn nicht anrühren, Dit mir berauf ju führen, 3d fürcht't er mocht' verberben, Mir unterweges fterben, 370 Denn er ift tobelich 'fcmach." In großem Ungemach Bintt ber Gott Jupiter Estulavio ber . Dem

<sup>\*)</sup> quegemergeit.

<sup>\*)</sup> fonute-

Dem Gott affer Arg'nei,	375
Und fprach: " geruftet fei	
Und schwing dich eilend nieder	
Mit Merturio wieber	
Bu bem hoben Geschaft.	,
Dimm aller Krauter Gaft',	380
Der Gotter Erant Mettar,	
Damit fleißig bewahr'	
Rempublifam den Alten,	
Ihm Leben ju erhalten ;	,
Bon verleg'nem Rliftier	385
Ihn' fauberlich purgier';	
Thu' ihm die Bunden heften,	•
Bring' ihn ju vor'gen Rraften	
MI' Glieber, Bein' und Mart,	
Daß er werd' frisch und start.	39●
Bring ihn im Augenblick	
Herauf, daß ich ihn schick'	
Auf Erd ju reformiren,	
Daß friedlich tontorbiren	
Die herrichenden Regenten	395
Sammt allen Reiches Stanben,	
Daß der Abler meg' wieder	,
Schwingen fein gang Gefieder,	
Den Drachen ju vertilgen,	
Sammt ber bergift'ten Lil'gen.	400
Der Beschlus.	
Als fich die zween abschwungen	
Bard von Sprenen Zungen	•
In aller Gotter Thron	
	€in

Ein wonniglicher Ton, Dit Jubel und frohem Schers Bor Freud' ergittert' mein Berge Rempublitam ju feben; Indem fieng an ju frahen Lautschallend mein Sahn icon, Daf ich erwacht bavon. 419 Daß ich bas Ende nicht Erreicht' in bem Beficht. Drob trauert mein Gemut. Soff', Gott werb' burch fein' Gut'. Gelbft all' Zwietracht abfinden. 415 Und durch fein Bort verbinden 3m Reich all' Stabt' und Burften. Daß fie nach Frieden burften, Auf baß in hohem Ruhm Das Rom'iche Ralferthum. Sich wieder mehr' und mache' Durch g'mein'n Dus; wunicht hans Gache. 1544. am sten Tage bes Dang.

g.

# Das Marrenfoneiben.

Ein luftig Baftnachtsfpiel mit brei Perfonen.

Der Argt.

Der Rnecht.

Der Rrante.

## Der Arat tritt ein mit feinem Enecht aub fpricht :

Ein guten Abend! ich bin bort nieben Bon einem worden 'rauf beschieden, Wie eclich' Krant' hieroben war'n, Die hatten einen Arzt gar gern. Mun, sind sie hie? Frau oder Mann, Die mögen sich mir zeigen an, Sie hab'n saul Fleisch, oder den Stein, Dusten, oder das Zipperlein,

**Sinb** 

Sind grimmig worden ob dem Spiel, Eifersucht, oder das Sehnen, Den Durchlauf, Krampf, mit bosen Zähnen, Auch sonst für Krankheit, was es sei, Dem helf' ich durch mein Arzenei Um g'ringe Soldung, unbeschwert, Weil ich dazu ein Arzt bewährt, Wie ihr's an Brief und Siegel find't.

Er zeigt Brief und Siegel.

Der Anscht sieht bin und ber und fpricht:

O Herr, wir salsch gegangen sind,
Ich seh' fein'n Kranken an dem Ort.
Seht ihr die Leuli' nicht sien bort,
All' frohlich, frifch, gesund und frei,
Sie bedürsen keiner Arznei;
Satten sie 'nen Possenreisser dafür,
Und war'n wir draussen vor der Thür,
Das dauche' und beiden sein am besten.

Der Arst neigt fich und fpricht: Gott g'fegn' ben Wirsh mit feinen Gaften, Weil wir haben verfehlt bas haus, Bitt'n wir, lege's jum Beften aus, Das nehm'n wir an ju großem Dant.

Indem tommt der grofbauchige Rrante an iwei Rruden. Der Anecht. Mein Gerr, ichaut ju, hie tommt der Krant. 30 Der Krante. O, herr Dottor, feib ihr ber Mann,

> Won dem ich lang' schon Kund' gewann, Wie ihr hofft sedermann so fein. So komm ich auch zu euch herein, Well groß geschwollen ist mein Leib,

35 2018

Digitized by Google

15

Als sei ich ein großbauchigt Beib,
Und rührt sich Tag und Nacht in mir,
O, mein herr Doktor, schauet ihr,
Ob's etwa sei die Wassersucht,
Oder was ich trag' für 'ne Frucht;
Und schaut, ob mir zu helsen sei,
Durch euer heilsam Arzenei,
Beil euch der Kunst nie ist zerronnen.
Und hu gesengen beinen Pronnen.

Der Argt. Saft bu gefangen beinen Bronnen ? Gieb ber, und laß mich ben beseben.

Der Kranke giebt ihm das Sarnglas und spricht: Ja, lieber Berr, das foll geschehen. Mehmt hin, und schaut den Brunnen felb.

> Der Arit befieht ben Brunnen : Befell, bein Brunn ift trub und gelb, Es liegt bir mahrlich in bem Magen.

Der Krante greift ben Bauch: Es thut mich in dem Bauch fehr nagen, Und ist mir mächtig hart geschwollen.

Per Argt. Gefell, wenn wir dir helfen follen 4
. So mußt du wahrlich für den Tob
Ein Tranklein trinken über Moch;
Das will ich dir selber gurichten.

Der Rrante. Ja, lieber Berr, forgt nur mit nichten; Ich hab' oft vier Magf ausgetrunten,

> Daß ich an Banden heim gehunten. \*) Bollt ihr mir erft ein Erantlein laffen ?

Der Argt. Gesell, hasselb wird gar niche passen. Du haft vorbin in vielen Tagen

\*) gebintt.

Digitized by Google

55

Bes

Gesammelt ein in beinen Magen, Das ift dir all's darin verlegen; Drum muß ich beinen Magen fegen, Der Lrante fest fich und fpricht;

Ja, herr, und foll das fein gephan; Sa heißt hinaus geh'n jedermann, Es wued' gar macheig übel stinken.

Der Anecht. Gi, mert', bu muft ein Erunelein winten, Das wirb fegen ben Magen bein.

Der Kranke. Was wied es für ein Erünklein sein ? 79
Ist es Wein, Meth oder weiß Bier?
Wein lieber Herr, und that't ihr's schier,
Jest hatt' ich eben gleich 'nen Durst.

Der Argt. Du mußt vor effen 'ne Rosselwurft a Darnach nimmft bu den Trunk erft billig, Rehmlich: ein Biertheil Guttermillich, Temperirt mit 'nem Biert'l Gommerbien.

Das mußt einnehmen des Tag's zwier, Dassel's wird die den Magen vaumen. \*)

Der Kranke. Herr, nun fraß ich zweihundert Pflaumen, 80 Trank' Gier und Suttermilch dazu,

Das macht mir im Bauch 'ne Unruh',

Und rumpelt mir in meinen Bauch,

Und rdumt mir wohl den Magen auch,

Trieb mich wohl zwölfmal auf den Kübel,

Und riß mich in dem Leib so übel;

Noch ist mir jehund nicht was bas.

Der Argt. Anecht, lang' mir ber bas Darnglas, Lag mich ber Rrantheit bas nachfeben.

Digitized by Google

(et

<sup>\*)</sup> aufraumen.

### ( er fhant ben Sarn an. )

Soll ich's nicht für ein Bunder g'fichen: Der Menfch ftedt ganglich voller Rarr'n.

Der Rnecht. Dein Freund, fo ift gar nicht ju harr'n,

So muß man bir ble Rarr'n schneiben. Der Krante. Daffelbig' mag ich gar nicht leiben,

Der Argt ber hat nicht wahr gesprochen:
Bo wollen die Rare'n in mich sein trochen?

Das wilft' ich , armer Rranter , gern . .

Der Argt. Die Ding' will ich, bir bas bewähr'n. Sieh hin und trink bein'n eigen Barn,

Dieweil er noch ift also warm,

So werd'n bie Marr'n in bir gappeln,

Bie Ameis durch einander trabbeln.

Der Rrante trinft ben Barn unb fpricht :

D, herr Dottor, jest pruf' ich wol, Und bag ich fted' ber Rarren voll;

Sie haben in mir ein Gezofc, \*)

Als ob es waren fauter Arefch;

3ch glaub', es werd'n Burmer fein.

Der Rnecht reicht ihm einen Spiegel und fpricht :

Schau bu in biefen Spiegel 'nein,

Du glaubft boch fonft bem Argte nicht.

Der Rrante schaut in ben Spiegel, greift fich felbft an Die Rarrenohren und fpricht:

Dun feh' ich wohl, was mir gebricht; Belft mir, es g'fcheh' gleich wie es woll'.

Spelft mir, es g'icheh' gleich wie es woll'.

Der Anecht. Gefell', wenn man bich fchneiben foll,

\*) das Gesisch, der Lärm.

Digitized by Google

105

110

Ers

Ergeben für 'nen tobten Dann, Diemeil bas Schneiben ift gefährlich. Der Rrante. Bur'n tobten Mann geb' ich mich fcwerlich; Das war' mein'r Frauen lieb, ftuth' ich. Aur fein'n tobten Mann geb' ich mich. Der Rnecht. Bo bu denn murbift ju lang verharr'n, Daß übrhand nahmen in dir die Marr'n, 120 Burden fie dir den Baud aufreißen. Der Rrante. Da marb'-mid erft ber Tenfel beiffen. Beil es nun mag niche anders fein, So fangt nur an und foneibet brein. Doc mußt ibr mich vorbin befcheiben: 124 Bas giebt man euch für's Rorrenschneiben? Der Argt. Umfonst will ich bich schneiben bier, Bewähren diefe Runft an bir; Dich bunft, bu fei'ft ein armer Dann. Rnecht, foid did nur, fo well'a wir bran. Der Anecht leat fein Beug aus und fprict : Derr, bie liege's Bertzeug allgufammen; Bangen, Scheermeffer und Blutichwammen Bu Labung Gaft, meb toftlich, Burg. Der Rrante. Dein Derr, bag man mich nicht vertura', Gebt mir boch vor gulest ju trinfen. 135 Der Argt. Knecht, fcan, fobalb ich bir thu winten, So fcheich ibm's Sandend um ben Sals, So will ich anfahen nachmals. Der Inecht bindet ben Rranfen mit bem Sanbtuch um bem Sals und frict: Gehah' dich wohl, jest wird es geh'n;-Beiß auf einander fest bie Babn',

So magft bu es beft' bas erleiben. Der Argt. Sale vor bas Bed, fo will ich fcneiben. Er fcneibet , ber Rrante fchreit : Balt! halt! pob Ungft, bu thuft mir weh! Der Rnecht. Das hat man bir gefaget eh', . Es werb' nicht fein wie Ruchein effen. 145 Billt dich die Marren laffen freffen ? Der Argt greift mit ber Sange in ben Bauch , sieht ben erften Rarren beraus und fpricht : Schan, mein G'fell, wie ein großer Tropf; Wie hat er fo 'nen g'schwoll'nen Ropf. Der Rrante greift feinen Bauch und fpricht : Jest bunte mich gleich es fei mir bas. Der Argt. Bie mohl will ich dir glauben das: Der Marr hat dich bart aufgeblah't, Er übte bich in hoffart stat. Wie hat er dich fo groß aufblasen ! hochmuthig gemacht übermaßen, Stoll, appig, eigenfinnig und prachtig ¥5\$ 、 Ruhmisch, geutisch, als sei'st du machtig. Micht Bunder mar 's, willt bu es wiffen, Gr hatt' bir langft ben Bauch gerniffen. Der Rnecht. Mein lieber Berr, fcont bas hinein, Db nicht mehr Rarren brinnen fein? 1/20 Mich buntt, fein Bauch fei nach nichts fleiner. Der Arat ichaut ibm in ben Bauch und fprichte Ja freilich, hierin fist noch einer; Balt, Lieber, hale, jest tommt er aud. Der Rrante. Du fhuft mir weh' an meinem Band. Der Ruech t. Dob Leichnahm ! bale, und thu boch barr'n 165 **Shan** 

Schau, wie ein'n vieredichten Marr'n. Sag' hat er bich nicht hart gebrucket ? Der Rrante. Ja freilich, nun bin ich erquidet. Mun wuffte ich auch gerne, mer Der groß' vierectet Bart' boch war'? 170 Der Arat rect ibn in ber Bange und fpricht: Das ift der Marr ber Beigigfeit, Der bich gebrucket lange Zeit Dit Auftauf, Arbeit, Reiten, Laufen, Dit Sparen, Rragen, all's ju Saufen, Das noch ein anb'ter wird vergehr'n, Der dir gonnt weber But's noch Ehr'n. Ift bas benn nicht ein bitter Leiben, Co lag' dir teinen Marr'n mehr fcneiben. Der Rrante greift in Die Seite und fpricht : . Berr Dottor, hie thut mich noch nagen Ein Marr, ben hab' ich lang' getragen. 180 Der Ine dt. Sort! bort! ber nagt gleich wie 'ne Maus Der Arat greift binein, sieht ibn beraus und fpricht : Schau ich hab diefen auch heraus. Der Rrante. Mein lieber Berr, wer ift berfelb' Marr, fo burr, mager, bleich und gefb ? Der Argt. Schau, dieser ift ber neidig Mart, 185. Der machte bich fo untreu gar, . Dich freute bes Dachsten Unglad, Und braucheeft viel hamifcher Euch'; Des Rachften Glud, bas macht' dir Ochmers. · Alfo nagt'ft bu bein eigen Berg. . 190 Did munbert, daß ber gelb' Unflae Dein Berg dir nicht abg'fresten bat.

Der

Der Krante. herr Dottor, es ift endlich mahr, Er hat mich freffen lange Jahr.

Der Anecht. Mein G'fell, schau selbst und pruf bich febr: 195 Ob bu nicht haft ber Navren mehr? Es ift dir feets bein Bauch noch groß.

> Der Krante greift fich und fpricht: Da giebt mir einer noch 'nen Stoß. Bas mag das für ein Narr' wohl fein? Nur her, greift mit der Zang' hinein.

Der Ar'it greift hinein und reift; ber Erante fcreit:

Dweh! las mir ben langer brinnen!

Der Arst reckt ben Narren auf und spricht:
Ei, halt! bu kommft von beinen Sinnen.
Schau, wie kommt so ein großes Thier!

Das ist der unkeusch' Narre hier,
Mit Tanzen, Buhlen und Hosier'n,

Meiden und Sehnen, that bicheverir'n. Meint'st bein' Sach' war' best heimlich hier, So 's all' Menschen wußten von bir.

Prob mußt'ft noch Schand' und Schaben leiben, That ich ben Marr'n nicht von bir schneiben.

Der Krante. 3ch mein', bu ein Zigeuner fei'ft, Beil all' mein Seimlichkeit du weißt. Noch dunkt mich, es fted' einer hinten. Dein herr, schaut, ob ihr ihn mogt finden.

> Der Aret greift hinein und fpricht: Poh Angft, wie ist der Rarr' so feucht! Er wehret sich und vor mir fleucht; Ich muß ihn mit Gewalt 'raus gud'n.

Der Krante. O weh! du thuft mir web' am Rud'n.

Digitized by Google

Laf mir'n, er hat mich Jang' erneihet. Der Mrat redt ben Raren auf und fricht: Der hat dir ichier dein Gut vergebre. Es ift ber Marr ber Bollerei, Der bir lang' bat gewohnet bei, Und dich gemachet bat unmaßig, Bernaicht, verloffen und gefragig. Den Leib gefrantt, ben Sinn beschwert, Den Dagen g'füllt, den Beutel g'leert, Bracht bir Armut und viel Unraths. Bas wollt'st du langer des Unflats? Der Rrante. O! blefer Rarr reut mich erft febr! Der Rnecht. Meinft, bu haft feinen Rarren mehr ? 230 Der Rrante. 36 hoff', fie find nun all' heraus, Deft't mich ju, lagt mich beim ju Daus. Der Anecht laufcht: Dich buntt, ich hor' noch brummen ein'n; Berr Dottor, nicht burft ibr iconen fein, Er ift noch fart und mag's wohl leiben, 235 Thut ibm den Marr'n auch 'ransichneiben. Der Mrat greift binein; Salt her , laf' mich ben auch 'raus brechen , Der thut mir in die Bangen flechen. Rnecht, hilf mir festhalten die Bangen, Lag une ben Marren beraus fangen. Der Grante. D weh! der flicht mich in die Seiten, Reift ihn beraus, belft mir bei Beiten! Der Argt. Salt ftill, fei guter Ding' und harr',

> Das ift ber ftreitend jorn'ge Marr, Das bu mochest niemand was nachfeben;

245 Biel Wiel Haber und Zank thatft bu andrehen, \*)
In G'sellschaft machtest Aufruhr hart,
Dein' Haut dir oft zerbläuet ward.
Was wollt'st du mit dem groben Finken?
Der Kranke. Ei, Lieber, laßt mich heimhin hinken, 250
Es ist jeht gut, heft' mich nur zu.
Der Knecht. Mein guter Freund, hast du jeht Ruh',

Daß dich segund gar teiner zwick'?
Der Rrante. Mir thut noch einer weh' im Rud,
Der ift wohl ale ein groß Backscheit; \*\*) 255

Belft mir von ab, es ift groß Beit.

Der Arst greift binein: Go halt nur ftat und fei auch ted. Schaut ju, wohl wehret fich ber Bed.

Er giebt ibn 'raus.

Der Anecht. Schau ju, wie hangt ber Marr ben Ropf. Der Argt. Es ift ber allerfaulfte Tropf; 260

Sat dich gemacht in alle Weg'
Siniassig, werkloß, faul und träg',
Langweilig, unnuh und schläfrig,
Werdrossen stets und unwillig.
Hatt' ich ihn nicht geschnitten ab,
Er hatt' dich g'bracht an Bettelstab.
Wein guter Mann, nun sag' an mir:
Empfind'st kein's Narren mehr in dir?

Der Rrante greift fich an : Rein Marr mehr in bem Bauch vertehrt, Doch ift mein Bauch groß, hart beschwert.

270 Bas

265

Digitized by Google

<sup>+)</sup> angetteln.

<sup>\*\*)</sup> Scheit Soll, gum Baden.

Bas bas bebeut', ift mir verborgen. Der Arit greift ben Bauch : Sei guter Ding' und lag mich forgen. In dir ftectt noch bas Marrenneft; Sei ted und halt' bich an gar feft, Du mufit noch etwas Sartes leiden : 275 3ch will das Deft auch von dir schneiden. Der Rrante. D! langt mir ber 'nen Rebensaft. Dir ift entgangen all' mein' Rraft, 36 fib' in einem talten Schweis, Bu halten ich mich nicht mehr weis : D! lagt jufrieden nur das Deft. Der Rnecht. Mein Freund, bu verfteb'ft nicht bas Beft'; Schnitt' man das Reft dir nicht heraus, So bruteft du jung' Marren aus, So murd' bein' Sach bann wieder bog. 285 Der Krante. Go ichneib' mir nur nicht ins Gefroß, \*) So will ich gleich die Martern leiden, Das Reft auch von mir laffen schneiben. Der Arat greift mit ber Bange binein : Balt' feft, balt' feft, Lieber, balt' feft ! Es ift fo groß bis jur Ungebuhr; 290 Und ift im Leib' angewachsen bir. Schau, jegund tommt das Unthier 'rauf! Shau, wie ein milber, mufter Sauf'! Schau, wie thut es voll Marren wimmeln, Oben und unten gang voll frummeln, +) 295 Die batt'ft bu gebor'n alle noch. Der \*) bas Gebarm. \*\* ) frabbeln, wie Burmer fribbeln, fich bewegen.

Der Rrante. Bas war'n bas fur Marr'n worben boch? Der Rnecht. Allerlei Gattung, als falfc' Juriften, Schwarzfunftler und bie Aldimiften, Binanger, Alefanger und Erugner, 300 Schmeichler, Spotter und auch Lagner, Bunderer, Bauernichinder flamifc, Grob, Tolpel, unguchtig und hamisch, Unbantbar', Stocknart'n, jachgornig, Leichtfertig, frech und furmigig, 305 Binfelnd und gramlich, die allgeit forgen, Bog Babler, bie boch gerne borgen, Eifrer, fo huten ihrer Frauen, Die ohn' Moth rechten, ohn' Mut banen, Spieler, Bogenschuten, Baibleur, 310 Die viel verthun nach fleiner Beut'. Summa Summarum, wie fie nannt' Doftor Sebaftianus Brand, In feinem Marrenfchif ju fahr'n. Der Argt. Bor folden Marr'n uns ju bewahr'n, 315 Mein Knecht, fo wirf das Ungeziefer In die Degnis binein, je tiefer Je beffer's ift und laß fie baben. Der Rrante. Mein Berr, beft't mir ju meinen Schaben; Mich bunft, ich hab' jest gute Ruh'. 320 Der Arat beftet ibn ju: So halt, ich will bich heften gu. Dun magft bu wohl frolich aufsteh'n. Schau, tannft bu ohne Rrucken geh'n? Der Rrante febt auf:

Mein herr, ich bin gefund und ring, \*)

\*) leict.

Digitized by Google

Bor

Bor Freuden ich gleich hapf' und spring'.	325
Wie haben mich die Rarr'n b'feffen,	
Sagt, hab' ich' fie trunten, gegeffen?	
Fort wollt' ich meiben folche Speis'.	
Der Argt. Beift nicht, man fpricht von alter Beif',	,
Dag jebem g'fallt fein' Beis' fo mol,	330
Drum ift bas Land ber Rare'n fo voll.	
Bon bem tamen bie Rarren bein,	
Daß dir gefiel bein Sinn allein,	•
Und lief'ft bem Eigenwillen Raum,	
hielt'ft bich felber gar nicht im Zaum;	335
Bas dir gefiel, das thatft du gleich.	
Der Rrante. D! herr Dottor, Runfte reich,	•
Ich mert', eure Runft, bie ift subtil,	
36 that je all's was mir gefiel,	
Es bracht' mir gleich Dut oden Schaben.	340
Mun ich der Marren bin entladen,	_
So will ich fürbas weislich handeln,	
Fürsichtiglich leben und wandeln,	
Und folgen guter Lehr' und Rath.	
O! wie ohn' Zahl in Refer Stadt	345
Beiß ich armer und reicher Anaben,	
Die auch mein' fdwere Krantheit haben,	
Sie boch fetber empfinden nicht,	
Nicht wiffen, was ihnen gebricht.	
Die will ich all' ju ench bescheiben,	350
Dag ihr ihnen mußt die Rarr'n fchneiben,	- •
Da werb't ihr Geld's g'nug übertommen.	
Beil ihr von mir nichte habt genommen,	•
Sag' ich euch Dant eurer milben Gab'.	•

Abe.

Abe, ich scheid' mit Wiffen ab.

355

Er geht ab. Der Knecht schreit aus: Mun hort, ob irgend einer war', Der dieser Arzenei begehr', Der such' uns in der herberg' hie Bei einem, heißt, ich weiß nicht wie, Dem woll'n wir unf're Kunst mittheil'n, Und von der Narrensucht ihn heil'n.

360

### Der Arit beschließt :,

Ihr Berr'n, weil ihr jest habt vernommen, Biel Rarr'n von den Rranten tommen, Die bei ihm muchsen vor viel Jahr'n, Bor folcher Rrantheit gu bewahr'n, Lag' ich zulest ein gut Rezept : Ein jeglicher, dieweil' er lebt, Laf feine Bennunft Meifter fein, Und halt' fich felbft im Zaum allein, Und thu' fich fleißiglich umschauen Bei Reich und Arm, Mann und Frauen, Und wem ein Ding übel anfteh', Dag er beffelben mußig geh', Richt' die Gedanken, Bort und That, - Mach weiser Leute Lehr' und Rath. Bu Pfand fet' ich ihm Treu und Ehr', Daß alsbann bei ihm nimmermehr Gemeld'ter Marren feiner wachs'; Wünseht euch mit guter Nacht Bans Sachs. 1557. den 3ten Oftober.

365

370

# Sankt Peter mit ben ganbefnechten. Gefprach.

Meun arme Landstnecht zogen aus, Und bettelten von Saus ju Saus, Dieweil tein Rrieg im Lande mar. Ein's Dibrgens trug ihr' Straf fie ban Dinauf bis vor bas himmelther, Da flopften fle auch an bavor. Bollten auch in ben himmelgarten. Cantt Peter that ber Pforten warten: Als er bie Landefnecht bavor fah, Bar balb et ju bem Beren fprach ba: "herr, brauffen fteht 'ne arme Rott, Lab' fie herein, es thut ihn'n noth. Bern ichweiften fie herum im Garten." Der Bert fprach : " laß' fie langer warten. Als nun die Candefnecht mußten harren. Bingen f' an ju fluchen und icharren, Marter, Leiden und Saframent. Sankt Peter biefe Bluch nicht tennt, Meint', fie red'ten von geiftlichen Dingen, Gedacht in himmel fie ju bringen-Und fprach: " o lieber herre mein . 36 bitte bid, faft fie herein,

Digitized by Google

36 bab' gefeb'n nie fromm're Leut'. " Da brauf der herr wieder entbeut : "O Petrus, bu tennft fie nicht recht; 25 3ch feh' wohl, daß es find Landstnecht', Sollten wohl mit muthwill gen Sachen Den himmel und ju enge machen. " Sanft Peter ber bat aber mehr: "Bert, lag, fie herein dur b dein' Ehr'. " Der Berr fprach; " magft fle laffen 'rein, Du mußt mit ihn'n behangen fein; Schau, wie fie wieder bringft binaus. " Santt Peter war froh überaus Und ließ bie frommen Landstnecht' ein. 35 Als fie in himmel famen 'nein, Bett Iten fie um bei aller Belt, Und bald fie jufamm bracht'n bas Gelb. Budten fie nieber auf 'nen Plan Und fingen bort ju fpielen an. Und eh' ein' Biertelftund' verging, Ein Sader fich bei ihn'n anfieng, Bon wegen was in ihrem Spiel. So wurden fie entruftet viel, Buckten von Leber fie allfammen, Und hauten da mit Rraft jufammen, Jagten einander bin und wieder, In bem himmiel da auf und nieder. Santt Peter biefen Straus vernahm, Brummt' bie Landetnecht an, als er tann, 50 Sprach: "wollt ihr in bem himmel balgen? Bebt euch hinaus an lichten Galgen. "

Die

Die Landsfnecht fab'n ihn an mit Edd Und ichlugen fo auf Santt Peters Rud, Daß ihn'n Sankt Peter mußt' entlaufen, 55 Bum Berr'n, tam mit Aechgen, Schnaufen, Und klagt ihm über die Landstrecht. Der herr wrach : " bir gefchiebt gant recht: Sab' ich bir nicht gesaget heut' Laft' fle braus, es find freche Leur." 60 Sanft Peter fprad: " o Berr, ber Ding' Berftand ich nicht, hilf, daß ich bring' Sie 'naus, foll mir ein' Bigung fein, Daß ich tein'n Lanbelnecht lag berein, Beil fie find fo muthwill'ne Leut." 65 Der Berr fprach : ,, ein'm Engel gebeut, Daß er 'ne Trommel nehm zuhand, Dehm vor des himmels Pfort" den Stand, Und einen Lermen bavor ichlag'. " Sankt Peter that nach feiner Sag'. Als der Engel die Trommel Schlug, Liefen bie Landelnecht' obn' Bergug Eilend aus durch das himmelsthor, Meinten, ein Lermen mar' bavor-Santt Peter fcblos die himmelpforten 75 Berfperrt' die Landstnecht' an ben Orten, Der'n feiner feit hinein tam nie, Beil Santt Peter ift brummig auf fie. Doch nehmt auf fowantweis, bies, Gebicht, Bie Sans Sachs ohn' all Arges fpriche. 1557. am erften Januar.

II.

#### II.

# Ein Schwank.

Der Teufel läßt keinen Landsknecht mehr in die Holle fahren.

> Cin's Tags an einem Abend fpat Da hatt' ber Lugifer 'nen Rath, Unten in feinem Reich ber Bollen Und fagt' ba ju feinen Gefellen : "Man fagt, es fei in Deutschen ganben Gar ein bofes Bolt auferstanden, Belde man nennt die Landsfnecht. D, der mir ihr'r ein Dugend bracht' ! Daß ich nur feh, mas das fur herrn. Dan faget, fle faften nicht gern, Sie find lieber alle Beit voll, Die Ochlemmen , Praffen fei ihn'n mol, Achten fich Betens auch nicht viel , Sondern man fagt, wie ob dem Spiel Cie ubel fluch'n, balgen baneben, Much wie fie nicht viel Almos geben , Laufen felber auf Bettelfarth, Effen oft übel und liegen bart;

> > Doch

Doch bienen fle gerne all Zeit 'nem Rriegeheren, ber ihnen Gelb bent, Er habe gleich recht ober nit, Da befummern fie fich nicht mit. Mun, Belgebod, fabr' bin mein Rnecht. Bu bem Sandel wirft bu gleich recht, Fahr' ob'n auf Erd' in ein Birthshans Darinn die Landefnecht leben im Saus, Und in ber Stuben bich verftell' Sinter bem Ofen in bie Boll', Und ichau' auf fie an allen Orten. 280 du mit Berten ober Borten 'nen Landefnecht mit Bug tannft ertappen, So thu mit ihm jur Bolle ichnappen. Bringst bu ihr'r ein Paar, fo will ich Rur all' bein' & fellen preifen bic Und aus dir einen Surften machen, Dich brauchen ju ehrvollen Sachen, "

Buhand der Teufel Belgebock
Bog an seinen unsicht'gen Rock
Und suhr von Holl in ein Wirthshaus,
Da die Landstnecht saßen im Saus,
Prasten und einander zusoffen.
Der Teufel stellt sich hintern Ofen,
Hört, wie die Landstnecht' thaten sagen,
Wie sie mit Keinden hatten g'schlagen,
Gestürmt, geraubet und gebrannt,
In diesem und in jeuem Land,
So große Streich, daß ihm fürwahe

**G**leid

25

35

Digitized by Google

Sleich gen Berg stunden all' sein Haar', Dacht' heimlich von ihn'n zu entlaufen; Doch hatt' er Acht auf ihr Zusausen. An dreien Tischen allenthalb, Brachten s' einander ganz und halb, Da einer dem Glas nur gab 'nen Schwung. Und soff's heraus auf einen Schlung.

Der Teufel that sein' List nicht spar'n,
Bermeint' heimlich in ein'n zu fahr'n,
Benn einer trank so ungeschwungen;
Doch wurd' ihm bas auch unterdrungen.
Benn's einer einem bracht', allwegen
Sprach jener: ", baß dir's Gott gesegen'; "
Go segnet es jenem auch der ander'.
Solch Segnen trieben sie mit ander:
Wit dem sie all' gesegnet war'n,
Daß in kein'n konnt' der Teufel fahr'n.
Deshalb der Teufel that verharr'n
Bergebens den Abend gleich 'nem Narr'n.

Nun hatt' unter ihn'n ein Kriegsmann.
Erschlagen einen alten Hahn,
Den hatt' er hintern Ofen g'hangen.
Als nun der Tag schier war vergangen,
Oprach der Landstnecht jum Wirth: "mein G'sell,
Geh hintern Ofen in die Holl',
Und da den armen Teufel nehm',
Rups' und laß braten ihn, nachdem
Woll'n wir ihn fresen und zerreissen.

75
That damit hinter'n Ofen weisen,

Auf ben Hahn, der todt allda hing.
Als der Wirth der Hölle zuging,
Wollt' den Hahn von dem Nagel schnapp'n,
Meint' der Teufel, wollt' nach ihm tapp'n,
Ihn rupsen, für die Landsknecht' brat'n,
Und that sich da nicht lang' berath'n,
Rieß g'schwind 'ne Osenkachel aus
Und fuhr zum Osenloch hinaus
Und kam mit großem Schall' sehr schnell
Wicderum hinab vor die Höll',
Und klopft' mit großem Brummen an.

3

Als men ihm nun hatt' aufgethan, Bragt der Lugifer : " bringft du feinen?" Beeljebub fprach: " ja mohl, nicht einen; 3d bin entronnen nur mit Roth, Es ift die allerwild'fte Rott'. Man heißt fie die frommen Landetnecht, Man thut ihnen aber unrecht: Denn ich mag auf Bahrheit gefteben, Bild're Leut' hab' ich nie gefehen. 3hr' Rleiber nach ben wild'ften Sitten Berichlist, gerhauen und gerichnitten, Ein's theils die Ochenfel bleden thaten. Die and'ren groß' weit' Bofen hatten, Die ihnen auf die Bug' 'rab hingen, Bie die gehof'ten Tauber gingen. 3hr Beficht gefdrammt, gefnebelbartet, Auf das allerwitdeft' geartet; In Summa : wuft aller Geftalt,

100

Bie man vor Jahren und Teufel mahlt.
Die spielten mit einander um;
Hail wurden sie entrustet drum,
Balgten und haueten jusamm
Einander beibe krumm und lahm
Und fluchten auch so unbescheiden,
Als wären sie Türken und Hiben.
In meinem Sinn' so däuchte mich,
Sie wären viel wilder denn ich;
Derhalb durft' ich ihrer kein'n greifen.
Stund und mußt' einzieh'n meine Pfeisen.

Da fprach ju ihm ber Lugifer : "Ei, bu follt'ft einen bringen ber, Wir wollten ihn balb heimlich machen. " Der Teufel antwort't ju ben Sachen: "Borft du nicht, ich furcht' mich vor ihn'n, Mit Gewalt ein'n ju fahren bin ; That aber fonft fein' Lift nicht fpar'n, 36 bacht' erwan in ein'n ju fahr'n, Benn fie an einander gutrunten. 125 Mocht' auch nicht fein nach mein'm Bebunten. Bracht's einer, fprach : ich tomm ju bir; -Begn' bir's Gott, fieber Bruber hier, Sprach ber ander, fo fich's habend Einander fegnet den gangen Abend, 130 Daß ich nichts auszurichten fand, Bie ein Rart hinter'm Ofen ftand. Dicht weiß ich , wie der Landefnecht' Schaar Mein hinterm Ofen ward gewahr

Ein Landefnecht fprach jum Birth: verfteb', 135 Birth, bald hinter ben Ofen geh', Mim den arm Teufel ungerathen, Rup? den , und thu' ihn barnach braten. Der Birth bem Ofen gleich juging, Da fuhr ich durch den Ofen flint, Sie hatten mich fonft gewürgt, gerupft, Gebrüht, mein' Botten ausgezupft, Satten mich g'braten, brauf gefreffen. Derhalb tann ich gar nicht ermeffen, Dag uns Dug mar' ber Landstniecht Meng',. Sie machten uns die Soll' gu eng', Sie find muthwillig, voll Unrub'. Brech, ung'ftum, ungefüg baju; Derhalb mar' mein Rath, thu' verfteh'n, Bollt'ft ber Landefnecht gar mußig geh'n. Es ift tein' Baar' in unfern Rram', Sie fragen une wohl allefamm, Unfer teiner sicher bei ihn'n mar'. "

Da antwort't ihm der Luzifer:
"Mein Belzehock, und ist das mahr,
So wollen wir forthin fürwahr
Nimmer nach keinem Landsknecht fragen,
Sondern woll'n zu uns wie vor tragen,
Spieler, Gottesläst'rer, Beinzecher,
Die Buler, Hurer und Ch'brecher,
Muchrer, Dieb', Mörder, Strußenrauber.
Auch wollen wir auftlauben sauber
Die Landsfriedbrecher und Mordbrenner,

Bers

Werräther und all' schändlich' Männer,
Mänztälscher und falsche Juristen,
Und dazu all' glaublose Christen,
Verstockt, die nicht Buß' wollen wirken,
Juden, Keher, Heiden und Türken,
Gottlos Mönch, Konnen und Pfassen,
Die woll'n wir um ihr' Unzucht strasen,
Und daß kein' Unrath uns erwachs
Von den Landsknechten; "wünscht Hans Sachs.

3m Jahr 1557.

19.

# Schauspiel.

Die ungleichen Kinder ber Eva, wie sie Gott anredet.

Sat 19. Perfonen und funf Aufjuge.

### Personen.

Bott ber Berr. Gabriel. zween Engel. Rafael. Adam. Eva. Abel. Setb. Jareb. feche gehorfame Sohne Enoch. der Eva. Mathufalad. Lamed. Rain. Dathan. Achan. feche ungerathene Sohne Mabal ber Eva. Efau. Memrot Satan. Chrenhold.

## Der Chrenhald tritt ein, neigt fic und fprict:

Deil und Enade von Gott dem herrn Sei all' ben'n, fo von nah' und fern Berfammlet find an birfem Ort, Bu boren ba von Bort ju Bort Ein Ochauspiel und lieblich Gebicht, Das urfprunglich bat jugericht't Philippus Melanchthon in Latein, Und nun ju gut für allgemein Auch in Deutsche Sprach' ist gewend't, Und halt furs inn' bas Argument : Machbem Abam mard ausgetrieben Bom Paradels, darnach ift blieben Auf Erd hartfelig in Arbeit. Bie Gott ber herr ift auf eine Zeit hertommen in dies Jammerthal 15 Bu troften fie in bem Unfall, Und fein' Kind zu examinie'n, Bie fie in Gottes Bort ftubiern. Da Gott ber Berr ben Abel find't Und fein's gleich gehorfame Rind, Die ihm antworten auf dem Tag Berftantig wohl auf alle Frag, Daß der herr gleich hat ob ihn'n allen Ein fonder berglich Bohlgefallen, Und fegnet Diefelben auf Erden Große und herlich' Leut ju werben, Mad bem aber ber Berre Gott Anred't Rain und feine Rott';

Da

wa knot et he in Autmott piok'	•
Untonnend, glaubloft und gottloß.	30
Darob ber herr unwillig ift,	
Sagt ihnen: sie werden in der Frift	
Auf Erden gar hartfel'ge Leut';	
Und dem frommen Abel gebent,	
Dag er fein' Bruber unterweis;	35
Das Abel thut mit allem Fleis.	•
Das verdreußt den Rain fo fehr,	•
Und aus des Satans Beif' und Lehr'	
Erschlägt er ihn aus Neid und has.	
Darum ihn Gott ftraft, fagt ihm, baf	40
Er fort auf Erd muß fluchtig fein;	
Nachdem heißt Gott die Engel fein	
Des frommen Abel Leib begraben,	
Thut Abam und Eva begaben .	
Mit einem frommen Sohn, dem Seth,	45
Bum Erftgebornen ihn erhoht,	
Der fie forthin trofte auf Erben,	
Bie ihr folch's all's werd't fehen werben,	
Und hor'n mit Borten und Geberben.	
tritt ein. 36 bin bas armutfeligst Beib,	.50
Beides, an Seel' und auch an Leib,	
Seit daß ich folget' an den Orten	
Den ichmeichelhaftig füßen Borten	
Der hollisch satanischen Schlangen,	
Die mich hat liftig hintergangen;	\$5
Sam hab' uns Gott aus Meid und has	
Die Frucht' verboten, und auf bas	
Wir nicht ihm gleich auch Götter werben;	

Es hab' auf fich gar tein Gefahrben, Db wir gleich dies Gebot verbrachen, Bott ber merd' es nicht an uns rachen, Er fei nicht fo graufam und ftreng'. Macht mit ben Worten nach der Lang'; Daß ich af ber verbot'nen Frucht, Derhalb ich forthin bin verflucht Bon Gott, und hab' verlor'n fein' Gnab'. Er mich nun auch austreiben that Bom Parabeis, daß ich auf Erben Dun muß mit Schmergen. Mutter werben, Dich auch buden vor meinem Mann. Ach Gott ! groß Uebel' hab' ich g'than. Abam tommt: Gruf bith Gott, Eva, mein lieb's Beib, 36 bin gang mud' und matt von Leib; 3d, hab' brauß graben und gehauen, Das unfruchtbar Erbreich ju bauen, 75 Das ift fo fauer worden mir. Denn 's machft nur Diftel mid Dorn bier, Auf baß ich nach Gottes Geheis In meines Angefichtes Schweis Das hartfelig Brod hab' ju effen. Bie bift fo traurig hier gefeffen, Mein liebes Beib, mas liegt bir an? Ach! was fragft bu, mein lieber Dann ! Eva. Ich bin ein' Urfach biefer Roth, Dag wir effen bartfelig Brob. 85 Als ich im heil'gen Paradeis Gegeffen die verbot'ne Speis'. Daburd lig'n wir, auch nicht best' minber AP All' unfer Nachkommen und Kinder, In Gottes Fluch und Ungenaden, In immer ewiglichem Schaben, Unterworfen dem ew'gen Tod, Darein uns hat gestoßen Gott. Derhalb mag ich auf dieser Erden, Dieweil ich leb', nicht frohlich werden, Sondern leben in Reu und Rlag'.

90

95

Abam. Ad, meine Eva, nicht gar verjag', Ob wir gleich viel leiden auf Erden : Unfer Fall muß gebuget werben Durch mancherlei Kreaz und Trubfal Allhie in diesem Jammerthal. Aber von dem ewigen Sterben Bird une lofen und Suld erwerben Des Beibs gebenedeiter Sam'; Drum ift uns Gott nicht feind und gram, Sondern wird sich hald unfer Armen Durch feine Gut' uud Mild erbarmen. 3d hab' von Gabriel vernommen, Der herr werd' morgen ju uns tommen, Bei uns halten ein hohes Reft, Und uns foldes verfanden läßt; Und will ichauen wie wir haushalten, Much wie wir unf'rer Rinder malten, Wie wir fie auch den Glauben lehr'n, Much wie fie Gott fürchten und ehr'n; Nachdem wird er une leicht begnaben. Darum fo thu die Rinder baden

100

105

110

115

Kåmm'

120

125

E 31

I:

Lamm' fie und fcmud fie allefannt, :+) Leg' ihnen an ihr Fei'rgewand, Rebre, bas Saus und ftreu' ein Gras, Daß es hierin riech' beft' bas; Denn Gott ber herr fommt morgen 'rein Dit feinen lieben Engelein. D Abam, mein herzkieber Mann, Soldes wird von mir all's gethan, Reil Gott ber herr will tommen 'rein. Ach! Lob fei Gott bem Schopfer mein. Dag er doch noch an uns gebentet Und fich in's Glend ju uns lentet, Mus feinen vaterlichen Gnaben. Do will ich heut' die Rinder baben. · Und bas Saus fcmuden um und um. Muf bas, wenn morgen ber herr tumm', Dag es all's rein und fauber fei . Dag er uns fegn' und benedei, 36 hoff' und glaub', er thu' es fcon. Do ift Abel, mein lieber Gohn ? Abam. Eva. Er ift braus futtert die Schaaf': Er ift fromm und achtet auf Straf'. Gott'sfürchtig und fucht Gottes Ehr'. Much mit ihm andre Rinder mehr; Darob ich gang erfreuet bin. Bo ift benn unfer Sohn Rain? Abam. Der Buftling und bof' Galgenftrid. 26! wenn ich fein bent', ich erschrick. Bas follt' bas Belials Rind thun ? 3ch bieg bem Ung'horfam jest nun +) glinfammen-

Digitized by Google

Er solle Holz tragen in das Hand;	
Da floh er nur und lief himaus	•
Und that mir lang' herwider murren,	150
Thut etman auf ber Gaß' umschnurren,	
Und Schlagt fich vielleicht mit ben Buben;	
Rann ihn nicht halten in der Stuben.	
Bom himmel so scheint auch tein. Tag.	
Ce fommt aber ihn etlich' Rlag'.	455
Daffelbig qualet mir mein, Berg.	
Abam. Dich peinigt auch die gurcht mit Schmery,	
Bir merd'n nichts Gute an ihm erleben ,	
Beil er fich wollt' ber Straf' nie geben;	
Er ift gang gottloß und muthwillig,	160
Sandelt mit Wort und Werf unbillig,	
Die andern Kinder auch verführt	
Auf Schaltheit, bas fich nicht gebührt;	
Er stedt aller Untugend volk.	
Eva. O, folches weiß ich felber wol:	165
Da kounnt Abel der liebe Sohn:	•
Saft bu bie Ochaffein fattert icon ?	
Geh', fuch' Knin den Bruber bein	
Und sag' ihm, daß er tomm' herein.	
Abel. Ja, liebe Muster, bas thu' gern' ich.	170
Fürcht' boch, er werbe schlagen mich.	•
Benn ich ihn beiß' bier beime geb'n.	
Eva. Ei, es wird dir gar nichts gescheh'n.	
Bir haben von 'nem Engel vernommen,	
Der Berr werd' morgen ju uns fommen	175
Abet. Ach! daß freu! ich von Bergen mich.	
Daß den Berren foll feben ich,	

081

185

190

195

201

**6** 

Bon bem mir viel gesaget hat Du und ber Bater, fruh und spat. Run, ich will suchen ben Bruder mein. Abam. So woll'n wir in das Haus hincin, Das zieren auf das Schönft' und Best', Auf Gott und die englischen Gast', Und wollen das in allen Ecken; Mit schön grunen Maien bestecken, Daß es wird lustig und wohl schmecken. \*)

#### Aufzug 2.

Abel geht ein, reb't mit fich felbft und fpricht: Wo foll ich nur ben Rain finden? Er ift etwa unter ben Rinden, Sab' ihn lang' gesucht hin und her, Konnt' nicht mohl wiffen wo er mar'. Schau! fchau! wer lauft fo g'fchwind herein? Es wird mahrlich mein Bruder fein. Er ift's, es ift nicht recht jug'gangen, Er hat wieber Ungfuet ang fangen. Rain! Rain! Woher fo g'ichwind? Rain. Ber ruft mir ? fcau, bu Diutterfind, Bift bu's? ich batt' 'ne Luft ju' magen, Die Rauft bir an ben Ropf ju ichlagen. Mbel. Rain, tomm' berein ichnelliglich, Die Mutter die muß waschen bich. Rain. 3ch hab' jegund einen gewaschen, Satt'n mich die Buben thun erhafden,

\*) riechen.

Digitized by Google

Sie hätten wieder g'waschen mich.	
Abel. Du fleifit allmal bes Habers bich; !	
3ch mein', du wollst ein Morber werb'n.	205
Rain. 3ch will's einmal versuchen auf Erb'n	-
An dir, bu Schaft, haft bu's vernommen?	
Abel Gott ber Berr wird morg'n ju une fommen,	
Dit ben lieben Engelein fein,	•
Drum mach dich auf und fomm' flerain.	210
Daß du bich babeft, schmudft und giereft,	
Auf bas Best den Herren gloriereft.	
Rain. Das Roft fei gleich hoch ober nieder,	-
Ficht mich nicht an , ich will geh'n wieber	
3um Spiel und meinen Spielgesellen.	215
Abel. Gi tomm', bu mußt bich auch barftellen	•
Dem heurn als ein gettfelig Kind.	
Kain. Ich will mich wohl liftig und g'schwind	
e Stellen, fom ich gottefürchtig fei,	
Doch bieiben wohl ein Schalt babei.	220
Ber fagt's, baß Gott werd' ju uns tommen ?	
Abel. 3ch hab's von der Mutter vernommen.	
Rain. Der herr blieb' mir viel lieber brauffen.	
Abel. Ach! wie magit fo gottlos haufen!	
Bet'n wir nicht : Gott, tomm' ju und bier,	225
Und uns behate für und für.	
Rain. Sab' fo gebetet beil'r und ehr .	
Doch feine Bertunft nie begehr'.	•
3d nahm' bies Leben, bas Gott gegeben //	•
Und ließe Gott fein ew ges Leben;	230
Wer weiß; wie es bort ju wirb geb'n.	۲
Abel Wie magk du also gottloß steh'n?	
The state of the s	røt'ft

Burcht'ft bu bich benn niche vor ber Soff ? Rain. Was Berbammis? O lieber G'fell,	
	_`·
Der Bater sagt wohl viel davon,	235
Das ich boch nimmer glaubte schon.	•
Abel. Einmal wohl innen wird es, dir.	•
Rain. Du, Lecker, willst mich belehr'n hier?:	
Ich weiß wohl, was ich glauben soll.	•
Will mich ber herr nicht haben wol	240
3m himmel, gern hat ber Teufel mich.	
Abel. Romm' Rain, und nicht fo gottlos sprich.	,
Der Bater fagt, du fofft bald fommen.	
Rain. 3ch hab' es wohl von dir vernommen.	245
Wenn ich nicht fürcht't die Ruthe mehr	••
Denn Gott's Gehorfam , Burcht und Ehr',	
So blieb' ich in ber Gaf' hierunten,	
Ram' noch nicht heim in zweien Stunden.	. `
Sie geben beibe ab. Abam und Eva tommen.	,
Abam. Bann tommen unf're Sohn' herein ?	- 250
Abel geht ein.	•
Eva. Da tommt unfer Abel allein.	•
Abam. Abel, wo bift gemef'n fo lang?	
Abel. 3ch hab' gethan 'nen weiten Gang	
Und suche' Rain, der lief daber	·
Und brummet wie ein milber Bar,	
Saft' fich mit ben Buben gefchlagen.	255
Eva. Ich! lieber Gott, ich muß bir's flagen,	-,,
. Bas foll'n wir mit dem Lecker thun?	
Abam. Bo ift der Ungerathne nun?	
Abel. Er figet draußen vor der Thur	
Und schauer gar tücklich herfür.	
1-Aunes Bus surveire destries	269 260 a r
	er n a 1

Abam fchreit hinand: Rain, Rain, wo bift bu?	
Romm 'rein ju mir und hor' mir ju-	•
Rain rebet mit fich felbft : Du rufeft wohl noch breimal	mir,
Ch' daß ich geb' ein' Antwort bir.	
Tham. Bo bleibft Rain; tomm rein gu mir.	265
Eva. Romm' Rain, ber Bater ruft bir.	•
Rain. Ich fig' allhie; wo follt' ich fein ?	′
Abam. Lag' baben bich und tomm' herein,	
Rammen und pupen auf den Festag,	٠
Dich zieren nach bes herren Gag',	270
Bu opfern, beten, Preligt born.	
Rain. Ich! was willt mich bamit bethor'n!	
3d wollt', baf Opfer, Predigt, Gebet	
Rie war' erbacht, benn ich wollt' fpat"	
Biel lieber: Buche und Safent jagen,	275
Denn boren viel vom Glauben fagen,	
Do'r mit bofen Buben laufen,	
Spielen , mit ihn'n fchiag'n und raufen.	
Abam. Ich! bu läßt von ber Schaltheit nicht;	
Du bift gottloß, ein bofer Bicht.	280
Gott wird morg'n tommen, verhor'n faft,	
Bas bu Gutes gelerner haft.	
Rain. Des Guten wird nicht gar viel fein.	•
Ich will dem herren wohl allein	
Opfern ein' große Garbe Strob,	285
Fur mein Gebet, brob wird er frob.	
Abam. Unferm Berren ift mehr allwegen,	
Biel mehr, am Gehorsam gelegen,	
Denn an Opfern wahrhaftiglich.	
Drum laß' auf bas Beft' baben bich,	290
	M.4

Daß bu erscheinst vorm herren rein. Rain. 3d will wohl ungewaschen fein. Benn mich die Buben thun erhaschen, Berd' ich wohl um ben Ropf gewaschen, Dag mir rinnt über's Maul bas Blut. Eva. Sor', mas der Lecter fagen thutt Weil er nicht will gebabet fein. So bleib' er ein Unflat allein. Rain. Ja, Mutter, bu rebift recht bavon, Auf die Beis' will ich bleiben icon. Eva. Go tomm', Abel, lag waschen bich, Sammt anbern Rinbern g'horfamlich . Benn ber Berr morgen ein wird geh'n. Daß ihr fauber vor ihm thut fteb'n. So wird ber Berr ben Rain finden. 305 Mit andern ungehorsam'n Rinden Unfuftig, gottigt wie die Gau', Benn fie gelegen in ber Streu', Eine wuft' gerhaberte Rott'. Abel. Ja, Mutter, ich will dir und Gott 310 Gar wiflig und gehorfam fein Dieweil' ich hab' bas Leben mein ,

#### Aufzug. 3.

Abam und Eva geben ein und Abel felbfechft, und Rain auch 'felbfechft.

Abam. Eva, ift bas Saus geziert?

Auf bag, wenn ber herr tommen wirb,

Sammt andern frommen Kinderlein.
Sie geben alle ab.

315 Da**b** 

Daß es all's icon und luftig fteb'. Bie ich dir hab' befohlen eh' ? Eva. All' Ding war icon gubereit't Ja Machten um bie Befpergeit. Abam. Ihr Rinderlein, ich feb' ben Berm 320 Mit feinen Engeln tommen von fern. Mun, stellt euch in die Ordnung fein . Und bald ber Berre tritt berein. Deigt euch, und bietet ihm die Band'. Schau gu, wie ftellt fich an bem Enb' 325 Der Rain und fein' Galgenrott', Als wollten fie fliehen vor Bott. Der Berr gebt ein mit tweien Engeln, giebt ihnen bem Segen und fpricht : Der Fried' fei end, ihr Rinderlein. Ab am hebt feine Sande auf: O himmlischer Bater mein, Bir banten in unferm Gemut, 330 Daß bu uns Gunber burch bein' Gut Beimfuchft, in unf'rer Angft und Doth. Eva hebt ihre Sande auf: Ich! bu treuer Bater und Gott, Bie foll'n wir 's verdienen um bich, Daß du kommit so demitiglich 335 Bu une Elenden an den Ort . Dieweil ich hab' veracht't bein Bort, Und gefolgt ber höllischen Ochlangen, Da ich die größt' Gund' hab' begangen Biber bich, brum wird mein Gemiffen 340 Befummert, geangft't und gebiffen. Der Berr. Meine Tochter, fci gufrieden eben, Deine Sunden find bir vergeben; Denn

2	Denn ich bin barmherzig und gütig,	
(	Benädig, treu und gar langmuthig,	345
. 4	Ein Bater der troftlofen Armen.	
	ho werd' mich über euch erbarmen,	
•	50 ich euch fend' in meinem Namen	
3	Des verheißenen Beibes Samen,	
	Der wird von Uebel euch eribsen	350
3	ertreten die höllischen, bofen	
•	Schlangen. Doch mitter Zeit und fort	
	Sollt ihr euch halten an mein Wort,	,
ฎ	Dit einem festen, ftarten Glauben ,	
u	nd laft euch bef niemand berauben;	-355
	Das foll dieweil' euer Eroft fein.	
Abam.	O! himmlifcher Bater mein ,	
	Drum fei dir Lob, Dant, Preis und Ehr',	1
.9	ebund ewig und immermehr.	
	dun, ihr Rinder, euch hieher naht,	360
	Rit Reverenz ben herrn empfaht.	
	Sieh, fieh, wie fich ber Kain ftellt	
	Rit feiner Rott', fo ung'fchiett halt,	
	nd wend't unferm herr Gott ben Rud.	
	Bend't euch und habt euch all's Unglud!	365
	mpfaht ihn nach einander hier.	
	mpfangt ben Soren mit ber linten Sanb und f	richt:
	err, nun fei bu willtomm mir.	
Eva. E	i, reicht ihr denn an diesem End'	
u	nserm herr Gott die linken Sand'?	
3	eht auch nicht eure Sutlein ab	370
	Bie ich euch por gelehret bab'	-
_	hr groben Filt', ohn' Bucht und Chr'.	
	The same of the sa	Mein

Mein Abel, tomm' jum herren her,	
Sammt ben g'horfamen Brudern dein,	
Empfahet Gott ben Berren fein.	375
Mbel bietet bem herrn bie Sand fammt ben frommen und fricht :	Rindern
D! Bere Gott, bu himmlifcher Bater,	•
Ich bant' bir, bu hochfter Bohlthater,	,
Der du bich unfer fo gnadiglich	
Angimmft, wer tann voll foben bid?	•
Der herr. Abel und diefe funf' find	380
Gehorfam, mohlgezog'ne Rind',	300
Rommt, thut naber ju mir ber treten;	
Saget mir her, wie tonnt ihr beten ?	
Sie legen die Sande jusammen.	
Abel. O Bater in dem himmelreich,	
Bir bitten bich andachtig gleich,	385
Du woll'ft uns fenden allermeift	
Deinen heil'gen himmlischen Geift	
Der uns erleucht't mit Liebsbegier,	
Daß beinen Ramen heil gen wir ,	
Den man in Rothen rufend fucht.	390
Lag' haben uns tein' falfch' Zuflucft	
Bu irgend einer Kreatur,	•
Dadurch bein Dam' gelaftert nur.	
Seth, ber andere Bruber : himmlifcher Bater, w	ir bitten
gleich,	•
Lag uns jukommen auch dein Reich,	395
Durch bein heilig troftliches Bort,	_
Daft ums balleth' regiere fort.	

Lag bas unfere Leuchte fein, Darnach wir wandeln allgemein. Sared der dritte: Lag beinen Will'n g'ichehen auf Erden, 400 Bie bei den Engeln im himmel werden; Daß wir gang leben nach Dein'm Willen. Bilf unf're bofe Matur ftillen, Durch Rreus und Leiden taglich bampfen, Daß unfer Beift mog' freudig tampfen, 405 Dem Rleifch und Blut mog' angestegen, Daf es fich muß buden und ichmiegen', Sammt ber Bernunft, bag nur allein In uns g'fchat ber gut' Bille bein. Enoch der vierte: Auch bitten wir, allmacht'ger Cott, Bater, um unfer taglich Brob Und aller Mothdurft über Eag', Das alles uns durch dein Bufag' Bufallt gnabig ju aller Beit. Berr, hut' une vor ber Beigigfeit ' 415 Die ein' Burgel alles Uebels ift; Und vergieb uns in diefer Frift Unfre Ochuld, wie auch wir vergeben Unfern Chuld'nern von Bergen eben. Methusalad ber funfte: Ich! himmlischer Bater, bitt' . Rubr' uns aud in Berfuchung nit, Sonbern ftart' une durch beinen Geift, Bu überwinden allermeift Beständiglich alle Anfechtung, Ju aller Trubfal und Durchachtung, Und uns genadiglich ermahr,

Bor Rezerei und falfcher Lehr' Des Satanas und feiner Glieder: Da hilf uns Berre tampfen wider. Lame d ber fechfte: Auch bitt' ich, Berr, thu uns erfofen 430 Von allem Uebel und dem Bofen. Beibes, an Leib und and an Geel', Uns nicht mit Angft, Doth, pein' und qual', Durch den gebenedeiten Samen, Den bu uns haft verheißen; Amen. 435 Der Berr. Abel, mas heißt bas Bort Amen? Abel. Daß wir dabei ertennen benn Ungezweifelt, bu werb'ft alles thun, Bas wir von bir gebeten nun. Der Berr. Geth, wobei bift bu g'wis auf Erd'. Daß bein Gebet erhoret werb'? Seth. Deine Berheiffung fundet's an, Die uns nimmermehr .fehlen tann; Denn du bift ein Gott ber Bahrheit, Bas bu verheißt, geschieht allgeit. Der Berr. Jareb, wenn Gott nicht balb gibt mas man Bitt't, was muß thun der Glaubige bann? Sared. Da foll er gar nicht laffen ab Bu hoffen, fonbern fich fest bab' Un Gottes gnabige Bufag', 450 Die ganglich nicht ausbleiben mag; Bott allein weiß bie rechte Zeit. Der Berr. Enoch, wenn Gott verzeucht gar weit Bu geben, warum geschieht bas? Enod. Es gefchieht, baf mir befto bas Daturd uns üben in dem Glauben,

Laffen

Laffen die Prod' und nicht berauben,	
Sondern bleiben in hofnung flat.	
Der herr. Mathusalach, wenn bas Gebet	
Won Gott bleibet gar ungewährt,	460
Sag', was gebentet ihr auf Erd'?	,
Bo bleibet alsbann ener Soffen ?	
Mathufalad. Aus dem wird dem Glaub'gen frei	offen ,
Weil Gott die Gab' nicht geben thut,	
Daß ihm gar nicht war' nus und gut,	465
Bo er ihm biefelb' Gab' gegeben.	
Der Berr. Ihr habt geantwort't wohl und eben	
All' sechs vom heiligen Gebet ,	
Wie ihr das treibet fruh und spat;	
Konnt ihr auch die gehen Gebot'?	470
Lamed. Ja, himmlifder Bater und Gott;	
Hilf, daß wir sie vorbringen thun,	
Wie wir fie kennen, mandlich nun.	
Der herr. Abel, wie heißt das erft' Bebot ?	
Abel. Du follt glauben an einen Gott,	475
Dicht frembe Gotter neben ihn ha'n.	
Der Berr. Bie verfteheft bu bas? zeig' mir an.	
Abel. Bir foll'n auf Gott üb'r all' Ding fchauen,	
Ihn fürchten , lieben und vertrauen.	
Der Berr. Geth, wie heißt das and're Gebot?	420
Seth. Du follt ben Mamen beines Gott	•
Richt unnuglich und spottlich nennen.	•
Der herr. Bas ift bas g'fagt, thu mir bekennen?	
Seth. Bir foll'n Gott fürchten, lieben, ehr'n,	
Bei fein'm Damen nicht fluchen, fcmor'n,	485
	Sau

Baubern, lagen noch betriegen, Sondern ihn loben unverschwiegen.

Der Derr. Jared, wie heißt bas dritte? fag'. Jared. Du follt heil'gen ben Sabbat Tag. Der Berr. Bas gebeut Gott an diefem Ort?

Jared. Daß wir foll'n horen Gottes Bort ,.
Und une Gott gantlichen ergeben ,

Mit Gedanten, Bort, Bert und Leben.

Der herr. Enoch, was thut bas vierte lehr'n ?

Enoch. Du follt Bater und Mutter thr'n

Der Borr. Bie verfteheft bas Gebot allein?

Enoch Bir foll'n den Eltern g'horfam fein, Ihn'n dienen, fie halt'n lieb und werth,

So werd'n wir lang leben auf Erd'.

Der herr. Mathusalach, zeig' bas fünft' Gebot? 500 Mathusalach. Du follt niemanden schlagen zu todt. Der herr. Bas ift das g'sagt? Du mich bescheid? Mathusalach. Wir soll'n dem Nächsten thun tein Leib

Auf Erd Schaben von ihm abwehr'n, 3hm thun, wie wir von ihm begehr'n.

505

Der Berr. Samedy, thu' mir bas fechft' aussprechen.

Lamed. Das heißt, bu follt nicht ehebrechen.

Der herr. Wie thuft bu das Gebot ertlarn? Bir follen juditig leben gern, In Gebanten, Berten und Borten,

510

Im Ch'stand und an allen Orten.

Der Berr. Abel, wie heißt bas fiebent' Gebot? Abel. Du follft nicht ftehlen, fo fpricht Gott.

Der Der r. Sag', wie man bas vernehmen thut?

Mbel.

Digitized by Google

Abel. 36 glaub' an Gott ben Bater werth,	
Den Schöpfer himmels und der Erd'.	345
Seth. Ich glaube auch an ben Beiland,	1
Der von dem himmel wird gesandt,	
Der dem Satan den Ropf gererite,	•
Menfchlich Gefchlecht erlofet mit.	
Jared. 3ch glaub' auch an ben heil'gen Geift,	550
Enoch. 3d glaub' auch ein' heil'ge Gemein,	· .
Die all' himmlische Burger fein.	•
Dathufalach. 3ch glaub' auch Bergebung ber Ga	m&) .
Die durch den Beiland wird verfund't.	•
Lamed. 3ch glaub' ein' Auferftehung eben	555
Des Bleifches und ewiges Leben.	
Der Berr. Abel, mas heißt glauben in Gott?	
Abel. So wir auf ihn in aller Roth	
Une verlaffen, und auf ihn ichauen,	ġĠa
. Als 'nem Bater von Bergen trauen.	700
Der hert. Bas heift ein Ochopfer himm'l und @	irhan I
Seth. Daß all' Rredtur burch ihn werben,	iven :
Und bie er auch durch fein' Gewalt	
Allgeit ernahret und erhalt'.	565
Der Derr. Bas beift glauben ben beil'gen Geift ?	205
Jared. Da hoff'n wir auf ihn allermeift,	
Daß er une unfer Berg, erleucht',	
Dit Glaub', Sofnung und Lieb' burchfeucht'.	
Der Derr. Bas heißt bann bie beil'ge Gemein ?	ėn.
Enoch. Sind alle die , fo glaubig fein	\$70
An bem Meffias und Beiland,	
Det vom himmel wird hergefandt.	
*	۵

Der Berr. Bas ift benn Bergebung ber Ganben? Methufglach. Das ift, daß une Gott lagt vertanden, 575 Daß nne burch ben' tunft'gen Beilanb Allas ber Ginben wird befannt. Der herr. Bas ift benn bes fleisches Urftanb'? Lamed. Das wir werben nach bem Elend Bon den Todern wieder erfteb'n, 580 Und in das ew'ge Leben geh'n. Der Berr. Ihr Rindlein, ihr konnt meine Wort. Mun fahret darin immer fort, Dagu will ich geben mein'n Beift, Der euch lehret, troftet und fpeif't, 585 Dag ihr tommt jum ewigen Leben, Will auch in biefer Zeit euch geben Blud und Beil auf biefer Erben, Dag groß' Leut' aus euch follen merben, 218 Konig, Fifeften, Potentaten, 590 Gelehrt', Prediger und Pralaten, Auf duß in Chren werd' erfannt Euer Dam' ruhmreich in all' gant, Dagu fo habt euch meinen Segen Der bleib' auf euch jest und allwegen. 595 Raphael ber Engel. Bu lob wollen wir Bott hofiren Mit Gaitenspiel, Gingen, Quintiren, Diemeil fein' Gnad fteht gang aufrecht Bu bem gangen menfchlichen G'ichlecht, Wie er's jum em'gen Leben bracht'. Sie geben alle ab.

#### Aufzug 4.

Rain geht ein mit feiner bofen Rotte, fammt bem Satan und fpricht:

Wie foll'n wir armen Schluder thun, Wenn uns ber herr anredet nun, Daß wir ihm follen Antwort geben Bom Glaub'n, Gebet, Gebot und Leben; Ich weiß ihm zu antworten nicht.

Dathan ber Aufrührische. Solch bisputirn mich nicht anficht,

Satt ich bafur Burfel und Rarten, Der'n wollt' ich fleisiger auswarten, Ober ju fpielen in bem Brett'

Bar lieber mir als bas Gebet; Mir oft ein Burf gelungen war.

Mit dem Glauben ich gang und gar

Den meinen Ropf nicht brechen will. Rabal ber Bolle. Q! bu haft meines Ropfs auch viel.

Der Predigt thu' ich nicht nachlaufen; Satt' ich zu fressen und zu faufen Die Nacht bis an den hellen Morgen, Sott ließ ich für sein'n himmet sorgen.

Ach an der Dieb. Mir ift auch, wie du haft gemelb't.

"Satt' ich groß Reichthum, Gut und Gelo, War gleich, mit Wucher ober Trügen, Mit Stehlen, Rauben ober Lügen, War mir auch lieber denn bie Schrift, Dieweif man sich daran vergife't, So mit mancherlei Kezerei,

Aberglauben und Schwarmerei;

Drum will ber Schrift ich muffig gehin.

Cfau

625

Digitized by Google

Esau der Wolfastige, Ihr Brader, ich thu bei euch steh'n.
Mich erfreut wenig Gottes Wort,
Hatt' ich dafür an diesem Ort 630
Auf Erden allerlei Wollüst',
Damit ich meinen Fürwiß büßt',
Dann war' ich wohl zufrieden mit.

Memrot ber Tyrann. Ihr Brüder, ich hab' auch bie Sitt',

Ich wollt viel lieber g'waltig scin

Und herrschen in der Welt gemein,

Und Krieg führen ohn all's Erbarmen;

Venn ich kann ringen, kampsen, sechten,

Wor Kürsten, Rittern und vor Knechten.

Das kann ich bas denn disputirn,

Will damit schwächen nicht mein Hirn,

Edb' ich nicht einen Tyrannen gut?

Catan ber Teufel, Ihr g'hort all' meiner gabn und . Qut,

Darum kehrt ench nur nicht an Gott,
Berachtet sein' Wort und Gebot.
Ich bin ein Fürst der ganzen Welt,
Verschaffe euch G'walt, Ehr' und Geld,
Ihr mögt aller Wollust nachlausen,
Spielen, bublen, fressen und saufen,
Und euch der jungen Lag' wohl freuen,
Thut unserm Herrgott troßig dräuen,
Seid ungehorsam Natter und Vater,
Ich will wohl sein euer Wohlthater,

€uc

Ench genng ichaffen bie auf Erb' 855 All's was nur euer Derg begehrt, Der Berr gebt ein mit Abam und Eva; ber Satan verbirgt fic. Der Berr. Rain, fomm' ber mit beiner Rott'. Sagt an, wie betet ihr ju Bott? . Rain. Ich Berr, wir beben fein vergeffen. Der Berr. Bei beiner Red' fann ich ermeffen, 660 Daß ihr fein nicht viel feib gelehrt, Sonbern ben Sinn auf Schalfheit fehrt. Dun, was bu fannft, bas bet' mir ber. Rain. Q Bater Simmel unfer, Lag' uns allhie bein Reich gefchen In himmel und in Erden feben; Bieb uns Schulb und taglich viel Brob, Und alles Uebel, Angst und Moth. Amen. Der Berr. Ber fehrt' bich bas vertehrt Gebet? Eva. Ach! lieber Bett, ich lehrt' ihn flat. Es hilft fein' Straf ; was ich thu' fagen, Er thut es all's in ben Wind ichlagen, Samme benen fo bei ihm fteh'n bie, Dehmen fein' Bucht noch Straf' an nie, Thun aller hoffnung mich berauben. 675 Der Bert. Du, Dathan, fag' mir her ben Glauben. Dathan. 3ch glaub' an Bott , Simmel und Erden , Und auch bes Samens Beib muß werben, Und bes beiligen Geiftes Ramen , Die Sunde, Bleifch und Leben. Amen. Der Derr. Ift fo fury beines Glaubens Grund? Dathan. Go viel ich faum behalten funnt.

Det

Der Berr. E Dabal, fag' her bie geben Gebot. Mabal. Berr, ich bachi' nie, bag es that Doth, Daß ich fie fernt'; ich tann ihr'r teine. Der Berr. Achan, bu aber fag' mir ein's: Bedentft bu auch felig ju werben ? Ichan. 3ch weiß wohl, wie es fteht auf Erben, Bie's bort jugeht, bas weiß ich nicht; Doch wenn mich Gott bagu erficht, \*) Daß ich auch felig werden foll, So werd' ich felig; thu' was ich woll'. Der herr. Efau, was haltft vom Opfer bu, In bein'm Bergen, bas fag' mir ju ? Efau. 3ch halt', Gott werb' bas ewig Leben 695 Uns von bes Opfers wegen geben, Damit wir es Gott taufen ab, Daß er uns barnach mit begab'; Bo anders ein ewig's Leben ift. Der Berr. Remrot, fag' mir ju biefer Brift : 700 Bas haltst du von dem em'gen Leben? Memrot. Das will ich bir gleich fagen eben : Bas mein' Augen feb'n, glaubt bas Berg, Dicht hober fdming' ich es aufwarts; 3d nehm Chr', Gut, Reichthum bermaßen 705 Und wollt' bir beinen himmel lagen. Der Bert. O! wie ein gar glaublose Rott', Die gang und gar nichts halt von Gott, Beder vom Glauben noch Gebet, Bangt nur an bem Bredifchen ftat, 710 Bas wohl thut ihrem Fleisch und Blut Und ) erfiebt.

Und ber Satan einblefen that. Deshalben fo maft ihr auf Erben Sart' und armutfelig' Leut' werben Als: Bauern, Ribler, \*)'Schafer, Schinber, Badenecht', Solshaeter und Befenbinder, Laglohner, Birten, Buttel und Schergen, Rarner, Bagenleute und Bergen \*\*) Jatobebrüber, Ochufter, Landstiecht', Auf Erd' bas hartfeligft Gefchlecht, Und bleiben grob und ungeschicket, Bergeben gerhadert und geflicet, Sin und her wieber in bem Land', Bor jebermann ju Shott und Gcanb'. Bo ihr euch nicht ju mir thut tehren, Glauben, Gebot und Beten boren, Berd't ihr auch endlich gar verbammt. Darum, Abel, hab' bir bas Amt, ... Dein' Bruber beffer unterricht'. Abel. herr, meinen Fleiß will ich spar'n nicht. Bo fie anders mir folgen wollen, Bon mir fie all' wohl lernen follen, Dich allein furchten, lieben, ehr'n. Gabriel der Engel. Auf daß die Gunder fich betehr'n, Rommt her aus engelischem Thron, Mit lieblichem Gefang und Con, Ru Lob gottlicher Majeftat, Die all' Ding wohl geordnet hat. Sie geben alle ab.

Digitized by Google

**X**ufr

<sup>\*)</sup> Rothfafen , Roffaten.

<sup>\*\*)</sup> Sährleute.

# Aufjug 5.

Rutu flebr ein mir bent Gertig und ibitcht :	
Mein Bruden Abel ift wohl ju Soff,	
Er ift worden unfer Bifchof:	749
Der Berr treibt mit ihm große Pracht,	
Uns fonft all' verspottet, veracht't;	
Soll'n wir uns alle por ihm biegen	
Und ihm unter ben Sagen liegen?	
Es wird uns gar hart tommen an.	746
Der Satan. Barum foll baffelb' fein gethan ?	
Ihr feid doch gleich fo gut als er,	
Kommt ihr boch all' von Abam her;	
Dazu bift bu ber Erftgebor'n.	
Dir foll die Schmach thun billig Born.	750
Rain. Ja, mir ift mein Gemut und Berg	
Die haffigem, neibigem Schmerg	•
Erfüllt, daß es gleich übergeht.	
Der Satan. Benn er bir benn ftraffich gureb't,	
Und aus dir treibet seinen Spott,	755
Do schlag bu ihn einmal ju tobt,	
Alsbann fommft fein mit Ehren ab.	
Rain. Langft ich bas ausgesonnen bab',	
Seht wird's gleich gut, fo wir all' sween	
Aufs Belb 'naus ju bem Opfer geh'n,	76 <b>e</b>
Bill ihn erschlagen und eingraben,	
Das wir barnach Ruh' vor ihm haben.	
26el fommt. Bruber, woll'n wir ein Opfer thun?	•
Rain. Ja mohl, fab' an am erften nun.	
चरणाया चर्चा गावस्य भाव ।	<b>A</b> ia

Sie opfern beibe, ber Berr tommt und fpricht;

Rain, warum ergrimmst auf Erb'?
Warum verstellt sich bein' Geberd',
Ist's nicht also? Benn du war'st fromm
Warst du angenehm und willtomm.
Bist aber bos, so glaube mir,
Die Sand' bleibe nicht verborg'n in dir.
Du sollt die Sande in dir stillen
Und ihr nicht sassen spellen.

770

Und ihr nicht faffen ihren Willen. Der Bert geht ab; Abel knict bep feinem Opfer-

Rain. Bruber, mein' Garb' hab' ich ausbrofchen; Darum mein Opfer ift erlofchen,

Lein Beift's pom Schaf bas flammet febr.

775

Abel. In allen Dingen Gott die Ehr', Der uns Seel, Leib, Ehr, Gut und Leben Umsonft aus Gnaden hat gegeben.

Satan jeigt Abel ju tobten, Rain fchlagt ibn nieber, ber Satan bilft ibn jubeden und fleucht.

Der herr tommt. Rain, wo ift Abel ber Bruber bein? Rain. Soll ich mein's Brubers Buter fein?

Bas ficht mich wohl mein Bruder an?

Der Herr. O Kain, was haft bu gethan! Die Stimm' von beines Brubers Bint Zu mir in himmel rufen thut, Die Erde die sei auch verslucht, Der'n Mund bein's Bruders Blut persucht Das sie empfing von deinen handen, Sell unfruchtbar sein an den Enden,

Und ihr Bermögen bir nicht geben.

785

Xuá

Auch fo follt du durch all' dein Leben Auf Erd' flächtig und unftat fein.

790

795

805

810

Der Satan rebet Rain in ein Ohr:
D Rain, jegund bift bu mein!
Gilt's! bu wirst jegt von bein'm Gewissen

Geangft't, gemartert und gebiffen,

d gebyjen, nill merken :

Daß die Belt ju eng' will werden; Du bift verfluchet fammt der Erden,

Gott und Menfchen ift wider bic,

Und alles was auf Erd' find't fich, Weil du bein'n Bruber haft erfchlagen.

Drum mußt verzweifeln und verzagen,

Es wird fein' Bug bir hulflich fein.

Rain. Biel größer ift die Gunde mein; Denn daß fie mir vergeben werb'.
Und bu treibest mich von ber Erd'

. Und bu treibest mich vom der Erd' und treibst mich vom Angesicht bein,

3ch muß flucheig auf Erden fein.

So wird mir's gehn nach biefen Tagen; Wer mich find't, ber wird mich erschlagen.

Der Berr. Dein, Rain, wer bich folage auf Erben,

Soll's fiebenfallt gerochen werden; Da mach' an dich ein Zeichen ich ,

Daß niemand foll erfchlagen bich.

Satan führt Rain ab : Rain , thu bich an ein'n Baum benten ,

Ober in 'nem Waffer ertranken, Auf daß du kommst der Marter ab Und ich an dir 'nen Goll'nbrand hab'.

815

**Bil** 

#### Bie gehen beibe ab. Ab am tommt weinend wit ber Eva, und fpricht: Ich! herr und Gott, lag' bir es flagen, Rain hat unfern Abel erfchlagen, Das fromme gehorfame Rind, Deff'n wir leiber beraubet find Bon Rain, ber mit Bort und Thaten Bar ungehorfam, ungerathen, Bon ihm fein Gut's uns marb gethan, Rein' Bucht noch Straf wollt' nehmen an. Ach! lieber Berr, trofte uns boch 825 Db dem Tob unfers fromm'n Sohns noch : Berr, da liegt das unschuldig' Blut. Der Berr. Ihr Engel, bald begraben thut Den Abel, und bringt ten Geth ber, Auf bag von mir bestättigt er Fur Abel werd', ben fie verlor'n; Seth foll nun fein der Erftgebor'n. Die Engel tragen Abel aus. Eva. D, lieber Berr, wenn bu bas willt, Seth ift ein Sohn gehorfam , mild, Bon dem ich werb' getroft gulebt, 835 Und alles Herzleid's werd' ergest. Die Engel bringen Setb. Der herr. Den Geth follt ihr annehmen thun Fur euren lieben Abel nun , Bon bem ich wahrhaft tommen las Des Beibes Saamen, jest farbas Auf einen nach bem andern ber, Bis mit ber Zeit boch fommet ber

Beta

Berheiffne Baam' und ber Beiland, Der euch ibf't aus bes Bluches Band Auf bag ihr tommet alle gleich Bu mir in bas himmtlifche Reich, Wo ich leb' ewiglich mit euch. Sie geben alle ab. Der Chrendold tommt und befchlengt: So fic bie Comedie finitt, Aus der vier Schoner Lehr' uns wirb. Erftlich bei Abam und Eva 850 Birb une geftellt fur Mugen ba, Bie burch ben Fall gang menfchlich G'ichlecht Bor Gott verflucht ward, und ung'recht Unterworfen viel Angst und Plag', Bie noch auf ben heutigen Tag. 855 In Erubfal fteden wir allfant, Ein Rreus bem anbern beut bie Band, Und effen bas bartfelig Brod, Bie folches hat befohlen Gott.

Zum andern: beim frommen Abel,
Da hab'n wir abgemalet hell
All' gottesfürcht'ge Menschen fort,
Die da glauben dem Gottes Wort,
Und dem gehorsamlich nachleben,
Und sich Gott ganzlich untergeben,
Auf sein'n gottlichen Willen schauen,
In allen Rochen ihm vertrauen,
Als ihrem himmisschen Bater,
Dem allerhöhesten Gutthater,
Und werden durch den Geist getrieben,

Digitized by Google

160

87**0** 364 Ihren Rachften berglich zu lieben, Und ihm zu thun auch alles Gut' Geiftlich und leiblich; wie ihn'n thut Ihr himmelicher Bater mehr, Das thun fie Gott zu Dank und Chr'.

875

Bum britten aber ber Rain Auf all' gottlof' Leut' beut't bin Die Gott verachten und fein Bort, Glaubloß leben an allem Ort Mach der Bernunft, Bleifch und auch Blut, Und was bemfelbigen wohl thut; Dem tommen f' nach obn' alle Schaam . Und fteden in ber Bolluft Schlamm, In Sunden und Laftern verftochet. Bie freundlich Gott fie ju ihm locket Dag ift ibn'n alles nur ein Spott, Berfolgen , wer fie weif't ju Gott, Die Morderet, Deib, Sas und Born; Der Satan liegt ibn'n in ben Ohr'n, Blagt ihnen alles Arges ein, Auf daß fie ewig bleiben fein.

884

**\$90** 

Zum viert'n: bei Gott wird uns gezeigt, Bie Gott fei alle Zeit geneigt Zu helfen menschlichem Geschlecht, Zu lofen, die verflucht, geacht't, Durch den gebenedeiten Saa'm, Damit er troft't, Eva, Adam: Das ift Chriftus unfer Beiland, Belchen der Bater hat gesandt,

**8**95

Bon

Bon Maria Leib außgegangen, Der auch zettrat bas Haupt ber Schlangen Am Kreuz, durch seinen bittern Lod; Damit hat er verschnet Gott, Menschlich Geschlecht und Abams Kall, Daß wir nach diesem Jammerthal Haben mit ihm das ewige Leben, Das Gott thut aus Genaden geben, Da ewige Freud' uns auferwachs Mit allen Engeln; wunscht Hans Sachs.

. .

#### 13.

## Der herrliche Sieg des Königes Josaphac.

Als in Juda regieret hat Der fromme Ronig Josaphat, Da tamen geruftet berab Die Rinder Amon und Moab, Mit einer ungahlichen Schaar, Gottes Bolt auszurotten gar. Als Jofaphat bas bort von fern, Da ftellt er fein Ang'ficht jum herrn, Und ruft alebald ein Faften aus. Da tam Juba bas gange Baus, Und ruften in Doth an ben Berrn, Ihnen jest Beiftand ju gemahr'n. Der fromme Rinig Jofaphat Bar berglich ju bem Berrn bat : " D Bert! hilf uns genabiglich, Wenn wir verlaffen uns auf bich; Denn wir find ichwach und gar fraftlof Ben biefen ftarten Baufen groß. Bilf, weil bu unfer Beiland beißt. "

Inc

Indem ba tam bes herren Geift 20 Ueber ein'n Leviten allein : Der fprach: " hor', du gange Bemein, Und auch bu Ronig Josaphat, Der Berr euch fo verkandet hat; · Burchtet euch nicht ju biefen Zeiten, Der Berr wird felber fur euch ftretten, Biebt nur morgen ju ihn'n bingb; Seht wie es Gott geordnet hab'. " Das gang' Bolt und ber Ronig werth Meigten ihr Angeficht jur Erb' 30 Und lobeten mit lautem Zon Den Berren in ber himmel Thron. Bu Morgens jogen fie berab, Jofaphat guten Troft ihn'n gab: Cie follten glauben und vertrauen 35 Bott, fo wurden fein Bilf' fie ichauen. Da rudten fle jum Beind' binan, Jofaphat aber ftellt' vor an Die Singer in beiliger Bierd', Cungen, lobten Gott mit Begierb'. Indem Schaft die gottlich' Bewalt, Dan ber Feind' heimlich hinterhalt, Belder Juda follt' aberfall'n, Ram vom Gebirg und fiel mit Ocal'n Das heer Moab und Amon an; Sein eigen Lager fich abg'mann. Alfo verblendet Gott bie Rlugen, Daß fie einander felbst erschlugen,

Und eh' Juda recht zu ihn'n tam, Fanden fie ihr' Feind allzusamm, Daß fie bort auf der Wahlstat lagen, Batten einander felbst erfchlagen, Daß ihrer teinen war entronnen.

-So hat Konig Josaphat gewonnen Die Schlacht , weil er bem Berren glaubt'. Darnach hat man bie Reind' beraubt, Theilten brei 'Tag' aus an ber Beut'. Darnach tam all's Bolt boch erfreut Bufammen in bas Lobethal, Da bantten fie Gott alljumal, Davon es noch ben Damen hat. Darnach jog Konig Josaphat Dit bem Bolt ju J'rufalem ein, Rebre'n ein im Tempel allg'mein Mit Dialmen, Barfen und Drommeten. Und bem Berren bantfagen thaten. Nachdem ba tam die Furcht auch gleich Ueber ber Beiben Ronigreich, Beil Gott fur fein Bolt felber ftritt. Da hatt' Juda lang' guten Fried, Sagt ber Chronita ander Buch, Am zwanzigften Rapitel 's fuch'.

## Der Befdlus.

Mert du, driftliche Obrigteit, Thu' auch also zu dieser Zeit: Birft wider dich auf fein' Streitfahnen Der Tart oder and'te Tyrannen,

Digitized by Google

55

60

65

7•

75

eه

So versammle mit fleis bein Beer, Proviant, Buchfen, Barnifc, Behr', Beboch verlaß bich nicht barauf, Bie groß und ftart auch fei bein Sauf, Sontern ruf' herglich auf ju Gott, Daß er bir helf' in diefer Moth. Den laß Sauptmann fein in dem Rrieg', Beil er allein auch giebt ben Gieg, ' Mu'n ben'n fo berglich auf ihn fchauen, Seinem Bort glauben und vertrauen. Und tann auch fturgen die Tyrannen, Bu ichanden machen ihr' Streitfahnen Durch Mittel, Weg', Beis', Dag und Rat, Darauf tein Menich gesonnen bat; Denn all' Ding' fteh'n in feiner Band. Auf daß auf Erd' durch alle gand Sein' gottlich Ehre aufermachs Bei allen Menfchen, municht Sans Sachs.

1545. ben 11. bes Wintermonats.,

- 85

14:

Die gebulbige und gehorfame Markgrafin. Grifelba.

Shaufpiel in funf Aufjagen.

Personen.

Ehrenhold.

Martgraf Balther von Saluh.

Griselda die Geduldige.

Janitulus ihr Vater.

Des Martgrafen junger Sohn.

Des Martgrafen junge Tochter.

Graf von Banocho.

Marto der erste Rath.

Theresto der andere Bath.

Die erste Hofjungfrau.

Die andere Hofjungfrau.

Anthoni der erste Trabant.

Misser Bur der andere Trabant.

Etfter

### . Erfter Aufzug.

Der Chrenbold triet ein, neigt fich und fprict:

Deil und Glace fei ben Chrenfesten Und auserwählten eblen Gaften , Die ihr versammlet feib zumal Sie in diesem fürftlichen Saal , . Beren Balther Martgraf ju Salus, Beicher handhabt gemeinen Rus Karsichtiglich in seinem Land', Doch ledig, ohn' ehlichen Stand. Drum werben legen feine Rath' An ihn ein bemutig Gebet Bon wegen ber gangen Lanbichaft, Es fei von Mothen und ebhaft, \*) Daß fein' Unad auch beiraten foll. Machdem er 's ihn'n gewähret wol, Und eines Birten Tochter nimmt, Biewohl's fein'n Gnaben nicht gegiemt. Deren Gehorfam und Gebulb Prufte er hoch, doch unverschuld't Find't er fie treu, ftat und bemutig Mit Bort und Berten ftill und gutig. Run fdweigt ein' Beil und habet Ruh Und boret bem Schauspiele ju, Bie fich all' Sach' verlaufen thu. Die Iween Rathe geben ein. Marto. Herr Therello, ich hab' ju reden . Ein heimlich Bort gwifden uns beeben,

\*) bringend nothig , daber Chehaften noch gebrauchlich.

Digitized by Google

10

IS'

25 Uir

Antreffend unfern gnab'gen Beren. 3ft bas : ich habe gehort von fern, Daß in der Landstaft fei groß' Rlag', Daf fein' Unad feine jungen Lag' Alfo ohne den Ch'itand führt, 30 Unnublich, und fein' Beit verliert Mit dem Baidwert, heten und Jagen? Thereilo. Das hab' ich auch langft horen fagen, Bie er burch folche Jagerei Im Regiment nachläffig fei, 35 Meint, wenn fein' Gnad vermablet war', So wurd' fur folche Rurgmeil' er Biel bag porfteb'n dem Regiment, Alfo nahm es fein gutes End'. Marto. Go rath', wie man ben Sachen thu? Db man ihn bered'n tonnt' baju, Daß fein Unab tam in Stand ber Eh'. Therello. Bie ich aber die Sach' verfteh', Bat fein' Gnad' in die Ch' fein'n Trieb, Derhalb ber Rathichlag ift unlieb. Marfo. 3ch rath', dag man die Sach' anbring. Ein's Tage, wenn er fei guter Ding' Bang hoffich in 'nem feinen Blimpf, Daf es fei halb Ernft und halb Ochimpf, \*) 36m angeig' all' Umftand' babei, 50 Bie und warum 's von Rothen fel. Bilft es nicht, fo ift's je nicht Ochad'. Therello. 36 will ansprechen feine Gnab. Roch heut' des Tags, jedoch daß ihr, Herr

Gderi.

Berr Marto, wollet helfen mir. 55 . Marto (beut die Sand.) Seht, habt euch brob ju Pfand mein' Treu, 3ch hoff', baf es uns nicht gereu. Best tommt fein' Gnab, reb't f'frohlich an. Therello. Dun malle' fein Glack, 's fei gleich gethan. Der Markgraf tritt ein mit feinen Erabanten und fpricht; Bas rathichlaget thr beibefant? 60 Und was ift bas Gefchrei im Land? Therello, Onabiger Berr , eu'r Gutigfeit Macht une beberget alle Beit, Unfr Unliegen ju bringen bar. Uns ift all'n beiden fundlich gar, Daß die gang' Landschaft bat 'ne Bitt, In eu'r furftlich Gnad, die auch nit Ift euern Gnaben abzuschlagen. Der Markgraf. Bas ift die Bitt'? thut uns ansagen; Duntes uns gut, fo wird fie gemahrt. 79 Therello. Ach, gnabiger Herr, sie begehrt, Daß euer Gnad' heiraten follt'; Daffelbig fie verdienen wollt', Beibes, mit Leibe und mit Gut. Der Rurft. Deß find wir nie gewef'n ju muth, Und tam une auch nie in ben Ginn ; Frei ledig bleib'n wir far und bin , Beil felten ein Belb ihrem Mann Gehorfam ift und unterthan. In die Ch' werd'n wir une nicht geben. Marto. Ach, gnabiger Betr, menfchlich's Leben Täglich bas Alter hinterfreucht, Desi

Desgleichen ber Tob nicht verzeugt. Gollt' euer Gnad mit Tod abgeh'n, Bie wurd' es um die Landichaft fteh'n? Die 'nen fremden Beren bulben mußt', Diel Freibienft', Steuern und bos' Beluft; Leicht auch Rrieg, Raub, Mord und Brand. Dagu murd' auch im gangen ganb Untergeb'n euer ebler Mam', Euer Titel, gang Gefdlecht und Stamm, Schild und Belm murb' mit euch begraben. Dagegen wir ermeffen haben, Bo euer Enad 'ne Gemalin nahm', Die euer fürftlich Gnab' jutam, Bie wir euch eine fuchen aus, Etwa aus 'nem fürftlichen Saus, Bon autem Abel ausertor'n, Bon ber euer Gnad murb'n Erb'n gebor'n. Die benn nach eur' Gnab fel'gen Enb Inhielten auch bas Regiment, -Drob wurd' euer Dam gleichsam gottlich, Ewig wahrend und gleich unteblich; Mit su'r Unab'n murb', war's fo entichieben, Die gange Landichaft mohl zufrieben. Schaut, das hab'n wir im Rath erfunden. Der Rurft. Ihr habt une gleich mit übermunden, Daß wir uns in bas eh'lich Leben Freiwilliglich wollen begeben; Jedoch, daß wir haben all'mal Bu' heiraten ein' freie Babl. Bir nehmen ein' G'malin wie wir wollen,

Digitized by Google

Daß die Landstand' dief. ibe follen Balten für ihre gnab'ge Frauen. Darauf woll'n wir uns felbft umschauen 115 Dach ein'r, bie unferm Berg gefall. Darum geht und bestellet Ball, Speis und Trant, Kleidung, Ochmud und Bier, Saitenspiel, Tang', Spiel und Turnier, Auf baß man Sochzeit halten mag 120 Bon heut' über viewehen Lag'. Gott fei Dant und euer Benab', Therello Da diefe fcwere Burd' abladt Der gangen Landschaft von bem Ruck; Daju wunfch' ich euern Gnaben Glud, 125

Die Rathe geben ab. Der Markgraf fpricht jum erften Erabanten Anthoni :

Geh' auf das nachste Dorf hinaus In eines armen Mannes Haus, Der Janitulus ist genannt, Heiß ihn zu uns kommen zuhand.

Anthoni Enabiger herr, ich tenn' ihn wol, 130 Euern Gnaben ich ihn bringen foll.

Beide Erabanien geben aus. Janifulus fommit, neigt fich.

Der Kurft. Janitulus, thu' uns befannt, Wie doch bein' Tochter ist genannt? Janitulus. Grifelda heißt sie, gnab'ger herr. Der Martgraf. Wir sind oft geritten baber Zur Jagb, da uns ber Weg antraf,

Bur Jagb, ba uns ber Weg antraf, Da bein' Tochter harre die Schaaf: Hat unferm Herzen wohlgefallen

Digitzed by Google

Ob den ed'len Jungfrauen allen.	,
Janitulus, sag mir Bescheid:	140
Ob ich als Eidam dich erfreut?	
Janifulus. Snabiger Berr, mas ift vor Roth,	-
Mit mir zu treiben folden Spott?	
Der Mart graf. Janitulus, wir fpotten nicht;	
Derhalb die Sach' uns flar bericht':	145
Du bift ja unfer Unierthan,	
Billig thuft, drum wir halten an.	
Janitulus. Ich Bott! mein Tochter aller Ding'	
Ift euer Gnaden viel ju g'ring ,	
Als daß ihr sie nehmt zu der Ch.	150
Der Markgraf. Janitulus, uns recht verfteh'.:	
Dieweil fie une baju gefallt,	·
Sab'n wir sie jum Gemahl ermahlt;	
Ich hoff', du wirft's une nicht abschlagen.	
Janitulus fallt auf feine Rnie:	•
Ach Gott! wie tonnt' ich das verfagen?	155
O gnadiger Herr, hoch und theuer,	
All's was ich hab', ift alles ener	
Darum gefcheh euer Gnaden Bill'.	
Der Martgraf hebt ibn auf:	
Geh' bin, fdweig ju ben Sachen ftill',	٠
Und fage bavon teinem Mann.	160
Janifulus. Enabiger Derr, bas wird gethan,	
Da habt gar feinen Zweifel an-	

## Aufzug 2.

Die zween Rathe geben ein, mit ihren zwo Jungfrauen, die interen Brautfleiber.

Marko. Alle Ding' die sind zubereit't;'
Das Hosgesind' ist neu bekleid't,
Dergleich ein köstlich Frauenzimmer; 165
Die Stecher sich bereiten immer,
Und ist heut' der vierzehnt' Tag,
Doch unser keiner wissen mag,
Wer doch wird sein die fürstlich' Braut,
Die ihm Sein' Gnaden hat vertraut. 170
Ihr' Kleidung ist versertigt, als:
Ring', Ketten, Schmuck an ihren Hals,
Noch wissen wir nicht wo, noch wer.
Seht, dort geht gleich Sein' Enad daher.

Der Martgraf tritt ein mit feinen Erabanten und fpricht:

Sagt, find auf die fürstlich' Hochzeit 175 All' Ding' zu Ehren wohl bereit? Auch der Braut Kleidung, Schmuck und Gaben, Wie wir euch denn befohlen haben.

'Marko. Ja, gnablger Herr, es ist geschehen, All' Ding ordenstich, wohl versehen, Zu Anechten, Keller, Bett und Tisch, Wit köstlich Trank, Wildbrett und Fisch, Es ist b'stellt ein traurig Tragedi Darauf ein' frohliche Komedi, Auch wird ein Brunnen mit Wein sließen, Daß es die Armen mögen genießen,

Aud

Auch ein scharf Rennen und Turnier, Ein Abendtang mit großer Zier, Sold's all's aufs toftlichst ift bestellt, Bu Ehren ber Braut auserwählt.

190

Der Markgraf. Wohlauf, wohlauf, so wollen wir Die Braut hohlen mit ihrer Zier.
Das Frauenzimmer mit euch nehmt,

Das Frauenzimmer mit euch nehmt, Daß sich die Braut dest' wen'ger schämt.

Sie geben berum. Brifelda gebet baber terriffen , trägt einen Bafertrug.

Der Markgraf. Grifelda, sag' wo ist bein Bater, 195 Dein Rahrer, Schutz und Bohlberather? Grifelda neigt sich: Gnabiger Berr, er ift im Saus. Der Markgraf. Geb', heiß ihn balb gu uns heraus.

Sie gehet ab. Bringt ben Bater.

Der Markgraf. Janilulus, tomm', laß dir fagen,
Wir hab'n mit dir vor kurgen Tagen 200
Geworben um die Tochter dein,
Das wird je noch nicht anders fein.

Janikulus bebt feine Sanbe auf: O gutwillig, ohn' alles Abschlagen, Thu' Gott und euer Gnad Dank sagen Daß ihr uns Arme, haltet recht, Bon armem, niedern Bauern G'schleche. Rarkgraf. Run woll'n wir fragen in der St

Der Martgraf. Run woll'n wir fragen in der Still', Ob's auch sei beiner Sochter Bill?

Der Bater schreiet iht, sie kommt. Der Farst. Griselba, dein Later und wir Haben uns vereinigt ob dir,

210

205

Druns

Drum geig' une auch bein'n Billen an. Mochtst uns haben ju einem Mann? Daß bu une g'horfam und gutwillig Boll'it fein , wie 'nem Beib giemet billig , Ohn' Biberwillen und Gintrag, 315 So wollt'n wir forthin unfre Tag Dit bir im Cheftand vergebren, Erhohen bich in fürstlich' Chren. Brifelba. Bater, ift es ber Bille bein, So foll's mein Bill' auch ganglich fein, Doch bin ber Chr'n ich gar unmurbig; Beil aber eu'r Gnad ift mein begierbig Und mir Gott hat bescheert das Glud, So will ich euch in allem Stud Gehorfam und unterthan jein, 215 Auch gang haben Gebanten tein'n, Der miffentlich wiber euch fei ; Drob fei euer Gnad Gorgen frei. Der Martgraf. Es ift genug , thu weiter fcmeigen, . 36 will bir unf're Landschaft jeigen. 230 Er wendet fich mit ihr jum Sofgefinde, fedt ihr ben Gemale ting an und fpricht:

Seht, ihr Betreuen, allgemein, Die Jungfrau soll unser Gemal sein, Die halt'e für eure Kürstin in Ehren, Unsre Gunft und Gnad' mit zu mehren.

Marto beut ihm bie Sand und fpricht:

Ich wunich' eu'r Gnade Gottes Segen ,

235

2u

Bu bem beil'gen ehlichen Stanb. Mun wird fich bunten euer Land Das gluckseligst auf ganger Erd', Beil's von euern Gnaden ift gewährt.

Der gurft (ju ben Jungfrauen.)

Bieht ihr die alten Rleider ab, Dit iconem G'mand ich fie begab', Die einer Fürftin thun gebuhr'n, Damit in ben Pallaft ju fuhr'n,

Sie geben mit ber Braut ab, angulegen. Co fpricht Anthonig jum anbern Erabanten.

> Bie gefällt bir unfer gnab'ger Berr? Ich meint', er nicht bei Ginnen mar', Dag er bes Birt'n Tochter genommen, Beil fein' Gnad' mohl hatt' übertommen, Der Konig' ober Fürsten Tochter. Ei pfui ber Ochanden, ei nun mocht' er Den Abel hab'n geschont baran. Bas will er mit der Baurin bann? Bo hat nur fein Gnad' hingedacht?

245

Mifer Lup ber andere Erabant Die Ding' fich'n in fein'r Gnaden Dacht. Er hat angeseh'n ihr' icone Jugend, 255 3hr' Bucht , Geberd', Sitten und Tugend, Durch die fie mard viel ebeler, Als wenn fie gebor'n ebel mar'. Db fie gleich ift von niederem Stamm, Sie wird wohl adelen ihren Damm, 260 Mit Demut, ohn' all' Pract und Stoly,

Dicti

Beil fie die Schaffein vor dem Holg Gehatet hat, mit g'ringer Nahrung, In Muh' und Arbeit hat Erfahrung, Derhalb kann sie besser den Armen Glauben, sich ihrer Noth erbarmen Und ist nüber der Landschaft hehr, Als wenn's ein's Königs Tochter war'.

265

270

Die Braut fommt gefchmudt.

Der Kürft. Nun woll'n wir ziehen auf ben Saal, Salten bas hochzeitliche Mahl Und off's was zu fürstlichen Ehren Gehört, mit Frohligkeit zu mehren. Sie geben alle ab.

Der Farft fommt mit feinen Rathen und fricht:
3hr lieben Getreu'n, fagt, wie g'fallt
Euch unf're Farstin auserwählt?
Was hort ihr in dem Land von dem ?,
3st fie dem Bolf auch angenehm?

275

Marko ber erfte Rath:
Gnädiger Kürst, hochpreistlich wol,
Denn sie ist aller Tugend voll,
Salt sich gen sedermann demutig,
Auch ist sie barmherzig und gütig;
Ihr Lob im ganzen Land ist ruchtbar,
Auch ist sie gebärhaft und fruchtbar
Rein' Edl're hatt' eu'r Gnad' können sinden,
Unter all König und Kürsten Linden.

280

Die erfte Bofjungfrau. Gnadiger Berr, gelobt fei Gott, Gebt mir ein froblich Botenbrob, 285

Denu

Denn. unfre Kurfin ausectoren
Eil'schone Tochter hat geboren.
Der Markgraf Geht eilend hin und ordinirt,
Daß die Kirch werd geschmuckt und ziert
Zu dieser fürstlichen Kindtauf';
Laßt in dem Saal auch richten auf
Ein köftlich Mahl den ed len Frauen;
Geht, handelt, wie ich ench thu trauen.
Die zween Kathe gehen ab.

Der Martgraf rebet mit fich felbit : 36 war' wohl ein gludfel'ger Mann, Beil ich 'nen folden G'mal gewann, 295 Die fich fo tugenblichen balt, Daß fie der gangen Landichaft g'fallt, Much fruchtbar ift ju dem Bebar'n. Doch fehlt une eins, wir mußten gern, Ob une auch murd' bie B'malin fein 300 Behorfam und gutwillig fein, Wenn wir begehrten ein fchwer Ding Bon ihr, daß ihr zu Bergen ging. Mun woll'n wir versuchen die Frauen, Und ihr' Gehorfamteit anschauen : 305 Daß wir ihr befto bas vertrauen (der fürft gehet ab.)

# Aufzug. 3.

Die Fürft in kommt mit ihren Jungfranen, trägt ihr Kind eingewickelt und fpricht: Ach Gott! dir sei Lob, Chr' und Preis, Der du so wunderlicher Weis'

Digitized by Google

Mich hast erhoben aus Elend	
In das hochfürftlich Regiment,	310
In ein fo glackfeliges Leben,	
Mir auch ein' schone Tochter geben.	;
Doch über all's den herren mein.	
Dem will ich unterthanig fein ,	
Dieweil ich leb' auf biefer Erb'.	315
Der Martgraf tommt, fpricht traurig:	
Ihr Jungfraun, tret't ein wenig ab,	
Ein Bort ich hie zu reben hab'. (Sie treten ab.	)
Der Martgraf. Grifelba, liebe Gemalin mein,	•
Du weißt wohl bas herkommen bein,.	
Bon fchlechtem Stamm, unebler Art,	310
Das verdreußt meinen Abel hart,	
Boraus, weil du uns haft gebor'n	
Ein' Sochter, welche auch mit Born	
Der Abel gar nicht leiben will.	
` Das klag' ich bir hie in ber Still'.	325
Bo ich will Friede haben nun,	-
Dug ich das Rind hin lassen thun,	
Wiewohl 's uns thut im Bergen' weh'.	
Sab' dir das wollen sagen eh',	
Daß 's fei mit beinem Bill'n und Biffen,	33 <b>e</b>
Beil du dich bieber hast befliffen	
Unfer'n Will'n zu thun ohn' Abgang,	
Bie du denn verhieß'ft im Anfang.	
Griselda hebt ihre Hande auf:	
Gnadiger herr und Gemal mein,	•
Ich, und das junge Töchterlein	335
Sind euer eigen, und ermählt,	
<b>1</b>	lit

Mit uns mögt ihun, was euch gefällt, Mein nicht verschonen um ein haar; Denn ich hab' mich ergeben gar, Daß ich mir ganglich laß in allen Euer Enad'n Willen stäts gefallen. Ich b'gehr nichts zu b'halten sehr, Kurcht' auch nichts zu verlieren mehr, Denn euch allein, das bracht' mir Schmerz, Weil ihr beschlossen in mein Herz, In rechter wahrer Lieb' und Treu, hab' sonst nichts mehr, das mich erfren Auf Erd, dieweil ich hab' mein Leben, Soll ench mein Will' nicht widerstreben.

Der Farft bent ihr bie Sand, gebet ab. Die Jungfrauen tommen wieber.

Die erste. Endbige Frau, was ist geübt?

Daß der Fürst ist so gar betrübt,

Und sehr traurig geht aus dem Saal?
Eriselba. Sich hat zutragen ein Unfall;
Bielleicht wird es von Gott gewend't
Noch etwa zu 'nem guten End'.

355

Muthoni der Erabant tommt mit blogem Schwerbt und fpricht :

Snabige Frau, wollt mir vergeben, Will ich verlieren nicht mein Leben Mit einem grimmen, herben Tod So muß ich nach bes Fürft'n Gebot Euer jung's Kindlein richten hin; Gott weiß, daß ich sein traurig bin.

360

**G**ris

Grifelba ichant ihr Rind, tuf't es und geichnet's mit bem

So nimm hin das unschuldig Blut,
Weil sein mein herr begehren thut,
Und verbring' dein's Kürsten Gebot,
Jedoch so bitt' ich dich durch Gott,
Du wollst die Gnad' an mir beweisen,
Daß du nicht wollst lassen zerreißen
Sein zart's Liblein in Wald's Revier
Die Wögel oder wilden Thier'.

Unthoni tragt bas Rind binaus; fie ficht ibm febulich nach.

Die Jungfrau. Ach! gnadige Fran, thut une sagen, 37.
Ach! wo will er das Kind hintragen?
Will er es wurgen in dem Wald?

Die Augen wor'n ihm grausam gestalt't. Ach Gott! der Kurst ift unbesinnt!

Weg geiht er das unfchuld ge Rind?

375

Brifelda. Was mein herr thut, ift wohlgethan, Da hab' ich teinen Zweifel an.

Die and're hoffungfrau. Ja mohl, ich hatt' ihm's Rind nicht geben.

Well er ihm nehmen will das Leben, Ich hatt' es eh' heimlich verstecket, Rein Mensch hatt' mir es abgeschrecket, Des Fürsten Huld entsaget eh'r.

380

Srifelba. Nein, mir ift am herrn g'legen mehr, Denn an mir felb, ohn' allen Zitter, Es fei mir gleich fuß ober bitter, Alles was er von mir begehrt, Wird frohlich er von mir gewährt.

**38**5

Bolls

Bohlauf, nun wollen wir hinein Bum allerliebften Berren mein.

. Sie geben aus. Der Furft geht ein und fricht: Bir woll'n bie warten auf ben Rnecht; Db er une ber bas Rindfein bracht'. Boll'n wir weiter Befcheid ihm geben. Schau, bort tommt ber Anthoni eben.

Muthoni fommt, ber gurft fpricht: Anthoni, bringft bas Rindfein bu? Cag, mas fagt bie Furftin baju?

Anthoni ber Erabant. O! gnabiger herr, gar gutwillig

Gab f' mir bas Rind, fein Bort unbiffig-

Redt f', all' ihr Red' ward fanft und linb. Der Markgraf. Reif' eilig bin, bewahr' bas Rind Bleifig und wohl, wie thut gebur'n, In 'nem Rorb auf 'nem Efel führ'n.

> Mugt's jut Bauptftabt Bononia Und bring' es meiner Ochwester ba.

Der Graffn von Banocho, und fprich : Daß fie bas Kind mit Bleis fur mich

Aufzieh, doch niemand fag' babei-

Wer fein Bater und Mutter fei; Und ichweig auch ju den Sachen ftill':

Anthoni der Trabant. Gnabiger Berr, bas Rind ich will Antworten / und mit Bleis bemahr'n, Daß es fonft niemand foll erfahr'n:

Er tragt bas Rind bin. Die andere Jungfrau tommt jum Gurften und fpricht:

> Ad! gnabiger Berr auserfor'n, Die Kürstin hat nen Sohn geborn

In dieser Stund', gelobt sei Gott,	
Sest mir ein freblich Botenbrob.	415
Sie gehet ab.	
Der garft. Geh' eilend, munich' ber gurftin Glad.	
36 will versuchen bas and're Stud,	
Ob unfer Gemal nicht fei abwendig,	•
Sondern in G'horsam noch beständig.	•
Da fommt eben ein rechter Knecht.	420
Mifer Lux, bu tommft eben recht,	٠
Geh' eilend ju der Furftin bin,	
Oprich: es fei unfer Bill' und Ginn,	
Daß fie bas junge Rind dir geb',	٠.
3d woll' nicht langer, daß es leb';	425
Denn die Landschaft thut mich veriren,	
Daß nach unserm Tod foll regiren	-
Das Kind, Sohn einer Bauerin;	
Drum woll'n wir's laffen thun bin.	
Bum Bahrzeichen zeig' ihr mein'n Ring;	430
Seh' eilend, mir das Kindlein bring'.	
Er nimmt den Ring, gehet ab	
Der garft. Bielleicht fie bem auch gibt bas Rind,	
Geduldig, gurmillig gefinnt;	•
So ift's bas g'horsamst Weib auf Erd',	
Sie foll uns erft fein lieb nud werth.	435
Der Erabant bringt bas Rind :	
Gnadiger herr, ich bring' bas Kind.	
Der Martgraf. Sag', mas fagt die Fürstin gar g'fchw	ind ?
Mifer Lur. Sie fagt : nimm bas unschuldig Blut,	-
Beil das mein Herr begehren thut;	
Thu' mit ihm, was er bir gebot.	440
	99b

Und wenn er mir gehöt' ben Tob, Wollt' ich mich in sein'n Willen geben Lieber, denn ohn' seinen Willen leben, Sein Will' mich allgelt freuen muß. Damit gab sie dem Kind 'nen Kus, Bat, ich sollt's in das Wald Reviet Richt werfen für die wilden Thier, Zu fressen seine zarte Glieber.

Darnach füßt' sie das Lindlein wieder, Und that es mit dem Kreuz bezeichen, That mir's gar gutwissig herreichen, Ohn' alles Seufzen, Weinen, Klag'.

.

Der gark fegnet sich: Geh' eilend, thu als ich bir fag'. Rust' ju 'nen Esel ju bem Banbern, Und bring' das Kindlein ju bem andern, 4 Gen Bononi ber Schwester mein; Bitt', daß f'ihre laß' befohlen sein, Thu's als the eigen Kind bewahr'n.

455

Der Erdbant trägt das Rind bin; ber Fürft reder mit ihm felbft:

Dach ftill, baß 's niemand thu erfahr'n.

Mein Beib bleibt b'standig in Unfall. Noch will ich sie jum drittenmal Bersuchen noch mit einer Prob'. Liegt sin Gedulb und G'horsam ob, Bill ich s' denn mit Anh' lassen bleiben, Sie darnach ehrlich halt'n und schreiben Ein' Kron' ob allen edeln Beiben. 460

Der Martgraf gebet ab.

465

Auf:

#### Aufzug 4.

Der Martgraf geht ein mit Anthoni, gibt ihm feinen . Petidiring und fpricht:

Reit' eilend gen Bononia Zum Grafen von Banocho ba, Bring' thm den Brief, dabei ihm fag', Daß er mir sobald als er mag Bring' unsern Sohn und Tochter nun, Und soll dazu nicht anders thun, Als sei's sein' Tochter und mein' Braut, Die mir sei ehlichen vertraut.

Anthoni gehet ab j der Fürft verbirgt fich. Die Ween Rathe ...

Marko. Ach Gott! wie nimmt mich so groß Bunder, 473
Was unsers Herren Guad besunder
Bur eine Unsimmigkeit thut nothen, \*)
Daß er sein' eigen Kind läßt tödten,
Tochter und Sohn mun alle zwei.
Im Land' geht gar ein bös Geschrei
Ueber solch' tyrannische That
Auf dem Lande und in der Stadt;
Vermein', er sei kommen von Sinnen.

Therello, der andere Rath. O schweigt; und sollt er's werden innen,

Er follt' uns in all's Unglud ftoffen; Doch hie gerebt unter ber Rofen: Er hat's gethan ohn' unfern Rath, Unfer keiner Schuld baran hat,

Wir

485

\*) Ju Roth bringen.

Bir hatten's fonft gestattet nit. Ich glaub' er spott' der Fürstin mie; Uns gieme, ihn nicht drum angureden.

490

Marto der erfte Rath: Es geziemt und fteht ju uns beeben, Bu handhaben gemeinen Dus.

> Weil der Fürst nicht verschont fein's Bluts, Wird's über ums geh'n mie der Zeit; Wir woll'n ihn reden an drumm haut?

495

Der Martgraf fcleicht hervor:

Bas ift die Sach' zwischen euch beeben, Daß ihr uns darum wollt aureben? Marto der erste Rath. Da red'n wir von dem jungen

Herrn

Und jungen Araulein gar von fern', Die durch Geheiß euer Gnaden Erbarmlich haben g'nommen Schaben; Diefe Sandlung dunkt uns zu ftreng', Dergleich bes gangen Boltes Meng'. Bolli' Gott, es hate' fich mie zug'tragen.

#### Der Markgraf fpricht trugig :

Bas wollt ihr benn all beib' hie sagen, Wenn ich das Weib auch von mir stoß', Wieder zu ihrem Bater bloß?

Denn ich hab' dazu poblitich Gwalt;

Drum ich s' nicht langer bei mir b'halt.

Der Papst hat mit mir dispenstre,

Derhalb hab' ich schon profurire

Um's Grasen Tochter hochgebor'n

Bon Banocho, die ausertor'n-

Bas foff ich mit ber Baurin nun, 515 Davon nur Bauern tommen thun? Marto ber erfte Rath. Gnabiger Berr, ich that fein nit, Euer Gnad', ich fur die Frauen bitt'. Euer Gnad bat f' ins viergebent Jahr In aller G'horfamteit furmabr; 520 Euer Enab wird's nicht verbeffern wol. Therello ber and're Rath. Ihr's Lob's bas gange Land ist voll. Sie hat anadig helfen regiren, Das Bolt wird fie nicht gern verlier'n; Begnad' fie, bitt'n wir alle beed'. Sie neigen fich beibe tief. Ber Rurft. Schweigt, es hilft tein Bitt noch Einreb'. Beh', Chrenhold, bie Furftin bring', Oprich, ich b'burf ihr'r eilender Ding'. Die Rarftin tommt neigt fic und Gricht: Onabiger Berr, mas ift euer Begehr ? Daß ihr mich holen laßt hieher.

Grifelda mert', den B'scheid du habst: Unfer heiliger Bater Pabst Hat und erlaubt und G'walt gegeben, Daß ich forthin mag ehlich leben Mit einem and'ren Weib ohn' Tadel, Die mir gemäß sei an dem Abel, Die und wird kommen in kurzen Tagen.

Der Martgraf zeigt ibr die pabfiliche Bulle und fpricht:

Darum tha' ich dir ernstlich fagen, Daß du mein Beib nicht mehr wirft sein.

Ders



Derhalben nehm' bie Baussteuer bein, Beh' wieder in bein's Baters Saus, Die Landschaft thut bich treiben aus, Die ift famme uns bein üb'rdruffig, Weil du bift baurifch , unnubig. Doch lag' vergeffen fein leicht bas Glud, Weil es gar wankel ift und flugg'. Die Burftin. O ebler Berr, ich bab' vorlang Betrachiet wohl in bem Unfang Daß ich mit meiner folecht'n Geburt Euer Gnoben nie murbig murb', Daß ich mocht' eure Dienerin fein, Gefdweig eure G'malin allein. Sab' mich auch auf farftlichem Saal' . Eure Dien'rin gefchabt allmal'. Bas Chr' und Guts mir wiederfahr'n Bei euern Gnaden in vierzeh'n Jahr'n, Das bant' ich Gott und euch ber Gaben. Will euer Gnad mich nicht mehr haben, So will ich willie geb'n binaus Wieder in meines Baters Saus, Mein Zeit wie vor in Armut vertreib'n Und eine fel'ge Bittfrau bleib'n . -Meil ich eu'r G'mal gewesen bin. Eur'n Gemal , Ring nehmt wieder bin, Auch zeuch ich all' mein' Rleider ab. Der'n ich fein's ju euch bracht hab'. Mein' and're Rleiber, Schmuck und Bier Werd't in ber Remmat \* Finden ibr.

54Q /

545

•

550

555

. .

-

565

Bon

Bon ber'n wegen sich jedermann
In Neid gen mich hat jundet an.
In Neid gen mich hat jundet an.
Iden hab' ich zu euer Gnad' ein' Gitt':
Ihr wollt mich so bloß nackend nit
Lassen zu meinem Vater ab,
Weil ich bei euch gelassen hab,
Wein' jungfräutiche Reinigkeit;
Oafür last meinen Leib bekleid'e
Mit 'nem Hemd', daß man nicht bloß seh
Wein'n Leib. Doch was ihr wollt, das gicheh.
Der Färst. Das Hemd' magst du behalten an,
Zu geh'n ins Vaters Haus von dann.

Der Furft gehet ab; bas andere Sofgefinde geht mit ber Furftin um.

Therello. Ach Gott! wer foll trauen dem Glad! Wie steckt es so voll falscher Tud'. Die aus den Bauern wird erwählt, Zu einer Markgräfin gezählt, Wird wieder g'stoßen zu den Bauern, Ihr Trübsal thut uns alle dauern.

Janikulus geht ihr entgegen, trägt ihre Rleiber am Arm und fpricht :

D Tochter! wie elend tommst her! Mein Herz das war mir allmal schwer, Rein gutes End' die Heirat sind', Weil große Herrn so wankel sind. Was sie Lust, das ist ihn'n recht, Wenn sie an einer g'handelt schlecht; Wie an dir ist geschehen leider. Dabum hab' ich dir deine Kleiber

allo

- 585

Also fleißig noch aufbehalten;

595

Dacht' mohl : wenn fein' Lieb' wird ertalten, So wird er bich ausftoffen wieber.

Brifelda. Bater, mein herr ift fromm und bieber; Ohn' groß' Ursach er's nicht gethan, Drum ich ihm 's nicht verargen kann. Mein Bater, saß mich bei bir bleiben, Mein's Ecbens Zeit bei bir vertreiben, Bie wir in Armut uns vertrugend

In meiner erft blubenden Jugend;

600

60

Mein Schatz und Abel bleibt die Tugend. Sie geben alle ab.

# Aufzug 5.

Der gurft geht ein mit alle feinem Sofgefind, tragt einen Brief, fpricht:

Als ich war in dem neuen Schlos, Da kam mir eine eilend' Poft, Wie komm' mein' edle Braut herbei, Und schon in bem Markgrafthum sei, Erwan von Saluz auf zwo Meil'. Darum so rüstet zu mit Sil', Daß man der Braut entgegen reit'; Denn es ist wahrlich hohe Zeit.

( Die Rathe geben ab. ) Anthoni, reit auf's Dorf hinaus Bu Grifelba, in's hirten haus,

015

**©**ag,

Sag', bag fie eilend tomm gu mit; Ich hab' gu reden was mit ihr.

Grifelda kommt, neigt sich; er spricht: Grifelda, ich wollte, daß du Uns in dem Schlos helfst sehen ju, Daß all's Ding fein wird ordinirt, Beil uns're Braut jest kommen wird, Daß du s', auch selber hatt'st empfangen. So bald die Hochzeit ist vergangen, Magst du wohl geh'n wieder zu Haus.

Grifelda. Gutwilliglichen überaus Will ich thun, was eu'r Gnad begehrt, Lieweil ich leb' auf dieser Erd'. Hab' auch kein' Freud' in keinen Dingen Denn euer Gnad' Will'n zu vollbringen.

Graf von Banocho tritt ein mit allem Gefind, Rathen', Ergbanten, Jungfrauen und Braut, und fricht:

Herr Cidam, hie bring' ich die Braut, Belch' euer Gnab' ift langst vertraut, Mein' eig'ne Tochter, Fleisch und Olut, Sammt ein'm fürstlichen heirat; Gut.

Der Markgraf empficht die Safte und fricht:
Seid mir willkomm zu tausendmal,
Mein Herr Schwäher, auf meinem Spal;
Seid mir willkomm, herzliebe Braut,
Mein Herzelieb' und höchste Traut,
Und du auch, edler Schwager mein,
Sollst mir auch Gott willkommen sein.

Gri

Grifeld'a empfabt bie Brant und fpricht: Bu taufendmal willfomm feib mir, In eurem Markgrafthume bier. Die andre Sofjung frau. Enabiger Berr, es ift ein' Schand. Erifelda fo in foledtem G'mand Soll umgeh'n bei ben eblen Baften. Ach! betleidet die Chrenfesten-Empan mit einem beff'ren Rleib. Der Dartgraf. Rleiber fie. gnug hat biefer Beit, Die fie tragt in' ihr'm Abel wol. Brifelda, fchau, nicmand mangeln foll, Schan ob das Mahl ichier fei bereit, 650 Es ift ju effen große Beit. Grifelba. Ocht nur die Braut und Gaft' ju Tifch; Bereit find Bilbbrett, Bogel und Sifch'. 3d will anrichten beifen nun, Und was am Sof fonft ift gur thun. Mifer Lux ber anbere Erabant. Anthoni, fcau' die junge Braut, Die fich hat unfer Fürst vertraut; Er hat 'nen guten Taufch gethan, 36 nahm' fie auch viel lieber an. Grifelda. Gie ift halt fcon und garter Jugend, Aus ihr'm Angesicht scheint die Eugend, Ein fel'ger Mann er werden foll, Bas ich von Bergen gonn' ihm mol. Der Martgraf. Grifelba, wie g'fallt bir bie Braut, Die ich mir jegund hab' vertraut? 665

**B**ris

Grifelda. Sie g'falle mir mohl, ihr Bb ich fron' :-Sie ift so tugenbhaft als fcon. Bie mir tein Zweifeln fallt bet ein: Der feligft' Furft werbet ihr fein, Auf ganger Erd'; jedoch ich bitt' Und warn' euch treulich , baf ihr nit Bollt ftogen mit den icharfen Spor'n Die junge Fürstin ausertor'n, Mit ben'n ihr that die andre plagen. 3d furcht', fie mocht' es nicht ertragen. Dicweil fie ift fo garter Jugend, Und vielleicht noch ju weich in Tugenb, Der vor'gen ungleich in bem Stud. Bu ihr munich' ich euern Unaben Glud. Der Rurft. D Grifelda! voll Gehorfamteit! Mun fegund ift es bobe Beit, Dein's bittern Leib's bich ju ergegen, Darein ich bich breimal that fegen. Die Junafrau, die bu mein'ft fei mein' Braut, Schau', bas ift die Tochler bein, Die bu haft aus bein'm Leib gebor'n, Die bu langft meint'ft tobt und verlor'n; Dergleichen ift der Jungling fein Dein ehlich Sohn und auch ber mein', Die mein herr Schwager that verforgen, Die ich ihm beibe ichickt' verborgen, Damit versuchet bein' Geduld, Gehorfam, Treu, Lieb', Gunft und Bulb. Da fand ich bein' Gutwilligfeit, Beftandig, feft ju aller Beit, 695 Uns Unbeweglich fest als ber Stahl. Dun geb' ich dir, herzlieber G'mal, Dich selbst, dein' Kinder, Ehr' und Gut Bieder, darum sei wohlgemut. Du bist und bleibst mein herzlieb's Beib, Beit die Geel' wohnt in meinem Leib.

700

Bu den Jungfrauen : Pleidet die Wartonsen Geien

Betleidet die Markgräfin schier Wieder in fürstlich Schmuck und Bier.

Sie geben mit Brifelda aus, ju fleiben. Der Markgraf. Ehrenhold, reit' auf's Dorf, bring' herein

Den frommen alten Schwäher mein.

701

Innikulus kommt, der Fürst spricht: Gott willfomm, mein herzlieber Schwäher; Jeht soll euch sein die Freud' viel näher, Denn etwan am gestrigen Tag', Da führt't ihr heimlich große Rlag'. Da siben eurer Tochter Kinder, Sind von dem Tod' crstanden linder, Eure Tochter ist wieder im Regiment, All' ihr Derzleid in Freud' gewend't.

71**9** 

Farthin follt ihr ju hof auch bleiben, Eur' alte Tag' in Ruh' vertreiben, In einem guten Edelmanns , Stand. Legt ihm balb an ein hofgewand.

715

Sie legen dem Alten einen Mantel an. Grifelba tommt furfit lich gefleibet, ber Graf von Banoche empfangt fie, und fpricht:

Gnad'ge Brau, liebe Schwagerin,

t4

Lob.

Lob, Ehr und Preis der herr gewinn, Der euch eure Kind wieder gab, Die ich mit Fleis erzogen hab' An meinem Hof, sam sie mein warn, Auf eures gnab'gen herrn Begehr'n. Ich bitt', nehmt's auf nicht in Unmuth.

Briselba. Ich bant' euren Gnaben all's Sut, Was ihr mein's herrn Gnad gethan, Nehm' ich im aller Besten an.

Janikulus, ihr Bater, umfangt fie und fpricht: Gergliebe Tochter, gruß' dich Gott!
Jeht bift erstanden von dem Tod'
Gleich wieder ju 'nem neuen Leben,
Weil dir dein herr hat wiedergeben Sich felbst und darzu deine Kinder; Nun magst du schlafen desto linder.

Die junge Loch ter fpricht zum Bruber: Eil soll das unf're Mutter sein? Der junge Sohn, Ja, allerliebste Schwester mein; 73 Als ich f' noch sah in schlecht'm Gewand Wein Berg 'ne Lieb gen ihr empfand.

> Die Cochter umfingt bie Mutter und fpricht; Ach herzensliebe Mutter mein, Run bin und bleib' ich allzeit bein.

Der Sohn umfangt fie; fie fricht: Herzlieber Sohn, nun gruß' bich Gott, Ich hab' gemeint, bu feift langst tobt, Lob fei Gott in bem höchsten Thron Der all's jum Besten wendet schon.

Der

740

720

Der Dartgraf. 3ch bitt', verzeih' mir jebermann; Die Ding' hab' ich barum gesban, 749 Dag unf're Tochter lernen foll, Daß fie 'nen Dann auch halte wol. In G'horfam, Unterthanigfeit, Gutwilliglich ju aller Beit. Dergleich , wann unfer Sohn thu aften , 750 Daß er 'ne B'malin wiß zu balten . Dit Bernunft fie versuchen thu, Und barnach mit ihr leb' in Rub'. Seid unf 're Freud' ift worden gang So machet froblich einen Zang. 755 Rach dem Canje fpricht ber Graf von Banede: Gnabiger Berr, gebt Urlaub mir, Ben Bononi ju reiten ichier, Denn es ift Zeit, bag ich heim tehr', Sag' euern Gnad'n Lob, Preis und Chr. Der Martaraf. Boblauf! und feid alle bereit. 760 Das man auf's ehrlichfte geleit' Meinen Odmager und gnab'gen Berrn, Der uns ju Lieb' ber teif't' von fern. Dann woll'n wir weiter uns bereden, 765 Urlaub nehmen zwifden uns beeben, Beil unfer Anfchlag fo behend' Benommen hat ein frohlich End Durch Gott, ber 's all's jum Beften wenb't. Nachdem geben fie alle in Ordnung aus. Go befchleuft ber Ebrenbeib. Alfo habt ihr vernommen bie

Den Inhalt diefer Rombbie,

770 Die Die uns Voltazins be'chreibee,
Darin drei Lehr'n find eingeleibet.
Die erst': daß die Ettern sollen,
Wenn sie Tochter ausztehen wossen,
Daß sie nicht zieh'n sie gar zu zart,
Condern fein arbeitsamer Art,
Auf Saußlichteit, Sitten und Tugend,
Und soll'n in blühender Jugend
Auch ihnen brechen und abziehen
Ihr'n Eigenwillen, und zu stiehen
Allen Trut, Stolz und Ueppigkeit
Daß sie gewöhnen sich mit der Zeit,
Zu leiden in dem Stand der Ch'
Gebuldig alles Wohl und Weh'.

780

775

Jum andern: einem Weibebild 's lehr', Daß sie and halt in Wurd' und Ehr'
In Lieb' und Leid ihren Ehmann,
Gehorsam sei und unterthan
In allen Dingen, spricht Paulus, glaubt,
Weil der Mann ist des Weibes Haupt,
Wie's Gott gebot auch im Ansang,
So lebt sie im Fried' mit ihm lang';
Denn durch ihr' Geduld und Demit
Ueberwind't sie das Bos' und Gut',
Und wird durch ihr' gütig' Geberd'
Dem Mann angenehm, lieb und werth.

785

790

• • •

Bum brieten brans ein Mann mag feb'n, Daß er fein Beit foll halten fcon, Bie Petrus fchreibe: "liebt eure Beiber,

**G**leich

Geich wie als eure eig'ne Leiber,
Und wohnet auch sein in Vernunft
Bei euren Frauen in Jukunft,
Als bei den schwächsten Werkzeug hier;
Denn wenn euer Weib liebet ihr,
So liebt ihr euren eig'nen Leib,
Paß. also zwischen Wann und Weib
Fried', Lieb' und Treue auferwachs
Bis an das End", das wünscht Hans Sachs.

1546, ben 15. April.

.

15.

# Seschicht.e.

Die ungluchafte Lieb' Leander's mit. Frau Sero.

Bort ju, gar 'ne flaglich' Gefchicht', Die uns Dufaus hat bericht't Bor langer Beit. Der fein' Poet Mach ber Lange ergablen that Bon bem icon'n Jungling Leanbro, Ben ben bie jart' Jungfrau Bero In beifer Liebe marb benommen, Doch feines tonnte jum andern tommen. Sie wohnt' auf einem Thurme hoch, Umfloffen mit bem Meere noch, Bei Abido ber macht'gen Stabt. Endlich fand Leanber 'nen Rath : Bu Dacht er überschwimmen wollt', Ein Licht fie ihm ausstecken follt', Daß er fich richten mocht' barnad. Ats nun die finft're Racht anbrach, Erfah Leander das Bahrgeichen, That boch vor großer Furcht erbleichen, Ob graufam ungeftumem Deer',

Sprang

Sprang boch barein, wend't fic ninber, Dem Licht nach ju bem Thurme fdwamm; Dero ibn freudensoich aufnahm, Sie trednet ftint naffen Glieber, Da er die Kraft' erhobite wieber, Da blieben fle in füßer Lieb'; Die Racht in hober Freud' verried. Bor ber Morgenroth' Urland nahm . Seander, wieder überfchmamm. Dach bem er fast all' Rachte fam Bu feiner Liebhaberin fowamm Bon Sefta feinem Baterland, Still', bag es innen ward niemand, Dis ihn das untren, wantel Gluck Rurglich bewies fein' neibifch' Tact. Als fic begab nun Binterzeit. 35 ' Das Meer mit Ungeftamigfeit' Durch talte Bind' fich boch aufbließ, Leanber boch nicht unterließ Bu fowimmen ju ber Liebsten fein, Bagt' fich fast olle Macht barein, Und fchlug gang alle Furcht gurud; Doch fam ihm enblich bas Unglack. Ein's Racts ergrif ihn ein Sturmwinb . Das Licht im Thurm erlofch gefchwint; Das Meer burchaus gar wurig fand er , Die Bellen ichlugen gen einander, Soch wie die Berg', mit fautem Schall, Dit ichredlich braufenbem Abfall. Beander itide mehr fcwimmen funnt',

Erfterrt und mub' fant er ju Grund Und ertrant ba elendiglich. Bero wart't fein gar bergiglich. Als ihr Lieb nicht tam wie and're Beit, Umgab fie großes Bergeleid. Endlich marf ihn bas Meer gu Canb. . 55 Unten an den Thurm obgenannt. Als Morgenedth' nun anbrach ba, Bero unter bem Thurm erfah Ihren Liebhaber, bleich, ertrunten, In bem Geftad' toblich verfunten. Ruband fie aus bem Thurme fprung, Umfing ihren Liebhaber jung, Oprach: " haft du bein'n Leib um mich geben, Mag ich ohn' bich auch nicht mehr leben. " Mit bem fie auch ju Grunde fant 65 Und freiwillig mit ihm ertrant.

#### Der Befdlus.

Wo noch folch' fleischlich Liebe brennt, Läßt sie nach ihr ein traurig End', Denn sie wagt sich in groß Gefahr. Drum sagt das alte Sprichwort wahr: Lieb sei ein Anfang viel Ungemachs An Leib und Seel; so spricht Dans Sachs.

1541. ben '3. Juni.

# 3meierfti Betohnung, beibe ber Tugend und Laften

Ale ich war bei achtzehen Jahren, Unfundig gang und unerfahren, In meiner bummen Jugend Blat', ... Da noch mein Berg, Ginn und Gemit Boller Begier und Gehnung-foct', Mancherlei Reigung und Affett Dich trieb gewaltig bie und bar, Bu vielerlei Ding' und Befahr, Als hoffart, Bulerei und Spiel, Bollerei, Rumor und Duthwill, Dach Maag und Art der jungen Leut', Bie fle es auch noch treiben heut'. Dem ich mit Rraften widerftund. So start ich war, so viel ich tunne, Beil ich in den Andlichen Tagen Batt' von meinen Eltern bor'n fagen. Bie folches Lafter unrecht that'. 3ch aber wurd gulett verschmabt Bon ber Befellichaft aller Jungen. Derhalben wurd' ich gar bezwungen,

15

**.**..

Bon ihrer G'fellicaft mid ju geben, . Beil ich je nicht wie fie wollt' leben, . Bie obergahlt in allem Stud. Dies aber war leichtlich mein Glud. Wiewohl ich kurzlich auf eine Racht Gang munter lag , und mir gebacht': 36 bin ein rechter Flieb - ben - Spaß; Es bringe mir auch groß Unglimpf bas Bei all'n Gesellen über Tag: Und stund alfo gleich auf ber Baag'. Mich farbas in ein robes Leben Bie and're Gefell'n ju begeben, Und bleiben bei bem großen Sauf. Ale ich ein wenig rubt' baranf, Burd' ich gleich in mir felbft entjücket, 35 In einen tiefen Ochlaf gerudet, Da mir ein wunder Traum erschien. Dich baucht', wie bag mich führte bin Ein herrlich Beib, mir unerfannt, Philosophia war genannt, Der'n Ang'ficht glich ber Sonnen Glaft. \*) Eilend tam'n wir ohn' Ruh und Raft In ein faft weites, bundles Thal, Darin ich Bolles ohne Bahl, Aller Stand' überall fonnt' ichauen. Bei ben'n fah ich geflügelt Frauen Umgeh'n, formitt aller Geftalt, Bie man ber Beiden Gottin'n mahlt, Die ansprachen mit Schmeichelworten

Die

<sup>\*)</sup> Blant.

Die große Schaar an affen Oreen, Berhief'n ihnen Lob, Chr' und Gut, Breud', Bolluft, Dracht und guten Duth ; Der große' Theil Bolts bing ihnen an. Den führten fie auf weiten Dian, Da wurd' ein Raufen und Bertaufen, 55 Ein Spielen, Freffen und Bufgufen, Ein Tangen, Soffren und Singen, Ein Stechen, Turniren und Ringen; In Summa : ich fab alle Bert ... Als ob es mar' Frau Benus Berg, Dag ich sogleich darob ernaprt, Stund gang vergaffet und enfarrt, Und fprach julege: " ich will auch mit." Philosophia sprach: "ach nit, O Jungking thu bich bas umschauen, Und folg' nicht diefen falfchen Brauen; Rennft du fie nicht ? Es find die Lafter, Anf Erd alles Ungluds Biebeflafter: Soffart , Beis , Untenfc und Eragbeit, Meid, Born und bie Unmagigleit, Kurwis, Untreu, Betrugen, Machred', Someichlerei, Lugen. Die verführen die gange Menge, Berheißen weit und haleen euge; Denn fle's bald in ble Lafter bringen. 75 Endlich fie auch mit G'walt fie bringen In Sorg', Angft, Unrub', Straf' und Rach' In Leib, Berachtung, Schand' und Schmach', In Armuch', Krankheit und den Tod, In. In Feinbichaft bei ber Belt und Gott. Daß auch ihr Ram haffig, verache't, Dach ihrem Leben wird geacht't. In Buchern; und we man ihr'r bente, Der Lafterflect ftats an ihn'n benft; Das ift ibr End", bas mufie bu feben. " Philosophia in ber Mahen Ruhrt mich binter ben Saufen groß , Bu einem fdmargen tiefen Moos, Dit ftintenbem Bebel bebedt; Das war voll biefer Leut' geftedt, Go biefe Lafter barein ftiefen , Und fie barinn verberben ließen. Da war ein Wimmern und Griefgrammen Sich felb verfluchen und verdammen, Das mir vor Angft mein Berg folug boch. Philosophia mich bath zog Bei meiner Sand und winket mir. In bem Augenblick tamen wir Aus dem, neblichten finftern That Uber 'ne Brucke hoch und famat Bor ein Gebirg, fpigig und icharf, Darauf mein G'ficht ich aufwarts warf Und fab bie Sonn' erglaften brauf. Sie fprach: "Gefell, wir woll'n hinauf." Bar icarf und rauh war biefer Beg, Benig gebahnt, ohn' alle Steg'; Es war mir ichwer und macht' mir beiß. Philosophia auf der Reif' Dich erofe't, fprach : " was hart, ift langwiriger." Also

Also word ich der Reif' begieriger. 110 Bulett mit inbrunftiger Dis' Erreichten wir bes Berges Spib'. Drauf war ein weiter runder Plan, Da traf ich all's Farb Blumlein an; Da es am aller ebelft roch, Daß mir's mein Derg und Seel' burchfroch, Als ob' es war' bas Parabeis. Mitten auf biefem Plan ringsweis Sah ich in einem Reihen fpringen 3wolf Fraulein, und fo füßlich fingen, 120 Bart engelisch geliedmastret, +) Ihr Sang, wonnsamlich tonforbiret. Um fie traf ich auf biefem Plan Etlich' herrlich , tapfre Leut' an , Den'n minften die Fraulein g'ibn'n, 125 Bubrten f' im Reiben mit umbin : 36r' Stimm' mit ben Frauen tonet. Darnach wurden fie all' getronet , Bon den Frauen mit Palmenzweigen. "Philosophia, thu mir jeigen, 130 Sprach ich - die Frauen gart von Jugend?" Sie fprach : "es find die edlen Engend; 216: Großmuthigfeit und Beisheit, Gerechtigfeit und Maßigfeit, Demut, Bucht, Bried', Treu und Bahrheit, Beduld, Dild' und Sanftmuthigfeit. Schau, die fammt andrer Tugend geben Dem Menfchen fo ein fittlich Leben,

\*) mit Gliedmaßen begabt.

Digitized by Google

Maden

Machen ihn freundlich und holdfeeng,	
Gott, Freunden und Feinden gefällig.	140
Er wird sicher, frohlich und abelich,	
Glud noch Unglud macht ihn untabelich,	
Sam sei er schon setig auf Erd',	•
Dag auch nach biefem Leben werb',	
Daß fein gut Gerucht bleib untebelich	145
Ob andern Menfchen gleichsam gottlich.	
Schau' ju, bei ber Tugend Beimohnung	
Saft du die herliche Belohnung,	•
Die dir ewig mag niemand nehmen.	
Der Lafter aber mußt dich fcamen;	150
Sie felber tonnen fich nicht ruhmen,	
In finfterm Rebel fie verblumen	
3hr bitter End' ; barum, Gefell',	
Den besten Theil dir ausermahl. "	
3ch fehrt' mich jum Reihen ber Tugenb,	155
Die fammt ihr'n Dienern Rron' auftrugenb.	
Freundlich die Engend mich ansahen,	
Frau Bahrheit that mich felbft umfahen,	
Drudt mich fo herzlich an ihr Bruft,	
Davon ich auferwachen mußt.	160
Bor Freuden fprang und tlopft' mein hers;	•
Gedacht': der Traum ist mir kein Scherz,	
Beil bas Lafter fein'n Diener gulett	•
In folde Roth und Jammer verfet,	
Mit einem fo fonsben Ausgang,	165
Bie Seneta, ber Beif', vorlang	•
Gefagt hat: die Bolluft mit Nothen	
Umfaben une, daß fie une tobten;	
	Dar .

Dagegen Tugend giebt und Kronen, Die und bort ewiglich ju lohnen. 170 Plutarchus ruhmt die Engend werth Ueber all'n Reichthum bie auf Erd." Derhalb ermablt' ich mir die Tugend In meiner erftblubenben Jugend, Bu bienen all' meinem Bermogen nach: 175 280 ich mein Leben nicht fugen mag Allgeit in ihren werthen Dienft, Eprech' ich ihn'n doch ihr Lob aufs mind'st, Die Lafter befieret und betlaa'. Ochand', fchmab', rug', verfolg' und verjag'. Bas ich feither je hab gebicht't, Ift all' mein Berg barauf gericht't, Daß Tugend wieder grun und machs; Das municht von Rurnberg Sans Sachs.

17.

## Strafrede Diogenes über die viehifche, vertehrte Art menfche liches Gefchlechts, burch ihr Lafter und Leben.

Als Diogenes der beruhmt' Philosophus, im Lob erblumt, Bu Athena hatt' fein Unwefen, Ift man von ihm wahrhaftig lefen: Als er das Bolt fah ungeschickt, In Ungahl Caftern hart verftridt, Den es mancherleiweis' nachjagt , Und gar nach teiner Beisheit fragt'. Bie er ein's Tags auf 'ner Soh' ftund Muf freiem Plat, und fcbreien funnt \*) Mit lauter Stimm': " all' Menfchen ibr Rommt ber und fernt Beisheit von mir! " Run ftund viel Boltes um ben Ort. Als das horet des Beifen Bort', Berfammlet fich 'ne große Meng' Bu Diogenes mit Gebrang,

\*) founte-

Digitized by Google

15

Su

Bu borin die Weisheit von ihm. Er aber fcrie mit lauter Stimm' : "36 hab' euch nicht berufen ber. Sondern ber Menfchen ich begehr'. 3br feid unvernunftige Thier Und lebet nach eurer Begier Dach eurer Anmuth und Affett, Borin ihr unverschämet ftedt. Und fehrt euch an fein' Beisheit nicht, Dag ihr ein Rlein euch barnach richt't,. Dag ihr boch lebet nach Bernunft, Dach Art, gemäß menschlicher Bunft, Bie ben Menfchen gebührt ju leben. Beil ihr bleibt aber gar ergeben Euerm Billen, Luft und Begier, So lebet ihr als wilbe Thier', Gang viehischer Matur und Art, In Tyrannici, Jorn und Hoffart, In Beig, Meid, Trugerei und Spiel, In Raub, Diebstahl und unteusch viel, In Bollerei, Geschwas und Tuden, In Farmis, Raulheit; dergleichen Studen Stedt ihr gang voll, barum fo bat Die Beisheit in euch gar tein' Statt. Datum gieht ab, ich mein euch nit. " Alfo bas Bolt von ibm abichieb, Biebifder Art, vor obgemeld't, Bie es noch ift in aller Welt, Co es beim Licht' jufamm genommen.

## Der Befdlus.

Sollt' Diogenes jehund fommen Auf Erden und die Menichen ichauen Durch ihr gang Leben, Mann und Frauen, Er wurd' fie nicht fur Menfchen tennen , Sonbern unvernanft'ge Thier nennen, 50 Co er fab' bes Gemalt'gen Dacht, Sahren mit tyramiider Pract, Den Bornigen blutig herbrommen, Den Stolzen fo gespiegelt tommen, Den Beigigen mit Gorg' befeffen , 55, Den Reibigen fich felber freffen, Den Trugner, fo viel Prattit \*) suchen, Den Spieler, fo fchelten und fluchen, Den Rauber, fo viel G'fahr burchftreichen, Den Dieb, fo furchtfam, tudifd fchleichen, Den Bubler fich in Unflat fubl'n, \*\*) Den Saufer liegen in Diftpfuhl'n. Den Rlaffer , \*\*\*) ihr viel Ehr' abschneiden, Den Euck'ichen, allen Glimpf vermeiben, Den Furwisigen fantafiren, Den Faulen, fo viel Beit verlieren, Und in Summa: in vollem Schwang Alle Lafter in freiem Bang ; Ei, grober viel benn bei ben Beiben. Er wurd' auch urteilen befcheiben : 70 Ihr feid unvernanftige Thier' In

<sup>&</sup>quot;) Ränte.

<sup>\*\*)</sup> waljen.

<sup>+++)</sup> Berlaumber.

In Bergen , Mund, Bert und Begier, Allein habt ihr Menfchen Geftalt. Satt' aber Birge noch Gewalt. Daß fle Menfchen in Thier' verlebret. 75 Bie Ovidius von ihr lehret, So blieben menig Denich'n auf Erben, Der'n B'alt nicht murb' vertebret werben In wild' unvernünft'ge Thier', Dach bem jeber lebt nach Begier. Ber übet tyrannifche Bemolt, Bard' wie ein grimmer tom' geftalt't; Der jornig' Dad'rer murb' ein Bar, Der hoffartig' ein' ftolze Dabr : Der Geiz'ge murd' ein Rruenichlund, 85 Der Reibtg' murb' ein durrer Dund, Der Trugner ein liftiger Luchs, Der Spieler ein abg'riebner Auchs. Der Rauber marb' als Bolf hertraben , Der Dieb murb' ju 'nem fcmargen Raben; Der Bubler ju 'nem Stier genau, Der Trunkenhold in einer Sau, Der Rlaffer murb' ju einer Bagen, \*). Der Tudifd' murb' ju einer Ragen, Der garwibig' murb' ju 'nem Affen, Der Faul ju 'nem Efel gefchaffen.

Diese Spottwort' wurd' er uns geben, Db unferm grob viehischen Leben. Und tragen bennoch Christen Ramen !

Das

\*) Elfer.

Daß wie uns billig muffen ichamen, \*) Derhalb ob une ble Beisheit Mage, Proverbiorum, da fie fagt: Den gangen Tag hab ich mein' Danb' Berecket aus an alle End'. Den Menichen, die nicht wollten tommen. 105 Saben für mich Thorheit ang'nommen. Derhalb feb' jeder auf fie bie, Und mo er lebet als ein Bieb. In Ginem Lafter ober mehr, Biber Gott, Tugend, Bucht und Che', Daß er jahm' fein' Begierbe wilb. Und lebe gleich menfchlichem Bilb, Das Gott geschaffen hat ohn' Dadel, Richt' fid nach heilger Schrift gadel, Die ihm jund' auf der Beisheit Pfad, 115 Bie Gott erftlich ihn ichaffen that Dad feinem Bildnis, rein und pur, 'nen Beren aber all' Rregtur , Und leb' nach feinem Billen ftracts, Als fein Bildnis, bas munfcht Sans Sache.

Am 7. August 1533.

\*) fcbamen.

o ?

## Rampfgefpråch: Das Aler mit ber Jugent.

Einstmals ich in der Rosenbläh Ausging an einem Morgen frah, Ch' benn aufging bie glangend Sonn', Bu feben an des Maien Wonn'. Da fand ich Berg' und tiefe That, Die Bald" und Saiten überaff So reichlichen mit Laub und Gras, Ueberfiaffig gesteret , baß Es aberfaffen Duft all's macht'. Ad Gott, wie ohne gehl', - ich bacht' Ohn' Manget, reich, fcon, und untabelich Bie volltommen, wonnfam und abelich Sind , herr Gott , beiner Bande Bert. Alfo tam ich an einen Berg. Durch 'ne grun blumreiche Mu', Befruchtet mit bes himmels Than, In wohlichmedend'n Rofenhaag, Der voll gefall'ner Blattlein lag, Der mich trug aufwarts in ein Soly Darin bort ich recht faut und folg

Digitized by Google

20 Die

Die Boget singen, groß und klein: Also schlich ich gemach hinein, Nur Zuß für Zuß dahin mich macht', Und hatt' gelassen aus der acht Die Straß; in Felsen thät ich bringen, Die wilden Semslein sah ich, springen, Doch in den Felsen auf und nieder; Das hoch Gewild trabt hin und Bieder. Je länger mehr ich mich verging; Mein Herz zu klopsen mir ansing, Sedacht': ich möcht' durch mein Spazier'n Berderben von den wilden Thier'n.

Soch auf 'nem Felfen ich ba ftunb Und fah um mich fo fern ich funnt'. Inbem erschien fehr weit bort innen Ein groß Dachwert mit gulb'nen Zinnen; Dem eilt' ich ju, bis baß ich fund, Bermachfen bic in einem Grund Mit Stauben, einen alten Tempel. Erbaut nach heidnischem Erempel, Mit Gaulen, nach Romifcher Art, Als der Tempel Diana ward, Mit Marmelftein und blei'nem Dad'. Das baucht' mich gar 'ne frembe Cach', Beil ich an diesem muften Ort' Bon einem Tempel hort' tein Bort. Sinein ju fcauen ich febnlich gar In des Tempels Behausung mar, Rein menfdlich Bild ward brinn gefunden,

Drei

Drei beennend' Lampen boch drine stunden,	
Und in dem Chor cia Thron bedeckt	,
Mit Teppich, und darauf gestreckt	
Drei Kiffen von roth samminem End,	
Gut Beihrauch auf ben Altar g'nug.	
Mein Berg bas fprang vor großem Wunder,	55
Ich aber stellte mich besunder *)	
In dem Tempel in ein Abseiten,	
Bu warten was fich wollt' bereiten;	
Schmagt **) mich affo in ftillem Laufden.	
Indem bort' ich mit leifem Rauschen	60
Durch das Gestreus in Tempel geh'n	
Drei Gettin'n, herlich angufth'n.	
In Seiben gran' die ein' gegleret,	1
Schon , jung, und gartlich gliedmafiret; ***)	
In rother Seide war die ander,	65
Geziert gang toftlich mit einanber ,	•
Bierzigjahrig , tapfrer Geftalt;	
Die Dritt' in Schwarz, an Jahren alt.	
All brei fich fehten in bem Chor	
Auf diesen Thron, gemeldet por,	70
Und hatten ein'n vergulb'ten Rocken,	• -
Daran die ausermählten Docken ****)	
Spannen. Die Jungft' ben Rocten hielt,	
Die andre jog ben gaben mild,	
Aber die Alt' Krach ihn entzwei.	75
The second secon	7)
befonders.	<b>F</b>
) Bejongers.	

<sup>\*\*\*)</sup> fich jusammenbrücken. \*\*\*\*) an ihren Gliebern gebilbet.

3d bacht': bas find bie Gottin brei. Rloto , Lachefis , Atropos, .. Davon Ovidins der Groß' . Schreife, wie fie dem Menfchen, Leben Anfang, Mittel und Endung geben. 3d bacht': was Munbers will ba werben? Mie Liebers ich erlebt' auf Erben. Machdem fah ich lautschallend 'rein Ereten einen Jungling gar fein, In gounen Rleid, höflich jerschnitten, Befchmudt nach abelichen Sitten. Die Rofen front auf traufem Saar. Sich fab mohl, daß 's die Jugend war. Rubn er vor die drei Gottin trat Und fie gar trobiglich brum bat. Daß von ihn'n wurde ausgeschickt In alle Reich' ein fcwer Ebitt, Bon allen Menfchen Alters Macht Bu treiben, bei ber hochften Acht. Ein' Gottin fprach : "Jugend , bu weißt, 95 Das faiferliche Recht bas heißt : Miemand unverhört verdammen. Rein Urtheil mogen wir allfammen Best fallen, boch vergeuch ein' Beil, Bis man verhor' bein'n Begentheil: Bie und warum, wo und auch wenn, Aus dem ein mahr Urtheil ertenn'. "

Drei Zimbeln bort ich klingen ba, Die ich ob ihnen hangen fab.

**Sact** 

Sacht Schlarfen ward von mir vernommen, 105. Ein durch des Tempels Phoet' sach kommen
Ich einen uralt eisgran'n Mann,
Bebückt an einem Stab heran,
Züternd, dar und verunzelt gar,
Sein ganzer Leib todtfarbig war.
Derselb' sich vor den Görtin'n neiget,
Von denen ihm ward angezeiget,
Wie ihn die Jugend wolkt' verklagen,
Daß man ihn aus der Welt sollt' jagen.

Das Alter fprach: "hie solle ihr horen, Wie nnbillig sich thut emporen Die tolle Jugend wider mich, Die do h nie ward so gut als ich, Das ich mich Zizero beweis', Der giebt Alter für Juzend Prois. Doch sollt ihr fällen den Gentenz Aus unser beider Experienz. Klag' an, was klagst du über mich? "

Jugend sprach: "ich verklage dich,
Wie Salinator dich verklager:
Und von dir wird so hart geplaget
Die blühend' Jugend und betaubet,
All' ihr'r Freud' und Wollust beraubet,
Ihr'r Schon', Start' und alles Gur's,
Ihrer Kraft, Macht und freien Muths;
Thr das bringst du ihr mit der Zeit
Ohn' Zahl manche Gebrechlichkeit:
Eroß Lopsweh und ein schwindelnd hirn,

Ein

Gin tobl Saupt, gerungelte Stirn . Duntle Augen, feifende Obr'n, 111 Sinn und Gebachmis balb vertor'n 'nen bleichen Dund voller Babulucen, Dowache Bein', gebog'nen Ruden, Suften und Raufpern abermaßen , Bos' triefenbe Angen und Rafen, Bitrern , Unluft , Raud' und Rras; Alter, fich an, bas find bein' Ochat', : : Die du bringft ber Jugend ber. Deshalb ift mein' Bitt' und Begehr, Daß man bich foll bes Land's vertreiben." 145 Das Alter fprach : "wo willt du bleiben. Bie unluftig ift bein Anfang, Bie gebrechlich ift bein Musgang. Bon Mutterleis nackend und balfloß, Sang burftig, elend und bloß, 150 Beinenb, feufgend, ftumm, trant und matt. Berdorben warft in bein'm Unffat, Bar' Alter bir ju Balf' nicht tommen, In Mothen fich bein angenommen, Mit wifchen, wafchen, baben, gwagen, \*) 155 Mit faugen, aben, legen, tragen, Mit betten, fleiben und bergleichen; Bu Mothburft all' andern Sandreichen. \*\*) Sag', mas Gebrechen und Gefahr Erleit'ft bis in bas gehnte Inhr? 160 Dets \*) mafchen, baben , befonbers bas Saupt.

\*\*) Sandreichungen.

Derhalb bin ich Mitter noch tangiliber; Als du Jugend, am Leib' vermöglicher. Ohn' Gebrechen wurd' alt Westellus, Woses, Zene und König Cyrus; Billig wärst zu vertreiben bu."

169

Jugend frach: "ich nehm' aber gut An Schon und G'ftale, und bin auf Erb' Bei allen Areaturen werth, Subtil und zart geliedmastret, Ohn' Tadel, roselicht gezieret, Gleich wie bes Maien Wonn' geställ't. Du bist gleich dem Binter talt, Berdorrt, verrunzelt gleich 'nem Affen, Als Medusa schrecklich ung'schaffen; ") Drum geht Jugend dem Alter vor. "

170

Alter fprach: ", o, bu großer Thor? Sag' an, ift nicht bein ichon Anblick. Dir felbst ein gefährlicher Strick? Dadurch Dina kam um ihr' Chr', Lutrezia und and're mehr. Was ist bein' Schon'? sag an du Jugend; Als ein Bild ohn' Bernunft und Tugend.

175

'ne Reihung ju Lafter und Schand', Und wandelbar, gang ohn' Bestand, Fatte wie 'ne Ros' in ihrer Biut. Aber ein verständig Gemüt,

185

180

Als ich, das Alter, hab' in mir, . . Ift eine tausendfalt'ge Zier.

**8.4** 

<sup>\*)</sup> misgefchaffen.

Haft by nicht Sobrates den Weisten Bom Gott Apollo hören preisen, Kür Helena, das schöuste Weis. Weist nicht, mie Salomo beschreis', Wie lieblich' Schön' so oldel sei?",

190

Jugend sproch: "ich bin doch dabei Freundlich , lieblich, wonnsam , holdselig , Den Göttern und Menschen geschlie , Jedermann mein begehret meh , \*) Wie des Apfels Discordia. So bist du feindselig und geämisch , Seltsam , wunderlich , brummend , dämisch , Allzeit murrisch als ein Mauskater , Als ob Saturnus sei dein Vater , Dein' Beiwohnung die ist veracht't. "

195

Alter ferach: "ja, basselbig macht, Du Jugend bist ungeschicks, unachtsam, Ohn' Sinn und Wis, saul und unwachtsam, Ohn' Fleiß, untundig, unverständig, Bon allem Guten gar abwendig, Und nür auf lauter Bes' geneiget, Wie Woses dir klärlich anzeiget. So dich drum das Alter mit Krast Ermahnt, lehrt, jächtigt, zieht und strast, So wirst du dann darob unwislig, Meinst, dtr g'schäh unrecht und unbillig, Und wirst darum dem Alter seind, -,,

205

215 . Der

<sup>\*)</sup> mebr.

Der Seneta erwürgen that, Der ihn timbweis gezüchtigt batt. Bo das Alter wicht ftraft' die Jugend, Buchs'afie auf in aller Untugend Bie man von Sohnen Eli lief't. " Die Jugend fprach : " bie Jugend ift Beich, lind', gelent , lagt fich leicht biegen , Und thut fich vor ber Ruthe fcmiegen; Man gieht ihr bald ab ihr' Unart. 225 Du Alter haltft ftate miderpart, Thuft all' Ding' mit Gewalt unt frevlich, Billt beiner Ding' fein gang unftraflic, 216 bu ftebft an ben zweien Richtern Oufanna, ben alten Boewichtern. 230, Alt' Sund find bos banbig ju machen; Du bebarfft auch ju beinen Sachen Der Straf brum gleich fo wohl als ich. ". Alter fprach: "Jugend, mert' bu mich; 3d leb' nach ber Befcheibenheit 235 Rind' ich an mir Gebrechlichkeit, Straf' ich mich felbft ; bas ift bie gut' Straf', die ihm der Menfch felber thut. Als gabius ibm fein' Unthat Meifterlich fell ft abzogen hat, 240 Und fich furbas übet in Tugend." Bum Alter fpeach wieder die Jugend: "Beißt nicht, daß ein alt Sprichwort fpricht: Alter belf' får tein' Thorheit nicht,

Als Loth und Noah mohl beweisen

Wiewohl bu bich seibst hoch thust preisen, Als habst kein Basser wie betrobee. Bas du in Jugend hast gedbet, Berbringst du auch im Alter nur; Gewohnheit ist and're Natur. Best willt du denn erheben bich? Du bist doch gleich so arg als ich, Bist mir ein schwerer Ueberkast, Und wahrlich ein unwerther Gast; All' Tag' man deines Tod's begehrt.

355

250

Alter fprach: " du bift auch unwerth, Denn du bift wuft und ungerathen, Und lebst schandlich in Bort und Thaten, Allein ju Schaden und Berberben, Daß man bich auch fleht gerne sterben. Wie Brutus, der alt Romer frumm, \*) Ließ Titum und Tiberium Beib' Sohn' wurgen um ihr' Schaltheit. "

**26**5

Jugend fprech; ,, ob ich etlich' Zeit Mich gleich gröblich verbubet hab', Thu' ich mich 's mit der Zeit doch ab, Wie Afrikanus, denn noch heut' Werden aus Gnben auch fromm' Leut'. Denn ich bin stark und Vermögen voll, Zu Arbeit und Weishelt tauglich wol. Du aber thust nichts, denn du keifft, Wie eine henne um du läufst, Und nimmst auch täglich immer ab,

270

Bon

<sup>4)</sup> fromm, ebel-

Bon Thitanus bis in bein Grab.
All' Hofnung ift mit dir verdammt, 275
Berwalten kannst kein herlich Amt,
Bist auch zu keiner Arbeit nüt;
Drum ist man bein gar überbrüß,
Allein ist man dein's Sterbens hossen. "
Das Alter sprach: " wie hast du's troffen! 280

Ruhmft bich beiner G'fundheit und Start', Die find bod manbelbar, bas mert'. Mile mar fart, bach ihm ju Schaben; Bin ich mit Schwachheit gleich belaben, Co bin ich beft' ftarter an Sinnen, 285 Welche bir, Jugend, noch gerrinnen. Avius blind von solchem Alter Bar ein priblich meifer Stadthalter; Mafiniffa ber Ronig bergleich Regiert' uralt fein Konigreich. Alfo das Alter, fdwach und frank, Magig fibend auf einer Bant, Ift nuber in feinen Geschäften, Als du, Jugend, mit beinen Kraften, Daß bu mich oft darum thuft neiben." 295

Jugend fprach: "bas mußt du oft leiden, Daß man dich darob fcindt und schmacht, \*) Unbill mußt leiden wider Recht, Jedem unter den Füßen liegen, Und wie Diogenes dich schmiegen; Dein du bist furchtsam und verzage.

\*) **d**mist.

Digitized by Google

300

Ich bin, ber alle Kühnheit wagt, Der sich an seinem Feind kann rachen, Gewalt mit Gegengewalt brechen, Als Paris that und Achilles."

204

310

315

Alter fprach: "hor', wie ich ausmeff Dein' Rubnheit und Großmuthigfeit: Es ift 'ne frech' Bermegenheit, Die bich in alles linglack führt, Im Martus Rurgius man fpurt. Borft nicht ein altes Oprichwort figen: Die guten Fechier werd'n erfchlagen, 2016 man von Beftor es auch lief't. Muf ganger Baut gut ichlafen ift; Beffer ift ein gebuldig Mann Denn ber nichte überfehen tann. Drum bin ich ruhig und fein fittfam, Die federmann einig und friedfam, Das Arg' ich überwind' mit Gut, Doch mer mir frevlich ichaben thut, Rechtlich ich bas an ihm erhohl'. "

320

Jugend die sprach: " so mert' ich wohl, Du taugst auch nicht zu Feld in Krieg, Bu erlangen Triumph und Sieg, Allein willt mit den Feinden rechten, \*) Und mit Reder und Tinten sechten, Und täglich auf dem Polster lehnst, Da issest und trinkst, schlässt und stähnst. Ich muß mit heldenreicher hand

325

\*) Kechteftreit führen.

Digitized by Google

Befdagen beibe, Leut' und Band ... Als Romulus und Julius, Zerres und Raifer Augustus. Sannibal und Ron'g Alexander. Deinthalb lag' es all's mit einander, Chr', Leib und Gut auf einen Tag. " 335 Das Alter fprach: "ach, Lieber, fag', Sat nicht ein alter weifer Mann-Oft mehr benn junger taufend g'than Oft mehr benn junger taufend g'than In ben Beinden mit Liftigleit, Durch gut' Anschläg' und fein' Beisheit ? Durch Beisheit hat der alt' Kate Gewonnen ble Stadt Karthago; Quintus Fabius und viel mehr Alter im Rrieg' erlangten Chr'; Deftor brei Denfdenalter batt', Den Ajar auch man preisen that, Der boch ein b'ruhmter Jechter mar. Alfo noch heut' und immerbar .. Bift, Jugend, oft' im Rrieg' ju frech, Bu begierig, dumm und ju jach, Dadurch bu oft bas Schiff verführft, Bie bu bei Blaminius fpubrft; Mein' Beisheit ift aber bein' Start'. Jugend fprach ju bem Alter: " mert. An Beisheit geht mir auch nicht ab, 355

Dishized by Google

Weil ich in meinen Buchern hab'

Philosophiam und auch funft \*) Geschichte und auch and're Runft, Zum Regiment und Polizen Hab' ich ein' ganze Lieberei, \*\*) Da mag ich alle Ding' erfahren. "

360

Alter fprach: " haben nicht vor Jahren Die Alten beine Bucher g'fchrieben, In ihrem Alter überblieben ? Als Pythagoras und Plato, 365 Balerius und Cicero. Titus Livius, alle Die G'fdichtschreiber und Philosophi, Die bu mit Unverftand thuft lefen. Sch hab' in mir ber Beisheit Befen; 370 Durch die Erfahrung langer Zeit Bab' ich 'ne lautre Wiffenheit, Bin auter Red', icarfer Berftandnis, Aufmertig und flarer Erfenntnis. Derhalben werd' ich vorgeftellt 375 Dir, Jugend, weit, und auserwählt Heber Land und Leut' ju regiern, Durch G'feb, Statut und Orbiniern . In Rried', Ginigfeit ju erhalten, Das bu, Jugend, nicht fannft verwalten, 380 Beil man bei Salomon lief't: Beh' bem Land, welches Ronig ift Ein Rind, denn es muß geh'n ju Grund;

Barb

<sup>\*)</sup> fonft.

<sup>\*\*)</sup> Bucherfammlung.

Ward an Jecobodin wohl kund Unter andern mehr jungen Regenten. "

385

Die Jugend sprach: "was thust mich schanden?
Obgleich das Regiment haltst du,
Und hast auch große Schätz' dazu,
So dist du boch geizig und karg,
Wie Tantalus und Midas arg,
Und fürchtest stäts, dir werd' zerrinnen;
Du kratzt und willst noch mehr gewinnen,
Und wird viel Wolks durch dich beschwehrt,
Und bist bei jedermann unwerth,
Deist dich 'nen Kilz und Nagenraust.

395
Ich aber leb' zärrlich und sanst,
Din mild' und werth bei jedermann.

Alter fprach; "O Jumend, sieh an , Benn du sogar undernd'lich lebst,
In Ueberslus täglichen schwebst,
Leine Güter unnüt verschwend'st,
Haus und auch Hof schändlich verpfänd'st,
Beißt nicht, wie es ist zu gewinnen;
Endlich aber so wirst du's innen ,
Wit deinem Schaden, Schand und Schmach,
Wie dem verlornen Sohn geschach;
So wirst dann auch unwerth genug.
Ich aber leb' ziemlich flug,
Fein mäßiglich nach der Natur;
Die erhalt' ich nach Nothburst nur
Nit allen Dingen früh und spat,
Fein ordentlichen mit Vorrath;

Bie

Wie man fpricht: mit viel halt man Saus, Mit wenig kommt man auch wohl aus; Drum bleib' ich auch bei Ehr' und Gut. " Die Jugend fprach: " Rein' Freud noch Muth Du in beinem Reichthumen haft, Sie find bir felbft ein' harte Laft, Weil du ihr'r felber nicht genießt, Bie Ettleftaftes beschließt. So genießt fonft auch niemand bein, Dieweil bu lebest , aber mein Genießt man, benn ich bin gaftfrei, 36 halt' Pantet und Gafterei Mit Rollichfeit und Ueberflus, Die Aswerus und Konig Artus; Drum bin ich ehrenreich und loblich. " Das Alter fprach : "bu fehleft groblich, Du meinft, bein' Wirthschaft bring' dir Ruhm? So bringt fie Summa Summarum Radred', Defnung ber heimlichkeit, Bbfe Begier und Truntenheit, Rrantheit, Deib, Born und auch 3wietracht, Armuth, Schand', Schaben und Tobtschlag. Durch Birthichaft Solofernes ftarb, 435 Ammon durch Abfalon verdarb. Drum bleib' ich taglich in mein'm Saus Und lauf' nicht alle Luder aus; Leg' mich fclafen ju rechter Beit. Fruh bor' ich, was sich Meues beut, Salt' felten Gaftung, nur ju Chren. "

Jugend die sprach: " du thust verzehren Dein' Zeit einsamlich gleich den Unten, Die stets liegen in ihren Spelunken; Wie Parmenides war freundlich, 445 Der aushielt in Bergeklüsten sich. Ohn' Hulf' in dein'n Gedanken schwer, Als ob die Wein erfroren war.

Ich aber hab' Gellschaft in Treuen, Die mich in Rothen mag erfreuen, 450 Mir rathen, helsen, leihen kann, Wie David war und Jonathan; Rein' G'sellschaft du erleiden magst. "

Alter sprach: "Jugend hor', du sagst Bon der G'sellschaft Lieb, Gunst und Treu, Die doch bringt große solgend' Reu'.
Die G'sellschaft halt dir kleinen Schut, Sie sucht nur ihren eignen Nut, Und bringet dich nur um das dein', Wie an Thimon zu sehn muß sein, Auch suhrt G'sellschaft in Angst und Noth, Wie Ratilina bracht' sein Rott'; Dergleichen noch täglich erscheint.
Ich bin mir selbst der beste Freund.
So bleibt mein' Heinlichkeit verborgen, Darf nicht um einen andern forgen,

Jugend die sprach: du bist langweilig, Bie Heraklitus, welchet gar Beinte, wenn all's Bolt frohlich war;

470 ©ø

De fiehft fauer und finfter au . Mis ob Effig getrunten du. Beift nicht, bag ein trauriger Gelft Das Mart verborrt? (Salomon 's weif't.) Daß niemand gerne ist um bich? Biel turzweiliger Freud' hab ich, Dit Laufen, Steinftogen, Springen, Dit Bierlichkeit, Bechten und Ringen, Mit Rampfen, Stechen und Thurniern, Mit Baidwert, Spielen und Sofiern, Mit Schlittenfahrten, Mummereien, Dit Tongen und fingenden Reihen, Und wer tann all Rurzweil aussprechen, Darin Jugend lebt ohn' Gebrechen, Die fie erfreuet überschwänglich." 485

Das Alter frach: "wie gar vergänglich
Sind diese thörichte Freuden dein,
Der du dich thust frohlockend freu'n,
Die als der Schein des Lichts vergehn,
Lassen ein bitter Ende seh'n.

Larentinus nicht umsonst spricht:
Aergers denn Wollust gab' es nicht,
Die des Menschen Gemut verderb',
Davon es alle Laster erb'.
Demokritus blend't sein Gesicht,
A95
Und wollt' die Thorheit sehen nicht,
Der ganzen Welt Freud' und Geberd',
Welche stellt voll Gists und Gesährd.
Drum ist besser trauern denn lachen,

Digitized by Google

Bel:

Welches das Herz kann besser machen.

Biewohl Horazius auch spricht:

Ziemliche Freud' die schadet nicht.

Kurzweil gehe hin solcher Waß,

Doch Tapferkeit erfreut' mich bas.

Daß ich hand'le mit Aemsigkeit

Etwas, das Nuß und Shre beut;

Das ist ein kurzweiliger Handet."

Die Jugend sprach: "es ist bein Wandel Ohn' alle Kurzweil', Freud' und Elimpf,' Du bist ein rechter Wendenschimpf! \*)
Wie deine Wert' sind still, zuckmäuserisch, So sind auch deine Wort kartheuserisch, Bist stillschweigend, gleichsam der Harpotrates dein Meister wär'.
Red'st du, so sind dein' Wort bissig, Ernstlich, scharf, heumisch und gar spissig. Ich bin leutselig, treib' gut' Schwänt'
Wiel neuer Währ', Possen und Rant';
Ich sing' und sprech' kurzweiliglich,
Darum man gerne ist um mich,
Wiel Trau'rens wird badurch zerstört. "

Alter sprach: "wer dich also hort Leichtfertig sein in deinen Worten, Der veracht't dich an solchen Orten. Salomon spricht: Lachen und Scherz Das wohnt in eines Narren Herz. Auch so ist das Schelten des Weisen

\*) Scherzverfchencher.

går

525

\$10

Für des Narren Gesang zu preisen.
Wiel' Wort zerstören gute Sitten,
Und sind durch ihr' Zunge verschnitten;
Ich red' selten und wohlbedacht,
Was ich will reden, hab' ich acht,
Wit wem ich red', wo es hintress'
In Spottes Weis' ich niemand aff,
Sag' gerne von alten Geschichten,
Die Jugend mit zu unterrichten.
Freidant spricht: schweigen ist gar gut,
Reden besser, wer ihm recht thut;
Simonides preiset das Schweigen."—

(Die Jugent.) " Du tang ft nach beiner alten Geigen; \540

Allefrantisch sind bein' Werk und Wissen,
So sind auch beine Rleid verschlissen,
Darin du brummigt thust 'rumhocken,
In g'schmierten Pelzen und Filzsocken.
Dein' Hosen liegen um dein' Bein
Glatt, wie die Kirch' um den Tausstein;
Gleichst Markolphus an dem Gesicht,
Wan sieht dich ohne Lachen nicht.
Drum bist bei jedermann verächtlich.
Ich aber schmäck' mich groß und prächtig,
Mit gutem Gewand, seid'nem Kleid,
Auf neue Sitten schön, nicht weit,
Auf Welsch' und Französisch' Manier;
Drum zeucht man mich hersür vor dir:
Das Ansehen machen mein' Kleider."

Digitized by Google

Das Alter fprach: " o Jugend, leiber Auswendig bift geschmudet mohl, Inmendig aller Tugend hohl, Saltft bich ruhmeathig, groß und prachtig, Als feift du reich; gewaltig, machtig, 560 Mußt gar viel Drud und 3wid erleiben Bu großer Roft bich laffen neiben. Metellus Plus mar veracht't, Der fich gierte mit großer Pracht. Bas hilfte, bag bur bich fcon ausfpreiheft, Dann andre Leut' ju Uebel reigeft ? Rleid'ft bu bich nach fnechtischen Sitten, Berhaut, gerfiammet und gerschnitten; Alsbann bein G'fieber wohl beweif't, Bas bu für ein Ochanbvogel feift; Drum bringt bein' Rleibung nicht viel Chr'. Meiner Rleibung acht' ich nicht febr; Denn fie ift warm, weit und gering, Acht' mich nicht auswendiger Ding'. Mein' Engend , die mein' Geel regieren ; 575 Die thun mich ichwaches Altet, gieren, Dag ich ben Beifen bin ehrwirbig, Man grußet mich, ift mein begierdig, Man reicht mir und gen mir aufftaht; \*) Man fragt mich und ficht bei mir Rath. Derhalb beißt mich Ligurgius ehren Bur die Jugend, in feinen Lehren. Ronig Dinbimus, nacket, boch Tugendhaft, ward gepriesen bod;

Digitized by Google

Die Tugend find ber Chr' ein Angel. " 585 Jugend fprach : " bu haft 'nen Mangel, Der aberwieget all' bein Chr', Gut, G'malt, Beisheit und Tugend mehr. Mehmlich, die Frend', der Liebe Brunft, Belde doch erluftiget funft +) Auf Erd' all' lebend Rreatur. Ob allen andern Freuden pur . Die mich erkuftigt und erfreuet. Und all' ander Trauern terftreuet. Colder begierlicher Bolluft 595 Du darben und entrathen mußt. Das die fcon' Belena beklaget, 211s fie wurd' alt und gar betaget. In dem fo hab ich ben Borgang." Das Alter fprach : "Lob, Ehr' und Dant Sag' ich Gott und auch ber Matur Mit Sophofles, auf bag ich nur Diefer Bollufte bin entladen, Beide bring'n unenblichen Schaben , Darin Pyramus jung verbarb, Leanber und Guisgardus farb, Und viel' ohn' Babl auch unfrer Beit. Lieb' ift ein' füße Bitterfeit, Die nie tein Beifer hat gelobet, Sie ift 'ne Sucht, die muthet, tobet, RIO Sinn' und Bernunft fie bir verblenb't, Leib, Rraft und Dacht fie bir verschwend't. Dein G'mut meinst bu barin ju nabred,

<sup>\*)</sup> fonft.

So thuft bu és barin verjehren, Saltet verberlich' Bolluft für gut. "

610

Jugend sprach: "ich hab' Freud und Muth Auch nicht allein in Buhlerei, Sondern in der Eh' bin ich frei, Fruchtbar in der Kinder Gekärung, Dadurch menschlich G'schlecht hat sein' Währung, 620 Mit Kinden reichlich verseh'n gar. Du bift ein Baum unfruchtbar, Der nichts trägt denn Distel und Dorn.

Das Alter fprach: "ich hab' gebor'n Biel' Rind, auch die erzogen hab', Obgleich nimme mein' Gebarung ab. Du haft Wollnst und Mah' bagu; Bei Tag und Macht gar wenig Rub'; Dem allen ich entbrochen bin-Ein' über gute Meifterin Ift die Matur, die mir hat geben Für die Bolluft ein ruhig Leben , Daß ich nach ber Matur mag hanbeln, In Buchten ehrbarlichen mandeln, Und mich von ben irdifchen Dingen 220 Rann auf zu ben himmlischen schwingen, Und meiner Geelen Beil betrachten ; Darauf bu thuft gar wenig achten, Bolluft und Gorg' die irren bich. "

Jugend fprach: " Alter merte, 36 Lieb' meinen Gemal ftat und frumm; So liebt er mich auch wiederum,

Das

Das Band ber Bieb' erhalt uns wol Du aber stedest Trauerns voll; Denn dein Gemal ift icon und jung, Bat an beiner Reufchheit nicht g'nung. Denn bu ju Baufe ftats thuft murren, Und jebes mas geschieht beknurren, Bo bann bein Gemal fich erzeiget Freundlich , und ift ju Lieb' geneiget. 650 Db fie gleich lieb hat Ehr' und Bucht, Doch reif't bich leicht bie Gifersucht, Und huteft fle hinten und vorn, Belde But boch all' ift verlor'n: Beil Dange auf 'nem Thurm bart 655 Berichloffen, boch geschwängert warb. Argus auch bunbert Augen batt, Doch Jovem nicht verhaten that. Sag', Alter, wo bleibt bie bein' Ruh'?

Alter fprach: "Jugend, hor' mir ju: Du find'st in Ueppigkeiten dich Ersoffen, unbehutsam, frohlich, Muhmest dich beiner Wohllust groß, Wie Randaulos, welcher bloß Sein' Frau gezeigt und kam drob um. Zufall kommt oft 'ner Ehfrau frumm, Wo sie sich nicht fest ziehet ein. Mein' Frend' ich gerne hab' allein, Laß mein Weib nicht weit schweisen aus, Lad' nicht viel fremder Gast in's Haus, Dieweil die Statt' oft macht den Dieb;

34

670

Ich halt' fle ehelich, werth und fieb. Biemlich' hut die ift auch gut; Sate' Menelaus bas in hut Die fcon' Helena thun bewahr'n, Mit Paris war' fle nicht gefahr'n. Es ist mislich, ju weit vertrauen."

675

Jugend fprach: " babei mag man schauen, Dag du auch fonft durch dein' Arglift In allen Dingen mistrau bift. Beift nicht: wer alfo ubel trant, Der ift entweiht in feiner Saut! Bie Dionpfius der Arg', Der fich hinter niemand verbara. 3ch aber leift' toplich mein' Eren, Damit ich manchen Mann erfren', Dit leiben , borgen und Burg' merben; Ich glaub' und trau', mag' viel Gefährden, Drob halt man mich treu und bienstwillig: Dagegen bich verachtet billig, Beil bu nicht traueft, wie bu fprichft, Den Leuten weiter denn bu fichft. \*) Du bift untreu und eigennubig."

,

680

699

Alter fprach zu der Jugend trußig: "Dein Trauen, Leihen und dein Borgen Bird dich mit der Zeit lehren forgen, So wird dich treffen Reu genug,. Dieweil ohn' Schläg' wird niemand klug. Hatt Abat Joab nicht vertraut,

695

\*) fiebft.

Digitized by Google

Er hatt' ihn heimlich nicht erhaut. Betrügens hab' ich viel gesehen, Und ist mir selber viel geschehen, Drum fürcht't verbranntes Kind bas Feuer, Und ist Undank bei dir nicht theuer. Biewohl ich bin von Art sausimäthig, Barmherzig, mitleibig und gütig, So trau' ich doch nicht jedem wol, Doch thu' ich, was ich billig soll;

Jugend fpracht "du bift als ein Bock Pro Eigenstung, köpfig und stußig, Mit all' deinem Kürnehmen trußig; Wie dem Papirius ohn' Noth Fabius urtheilt zu dem Tod'. Ich aber las mich gärlich wenden, Wie Korivlanus thät enden, Drum bin ich gutwillig und gütig."

Alter sprach: "du bist wankelmuthig, Heut g'füllt dir das, ein anders heint, Morgen bist ihnen beiden seind.
Biel Neuerung bei dir regiert,
Der Fürwis dich gar wohl verirt;
Drum mußt auch Kaiser Nero sterben,
Afteon als ein Hirsch verderben.
Ich aber bin aufrecht, beständig,
Ich werd' nicht als ein Rohr abwendig,
Bon jedem Wind' der mich anbläßt,

Gehen

Sehen, ben Splia nicht mocht' nathen Mit Drohen, Marius zu todten. So großmuthig, Kark und standhaft, Langmuthig ift des Alters Kraft. Mein' heimlichkeit halt' ich beschlossen. "

Jugend sprach: " bu bist ja verdrossen, Mit Wort und Werken bist du wandern, Wie ein Karfreitag nach dem andern. Du tehrst dich um wie ein Heuwagen; Es war' gut Schnecken mit dir jagen, Du bist so langsam, faul und träg'.

Ich aber lauf' hurtig mein'n Weg,
Wie Phobas, der die Sonne führet.

In Wort und Werken man mich späret
Mund, schnell, geschwind, frei und aufrichtig. "

Alter sprach: " du bist unvorsichtig. Unbesonnen in Wort und That, Berschmähst Warnung und guten Rath, Und gehst an wie ein blindes Pferd. Drum nimmst du oft daran dein werth, Wie Itarus und Phaeton beid' Sich sührten selbst in Herzeleid Durch ihr' sach Unbesonnenheit. Weißt nicht: Gemach geht man auch weit. Eh' ich aber ein' Sach' ansang', Bedent' ich Mittel und Ausgang; Wie, wo und wann, wer und warum, Dis ich all' Sachen übersumm',

755

745

750

Mach:

Digitized by Google

Rachrech'n hat allmal Spiel versorin-Weil nun das Alter weislich handelt, In aller Soch' fürsichtig wandelt, Ift es ab Jugend Preisens werth."

760

Jugend sprach: "o! wie hare beschwert

If, Alter, dein Gemüt und Herz.

Ohn' Krast, Wollust, Kurzweil' und Scherz;

Dein Leib gebrechlich, krant und matt, 765

Der kein' Hofnung der Bestung hat,

Daß dich bedunkte, du tragst allda

Ans deinem Ruck den Gerg Actua;

So bin ich frohlich und gesund,

Schon, freundlich, fruchtbar, ring und rund.

Mer wollt' dir Lobes vor mir sprechen?"

Mter fprach: " burch leiblich Gebrechen Bleib' ich im Gemut unbeschwert. Bie ein triumphirendes Pferd Tret ich her tapfer, unverjagt, 775 Bie Emius ber Poet fagt, Beil ich mannlich ju allen Stunden So viel Unglad's hab' überwunden,. So viel Gefährlichkeit erlitten, Doch alles ehrlich hab' burchftritten; Bin meiner Treu und Chr? Behalter. Aufrichtig blieben in bas Alter. Derhalben bin ich gar viel ehrlicher Denn du Jugend, auch barum herlicher; Du weißt nicht, mas in tunft'gen Jahren 785 Dir noch Unglade mag wiederfahren, Schanb', Schand', Schad', Armut und Krantheit schwer. Bust'st du, was dir jufunftig war', Du wurdest hart so frehlich sein. Ist gebrechlich auch der Leib mein, Nimmt es doch bald mit mir ein End'!"

790

795

Roc

805

Jugend fprach : "erft haft du betennt, Dag bein Befen hab' fein'n Beftand. Du mußt ohn' bas raumen bas Land. Der Tod geht bir nach auf ber Socfen, Dich von bem Erbreich abzupflocken, \*) Ob du auch gleich bift reich und ehrlich . Gewaltig, tugendfam und berlich, So scheid't bich boch bes Todes Web. Bie Abam , Enoch und Doe. 3d, Jugend, mag'doch langer leben, In Freud', Bolluft guf Erden ichweben, Beibheit und Tugend auch erhalt', Sammt beinem Reichthum, Ehr' und G'malt. Bie ber jung' Konig Salomon. Schau an, bas Necht ich boch gewonn, Denn bu mußt mir bas Erbreich raumen."

Alter sprach: "Schau, thu dich nicht saumen, Der Tod dir auch, wie mir, nachstrebet, Biel Bater hab'n ihr Sohn' erlebet, \*\*) Als Herr Paulus Afrikanus, Beid' König, David und Eprus. Und ob du gleich lang' lebest noch,

.

Digitized by Google-

Œt/

<sup>\*)</sup> abiupflücken,

<sup>\*\*)</sup> Aberlebet.

Erlebest bu viel Unglucks boch. Mdr' Priamus noch jung geftorben, Er hatt' gefeben nicht verdorben Sein Reich, Beib, Rind, vor feinen Bliden. Jugend! bu fannft mich nicht beruden! Doch ift all' unfer Rampf vergebens, Die brei edlen Gottin't bes Lebens Die follen bie Urtheiler fein, Zwifden mir, Alter, und auch bein, Belches dem andern foll entweichen. "

Jugend fprach : " o! ibr eblen, reichen Bottin'n bes Lebens ausermablt, Das Urtheil fei euch heimgestellt Auf Rlag' Antwort uns ju entscheiden, Ber beffer fei unter uns beiben, Daß er ben Preis allhie gewinn', Der ander' Theil bes gande entrinn', Auf daß menichlich Geschlecht auf Erb' Rurhin von ihm bleib' unbeschwer't. " Als nun beschloffen war die Red', Entwichen Die Partei all' beed' Beber burch ein' befonber' Pforten 835 Mus bem Tempel. Mit wenig Borten Die brei Bottin'n fich ba bedachten, Unter einander die Red' machten :

Rlotho, die jungfte, fprach : " feht recht, Beil jest auf Erd' menfolich Gefchlecht 3ft fo finnreich an allen Enden, In hohen und niedern Standen.

Digitized by Google

In

815

220

830

In Stabten, Dorfern, Schlos und Martten; Seht erftlich, wie in ben Sandwertten So tunftlich' Arbeit tommt an Tag, 845 Daß schier nichts scharfer werden mag, Won Giefen, Schnigen, Mahlen, Drehen, Bon Schmieben, Drucken, Schneiben, Raben, So artlich, funftlich und fo grundlich, Wie es ist den Berftand'gen tundlich. Beht an, manch zierlich fchon Gebau, Seht an, die Rriegesruftung neu, G'schicklich Ordnung ju Bug und Ros; Seht an ba neu gewaltig G'schos; Seht an die Beisheit ber Regenten, 855 Die fein' Ordnung in Regimenten, Geschicklichteit in dem G'richtshandel, In Raufmannschaft fo runden Bandel. Seht an, wann find all' Runft' erlefen, So tlar und seharf am Tag' gewesen, Singen, Sprechen, Aftronomei, Rechnen, Meffen, Poeterei, Allerlei Sprach nach rechter Art. Seht an, wann vor gelehret marb So lauter, pur in einer Gumm' 865 Befes und Evangelium , Als jest in biefer jungen Welt? Aus dem allen hie obgemeld't, Beil die junge Belt fürtrift die Alt'. gall' ich mein Urtheil bergeftalt: Daß man bie Jugend laffe bleiben, Und thu das Alter gar vertreiben." Die

Die Gottin Atropos barnach Die Melt'fte ju ber Jungften fprach: Du ruhmft die junge Welt gar boch, ' 875 Welche ift gar unlöblich boch. Schau, hab' auf alle Bandwert acht. Wie bose Arbeit wird gemacht, Auf lauter Ochein und den Betrug. Schau an ben Bauern bei dem Pflug, 880 Bie er fo vorteilhaftig ift. Ochau an, wie Lug', Untreu und Lift, Wucher und alle Schinderei Go gar in allem Sanbel fei, Krommteit und Tugend gar veracht's, 885 -Die Lafter geh'n mit aller Macht, Jebermann fucht fein'n eigen Dus. Ochau an, wie mit heftigem Erns Die Berrschaft fei ju Rrieg beweget. Schau, wie unrechte G'walt fich reget; Schau, wie man raubet, brennt und mord't, Der Unt're brangt den Obern fort. Ochau', wie Gott alfo fchrecklich plagt, Schau', wie viel man predigt und fagt, Sonft and're Runft und Weisheit lehrt, . Bie wenig man fich baran fehrt. Schau', ob es doch in allen ganben Bormals fo übel fei geftanden? Doch menschlichem Geschlecht ich nie Sein Leben mußt abbrechen. Sieh', 900 Ich lob noch bie all gulben Belt, Macht gut gulben und filbern Gelo. Rais

Raifer, Rinig, Bergog und Fürften, Lieff'n nach Berechtigfeit fie burften? Die mehreten gemeinen Rus, Sielten g'ring Sof und guten Sous Land und Leuten, hatten groß' Schaff. Machten boch nicht fo viel Auffag'. Orum war der gemein' Mann auch willig, Gehorfam, unterthan und billig, Und wurden die Stadt' reich, gewaltig. Der g'mein Mann war folicht und einfaltig, Und fich der Arme fanft ernahret, Und tam dem nach, wie man ihn lehret, Bar gott'sfürchtig in feinem Sandel. All diefen hochloblichen Bandel 36 mit allen Alten beweis'. Derhalb, geb' ich Lob , Ehr' und Prets Der alten Belt mit fammt bem Alter, Die affes Guten ift Erhalter , Und urtheil' : bie jung' Belt ju jagen, Mit famme ber Jugend auszuschlagen. Die mittelft Gottin Lachefis Sprach: "ihr urteilt beid' ungewis, Denn wie 's vor taufend Jahren mar, Ift es auch heuer diefes Jahr. Bas jest gefdieht, gefchah vor mehr, Bas tunftig wird, vergieng vor ebr, Bas Misbrauch mit ber Zeit entsteh'n, Dit ber Zeit fe wieder vergeb'n. 930 Bas nuber Ordnung je auffam, Die der Zeit wiederum abnahm;

Digitized by Google

Dergleich all' Runft', die man ift lefen , Sind vor auch an bem Licht gemefen, Derhalben mag auf ganger Erben 935 Michts Meues mehr erfunden werben; Bie mir Ettlesiastitus Der Ding' fein Zeugnis geben muß, Drum fand man allmal bof' und frumm, \*) Bei Jugend und Alter; barum Find't man noch beid's, Lafter und Tugend, Bei bem Alter wie bei ber Jugend. Derhalb tann ich ihr'r tein's ermablen Und bas ander' bes Lands vergablen. 36 rath' euch, straft sie beidesander \*\*) Und vereinigt fie mit einander. Mun rath't, welcher man folgen foll: " Diefer Rath gefiel ben Zwei'en wol, Und alfo die Genteng befchloffen. Bu publiziren sie ausschossen Die alteft' Gottin Atropos. Die gab ben Cymbeln einen Stoß, Daß fie in dem Tempel erflungen. Nachdem beibe Parteien eindrungen Für die Göttin'n mit Revereng 955 Bu bor'n bie enbitche Genteng.

#### Atropos fpricht bas End . Urteil aus:

Anfing die Sottin, fprach befunder: " Uns Gottin'n nimmt ein großes Wunder,

Digitized by Google

Dak

<sup>\*)</sup> fromm.

<sup>🗫</sup> beibesammt.

Daß ihr beid' feib ein einig's Leben Ronnt doch einander widerfreben, 960 Einander begehrt ju vertreiben, Doch tein's tann ohn bas ander bleibem Sag'an, Jugend, ob bein' Geburt Urfprünglich nicht vom Alter wurd'? Sat bich bas Alter nicht ernahrt; 965 Bezogen , juchtigt und gelehrt. Begehrft bu boch auch alt ju werben ; Barum verachtft benn fein' Befdwerben ? Wenn du nun trittft in fein gufpfab', Birft gleich haben, was es jest hat. 970 Dergleich, bu Alter, fag' ohn' Schwere, Ramft bu nicht burch bie Jugend her ? Bift nicht gewesen auch ein Rind, Unredend, halfloß, unbefinnt? Saft all' fein Bredlichkeit erlitten, 975 Saft boch ehrlich hindurch gestritten, Und lebft jest der Beisheit und Tugend. Barum verachtift bu benn bie Jugend, Welche junimmt von Tag' ju Tag', Enblich auch dahin tommen mag, Daß fie erreich' das Alter tunftia . Alsbann auch fei weis und vernünftig, Dir gleich in Sitten und in Tugend. Bedoch bor' bu, blubende Jugend, Beil du noch bist volltommen nicht, 985 Dir Beisheit und Bernunft gebricht, So lag dem ehrlichen Alter frant In allen Dingen ben Borgang,

Salt' es ehrlich, wie bu auf Erben 3m Alter willt gehalten werden, Bie das Ifotrates lehrt bich : 3hm überhor', es überfic, +) Mimm an fein Lehr' und Chenbild, Und bein' Bolluft , ung'ftum und wilb Salt felb im Baum und ber Bewahrung, 995 Auf daß du durch lange Erfahrung Anstreibeft die Bolluft verganglich, In Tugend werdeft überschwänglich , Daraus dir Lob und Preis erwachs: Das municht bir von Murnberg Sans Sachs. 1534. vollendt ben Sonntag nach Oberften, (d. i. ben 11. Janner.) ') åberfieb.

Ein' fünstliche Bergleichung bes gangen menschlichen Lebens mit ben zwölf Monaten bes gangen Jahres.

In Brangbiffcher Sprach' ich fand Ein: Bud mit finnreichem Berftanb Beschrieben, brin vergleichet war Das menschlich' Leben einem Jahr, Beth's Jahr getheilt in zwolf Monat; Alfo bas menfchlich' Leben hat 3molf Theil', wie diefes Buch anzeiget, Reder Theil 'nem Monat geeiget , Und halt in ihm feche ganger Jahr; Daß alfo bas gang' Alter gar Zwei und fiebengig Jahr innhalt, Bo ber Menfc vor nicht wird gefällt Sung mit 'nem ungeitigen Tob, Die es benn oft verhänget Gott; Denn unter taufenden nicht viel Erreichen bas genannte Biel. Mun in diefer Befchreibung eben Bird abgebild't bas menfchlich' Leben Bon Anfang ber blubenben Jugend,

Digitized by Google

Beibes, mit Lafter und mit Tugend, Mit all' seinem Thun und Lassen, Weil er hie geht bes Lebens Straßen, Wie er junimmt und wieder ab, Bis endlich in des Todes Grab.

Januarius, ber Januer; bet erfte Monat.

Der Januarius, nehmet wahr,
Ift der erst' Monat in dem Jahr:
Darin sind bloß alle Gauselder,
Ganz laubloß alle Busch, und Walder,
Rräuter und Wurzel hat tein' Krast,
Verdorrt ohn' allen Schmack und Saft.
All' Sommerwonn' darnieder liegt,
Sie Schnee und Reisen überfliegt,
Wor Frost schmiegt Vieh und Menschen sich,
Und hale sich innen trauriglich.

Das erfte menschliche Alter,

Der Janner klarlich figurirt

Den Mensch'n, wenn er gebor'n wird,
Und erstlich eingeht in die Welt,
So liegt er auch, wie obgemeld't,
Bloß, nacket, schwach, ohn' Stark' und Kraft,
Der Sinn' und Vernunst mangelhaft,
Kann nichts denn seuszen, schreihen und wein'n,
Man muß ihn ähen und saugen allein,
Man muß ihn heb'n, legen, tragen,
Man muß ihn waschen, baden, zwagen, \*)

\*) baben.

Digitized by Google

Man

25

Man muß ihn lehren geh'n und steh'n; Und wenn ihm nun wachsen die Idhn', Muß man ihn lehren reden, lallen. Also ist er machtloß in allen Und gar unnütz zu all'm Geschäft; Allein er ist, trintt, liegt und schläft, Bis er erreicht das sechste Jahr, Pas ist sein erstes Alter gar.

Februarius, ber hornung, ber and're Monat.

Der ander' ist Februarius,
Der Hornung, regiert mit Berdrus,
Darin das Futter wird ausg'äht,
Wit Kalt' Bieh und Leur' hart zuseht.
Berfriert die Wasser sammt den Weihern,
Wühlwerf und Schiffarth mussen seinen;
Läßt dann die Kalt' nach aus Gemad'n,
So thun die Wassergüß' groß schad'n,
Das Erdreich das Schneewasser schlicket, \*)
Daß es werd' wiederum erquicket,
Rommt zu ihm selbst in seiner Gränz,
Dieweil sich fort nachet der Lenz.

Das ander' menschlich Alter.

Dem hornung gleicht der Mensch fürwahr Bom sechsten bis ins zwälfte Jahr, Unnühlich auch sein' Zeit verzehrt, Bon fremder Arbeit wird ernährt, Getleid't, gezüchtigt und gezogen,

\*) foludet.

Ram

Bom Nebel gezähmt und gebogen, 70
Dazu es von Natur geneiget.
Wiel Unart am Mensch'n sich zeiget
In diesem andern. Alter zwar,
Ist unterworsen viel Gesahr,
Mit Verwahrlosen, Grechen, Fallen', 75
Ist toll, unfürsichtig in allen,
Vis man ihm abzeucht mit der Zeit
Solche seine kindische Thorheit.
Wird der Mensch hie gezogen wos,
Sein Lebtag es ihm helsen soll,
Su Schul' oder daheim zu Haus.

Marzius, ber Marg, bas britte Monat.

Der britt', Marzins, hereintritt,
Derselbig' bringt den Pflug damit,
Das Erdreich damit pflüget eben,
Auch beschneid't man die Beinreben;
Man impst die Baum', eh' sie verdorr'n,
Auch sat man Haber und Korn,
Und richt't sich zu dem Ackerbau,
Jedes nach seiner Art genau.
Der Monat hat groß ung'stum Bind',
Die alten Leuten schäblich sind.
Storch', Kranich, Bildgans' kommen wieder,
Die Baume sprossen hin und wieder,
Dieweil der Lenz durch warme Lust
Deffnet der keben Erden Grust.

95

· Das

### Das britte menschliche Alter.

Dem Margen fic ber Menfc vergleicht Bis bas achtzehent' Jahr berichleicht. Da richt't man ihn an mittler Zeit Bu 'nem Sandel oder Arbeit, Und ihm in Jugend thut bas lehr'n, Damit forthin fic mag ernahr'n; Es sei mit Studiern ober Sand. Im Menfchen nimmt ju ber Berftanb, Dag er nun versteht Bos' und Gut. Jedoch die Jugend toben thut Bie ein ungeftumer Sturmwind. Sandelt gar toll und unbefinnt ... Dieweil fein Berg noch voll jest ftedt Bibiger Begierd' und Affett; Ift jad, fred, unhutfam und fonell, Und hat gar feltfame Einfall'. Doch nimmt er ju an Schon' und G'ftalt, Bis er wird achtzehen fahrig alt.

Aprilis, ber April, ber vierte Monat.

Aprilis, der Monat jum viert, Wonne und Werden uns gebiert, Das Gras wächset her spat und früh', Die Baume steh'n in ihrer Bluh'; Wögel in grünen Wälden schön Anfahen wieder ihr Geton.

Iedoch dieser Monat April
Bringer unstätes Wetters vil.

115

190

105

120

Se:

Jepund regent 's und schneiet drein; Bato bliefet auf der Sonnen Schein. Der Bechsel mahret über Tag, Darnach sich niemand richten mag.

129

130

#### Das vierte menschliche Alter.

Der Menfch im vierten Alter furmabr Bergleicht fich bem Aprillen gar, Er grunt und machfet fpat und fruh, Und fteht in feiner garten Blub, Und nimmt auch ju an Kraft und Dacht, Empfind't fein, fich groß, murbig acht't Broblich geht gleich in Sprungen ber, Beibes, in Bort, Bert' und Geberd': Biebt fich auf alle Bolluft frei, In Spiel, Schlemmen und Buhlerei, Muf Langen, Sofieren und Singen Auf alle Rurzweil, Fechten und Ringen, Und viel Beit mit Unnut verleuft, Doch nichts Endlichs bei ihm beschleufte. Thut bod alfo in fein'n Gebanten Bar unftat bin und wieder wanten, Wankelmüthig, bis er fürwahr Erreicht bas vier und zwanzigft' Jahr.

Majus, ber Mai, ber funfte Monat.

Der fünfte Monat ift der Mai, Der bringet Blumlein mancherlei Und betleid't Walder, Berg und Thal Mit Laub und Gras fcon überall.

14

Biebt

Siebt Rosen in Garten und Beden Mit wonnsamem Ruch und Bohlichmeden, Giebt auch allen Burgen ihr' Kraft, Allen Kräutern und Bäumen Saft. Doch seine Schauer, Sagel, Reisen Die zarte Bluth heftig angreisen, Die Herzblättlein darin ersterben, Die Bein' erfrieren und verberben;

155

150

Das funfte menschliche Alter.

Alfo wie biefer Dai regiert, Der Menich im funften Alter wird, Bon Leib ftart, thatig und fraftig, Somudt fic und ift gefchiett, gefchaftig, Gein' Rrafte thun fich in ihm regen, Sat Luft jum Rrieg , fuhn und verwegen, In große Thaten muthig rennt, Boll hibiges Geblütes brennt. Sold' Ruhnheit macht ihn frech barnach, Unverträglich, trubig und fach; Durch foldes Sagels Ungewitter, Macht er oft felbft fein Leben bitter, Und bringt verberblich fich in Schaben, Thut fich boch felbit damit beladen . In feinem fünft'n Alter fürmahr, Bis er erreicht bas breißigft' Jahr.

100

165

170

Junius, ber Brachmonat, ber fechfte Monat.

Junius, ber fechft, Brachmond nennt man, ... Da fangt fic die Belbarbeit an.

Man

Man steekt Pstanzen und thut Lein sten, Und thut darin das Gras abmähen. Man breit't das heu und machet Schwaden, Und thut es auf den Bagen laden, Und führt es ein in die Scheuer, Damit dem Vieh kein Mangel heuer. Auch bricht man ab das Steinobst mehr, Amarellen, Kirschen, Erdbeer'; Und dergleichen mehr Arbeit Kindet sich in des Brachmonds Zeit.

#### Das sechste menfchliche Alter.

Dem Brachmond vergleicht fich furmahr Der Menfch im fechften Alter gar. Da geht erft an fein' Arbeit mehr, Bie er nun Beib und Rind ernahr', Mit Bandarbeit oder mit Bandel, Dug führen ein'n arbeitsamen Bandel Und laft die tolle Jugend fahren; Denn er ift nun bei halben Jahren. Sat nun auf fein' Saushaltung acht. Bang ordentlich und forgfam macht, Chrlich nach Saab' und Gutern ftellt, Beil er ber Linder mehr erhalt. Wo er ift aber faul und trag', Laft bies Alter unnüglich weg, Bis auf bas feche und dreißigft Jahr, Der wird fein' Tag nicht reich furmahr.

.

Digitized by Google

175

180

ı R C

190

195

200

Ju.

Julius, ber henmond, ber siebente Monach.
Der Heumond, ber siebent', Julius,
In dem die Ernt' ansangen muß,
Daß man schneibet das Sommerforn;
Und sammlet ein hinten und vorn
Gerste und ander Getreid' mehr;
Damit man sich das Jahr ernähr'.
Das Frühobst man abschütteln soll
Und schütt's auf, ist's gerathen wol.
Wo aber kömmt ein stäter Regen
In den Schitt, verderbt er's allwegen,
Das G'treid' erschwarzt, sault und wächst äus,
Und sommet droßer Schabe braus.

## Das fiebente menschliche Alter:

Dem Henmond gleicht bas stebent' Alter; Da ber Mensch ist ein gut'r Haushalter; Schneid't bleweil er ernoten kann, Weil er Gewerb und Handel g'wann; Weweil er noch hat Stakt' und Krast Er sich einen guten Vorrath schafft, Und sammlet ein bei jungen Jahren Wit amsiger Arbeit und Sparen; Daß er 'ne Winterzehrung hab' Wenn auf ihn deingt grau Alter 'rab. Wo doch ihn stater Regen neht, Daß bese G'sellschaft ihn verlegt, Da er mit ihnen spielt, sauft, frist, Sein's Handels und Gewerbs vergist, Thut die best' Zeit mit ihn'n verlier'n,

Digitized by Google

,**≩0**5

ŽIO

Řís

Ain

**##** 5

So wird ihn nach ber Sonne frier'n, Beil er am höchften ftebe fürmahr In bem zwei und vierzigften Jahr.

230

235

240

#### Augustus, der Augustmond, der achte Monat.

Augustus, ber acht' in ber Zahl,
Da geht ar die heiß' Zeit zumal;
Die Wieh und Leuten Schwachheit beut;
Und Arbeit mit Schwermüthigkeit,
Zu Feld in großem Schweiß und His.
Auch bringt der Monat Donner und Blis,
Die das Volk peinlich tribuliren;
Darin die Hundstag auch regieren,
Die auch gar manchem bringen Klag';
Auch kürzt sich wiederum der Tag.

Das achte menschliche Alter.

Der Augustmond, der auch wahrlich
Bergleicht dem achten Alter sich,
Darin der Mensch noch spat und früh
Arbeit't in Schweis und großer Mich';
Doch nehmen ab die Kräst' der Jugend,
245
Dafür nimmt zu Bernunft und Tugend,
Und hält sich aufrichtig und herlich,
Nach seinem Stand' tapser und ehrlich.
Da wird er auch zu Chr'n genommen,
Wiewohl ihm mit der Zeit auch kommen
250
Biel Ungewitters auf den Rück
Bon dem walzend und wanklen Glück,
Durch Krieg, Brunst, Theurung und Unfall,

Bek

Belches ift wohl taufender Zahl,
Ihm beschädigt Leib, Ehr' und Gut;
Das er boch überwinden thut,
Schickt sich brein durch Fürsichtigkeit,
Die er hat durch Erfahrenheit.
Damit der Mensch sein Haus regiert,
All' Ding' darin weislich ord'nirt,
Mit Vernunft sein aufrichtig gar,
Bis in das acht und vierzigst' Jahr.

**8**55

460

### September, ber herbstmond, ber neunte Monat.

September ist ber neunt' Monat, Darin die Wein: Erndt' anfaht; Da werden Kasten, Keller voll, Das Obst man auch abpflicken soll. Da geht auch an die Vogelweid', Das Honig man darinnen schneid't. Doch ist g'schwiegen Frau Nachtigall, Die Blattlein, die sind worden sahl; Ein End' hat alle Sommer: Bonn', Mit kalten Strahlen scheint die Sonn'. Die kalten Bind' des Abends wehen, Der frostig' Herbst ist in der Nähen.

265

270

Das neunte menschliche Alter.

Das neunt' Alter der herbstmond zeigt, Des Menschen, hat gewonnen leicht Glüdlich Reichthum mit seiner Sand, Ueberfluffig nach seinem Stand', Und hat auch wohlgerathne Kind,

279

Die

Die jum Theil wohl verheirat't finb. Bei foldem Glud und aller Sab. Mimmt boch ber Menfch gufebend ab, Sein' fcon' Geftalt bie gebt ju Grund, Bird jahnludet mit bleichem Dund, Die haut g'rungelt, grau Bart und haar, 285 Much icheid't all' Freude von ihm gar. Speis und Trant ihm nicht wie vor schmedet, Sein Schlaf ift fury, wird oft gewecket, Auch erlischt fein Muth und Begierd', Langweilig und verdrossen wird, 290 Bunberlich, feltfam, balb gornigt, Bo 'er die tolle Jugend ficht \*) Etwa handeln ju Ochand' und Ochaben, Bird mit Spott und Feindschaft beladen. In folder Art lebt er furmabe 295 Bis in das bier und funfzigft' Jahr.

### Oftober, ber Weinmond, ber zehnte Monat.

Oktober, der zehnte Monat,
Darin der frostige Herbst ansaht.
Da' kommen Reif' und kalte Regen,
Und ander' Ung'witter allwegen,
Die all' Ding' auf dem Feld ersterben,
Ersäulen und gänzlich verderben.
Das Feld steht gar dd' überall,
Wäld' und all' Bäume werden kahl,
Das Essugel über Meer hinsteucht,
Das Erwurm sich in die Erd' verkreucht,

\*) fieht.

Digitized by Google

Bor des zufünft'gen Binters Kalt', All' Kreatur sich tranzig halt.

Das gehnte menschliche Alter.

Der Beinmonat ift ein' Figur, Des gehenten Alters Matur, 310 Da erft der Menfc abnehmen thut An allen Rraften, Sinn und Muth, An W'hor, Gesicht und in Bukunft Schwach wird Gebachtnif und Bernunft, Mad' und matt werden alle Glieder, 215 Der Athem turg, die Stimm' wird niebet. Blus, Suften , Bittern, Schwindel und Krab', Das find gewis bes Alters Schat, Und and're Rrantheit in gemein, Die fallen da mit haufen ein, -Voraus, wenn er in Jugend spat Sich unordentlich gehalten bat , Mit Unteufd, Freffen ober Saufen. So tommen die Rrantheit mit Saufen, Und fich täglichen mannigfältigen, Den Menfchen oft gar übermaltigen, Daß er oft wird bettlägrig gar. Das Alter mabrt in's fechaigft' Sabr.

Rovember, ber Wintermond, ber elfte Monat.

Nachbem ber November eintritt, Der elft' Monat, bringt unders nut, Denn Reif, Eis und den kalten Schnee Da ift keiner Frücht' zu hoffen je,

330

Da thut aufessen und zehr'n man, Bas in dem Sommer man gewann. Wer nicht einsammlet rechter Zeit, In dem Wonat groß Wangel leid't.

335

#### Das elfte menschliche Alter.

Der Wintermond ift in der Baht Der elft', und fich gleichet jumal Des Menichen elftem brechlich Alter, Da ber Menfc mirb ein fruchtloß, talter, Der gar auch nichts mehr tann gewinnen, 3ft targ, forgt, ihm werb' ali's gerrinnen. Bit er gleich reich, noch fpart er immer, Drum heißt man ihn 'nen Bilg und Bimmer ;\*) Bei all' scin'm Gut ift er unwerth, 345 · Jebermann nur fein's Tod's begehrt. Sein' Rinder feben ibn gern' fterben, Daß fie nach ihm fein Gut erwerben; Ift er aber gar arm auf Erd', So ift er wie ein Sund unmerth, 350 Freund und Feind wird fein bald überdras, \*\*) Beil er ift fdmad und niemand nut. Mun zeigt fein unwerth Alter an, Bie übel er in Jugend gethan; Sold' Reu' und Leid ift gar vergebens, 355 Es verdreußt ben Menfchen fein's Lebens. Der thut hartfelig umgeh'n bann, Berlaffen gar von jedermann, Bunfcht fich oft felbft ben bittern Tod, \*) einen ber immer flagt und wimmert.

\*) überdrüffig.

Digitized by Google

In feines Alters Angft und Roth; Denn es den Menfchen brucket gar Bis in 'bas fechs und fechzigft' Jahr.

364

### Dezember, ber Christmonat, ber swolfte Monat.

Dezember, der zwölfte Monat, Mit solcher grimmen Ralt' anfaht; Erfriert alle Gewächs so sehr, All werden s' grunen nimmermehr, Sam sei es all's verdortet, gestorben, Und in und oo der Erl, verdorben, Sam forthin auf der ganzen Erd' Rein Sommer mehr zuklnftig werd'.

365

370

## Das zwolfte menschliche Alter.

Hich elderlich und der Christmonat
Und augenscheinlich g'zeiget hat
Des Menschen zwölft und lettes Alter,
Der ein fruchtlos, verderblich kalter,
Rein Besrung mehr zu hoffen steht,
Nur immer ärger es zugeht,
Er leb' forthin so lang' er woll',
Nichts Gut's auf Erd er warten soll.
Dat er in sein'm Leben voran
Gar nichts Gedächtnis werth gethan,
So scheid't er ohn' Gedächtnis ab
Bon diesem Leben in das Grab.
Nichts anders mehr hat er zu hoffen
Auf dieser Erd', doch steht ihm offen
Auf dieser Erd', doch steht ihm offen

375

380

355 40a Wo er sich herslich hat ergeben Durch 's heilig Evangelium Im Glauben dem Herren Christum, Derfelb' ihn auf den jüngsten Tag Erwerten werd' auf sein' Zusag', Da er mit aller Engel Schaar Und allen Auserwählten gar Ihm werd' für dies gebrechlich Leben Bort ein ewiges himmlisch geben, Daß ihm nimmermehr mag entfallen; Das woll' uns Christus geben allen.

## Der Befdlus.

Co ift burch bie zwolf Monat eben . Berglichen bas gang' menschlich Leben, Die es nimmt ab und baju auf, Dach gemeiner Natur Lauf, Bis auf bas zwei und fiebenzigft' Jahr, Das wenig' Leut' erreichen gar. Die icon erreichen folches Biel, Beht in ber Beit ab Lebens viel, Ohn' allen Dut, wer es betracht't: Die halb' Beit geht hin bei ber Racht. Darin man lieget, ruht und fclaft. Menia ausricht't ehrlicher G'ichaft. Much geh'n die erften zwei Alter bin Rindsweif', ohn' Mus, Berftand, Gewinn. Bas verleuf't bann viel edler Zeit Der Mensch mit Krantheit und Faulteis Und ander Lafter und Untugend,

Digitized by Google

395

Beibes; in Alter und in Jugend, Parinn manch Mensch lang g'fanglich flebt. Das all's heißt mehr tob benn gelebt, Dag ber Menfch burch bie Beit fürmahr Raum recht lebet fechgehen Jahr, Die and're Beit unnut verleuf't Die ihm verschwindet und hinffeuf't. Derhalb, als man auch fragen that Simonibes, wie lang er hatt' Gelebt , antwortet er furmabr : Ein' turge Beit, boch lange Jahr. Derhalb, a Menfc, leb' bie turg' Beit, Auf baß bir bort in Emigteit Durch Jesum Chriftum werb' gegeben Ein immer ewig's, felig's Leben, Da dir unwandelbar aufwache Ewige Freud'; das municht Sans Sache. 1554. am 10. April.

445

420

٠,

•

425

**\$**30.

20.

## gabel.

## Die Füchliche Gefellschaft.

Cin's Tag's in einem alten Buchs Groß' Reu' von feiner Gund erwuchs; Auf baß er mocht' diefelben bugen, So wollt' er mit barfußen Rugen Gen Rom und gen St. Jatob fort. Als diese neue Zeitung bort Für all' Thier im Bald tam befunber, Satten fie darob großes Bunber. Bu bem Buchs tam auf Balbes Plat Erftlichen gar 'ne alte Rab', Und fprach mit heuchlerischer Stimm': "Beiliger Buchs, mich mit bir nimm, 3ch will bir bienen auf ber Fahrt. " Der Fuche fprach : " bein fcmeichlenbe Art Laft nicht fein' bofe Bintertud', Bor Augen gut', falfch hinter Rud; Du bift eine ber falfchen Kagen, Die vorne leden, hinten fragen, Red'ft all's, was der Mann gern horet; , Damit ba murb' ich auch bethoret, Weich', bu geborft nicht in mein'n Bund."

Digitized by Google

Mac

10

Machdem fam auch der bellend' Sund Und wollt' auch mit dem Buchse traben. Der Buche fprach: " ich mag bein nicht haben, Beil du die Leut' ftats thuft anbellen, 25 Bentft ihnen an viel Marren Schellen, Dit Binterreben, Ehr' abichneiben, Des Spottens tannft auch nicht vermeiben, Ben jedermann bein' Bahn' thuft bleden. Du wurdft viel Keindschaft mir erweden. " Mit bem abjog ber hund mit Schaam. Nachdem auch der Balbesel tam Und sprach: " o Suche, laß mich mit bir." Der Buchs antwort't hinwieder fchier; " Efel, mit dir fo geh' ich nicht, 35 Beil du trauerft in flarem Licht, In der Dunfel fo freuft du dich. Dabei gar wohl tann merten ich, Dag gar voll Reibes ftedt bein Berg, Beil du haft ob dem Guten Schmerz, Und frohlich ob bem Bofen bift; Derhalb dein' Art feindfelig ift, Dein Deid bracht' mich in Angft und Roth." Nachdem watschelt baber bie Rrot', Und wollt' auch mit bem guche von bann. Der fprach: "niemand dich fullen tann Du glaubft, das Erdreich wird gerrinnen, Du mucherft mit Sand, Bets und Sinnen. Du bift fo geigig, g'nau und targ, Du fparft bas Gut' und frift bas Arg'. 50 Beich', bu brachtft nur Gefahr mir mehr." Radji

Rachdem jum guchfe tam ber Bar. Mollt' auch mit ihm burch große Bitt'. Der Buchs fprach : " ich will bein auch nit, Denn bu ftedeft voll grimmen Born , 55 Dein' Art ift nur ftats ju rumorn ; Du bift tuhn, grimmig und ju jad, \*) Radgierig, verwegen und frech, Du vichtetft an viel Sabers mir, Bdr' auch felbft nicht ficher von bir, Darum bich nur bald vou mir heb'. ". Machbem fam auch ber g'waltig Low', Und wollt' auch mit bem Buchfe mallen. Der fprach: " du bift Ronig ob allen Thier'n, und thuft bein Ding mit Gwalt, 65 Beschäbigst beibe, Jung und Alt'. . So femand bich barob will bampfen, Thuft bu mit Gewalt burchfin tampfen , Und ließift mich in ber Patiche ftecken; Bei bin nahm' ich ein gar viel Schrecken. 70 Darum jeuch gutlich von mir fort. " Der fpieglicht' Pfan tam auch jum Ort', Bollt' auch jur Ballfahrt mit von dann. Der Fuchs fprach : " ich nehm' bich nicht an. Beil bu burch bein'n vergulo'ten Ochmans 75 Dich ftellft ruhmreich und prachtig gang; Soffart und Sochmuth flats nachtrachtft, Mil. ander neben bir veracht'ft. Drob thatft mich und bich überladen Mit Reid und verterblichem Schaben. Drum,

r) jach.

Digitized by Google

Driff, folger Pfan, weich' von mir ab. & Dachbem tam auch ber fdwarze Raab', Und wollt' fich auch ju ihm gefellen. Der Buche that ihn mit Worten ichnellen Und fprach: >, ich geh' mit teinem Dieb; 85 Grappeln und Maufen ift dir lieb, Du bift berüchtigt , verunehret, Deiner Freundschaft niemand begehret, Du nabreft bich von Schelmenftud Und bargu aller bofen Tud', Deshalben flieht bich jedermann; Du brachtft an Galgen mich binan, Dafür tein Panger mir nicht holf. " +) Inbem tam auch getrollt bet Bolf, Und wollt' ihm ein'n Gefährten geben. Der Buchs fprach: " du bift mir nicht eben; Du thuft lugen, trugen und rauben, Du haltst weder Treuen noch Glauben, Dugig nahrft bu im Stegreif #) bich, Auf den Mabenftein bracht'ft bu mich. tog Darum mag ich bein G'fahrt nicht fein. Nachdem tam auch bas feifte Schwein Und sprach jum Fuchs: " mich mit dir las. " Der Buche fprach: " jeuch nur bin bein' Straf'. Denn bu bift ein rechter Unluft, 104 Du fühleft bid in allem Buft, In Saufen, Freffen und Unteufch, In Saulheit und bergleich Gemeufch,

Sharf

<sup>4)</sup> bille.

<sup>\*&</sup>quot;) vom Raube.

Thatft mir Leib , Ehr' und Gut ertranten , In alle Lafter tief verfenten. Troll bich ! bu bift gefräßig, faul. " Nachdem jum Ruchse fam bas Daul, Und wollt' auch mit dem Buchse laufen. Der Buchs fprach: " bleib' nur bei dem Saufen; Denn du bift an Ginn und Bernunft -Mus grober efelischer Bunft, Und tannft auch weber Scherz noch Schimpf. Berftehft auch weber Recht noch Glimpf. Bo ich mit bir binfam' im Land, Burd' ich mit dir ju Spott und Schand', . Man hielt' uns alle beid' fur Marren; Drum will ich befirer G'fellichaft harren, Ober will allein geben bar. " Ale bas Maul abgewiesen mar, Da erwählt' ihm ber guche schier Ein' Gefellichaft von Bogelthier, Guter und tugenbfamer Art, Mit dem verbracht er sein' Ballfahrt; Bie ber naturlichen Beisheit Das erfte Buch nach Lang' bescheib't.

## Der Befchlus.

Aus der Kabel ein junger Mann Lern' weislich, auch zu nehmen an Richt jeden zu Freund und Gefellen, Der sich freundlich zu ihm thu' stellen, Erbri're vor sein' G'schaft und Handel, Sein Leben, Art, Gewohnheit, Mandel,

135

link

Und thu' ser einer G'fellichaft meiben Deuchler, Rlaffer und bie Deiben, \*) Ber geizig, jantifch und unfauber, Soffartig, Dieb', Eruger und Rauber, Spieler, Schlemmer, Surer voll Schanden, Auch alle Grob und Unverftanden; \*\*) Mit ben allen fam' er in Roth, Er wurd' ju Schanden und ju Spott, Beil man acht't einen Mann allein Bleich wie feine Befellen fein. Denn bei den Bofen wird man bof', Dug bei ihn'n leiden viel Anftog'. Auch wird man bei den Frommen frumm, \*\*\*) Durch ihre Tugenb. Und barum Auswähl' er fich ju Gefellschaft Getreue Freund', ftill und mabrhaft, Soldfelig, mild, gutig, fein's gleich Demuthig, Geruchts ehrenreich, Arbeitsam, maßig, ehrbar und guchtig, Berftandig, ju ben Leuten tuchtig. Einer folden G'fellichaft hat er Chr' Mit ben er bie fein' Beit vergehr'. Dadurch fein Lob grun, bluh und wachs Bei treuer G'fellchaft, fpricht Sans Sache. 1557. am 20. Movember.

<sup>\*)</sup> Reibigen.

<sup>\*+)</sup> Unverfidnbigen.

<sup>\*\*\*)</sup> fromm.

#### žil

## Rabel.

# Das Zipperlein und Die Spinne

Als ich spahiret auf 'nem Tag'
Bor einem Wald an grünem Haas',
In dem erhort' ich ein Ecspräch
Jenseits des Haages in der nach. \*)
Ich schlich hinein, wollt' ungefahr
Hören, wer jenseit Haages war'.
Als ich gewachsam horcht' darin,
Da war es gar ein' alte Spinn',
Mit der redet das Zipperlein;
Das sprach zu ihr: "Gespiele mein;
Wie zeuthst-so elend über Keld,
Trägst weder Kleider oder Geld,? "

Die Spinn' fprach : " ba trieb man mich aus, Aus eines reichen Burgers haus, Darinn ich langer konnt' nicht bleiben. " 15 Bipperlein fprach : " wer that bich vertreiben? "

Die Spinne fprach : ,, ich hatt' viel Rrieb' nit, Gehr großen Dunger ich erlitt,

Denn -

Ìò

\*) nābē.

Denn barin maren wenig Dadden, Die ich in mein Det mochte guden, Beil man fo fauber hielt bas Baus. Die Muden trieb man auch oft aus, Dit Dudenwebel und mit Odwammen That man fie taglich auch verbammen. Doch waren im Saus viel hundemuden, \*) Die thaten mir mein Des gerruden . Der'n ich gar feine fonnt' erhalten; Drum mußt' ich großes hungers walten. Much ftellte mir nach meinem Leib' Der herr und bargu auch fein Beib. Bo fle mich etwan thaten feben, In meinem Gefpinnft in ber Daben Caben bangen in einer Eden; Mit Scheltwort thaten f' beid' aufweden Den Saustnecht und auch die Sausmagd Bon benen murd' ich hart gejagt, Rehrten im Daus bie gangen Bochen . Daben mein Spinnweb' oft gerbrochen , Daß ich taum in ein' Rluft entrann. So fing ich benn ein anbers an . Und eh' ich baffelbe aussponn, Ram etwa Tochter oter Cohn Und mir baffelbig auch zerftort. 36 bab' im Saus ichier alle Dert' Berfucht. In foldem Bergenleib Spann ich boch mehr benn beide Daib. 36 bin erftlich 'ne Jungfrau g'mefen, 19

30

25

ŧD.

•

49

44

Thut

Thut man in Ovidio lesen; Aragne so war sonst mein Nam', Meiner Kunst war die Pallas gram, Die mich in eine Spinn verkehret. Also hab' ich mein' Zelt verzehret Bet den hössichen Bürgersleuten, Bon edler Kunst mich abzuleiten. Beil sedermann mir setzet zu So streng', ohn' alle Nast und Ruh' Muß ich die Bürgerschaft verlassen, Und bin gleich sezund auf der Strassen."

Zipperlein fpracht " mo willt nun 'naus? Die Spinn' fprach : "in ein's Bauern Saus, Will mich in einen Bintel fcmuden , \*) Der hat wohl hunderttaufend Dadden. Da will ich mich wohl reichlich nabren, Korthin mein' Tag' in Muh' verzehren, Beil wohl ein ganges Jahr hinfähret, Eh' man bie Spinnemeb' abtehret; Magd und Rnecht andere 3'fchaffen haben. Schau, bei bem will ich mich eingraben, Bei dem da bleib' ich unvertrieben, Diemeil die Bauern mich auch lieben. Da die Alten bei ibn'n fagen, Ich thu' bie bofen Dampf' einnagen. Drum bleib ich ungeirret benten, Bor einem bunteln genfter fdwenten, Bon Duden Drede überfponnen.

Digitized by Google

55

70

75 Dafi

r) famiegen.

Daß ich mich hab' fo lang' besonnen

Das Zipperlein fprach : "fcmeig' ber Bauern, 36 fomm' erft fluchtig von thn'n ber ; , Sie find mir grob und gar gefahr. Bo ich jog ju 'nem Bauern ein, That er gar nicht verschonen mein, Er Schleppte mich burch Dreck und Roth. Macht' ich ihm schon 'nen Tuf gar roth, Co meint', er hatt' ihn nur verrentt; Mit Arbeit er mich oft befrantt, Bud mit mir Dift, adert und fåt, Er fuhr gen Solt, er brofch und mabr. Damit da that er fich erhigen, Daß er fast bunften marb und ichmigen. Derfelbig' Schweis macht mich gar frant, Benn er mir in die Nasen stant. Stieß mich auch auf Burgel und Stein, Auch war mein' Dahrung bei ihm tleft, Er af nur Didd und Muben und Rraut, 9.5 Gerften und Erbfen , mas er baut' , Erant auch nur Baffer, Milch und Schotten, \*) That mich Bipperlein gar verfpotten. Drob wurd' ich gar hungrig und matt, Ronnt' nicht mehr bleiben an ber Statt; 100 Der Aergt halb wolle' ich wohl fein blieben. Mit hunger hat er mich austrieben; Denn bei folch gering Trank und Speis' If gar nicht ju bleiben mein' Beif',

\*) Molten.

Dies

Digitized by Google

Dieweil Bachus mein Bater ift, Der mich gebar vor langer Frist Durch gute Bislein, starken Trank, Alle Wollust und Müßiggang, Wie das denn lehrt die täglich' Prob'. Dazu die Bauren sind zu grob, Drum ich von ihnen g'zogen bin."

110

ILS

120

105

Die Spinn' fprach; wo willt bu benn bin? Dein' Beit forthin im Land vertreiben?"

Das Zipperlein fprach : " nun will ich bleiben Bei Burgern, Abel ober Pfaffen, Die haben jest nicht mehr ju ichaffen, Denn mußig geh'n und Bolluft treiben, Dit Baden, Spiel'n, Solaf'n und Beiben, Effen und trinten auch das Beft'. Bei benen merb' ich mobl gemaft't. Da legt man mich auf fanfte Bett , Eros, ber mich ba anruhren that; Man widelt mich ein und halt mich warm. Db mich bie' Mergt' mit großem Schwarm Dit ihrer Runft wollen vertreiben, Co thu ich bennoch langer bleiben. Sobald ich nur ein wenig nachlas, Co lebt ber Rrant' voriger Daß, Und thut mich felbft loden und hegen, Mit ftarter Roft und Erante pflegen. So thu ich ihn benn wieder drucken, Do thut ber Rrant fich wieber buden, Und bak 'ne Beit fich ftill und maßig.

fag'

Laß' ich nach, wird er wieden g'fräßig.
Alsbann so verier' ich ihn wieder,
Und nehm' ihm alle seine Glieder
Je eines nach dem andern ein.
Bon ersten bin ich furz und klein,
Thu' ihm an Einer Zehe weh';
Darnach ich immer weiter geh,
Werd' mit der Zeit länger und größer,
Ein Gast, herber, bitt'rer und böser,
Endlich gar nicht zu treiben aus."

Die Spinn' sprach : " ich tomm in ein haus Erftlich einig und gang allein, Gleich wie bu, unachtsam und flein. Im Binter mich etwan verfreuch. Im Leng ich wieber hervor jeuch. 34 lege Gier und thu' niften, Beuch aus meine Jung'n in turgen Friften; Derfelben ift ohn' Dag und Bahl. Umgieh' bas gang' Saus überall, '. In Stuben, Rammer und allen Gaben, \*) Bor allen Lochern, Fenftern und Laben, Mit meinen jungen Beb und Deten. 155 Da thu in Freuden mich ergeben; Drum bitt' ich , tomm nach turger Beit Auf's Dorf, beichau mein' Berlichkeit, In meines armen Bauern Saus. " -

"Ich tomm' nicht mehr aufs Dorf hinans — 160 Oprach bas Zipperlein mit Berlangen —

\*)Stoffverlen:

Digitized by Google

Da weiß ich einen Burger reich,
Denselben ich noch heint erschleich,
Beil er gleich sitht in ein'm Panket,
Der mich lang' zu ihm locken that,
Mit starker Speise und mit Trank.
Der wird aufnehmen mich zu Dank,
Wich auf ein seiben Kissen legen.
Wein' Schwester Spinn', laß dich bewegen,
In die Stadt wieder mit mir kehr'
Und schau mein Herlichkeit und Ehr',
Wie mich der Burger halt so wol. "

Die Spinn' sprach; "mußt ich doch sein voll, Daß ich mein Leben wagt' dahin; 175 Froh bin ich, daß ich ledig bin ! Ich zeuch dahin in's Vauern Haus Und fomm' auch nimmermehr heraus. Bleib' bei dein'm Burger in der Stadt, Da man dich auch in Ehren hat, 180

Das Zipperlein fprach; bas foll gefchehen; Beuch hin, ich wunfch' bir Gide und Beil."

## Der Befdlus,

Also jog hin ein jeder Theil; Die Spinn' auss Dorf hin ju den Bauern, Das Zipperlein in die Stadtmauern, Das Kuß für Kuß gar langsam gieng. Zu laufen ich alsbald anfing In die Stadt, die Bürger ju warnen

Bor

Bor bes argen Zipperleins Barnen. Das wird beint auf den Ubend tommen, Und ju Gaft merden aufgenommen. Drum, wer ihm nicht woll' Berberg' geben, Derfelb' vergehren foll fein Erben Dit harter Arbeit , geringer Roft. Bie denn Petrarcha giebt 'nen Eroft: Armut bas Zipperlein treibt aus, - Das wur mohnt in ber Reichen Saus; Doch welcher Reicher armlich feb', Das Styperlein Die Blucht auch geb'. Derhalb fo flieb, wer flieben mag, Daß bas Zipperfein auf ben Lag Micht bei ihm eintehr" und aufwachs. Durch Ueberflus; bas ratht hans Sachs. 1557. am 28. Dezember.

.195

200

23

## Sowant.

Der einfältige Muller mit ben Spigbuben.

Wor furger Beit ein Maller war In Sachfenland, einfaltig gar. . Auf einer Gindb' lag fein' Dubl, Un einem Bachlein frifch und fahl. Der wohnt' in feiner Dubl' allein Selbander mit dem Beibe fein , Und mabite amfig Tag und Nacht, Biemlige Baarichaft g'fammen bracht'; Denn er bas trieben hatt' viel' Jahr. Das nahmen etlich' Spibbuben mahr , Der'n denn in Sachsen sind gar viel, Die fich allein mit falschem Spiel' Und and'rer Trügerei ernabr'n, Die Einfaltigen Mores lehr'n. Mun biefe hatten erfpaht recht, Daß gar bntt' weter Dagt noch Enecht Diefer alt' Maller obgemeld't, "

Ilab

Und war' doch reich an baarem Geld'.

Der'n schlugen sich dreizehn zusammen.
Ein' seltsame Schaltheit vornahmen.
Ihr'r vier schickten s' bei Nacht hinaus
Zu der Mähl'; da war hinterm Haus
Ein bder Keller, und davor
War auch weder Thur oder Thor.
In den so legten diese vier
Ein' Tonne gutes Torgisch Bier.
Nach dem schlichen s' hinter die Mähl',
Da stund ein kleiner Basserpfühl,
Darein warfen sie als wisch.
Mach dem so schlicken sie von dann.

Bruh rust'ten se sich auf die Bahn.
Die Zwälf' baarhaupt und baarfus gingen,
In Manteln und in allen Dingen
Mit ganz demuthiger Geberd',
Als, die zwälf Apostel auf Erd'.
Der dreizehent, ein langer Mann,
Ein'n schönen braunen Rock hatt' an,
Als ob er unser Herr Gatt war'.
So gingen s' geistlich verstellt her,
Und traten zu der Mahl' hinein,
Darin der Maller war allein.
Der Herr grüßt' sie laut überaus
Und sprach: " der Bried' sei diesem Haus!
Mein Maller, zu dir kehr' ich ein
Und die lieben zwölf Jünger mein,

Digitized by Google

45

25

Mie

Mit bir zu effen, zu haben Ruh'. Darum richt' uns zu effen zu, Ich will bir 's zahlen gar reichlich, Durch mein'n Gegen reich machen bich. "

Der Maffer fich ber Reb' entfest, Bing boch ein Ders und fprach julebt : "Mein Berr, ich hab' nichts Gut's gu effen. " Er fprach: " bas hab' ich wohl ermeffen. Geh', Petrus, bald hinter ber Dabl' 55 Bu feinem tiefen Bafferpfahl', Und greif barein in meinem Ramen Dit biefem großen Bifchnmen,. Und ein gut Effen Bifch' und fach. " \*) Der Maller ju bem herrgott fprach; " 9 Berre, auf bie Treue mein, Es tam farmahr tein Sifc nie brein; Es find nur lauter Brofd' barin. " Der Berr fpracht " Petrus , geh" bu bin, 65. Und bu, Daller, gehe auch mit, Du glaubft boch fonft mein'n Borten nit. " So gingen fie jum Pfahl beibfamen ; Petrus foling brein feinen Sifchamen, Ring balb 'nen Karpfen ober brei Und bergleich and're Bifch babel. Der Müller hoch verwundert gar Und mußt' nicht wie ben Dingen war, Dahm die Fifch' und trug fle hinein, Bief fie bereiten die Frauen fein;

Die

<sup>\*)</sup> fabn, fangen.

Die thats bath und fort bie Mich. Der Miller feste fle gu Lift, Und legt' ihnen auf meifes Brobt, Und mas fonft ju dem Tifth war noth. Der Berrgott fprach; " o Miller mein . Bring' und Bier aus bem Reller bein. " Der Maller fprach: " o liebe Beren, Wein und auch Bier bas ift mir feen. Alls ich hier saß, in vierzig Inde, Rein Trant im bben Reller war, Allein bielt ich in biefer Gruben Durch ben Winter lang Kront und Auben. " \*) Der Berrgott fpracht " bu glaubeft nicht, Denn was bein' Sand greift und Auge ficht; \*\*). Geb' bin in Reller in mein'm Mamen. . Stich bas Bier an une affaufamen , 90 Und bring! und deffen viel und a'nua. " Der Miller nahm bald einen Rrug, Bing in ben oben Reller feier, Darin fand er 'ne Conne Bier , Entfett' fich brob; num glaubt' erft er, 95 Daß dieser unser Derrgott mar', Stach an bas Bier und trug es, quf. Da af und trank ber Junger Sauf. Maller und Mallerin freut fich febr, Daf ihr Baft mar Gott unfer Berr, 100 Mit den amolf lieben Jungern fein. Die trugen auf und ichentten ein,

nuben.

<sup>\*\*)</sup> fiebt.

Baren gleich in Bunber verfturst. . Mun, daß ich es mach' auf bas türgt', Als fie nun bas Dabl geffen batten, 105 Das Grazias fie beten thaten; Das Tischtuch man aufhub darnach. Der Beregott ju bem Daffer fprach: " Dun trag' bu beinen Schas berein, Co will ich bir ben Segen mein 110 Darüber fprechen, burch mein Ehr', Auf baß er fich breifaltig mehr', Daß du babei gebenteft mein. " Der Duller lief und bracht' herein . Bu bem Berrgott auf feinem Rack TIS Dreibundert Gilden in 'nem Sad, Die ichattet' er aus auf ben Tifch, Er war gar freudenreich und frifch. Die Mullerin ber Berrgott anrebt': Db fie nicht auch ein Schablein batt ? 120 Daß fie baffelb' auch bracht' herein, Er wollt' ihr auch das fegnen fein, Dag fein auch wurd noch dreimal mehr. Die Mullerin mit Freuden fehr

Sprach: "wart' mein herr; " und trollt' hinaus 125 hinter die Muhl', und grub da aus Ginen Topf voll guter Blappart, \*) Die sie erfraget und erspart. Hinter dem alten Muller hatt', Den sie auch hinein tragen that,

Und auf den Tifch ihn schutten war,

130

Bei

\*) alte Grofchen.

Digitized by Google

Bei achtzig Gulben alfo baar. Rach bem ba ftand der hertgott auf Bom Lifch, und auch der Junger Sauf'; Und ruft'ten fic auf die hinfahrt. Und der Berrgott fich ftellen ward Bum Tifch, als wollt' er fprech'n ben Seg'n Ueber bas Geld , bod gar verweg'n Santt Deter bielt auf ben Dantel fein. Der Berr Gott ftreife ibm's Gelb barein Und lief mit ju der Dabl' hinaus; Machdem liefen auch alle aus, Die Janger fammt ihrem Berrgott. Der Maller befand fich halb todt, Stund als ein Pfeifer an ber Stat, Der einen Edny verberbet bat, Schrie nach und auch die Mullerin: " Bo wollt ihr mit unferm Beld bin?" Der herrgott forie ju ibn'en; " 36r Frommen, Bart unfer, bis wir wieder tommen; 150 Dann wird des Geld's breimal fo viel. " Mis funden fie beide ftill, Buften nicht, mas fie follten thun; Die Schalf' liefen mit bem Geft fort nun. Der Müller und die Müllerin 155 Baren fcbier beraubt ihrer Ginn', Satten ju bem Schaben ben Spott. Meinten, fle batt' berathen Gott, Der Teufel hatt' fie aberlift't.

Bei der Geschicht' nunmehr ihr wist, 160
Daß niemand zu bald solle gläuben,
Wit Kabelwert sich laß' betäuben,
Bon fremden Leuten unerkannt;
Denn so weit greisen mag sein' Hand,
Und so weit sein' Aug sehen thu. 165
Sonst schleuß nur Haus und Beutel zu.
Das alt Sprichwort sagt wohl den Sinn:
Der Tran' wohl reit't das Ros dahiu.
Auch ist das Sprichwort unerlogen:
Wer nicht traut, der wird nicht betrogen. 170
Daß ihm nicht Spott zum Schaden wachs,
Schau um und auf; das rätht Hans Sachs.

1557. am 11, Juli.

## Das weise Urtheil Konig Salomo's.

Als Salomon faß zu Gericht Und mit Beisheit begabet fpricht, Da tamen zwo Franen gemein Mit Rlag' vor bas Gericht. Die ein' Sprach: "o! Bere Ronig, ich und die Frau wohnen bei einander hie In einem Saus; und ich gelag Ein's Kind's, garnach über drei Tag' Bebar fie auch ein Anabelein. Wir wohnen gar einig allein In unferm Saus. O! Berr, nun fcau; In Diefer Racht fo bat bie Frau Erbrudet ihr gat junges Rinb. Auf ftand fie in der Dacht gefchwind Und nahm mein'n Sohn von meinem Arm; Dieweil bein' Magb noch ichlief fo warm, Legt fie mir ihren Toben ber, Als ob der Mein' gestorben war'. Brah, als ich meinen Gohn wollt' fängen,

Wollt'

15

Digitized by Google.

Bollt' fich kein Leben an ihm zeigen; Denn er war tobt, und hatt' kein Leben. Sobald es tagt schaut' ich ihn eben: Da war es nicht mein Sohn, versteht, Den ich leiblich gebären thät. "

Das and're Beib bas fprach: " bei Gott, Mein Sohn lebet, ber bein' ift tobe. " Diefe aber ibr wiberftrebet, Sprach : " bein Sohn ift tobt, meiner lebet. " Und friegeten beid' unbescheiben. Da sprach ber Konig ju ihn'n beiden : "Jebe fagt, ihr Gohn lebe noch, Reine will ben Seftorb'nen bod. Langet mir her ein Scharfes Schwerbt, Damit ber Krieg geenbet werb. " Da man's Schwerdt bracht', fprach er geschwind : 35 "Theilet das lebendige Kind, Und gebt jedem Weib ein Balbtheil. " Als man ihn theilen wollt' ju Beil Qurdbrach bas untterliche Berg Dit Schrecken, Erubfal, Angft und Schmetz, Und fprad : ,, o Berr, bein Urtheil bleib', Laf das lebendig' Rind bem Beib' . Auf bag es nicht getobtet werb'. " Bene fprach wieber mit Gefabrbi: " Lag es nur theilen uns gemein, Das Rind fei weber mein noch bein. " Darauf urtheilt der Konig geschwind: " Gebet diefer Frauen bas Rind

Frei ledig und tobt't es nicht:
Die ist sein' Mutter! "Dies Gericht
Und Urtheil von dem König gab Schall;
In ganz Ifrael überall
Kürcht't ihn das Bolt, erkennet gar
Daß Gottes Weisheit in ihm war
Gericht zu halten. Den Tert such'
Am dritt'n, im andern König Guch.

#### Der Befdlus.

Mus bem ein Richter nehm' Beispiel, Bann er ein Urtheil fallen will, Er nicht auf bloge Bort gehort Sprech' Urtheil, baburch oft bethort Bird und betrogen ein Gericht. Als bies falfch Beib macht' ein Gebicht Mit einem wohlgefarbten Ochein, Als konnt' kein Trug darinnen sein. Milo man faule Cach' oft fcmudet, Daburd ber G'recht wird unterbrudet, Das Ungerecht' fich oben fieht, Bie viel noch unf rer Zeit geschieht. Derhalb ein Richter nehm' bas Schwerdt, Auf daß er nicht betrogen merd. Durch Lift, und Urtheil nicht behand', Bis er vor erforsch' die Umstand', Bas, wie, wo, wann, warum und wer; Bis gur Erfenntniß tommet er Des rechten Grunds und der Sauptfach'.

20

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

216:

65

Alsbann er Urtheil sprech' hernach Ohn' Gab', Furcht, Liebe ober Neib, Aus pur lauter Gerechtigkeit. So urtheilt er weislich also Wie der weis' König Salomo; In Furcht ihn jedermann dann nennt, Orob mag besteh'n sein Regiment, Daß es ruchtbar in Ehren wachs Bei jedermann; das wünscht Hans Sachs. Aml24. Tage des Brachmonats 1533. 24.

Eine Klage Gottes: über feinen Bein; berg, vermuftet burch Menfchen Lehr' und Gebot.

Menfc, bor' was Gott ber Berre flagt, Jeremias am amblften fagt: Bie ihm fein Beinberg fei verberbet, Sein liebes Bolt von ihm geerbet, Und fpricht: viel Birten haben mir Mein'n Beingarten verberbet ichier, Und mir vertreten mein Erbtheil. Die haben auch in turger Beil' Mein luftiges Erbtheil gang bb' Gemacht, unfruchtbar, muft und fcnob'; Berfteht: burch ihr' Abgotterei, Des Judifden Bolte mancherlei. Claia bas britt' Ravitel Sagt auch, wie Gott flaget ohn' Mittel. Und fpricht: mein Bolt, vermerte mich. Dein' Leiter die verführen bich, Bon ber rechten Bahn fturgen bich."

15

Ders

" Derhatt , - fpricht Gott - will auffteh'n ich, Mein icharf Bericht ihr tragen mußt, Denn ihr habt mein'n Beinberg vermuft't. " Das ift fein' heilige Gemein Die ihm anhangen follt' allein, Bandeln nach feinem heil'gen Bort. Die ift gerftreut auf alle Ort' Durch Menichen : Lehr', Gefet und Cand', Aus Bernunft , ohne Schrift gegrund't; Bie bas Gott alfo flaglich flagt. Beremias am anbern fagt : D! ihr himmel, verwundert euch, Lagt euch grauen und habt ein' Scheuch; 1) 30 Mein Bolt zwei Uebel hat begonnen: Did, den lebend'gen Wafferbronnen, Sie ganglich verlaffen haben, Und in eig'ne Bifternen graben, Die doch tein Baffer halten mugen, \*\*) Sondern nur lauter Menichen, Lugen, Beldes bie Birten follten mehren; So thun fle's alles felber lehren. Die foll fie nicht laben noch tranten, Sondern bas G'wiffen giftig franten, Bie Gott burch Jeremias fpricht Am feche und funfgigften Bericht: Ihr Thier' bes Feldes und dem Bald, Rommt, freffet ab mein'n Beinberg balb, Dieweil all' ihre Bachter find 45 ToU.

<sup>\*)</sup> bie Schen.

<sup>\*\*)</sup> mögen.

Toll, thoticht, unverstanden blind, Schlafend' und faul stummende hund, Die nichts tonnen, noch strafen thund. Miemand erfüllen kann ihr' Hand, Hirten sind sie gar ohn' Berstand, Ein jeder schaut nur auf sein' Straß'. Und sind gelosischtig über Waaß. Mo bei biesen hunden kumm So kommen die Gerechten um, Durch Menschen Lehr zum ewgen Tob.

Darum warnet gar treulich Gott Gein Bolt durch Jeremias fart . Am brei und zwanzigften die Bort': Glaubet auch ben Propheten nicht. Die fagen ihr's Bergens Gedicht, Und nicht reben aus meinem Mund. Darum fo will ich ju der Stund' Ein febr grimmiges Ungewitter Ueber fie führen, berb' und bitter, Sie austilgen in meinem Zorn. Bas foll'n die Stoppeln bei dem Korn ?-Bas foll Gottes Gebot und Ehr' Bermischet mit der Menschen Lehr'? Die boch ift unrein und vergift't; Im Schein bas Bort oft übertrift, Dadurch der Ochas verdunkelt wird, Bo Denschen Lehr im Ochwang' regiert. Als bei ben Juden auch geschach, Belchen Chriftus hart midersprach,

Mat:

55

Mattheus am funfgehenden fteba: 75 Ei! wie daß ihr verlaffen gebt Bottes Bebot und feines Gegen, Allein von euer Auffat wegen; Jeduch vergeblich dient ihr mir, Diemeil allein Gott bienet ibr , S٥ Aus Menichen Rebren und Gebot, Die euch nicht hat geboten Gott. Sollt Chriftus jegund fommen nieber, Auf Erden leiblich manbeln wieder, So er jest fund' recht aufgericht't 85 Schier eitler Menfchen Lehr , Gedicht , Un allen Orten überall, Unaussprechlich, ohn' Maag und Bobl; Bie niemand Gott's Gebot mehr acht't, Mur was die Menschen ba'n erbacht Rur Bert', diefelbigen die gelten. Bie schrecklich follt' fie Chriftus scheken; Ohn' Zweifel, er fprach' biefe Bort, (Jeremias am andern Ort':) 3ch pflangt' bich, ein' eble Beinreben, 95, Bu 'nem gerechten Samen eben, Wie bift bu mir fo gar verheert, In 'nen fremden Weinftock vertehrt, Gang bofer Art. Und wurd' ihn fehanden, Bie Matthaus am funfgebenten Sprechen: mabrlich, ein' jebe Pflang' Bird werden ausgereutet gang, Die mein Bater nicht pflangen that-Dergleichen, wie Johannes fteht, Um

Am funfgeheuren, fprechen eboth	105
Bahrlich , eine jede Beinreben ,	-4
Die in mir nicht beleiben thut,	<del>-</del> .
Die tann nicht bringen Fruchte gut.	
Wird abgofdmitten an dem End',	
Bird burr', gebunden und verbrenne	110
Mit bem arg verfluchten Unfraut,	
Das unter Baigen ift gebaut	•
Won bem Feinde aus Reib und Das.	
Bie am dreigehenten Lutas.	
Er follt' wohl ansjagen die Buben ,	115
Sprechen; ihr habt ein' Mordergruben,	
Aus meines Baters Saus gemacht;	
Wie Martus am elften bedacht.	•
Ober wird fie laffen umbringen	•
Und and're in fein'n Beinberg dingen,	120
Die ihr' Frucht' brachten rechter Beit ,	,
Wie am ein und zwanzigft'n entbeut	
Matthaus, auf daß fein Beingart	
Bieberum trug' nach rechter Art	•
Recht gute Brucht' , als rechte Reben,	125
Durch ein mahr, gut und driftlich Leben.	
Bo er alsbann nicht brächt' fein' Frucht,	
Erft murb' er verheert und verflucht,	
Wie am funften Efale,	
Da Gott fein'n Beingarten in Beh'	130
Bermuft't, und lagt ihn liegen bb',	
Da er bracht' fqure Früchte fconob'.	•

#### Der Befdins.

Darum, bu christenliche Schaar, Auf baß dir das nicht widerfahr', So tehre dich allein ju Gott, Wandle nach sein'm Bort und Gebot Zu Ehre seinem heil'gen Namen, Da du wirst ewig jelig, Amen, Da ew'ge Frend' dir blub' und wachs Mit allen Engeln, wunscht Hans Sachs.

Im Jahre 1532.

25.

#### Gefdicte.

Der liebhabende Ronig Antiocus,

In Afia faß ein Konig, Seleufus nennete er fic, Der hatt' ein Bett gar fcon und gart, Stratonizes genennet marb. Die mar vom Leib gar Aberfconet, Dergleich mit Tugend überfronet. Antiochus, bes Ronig's Rind, Sein' Stiefmutter berglieb gewint, Scimlich fein' Lieb' nahm immer ju, Satt' endlich weber Raft noch Ruh'. Berborgen er viel Seufger fentet, Die Lieb' ihn langer mehr betrantet : Doch hatt' er Schaam und Bucht fo holb, Dag er nicht offenbaren wollt' Sein' Lieb, um die Konigin ju werben, Sondern wollt' eh' vor Liebe fterben , Und legt fich ju Bett' fcmach und frant; G'nos barnach weder Speis' noch Erant, Und wollt' also troitlof elend Seiner Lieb' mit Tob machen End'.

15

20

. Der alt' Sanig war hart betrübet ... Durch die Mergt' viel Berfuchens übet . Doch mar all' Arynei gar verlor'n. Dun hatt' er einen Argt erfor'n Erafiftratus war genannt, 25 Bar funftreich mit Ginn und mit Sant. Tag und Nacht bei bem Jungling blieb, Mertt', bag fein' Rrantheit tam' aus Lieb'. Die er im Bergen trug verborgen. Der Urgt beruft auf einen Morgen Bom Frauenzimmer all' Jungfrauen , Eine nach der andern ju ichauen In Saal, darin ber Rrant' verjog. Der Arge ichaut' auf und wohl erwog, Bon melder der Rrant' obberührt 35 Die fein' Geftalt vermanbeln wurb'. Aber ob teiner da entgegen That er fein' Farb' noch G'muth bemegen. Bulett ba auch bie Ronigin tam. Cobald ber Jungling bas vernahm, Mus fein'm Geficht brach ein Schamrothen Und ichwist, das ihn die Lieb that nothen. Sein Puls und Berg fclug g'maltig boch. Den Athem er mit Geufgen jog. Nachdem ihm alle Rraft' entwichen, Ward überall fein Leib erblichen, Alle Liebzeichen fich begaben, Die wir von Sapho beschrieben haben. Mun hatt' ber Argt gemiffen Grund Seiner Lieb' thats body niemand tund, 50 **S**eil

Digitized by Google

Meil es antraf die Ron'gin fein, Bollt' ber Arst felb' verschonend fein; Doch that ihn bes elenden armen Junglings von Bergen hart erbarmen. Und fich gegen ben Konig neiget, 55 Und ihm gar heimelich anzeiger: "Bu Krantheit euern Sohn bewegt, Daß er heimliche Liebe tragt. " -" Bu was Beibebild "? der Konig fragt. Der Argt durch Lift hinwieder fagt: 6a " Sein' Lieb' magt er gu meiner Frauen." Der Ronig fprach: " auf all Bertrauen, Ich bitt', hilf meinem Gohn vom Ebb! " Der Argt ber fprech: " ja, bas walt' Gott; Bo er eure Ronigin lieb batt', δŚ Bas gelt's, wo ihr ein solches red't? " Der Ronig fprach: "wollt' Gott, bag er Die Koniginn lieb hatt' mit Begehr, 36 wollt ihm helfen auf ben Tag, Beil mir nichts Liebers werben mag, 7,0 Dieweil mein' Seel' gang hangt an ihm."

Als ber Arze horte biese Stimm',
Sprach er: "die Kön'gin ist die eben,
Die ihn die Krantheit hat gegeben."
Der König sprach: " und ist das wahr?"
Ließ versammeln des Wolkes Schaar,
hielt eine schöne Rede dann,
Und erwählet vor jedermann
Sein'n Sohn über ganz Asia

Einen

75

Einen gewalt'gen König ba, Die Kön'gin ihm zur G'makin gab; Bom Regiment so trat er ab, Auf daß sein Sohn nicht gar verbarb', In der brunstigen Liebe stürb'; Wie Plutarchus die Ding beschrieb.

Drum schreibt Salomon von ber Lieb's Bie fie sei start, recht wie der Tod, Und bringt auch manchem Menschen Noth. Derhalb sich jeder Betser hat', Beschließ' sein' Geel, Berg und Gemüt, Daß ihm tein' solch Lieb darin wachs, Die ihn beschäb'ge; spricht Hans Sachs.

1544. den 20. Juni.

26.

26.

## Beschichte.

# Konig Peter in Sizilia mit Jungfrau Lifa.

Du Palermo ein Burger mar, Bernhard Lucini, ber furmahr Ein Apotheter weit erfannt; 'Me Tochter fatt', Lifa genannt, Tugenbreich und bober Bernunft. Mun, es begab fich in Bufunft, Daß furs Ronig Peter mit Dam, Bon Arrogonien dabin fam, Und hielt gar ein toftlich Turnier In aller ritterlicher Bier, Dit feinem Abel, Ronig, Burften, Und wen nach Rittericaft mar barften. Lifa die Jungfrau auch jufach, +) Bie man turnirte, rennt' und fach. Der Ronig aber in dem Stechen That mand ritterlich Opeer gerbrechen; In feinem Ruris und gulben Schilb Sich alfo ritterlichen hielt,.

\*) jufab.

Daß

Daß er ber Jungfrauen ob affen In ihrem Bergen that mobig'fallen, Und ward gen ihm in Lieb' verwund't, Beint' traurig', feufgend ju ber Stund'. Sie wuft, daß ihr' Treu, Lieb' und Gunft. Zum Konig ganglich war umfunft. Derhalb sie von der Liebe Schmerzen 25 Sich niederleget frant von Bergen, Ohn' Ochlaf und Speif' etliche Tag, Dem Tod oft ruft in ichwerer Rlag, Berbarg doch ihr brennende Lieb', Rein' Argnei half , was man ihr trieb. 30 Mun mar ein Geiger in ber Stadt, Bu bringen den die Jungfrau bat, Derfelb' Minuge hieß mit Dami. Bald ber ju der Jungfrauen tam. Dem fie beimlichen offenbart' 35 Ihr' Lieb', der ihr nach Sanges Art Daraus macht ein flaglich Gedicht, Und funftlich in fein Beigen richt't, Und por des Königs Tifch bas fang In die Beigen, das 's febnlich flang. Der Ronig fragt' nach diefem Lied. Der Geiger heimlich ihn beschieb, Bie ihn hatt' diefe Jungfrau hold, Bor großer Lieb' nur fterben wollt'. Der Ronig murb' erweicht von Bergen, Ihn bauert' ber Jungfrauen Ochmergen; Durch den Ganger entbieten thut: Sie follt' frifch fein und wohlgemnt, €b'

Eh' unterging ber Sonnen Schein', Bollt' er perfonlich bei ihr fein, Sie troften ihrer Liebe Glath'. Drob murb' erfreuet ihr Gemat. Dun am Saus biefer franten Barten Da hatt' ihr Bater ein'n Luftgarten , Darein ritt der Konig Nachmittag, Ging auch, ba die frant' Jungfrau lag, In ihres Batere Sans ju Bett', Graft fie und freundlich mit ihr reb't, Eroft't fie in ihrer Liebe Brunft, Sagt ihr gu fein Treu', Lieb' und Gunft, Gab ihr 'nen Rus und fie umfing. Darnach 'nen eblen Jungeling Er ihr allda vermählen that, Und ichentet' ihm bargu gwo Stabt'. Alfo mit Biffen beiber Alten Bard ein' herlich hochzeit gehalten. Dachdem bie Dochzeit hatt' ein End', Der Ronig fich ihr'n Ritter nennt ; So oft er rennt', führt er ein Rleib, Das ihm die Lieb' hatt' gubereit't. So ward' bezahlt ihr' ftrenge Lieb'; Johannes Botagius fchrieb. Lieb' ift ein bitter Rrantheit fchwer , Co fpricht Sans Sachs Schumacher.

. .

65

1548. ten 28. November.

# Dreierlei Gesprach bes Philosophen Gotraces, bis Tugend betreffenb.

Es beidreibet uns Plutardus Der weis' Hiftoriographus . Drei tury artlicher Gefprach alfo, Bon Sofrate Philosophe, Das erfte, als er ju Athen Bollt' burch 'ne enge Gaffe geba, Da ihm begegnet' Xenophon, Der Jungling, beg Romplerion Gab gute Sofnung ju ber Beit , Bu Attlicher Lehr' und Beisheit. Mis Sofrates ben Jungling fah, Bielt er fein'n Stecken fur, fprach ba: " Sag', Jungling, wo man in ber Stabt Odmud und icone Rleiber feil hat, Damit der Menfch mog' gieren eben 15 Den feinen Leib in Diefem Leben ? " Zenophon ihm mit furgen Worten Angeiget , mo und welchen Orten Man find' ju taufen folche Ding'. Nachbem ber weise Mann anfing Und fprach: " Jungling, mir auch bebeut' Жo

Bo man benn machet fromme Leut? Zenophon antwort't ihm mit Gitt' : "Daffelbig' weiß ich mahrlich nit. ". Da antwort't Sofrates guhand: "Jungfing, bas ift ein' große Schand', Dag du wohl weißt, wo man mit Saufen Rleider und ander' Stud' foll taufen. Damit ben Leib man ichmuckt und giert. Beift boch gar nicht und bift verirrt, 30 Bo man boch in Athen der Stabt Den toftlichen Geschmuck feil bat, Damit man gieret bas Bemut ?" Zenophon fragt' ihn in Gut': Mas der Geschmuck des G'mutes mar'? 35 Der weif' Mann fagt' ihm wieder ber: "Des G'mutes Bier bas find bie Tugend; So man bie lernet in ber Jugenb, Davon wird bas Gemut gefchlacht, +) Und die ichnoden Lafter veracht't. Treibt alle Unart von ihm bin. Dann fest ber Menfc Berg, Muth und Sinn In ein gang tugenbliches Leben, Bon dem ihm wird der Lohn gegeben. Daß er im himmel und auf Erd' Bird Gottern und den Menfchen werth.

Denn

Schau, ift bas nicht ein' fcone Bier,

Dazu du billig follt Begier Daben ju taufendmalen mehr;

<sup>\*)</sup> geglett, verfeinert. Bir haben es nur noch in ungefchlacht.

<b>₹</b>	
Denn wie bu fleid'ft bein'n Leib ju Chr,	50
Und ihn schmudeft ju dieser Frift,	
Das nur 'ne duff're Larve ift	
Gegen bie inwendige Zier."	
Zenophon fprach: " Luft und Begier	
Sab' ich in bem , bas bu thuft fagen ,	55
Bo mocht' ich biese Zier erjagen?"	
Sofrates fprach: " Komm' , folg' bu mir,	
So geb' ich Unterrichtung dir,	•
Jest in deiner blubenden Jugend,	
Des Wegs ber mahren Bucht und Tugenb. "	60
Zenophon mit Sofrates ging, `	
Die Lehr' wahrer Tugend empfing,	
Bard fein Diszipel von Stund' an,	
Und wurd' ein weitberuhmter Mann.	
Das andere Gesprach.	
Bum andern: " als einer durch Ruhm	65
Sofrates den Philosophum	
Fragt: was die Gotter im himmel thaten?	
Was da tia Mann' und Proude hatten?	

Sofrates den Philosophum
Fragt: was die Götter im Himmel thaten?
Was sie für Wonn' und Freude hatten?
Sofrates kurz beriethe sich
Und sprach scherzweise: "es dünket mich, 70
Daß in dem Himmel dort die Götter
Allein verlachen und sind Spötter
Der Tharheit, damit hie auf Erden
Die Wenschen umgetrieben werden."
Dieser fragt der Thorheit Ursachen, 75
Darob die Götter uns verlachen?
Sofrates wieder Antwort gab:

" Wenn fie feben vom himmel 'rab Des Menfchen Arbeit, Angft und Sorgen, Drinn fie fteden Abend und Morgen Bu übertommen G'walt, Gut und Chr', Ohn' Raft und Ruh' fich reiffen febr, Als ob fie ewig wollen leben. Beil fie boch alle find umgeben Mit Toblichkeit in biefer Zeit, Dek feiner bat ein' Sicherheit. Daß er erleb' morgenden Tag. Ift das nicht großer Thorheit Plag', Beil man fieht einen nach bem andern . Taglich aus diefem Elend mandern, Als elende Pilgrim und Gaft. Und halten boch fo ftart und feft Ob diesen zerganglichen Gaben, Die wir fo fury ju g'niegen haben, Und nicht nach bem Ewigen trachten, Sondern baffelbig' menig achten, Da wir doch ewig muffen bleiben. Dabin thut uns das G'mut nicht treiben, Daß wir bie lebten recht und eben. Daß wir dart ewig möchten leben. 100 Schau, folder Thorheit find die Gotter Billig menfolich Gefchlechtes Opotter. "

Das britte Gesprach.

Bum britten: als auf einen Tag Einer Gofrates that ein' Frag': Bellicher Denich auf Erben ber

105 Den

85

Den Gottern wohl am gleichsten mar'? Sofrates antwort't ihm geschwind : "Die Gotter gar volltommen find, Saben all' Ding' nach ihrem Begehr, Werden betrübet nimmermehr 110 Dort in dem himmelischen Reich. Denen ift ein Beifer gang gleich, Die er auf Erd mag fein genannt, In hohem ober niedern Stand', Der fich an all' bem lage begrungen, 115 Bas ihm bas Glude thut jufugen, Bon G'malt, Chr' ober Gut babet, Die ichlecht und g'ring bas immer fei. Er tehrt den Mantel nach dem Wind, Daß ihm jur Mothburft nicht gerrinnt, \*) Lagt fich begnugen gar vollfommen Und ift ihm alle Gorg' genommen, Daß er hernach in fein'm Gewiffen Um bas Zeitlich' nicht wird gebiffen, Rein ficher und geruhlich lebet 125 Und gar nicht geigiglichen ftrebet Mach G'malt, Chre ober Gut, Bangt nicht baran Berg, Ginn und Muth. Obgleich Schab, Armut und Unglud 36m etwan tommt auf feinen Rud, -130 Co thut er's boch fein mannlich tragen, Thut unter ber Burd' nicht verzagen, Er weiß, daß follcherlei auf Erden Allein ein' kurze Zeit thut werden.

<sup>\*)</sup> bağ er bes Nothburftigen genug hat.

Damit er überwinden thut

Das Unglück mit beständigem Muth;
Fängt also an auf Erdenreich,
Daß er schon ist den Göttern gleich,
Bis endlich nach dem Jammerthal
Er tommet in der Götter Zahl,
Bei den'n er thut ewiglich leben,
Weil er ihn'n hie lebt gleich und eben.

#### Der Befchlus.

D Menfch! fchau an ben weisen Beiben, Der aljo fein , mohl und bescheiben Befdreibt ein recht tugendlich Leben, 145 Und thut fo hohen Preis ihm geben, Und bas Berganglich' gar verachtet, Fleifig auf bas Butunftig' trachtet, Die tugendhaftig' Gotter nennt , Welcher boch Gatt nicht hat ertennt Durch fein heilig Bort lauter, pur, Sondern aus dem Licht der Matur Giebt also ichon' und treffich' Lehr'. So follen wir uns Chriften mehr Bon Gunden und Laffer abziehen 155 Und tie Gorg' um das Zeitlich' fliehen, Sondern auf das Butunftig' bauen, Da wir Gott immer ewig ichauen, Da himmlisch' Freud' uns aufermachs Durd Jesum Chrift ; municht Sans Sachs.

1556. den 12. August.

28.

Rampfgesprach Xenophon's bes Philosos phen mit Frau Tugend und Frau Uns tugend, welche bie ehrlichere fei.

Mis Berkules ju feinen Jahren Ram, barinn fich thut offenbaren Der Berftand, ba fich benn erzeiget Boju die Tugend fei geneiget, Bu Lafter ober ju ber Tugend; In folch feiner blubenben Jugend Er in ein'n bben Bald hinging, Gest' fich, und ftillichweigend anfing Sich ju bebenten, welche Straß' Er nun wollt' manbelen furbas, Durchaus in feinem gangen Leben. In ben Gebanten fieht & eben Bu ihm hernahen in der Bilb Zwei groß und lange Frauenbild'. Die ein' fehr auchtiger Geberd', 25 Chrbar, fam aller Chren werth, Dit frember Farb' nicht g'fcmudt und malt, Sondern von Natur mobigeftalt. Ihr ganger Leib fauber und rein, Sonees

Digitized by Google

Soneeweißer garb' ihr G'wand ericein. Aber das and're große Weib Bar unterfpickt und feift von Beib, Much mar ang'ftrichen ihr Ung'ficht Ueber Matur, weiß und rothlicht, Ging aufgespreißt ohn' Lugen ber, 25 Mit hohen Augen prangend fehr; Satt' an ein Rleid boffich gegiert, Befchaut' fich felbft oft mit Begierd', Ob and're Leut' ihr'r Achtung hatten, Schauet oft um nach ihrem Schatten. 30 Als fie beid' fich naherten ju Bertules, ber faß in Ruh'; Die erft' trat ber gemach und guchtig, Die ander' aber gleichsam fluchtig, Lief ju Bertules wie ein Thor, .35 Dem erften Beib ju tommen vor, Und red't Berfules alfo an: " Mein Bertules, ich merten fann, Du berathichlageit jest bei bir eben, Bas Beges du in beinem Leben 40 Bolleft nachfolgen, fo fag' ich bir, Bo du dich g'fellen willt gu mir, Co fuhr' ich bich 'nen Beg vor all'n Daran bu follt ein Bohlgefall'n Saben und ganglich fein Befchwerd', 45 Duft haben, mas bein Berg begehrt, Ohn' alle Behflog' oder Gramen , Sollt teiner ichwer'n Sach bich annehmen, Als Rrieg und Rampfes bei bein'n Tagen.

**M**Cein

Allein follt trachten und nachfragen 50 Bar toftlichem Trinken und Effen; Und daß dein Berg auch werd' befoffen Mit Luft der Mug'n, Ricchen, Ochmeden, Sammt allem, bas Freud' mag ermeden, Mit Bor'n, Antaften, bergleich Gaben, 55 Ein' holdfelige Bulfchaft haben, Wie du bas All's ohn' Mih', Arbeit Uebertommft und befißft allzeit. 11nd ob Armut bich reiten \*) wollt', Deffen bu bich nicht tummern follt, 60 3d will abichaffen bein' Armut Mit and'rer Leute Sab' und But, Die bas im Schweis ihr's Ang'fichte g'winnen. Sold' Gater follen bir gurinnen Durch manchen Beg , nach mein'm Ungeigen, 65 Daß folch' Guter bein werden eigen, Dag du der'n brauchft in allen Sachen, Dich frohlich und freudreich ju machen; Denn ich geb' allen meinen G'fellen Die Macht und Wwalt, daß fie nur ftellen 70 In allen Dingen nach Boblluft, Dag du dich all' Zeit brauchen muft." Als Berfules bort biefe Bort', Da fprach er ju ihr an dem Ort: " Weib, fag' mir , wie du bift genennt?" Untugend antwort' ihm behend: " Mein' G'fellichaft nennt man die Bobfart; Aber gleichwohl mein' Biderpart

\*) diucten.

Digitized by Google

Mid

Daffelb' fib' bich von mir nicht trennen. "

Da fam bas and're Beib bergu Und fprach: " Q Jangling, bore bu, Ich fomm' aus rechter Treu ju bir, Es find vor langer Zeit auch mir Dein' treffich' Eltern wohl befannt Gewesen in ber Griechen Land ; . Dazu dein abelich Gemut, Bohlgezog'ne Art von Geblit, Sold's all's mir troftlich Soffnung beut, Daff bu mir auch werd'it ju ber Beit ! Folgen in manulich tapfern Thaten, Burd'ft bie ausrichten und erstatten, Und dadurch allenthalb auf Erden Lieb, angenehm, berühmet werden. Doch will ich dich zwischen uns beeben Micht fang' aufhalt'n mit gierlich Reben, Dich bamit bir gunftig ju machen, Sondern einfaltig in den Sachen Dir furz und mahrhaftig erzähl'n, Bie bas die Gotter that'n bestell'n. Rurnehmlich, daß der Gotter Gaben Muf Erd' die Leut' nicht mogen haben, Ohn' fonder' Arbeit, Dub und Bleif. Derhalb, willt haben Ruhm und Preis. Und genadige Gotter haben, So verfohne mit Opfergaben. Billt bu, baf bich auf diefer Erd' Die Leut' auch haben lieb und werth,

28

90

9\$

105

110

Do mußt bu fie vor allen Sachen . Mit Bohlthaten ju Freunden machen. IIO Billt du auch bei ben Burgern bein Chrlich und mohlgehalten fein, So mußt beweif'n bein'm Baterland Gutthat, beides, mit Mund und Sand. Willt du haben ein groß Unseben IIS Bei allen Griechen in ber Daben, Das mußt bu burch Reichthum erlangen. Billt Frucht von bem Acer empfangen, So mußt bu bann actern und bauen. Und willt bu benn nach Reichthum ichauen I 20 Durch Biehaucht, fo mußt bu fie weiben, Davon magft bich fpeifen und fleiten. Billt bu, bag bir ber Krieg thu' nugen, Die Deinen machen frei und ichusen, Dein' Feind' unter bein'n G'horfam bringen, 125 Go fern' Rriegsbrauch' vor allen Dingen, Bon ben'n die Rriegebrauch' find erfahr'n; Da mußt auch deinen Leib nicht fpar'n, Sondern üben und brauchen wol, Co andere Rrieg bir nugen foll. 130 Billt bu bein's Leibes Rrafte ftarfen , Co mußt bu bich g'wohnen und merten Deiner Bernunft g'horfam ju fein, Und mußt burch bas gang' Leben bein . Dich großer Arbeit unterwinden, 135 Billt anders Ruhm, Lob, Chre finden. " Untugend fiel ihr in bie Bort, Cprach: " hertules, mert' an dem Ort, Wie bich bas Beib führet bermaß Ein

Ein' unfaub're weitlauft'ge Straf' Daß bu ju ber Bohlfahrt mochtft tommen. 3ch hab 'nen Weg bir vorgenommen Bar fury, richtig, fanft und gar eben." Frau Tugend that wieder anheben: " Sag', du elendes Beib, doch mas 145 Saft bu viel Gut's auf beiner Straf', Das doch ehrbar und ehrlich fei? Beift nicht, was lieblich ift babei, Beil du Bein'r Arbeit an thuft hangen, Daburch bas recht' Gut ju empfangen. 150 Du warteft nicht, bis bein' Datur Recht lieblich' Ding erfordert nur, Sondern eh' verlangt bein' Begierd'. Dein Dagen überschüttet wird, Ch' dich hungert, fo iffeft du, 155 Und ch' dich durft't, fo trintft bagu ; Biel Schleckerbislein du erdenkeft, Damit bu bein' Matur betranteft, Meinft ben hunger mit ju erweden Und thuft toftlich' Bein' in dich fteden, 160 Und durft't bich doch nur besto eh'; In dem Sommer fo fuchft du Schnee. Daß bu fanft ichlafen mogft in Ruh', So laffft du bir bereiten gu Seiben Deck und weiche Bett, 165 Moth'ft bich, ju ichlafen an ber Statt', Micht zu ruhen nach der Arbeit. Und so du auch nicht schläfft die Zeit, Co pflegft bu der Lieb' in Ungucht,

Ohn

Dhn' alle Schaam, Dut ober Frucht. 170 Bider die Gefet brauchft ber Dacht , Die best' Reit des Tags wird gubracht Mit Schlaf und ander fondbem Gichaft. Moch haft bu jedermann geaft, Dich für 'ne Battin felbft ausgeben, 175 Wiewohl du aber gleich und eben Bift g'ftogen aus ber Gotter Bahl. And bift bu ganglich überall Bon allen ehrlich Leuten veracht's. Daffelbig, auch dabei betracht', . 180 Daß bu von bein'm Leib bei ben Tagen Saft weder bor'n fingen noch fagen, Much nichte Loblich's gehort noch g'feben; Much ift nichts Loblich's von dir g'ichehen. Du unflatiger Balg, mert' eben, 185 Ber wollt' dein'n Worten Glauben geben. Der wollt' in Mothen ju bir laufen , Mer wollt' fic dann ju deinem Saufen Und beiner B'fellichaft laffen g'winnen, Do er war' andere recht bei Ginnen. 190 In bein'r Rott' eitel jung' Leut' bleiben. Die bir bienen mit fcmachen Leiben, Und welche auch bei bir verharren, Die werden barnach alte Marren, Beil fie in Jugend Tag und Racht, 195 Mit Diffiggang haben gubracht. Die führen nun im Alter eben Ein elend und hartfelig Leben, Des vor'gen Lebens fie fich schämen Linb

Und Rich barum freffen and gramen; 200 Berdreußt fie erft ju lernen eben, Bas noth und nut fei ju dem Leben. Saben ihr' Zeit und Gut in Jugend Unnug vergehret in Untugend, Die Arbeit, Moth und Jammer hart 205 Saben f' in bas Alter gespart. All's wird von mir mit Gottern g'than Und mit ehrlichen Leuten, 's fann Ohn' mich von Mensch'n nud Göttern auf Erden Rein' ehrliche That verbracht merden. 210 Derhalb so beweisen mir mehr Gotter und auch die Menichen Ehr'. Den Runftlern ju Gulf ich tumm, \*) Shub', Konigreich und Kurftenthum, Bewahr' ben herrn fammt bem hausgefind', Mit Knechten, Magden, Weib und Rind. 36 leift' G'fellichaft ben'n fo arbeiten, Beb' gut' Ordnung jn Friedenszeiten, 3ch fteh' fest bei in Rrieges Moth; Man find't mid bei ber Freunde Rott'; 220 Mein' gut' Freund' Freud' und Luft betommen, Ihr Speis' und Trant bas wird genommen Geord'nter Beit, gleich mit Berlangen, Benn fie Sunger und Durft empfangen. Der Schlaf befommet ihnen bas, 225 Denn den'n, fo geb'n die muff'ge Straf: Ihren Ochlaf fie brechen und gaumen, Rein nothig G'ichaft baburch verfaumen. Und so erleben auch die Alten \*) fomm. Groß'

Groß' Freud; bie Jungen barob malten. 230 Derhalb die Alten hoch erfreut. Wenn burch Tugend die jungen Leut' Etwan ju hoben Ehren tommen, Und in Bedacht wird bann genommen. Bas fie gethan all's in ber Jugend; 235 Baben Luft und Freud' an ber Tugend . Berbringen ihr Amt ehrenwerth, Bang freubenreich und unbeschwert. Bon meinetwegen fie auch werden Bon Gottern und Menfchen auf Erben Won Waterland und weisen Alten Chrmurdig, lieb und werth gehalten. Benn bann bas Stundlein frmmet eben . Daß fie muffen aus diefem Leben, Bird ihr'r vergeffen nimmermehr 245 Bei den Dachtommen in Ruhm und Chr', Und wird ihr Dam' gleichsam untoblich, Gebachtnismurbig und gleich gottlich. D lieber Gohn, ebler Jungling, Dir werden hochlobliche Ding' 250 Bieberfahren in allem Stud, Birft erlangen beständig Glud, So bu nach meiner Lehr' regierft Und gar fein' Arbeit icheuen wirft.

Der Beidlus.

Damit bie Zenophon beschleußt, Gein' mahrhaft treue Lehr' ausgeußt, Bermahnt nicht allein Gertulem

255

**Sons** 

Sondern all' jung' G'fellen ju dem, Sich ju huten ihr Leben lang. Bor Faulteit und bem Duffiggang, 260 Saufen , Freffen , Spiel und Surerei Das All's schandlich, unehrhar sei, Die fein'm chrliebenden G'mut gebur'n. Bo bas Gift ift ein Berg berühr'n, Bringt es an Leib und Seel ben Tob, 164 Reindschaft bei Menschen und bei Gott, Drum foll man's meiden allezeit. Aber ehrlich' Duh und Arbeit, Die foll thun ein Mann auserwählt, Eben wie Bertules ber Beld; 270 Auch thaten and're Chriteb' mehr Der Teutschen', und die Rron' ter Ehr' Erlangt , durch Tugend und Redlichfeit. Rein' groß're Schand' ift biefer Zeit; Denn gar nichts lernen in ber Jugend, 375 Moch erfahren Bucht ober Tugend, Im Alter man nichts weiß noch tann. So ift ber Lohn Ochand' und Ochmach bann, Damit bas Gedachtnis vergeht, Als ob man nie gelebet hatt'. 280 Daß Tugend wieder grun und mache' Durch gang Deutschland, bas municht Bans Sachs. 1556. am 6. August.

29.

# Ein Bilb

bes Menfchen elenben, gefährlichen Lebens.

Im Buch ber alten Beisen ficht Ein' Figur , ber ich Bunder hatt'; Die mar gebildet und gemalt. -Ein Mann wohnet in einem Bald, Darin 'nen Lowen Schlafen fach, \*) Als der aufwacht', lief er ihm nach. Der Mann flob, tam ju einem Bronnen; Darein flieg er gar unbefonnen Auf einen fcmal malgenden Stein, Und hielt fich an zwei Reislein flein; ÌO Die ta wuchsen in dem Geftrauß Bor bem Brunnen. Sab boch zwo Mauf's Eine weiß, die anb're gefcmargt, Magen an ben Reifen auswarts. Indem thaten ibn auch erschrecken, 15 Er fah an bes Brunnen vier Eden Bier erschrecklich graufame Thier, Mit diden Sauptern, welche ichier

Ibn

Š

4) fabr

Ihn lebend begehrten ju freffen; Mit großem Leid' ward er befeffen. Als er unter fich blickt' ju Stund' Sah er ticf in bes Brunnen Grund Liegen einen fehr gift'gen Drachen, Der wart't mit aufgethanem Rachen Auf feinen Sall gar ungeheuer, 25 Chlug heraus das roth glangend Feuer. Als nun der Mann ftand in Moth, Sab unten und pben ben Tod, In bem fah er aus einem Stein Bließen 'nen Sonigfeim gar flein, Den ledet' er und vergaß gar Der Angft und Doth, darin er mar. Diefer Figur mich munbert' groß, Bis ich auch barauf lag die Glos.

#### Der Befdlus.

Die jeiget mir: der Mann bebeut't Auf Erd' noch alle Menichen beut. So bie mandeln in diefem Leben. Den'n hat Gott einen Bald eingeben, Belder bedeut't Gottes Gebot, Die allen Menschen vorschrieb Gott: Darinnen foll der Menft auch bleiben, Sein Leben nach Gott's Will'n vertreiben, Dem nie der Menich entrinnen wird. Der low' bedeut't die bof' Begierd', So ftedt in Menfchen Bleifch und Blut. Sobald diefelb' ermachen thut. Daß

Digitized by Google

35

22

Daß fie ber Menich nicht halt in Zaum . Laft ihr frei und ju weit ben Raum, Dann lauft ber Denich frei unbesonnen Bon Gottes Gebot ju dem Bronnen. Ø Der Brunt bedeutet diefe Belt; Darein freigt ber Menfc obgemelb't Auf diefen ichmal malgenden Stein: Bedeut't das mantel Gluck allein . Drauf fich verlaffen die Welttinder. 55 Da wird der Menfch je langer blinder Und halt fich an ju beiber Seit Die an die ungewiffe Beit, Bebentet bie noch lang' ju leben Und fich darauf vertroftet cben : Belde bebeuten bie zwei Reis'; Welche ihm boch die fdmar, und weiß' Maus hie all' Angenblick abnag'; Bedeuten beibe Dacht und Sag. Much im Bof ber vier Eden fteh'nb 65 Bier Thier, find bie vier Element, Luft, Feuer, Baffer und die Erd', Dadurch fein Leben mird vergehrt. Der Drach' in diefes Brunnen Grund, Der mit off'nem Rachen und Schlund 70 Ihn b'gehrt nach fein'm Fall ju verschlicken, Das ift die Soll' in allen Studen, Darin ber Menich auf Erben lebet, Bang g'fahrlich auf diefem Stein flebet, 'nen Augenblick fteht ficher taum 75 Doch ledt ber Menich ben Sonigschaum;

Be:

Bebeut't: ber Belt Freud und Bolluft. Der Gund' und aller Lafter Buft, Darin der Menfch fich malgen thut, Bergift der Seel' Schad und Armuth. Ohn' alle Bug und Widerstreben , Berharrt in dem gefährlich Leben. So ihn übereilet ber Tob, Mo ihn der mild barmhergig Gott Richt felbft mit feinem Beift erleucht', 81 Mit mahrer Bug wieder abzeucht Bon ber Belt Gunde und Irthum, Allein durch Glauben an Jefum, So wird ber Menfch ewig verlor'n Durch Gottes wohl verdienten Born. 90 Bor bem Gott all' Chriften behut' Durch fein' Barmung, milbreiche Gur, Durch Chriftus ber am Rreug geftorben Und uns Benad und Buld erworben. Der ift unf're Berechtigfeit. 95 Unf're Berfohnung und Beisheit. Durch ben ber Bater und will geben Dach bem Elend bas ewige Leben, Da em'ge Freud' uns aufermachs' Mit allen Engeln, municht Bans Sachs. Too

1557. den 25. Mai.

30.

Menfc, mas bu thuft, bebent' bas End', bas wird bie bochft' Weisheit genennt.

> Uns fagt Gefta Romanorum, Die im Romifchen Raiferthum Saf ber awolft' Romifche Cafar. Domigianus genennet war , Bar vin Sohn Bespasiani Und Bruber bes Raifere Titi. Er aber schlug nicht in ihr' Art; Sondern; war voll Stolz und Soffart. Und gar hochmuthiglich regieret, Dargu er auch tyrannifiret, Much fehr viel Chriftenblute vergus. +) Ein's Tages ein Philosophus Bon Athen in Die Stadt Rom fam, Der richt't am Martt auf einen Rram, Satt' einen Eifch gefest mit Bleis, Darauf breit't ein Tud, mar fcneemeis, Mit Frangen an dem untern Theil;

\*) vergot

Digitized by Google

5

10

15

Das

Dabei ftand er, als hatt' er feil; Biewohl nichts auf dem Tuch da fag. Mun tam fur ben Raifer bie Cag', Wie ein Philosophus am Marte. Hatt' feil nichts, weber Gut noch Arg. Der Raifer Schieft' bin, ließ ihn fragen : Bas er feil hatt'? Da that er fagen : Bie daß er hatt' die Beisheit feil, 25 Der'n b'duft ber Raifer wohl ein Theil. Als dies der Raifer hatt' vernommen, Ließ er ben Beifen- ju ihm fommen Und fraget ihn mit Fleiß gar eben : Bie er ihm wollt' die Beishelt geben ? Der anemort'te : " Taufend Stud Goldes. Begehr' ich fur Beisheit ju Goldes. " Der Raiser reicht' ihm diese Summ', Der weif' Mann gab ihm wiederum-'nen Bettel., baran mar'n erhaben 35 Die Bort' mie Griechischen Buchftaben : "Menfch, mas bu thuft, bedent' das End'. " Als den Zettel nahm in die Sand' Der Kaifer und die Worte laft, Da ward er gang veracheen bas, Sagt ju ihm: "Ift das bie Beisheit?" Der Beif' fprach : " in, und mit ber Beit Go wirft du bas gewis erfahr'n, Derhalb thu die Wort wohl bewahr'n, Und fcreib' fle in bein eigen Berg, Dergleich in beinem Saus auswarts An all' Gemach, wieber und far.

**Uuf** 

Buf beiner Pforten, über Thur, Daß fie feb' jedermann por Augen, Das wird zu beiner Boblfahrt taugen, 50 Und auch bem faiferlichen Reich; Bahrhaftiglich bas fag' ich euch. " So fcbied ab der Philosophus. Der Raifer Domizianus Ließ in Berachtung biefe Bort' 55 Schreiben ob feines Bades Pfort', Mach biefes weisen Mannes Gaa'. Mun über etlich" Jahr und Tag', Beil er alfo tyrannifirt Und baju folgmuthig regiert, 60 Der Abel 'nen Bund g'fammen fdmur, Den Raifer umzubringen nur-Und ju folden Mord fie ermählten Des Raifers Scherer, heimlich b'ftellten; Bann er bem Raifer icheren wollt', 65 Daß er ihm bann abschneiden follt Sein' Gurgel: bas mar ibr Rurichlag. Und als nun über etlich' Tag Der Raifer allein baben wollt', Und ihm der Ocherer icheren follt', Und ju ihm ging, ba fab er an Die Schrift ob ber Babyforten fah'n : Menfc, mas bu thuft, bedent' bas End' ! Das Wort fiel ihm in's Berg behend', Bedacht; weil ich nun an bem Ort' . 75 Un dem Raifer verbring den Mord, So murd ich fold' Morderei muffen Mit

Mit herbem Cob enblichen buffen, Ich mag je tommen nicht von bann. In Angft ber Oad' erft recht nachsann, Stand vor bem Raifer an bem End', Ihm gitterten fein' Jug und Band', Sein Untlig futchtfam und erblichen, Mu' feine Rraft' waren entwichen, Und alfo gleich verwirret ftund, Und dem Raifer nicht icheren funnt'. In ben ichweren Gebanten allen, Da that ihm aus der Sand entfallen. Das Scheermeffer. 216 an ber lett . Der Raifer ihn fah fo entfet, Bragt' er ibn ernftlich: was ibm mar'? Da fiel ihm ju Buf ber Scherer, Begehrte Gnab' und geiget' an, Bie er ihn follt' ermurget ba'n, Auch wie ihn batt' bagu bestellt 95 Sein Abel , die er ihm bergablt.

Der Kaiser sprach: "zeig mir auch an Warum du das nicht hast gethan,
Dazu du bist bestell't gewesen?"
Der Schever sprach: "ich hab' gelesen 2000
Die Schrift ob der Pfort' an dem End':
Was du willt thun, bedent' das End',
Da hab' ich dacht der grimmen Rach',
Die mir am End' würd' folgen nach,
Wo eu'r Masestat durch mich nahm Schaden." 105
Da that der Kaiser ihn begnaden.

Madi:

Rachbem find auch gerichtet wor'n \*) Mll' bie jufamm hatten gefchworn. So er ber Meuterei entrann, Und gebacht' an ben weisen Mann, LIO Der ihm biefe Beisheit gegeben, Die ihm errettet batt' fein Leben. Ließ barnach erft gemeld'te Bort Im Sof ichreiben an alle Ort' Ueber all' Pforten tunglich erhaben , ΙΙŚ Dit eitel flar guld'nen Buchftaben; Allein in fein Berg er's nicht fdrieb. Sondern wie vor ein Buthrich blieb, Führt' hochmuthig fein Regiment, Dag er gar nicht bedacht bas End. 120 Ber also tyrannifch ftolgirt, Dem jedermann bald neibig wird, Und ihm bann ftellet nach bem Leben. Das ihm auch in die Band' ging eben ; Denn ihrer etlich fich tottirten, 125 Und ihm feinen Tod tonfpirirten, Als er gleich funf und vierzig Jahr Alt war, fein's Raiferthums furmabr Im funfgebenten Jahr ich fag', Septembris am achtzehenten Tag, 130 Mard er in feiner Rammer erschlagen Mit fieben Bunden. Thut une fagen Mach Lang' Suetonius Tranquillus.

<sup>\*)</sup> worden.

### Der Befchtus.

Aus bem man schließlich merten mus: Ein Menfd woll' gleich thun was er woll', 135 Er vor weislich bebenten foll, Db das End' bring' Bog ober Gut's, Ober ihm Schaden ober Muß: Das gar ein' große Beisheit ift. Welch Mensch bedentet alle Krift . 740 Das End' in Worten und in That, Derfelb' entgeht mandem Unrath, Durch biefe furfichtige Beieheit. Dagegen welch Mensch alle Zeit Redet und thut mas ihm einfallt. Und weder Dag noch Mittel halt, Und gar bebentet nicht bas End', Dem geht gewöhnlich in die Band Biel Ochaben, Ochand und Ungemache. Drum bedent' bas End', fpricht Bans Cachs. 150 1547 am 19. Juni

51,

# gabel.

Die Ameis mit bem Grillen. Biber bie Faulen.

Alesopus uns beschreibt 'ne Kabel,
Bu Lehr' uns vorlegt die Parabel:
Wie ein' Ameis zu Winterszeit
Bog aus ihr'r Holen tief und breit
Ihr Korn vor, das sie in dem Summer \*)
Gesammelt hatt' mit Sorg und Kummer,
Bu trocknen an der kalten Lust,
Weil es mit Keuchte ward bedust't.
Bu der kam ein hungriger Grill,
Er bat die Ameis hoch und viel,
Ihm auch von ihrer Speis' zu geben,
Daß er beleiben mocht' am Leben.
Die Ameis sprach hinwieden dann;

Die Ameis sprach hinwieder bann; "Bie haft im Sommer du gethan? Daß du nicht Speis' haft eingetragen." Der Grill ward zu der Ameis sagen: "Ich war frohlich und hab' gefungen,

\*) Sommer.

Digitized by Google

10

Din und ber burch bie Baun' gesprungen, " Die Ameis lacht und fprach: " bu Gauch, So fing' und fpring' im Binter auch, 10 Die Speis' für mich jusammen bracht'. " Dics Wort ben Grill verftummen macht', Bog ab und litt von hunger Zwang. Durchaus und aus ben Binter lang. Aus diefer Fabel verfteh'n fann 25 Bei ber Ameis ein junger Mann, Bang arbeitfam, amfig und fparfam, Bleifig, genau, flug und betriebsam Ornblich ju fein, giemlicher Sparung, Damit er übertommt 'ne Dahrung, 30 Auf baß, wenn er juleht wird alt, Odmach, fraftloß wie ber Binter falt, An Sinn und Kraften ihm geht ab, Daf er bann fein' Ergobung hab' In feinem vorgewonnen Gut, 35 Bon bem er orndlich jehren thut, Bum andern verfteht bei dem Grillen 'nen jungen Mann voller Muthwillen, Befellifch, bubifch, faul, hinlagig, Bernafcht, verfoffen und gefraßig. Montag, Dienftag jum Sonntag feiert Und anderm Gauteffriet nachleiert, Das ihm doch trägt tein Brod in's Bans, Bart't feiner Bertftatt gar nicht que, Beig nicht, wie er fein Gut verpraffet, Bird von ihm verspottet, verhaffet, Er fei ein Filz und Magencanft. Œ٤

Es thut mohl in ber Jugend fanft, Wenn aber tommt ber Binter talter . Das fcmad' und unvermöglich' Alter, 52 Erft wird ihn'n nach ber Sonne frier'n, Go er fein'n Sandel ift verlier'n, Bat nicht wie vor ein Groß gewinnet . Und daß ihm hie und bort geerinnet Sat fein' Baarichaft noch hinterhut, 55 Da ihn wird reiten bie Armut Und muß nagen am hungertuch, Wie bas geigt jeder Tag genug. Drum heißt Sal'mon der weife Mann Die flein' Ameis ju ichauen an Die fle einsammelt in dem Ochnitt, Den Raulen ju vermahnen mit, Daß ihn die Jugend fparen fehr', So fein' Start' fich in Schwach' vertebr', Daß er im Alter davon gehr'. 65. **Д. О. О.** 

1536. am 7. September.

#### 32.

# Shwant.

Sanft Peter mit ber Gais.

Da noch auf Erden ging Christus Und auch mit ihm mandert' Detrus, Ein's Tages aus 'nem Dorf mit ihm ging ; Bei einer Begicheib' Petrus anfing: "O Berre Gott und Meifter mein , Mich munbert febr ber Gute bein , Weil bu doch Gott allmächtig bift; Lagt es boch gebn ju aller Brift In offer Belt gleich wie es geht. Bie Sabatut fagt ber Prophet: Frevel und Gewalt geht für Recht; Der Gottlof' übervortheilt ichlecht Dit Schaltheit ben G'rechten und Frommen. Much tonn' fein Recht ju End' mehr tommen , Die Lehr'n gehn durcheinander febr, Chen gleich wie die Fifch' im Meer,

Digitized by Google

19

15

Da

Da immer einer ben andern verschlingt; Der Bof' den Guten unterdringt. Drob fteht es übel an allen Enden, In obern und in niedern Standen. Dem fiehft bu ju und schweigeft ftill, Als fumm're bich bie Sach' nicht viel. Als mocht's bich eben nichts angeh'n. Ronnt'ft boch all'm Uebel widerfteh'n, Mahmit recht in Sant die Berrichaft bein. 25 D! follt' ich ein Jahr Berrgott fein', Und follt' Gewalt haben wie bu, 3ch wollt' andere ichauen baju, ' Rubr'n viel ein beffer Regiment Auf Erdreich durch alle Stand'. 30 36 wollt' fteuern mit meiner Sand Bucher, Betrug, Rrieg, Raub und Branb; 3d wollt' anrichten ein ruhig Leben. " Der Berr fprach: Petrus, fag' mir eben, Meinft, bu wollt'ft fe beffer regieren, 35. All' Ding auf Erd bas ordiniren ? Die Frommen fchut 'n, Die Bofen plagen?" Santt Peter that hinwieber fagen: "Ja, es mußt' in ber Belt bas fteb'n, Micht alfo durcheinander geb'n; 3d wollt' viel beff're Ordnung halten. " Der Berr fprach : "num, fo mußt verwalten, Detrus, die hobe Berrichaft mein; Beut' den Tag follt du Berrgott fein. Schaff' und gebeut all's mas du willt: Sei hart, fireng', gutig ober mild, **W**ieb

Gieb aus den Fluch oder den Seegen, Gieb schon Better, Mind oder Regen, Du magst strafen oder belohnen, Plagen, schüben oder verschonen; In Summa! mein gang Regiment Sei heut' den Tag in beiner Sand. "Damit reichet der Herr sein'n Stab Petro, den in sein' Hande gab.

55

ŞΘ

Petrus mar brob gar mohlgemut, Daucht' fich ber Berrlichteit febr gut. Indem tam ber ein armes Beib, Bang burr, mager und bleich von Leib, Barfuß in 'nem gerriff'nen Rleib', Die trieb ihr' Gais hin auf die Beid'. Da fie mit auf die Wegscheid tam, Oprach fie: " geh' bin, in Gottes Dam, Gott hur' und fchug' bich immerdar, Daß bir tein Uebel widerfahr' Bon Bolfen oder Ungewitter; Denn ich tann wahrlich jest nicht mit bir, 3d mus arbeiten um Laglobn, 36 habe heut fein Brod berohn' Dabeim mit meinen fleinen Rinden. Mun geb' bin , wo bu Beid' thuft finden ; Bott ber but' bich mit feiner Band. "

**6**0

65

70

Mit bem die Frau sich wieder wandt' In's Dorf; so ging die Gais ihr' Straf'. Der Berr zu Petrus sagte das : "Petre, haft das Gebet der Armen

75 **B**es Behört, du mußt dich ihr'r erbarmen.
Beil ja den Tag bist Herrgott du,
So stehet dir auch billig zu,
Daß du die Gais nehmst in dem' Hut,
Bie sie von Perzen bitten thut.
Und behat' sie den ganzen Tag,
Daß sie sich nicht verirr' im Haag,
Nicht fall', noch mög' gestohlen wer'n \*)
Noch sie zerreissen Wölf noch Bat'n,
Daß auf den Abend wiederum

85
Die Gais unbeschädigt heim tumm' \*\*)
Der armen Frauen in ihr Haus;
Geh' hin und richt' die Sach wohl aus."

Petrus nahm nach bes herren Wort Die Gais in fein' But an dem Ort', 90 Und trieb fie an die Beid' bin dan. Sich fing Sant Peters Unruh an, Die Bais mar frohlich und mutig, Und in der Dabe hielt nicht fich, Lief auf der Weide bin und wieder, 95 Stieg 'nen Berg auf, ben anbern nieber Und ichlupft' bin und ber burch bie Stauben. Detrus mit Nechgen, Blafen, Odnauben Muß immer nadhtrollen ber Gais Und ichien die Gonn' gar über beiß, IOG Der Odmeis über ben Leib abrann. Mit Unruh vergehrt' ber afte Mann Den Tag, bis auf ben Abend fpat, Machte

<sup>\*)</sup> metpen.

<sup>\*\*)</sup> tomme.

Machtlof, ohn' Athem, mid' und matt Die Gals wiederum heim hinbracht'.

105

Der herr fab' Petrus an und lacht, Oprad : Detre, willt mein Regiment Roch langer b'halten in beinen Band'? " Petrus (prach: "Lieber Berre mein. Mimm wieder nur bin ben Stab bein Und bein' G'walt, ich begehr' mit nichten Forthin bein Amt mehr auszurichten. 3ch mert', daß mein Beisheit taum reicht, Daß ich 'ne Gais regierte leicht, Mit großer Angst, Muh' und Arbeit. D herr, pergieb mir mein' Thorheit, 3d will fort der Regierung bein Beil ich leb', nicht mehr reben ein." Der Berr fprach : " Petre, baffelb thu', So lebft du fort mit ftiller Rub' Und vertrau' mir in meine Hand' Das allmächtige Regiment. "

¥15

120

## Der Befdlas.

Diese Kabet ist von den Alten Uns zu Bermahnung für gehalten, Daß der Mensch hie in dieser Zeit Gott unerforschliche Weisheit Und sein' allmächtige Gewalt, Wie er himmel und Erd erhalt', Und die verborgenlich regier'; Rach seinem Willen ordinit'

125

730

23

Alle

Me Geichopf' und Rreatur, Alls ber allmacht'ge Schopfer pur, Daß er dem fag' Lob, Preis und Chr', Und forfc barnach nie weiter mehr Aus Furwis muthwillig und frech, 135 Barum bies ober jen's gefched, +) Barum Gott fold Uebel verhang', Bein' Straf vergieh' fich in bie fang', Und die Bosheit fo ob las fcweben. Mil' fold' Gebanten tommen eben 140 Befloffen her aus Bleifch und Blut, Das aus Thorheit urteilen thut, Und lagt fic bunten in ben Sachen , Es woll' ein Ding viel beffer machen Denn Gott felber in feinem Thron. 145 Und wenn's ihm etwa Roth that fcon, Sollt' er mit Dub', Noth und Angftichweis Auch hie regieren taum 'ne Bais. D Menfc, bedent' bein Unvermogen, Daß Beisheit und Rraft nichts vermögen ΙĠΟ Dadjuforiden gottlichen Billen. Lag ben Glauben bein Berge ftillen, Daß Gott ohn' Urfach nie mas thu, Sondern auf's Beft', und fei ju Rub'. Dergleich beurteil' diefer Beit 155 Much nicht die weltlich' Oberfeit, Sam follt' fie bies thun und fen's lagen . Derweil fte ift von Gott bermagen Bu regieren hie auserwählt, Und

\*) sefchede.

Und bem Bolf ju gut' vorgestellt, 160 Daß fie Gottes Befehl ausricht'. Und wenn fie gleich daffelb! thut nicht, Sondern eben bas Wiberspiel. So ift es boch aus Gottes Bill. Bu Straf ber großen Gunbe bein; 165 Sie wird tragend das Urteil fein. Derhalb man f' nicht beurteilen foll. Bitten und beten mag man mol, Daß und Gott woll' die Gund verzeihen, Und feine Gunft und Gnad' verleihen 170 Der Obrigfeit in Regimenten, Beil ihr Berg fteht in feinen Banben, Auf daß Ruh' und Fried' auferwachs In driftlicher G'mein; wunicht Sans Sachs.

1557. am 8. Oftober.

# Hans Sachs

ernftliche Tranerspiele, liebliche Schaufpiele, seltsame Fafinachtsspiele, kurzweilige Gespräch, sehnliche Klagreden, wunderbarliche Fabeln,

fammt anbern

laderlichen Schwanfen und Poffen.

heransgegeben

bbn

Dr. Johann Guftav Bufding.

Zweites Buch.

Mürnberg, bei Johann Leonhard Schrag. 1819.

000000000000000000

# Borrebe.

Es ift nicht mehr die Zeit in unserem Schriftshum, wie noch um die Mitte des vorigen Jahrhunderts und später, daß der herausgeber einer altern Schrift, oder, bet einer neuern, Freunde des Verfassers im Stande find, einem unbedeutenden Buche durch ihre lobpreisenden Empfehlungen, Nuhm, Gelesenheit ja gar Bewunderung, bei oft ganz sehlendem innern Gehalte zu verschaffen. Eben so wenig aber auch ist die Zeit mehr da, daß einzelne Schreier etwas Trefsiches und Tüchtiges so herabwürdigen können, daß ein geistreiches Werk nicht seine Wirksamkeit auf eine große Anzahl von Semüsbern auszuüben im Stande wäre und so seine Bedeutung in der gelehrten Welt sich zu bestoahren.

Pobpreifungen und Anempfehlungen wurben bei einer herausgabe der Werfe des hans Sachs ganglich an unrechter Stelle fein; was in ihm fur feine und unfere Beir wichtig ift, bas haben schon am Ende des vorigen Jahrhunderts

Manner ausgesprochen, beren ehrentverthe Namen jedem Renner bes beutschen Schriftthums eben so bekannt, als geliebt sind. Die schwachen Seiten bes Singers verbecken wollen, wurde nichts fruchten, indem sie dem Leser boch bald entgegen traten und dann wurden die Ueberredungstünste, die man angewendet hatte, nur noch mehr den Unwillen reigen und könnten leicht vermögen, daß man die vielen guten Eigenschaften des Altvaters unseres Schriftthums und unserer Sprache gang übersähe.

Die alten Ausgaben bes Hans Sachs haben sich so seleten gemacht, baß man fie nur manchmal in größern Bucher-sälen sindet, und in diesen auch oft nicht einmal vollständig. Wiele wünschten, bei der immer mehr, wenn auch in der Stille und langsam wachsenden Borliebe für die deutsche Borzeit und ihre richtige Anerkennung, daß der Rame Hans Sachs ihnen nicht ein leerer Schall bleibe, sondern daß sie in den Stand gesett würden, ein eigenes Urtheil über seine Runstfertigkeit, über die Art und Weise, wie er die reichen ihm hargebotenen Stosse hehandelte, zu fällen. Dazu war eine neue Ausgabe seiner Werke nöthig und die Engländer gehen uns hierin rühmlichst im Beispiele voran, welche die Werke ihrer älteren Dichter durch neue Orucke immer wieder unter sich zu erhalten streben.

Diefe Abficht leitete benn auch ben Derausgeber biefer neuen Auflage ber Werte bes Sans Sachs; bie nicht

Digitized by Google

etwa bestimmt ist ein Anreis und Borbild zu chnficher Reinwart und Behandlung reicher vorliegender Stoff zu werden, sondern die nur zeigen soll, wie unser alter Volksdichter lebte und dichtète, wie er die verschiedenen Stoffe zu behandeln wußte und wie die damalige Geistes-Richtung und hausliche Bildung sich gestaltet hatte, die wir wohl darans erfennen können, indem wir theils sehen, wie der Dichter seine Werke einrichten mußte, wenn sie in seiner Zeit Beliebtheit sinden sollten, (und Hans Sachs gepoß gewiß eine große Beliebtheit) theils sehen wir aus ihnen, wie die damalige Lebensweise beschaffen war, denn nur diese schildert Hans Sachs in seinen Dichtungen, besonders in denen sur die Bühne bestimmten, da er keine Ahnung davon hatte, daß man eine jegliche ihrer Zeit und ihrer Sitte anschließen musse.

An eine vollständige Ausgade war nicht-zu benken, nur an eine Auswahl und diese ist von dem thatigen und tüchtie gen Herrn Verleger, der in Wiedervorführung des alten Dichters seiner Varessadt ein. ihm werthes und rühmliches Werk ersennt, auf sech Sande gesetzt werden, die leicht das Beste und Tüchtigste, so wie das Annuthigste umfassen können und werden, welches der alte Dichter uns hinterließ, Schon bei der Ankündigung ward, hemerkt, das nur dassen wige eine Aufuahme sinden würde, was in Hinsicht des und verletzlichen Anstandes unserer Zeit zu sagen erlaubt ist und das daher Stücke, besonders Fasinachtsspiele und Schwänz in welchen die Derbheit jener frühern Zeit zu schrof bers

portritt, vollig ausgenommen bleiben, ba ber Herausgeber fich zu einer Milberung ober Beränderung feinesweges berechtigt balt. Wer also von bieser Seite bas Zeifalter bes Jans Sachs tennen lernen will, ber muß zu ber Urschrift selbst seine Zuslucht nehmen; benn das Wiederausieben alle beutscher Zeit unter uns, besteht mabrild nicht barin, bag man alle Perbheit und den bisweilen ungezügelten Sinn der Winnesanger und Meistersänger und der Erzähler wieder worführt. Das Feid, welches zur Bearbeitung vorliegt, ist so groß, daß man solche Erzeugnisse leicht zurüftweisen kann.

Der Herausgeber muß nun noch besondere Rechenschaft von dem ablegen, was er bisher bei dieser Herausgabe gethan und ferner zu thun henkt. Bei dem ersten Hande war die Absicht, diesen alten Volkschichter wieder in die Mitte des Volkschichten und ein durch die Zeit entstremdetes Eisgenthum, eben so helehrend als ergößlich, wenn man sich in den einsacheruhigen Sang des Vortrages versetzt hat, wies der dem Vaterlande zurückzugeben. Der höhere Stand und der geringere sollte sich in einem heiben erfreulichen Lesen verseinen und auch darin die zersplitterte Zeit ein freundliches Vereinigungsband sinden. Darum besonders eine gedoppelte Ausgabe. Der Herausgeber hatte den rubigen Sang des Beit überstügeln wollen, diese Zeit war noch nicht gekommen und ist noch nicht da; möge die Folge diesen Plan zeitigen, Bu diesem Vehuf glaubte er aber einzelne Aenderungen sied

erlauben zu burfen, bie barin beftanben, bag er einzelne une verständliche Wörter mit neuen vertauschte, ba die Zahl ber Anmertungen nicht ju febr gehauft werben follte. Jebe fole che Erneuung und Wanbelung mußte aber im Geift ber Beit bes Dichters gemacht werben, um fein buntscheckiges Anfeben zu bewirken und bies hoft ber Berausgeber bamals gethan ju haben; benn eine politige Anficht jener Beit bes Sans Sache mußte er haben, wenn er fich biefer Arbeit unterziehen burfte und er glaubt, nicht umfonft fich jahrelang bem Forfchen ber beutschen Borgeit gewibniet gu haben. Bei allen benen, bie feine wortliche Bergleichung vornahmen, hat ba- !: ber auch, fo viel ber herquegeber in feinem Umtreife erfahren, niemand eine Storung gefunden, nichte ift bemertt worben, mas bem Sinne und ber Gebantenreihe bes alten Dichters jumiber gemefen mare. Anders muß es freilich bem bisweilen erscheinen, ber bie Urschrift genau mit ber neuen Ausgabe vergleicht, bier tann oft etwas fchrof, raub und zu neuerlich aussehen und ber Derausgeber hat darüber einen harten, aber bennoch ju bart ausgesprochenen Cadel (benn eine folthe Zwittergeftalt, wie ber Beurtheiler in ber Benaer Literaturzeitung gefunden zu haben meinte, ift nirgends) erhalten. Er hat ibn fich felbft jugejogen, ba er bie Urfache, welche ibn zu einer folden einzelnen geringen Umschmelzung bes alten Dichtere bewogen, nicht gleich befannt machte, fonbern fie bier beim zweiten Banbe erft folgen laft. Sollte ber erfte Band die vom Herausgeber beabsichtigte großere Lefewelt finden, fo waren einzelne Aenderungen von

Ausbrücken, bie ju unbefannt maren, fo wie Abschleifund gen ju großer Bersharten und Busammenziehungen nothig,

Erfennend inbeffen, bag biefes Berfahren weniger Freunde und Theilnehmer fand, als er bezweckte, ja baß eine ju grofe Befchrantung bes alten Dichters leicht baraus erwachsen tonnte und bag ber Blan ber Biedereinfahrung nicht in ber beabsichtigten Ausbehnung statt finden tonnte, bat ber Derausgeber biefen Beg gang veplaffen und verfahrt nunmehr alfo; bie Rechtschreibung mußte burchaus bie ber ittigen Bit fein. Ihre Banbelbarfeit in ber Beit ber Deiferfanger ift burchaus fur jeden, ber ben Dans Sache burch biefe Ausgabe kennen lernen will, unnothig, er kann fie in vielen alten Buchern bes fechzehnten Jahrhunderts zu genüge wieber finden, wenn ihm an ihrer Renntnig gelegen ift; jest fiort fie unangenehm und widerlich beim Lefen. res ware es, wenn ber herausgeber ein Mufferbuch von bem Schriftthum bes fechzehnten Jahrhunderts, jum Lefen und Berfteben ber Sprache geben wollte, ba mußte bie alte Schreibung beibehalten werben , fo wie fie auch bei allen Werken ber ichmabischen Beit burchaus nothwendig und eigenthumlich bezeichnenb und baber ben biefen frubern Werten pie zu vernachläßigen ift.

Frembe und unversichnbliche, nur in Ortsmundart ihre Entstehung findende Warter mußten beibehalten werben und fanden unten ihre Erklarung; hadurch ward bie Lifung erleiche

fert und wenig gehindert und mancher Sprachbereicherungsfreund wird wohl ein und das andere tuchtige Wort ausfchopfen und gebrauchen konnen. Aenderungen waren nun
ganz zu vermeiden und konnten nur bei einzelnen Buchstaben
etwa eine Anwendung finden.

Diefe Art und Beffe gedenft benn auch ber Berausgeber beim britten vierten und fünften Banbe, von benen jahrlich einer erfcheinen foll, beizubehalten, mit dem fechsten bagegen hofft er bie Bunfche und Forberungen, die auch von anderer Seite an einen Derausgeber ber Berte bes hans Sachs gemacht werden tonnen, ju erfüllen, inbem biefer fechfte Band noch ungebruckte Sachen bes Sans Cache, bie bis jest in Sanbfcbriften verborgen liegen, enthalten foll und bamit bier nicht ber Berbacht willführlicher Aenberung einereten fann, foll auch in biefem fechften Banbe bie alte Schreibung beibehalten werben, unten aber foll bas unbefannte Wort feine Erflarung finden, fo bag biefer fechfte Band einige Achnlichteit mit der Ausgabe Sägleins finden wird, nur daß noch gang Unbefanntes baburch feine Berbreitung erhalten foll. Auf diefe Beife hofft ber Berausgeber ble Beburfniffe und Forberungen aller Lefer ju befriedigen. Der erfte Band giebt eine freiere, abgeschliffenere Behandlung bes hans Sache, wie fie mehr bem Freunde, als bem Forscher bes alten Dichters, feiner Beit und feiner Sprache, angenehm ist. Der zweite bis fünfte Band dagegen giebt die Worte des Sans Sachs in all ihrer Eigenthümlichkeit nur mit Beränberung ber Schreibart und der fechste Band soll auch einen Ueberblick biefes letten Erfordernisses liefern und noch dazu ganz Unbekanntes bes Dichters geben.

Mannigfache Geschäfte behinderten bei diesem zweiten Bande die Handschrift so rasch zum Orncke zu fördern, wie es wünschenswerth war, ja daffelbe ward über ein halbes Jahr verzögert, bis durch die Hulfe rines lieben Freundes des Regierungs-Reserendarius Herrn Friedrich Jarick zu Breslau, welcher einen Theil der Arbeit übernahm, die Wöglichkeit herbeigeführt ward, das Ganze rascher zu fördern und nur die Durchscht des freundschaftlich bearbeiteten, um Gleichsörmigkeit in das Ganze zu bringen, behinderte wieder um Einiges die schnellere Erscheinung. Durch gleiche hallfreiche Hand unterstügt, wird es möglich sein, im nächsten Jahre den britten Band solgen zu lassen.

Breslau im Berbfimond igig.

### J. n h a l't.

ı.	Schwant. Der Banerfnecht mit bem gerschnittenen	Seite
-•	Kittel. (Buch 1. Eh5. Bl. 372.)	12
<b>z.</b>	Schwant. Die Sasen fangen und braten ben Jager. (Buch 1. Ebl. 5. Bl. 377.)	5
3.	Gefchichte. Ritter Gentile mit ber tobten Frauen im Grab. (Buch 1. Thl. 2. Bl. 217.)	, 10
4.	Rampfgesprach: von der Lieb'. (Buch z. Ebl. 3. Bl. 230.)	. 13*
5.	Bon bem verlornen rebenden Gulben. (Buch i. Ehl. 4. Bi. 308.)	28
<b>6.</b>	Das men dlich herz ift einer Mahlmuble gleich. (B. 1. Ehl. 4. Bl. 297.)	45
7.	Sefchichte. Der Ebeljung Cimon mit feiner lieben Ephigenia. (Buch 1. Thl. 2. Bl. 117.)	48
<b>8.</b> '	Der Teufel sucht ihm eine Ruhftatt auf Erden. (B. 1. Thl. 3. Bl. 256.)	. 52
<b>9</b> . ,	Be dichte. Gin' klagliche Geschichte ber Liebe: wie zwei liebhabende Menschen von Liebe furben. (B. 1. Rhl. 2. BL 118.)	59
10.	Ein Bürger, Bauer und ein Ebelmann holen Rtapfen. , gafnachtspiel. (Buch 1. Thl. 5. Bl. 352.)	63
71.	Die vier Erifeinde bes Friedens. (Buch 1. Lbl. 3. Bl. 244.)	79
12.	Stauerfpiel. Der bornen Geifrieb . ein Cobn Rouigs Siegmund im Nieverland. (B. 3. Ehl. 2. Bl. 174.)	. 84
13.	Die Bittonberg'iche Rachtigall, Die man jest boret überall. (Buch 2. Shl. 1. Bl. 71.)	<b># 39</b>
14.	Ein Gefprach ber unruhigen mandelbaren Ruh' bes gans gen menschlichen Lebens, summt einer Arzenei. (B.a.	1
	Shi a. Bi. ar.)	16¢

	Seite .
15. Ein artlich Gespräch ber Götter: warum so viel abler Regenten auf Erben sind. (Buch 2. Ehl. 2. Bl. 50.)	187
16. Mancherlei Stich und Strafreb' Diogenis Philosophi, bie Unart betreffend. (Buch 2. Thl. 2. Bl. 58.)	199
17. Das tugendlich leibend' herz. (Buch 2. Ehl. n. Bl. 77.)	
18. Der helb herfules mit feiner Bucht und wunderfuh-	200
nen Chaten. (Buch a. Ehl. 3. Bl. 96.)	ejo
19. Sifteria : von Johanne Auglifa ber Papftin. (Buch 2.	
Lhl. 3. Bl. 124-)	216
20. Das Gesellenstechen. (Guch 2. Ehl. 3. Bl. 239.)	. 221
ai. Der schwanger Baner. Ein Fagnachtspiel mit fünf Personen. (Buch 2. Ebl. 4. Bl. 4.)	229
a2. Der fahrend' Schuler mit bem Leufelbannen. Gin Fagnachtspiel mit vier Personen. (Buch a. Thl. 4.	-
181. 23.)	244
23. Schwant. Eulenspiegels Disputation mit einem Bir fcof: ob dem Brillenmachen. (Buch a. Thl. 4. Bl.	
45.)	260
24. Eine flägliche Sefchichte von zweien Liebhabenden: ber 'ermorbete Lorenz. (Buch 1. Thl. 2. Bl. 228.)	<b>4</b> 67
as. Eragobia. Bon bet ftrengen Lieb' herrn Triftrant mit ber fchonen Konigin Ifalben und hat 7 Afte. (B. 3.	
Lbl. a. Bl. 28.)	278
a6. Sefcichte : wie zwei Liebhabenbe von einem Catven- Blatt fturben. (Buch z. Thl. a. Bl. 120.)	337
n7. Jabel, mit der Lowin und ihren Jungen. (Buch t. Ebl. 5. BL 364.)	341
ng. Babel, mit bent Frosch und ber Mans. (Buch e. Sbl. 5-	
<b>BI.</b> 365.)	343
29. Schwant. Der Bauer mit bem hinnnel und Soll und	. •
feinem Efel. (Buch 1. Shla 5. Bl. 278.)	345

## S d w a n t.

Der Bauernknecht mit bem zerschnittenen Rittel.

Dort zu, 'nen visirlichen Schwank, Der ist geschehen nicht vorlang
Zu Erbelting im Baierland.
Ein Bauernknecht, heinz Dosp genaunt,
Derselbig eines Abends spat
Gen Landshut zu 'nem Schneider trat,
Und ihm 'nen groben Zwillich bracht',
Daß er ihm einen Kittel macht'.
Als er trat zu dem Schneider ein,
h. Sachs IL

Digitized by Google

Saß gleich fein Edelmann barein Der auch vom Schneider haben wollt', 'nen Rittel er ihm machen follt' Und den fein höflich ihm angab, Unten 'rum mit Falten durchab, Much überall zwiefach verbramt. Den Bauernenecht baffelbig gramt, Schwieg ftill und mertet alle Ding. Der Ebelmann febauffer ging Loft\*) boch ein flein an der Stubthur Was der Seing Dolp wollt' bringen fur, Der zeigt fein Ritteltuch damit, Oprach : " Meifter Schneider, ich euch bitt', Macht mir mein'n Rittel doch dabei, Daff'er bis Sonntag fertig fei, Daß ich ihn anleg' ju bem Tang; Die Gret' mir machen wird ein'n Rrang Bon einem Dugend Mefteln \*\*) roth. Dacht mir ihn ichon; denn es thut noth, Auf daß ich ihr darin gefall' Rur andern Bauernenechten alf." 30

Der Schneider sprach: "zeig' mir nur an, Wie du willt deinen Kittel ha'n?"
Er sprach: "das kann ich sagen nicht, Macht ihn nur eben gleich gericht.
Wie mein Jungherr sein'n haben will, So macht mein'n Kittel und schweigt still",

\*) laufcht. \*\*) Coleifen.

Db er gleich noch hofficher \*) war', Das mar' meines Bergen Begehr." Damit ber Being Dolp ging fein'. Straf. Als fein Ebelmann boret, daß Der Schneiber bicfem Banernfnecht Solle' feinen Rittel machen folecht Eben gleich wie ben Rittel fein, Bum Schneider ging er wieder 'nein, Und fprach : "Hor Meifter, nit vermeid Mein'n Kittel mir burchaus zerschneid' Bon oben ab bis auf den Saum, Ein'n Strich nicht breiter denn ein Daum' Berfes' bergleich die Ermel do \*\*), Doch gerschneib eben gleich alfe Seinen Rittel dem Bauerntnecht." Det Schneiber fprach: "ja, ihm g'ichieht recht. Mit dem der Jungherr ging sein' Struß'.

Der Schneider gleich sollichermaß Dic Rittel macht', und sie zerschneid't, Und hing sie auf zusammen best'. Als nun auf den Sonntag hernach Der Bauernknecht sein'n Kittel sach \*\*\*) Also zerseset und zerschnitten, Ein'n solchen Schiffbruch hatt' erlitten, Fing er zu wein'n und schnuppen an. Indem kam auch sein Ebelmann, Und leget un den Kittel sein

linb

\$\$

<sup>\*)</sup> lietlichet. ` \*\*) ba. \*\*\*) fab.

Also noch heut' zu diesen Tagen, Wo Burger, Bauer noch will tragen Rleidung, sich gleich dem Adel ziert, 7 Oft ihn'n ein Aug' verhalten wird, Draus ihm zum Schaden Spott erwachs. Schlecht und g'recht ist gut, spricht Hans Sachs.

1557 den 6. Tag des Weiumond.

### Shwant.

Die Safen fangen und braten ben Jager.

Cin's Morgens hing ich burch inen Bald, Es hatt' gefdneit und war grim talt. Deben der Strafen bort' ich wifpern, Etwas hinter'm Geftraus laut gifpern. 36 gudt hindurch, fah, daß da faßen Etwas in die zweihundert Bafen, Satten jufamm ihren Reichstag. Ein alter Saf erzählt die Rlag. Ucber 'nen gar urakten Jager, Der fie taglich und ihre Lager Meberfiel' mit Laufchen und Begen, Mit G'abs, galten, Sunden und Regen, Damit fie vielfaltig verftricet, Lodt: fie ohn' all' Erbarmung fnicet. Darnach er fle denn fcund und brat't, Ihr'r etlich gar jerschneiben that,

. Und

Und badt fie ein ju 'nem Boreffen, Rachdem mit Bahnen gerriß, gefreffen. Das mußten fleiden und ihr' Sinder, Und wurden ibr'r je langer minder; Biewohl fie Junge trugen taglich, Und die ausheckten und gogen fich. Und wo die Lang' fie noch da blieben, Burden f all von ibm aufgerieben. Perhalb war Moth, daß fie allfant Dem Jager thaten Biberftand Wenn er jundchft mit fein'm Baidwert Bicberum ibg' auf biefen Berg, Daß fie ihm folle'n mit g'meinem Saufen In einem Sturm' entgegen laufen, Grad' ju auf ibn, nicht etwa frumm, Den alten Jager ftogen um. Ihn bann mit fein'n hebftricken binben, Desgleich feine Leithund' und Binden. Wenn fie bann alfo mar'n gefangen, All's Uebel vor an ihn'n begangen, Möcht' man vollfommlich an ihn'n rachen. Dazu mar'n alle Bafen fprechen ; Sie wollten ihr' Balg' all' bran magen, Und ftracks nachtommen fein'm Unfagen, Ob fie möchten den Jager fallen.

Indem bort' ich ein horn erschällen Und auch jauchzen der hunde haufen, An fingen die hafen ju lausen,

Hinab

25

Binab gen That dem Jager fu. 3ch ftand 'ne Weil', und in 'nem Ru; Ramen die Safen in ihr Lager. Und brachten mit ben alten Idaer. Dit Baibfriden g'fangen und bunden, Dit aff'n fein'n Binden und Leithunden, Sein'n Spief und Baibmeffer fie tringen, Den Jager an ein'm Strick aufjugen\*) An ein'm Baum ju ber ftrengen Ring': Bie wiel er Bafen all' fein' Lag Satt' umbracht mit fein'm Baibwert :: Allhie an dem gewalt gen Berg. Da befannt er auf brittbalb fundert. Jeben mit Mamen ausgesundert. ?\*) Mit Rleif befchrieben f' fein Urgicht, \*\*\*) Nachdem faßen fie au Gericht, Thaten fein Jagerhorn ichallen, \*\*\*\*) Und über ibn ein Urtheil fallen : Daß man ju Straf um fein' Unthaten Ihn follt' an einem Spiefe braten, Bie er ben Safen and gethun, Bo er f' g'fanglich hatt' fommen an. 'Auch fallten f' ein Urteil den Sunden, Daß fie all' follten werden g'fthunden, Berhauen und gefalgen ein . Und darnach aufgehangen-fein. Machdem bie Dafen fchire'n ein Bener,

Mahmen

<sup>\*)</sup> aufjogen. \*\*) ausgesonbert. \*\*\*) Aussage. \*\*\*\*) erfchallen laffen.

Mahmen den Jager ungeheuer Und banden ibn an feinen Spieß, Der einen tiefen Seufger lief, Und fprach: "erft ich ertennen fann, Daß ich ihm hab' ju viel gethan Drum g'schieht mir jest auch nicht unrecht. 3ch hab' euch gar ju hart burdacht't \*)... Dhn' Schuld, wider all' Billigfeit; Denn ich gedacht ju jener Beit, 3ch wollt' euch brucken wie ich wollt', Daß ihr mich allzeit fliehen fallt's, Dach aller Safen Ratur und Art, Jebt fo ihr haltet Widerpart, Und ihr mein Deifter worden feid, Ertenn' ich erft mein' groß' Thorheit." Dach dem die Safen ungeheuer Dhaten ben Jager ju bem Feuer, Und drehten ihn um an dem Spieß; Mannichen lauten Schrei er ließ. Bu belfen ibm ich oft gebacht, Doch Sorg' und Furcht mich banon bracht', Daß fie mir nicht gleich wie ihm thaten, Ließ gleich den alten Jager braten, All' Sund erichlagen, barnach ichinden, In Stud gerhauen. 3ch ftund hinten, Sab, wie f' ein'n Theil einsalzten auch, Darnach aufhingen in den Rauch; Ein's Theils fie in 'nem Reffel fuben \*\*),

\*) verfolgt. \*\*) fotten,

75

90

Mi.

Aff' BBif und guchs fie dargu luden, Dit ibn'n ju halten bas Fruhmahl. Dach bem ging ich mein' Straß' jumal Und gedacht mit bei der Stichicht: Bahr ift es, wie Seneta fpricht : Beld herr treibet groß' Tyrannei, Macht viel Auffas und Schinderei, Meint zu bruden fein' Unterthan, Daß fein' Perfon fie furchten bann, Derfelb' muß fie auch furchten viel, Benn er's gar übermachen will. Bird es etwan mit Ung'ftum g'rochen, Und hart gespannter Bogen brochen, Bie Kaifer Julio geschach, Auch andern mehr vor und hernach; Ber aber fanftmuthig regiert, 15 Bon den Seinen geliebet wird, Thun ihm freiwillig alles Gut' Und feben ju ibm Leib und Blut, . Damit fein Reich grun, blub und machs; Sanftmuth bringt Gut', so spricht hans Sache, 20

1550 d. 25. Oftermond.

3:

# Seschichte.

Ritter Gentile mit ber tobten Frauen im Brab.

Bu Poloni ein Ritter faß, Berr Gentile genennet' was \*), Reich, jung, schon und gerad von Beil, Der hatt' lieb eines Burgers Beib, Die Rateling mart genennt, Bon Tag ju Tag je mehr er brennt. Die Frau war judrig, weis und thug, Sein' Bitt' und Lieb' ihm gar abichlug, Als ein fromm Beib getreuer Art. Run sie eine Kindes schwanger ward Bon Difglugo ihrem herrn, Als der einsmals ausreitet fern, Die Frau in großer Sohnen Sig hinaus fpagiert auf ihren Gis; Da fiel fie in ein' fdwer Ohnmacht, Lag alfo ein' Stund' oder acht',

\*) 1war.

Ihr

Ihr lebend Geift verschwunden war, Ihr' Freund' in Herzleid kamen dar, Und klagten sie all' sammt für toot; Ihr arme Seel' befahlen s' Sott, Legten in ein Kapellen klein Den Leih in einen hohlen Stein.

Mis der Ritter erfubre, daß Sein Bergenlieb verfcbieben was, \*) Da murd' bon Bergen er betrübet, Die brennend' Lieb ihn alfo abet, Saß auf, ritt ju bem Rirchlein naben. Daß er mocht' alfo tobt umfaben, Die, so doch vor fein' Lieb schug ab. Er machet auf das Tobten, Grab, Reigt fich 'nein, umfing-fie g'ftund, Und tuffet ihren bleichen Mund. Nach dem griff er nach Sergen Luft -Der Liebsten an ihr' beide Bruft', Das ihm nie mar gutheil im Ecben. Indem empfand ber Ritter eben, Das ihr noch klopfe' ihr schwaches Herz; Troh war er und trug sie auswärts, Suhrt: fie beim mit ihm auf fein'm Roff, Bei Polonia auf fein Schlaß. Sein' Mutter mit toftlichen Burgen Der Frauen wieder bracht in furgen All' ihr verschwunden Geifter gar. Rach dem die Frau ein'n Sohn gehahr;

**.** . . .

30.

<sup>\*)</sup> war,

Der Ritter ihr Gevatter wurd'.	45
Mit großer Freud' nach ber Geburt	
Pflag man ihr heimlich auf der Feften	
In Bucht und Chren nach dem Beften.	
Nachdem drei Monat war'n vergangen,	
Die Frau ward wieder heim verlangen.	. 50
Der Ritter richtet ju gar frei	
Ein' toftlich' große Gafterei	
Won wegen diefer Bunderthat,	
Lud auch viel Barger aus ber Stadt,	
Der Frauen Chmann auch ju Gaft.	55
Als man nun af in dem Pallaft,	/
Ließ er kommen die Frauen flug,	
Die ihr Kindlein am Arme trug.	,
Jedermann fah fie fleißig an,	
Und sonderlich ihr Shemann,	60
Bu bem fost fie ber Ritter nieber,	
Bab fie ihm mit viel Borten wieber,	
Ergablt' End', Mittel und Anfang.	
Der fagt' bem Ritter Lob und Dant,	
Seiner ehrlichen treuen Lieb',	65
Als Boccazius uns beschrieb.	•
Bas feltsam' Beg' bie Liebe sucht!	,
Doch, wo fie bleibt in Chr' und Bucht,	
Pa endet sich viel Ungemachs,	1
So fpricht ju Murnberg hans Sache.	70

1544 d. 29. Windmond.

Rampfgefprach: von ber Lieb.

Ich bin genannt der Liebe Streit, Sag' von der Liebe Wonn' und Freud',. Daju von Schmerz und Traurigkeit, So in der Lieb' verborgen leit \*).

Einstmals war mir mein' Beil gar lang, Ich that durch Kurzweil' einen Gang Ueber ein Basser in ein Anen.
Nach Herzen Lust ward ich anschauen Das grüne Gras, mit grün gemenget, Mit roth und weis zierlich durchsprenget, Darunter war gemischt zu schaun
Der Beiel blau und Lilge braun; Dadurch wat'e ich mit Freuden hin.
Auf einem Bald stund mir mein Sinn, Darin mancher Bogel sang;

Dit

\*) liegt.

Mit Freuden in bas Soly hincin. Da fah' ich viel ber wilden Schwein, Biel Safen, Sinbin, Reh und Strichen Sah ich in grunem Bolg umpitichen, Bolf', Rache und auch viel grimmig Bar'n. Indem begann ich weiter fehr'n, Und tam ju einem fleinen Bach, Demselbigen benn ging ich nach, Dur Rug fur Rug, für lange Beil'. In ben Bald auf ein' halbe Dicil', Bu einem Brunnlein frifch und talt; Des flaren Baffers nahm ich bald. Der Dutft gab mir nicht mehr ju ichaffen, Ich bacht': ich will mich legen schlaffen Ein' Brif'; und fucht bis ich werd finden Ein'n Schatten unter einer Linden. Ich leat' mich nieber in bas Gras, Das war von fühlem Taue nas; 80 Erft ward mir beffet viel benn bor.

Mein Saupt hub ich auf empor, Bon ferne sah ich juher gahn Ein'n alten, ehrbat'n, graten Mann; Bon schwarzer Farb' so war sein Kleid; Ich merkte wohl, daß er trug Leid. Derselb' auch zu dem Vrunnlein kam Und auch des frischen Wassers nahm. Bon dem Vrunnlein kehret er bald wieder, Bei einer Eichen saß er nieder,

Digitized by Google

Sein Haupt neiget er in sein' Hand',
Er wußt' mich nicht an diesem End'.
Nach dem da kam ein Aitter stolz,
Geritten durch das grüne Holz,
Von brauner Farb' war sein Gewand,
Der ohn' Gesähr das Brünnlein sand.
Zu dem der junge Ritter kehret,
Der auch des alten Klag' erhöret.
Er kehret um und sah ihn an,
Und sprach: "mein Freund wer hat euch than\*), 50
Daß ihr also betrüber seid?"

Der alt' Mann sprach: "ich hab' groß Leib, Wollt ihr dasselbig wissen schier, So steiget ab, setz euch zu mir." Abstieg der edel Ritter fühn, Band sein Ros an die Linden grün, Darunter lag ich ruhen do \*\*); Er sah mich nie, deß war ich froh, Und ging, seht' zu dem Alten fich.

Der alt' Mann sprach: "vernehmet mich; 60 In dieser Nacht so ist mir heint Mein Sohn gestorben, der best' Freund, Ein Jüngling bei zwanzig Jahren. Dem war ein' Krankheit widerfahren, Die ihm' von keinem Arzt auf Erden 65 Mit nichten mucht' gebühet werden,

\*) etwas gethan. \*\*) da.

Bis.

Die doch der Tod ihn nahm von hin. Darum, Ritter, ich traurig bin, Berzehr' mein' Zeit in Ungemach."

Der Ritter ju dem Alten sprach: "Es ift leicht der Aussatz gewesen, Bon dem hab' ich oft horen lefen, Wie davon werde niemand rein."

Der alt' Mann fprach: Ich! Ritter, nein, Seiner Rrankheit ich euch bescheid'. Sich hat begeben furger Beit, Daß ihm fein Berg ward bart verhauen In ftrenger Lieb gen ein'r Jungfrauen, Das ich ihm boch nicht wollt verhängen, Daß er fie nahm, that bas verlangen; 80 Dieweil gab man ihr ju ber Ch' Ein'n Edelmann, als ich verfteb'. Das frantet meinen Cobn fo faft, Batt' barnach weber Ruh' noch Raft. In follichem Schnen und Leiden Ift er in diefer Dacht verscheiden, Dazu bat ihn bie Lich' genoth't, Rein' Rrantheit er jonft an ihn hatt'. D Liebt bu falfch verfluchtes Rrant, Bermalabeit ift wer dich baut, 90 Du bringeft manchen um fein Leben."

Der Ritter b'gunnt bald Antwort geben, Sprach; "es geschieht gar oft und bick\*)

Daß

<sup>+)</sup> oftmals.

Del in die Lieb' kommt Ungelie, Wic wohl ich hab' von euch gehört: 9
Dic Lieb' hab' evern Sohn ermörd't.
Du ist die Lieb' unschuldig an,
Es hat's das Ungelück gethan,
Um Unschuld ihr der Liebe stucket;
Ich glaub', daß ihr nie habt versucket
Der Liebe identüße Frücht'."

Der ale Donn sprache ,, ich läugne nicht, Mein Herz harente Keine Lieb erkennt,
Ich hab' es allzeit äbgewend't;
Denn Lieb' ist nichts, Sonn bitter Leiden,
Bermischet gas mie kleinen Freuden,
Als Ovidius hat boschrieben.
Darum die Lieb! von mir ist blieben
Allzeit verschmäßet und veracht't.

Der Ritter sah ihn an und lache:
"Ihr sprecht: die Lieb' sei Leides voll,
Dasselb gelaub ich nit gar wol:
Sei Turniern, Tanzen und Springen,
All' Saitenspiel, Hosieren, Singen,
Und was man Aurzweil' mag gepflegen,
Beschieht all's von der Liebe wegen.
Seit dann all' Freud' Lieb dienen sein,
So deut' ich in dem Herzen mein:
Lieb sei die höchste Freud' auf Erd."

A. Sachs II.

Da

Der Alt' fprach : "edler Ritter merth, Ben die Lich' bat fo fineng behafft't, Dem nimmt :fic all' fein' Sinn und Rraft, Er acht't nicht Reichthum, Chr', noch Runft, Sehnt fich allein nach Lieb und Bunft, Davor er nimmer Rub' gewinnet, ŽŠ Tag unde Dacht der Lieb' en dienet, Und hat doch felb fein' Ergub' baven, Bulege giebt fie oft bofen lobn. Wurd' wicht Beren Achilles bem Rietet Der Liebe Direif fquer und fritter, Die er nach Polizena mugh migt! Die fchuf, beg ibngibe Pruber fclus Falfchlich ju tobt ben fühnen Delb. Alfo ihm mancher auserwählt Ein Lich' und dient ihr lange Beit, Die ihm julest ben Lohn auch beut; Der bat ju dem Schaden ben Spott."

Der Ritter sprach: "ja, das walle' Gott, Sollt' folde Lieb' nit bringen Schmerzen, Bo sie geht aus ein'm falschen Herzen, 40 Als auch Delila Samson that;
Ban solcher Lieb' wird nicht gered't.
Ich mein' allein, wo zwei Geblüt
Berwandeln sich in ein Gemüt,
Die gleich brennen in Liebe Flammen
Und sich in Treu binden zusammen,
Ein' solche Lieb', die hat ein'n Grund."

Der

Der Mit' fprach : "Mitter mir ift fund, Daß fich oft gweit Lieb unterwindent ' Und fich in rechter Eren verbinden! -Salten boch das ein' fleine Beit, Daß amifchen ibn'n entftelt groß Detb. Daß fle einander werden feinb. Davon hab' ich gefefen beint ! Bie Beigog Jason ward verbrannt Won Medea, alfo genannt. Batten boch vor viel Zeit vertrieben In rechter Eren, freundlichem Lieben, Daß zwifchen ton'n ward gang vertebrt, Daß fie ihn lufterlich ermbrd's. Lieb bat oft freuen Ancfang, Das währt ein Acit und doch nie fang." So suche der ein Theil seinen Rus, ! Im Augenschein ftellt er fich Gut's Und Kicht doch beimlich wie ein Atter ")."

Der Ritter fprach: O! ficber Batter,
Die Lieb' wird oft zu Feindschaft zwungen,
Das kommet von der falschen Zungen
Die solcher Lieb' nicht leiden untgen\*\*),
Und Herzlieb' gen Herzlieb verfügen,
Wo aber rechte Liebe ligt,
Obgleich ein Rlaffer erwas' spricht,
Dem glaubt sie nicht, daß es wahr sei,
Sie wohnt ihm sters in Treue bel.

") Otter. \*\*) migen.

Und ging bis in den Tod mit ihm, Als ich vom Pyramus vernimm. Da ihn Thisbe erstochen sach ') Da kam sie rechter Liebe nach Und jog das Schwerdt aus seinem Leib' Stach das durch sich, das erene Beib. Wo Lieb' ist also start und ganz Die trägt der Ehren wohl ein'n Kranz. Sollicher Lieb' geb' ich den Preis."

Baid antwort't ihm der alte Greis ;
"Bo gleich zwei Herz bleiben verbunden
In rechter Lieb' zu allen Stunden,
Können f doch das verbergen nicht,
Es kommt zuleht doch an das Licht,
Dadurch fie leiben Spott und Schand',
Ein bos Gerücht durch das ganz' Land,
Als David geschaft mit Bersabe,
Bergilio und andern meh,
Der'n Lieb in Schand' war offenbahr."

Der Mitter fprach: die Liebe gar Mancherlei scharfe Lifte lehret. Damit sie sich lang' Zeit ernähret Sie weist verborgne Weg' und Straß'. Ban Guisgardo ich nächten laß, Der ging zu Frau Gismunda werth. Durch ein'n heimlich Gang durch die Erd',

Ders

·) (ab.

Dergleichen auch herr Triftant Gar viel heimlicher Beg' erfand, Alfo wird fie burch Lift bewahrt."

Der Alt' fprach: "Lieb' bat ja bie Mrt, Daß fle Lift suchet hie und dar 205 Dag fich glebt mancher in Gefahr, Dadurch er tommet um fein Leben, Leander wollt' auch fdwimmen eben Bu Bers heimlich und ertrant; Es hilft nicht allmal Lift und Rant, Denn, wen die Liche überwind't, Der ift verwegen, will und blind, Bermeint er geh' verborg'ne Babn, Co es boch mertet jebermann, Und geht hinan frech, burt und furg, Daf er juleht leib't einen Sturg An Chren, Gut, ober am Leib. Es fei geleich Mann ober Beib, So ift boch Lieb' Angst, Sorgen voll."

Der Ritter fprach: "ja, ce geschicht wol, Daß Lieb' bei Lieb' ergriffen wird, Jedoch die Lieb' ste lehren tann, Daß sie durch List tommen von baun Als Ritter Florio geschah Wit der sichen Giancessora, Wurden Gelde vom Tod ersebigt. So Lleb burd Unglad wird geschäbigt, Und einen Schaden da entfing,... So macht es doch die Liebe ting\*), Leb' machet fuß die bittern Gallen."

239

Der Alt' sprach: "mir ist eingesallen, Obgleich die Lieb' lehrt solche List.
Damit sie sich in langer Frist Bor solchem Schaden hütten können, Jedoch sie selten Freud' gewinnen;
Denn Unglück ist so mancherlei.
Davon wird oft ihr' Freud' entzwei.
Die Eisersucht sie hart veriert.
Der Klaffer sie auch täglich irrt.
Darum bringt Lieb' siat heimlich web."

\$5

Der Ritter sprach: "ja, ich gesteh". Daß in Lieb ist oft heimlich Leiden, Wo zwei einander mussen meiden Erwan viel Zeit, bis sie Gelück Insammen bringt und halt ihn'n Rück. Dann haben sie hoch erfreuet werden, Und würd gang all ihr Leid gertrennt."

Der alt Mann sprach; "wann sie dann send\*\*) 50 Beide in solchen Freuden sußen, Roch können sie ihr' Lieb' nicht bußen,

Sic

\*) flein, gering. \*\*) find.

Sie mein'n ihr herz da zu erquiden, Go chun fie es noch bas verstricken, Und scheiden fich dann also hart Und wissen nicht ihr' Widerfahrt, Mag oft lang haben nimmer Rug, Anter! ist das nicht Leidens g'nug? Dann ist ihr Zeit und Weil' ihn'n lang, in Gehnen macht sie von Herzen trant, Go all' Anschläg' geh'n hinter sich."

Der Ritter fprach: "vernichmet mich, Go Unglick ift ben Weg beschieben, Und teiner Lift mögen genleßen, Jedoch ernähret sie Hoffnung."

Der Ale' fprache "O Ritter jung, Wie bitter wird dann da tht Leiden, Go Herzlieb von Herzlieb muß scheiden, Etwan viel' Meil' in fremde Land, Lind ganzlich kein Hoffnung mehr hand ") Busamm zu kommen nummermeh. O Ritter! das ist herzlich's Wech! Das ich vergleich dem grimmen Tod; Drob kam Lukrezia in Noth, Da Eurialus von ihr schied Lind für sich durch die Stadt ausritt, Zu Stund' verkehret sie ihr' Farb',

2118

75

255

65

<sup>\*)</sup> haben,

Als and song ift noch mehr geschen; Darum von Lieb' mag ich geschen; Es sei ein Schmerz ob allem Schmerz."

2**2**0

Der Ritter sprach: "zwei treue Herz Scheiden sich von einander nit, Ja eines nimme das andre mit, Bo es zu wegen bringen kann.

28

Bald antwert't ibm ber afte Dann : "Es bleibt aber nie ungerochen, Paris mard auch darum erfrochen; Da er bie fconc Belena num \*). Alfo in Summa Summerum : So ift Lieb' Beibes "Auefang, Der Seel ein übergiftig Trant, Dem Leib'; ein, wuthend Regiment, Dem Bergen ein treuriges End' Ein' Bleudung ber Bernunft und Ginn, Chlicher Reufchfelt Stererin, Ein' Bermuftung fitelicher Tugenb, Ein' Berberbung ber garten Jugend, Ein Schiff, das Rrantheit bringen thut, Ein Schluffel auch ju ber Armus, Ein Sandflut, Laster, Sund' und Schand' Ein' Beifibrung Leut und bet Land'. Ein' Feindschaft gen der Belt und Gott, Ein Dort vom Leben ju dem Lod; Dies alles die Lieb' bringen thue, "

**~** :

\*) nabm.

Digitized by Google

Der Ritter lacht, fprach wohlgemut : "So bin ich auch an diefer Schaar, Bas Ungluck mir hale widerfahr', Denn ich hab' auch ein' lange Beie In Lieb' versuchet Freud' und Leib Mit einer eblen Bergogin, Radmals mit mir geführet bin ; Aus Frankenreich bring' ich fle her, Da hat fie laffen Gut und Che', Und ift mit mir gezogen bald, Die wartet auf mich in biefem Bald. Dore bei einem Rofengeburn 1), ... Daraus da fprang ein Gingebarn , Dem bin ich lang' gerieten nach, Dis daß ich diefes Brunnlein fach \*\*). Alfo ich ju euch kommen bin ; Run will ich wieder reiten bin, Da ich die Auserwählte find', "

Der alt' Mann sprach: "bos Mit de find, Ich sag' euch das bei meinen Treuen 23 Es wird euch noch von Herzen reuen, Habt ihr geführet hin die Frau."

Der Ritter sprach; "ich hoff und tran, Es soll mich reuen nimmermehr Für sie seh' ich Leib, Gut und Chr'."

Indem der Alt' gen himmel fah. Geflogen also boch kam da

\*) Rosengeborn, Rosenbeck. \*\*) sab-

Digitized by Google

€in'

Ein Greif freifam, graulich und wilb, Der führe mit ihm ein Beibes Bild, Das fcbrie gar laut mit feiner Stimm'; 335 Der Greif geriß bas Beib mit Grimm, Das Baupt fiel berab in bas Gras. Der alt' Mann bald auf judet bas, Gab es bem Ritter ließ ihn's ichanen, Da war es feiner lieben Frauen Bon der er erft gefaget batt'! Ein Seufgen tief er fenten that Und ließ gar ein'n tlaglichen Garei :: "O weh! nun ift mein' Arend' entzwei!" Sein' fcone Rath' er da vertebet Und fant barnieber ju der Erd'. Der Alt' mit Baffer ibn erquicket, Der Ritter trauriglich aufblicket.

Der alt' Mann sprach : "o strenger Ritter, Ift euch die suß' Lieb' worden bitter, Die ihr gar lang mit sufen Worten Bersprochen habt an allen Orten? Schaut, wie elend fie euch befranket!"

Der Ritter einen Seufzer senket; In dem ein' fleine Kraft empfing. Der alt' Mann zu der Linden ging Und löset ab des Ritters Ros, Führt's da der Ritter saß traftlod. Der faß auf mit betrübtem Sinn, Rahm das kodt' Haupt und ritt mit hin;

Der alte Mann ber ging auch mit, Wo fie hintamen, weiß ich nit, Bald ich fie nimmer \*) feben funnt'. Mit großen Furchten ich aufftund, Bor Bunber fonnt' ich taum genefen ; . . 365 3ch bacht'; ce ift ein Traum gewesen, 3d ging gar ichnell bin ju ber Gichen, Ob ich mocht' finden ein Bahrzeichen; Bab Frauenhaar', die waren bintig," gand ich, bavon ward ich unmuthig, Bald aus bem' Bald macht ich mich bo \*\*), Ich war traurig und wunderfrob. Mit großer Gil' ich heimhin tom, Die Materi ich für mich nahm Und repetiret alle Ding'. Darnach ju bichten ich anfing, Die Lieb' meint damit ju ergrunden, Mein' Sinn' mochten tein'n Grund nit finben. Darum ich endet mein Bedicht ... Bu einet Barnung jugericht't, Auf daß wer Licht im Bergen hab'. Der laß ju rechter Zeit auch ab . Und fpar' fein' Lieb' bis in die Ch', Dann halt ein' Lich und feine meb, Daraus ihm Seil und Glud ermache, Den treuen Rath giebt ihm Sans Gage.

1515 den 1. Wonnemond,

<sup>\*)</sup> nicht mehr. \*\*) da

#### Bon bem verlornen rebenben Oniben.

Da ich wandert' von Ritrenberg Ben Bien und tam jum Ralenberg, Bon dem ich in mein'n jungen Tagen So mantherlei batt' boren fagen; Debmlich : bag barauf mar' ein Colos, Bon Seiden erbaut ftart und groß, Doch jegund od', jum Theil jerftort, Darin man etwan fah' und bort' Geltfam Gefpenft und gantafei, Beil ich so nabend mar babet. Ging ich 'nauf in bas alt Gemaner. Da mir bie lettfam' Abentheuer Buftunb. Bie ich ging obn' Gefahr 3m alten Geman'r bin und ber, Sab ich in Robien, Staub und Roth Da liegen einen Galben roth. Als ich mich eilend buckt nach ibm . Anfing er mit menfchlicher Stimm :

, Ad !

"Ach! las mich liegen, ich bitt' dich doum. " Ich erschrack sehr und fah mich um, Wer also red't, ich niemand sah.

20

Anfing ber Gafben wieber ba : "Ich! laß mich liegen, geb' von mir; Bes Ruges mag ich schaffen bir?" 3d fprad: "du mußt mein Ochat fein." Er fprad : ,, wielleicht bring ich dir Dein. Wie ich vor manchem bab' gethan." 36 fprad: "wohlauf!" und griff ihn an. Er fprach: "v ! lag' ich noch vergraben ! Bie viel Berren foll ich noch haben ? Die mich hart peinigen und plagen." 3d aber fprach : "nun, thu mir fagen : Bie viel herren hatt'ft bu bein' Tag ? Bas liet'fe fur Marter und für Dlag' ? Das wollt' ich boren wundergern. " -"Ohn' Bahl — er fagt, war'n meine heren, 3ch taun dir fie nicht all' benennen . Bach will ich bir shug'fabr betennen Etlich' nahmhaft, befchieben damit Bird dir, das, was einft ich erlitt.

Blun bor'. Erftich von dem Anfang.
- Erzweis lag ich im Berg gar lang',
Bis mich die Erzknappen und Buben
Wie scharfen Bergekeifen ausgruben.
- Burd' brauf gepocht mit hammern groß,

45. Dore Berschweizt im Feuer, daß ich flos.

D wie hart wurd' ich tribulire!

Darnach geschieden und problet.

Dascib ward ich am ersten seil
Und wurd' 'nem Sergherren zurhell,
Der macht 'nen Siegelring aus: wir.

D mein G'sell, solle' ich sagen die,
Wes Schaltheit wurd' verübs damit!

Daß ich mit großem Schwerzen lier
Die Untreu, List, Lug' und Gesicht.

So mit bem Siegel brauchte er,
Beide, gen Obern und gen Untern,
Du wurd's dich trestlich sehr verwundern.

Bald er ftarb; da wurd' ich zerbrochen Und sein'm altern Sohn zugesprochen. Der macht' aus mir ein'n g'wunden Ring; Welchen sein' Braut von ihm empfing, Und keefe' ihn an den Herzfinger. Da hört' ich wunderliche Olnger Bon Uebermuth, Gepräng', Hoffart, So mit mir braucht' das Fräulein zart. Ich mußt mir allzeit sehen laffen, Es war zu Rirchen oder Straffen Daß ich mich hart geschähnet hab'. In das Rinster ward ich testire,

\*) Gefährbe, Arglift.

Und zu einem Pacem\*) gemache,
Da hielt man mich in Ehr' und Acht;
Denn ich bracht' Opferpfenning viel,
Mit mir trieb man groß Affenfpiel.

Prangend mußt sieh'n am Altar ich,
Ichermann ließ man klisen mich,
Daß ich wich gar hartfelig daucht' \*\*)
Manch stinkend Athem mich anhaucht'
Bon Knoblauch, Zwiebeln und Branntwein.

Ruralich ein Rrieg that fallen ein, Da man mich flichtet in 'ne Stadt, Darin man mich vermunger bat : 3d murd gerichroten und gerichlagen, Geprägt, (nicht halb tann ich dir' fagen), Und wurd' ein Gulben gut und schwer; Bollt' Gott, daß ich noch alfo mar', Biewohl ich litt einen Bufat. Darnach tam ich in's Kürften Schaf. Da unfer etlich taufend lagen. Won 'nem Finanger \*\*\*) ward ich abgetragen, Cammt meiner G'sellen bei vierhundert. Unfer achtzig murben ausgefündert, Die am Bewicht 'nen Ausschlag hatten, Und ließ daraus machen ein' Retten. Der Golbichmidt auch finangen wollt', Behielt ihm bas gemungte Gold, Dahm ander Gold, auch mit Bufak.

3malf

95

<sup>\*)</sup> ein Schmudftud, Bierrath, Aubangfel an einem Seilthum \*\*) dauchte. \* \*\*\* ein Beutheamter.

Amblf Sabe fan ich in feinem Ochas. Bard Darnach 'nem Becheler gutheil, Dem ward ich gar febr theuer feil, Der wog und auch probitte mich. Lobe mich, wie ich viel hielt am Orrich. Da wechselt mich ein Michimist, Bwar theuer gnug; der fromme Chrift, e; Der mich in ein Achwasser lege; Co bitter herb' und mich erichreckt. Daß mir fchict all' mein' Rraft entging, Daß ich wurd' am Gewicht fo ring \*) Blieb boch schwerer in meiner Acht \*\*), Denn man jegund die Gulben macht. Einer Bau'rin er mich jufchub \*\*\*), Diefelb mich unter die Erbe grub. Und legt' auf mich 'nen großen Stein, In Sorq' um mich, die war nicht flein. All' Tag tam fie und schaut ju mit. Dreifig Jahr lag ich verborgen bei ihr; Da that ich schimmeln und ergrauen, Denn ich tonnt' gar fein' Luft nicht ichauen, Sammt meinen G'fell'n, verlor mein' Zarb.

Als nun die alte Baurin ftarb, Em Schahgraber ba nach uns grub, Mit viel Beschwörung uns erhub; Und eh' ausging ein viertheil Jahr, Unfer keiner mehr bei ihm war.

. Bon

') gering. \*\*) bie Achtung, ber inure Werth. \*\*\* infcheb.

Bon 'nem Soufter marb ich gelbf't, Der fich mein wohl freute und eroft't Sub mich zwei Jahr lang fleißig auf. Bu groß war doch der Kinder Sauf, Dagegen ber Bewinn ju flein, Much trant er gerne Bier und Bein. Konnt' mich nicht halten voll und recht. Gab mich ju wechseln feinem Rnecht. O! wie hatt' ber ein' Rreud' mit mir ! Er schaut'smich oft ein Stund', wohl zwier, Broblich et jauchtte, fcbrie und fang. 36 bacht': ber wird mich b'halten lang. Jedoch, wenn er fam ju bein Wein, O fo vergaß er ganalich mein. And wollt' er oft am Montag feiern, 3m Birthshaus und beim Spiel umleiern. In vierzehn Tagen murb' ich ibm feil. Dem Meifter wiederum gu theil Der fich doch mein gar bald entbrach. Gab mich 'nem Led'rer am Montag. Der Led'rer b'bielt mich' auch nit lang, Um Schuld that ihm ein Raufmann bang. Der ihm boch bofen Rauf gegeben, Wuß ihm doch gablen wohl und eben. Dem wurd' ich unter b' Dang ju Theil Und ward ihm in brei Jahr'n nicht feil : Denn bas Gold tam in ben Aufschlag. Biel Goldes sammelt' er all' Tag. Als er unfer breitaufend batt', A. Sacis II.

130

-35

**₫Ò** 

41

30

S5 Anf

Auf Leipz'ger Des ausreifen that, Ward er von den Schnapphanen g'fangen ; Ein' groß' Schabung muß er ihn'n langen, Ihm ward die Summ' und Beit genannt. Da tam ich in der Rauber Sant. 160 Das mar ein mufte Galgenrott', Bei ihn'n litt ich auch große Doth, Bielten oft Tag und Dacht im Salt \*). Bei ihn'n bin ich fo hart ertalt't, 3ch tonnt' bei ihn'n tein' Ruh' nicht haben. Bei einem Wirth fie mich ausgaben.

Der hatt' ein' Rochin mohlgethan, Der gab er mich im Lieblohn an. Bei ber funf ganger Jahr ich blieb, Diefelb' hatt' mich gar werth und lieb. In Seiden 'ich gewickelt lag, Sie fchant' oft zwolfmal mich im Tag, Bis fie ihr' maden lief ein' Schauben \*\*). Da muft' fie mich auch fürher flauben. Als mich nun der G'wandschneiber hatt', In ein Meitnetschger \*\*\*) er mich that Sammt anderm Gold ein' große Meng'. Sein Berg ward ihm furchtiam und eng'; 3hm ahnt nichts Gut's, in furgen Tagen Burd er in bem Speffart erfchlagen, Das Geld murd' gertheilt und gerftreut, Ein'm Morder wurd' ich an der Beut', Dere

70

75

\*\*) Soleiermantel. \*\*\*) Reitgeldbeutel. Dirterhalt.

Derfelb' mich in ein'n Ermel nabet ! . Weiß nicht, wie fich bas Bluck umbrebet. Er ward gefänglich metheilt jum Rabyen D! wie ftund ich in einem Bad! Beforgt, der Benter murb' mich ftoffen. Er aber ihm Wammes und Bofet Abjog und feinem Rnechte nab !: Der muft gar nicht von meiner Saab Und mich verkäuft am Tandelmaikt. ! !: ':: 12200 Da wurd' ich einem Bettler arg, ifir if Der trug mich mit ihm fieben Jahr, 27 16.1 Eh' wann er mein auch innen war. D wie viel Unluft ich- erleid't. Bon Spitallaufen in bem Rleid, Bis ein's Tags, als er lauft fein Gwanby Er mich vernähet im Ermel fant. Mit mein's Gleichen mehrt' er mich täglich, Denn er tonnt' fich ftellen gab Haglich, ". 200 Cam, hatt' er dief und fene Plag'. . . . Doch in ein'm Spital auf ein'n Tag Bard ich ihm von ein'm Dieb geftoblin, Derfelbig mich verbarg verhohlin, Best untere Dad, dann unter b' Stiegen. Wie hart muft' er fich mit mir fcmliegen, Bis et mich verspielt auf ein' Racht. Ein Spitbub mich juwege bracht', Deffelben Lockvog'l muft' ich fein ,. Mit mit macht er ein'n großen Schein; to, Bo er fpielt' must ich vornen dran;

215

25

30

35

Auf baß er luftig macht' ben Dann, Icdoch ward ich von ihm zulest Bei einem gandfahrer verfest, Der mich bart auf ein Auge brucket. Daß ich mich gleich hinwider buefet. Der mich in d' Lang, nicht tonnt' erhalten. Er gab mich i wechseln einer Alten Begin'+), b'hielt mich in großer Chr', Satt' fonft viel alter Gulben mehr. In afte Lumpen-fie mich bund, Und trug mich bei ihr alle Stund'; Groß hunger, Durft und Froft fie leid't, Co ungern fie fich von mir fcheid't. In einer Rirchfahrt bat f' mich verlorn. Da ward die Alt' fchier unfinnig wor'n \*\*); Sie weint' um mid ichier ein gang Jahr. Endlich ich doch gefunden war Bon einem armen Sirten bie, Der war jo reich gewesen nie. Er danket Gott und bub mich auf. Und bracht' mich bin mit ftartem Lauf Bu feinem Freunde in die Stadt, Der mich ihm abgewechselt hat, . In rechtem Beg' und treuem Muth, Daß es bem hirien tam ju gut. Alfo mich ber fromm' Mann behielt. Er war nicht targ und war nicht mild \*\*\*),

<sup>\*).-</sup>Ronnen, die balb weltlich leben. \*\*) worden. \*\*\*) worden.

Er braucht' fein Gelb ju Rug und Roth, Bu Chr' und Breud' und bantet Gett, Wie gludlich 's ging und was er g'wann, Er hangt boch fein Berg nicht bran, Satt' und wie andern Saudrath lieb. Auf breigeben Jahr' ich bei ihm blieb, Bis ein's Jahrs ein' groß Theurung fam, Da mich der Mann famme fleben nahm Und ju 'nem reichen Bucherer ging, Um une mit großer Bitt' empfing Bon biefem Bucherer ein Gimmer Roin, Erft \*) meint' ich Armer war' verlor'n, Denn unfer Galben etlich taufet Diefer Buchrer jufammen maufet Und und gar hartiglich verfchlos In ein eifern Ernhen groß. Er found und fchabt' wo er nur funnt' \*\*) \$5 Bang imverschamt diefer Beisschlund. Beben Jahr' hatt' er mich in But, Hatt' bei uns weder Freud' noch Muth. D wie bort' ich ju Dacht oft wemmern \*\*\*) Den Bilg, griesgramen, feufg'n und jammern, Bie er mehr Gut's jufamm mocht' fcart'n. Oft dacht' ich mir : des großen Rarrn, Er hat genug, bat boch tein' Rub'. Indem da schlich der Tod herzu; Er ftarb und fuhr, weiß nicht wo bin. 3meen Sohn' hatt' er, die erbten ihn,

\*\*\*) wimmern.

Nun erft. \*\*) fannt.

Und zween Gibam, die murben rechten, Um die groß' Saab' janten und fechten, Da wurd' dem G'richt und den Juriften Bon dem Gut auch g'fullt ihr' Riften; Denn fie das Gricht langten und bogen, Und etlich . Jahr' behnten und gogen, Bei 'n Sohnen mard ein Banketiern, Ein Odlittenfabr'n und burichiern, Mit Jagen und mit Federspiel, Ohn' Zahl nahrten f' ber Seuchler viel. Bald mard dies große Gut verzehrt, Sam hatt' man's mit Befen abtehrt, Und mar in fury als Sand gerftreut. Ein'm Schmarober mart ich jur Beut', Der jog mich ftets um in bem Beutel, Der fonft ohn' Ming mar, feer und eitel, Bo er ein'n Pfennig ausgab bermaffen, Muß ich mich allzeit sehen laffen, Sam hatt' er haus und Stadel \*) voll, Bei ihm mar mir auch nicht gar wol,

Ein alter Mann hatt' ihm gelieben, Der that ihn vor Gericht umziehen; Derselbig gab ihm an mir raus. Da kam ich in des Alten Haus, Drei Monat und ein Jahr gerad', Da lös't er mit mir Römisch Gnad', Also ich in den Ablas Kram

Hinein

75

<sup>\*)</sup> Edeuer,

hinein tam ju dem Pabft von Rom. Da wurd' ich einem Curtifan 295 Ein'in wunderfpigfindigen Dann. Er mich auf feinem Tifch oft klenget\*) Mit feiner Waag' fchnellet und fprenget, Sperrt' mich ein ju andern Dufaten. Bald wurd'n wir dem Rriegsvolt verrathen, Als man Rom' fturmet und gewann, Bard ich gur Beut' einem Sauptmann. Derfelbig acht't bas Geld nicht thener, Er gab's von ihm, als war' es Opreuer \*\*). Ch' er Deutschland erreichet nur, Da fließ ihn an die Braun' und Ruhr, Eilend und arm farb er babin. Wie's Geld hertam, fo ging es bin. 3ch, Gulden, murd' ju Theil fein'm Argt. Derfelbig war der allerhart'ft Und maßigst Dann; berfelbig nun, Der gab mich feinem altften Gubn \*\*\*), Sollt' auf der hoben Schul ftudiern. Dafelbft that er mich verhoffern Bei ichonen Frquen frech und geil. 15 Da wurd' ich einer Hur' ju Theil; Damit tauft er ihm heimlich Leiden, Mit: Schnen, Eifern, Rlaffen, Meiben. Da fah und hort' ich alle Stund' Bie fie die G'fellen affen tunnt' \*\*\*\*) . Ihr tein'm war fie treu oder hold ... Denn

\*\*\*) Sobn,

\*) flingen lief.

Denn fo weit reicht' fein Gelb und Goto. Wer nicht mehr batt', ben ließ fie wandern, Und gas ein'n Raren um ben andern. Sie bog mich a'fammen an ein' Schnut, 125 Bing mich an Sals, bicfelbig But', Bu loden in grau Benus Dienft. Darnach gab fie mich am Sausginft. 'nem alten Beib, bas an bem Enb' Dich fouf\*) in ihrem Testament Ein'm liftig Dann, ihrem Bormund, Der mohl beucheln und fcmeicheln tunnt', Und batt' fie oft ju Gaft geladen , . Samme bundert Gulden aus Gnaben, Ihr' Erben gingen neben bin. Biewohl wir nicht lang' mahrten ihm; Denn er fing an ein Saus ju bauen \*\*) Das ihn zwar feit oft hat gereuen. Die Bertleut' ihn oft febr betrogen, Das, und mehr Gelbes ihm absogen, Da ward ich, armer Gulben, feil, 'nem faulen Taglohner ju Theil, Der war auch nicht lang' reich bei mit, Et verfoff mich im Sommer Bier. Der Bierbran \*\*\*) mich um Berfte gab, Einem Bauer gang reicher Saab'; Den machet so viel Geld's und Gold's Bang übermathig fred und ftolg, Er pocht' und habert we er war :

) beffimmte. \*\*) bauen. \*\*\*) Bierbrauce.

Am Lang erschlug er einen gar. Ma Man nahm ihn um den Todichlag an, Zu Theil ward ich dem Edelmann, Derfelb ein Loch durch mich that fretten \*), Bing mich an ein' vergulote Retten, Er war gut edel und Blut arm, Die Ochulbner machten ihm oft warm. Deshalb mich und die Rett' gulest Bu Pfand ein'm reich'n Jud'n verfest, Da ich erft große Marter feib't! Der Jud' mich gar ringeweis beschneib't, Und erft ein'n Juden aus mir macht. Als ich zu leicht ward und veracht't, Rieb er mich erft mit Ohrenschmalz. 3ch b'forget mich noch mehr Gewalts, Denn ber Jud' gab mich ein'm Mordbrenner, Einen der allerargften Mannet, Der brennet febr viel Zimmer al Und furger Zeit fich doch begab, Daß er mard g'fangen und verbrenne, 3ch forgt', es ward' mein lettes End', Denn ich ftat in bes Boswichts Las. Darnach ward ich bes Monches Schat, Der mich beichtweiß bem Schalt abichredet, Dich heimlich in fein' Rutten ftectet, Und b'hielt mich im Rlofter verborgen Drei Jahr, mit heimlich großen Gorgen ; Jegund bie, dam wieher bar, An

<sup>\*)</sup> fecen.

In feinem Ort ich ficher mar, Fürcht't ficts, es mert's der Guardian. Bulcht fprang er mit mir von dann, 380 Und mich um einen Rock ausgab. Diesem Grempler 1) mich wechzelt ab Ein Rurner 2), dem g'fiel ich am Korn. Da war' ich ichier verbrannt mor'n 3); Ich war viel ju ring ') an der Waag, 85 Das war mein Glud. Heber drei Tag Da wurd' er frant und that mich ichenken Ein'm' Pfaffen, feiner Seel' gu benten, Diemeil er batt' viel Mung verbrannt, Pamit berahmet febr die Band'; Ihm fi.ben guld'ne Dieg ju lefen. Bie hatt' der Pfaff mit mir ein Befen ! Er wand mich in ein Fazilet 1), Oft griff er, ob er mich noch batt', Weil er oft mußt am Altar fich'n, 95 Ein's Tage that er fpagieren geh'n Bieber in diefes bb' Gebau, Deg ich mich noch von Bergen freu'. Den Berg auf mar ihm worden beiß, Als er abwijden wollt' ben Odweiß, Mit vorgemeldtem Fazilet, Er mich verfället 5) und vergett 7), Da ducket ich mich gar verhol'n

Unter

<sup>1)</sup> Rribler. 2) Rorner, ber Gilber und Golb quefcheiber.

<sup>3)</sup> tworben. 4) gering. 5) Schnupftuchtein, 6) fallen' ließ. 7) verzettelt,

Unter die Afchen, Staub und Kohl'n, Auf daß er mich nicht liegen sach\*). Als er heimtommen ist darnach, O! wie foll er sein' Köchin schlag'n, Vermeint - sie hab' mich ihm abtrag'n,

<del>4</del>05

Schau, so hab' ich dir kurz bekennt, Wiel meiner herrn mit Namen g'nennt, Die ich hatt seit in achtzig Jahr'n, Sammt dem Ungluck von mir erfahr'n, Schrecken und Angst; sein ist genug, Drum laß mich liegen, bist du klug Und nicht mehr Unglucks auf dich lad', Weil ich möcht' sein dein eigner Schad'; Biel' ich in Sorg' und Angst hab' bracht, Und ihrer viel zu Schälten g'macht."

18

10

Ich sprach; "wie bist so furchtsam gar? Diogenes der sagt noch wahr: Gold sci bleich, weil es hab' viel Feind', Die ihm hestig nachstellen seind; Sie brauchen dich wohl allesander, Doch einer anders denn der ander, Darum Spimenides spricht, Von dir der Weiss also bericht't: Gold ist dem Geizigen ein' Pein, Dem Milden doch ein' Zier allein Und dem Verrather ein Todschlag,

35

Ans

Mus bem man fchlieflich merten mag, Du, Gold, bift wedet bof noch gut, Un dem liegt's ber dich brauchen thut; a Einer überfommt dich burch bof End, Einem and'ren ju Ungelud, Und thut mit Thorheit bich beschlieffn, 35 Thut boch bein felbert nit genieffn, Ober thut bich unnus verschwenden, Den thuft an Geel und Leibe. ichanben. Ein and'rer überkommt bich recht Und bu, Bold, bleiben muft fein Rnecht, Ihm dienen ju Chr', Roth und Dus, Bu Freuden, Tugend, Schilb und Gous." Daß ihm von dir allis Gut's erwachs, Das municht bir von Rurnberg Sans Sachs.

1543 am 1. Tag Mai.

6,

## Das menfolich' Berg ift einer Mahlmabl' gleich.

Cinfimals in meiner dummen Bugens, Ch' ich erkannt die eble Tugend Und mit ander Rurzweil umging, Erforfcht' boch gerne feltfam Ding'; Bo mir nur fonnt' gebeihen bas : Ein's Eag id auf 'ner Bochgeit mas \*), Und als man trant, war wohl gemut, Ein Baft bem andern hatt fur gut \*\* ). 36 frage' ein'n Dottor tunftenreich: Bem bas Menschenberg mare gleich? Er antwert't mir fein fanft und tabl : Das menfchlich Berg ift gleich ein'r Dubl, Die ohn' all' Rub' ftets mablen thut, Bas man aufschutt's, bos ober qut, Demfelbigen es Tag und Racht Bar amfigliden nachticht't und fracht't, Mahlt

) freundlich, lieb haben.

Digitized by Google

ìe

15

Mahlt und brutelt es hie und bat So fpitfindig und wunderbar Und thut fich mit ftatem Rachdenten Selb troften und auch oft befranten; Sid etwan boch in Freuden übet, Etwan fich angstlich bart betrübet. Best ift er ring\*), dann bald schwermuthig, Bald ift er gornig, darnach gutig; Jest ift er fuhn, bald wieder jag \*\*) 25 Die Aend'rung geschicht all' Stund und Tag,-Darnach man thin aufschütt't ju malen : But' Retne ober unnus Schalen. Drum, welcher Mensch in biefer Zeit Dach dem Affett ber Sinnlichkeit 30 Auf Erd' lebt, ift gleich einem Thier, Der ichutt't auf nach feiner Begier Gein'm Bergen, in Bolluft gu leben; In den Bedanten bleibt er fleben. Dem mablt fein Berg als ein Ziehpflafter 34 In Thorheit eitel ichnode Lafter, Beig, Frag, Untenfch, Meid, Jorn und Rach' Ein Laftet folgt bem andern nach ; Denn wie bas Berg gemablet bat, Kolgen die Wort' auch mit der That. Welch Menfch' aber laft fein' Bernunft Regieren jest und in Butunft, Der thut folch' Gedanken ausschlagen, Bom Bergen bbreiffen und jagen, Son:

<sup>\*)</sup> leicht, frohgemut. - \*\*) vertagte

Sondern fein "Herz geht damit im, Daß er bleib' aufrichtig und frumm \*). Aus dem folget in allem Kandel, Daß er ehrlich und bieder wandel'.

Darum, fprach er, fo raib' ich bir Du wollest gamen dein' Begier, Daß fie dir nicht ichutt' auf dein Serg Bu mablen Jammer, Angft und Schmerg, Daß du mit viehischer Thorheit -Berlierft beiner Jugend Beit," Sondern las ob dem Bergen bein Die Vernunft felber Dullner fein, Daß fie die Tugend bir aufschutt', Auf bag dein Berge und Gemit Mit den Gedanten fei'n umgeben, Chrlich und aufrichtig gut leben. Darum werd' all' bein' Lich und Gunft Bu chrlicher Rugweil und Runft, Bu Beisheit, Sitten und ju Tugend, Darin üb' bein' blubende Jugend, Beil das Berg je nicht feinen fann, Daß du werd'ft ein ehrlicher Mann. Darnach in beinen alten Tagen Der treuen Behr' nor thuft Dant fagen, So Chi' und Nut dir daraus wachs: Den treuen Rath giebt dir Bans Cachs.

1548 den 3. September.

50

<sup>\*)</sup> fremm.

7.

## Befoid te

Det Ebeljung Cimon mit feiner lieben Ephigenia.

In Zipern saß ein Sbelmann, Hieß Arisippus wohlgethan,
Der hat ein'n Sohn, Timon genannt,
Den that er hinaus auf das Land,
Zu bleiben in der Bauern Zunft,
Weil er war ohn' Sinn und Vernunft,
Gar nichtsen lernen konnt' und wollt;
Drum ihm der Bater war abhold.
Eins Tages Timon ausspazieret,
Durch einen sinstern Wald revieret,
And fund in einer grünen Wiesen,
Ein klares, kühles Grünnlein stiesen,
Dabel ein' schone Jungfrau lag,
Ephigenia, um Mittag.
Timon stund in der Grün' bei iht,

to

15

Bere

Bermunbert fic der Schönbeit Riet Und wurd' entifindet in Liche Bis. Gefcarft murben fein' Ginn und Bis, Und wurd' geoffnet fein Berftand, Und wollt' nicht mehr fein auf dem Land', Ram heim und ward fleißig ftubier'n. Lernt rennen, flechen und thurniern, Und übt all' ritterliche That . Aur all' Jungherren in der Stadt. Warb darnach um die Jungfrau jart, Die boch vorhin versprochen marb Pafimundo ein'm colen Jungen, Bon Robis. Durch Lieb' ward bezwungent Cimon, fo daß er tubn begann Ein' That, wie ein verweg'ner Mann Als man die Braut gen Modis fandt' Da legt' er an bas Schiff bie Band Und nahm ihn'n die Graut mit Gewalt, Bollt' mit auf Rreta fahren balb. Bu Racht ethub fich ein Sturmmind. Und foling bas Schiff jurud gefdmind Die gange Dacht. Als es marb Tag Das Schiff nicht fern von Rodis lag ! Die Robifer fubren que auf fie, Bon denen fie all' gefangen bic; In ewig Gefangnis man fic fchlos. Darin lag Eimon gar troftlos, Gein Berglieb nimmermehr git febelli

B. Sachs U.

karı:

14

Rurglich nach ben Tagen geschehen, Bollt Pafimund gur Sochzeit geh'n Mit seiner Braut, gegieret ichon. Dergleich fein Bruder auf ben Tag Bollt' Bochzeit haben mit Anschlag \*). Sein' Braut Rafandra war genamt, Die schönest in dem gangen gand'; Diefelb' hatt' auch der Richter hold, Sie ihm mit nichten laffen wollt', Bielt mit dem g'fangnen Cimon Rath. Der war auch willig zu der That, Und machten gewiffen Anschlag: Bu Abend auf den Sochzeittag, Als man geleich af das Nachtmahl, Ramen ? gewappnet auf ben Saal Und die Bochzeitleut' überzugen \*\*), Wer fich ihr'r wehret, fie erschlugen. Beid' Braut'gam murden g'fchlagen todt, Der Saal der flos mit Blute roth, Beid' Braut' fie nahmen mit Gewalt, Ramen an die Meerporten bald Und fagen auf ein großes Schiff, Ruhren bin auf bem Deere tief Und hatten darnach Bochzeit beid'; Berschwunden war ihr aller Leid, Bie das Boccazius beschreibt.

Daraus

<sup>\*)</sup> Borfat, Befimmung: \*\*) überjogen.

Das die Lieb' etwan wisig macht,
Das man nach Shr' und Tugend trache',
Doch wage viel Ungludes daneben,
Bis Lieb' mit Lieb' in Lieb' mag feben.
Daß ihn'n beständig' Freud' erwachs,
Iedoch mit Ehren, wünsche Hans Sachs.

1546 am 26. Wintermond.

Der Teufel sucht ihm eine Ruhstatt

Die Alten haben ein Gedicht, Doch nicht unarglich jugericht't, Die Jugend abzuschrecken gang Damit von dem gottlofen Tang; Sagen : der Teufel tam auf Erd', Ein' Statt ju suchen ihm begehrt, Daran es ftats ging gottloß ju, Daß er ba wohnen mocht' mit Ruh', Bang ungeirret von den Frommen. Alfo fei er jum erften tommen In Deutschland an ein's Fürften Sof, Da man fpielt', huret' und gufoff, . Dit großem Larm ftach und turniret; Saget, tanget und bantetieret, Da man auch dranget ohn' Erbarmen Dit Steuern in bem Land' die Armen; Sah auch, wie mit g'ichwinden Finangen

Digitized by Google

5

ΙŞ

З¤

Bu Hof umgingen die Hofschranzen, Und die Amtleut' voll Heuchlerei. Der Abel war voll Räuberci, Dazu der Fürst sah durch die Brillen Und ging ganz nach des Teufels Willen Wit Krieg Führen und Tyrannei, Berdersten Land und Leut' dabei.

Da, dacht' der Tenfel, will ich bleiben, Und folde Sofweil' helfen treiben. Schalfheit und Sunde alleriei, So hab' to auch mein Theil babei ; Doch fab er etlich' fromm' Sofrath', Belde doch hatten fruh und fpat Beimlichen ein großes Diffallen An dem gottlofen Wefen allen, Und zeigten ftat bem garfen an. Daß foldes Uebel ftrafte man, Bermahnten mit Bescheidenheit, Abzusteh'n, ce mdr' bobe Beit. Bon folder Lafter Ucberflus. Solches bem Teufel gab Berbrus, Ronnt' das nicht leiden überall . Und fic vom farftlich'n Sof abstahl Und an ein's Bifchofe Sof hintam, Da er wenig Gottsfurcht vernahm, Sondern fand da groß' Simonci, Erdicht' Gott'sbienft und Gleisnerei; Ohn' Babl Superfizion antraf.

25

10

35

40

45

Da

Da erging, oft' unrechte Straf. Da ward auch am geistlichen Recht, Das schlecht oft frumm, und bas Trumm fchiecht +); Da verzehrt' inan in Ueberflus Den armen Lengen ihr Alume \*\*); Die Pfaffen hatten Rellerin'n. Bing dem Teinfel gar pach fein'm Ginn, Beil man in Studen obgemelbt Lebt weltlichet, benn felbst die Belt, Allda er auch ju bleiben bacht'. 55 Jedoch ihn auch ein Studt anfacht' \*\*\*) Daß etlich' fromm gelehrte Mander \*\*\*\*) Waren foldes Befens Coanber Und trieben ftat an diefem Ort, Man follt' ben Sof nach Gottes Bort Reformiren, und follten leben. Bie Paulus batt' ein Regel geben; Und thaten Gottes Wort angeigen. Daffelbig mar' bes Bifchofs eigen Amt, ju predigen und ju fcbreiben, Und all' Menfchen Fund' auszutreiben. B'halten feine Berd' Ochaf gefund, Der Teufel die nicht leiden funnt'.

Ram zu ben Burgern in ein' Stadt, Bei den da fund er früh und spat Wucher und Schinderei mit Saufen,

Mit

\*) fcblicht, serabe, \*\*) Almofen, \*\*\*) anfockt, \*\*\*\*) Manner.

Mit Ueberfegen und Bortaufen, In Raufmanusbandeln und Popigen \*), Ein Betrügen und Ueberschmißen Dit falfcher Baar und furger Ell'n, Ein Anfeten und Ueberfchnell'n, Und Uebervortheiln in allen Sachen, Mit falfcher, loser Arbeit Machen, Die Rundschaft einander absehen, Maid' und Knecht' einander verheßen. Das g'fiel dem Cenfel in fein'm Bergen. Allein bracht' ihm ein Ding noch Schmerzen: Er fab etlich' Burger doch redlich, Solder Lafter aller unichablich, Thaten von Rent' und Binfen gebr'n, Ein's Theils thaten fich tedlich nahr'n, Mit Raufhandeln und mit ihr Sand, In Sulf und Dus dem Vaterland, Ihrem Machften obn' allen Schaden. Der'n hatt' der Teufel tein Genaden, Und mocht! auch bei ihn'n bleiben nicht, Und fam von ihnen an's Bericht.

Da fund er Arglift und Meineid, Lig' und Betrug ohn' Unterscheid, Das Recht aufziehen, bieg'n und lenken Mit unzählig Liften und Räuten, Bittwen und Baisen oft unterliegen, Den Reichen mit Unrecht-gestegen,

Durch

<sup>\*)</sup> verfdwenberifche Pract.

Durch der Solltuchlein Meng' und Biet. Das war dem Teufel ein recht's Spiel 100 Und gedacht' gleich, da wollt' er bleiben, Sein' Beit bei'n Juriften vertreiben, Beil es ging eben nach fein'm Ginn. Doch fah er etlich' unter thu'n, Die beiftunden ber Berechtigfeit, Ohn' all' Arglift mit der Bahrheit, Das rerbros auch den Teufel febr. Wollt' am 'G'richt aud nit bleiben mebe. Und burchfucht' barnach alle Stand', Mieder und boch an allem End. Doch er bei ihr'r feinem lang' rubt . Denn er fand allmal Bof' und Gut', Obalcich der Guten waren wenig Gegen ber Bofen großen Menig \*), i Jedoch hatt' er ein' Ocheu ob ihn'n : Macht' fich auf und wollt' fahren bin Bieberum hinab in bie Soll', Beil er auf Erd' fund gar tein' Stell', Die eben mar' burchaus fur ihn. Und als er nun gleich fuhr dahin, Ohn' all's Gefahr für einen Zant. Da er fab fold feltfam Gramang \*\*) Mit Prangen, Knapp'n, Bupfen, Springen, Und wie einander fle umfingen, Da stelle' er fich auch in der Daben, 15

\*) Menge. \*\*) Grimafen; eigentlich kommt bas Wort bom Beremonien ber-

Dem Tang' ein wenig gugufeben. Da fah' er gar tein' driftlich Art, "Bondern Prang\*), Sochmuth und Soffart, In Rleidung und mit Leives Bier, Und ohn' Bahl unteufcher Begier Auch viel leichtfertiger Geber \*\*), Auch viel Rupplerei bin und ber! Biel Binkelheirath ba befchließen, Aus dem dann viel Unraths thut fließen, Auch Bulen, Gifer, Reid und Sas. Der Teufel ließ ihm g'fallen das, Sah auch, wie fie von Leber jugen \*\*\*) Und wotwund an einander ichlugen. Das war, als ein' Rirchweih' fur ibn ; Darnach schaut' er aussen umbin Jung' und Alt', Frauen und Mann, Muffig um diefen Reihen fahn. Die thaten giftig Nachred' treiben Bon den tangenden Dann und Beiben', Bingen ichem ein'n Schandlappen an, In Summa, er fab tein' Perfon, Die ein'n guten Gebanten batt'. Der Teufel dacht' an dieser Statt': Da will mahrhaftig bleiben ich, Dieweil tein Denfc da irret mich, Der doch fromm und gottesfarchtig war', Und also trat mit Freuden er Und fest fich mitten an den Cang Als

\*) Bepreng , Prunf. \*\*) Beberben. \*\*\*) josen.

Als an ein'n Ort, barant er gang Rein Gutes horet ober fach 1). 155 Alfo batt' er da fein Gemach 2). Dieweil er fonft gar teinen Stand Borhin auf ganger Erden fand, Der doch gleich ehrbarer Geber 3) Bor ben Leinen unftraflich mar', Dabei er haben mocht' fein' Ruh'. Alfo fiebt er noch immer ju Dem Tang, und um fich tangen lat 4), Als an feiner gemiffen Rubftatt, Als an der Statt und an dem Ort, 65 Da man gar nichts Guts ficht noch hort 5); Bie benn ein alt Sprichwort thut lebr'n : De best' am Tant sei das Umtehr'n, Sam fei fonft nicht viel Guts baron 6) So fagt man auch : niemand tomm von Dem Tang fo gut, als er bran ging, Der nicht bof Gedanten empfing. Daß Ueblers ihm nit draus erwachs, Go meidet den Tang, fpricht Bang Sachs.

## 1554 den 1. Windmond.

- 2) fab. 3) Bemachlichteit, Wohlbehagen. 3) Geberbe.
- 4) läßt. 5) bort. 6) baran.

9.

## Selbibte.

Ein, klägliche Geschichte ber Liebe: wie zwei . liebhabenbe Menschen vor Liebe flurben.

Man lies't in Cento Novella, Bie und nach Lang' beschreibet ba, Der hoch Poet Boccazius, Bie ein Jüngling Jeronimus Zu Florenz, eines Bargers Sohn, Sin' Jungkrauen herzlieb gewon \*), Die eines Schneibers Tochter was \*\*), Doch schon und züchtig über Maaß; Spluestra war ihr Nam' genennt. In gleicher Lieb' sie gen ihn brennt, Herzlieb eines bas ander hatt'. Bald das sein' Mutter merken that, Forcht sie, er nahm' sie zu der Sh', Schieft ihn gen Paris in Herzweh,

Auf

\*) gewann, \*\* \*\*) war,

Digitized by Google

Muf baß fie follich Lieb' abfreß, Die ihm erft wuchs gar scharf und reff \*); Denn er tonnt' ihr vergeffen nicht, Macht' von ber Lieb' ctlich Gebicht'. Mach zweien Jahr.p er wieder tam, Cein Berglich verheirat't vernahm, Unmuthig vor ihr Sans fpagieret, Bu Lich' ihr ging, Machtes hofiret \*\*); Doch that fle ihm dergleichen nie, Cam batt' fie ihn gefeben je, Wend't allmal von ihm ihr Ang'sicht, Und wollt' ihn auch ansehen nicht. Denn Silvestra gegen ihn that, Bie 'nem frommen Chweib juftent, Die fremde Lieb' foll wenden ab. Ihren Chmann allein lieb hab'.

Der Jüngling dacht' willig zu sterben, Ober ihr Hulde zu erwerben, Ein's Nachts aß sie und ihr Mann aus, Da stieg der Jüngling in ihr Haus, Und in ihr'r Kammer sich verstecket. Als ihr Mann schlief, er sie auswedet, Sprach zu ihr mit niederer Stimm'; "Erschrick nit, mein Herzlieb, vernimm, Ich bin Jeronimus dein Lieb."
Die Frau ihn ernstlich von ihr krieb Und sprach: "geh eilend von mir hin, Ein's andern Lieb ich jehund bin,

n beftig, \*\*) ben Sof machte.

Beich', oder ich weck meinen Mann."
Er fing wieder zu bitten an,
Doch war an ihr all' Bitt' verler'n.
Er sprach: "ich bin so sehr erfror'n,
Laß warmen mich ein' Wierrelstund."
Dies ward ihm kanm von ihr verzumnt\*)
So schmog\*\*) er sich zu ihr hinein,
Betrübet war das Herze sein,
Und also unbeweget lag,
Bedacht' in unmuthiger Klag',
Seiner verlernen Lieb' Hofnung.
Der Frauen Hartigkeit ihn zwimg.
Daß er zittert', vertehrt' sein' Jutb',
Stillschweigend an ihr'r Seiten starb.

Als ihn darnach Silvestra wecket,
Lag er eistalt und todt gestrecket.
Da offenbahrt' sie's ihrem Mann,
Und sprach: "mein Mann, wie wolkt'st du than \*\*\*) 60
Wenn einer herein stieg' zu mir,
Zu erfüllen der Lieb' Begier,
Wider mein'n Willen belzuschlassen,
Den ich mit Worten hart that strassen,
Und ihm sein' Lieb' ganzlich absching,
Daß er umsiel' und sints dadon;
Wein Mann, was wolkist du dazu thon \*\*\*\*)?

Er sprach: "ich wolkt ihn bald verklagen \*\*\*\*\*),

\*) vergannt. \*\*) fomieste. \*\*\*) thun. \*\*\*\*) ibnn. \*\*\*\*\*

Und ibn maus auf bie Gaffen tragen." Sie fprach: "mein Mann, es ift gefchehen All's mas ich bir bie bab' berjeben\*); Jeronituns unfer Rachbarin Sohn . Der mich vor Jahren lieb gewohn !\*). Der lieger gleich ba und ift tobt; . Der armen Gref' genade Gott'." Buhand da ftund auf ihr Ehmann, Trug den todten Jaugling von bann, Legt' ihn vor feiner Mutter Saus. Da man ihn fand, all' Krend' war ans. Als man ihn nun gen Kirchen trug, Silveftra in fich feiber folug, Daß fie ihm war gewest so hart; Ihr Berg in Lieb' geoffnet ward, Die fie von Jugend ihm hatt' tragen, Ring an ju weinen und ju flagen, Und drang hin ju ber Tobienbahr', Und neigt' fich auf fein Ang'ficht gar, In großem Herpleid überwunden. Dag all' ihr' lebend Geift verschwunden, Und auch tobt allba liegen blieb. Babr fagt Salvmon von ber Lich' : Sie sei ftart wie des Todes Schmerzen In ben recht liebhabenben Bergen

1544 ben 27. Windmond.

Wo fie in recheer Tren aufwachs;

Lich' macht Bieb' fart, fo fpricht bans Sache.

10.

10.

Ein turzweiliges und luftigs Fastnachtspiel, mit breien Personen, nehmlich ein Burger, ein' Bauer und ein Ebelmann.

Die bolen Rrapfen.

Der Barger geht in bie Stube, fieht fich um und fpricht :

Shr. chrbar'n herrn in einer Summ', Seid mir zu tansendmal willfumm \*\*);
Ich hab' euch heint zu mir geladen,
Bu holen Krapfen und die Fladen \*\*\*);
Und Fastnacht heint mit mir zu halten,
Der Gwohnheit nach, wie der den Alten,
Bu haben einen guten Wurth,
Bitt', wollt mit mir haben vor gut.
Der Gauer tritt in die Stube und spricht;
Ein'n guten Abend ihr Biedersent.

36 Eine Art Geback. \*\*) willfommen. \*\*\*) Ruchen

36 hab' mir fürgenommen heur', Beint gaftnacht in ber Stadt ju halten, Sch'n, mas fie fur Rurzweil' malten; Bill gleich ein fieben Grofch bran wag'n. Nun bat mein Weg mich berein trag'n Bu euch, weil ich bort' fo viel Gaft Go frohlich fein, baucht' mich bas Beft', Weim nachften Birth zu tebren ein. Drum traget auf ben tublen Bein, ... So will ich bie Racht bei end haufen, Euch belfen leeren Becher und Rraufen \*). Da habt ihr Gier ju den Sachen, Laft uns ein' Dichen Rrapfen bachen \*\*). Der Burger ftoft den Bauer hinmeg, ift gornig und fpricht: Bauer, wer hat bich 'rein beschied'n ? Troll bich hinaus, las uns jufried'n, Deb' dich binqu's in beines Gleich'n, Bas barfft bu in bie Baufer fcbleich'n, Als wollt'ft bu ftehl'n ober Fener einleg'n. Bauer.

Mein herr, was thut euch hie beweg'n, Daß ihr mich also grob thut schanden?

3d weiß nicht, wer bein' Gans noch Enten 30 Bind, brum raum' mir's Saus, bu grober Bauer. Bauer.

Ach, lieber Berr, feht nicht fo fauer, Dieweilrich mich noch wohl barf nennen :

+) Krintgefäße. ++) backen.

Die

Die gange Dorfmeng' thut mich tennen. Darum, mein herr, vernehmt mich recht: Ich bin von einem groben G'fchlecht, Die man bei uns die Tolpen nennt. ". Sabt ihr nicht ben Bris Tolpen tennt? Bar mein Ahnherr, nach mein'm Bedunfen. Bit in 'nem banfnen Beiber ertrunten \*). Being Eblp, mein Bater, der ift mir Erdrudt worden in 'nem Turniet, Da man ein's male ein' Spend' ausgab. Ein'n Bruder ich verloren hab'. Den haben die Zigeuner hin. Won meiner Mutter &'folecht ich bin Ein Gos \*\*), berhalben, wer mich tennt, Mich den Gos Tolpen Brigen nennt. Ichund wift ihr auch, wer ith bin, Darum faßt mich ju'n Gaften bin, 40 Wie and're Herrn ju Tisch anch figen. Barger.

Bir durfen keines Tolpen Frigen, Ich halt' ju Gaft nur chrbar' Leut'.

Pot Leichnam Angst! vernehmt mich, heut' Hab' ich ein' Teldung \*\*\*) helfens machen ; ? 55. Wein G'varter hat ein'm gestol'n 'ne Bachen; \*\*\*\*), Den haben wir all' beib' vertragen, Daß kein fromm Mensch davon darf Jagen,

9) gehängt worden. \*\*) foviel wie Rlot. \*\*\*) gerichtliche Enticheibung. \*\*\*\*) Speckfeite.

D. Sache II.

Digitized by Google

Drum burft ihr mich nicht so g'ring halten,
Ich bin auch einer aus ben Alten,
Ich sie nit allmal unten an,
Ich seh' viel gleicher 'nem Biebermaun,
Denn tein'm Beib in ber gangen Pfarr'.
Surger.

Ei, heb' dich 'naus, du voller Rarr,
Siehst nie, ein Edelmann kommt nun,
Bas wolltst du bei uns hinnen thun?
Der Edelmann geht hinein und spricht zum Bauern;
Sieh', Tölpen Brit, was thust du hinnen?
Rannst auf dem Dorf kein Birthshaus sinnen \*),
Daß du zu den Burgern einkehr'st.

Junter, ich hab's gefaget erft, Er foll hinaus ju'n Bauern geh'n. Bauer.

Sollt' ich euch anreben all' zween, Bas ich in meinem Sinne hab'?
Ebelmann.

Ei, fag's, es ftoft bir's hert sonft ab, Du Tolp, du haft gar baurifch' Sitten.

War'n euch die Ban'en Abern abg'schnitten, 20. Beid' wurd't ihr euch ju todt bluten. Ebelmann.

Huchs, werft ben Sauern die Stiegen ab.

Bauer.

70

\*) finben.

Digitized by Google

Banet.

Stret, wie ich's gemeinet hab'. Adam, thut unfer Pfairherr lefen, Ift unfer aller Bater gewesen, Bo find wir je all' seine Kinder.

. Ebelmann.

Doch einer mehr, der ander' minder; Boah hatt' brei Sohn', der ein', ein Lauer +), Hieß Samm, derselbig war ein Bauer, Sem und Japhet, von den mit Ramen-Kommt Bargerschaft und Abeld Stammen.

Bauer.

Junker, ich hab' anders vernommen: Der Abel sei von Tugend kommen, Daß fie schühen Wittwen und Walfen, Die Armen sihirmen in den Reifen ? Junker, habt ihr noch diesen Brauch!

Sag', wat't ihr nit vor Jahren auch,
Ihr Bauern, all' in einer Summ;
Einfaltig, schlicht, gerecht und frumm\*\*)?
Jeht habt ihr die dreifalt'ge Sucht:
Berschaltt, dutchtrieben und vetrucht,
Hartmaulig, ung horsam dabei.

Bauer.

Bott weiß wohl, wer bet begine fei! Ebelmann:

36 bin bon Meinetti Stamm gut, ebel,

\*) Laurer, bincertiff'ger Menfc. 48) fromm.

90

95

T.

So bist du gar ein grober Webel, Rannst weder gaben \*) noch Sier legen; Ich aber bin höflich dagegen. Wo ich zu hof der Fürsten reit', Hab' ich Provision allzeit, Ohn' Arbeit, dazu Arnnt' und Zinst'\*\*). Bauer,

Dennoch bin ich auch nicht ber minn'ft \*\*\*); Mein' Soflichkeit ift ackern und fien ,

Mein' Soflichkeit ift ackern und faen, Schneiben, breich'n, heuen und maben, Reuten \*\*\*\*) und and're Arbeit mehr, Damit ich euch all' beib! ernahr'.

Burger.

Dergleich ich besser hin denn du, Mein' Nahrung g'winn ich in der Ruh', Greif' nicht solch grobe Arbeit an; Ich bin ein bitegerlicher Mann, Derhalb besser denn du in Ehren.

Bquer.

O! ihr thut euch all' beib' ernähren, Gote weiß wohl wie, ich darf's nicht nenuen, Ein's theils mit Stechen und mit Rennen. Junker, hat euer Ros mit Wiffen Rein'm Raufmann nie kein' Tasch' abbiffen? Ich hab' für euch all' beib' das Lob.

Ebelmann.

Bog Tolpen Bris, wir liegen ob,

2Bir

105

15

\*) gachfen, wie die Suner fchreien. \*\*) Binns. \*\*\*) minbeffe. \*\*\*\*) Unfraut ausjaten.

Bir Balten ihn'n bas Regimene, 125 Aller G'walt steht in unser Sand', Du muft une liegen untern gugen. Bauer. Das hab' ich ja wohl leiben muffen . Ihr mart mir lieber nit fo g'maltig, Co mar' bie Steu'r nit fo mannigfaltig, 30 Ich aber hab' viel beffer Rub', Benn ich mein'n hof erbauen thu, So bab' fc's benn verferget aff's', Euch Siegt ein' groß! Gorg auf dem Baft, Def bin ich viel freier benn ihr. 35 In Rath und Gericht fiben wir, Da unfer Ram' noch gebfer wirb, Bauer. Mein heer, ba hab! ich nit g'ftulirt\*), Bir b'fiben das G'richt unter Linden ! Doch etwan tury ein Urtheil finden ; Daß ihr oft langfam tonnt errathen, Edelmann. Bir liegen die ob mit tuhnen Thateh, Im Sarnisch wir reifen und reiten Und in dem Rrieg Die Feind' beftreiten, Mit ritterlichem Lob gefieg'n, Bauer. 3ch hab' in mein'm Saus gnug ju frieg'n, Denn ich hab' mich bei dreien Lagen

\*) ba babe ich feinen Stubl.

**₩**oh!

Wohl viermal mit mein'm Brib geschlagen,
Dab' dennoch nicht viel dran gewonnen;
Es war' mit schier der Runk zerromen:
Die gab mir ein Tress mit dem Rocken,
Da vorne eben auf den Knocken,
Daß mir sogleich das Licht ersosch,
Dieweil sie immer auf mich drosch.
Dieweil sie immer auf mich drosch.
Ind paus, mit Mögden und mit Knechten,
Und mit mein'm Rachbaren dergleich.
Ich war nun 2) auf einer Kirchweich.
Ich war nun 2) auf einer Kirchweich.
Ich mein', ich weiß vom Krieg zu sag'n,
Ich mein', ich weiß vom Krieg zu sag'n,
Ich mein', ich weiß vom Krieg zu sag'n,
Ich mein', ich meiß vom Krieg zu sag'n,
Ich mein', ich meiß vom Krieg zu sag'n,

Ich mein', ber Krieg fchl' bein 4) auch nicht, So man dir nimmt Roß', Rah' und hennen, Thut haus und Stadel 5) dir abbrennen. Da find wir zween verforgt für bas.

Bauer.

Der Krieg perberbt euch beid' viel bas; Wenn man Dörfer und Städt' gewinnt, All' euer Haab' raubt und verbrinnt b), Mein baar Geld hab' ich eingraben, Und kommen gleich die Kriegeknaben,

Mein'n

7Ò

65

1) einen Breffer, einen Schlag. a) vor Lutjem. 3) Liche weihe. 4) verfehle, - verfcone dich. 3) Scheunen.
6) verbrenut.

Mein'n Hausrath thut mir's nit verteuern. So bleib'n mir Acker und Wiefen lieg'n, Wie bald will ich ein anders krieg'n, Ros, Küh' und fib' bann wohl befriedet.

175

Ebelmann.

Jum Baidwert bin ich wohl gewiedet') Jag'n Barn, hirsch'n, Reh' und hasen, Das wird dir auch nit zugelassen, Drob seien wir weit über bich.

Bauer.

Wenn ich mich gleich stell' jagerlich,
Rah' ich eh' ein' Laus, benn ein'n hafen,
Ich mus mich dran begnügen lassen,
Schlag' all' Jahr ein' Sau oder zwu,
Etwan ein' alte Ruh dazu,
Das ist mein Wildprett über's 2) Jahr.
Ihr durft mit eurem Waldwert zwar
Den G'winn nicht allmal mit mir theil'n,
Burger.

85

Wie gern' wolltst du dich an uns heiln 3). Bir thun dir's vor mit köstling Schauben 4 Mit Matder Rocken, guldin Hauben, So gehst du her und bist beschleppt, Geschmutz, gesticket und bestrept 5);

90

Bauer.

Mun bin ich auf's fconft' gangen gein.

Derhalb magft du nit bei uns fein.

De

<sup>1)</sup> gewidmet. 2) fur bas. 2) bergen. 4) toftlichen Daur tein. 5) mit verworzenem franbichten Saar.

Der Klitel ift mein Oficetag\*),
Den ich auf alle Hochzeit trag'.
Habt ihr viel Kleider sammt den Beiben,
Hab'n die Magd' dest mehr auszureiben,
Und die Schab'n dest' mehr zu fressen.
Burger.

Ich nuein', bu feift mit 'nem Unfat b'feffen; 200

Bauer.

Mein lieber Herr, basselbig ist, Ich geh' um unter Sau und Rindern, Schasen, Geissen, beschmutten Kindern, Ich hab' kein' ander Apotheken, Wie könnt' ich denn nach Bisam schmecken\*\*)? Nehmt die Fastnacht mit mir für gut; Wer weiß, wenn sich's verkehren thut, Daß ich möcht' etwan Schultheis wer'n \*\*\*), Wollt's bei meinem Eid all's wieder chr'n.

Edelmann.

Ei! Bauer, troll dich nur von dann, Unfre Fastnacht geht dich nichts au, Wir mussen scharf rennen und stechen, Biel ritterlicher Speer zerbrechen, Bon den Ding'n kannst du nit sag'n.

Bauer.

Junter, wir haben vor acht Tag'n Daheimen auch mit Kolben g'stochen, Da hat mein Sohn ein Bein abbrochen,

2Bat

\*) ? \*\*) riechen. \*\*\*) werden.

Bar zwar ") ein' schlechte Freud dabri. Burger.

Auch muffen wir auf gma Darthei Doch berum fahren auf dem Schliet'n. Bauer.

Des Kahr'ns mus ich mich täglich niet'n 2) Auf Schlitten, Bagen und auf Rarr'n3); Wenn ich die Gulb'4) bring' meinem Beren, Bin ich des Fahrn's verdvoffen gang.

Ebelmann.

Beint muf'n wir haben noch 'nen. Tant. Der wird toftlich mit groß Geprang, Da mit bem Dank und mit der Schenk!) Der befte Stecher wird begabt.

Bauer.

Bir hab'n auch 'nen Sahnentang g'habt In unferm Dorf, um unfern Maien ), Bwcen Gadpfeifer pfiffen uns den Reiben, Da liefen wir so a'schwind hinum. Oft warf einer ein' Deben ?) um, Daß man ihr, nie weiß wohin; fach's). Burger.

Dann balt'n wir ein Bantet hernach. Bauer.

Lieber, sag' was dassolbig fei?

Burger.

24

3) für toabr. 4) unterwinden, plagen. 3) Rarven. 4) Jabres Abgabe. 5) bas Gefchent. 6) Maienhaum. 7) Mabden. 8) fab.

Burger.

Da balt'n wir beimt ein Gafterei, Becht', gerren ') wir bereiten laffen, Bogel, Rapaun, Rebhaner und Safen, Und erinten Rheinfall und Malvafier.

ì

Bauer.

Ol viel toftlicher leben wir, Effen gut' eing'macht Ruttelfled 2), Sut mohigemurget Bauernbrect, . Reift' Lebermurft' und groß Rottfed 3), Ein'n gelben Bret, gut Demmel und Bed 4) Semmel und Dild, gut' Someinebraten, Darauf mag ein'm ein Trunt gerathen.

Darnach wir in die Purich 5) geb'n. Bauer.

Sagt mir's, daß ich's auch thu perfich'n. Cbelmann. .

Ebelmann ..

50

Bir geb'n balt auf ein'n Ochlaftrunt. Bauer,

Schweigt Junter, ich hab' fein genning? Bir Bauern holen heint auch Rrapfen, Da find't man manchen vollen Bapfen, Der oft taum die Stub'nthur tann treffen, Oft nimmt ihm überhand die Seffen, Ihr febet euren Luft daran.

55

Ebelmann.

Borellen. 4) In Stucken gefconittene Eingeweibe von Rins 3) Schweinemagen. 4) Weifbrob. 5) Mende pefellschaft.

Ebelmann,

Benn: wir ein' Beil' getanger ba'n, Darnach umträgt man bas Konfeft,

Baner.

Innter, was ift bas für ein Gefchleck !) ?

260

Ebelmann,

Buder, Rofin, Mandel und Zeig'n.

Bauer.

Junter, bes Linderwerts thut schweig'n; Wir effen gut' Lepfel und Birn, Und thun uns in ben Krapfen thiem?),

Bürger,

Auch tommen etlich' Mummerel.

61

Bauer.

Mein herr, fage, was baffelbig fei ?

Burger,

Das sind jedermann Freuden voll.
Die sich verputien?) und verftell'n,
Die sich verputien?) und verftell'n,
Und ohn' Zahl andrer Aurzweil' viel;

70

Bauer,

Ja ihr' Abweif' 4) versteh' ich wol, Ift gleich wie unf're Rockenstub'n 5). Da efin wir Hugel 6) und bolbern?) Rub'n.

Mid

2) Rafchwerk. 2) erluftigen, erfreneng wir thun und etwas gu gut mit ihnen. 3) verbugen, Larven vornehmen. 4) Untweife, unrechte Weife, Unart. 5) Abendliche Spinnvereine. 6) getrocknete Birnen. 7) hoblen aus. -

	Die Mage' in die Sachpfeiffen fingen,	275
	Da unf're Knecht' bipern") und: ringen;	
	Ein's Theils farten in die Miff',	
,	Ein's Theils des Mupflein's auf dem Rug 2),	
ča	Des Stock's Blindmauf', und Del ausschlagen,	
	Ein's Theils den Magd'n abschütt'n die Agen 3).	
•	Ift das nic ein frahliches Leben?	
	In Summa Summarum gleich eben	
	Bin ich gleich über ench all' zween:	
	"n. Barger.	
1	Bauer wonit? las mich's versteh'n	
	Bauer.	
<b>}</b> :	3ch eft' nur eitel g'ringe Speif ,num . 1	85
	Die schmedt mir für Mandel und Reiß;	
	So ift mir die Arbeit gefund, A (mig mit?	
	Macht mich luftig, munter und rund,	
	All: Ungnadie) arbeit rich von figin, amit ti	-
	Def bin ich: tilche fo brant wie ihr,	90
	Am Stein, Bipperlein und fontrate, : " 2	
• • [	Das Burger innte den Abel plagt.	
,	Weil ihr habi ob ber Arbeit Scharch ?)	
	Wohnt mancherlei Krantheit bei euch,	
	Langweil', Bordrus und Schwermachigfeit,	95
fr:	Der Dinge mir tein's ju fchaffen geit 5).	
	Des bin ich je über euch gar.	
		dele
	·	

3) albern thun. 2) bies und bie folgenden find Spiele. Wer wird uns einmal eine vollftandige Rachweifung über alte und neue Griele geben ? 3) Abgang beim Sechelu und Spinnen. 4) Rraufbeit. 5) Coen. 6) giebt.

: : Weselmann.

Pop. Marter, ber Bauer hat waff'; Komm', ich will Fastnacht mit bir halten.

· Bauer.

Si, das muß alles Ginete waiten; Ich hab' gehöret all' mein Eng', Es fall' ein Baum nit von ein'm Schlag; Man mus noch öfter daran klopfen.
Ebelmann.

Romm' mit mir gen hof allers Tropfen\*), Da will ich heint dein Wirth sein, Da woll'n wir dapser schenken ein, Trinken und Spiel'n, was einer mag, Und woll'n bis an den lichten Tag Mit ander'm Adet halten Haus.

Bauer.

Fester Junter, ich bleib' nit aus. Ein gute Dacht.

Der Burger befdleuft

Ihr frommen Heren, es ift mein' Bitt', Daß ihr uns wollt verargen nir, i Ob wir ihm hatt'n zu viel gethan Mit diesem groben Bauersmann, Det ung'fahr kommen ist herein, Der kount' je nit subtiler sein; Bie benn das alt' Sprichwort vermag: Benn man ein'n Bauer steß in Sack,

Burd'n

1.5

300

\*) Etopf aller Eropfe.

Digitized by Google

Bard'n doch die Stiefel beraus ragen. Auch ift uns noch ein Sprichwort fegen : 120 Sin jeber Bogel fing' all' Fruit, Bie ihm sein Schnabel g'wachsen ift. Auch wird man bei den Groben grob,. Bei bem Boffing ') erlangt man Epb ; Deg 2) foll ein junger Mann fich balten Bu ben guchtigen weisen Alten, Und nehm' ibr' Bucht und Lehre an, So wird aus ibm ein tapfrer Mann. Def thu' er bie groben Eblyel flieb'n, Denn all's was grobe Leut' aufzieh'n, 6 · Dus auch werben untunnend 3) grob Und lebt hernach ohn' Ruhm und Lob, Buchtloß mit Worten und mit Thaten, Eigenfinnig und ungerathen, Dhn' all' hoffich Sitten und Tugent, 35 Dieweil es in blubenber Jugend Aufwuchs wie ein ung'fchneitet 4) Bautt. Dethalb ein Jangling fich nicht faum' '); Salt fich in Chrbar'n, wie obgemeld't,-Auf bag er auch in biefer Belt In dem Altet leb' jugenbfam, Und übertomm' ein'n guten Dlam, Dag Lob bel jedermann erwachs; Ein' gute Dacht municht euch Sans Cache. 1540 am 31. Tage Christmond.

2) Soflicen. 2) Deswegen, 3) unwiffend. 4) unbefculties ner. 5) faume.

# Die vier Erzfeinde bes Friebens,

Beil Kalfer Karolus ber viert' In dem Romischen Reich regiert', Da that er eines Tages fragen Franzistum Petrarcham, ihm ju fagen ! Bie er mit sammt ben andern Alten Fried' mocht' im gangen Reich erhalten? Petrarcha' that ihm Antwort geben ! Bo er wollt' Fried' erhalten eben, So mußt' er aus bem Reich vertteibeit Bier Feind', ber'n feinen laffen bleiben, Beil fie all' vier groß' Uebel übtett, Damit ben Fried allgeit betrübten. Der Raifer bieß die Feind' ibn tennen, Auf daß er fle auch mocht' ertennen, Und fie mocht' aus dem Reich vertreiben, Auf daß Fried' mocht' barinnen bleiben.

Der Beif' fprach : ber erft' ift ber Reib, Beldem ift in bem Bergen leib;

Digitized by Google...

Do er fleht and'rer herrichaft Blud, Braucht er heimlich viel bofer Stud, Die gluckfelig Berrichaft ju leten, Ober and're auf fie ju hegen Mit Lift und Lugen, wie er mag. Endlich tommt er felber an Tag, Thut fich heimisch gen fie empor'n, Ihr Glud und Boblfahrt ju jerftor'n, Und thut Rrieg und Streit gen fie uben, Den heiligen Fried mit ju betruben, Und thut damit auch auf fich laben Oft großen verderblichen Ochaden, Bie bas alt' Oprichwort fagen that: Der Meid gern nur ein Aug' batt' Auf daß fein nachfter mar' gar blinb, Bie folch's fich in dem Krieg' erfind't.

#### Beit, ber anbre Beind.

Der and're Feind, der ist der Geiz, Wo der regiert, dasselben leid'ts.
Wo Herrschaft getzig ist zu g'winnen,
Wag sie oft' seichte Ursach sinnen\*),
Ohn' Grund, aus boshaftigem Ruth
Zu Herrschaft, die reich ist an Gut,
Daß sie dieselbig' thu' betriegen!
Beg'wältigen und angestegen
Wider Billigkeit, Recht und Glauben,
Daß sie brandschäßen mög' und rauben

\*) finden.

Digitized by Google

Und

Und verberben Leute und Land Mit Gefangnis, Morde und Brand: Dergleichen ibr' eigen' Leut' auch preffeit. Druden, ichinden, ichaben und freffen, Bie das alt' Sprichwort fagt voraus: Der Beig betrub' fein eigen Saus, Dit Steuern und g'ichwinden Anfeben. Ung'horter Art bas Bolt ju ichagen, Bider Billigleit, Recht und Ehr, Auf daß er nur fein' Ochage mehr', Darob ber g'mein Mann murmerirt\*) Unwillig, widerspenftig wird, Richt't bann an Meut'rei und Aufrubr. Emporung und große Unfubr, Darin oft werden gar gertrennt Sollich geizige Regiment.

Born, ber dritte Feinb.

Der dritte Feind, das ist der Jorn, Wo ein Fürst gerne thut rumorn, Und veracht't alle Billigkeit, G'rechtigkeit und Bescheidenheit Rachgierig ist, trusig und frech, Berwegen, unbesinnt und sich \*\*), Won dem sagt das alt Sprichwort bloß: Jorn ruh' in eines Narren Schooß. Beil ein solch Fürst mit schlechten Dingen Gar bald in Harnisch ist zu bringen,

75 Daß

65

Daß er jurudfolagt all' Gutigfeit Und mit grimmiger Bornwuthigfeit Er auf ift mit g'waltiger Sand, Rrica führt ju Berberbung der Land', Auch sein eigen Land ju verderben, Und thut im Rrieg nit mehr erwerben, Denn daß er auch in turger Stund' Mit Land und Leuten geht ju Grund. Wie denn ein alt Sprichwort ift fagen: Ber gern habert wird oft geschlagen Und wer gern mit dem Schwerdte ficht, Der wird auch mit dem Ochwerdt gericht't.

#### Boffart, ber viert' Beind.

Der vierte Feind ift Soffart, Salt allmal dem Fried Widerpart; Wie uns denn fagt ber weise Dann: Der hoffartig' fach \*) Sader an. Wenn wo ein' hertschaft ift hochmutig, Stoll, aufgeblafen und ungutig, Rubmrathig, gar prachtig und prantifc, Die ift auch unleidlich und gantisch, Und meint fich foll jedermann bucken, Bor ihr fich neig'n, weichen und fcmuden \*\*), Begehrt überall objuschweben. Da mag fich leicht Urfach begeben, Daß fie mit ander Bertichaft greint \*\*\*); Beil man ihr ohn' bas ift auch feind, Man

\*\*) (dmiegen.

\*\*\*) janten, in Unfrieben leben.

85

90

Man ihr dest' hestiger zusett;
Dann wird solche Herrschaft verlett;
Welche ihr Reich mit Ruhm und Chr'it
Vermeint zu erweitern und mehr'n,
Das Ihr' sammt dem Fremden verleust.
Solliches aus der Hoffart skrußt.
Der weif' Mann fagt nicht ohngefähr i Hoffart geh' vor'm Vetderben her.

#### Der Befdlus.

Berhalben großmächtiger Raifer, Des Reichs ein gewaltiger Reifer \*), Bollt ihr Rried haben in bem Reich. Co mußt ihr austreiben geleich Diefe obgenannte biet Beind', Die bem Fried widerwartig feind! Mit guten G'fegen fie verg'walten, Und auch ftatlich darüber halten, Bei bes Reichs Standen allenfander \*\*) Bo ein' Berrichaft wiber bie anber Ohn' Recht wollt' friegen ober tumor'n Aus Reib, Geig, hoffart ober Born, Diefelben wollt' ich ernftlich ftraffen; Damit fo mocht' ihr Brieb' verfchaffen Im Romifchen Reich; bag aufwachs' Det löblich Kried, das wanfcht Sans Sacht.

igge am g. Bintermond.

19,

Ħſ

<sup>\*)</sup> Reiftet, Rrieger ; Ritter: \*\* ) allensamife

12.

# Traverspiel.

Der hornen Seifried, ein Sohn Konigs Siegmund im Mieberland.

Sat 7 Afte.

#### Perfonen :

Der Chrenhold. König Stegmund im Niederlande. Der hörnen Seifried, sein Sohn. Dietlich | zween Fürsten, seine Rathe. Hertlich

Ronig

König Gibich zu Worms am Rhein.
Chriemhilt des Königs Tochter.
Herr Dietrich von Bern.
Hiltebrand sein Wappenmeister.
König Euglein, der Zwerg.
Kuperan der große Riese.
Der Feuer speiende verkehrte Drache.
Günther
Germet
Hore Grüber.
Hagen
Der Schmidt.
Der Schmidt.

2m 14. Sept. 1557.

Der Chrenhold tritt ein, neigt fich und fpricht.

Deil und Gluck sei den Chrenkesten Solen und auserwählten Gasten,
Den ehrbar'n Herrn und jücht'gen Frauen,
Und all den so woll'n hör'n und schauen,
Eine wunderwürdige Historia,
Wohl zu behalten in Memoria,
Von einem König im Niederland,
Der König Siegmund war genannt.
Der hatt' ein'n Sohn, der hieß Seifried,
Welcher all' Hössichteit vermied;
An Sitten, Tugend und Verstand;
Groß, siert und ernstlich, mit der Hand;

Erfdlug

Erfclug ein'n Drachen mit bet Band Im milden Balb, und ihn verbrannt', Des Drachen horn zerfcmals darnach, Flos aus bem Teuer wie ein Bad. Damit schmiert Seifried seine Glicher Und als das horn erfaltet wieder, Bon dem fein' Saut gar hornen marb. -Ronig Gibich hatt' ein' Tochter gart 20 Bu Worms am Rhein, Die bieß Chriembilt, Die führet bin ein Orach' gar wild, Auf ein Gebirg, unmenschlich hoch. Der hornen Geifrich bem nachjog. Da ihm ein Zwerglein weiset bas, Wiewohl ein Riel hawiher mas, Den er bestrit jum viertenmal. Endlich ibn 'rab stürzt in das Thal. Rach bem erft mit bem Drachen tampfet, Den er mit Doth fallet und bampfet; 30 Die Jungfrau er heim fahren that, Mit ihr ein toniglich Sochzeit hat. Dach bem mard von Chriemhilt ber garten, Belaten in den Rosengarten. Ben Worms am Rhein', Dietrich von Bern Der fam babin willig und gern; - Und tampft mit bem hornen Geifrieb. Erfilich er Furcht und Schrecken litt, Doch burch Lift fein's Meifters Silbrand, Mit Kampf den Scifrich übermand, Den boch Chriembilt vom Tob' errett't Diktrich Dietrich von Bern begat'gen that. Doch ihr' Bruder, aus Meid unbesonnen Erstachen Schlafend bei dem Bronnen, Ihren Schwager Stegfried barnach, Dem Chrienhilt schwur eine schwere Rach'. Bie dies all's geschah mit Bert und Bort, Werd't ihr ord'ntlich an diesem Ort Boren und feben in dem Spiel, Darum feib fein guchtig und ftill', If bittlich unfer aller Bill'.

Der Chrenhold geht ab.

Ronig Siegmund aus der Micberland geht ein mit zweien Rathen, fest sich traurig nieder und spricht:

> 3hr lieben Getreuen gebet Rath ! Gott mir ein'n Sohn bescheret hat, Belder nach mir regieren foll Der fich baju nicht schicket wol. Ift gar unadelicher Art. Salt Bucht und Tugend Widerpart; 36 fred, verwegen und muthwillig, Statt, rubifd und handelt unbillig. Gar fein' Soflichfeit will er lern' Es fteht all' fein Gemut und Beger'n -Allein ju groben, baurischen Dingen, Zu Schlagen, Laufen und zu Ringen Und von ein'm Lande ju bem andern Eben gleich ein'm Landfahrer mandern. Auf fold' grab' Sach legt er fein'n Sinn.

> > Diett

65.

Dietlieb, der erste Rath spricht:
So last ein Zeit ihn ziehen hin,
Die Land' hin und wieder beschauen,
Das Slend\*) versuchen und bauen,
Dieweil er noch ist jung an Jahren,
Last ihn in der Fremd' etwas nieten \*\*\*),
Die Fremd' lehr't gut Tugend und Sitten
Und halt die Jugend in dem Zaum,
Läst ihr nicht allzuweiten Raum.
That thut auch oft die Jugend ziehen,
Daß sie Unart und Laster sliehen,
Baß dann, wenn sie daheime war'n.

Bertlieb, ber andere Rath fpricht-

Ja, weil Seifried das thur begehr'n, Euer königlich Majestat Suhn, Sollt ihr in dem ihm Folge thun. Ihn etwa schieden in Frankreich, Oder in Hispania dergleich, Da er auch sicht ander's Hoshalten, Wit Nennen, Stechen und Thurnieren, Mit Jagen, Heigen und Hosseren \*\*\*), Bon den Rittern und Edlen allen, Das wird ihm dann auch wohlgefallen. Dadurch von Grobheit er erwacht,

.go ∆itò

\*) die Frembe. - \*\*) ungewißige. \*\*\*) erfahren, gewißigt werden. \*\*\* jierlich fich betragen; ben hof machen.

Bird dann auch artig , wohlgeschlacht. Bie benn gebährt ein'm Kanigefuhn.

Ronig Sigmund.

Mun, eurem Rath will ich Folg' thun,
Will ihn 'nauf schick'n gen Wurms am Rhein,
An König, Gibichs Hof gemein, 95
Daselb hab'n wir ihn an der Hand,
Bei unserm Hof im Niederland;
Da wollen wir ihn schieder zu.
Ehrnhold! Seisried, mein'n Sohn bring' du.
Der Herold neigt sich, geht ab und bringt Seisried
des Königs Sohn.

#### Der Ronig fpricht?

Seifried mein allerliebster Suhn, Wir wollen dich jest schicken thun himauf gen Wurms, an den Rhein, Zu König Sibich, da dich allein Beleiten soll'n auf hundert Mann, Alle vom Adel wohlgethan.
Dazu geb' ich dir Kleinod und Seld, Daß du zu Hof dort obgemeld't Magst adelich und höstlich leben Andern Kön'gföhn'n gleich und eben, Zu der Reif' schief dich, lieber Suhn,

Seifried bes Königs Sohn fpricht: .

Dazu

Dazu barf\*) ich kein Gut noch Geld, Wie du jehunder hast gemeld't;
Ich bin start und, dazu noch jung,
Will mit der Hand mir g'winnen gnung.

To darf ich auch nach dein'm Bescheid,
Kein Hosgesind das mich beseit'
Möcht' wohl sehen drei freudig' Mann \*\*)
Die mich nur durften greifen an.
Ude! ich zieh' allein dahin,

20
Wo mich hin trägt mein junger Sinn.

Der Ronig Sigmund fpricht:

Das G'leit' woll'n wir die geben 'naus Bor das königliche Hofhaus.

Sie gehen alle ab,

Der Somied und fein Anecht geben ein, ber Somied fpricht;

Bir find heut' 3' spat aufgestanden. Bas woll'n wir nehmen unter Sanden? Bollen wir heut' vorerst den Wagen Die Rader mit Schieneisen beschlagen? Oder woll'n wir Huseisen schwieden, Dem Müller für sein Esel niden\*\*\*)? Oder was woll'n wir erstlich machen?

Der Odmiebefnecht.

Meifter, fo rath ich ju ben Sachen ;

**W**ir

\*) bedarf. \*\*) tubne, farte Manner. \*\*\*), unten.

Bir wollen erstlich Eisen schroten; Unfer Pflegen hat 'raus enthoten, Bir muffen seine Roff beschlagen Auf heut', so halb es nur sei tagen.

Amis

Der Schmid,

Nun, fo blaß auf und halt bald ein. - Schau, wer klopft ? Bill zu uns herein ? -

Seifried flopft an. /

Der Ochmiedefnecht.

Ich will laufen; und ihm aufthan\*). — Meister, es ift ein junger Mann.

Seifried geht ein und fpricht: Glud ju, Meifter! verfich' mich recht; Branchft du nicht bie noch ein'n Schmiedinecht? Sag an, willt du mir Arbeit geben?

Der Ochmieb.

Ja, du kommft mit recht und eben, Benn du wollft weidlich schlagen drein 'Und nicht fahrläßig noch faul sein.
Ich will ein'n Tag versuchen dich.

Ceifricd.

Gieb ber 'nen Sammer, verfuch' mich, Bin ich faul, fo thu mich quejagen.

Der Somied giebt ibm einen hammer

und fprict;

Mimm ben Sammer, thu mir anfichlagen, So wollen wir bas Gifen gainen.

Beifried,

Ei, warum giebft mir fo ein'n fleinen

Sam:

<sup>\*)</sup> quftban,

Sammer, ein'n größern will ich führen.
(Der Schmied giebt ihm einen größern Hammer.)
Scifrieb.

Ja, ber thut meiner Start' gebuhren. (Seifrich thut einen grausamen Schlag auf den Ambos.)

Der Ochmied fpricht:

Ei, das Ausschlagen taugt gar nicht. Seifrieb.

Ei, habt ihr mich vor unterricht't, Soll nicht faul sein, waidlich drauf schlagen? Das hab' ich thun, was thust benn tlagen? Der Knecht.

Mich dunkt, du feift nicht wohl bei Sinnen. Seifried.

Salt! halt! das follft du werden innen. (Er fclagt mit dem Hammerftiel Meifter und Anecht hinaus, die aber wiederkehren.)

Der Schmied spricht: Wie woll'n wir dieses Anechts abkommen ? Er hat uns schier das Leben g'nommen, Er ist wahrlich des Teufels Anecht.

Der Schmiedeknacht. Meister, ich will euch rathen recht. Schickt den Knecht in den Wald hinans, Sprecht: darin halt' ein Köhler haus; Sebt ihm ein'n Korb und last ihn hol'n Ein'n Korb voll guter Sichenkohl'n,

Bald

65

Bald er denn hinein kommt in Bald, So wird ihn denn erschmecken\*) bald, Der Drach' der in der Höhlen leit\*\*), Bird ihn angreifen zu der Zeit Und ihn mit seinem Schwanz verstricken, Burgen und in den Rachen schlicken\*\*\*). So komm'n wir sein mit Spren ab. Der Schmied.

Gleich bas ich auch besonnen hab'.

(ruft)

Seifried ! tomm 'rein mein lieber Rnecht ! Seifried.

Bas willt du mein? das sag mir schlecht?
Der Schmied (giebt ihm einen Korb)
Nimm diesen Korb und thu uns hohlen,
Dort im Bald bei dem Köhler Kohlen.
Der wohnt dort in dem Gesträuß,
Unter dem Berg in sein'm Gehäus.
Romm' auf das baldest wieder schier,
Auf daß dann Suppe essen wir.

Seifried.

Ja, wenn ich hatt' Ablers Gefieber, So wollt' ich gar schnell fommen wieder. (Er nimmt den Korb und geht ab.)

Der Ochmied.

So Gott will wirft nicht wieder fommen; Es wird bein Leben dir genommen, In dem Bald' von dem gift'gen Drachen.

Der

\*) erriechen. \*\*) liegt. \*\*\*) foluden.

Digitized by Google

Der Schmiebeknacht. Meister, wir woll'n uns aushin machen, Und gar von Ferne sehen zu, Wie ihn der Drach verschlucken thu, Daß wir dann vor ihm haben Ruh'. Beibe ab.

### hanblung s.

Seifried kommt mit dem Korb, geht hin und wieder und spricht!
Ich seh' im Walde hin und auch her, Doch seh' und sind' ich keinen Köhler.
Ich seh' in dem Gestäuß dort wohl Ein finster, tief, steinernes Hohl; Bielleicht ber Köhler wohnt barin,

(Gelfried geht zu der Boble, schaut hincin; ber Drache schlest heraus auf ihn, er schützt sich mit dem Korbe, darnach mit dem Schwette. Schlagen einander; der Drache giebt die Flucht, beide laufen ab. Seifried macht aussen einen Rauch als verbrenne er den Drachen, geht darnach wieder ein und spricht:)

Soll ich nicht von großem Glack fagen?
Ich hab' ben großen Wurm erschlagen, 200
Nachdem mit Aestert ihn verbreunt;
Da ist zerschmolzen an dem End'
Sein Horn und zusammen geronnen,
Gleich wie ein Vächlein aus ein'm Vreinen,
Das wundert mich im Herzen mein, 5

9\$

3d tunfte einen Ringer brein, Und als der ift erfaltet worn \*), Da ward mein Finger lauter Born. Deff' freut' ich mich und jog ju Sand, Von meinem Leib' all' mein Bewand Und alfo mutternactet mich. Mit biesem warmen horn bestrich. Drum bin ich gleich, hinten und vorn Un meiner haut gant bornen worn, Darauf tein Schwert nicht haften tann ! So gleicht mir jest auf Erb' fein Dann. Drum mag ich furbas weiter nit Mein Leben führen, bei bem Schmid. Bill mich abthun meiner groben Beif. Sofaucht lernen, mit allem Bleiß. Ich will ben Nachsten nach Worms fragen Ans Ronigs Sof, benn ich bor' fagen, Er bab' ein' Tochter icon und jart, Chriemhilt, gang holdseliger Art. Db ich diefelb' erweden funnt, Das erfreu't mich mein's herzens Grund. Seifrieb ab.

Ronig Gibich geht ein mit feinem Ehrnhold, fest fich nieder und fpricht:

Chrnhold, geh' ins Frauen Zimmer 'nein Und sag' der liebsten Tochter mein, Chriemhilten, daß fie tomm' hieber

\*) worben.

Bu feben jest ich fie begehr'.

230

Der Chrenhold geht ab.

Scifried tommt, neigt fich und fprict: Großmachtger Ronig euern Koniglich Sof Bort' preisen ich so weit ich 'loff\*) In den Landen weit bin und ber; Deshalb von Herzen ich begehr' Bei eurer toniglich Majestat Sofdienst.

Ronig Gibic.

Denselbigen du bei mir find'ft. -Bas Sofweif bift du unterricht't?

Der bornern Seifried. herr Konig, ich tann andere nicht Denn in ben Rrieg reifen und reiten, Mit Burmen und mit Leuten ftreiten, Da mus all' G'fabr fein gewagt, Kubn, verwegen und unverzagt, Ronig Gibich.

Sag, bift bu auch von chlem Stamm'?

Der hörnern Seifrieb. Der bornern Scifried, ift mein Ram', Wiewohl ich auch an Stamm und Abel, hab' weber Mangel oder Tadel; Allhie aber noch unbefannt.

Ronig Gibich.

Mun, fo gieb mir barauf dein Sand, Daß bu mir dienen willt mit Treuen, . Dein' Dienst sollen bich nit gereuen.

50

Det

) lief.

Der hornern Seifried bietet ibm feine Sand und fpricht: Den Dienft, so viel ich tann und mag, In hochfter Treu' ich euch jusag'.

Der Chrenhold bringt Chriemhilt, des Königes Tochter, die fpricht: Hergliebster Gern und Water mein; Barum berufft du mich herein; Bas ift dein Bill und dein Begehr?

Ronig Gibid ihr Bater foride: Mein' Tochter, feb' bich ju mit her; 3d hab' ju Freud' und Bolluft bie Angeschlagen einen Thurnier. Mit allem Abel an bem Rhein, Da wollt' ich felber auch bei fein, Unten auf unfer grun'n Sofwiefen, Daran ber Rhein hart thut hinfliegen. Da aber , bleib in dem Schlog hinnen Und schau zu oberst an der Zinnen Wie der Adel thurnieren thu. Und bu, Geifriet, ruft' bich auch ju, Thu mit anderm Abel thurnieren. In allen ritterlichen Bieren, Meiner lieben Tochter ju Chr'n, 36r Freud' und Froblichkeit ju mehr'n.

Der hörnern Scifried. Herr Kön'g, das sei willig gethan, Doch ich keinen Thurnierzeug han, d. Sachs II.

Schaffe

Shafft mir Rof, Harnifc, Schild und Glennen \*)
Bum Thurnicren, Stechen und Rennen.
Ronig Gibich.

Romm, mein Geifried, auf bein Beachr'

275

Schaff" ich bir Ros, Sarnifch und Sprer. Der König geht mit Geifrieben ab.

Chricmhitt, bes Rintys Cochter

Chricmater, ver monter ...

Das ift ein junger; fahnet Beld;

Der meinen Augen mohlgefällt. Gott geb' ihm Glack in dem Thurnier,

Daß er in seiner Ritterzier

80

85

90

Thu Cht' einlegen vor andren all,, Daß ihm ber bochft' Dant heimgefall',

Da will ich ftehn in ftiller Rub', i

Dem Thurnier allein schauen zu.

Indem fliegt der Drache daber; Chriem:

hilt ficht ibn und fpricht:

herr Gott ! wie ein grausamer Burm, Rleucht baher mit erschrecklichem gurm \*\*),

So groß schrecklich und ungeheuer;

Mus feinem Rachen fpeit er Teuer,

Er laft fich herab aus der Luft

Und fcmingt fich ju ber Erden Gluft \*\*\*),

Bu des Schloffes Binnen, eilt auf mich,

Silf mir Serr Gott das bitt' ich dich! Der Drache tommt, nimmt fie bei ber Sand

und läuft eilend mit ihr ab.

Chri:

\*) Langen. . \*\*) Form. \*\*\*) Rluft, Srund.

Chriembil't foreit.

Bater und Mutter, g'fegn' euch Gott, Ihr fahr' bin ju bem bietern Tob. Lebend fest ihr mich nimmermehr. Gott g'fegn' bich Freud', Reichtbum und Ebr'. Euer aller ich beraubet bin,

Ich fahr' und weiß doch nicht mobin! Der Drace führt die Jungfrau ab.

Der Ronig Gibich fommt mit bem bornen Seifried und Che renhold gelaufen , foldgt feine Sanbe ob bem Ropf bue fammen und fpricht :

Ach weh mir immer! Ach und Web! Nun werd' ich frolich nimmer meh. Weil ich mein Tochter hab' verlor'n, Auf Erd' ift mir nichts lieber wor'n \*). Best ift l' mir bing'fabrt burch den Drachen. Der wird fie schlingen in fein'n Rachen. Als ich f' im Luft binführen fach. Ihr flaglich Stimm' mein Gers burchbrach. Sicboth ich ihr nicht helfen tunnt. Bis ber Drach' gar mir ihr verschwund, Dun feb' ich f lebend nimmermebr ! -

Det Ehrenbold. Durchlauchtiger Ronig, bei meiner Ehr', 3d glaub' ihr geschieht nichts am Leben, Der Drach' der führt fie wohl und eben. Sitlich gang höflich und gemach, Alog durch die Luft bet graufam' Drach',

Dinguf

Hinauf marts gegen Orient, Ein'r großen Bufte er jurennt; So glaub' ich mabrhaft, wohl darinnen : Werd' man fle frifch und gefund finnen \*), Sammt bem Drachen; wer bas burft' wagen ? Der Ronig, ihr Bater fpricht: Mein Chrnhold, thu bald ansagen Bu hof, welcher fich unterwind Bu suchen bas koniglich' Kind Und wer sie von diesem Drachen, Lebend und gefund tann ledig machen, Def foll die liebste Tochter mein; Darnach ehlicher Gemabel fein. Der bornen Seifried fprict: herr Ronig, laft nicht weiter fragen, Mein Leib und Leben will ich wagen Und felb gegen Orient reiten 30 In die Buftenei und ba ftreiten Mit bem Drachen, bem gift'gen, bofen, Und die Jungfrau von ihm erlofen, ... Erretten fie von dem Berderben, Oder felb willig darob fterben. Ich weiß die Gelegenheit mol, Da ich den Drachen fuchen foll Denn et in feinem Blug jujog, In der Buft' ein'm Gebirge hoch. Demfelben will ich eilen gu, Ohn' alle Raft, Fried' ober Ruh;

<sup>\*)</sup> finben.

36 hoff', Gott werb' mir halten Rud+). Ronig Gibich fprict; Gott geb' bir baju Beil und Gluck, Daß du den Drachen legest nieder Und du mit Breuden tommeft wieder, Mit meiner Tochter fromm und bieder. Sie geben alle ab.

345

### Handlung 3.

Der Drace führt die Jungfrau auf, fie fist, weint, windet ihre Sande und fpricht: Bott, dir fei es im himmel flagt,

Daß ich, ein' tonigliche Magd, Soll nun all' meine junge Tagen Dein junges Leb'n, mit Beinen, Rlagen, Allhie auf dem Gebirg verzehr'n, Obn' alle Bolluft, Freud' und Ebr'n, Mit dem vergiften Drachen schnod' In dieser traurigen Gindd', Da ich feh' weder Bieh noch Leut'. 26 web mir immer und auch beut'! Buften mich benn die Bruber mein, Ein jeder wagt bas Leben fein Und macht' mich ledig von bem Drachen. 3d red' von toniglichen Sachen;

55

Daß ich nicht bin mit Tod verschieden!

Co lda' ich in mein'm Grab mit Rrieben, Duß fo in Burcht und Gorgen fein,

**TI** 

<sup>\*)</sup> ben Ruden balten, bulfreich fein.

#### "XII" Augenblick- des Lebens mein.

Der Drade.

Cole Jungfrau, gehabt end mol, Rein Leid euch widerfahren foll, 355 Dur bag ibr mußt gefangen fein, Ein turge Beit auf diefem Stein. Dod will ich euch vor allen Dingen, Unug ju Effen und Erinten bringen . Dis daß verlaufen find funf Jahr Und sin Tag, alsbann ich fürwahr Berd' wieder ju ein'm Jungeling Bermandelt merben gar jahling. . . Bie ich auch vorhin war mit Ram, Geboren von foniglichem Stamm' 7.5 In Gricchenland und bin durch Born, Won einer Bulichaft verzaubert wor'n, Berflucht mit teuflischem Gespenft Bum Drachen, wie bu mich fest tennft. Drum mein Chriemhilt, laß bein'n Unmuth, Bis diefe Beit verlaufen thut, Alebann will ich dich all's ergeben, In Gewalt und toniglich Herrschaft seben.

Chriemhilt des Königs Tochter. Ach! so bitt' ich durch Gott allein, Kühr' mich heim zu dem Vater mein, Bis dein' bestimmte Zeit verlauf; Alsdann will ich wieder herauf Zu dir, das schwör ich dir ein'n Sid.

Der

#### Der Drache antwortet;

Dein, nein, von dir ich mich nicht scheid' Du solle kein Mensch auf Erden sehen, Sis daß diese fünf Jahr vergehen, So werd' ich sein der erste Mann, Den du auf Erd' wirst schauen an. Darum schleuf\*) in die Hohl' hinein; Denn du mußt mein Gefangner sein. Der Drache führt sie ab.

Der hornen Seifried tommt gewappnet, redet mit fich felbft und fpricht:

Run bin ich je vier Macht und Caa Gangen, daß ich nicht Rubens pflag, Bab' auch nicht geffen, noch getrunken, In meinem Ginn lag ich mich bunten, Bie fich der Drach barein war schwingen . Auf das Gebirg, durch diese Klingen \*\*), Mit des Koniges Tochter gart, Gott woll' mir beiftehn auf der gahrt. Der Verg ift gar unmenschlich boch Und feb' binauf fein' Bege boch. Dort fommet ber ein fleiner Zwerg, Der muß mich weisen auf ben Berg, Er traget auf ein' reiche Rron Und hat toffliche Rleidung on \*\*\*) Mit Gold, thut viel ber Rleinob tragen; 36 will ju ibm, den Beg ihn fragen,

Engc

10

<sup>\*)</sup> fclapfe, \*!) Chiler., \*\*\*) and

# Eugelein der Zwerg fommt unb fprict:

Set Gott willtomm'n hornen Seifried Der all' fein Tag viel Unraths litt.

Der hörnen Seifried spricht: Sag, weil du mich bei Namen nennst, Bon wannen her du mich erkennft?

Eugelein der 3merg fprict: Sciftieb; bu bift mir mobibetannt; Ein's Ronigs Cobn aus Dieberland. Dein Bater beißt Ronig Sigmund Dein'r Mutter Mam' ift mir auch fund, Giglinga beißt bein Mutter fcon \*); Du mein Seifried fag mir doch on \*\*). Was sucht du hier in dieser Wild, Darin ich vor nie Menschenbild In dreißig Jahren hab' geseben; 3ch rath, thu' dem Gebirg nicht naben \*\*\* Willt du nicht leiden Ungemach; Denn barauf wohnt ein großer Drach'. Du bift des Tod's wenn er bich fpuhrt, Er bat ein Jungfrau bingeführt, Ein's Ronigs Tochter an bem Rhein, Die wohnt boch aben auf dem Stein, Der but't er Tag und Macht fo febr. Die wird erlofet ninmermehr. Wen Derzen so erbarmt mich bie.

\*) fcbor4 \*\*) an. \*\*\*) naben.

30

Der

Der hornen Geifrieb fpricht: Bon ihrentwegen bin ich hie, 435 Die Jungfrau ich etlogen will. Der Bwerg fprickt: Du werther Seld, ber Bort fcweig fill Rleuch, du bift fonft des Todes eigen. Der hornen Seifried fpricht: 3ch bitt', thut mir ben Beg angeigen, Der auf den Drachenstein thut ga'n Db ich ber Jungfrau hulf' barvan \*). Der 3merg. D tubner Belb, es ift umfunft, Dein junger Muth und Fechtens Runft. Der Jungfrau auf bem Drachenstein, Rann niemand helfen, benn Gott allein;

Seifried ergreift ben 3werg beim Bart, greift ans Schwert, fpricht; Zeig' mir ben Beg, ober ich will

Dir abhauen bas Sanbet bein, Das foll bir jugefaget feln.

Der Zwerg. Mein Herr Seifried, Kill' deinen Zorn, On kühner Held auserkohr'n, Ich will dich weisen auf das Sperr\*\*), Doch mußt den Schlüssel hohln ferr \*\*\*,

Darum weich' bald, rath' ich in Treuen, Es muße dein junger Leib mich reuen; Dein Kampfen war' ein Kinderspiel.

\*) bavon. \*\*) bie Sperre, ben verschloffenen Ort. \*\*\*) ferne.

Digitized by Google

Bei ein'm Riesen heißt Ruperan, Ein großer, ungefüger Mann, Mit dem aber mußt du auch kampfen, Sein' Kraft und Macht ihm vorhin dampfen, Eh' er den Schlässel giebet dir.

460

In Treuen rath' ich, folg du mir, Reftr' um und rett' dein junges Leben.

Der bornen Seifried.

Den Schliffel muß er mir wohl geben, Er fei so unfüg als er woll, Wit Streichen ich ihn nothen soll, Daß er sich mir auf Enge' muß geben,

65

Der 3merg.

Ob du gestegst am Riefen eben, Mußt du erst kampfen mit dem Drachen, Der verschlingt dich in seinen Rachen; Ich sah nie kein erschrecklichern Wurm, Gestügelt, mit grausamer Furm\*). Sein' Zahh' die sind eisern ganz, Wit einem giftig langen Schwanz, Auch thut er höllisch Feuer speien. Vor ihm so magst du dich nicht freuen.

70

75

Der hornen Seifried, Zu Gulfe will ich nehmen Gott, Zu überwinden diesen Drachen, Die schon Jungfrau ledig zu machen; Denn ich hab' vor bei jungen Tagen,

Du muffest vor ibm liegen tob.

80

Auch

<sup>\*)</sup> Sorm.

Auch einen Drachen tod geschlagen; Hab' auch zwei lebendig gesaugen, Bei'n Schwänzen über d' Mau'r g'hangen. Deshalb weis' mich nur zu dem Riesen, Da will mein Leben ich verliesen\*). Oder erlangen Sieg und Heil. Wird die zart' Jungfrau mir zu Theil, So soll sie mein' Gemalin sein, So sang' ich hab' das Leben mein. — Der Zwerg:

Seifried, du Seld und junger Mann, Dies wird von mir recht gern gethan, Doch wollest mir verargen nit, Daß ich dir solches wiederriech, Denn ich that es in ganzen Treuen. Der hörnen Seifried.

Ich hoff es foll mich nicht gereuen. Buht' mich nur ju bes Riefen Sohl', Ich will ihn dazu bringen wohl, Daß er bie Thar aufschließen foll. Sie geben alle beide ab.

## Hanblung 4.

Der Riefe Auperan trägt einen großen Schlaf, fel, fieht über fich gen himmel und fpricht; Es ift ein großer Rebel beut', Was ber wohl Bunberlich's bedeut'? 500 Der Drache bet war ungeftum,

\*) verlieren,

Digitized by Google

Er schiest um das G'birg herden ')
Und thut alle Winkel beschauen
Zur hut und Wacht seiner Jungfranen,
Dazu ich doch den Schlüssel hab',
Den mir soll niemand noth gen ab.
Der Drach der hat mich diese Nacht
Unruhig und munter gemacht,
Will geh'n, mich wieder legen schlasen,
Dieweil ich sonst niches hab' zu schaffen,
Der Riese geht ab.

Der Zwerg und Seifried tommen; Seifried flopft mit feiner Streitert an: Der Zwerg welcht, ber Riefe fpricht:

Ber klopft an meiner Soble an? Darr'! Sarr'! ich will bald zu dir gabn! Der Riefe fpringt heraus mit feiner ftahlernen Stange und foricht:

Sor' ju bu Junger! thu mir fagen, Warum Mopfft du an mein Gemach, Ich mein' du geheft Streichen nach. Die foll'n dir werden bald von mir.

Der hörnen Scifried.
Schlagens begehr' ich nicht von dir,
Sondern woll'st mir den Schlussel geben,
Daß ich von dem hartsel'gen Leben,
Die zarte Jungfrau mag eribsen,
Bon dem Drachen, dem Ucberbosen,
Der sie wider Recht halt gefangen,

Muse

<sup>\*)</sup> herum.

Nun eiwas bei vier Jahr vergangen. Da er l' Konig Gibich hat genommen, Schan Rief', barum bin ich herkommen, Die Jungfrau wieder heim zu bringen.

Luperan der/ Riefe.

Du junger Rart, schweis' von den Olngen, Willft du dich solches untersteh'n.,
Dein'r Hundert mussen zu Goden geb'n,
Eh' du kommst auf den Drachenstein.
Zeuch ab, mit Treuen ich dich mein'.
Wich erbarmet dein junges Blut,
Das sein Unglud nachsuchen thut,
Fleuch, oder ich weiß dir die Straß'.

Der hörnen Seifried, Sor' Rief von dir ich nicht ablaß, Bis du hergiebst den Schlässel mir.

Der Riese Kuperan. Bart', wart' ich will ihn geben bir Den Schliffel, daß bas rathe Blut,

Dir über bein Saupt laufen thut.

Der Riefe Schicht mit der Stange nach ibm, Selfried springt aus dem Streiche, zieht sein Schwert; kampfen mit einan, der. Dem Riefen entfällt die Stange, er buckt sich, ihm wird ein Streich; der Riese läuft Seisried wieder an und spricht:

Du junger Belbe bn mußt fterben, Bon meiner Band elend verderben.

Der bornen Seifried fpricht: 3ch hoffe Gott werd' mir beifteb'n,

Dag

Daß du felbft mußt ju Trummern gehn. Seifried trift ben Riefen wieber, ber läßt die Stange fallen und läuft bavon. Nun fomm heraus und webr' dich mein, Der bring mir ben Ochluffel bein, Daf ich tomm ju ber Jungfrau fcon+), So will ich bir toin Leib mehr thon \*\*). Der Riefe fommt wieber mit einem Schwert. Belmlein und Schild, svricht: Barr', ich will bir ben Schlässel geben ! Du mußt enden bein junges Leben ; 50 Sich will dich felbst lebendig fangen Und bich an einen Saumen hangen, Dir ju ewigem Sohn und Spott. , Der bornen Seifrieb. Bor bir woll' mich behuten Gott t Mit des' Salf boff ich noch mit Che'n 35 Mich dein, bes Tenfels Anede, an webe'n t Der bu befchloffen haft die Dagb. Desbalb fo fei dit widerfagt \*\*\*). Sie fchagen einander, bis der Alese nicherfallt und ichreit: O Seld! verfcon das Leben mein. So will ich bein Gefangner fein, 60 Bill geben dir mein Soild und Sowett. Die find wohl eines Landes werth. 36 will fein bein leibeigner Dann. Er redt beide Banbe auf.

\*\*) tbun.

\*\*\*) Rampf angefündigt.

Det

Der bornen Seifried fpricht: Ja Ricfe, bas fei gern gethan. Doch schleuß mir auf die Pfort am Stein, ' 563 Daß ich die Jungfrau gart und rein. Dem giftgen Drachen ungefüg, Dit Kampfe abgewinnen mig' \*). Der Riefe Ruberan.

Das will ich thun; verbind' mich eh', Die Bunden toun mir alfo web. Darnach fo will ich mit bir gabn, Und was ein'r dem anbern gerhan, Das foll nun alles verziehen fein.

Der bornen Selfried verbindet ihm die Bunden mit einem Ragilet \*\*) und fricht barnach :

Ja, das ift auch det Bille mein.

Sie bieten bie Sand' einander, ber Riefe geigt ibm einen Ort und fpricht :

Shau, fiehft bu biefe Stauben borten ? Dafelbft ift bes Gebirges Pforten, Darin geht eine Stiege mahrlich, Bobl acht tief Rlafter unter fich. · Erft tomm'n wir ju ber Pforten groß, Davor ein ftart eiferen Ochloß,

Das will ich bann auffperten bir, 3d folg' bir, geh' du hin vor mir.

Der bornen Geifrieb. Erft thu ich mich von Bergen freuen,

Mich foll fein' Mub noch Arbeit reuen,

\*\*) Endlein, Sonupftud

Digitized by Google

Daß ich nur die garte Jungfrauen. Mit meinen Augen foll anschauen.

585

Setfried geht voran, der Riefe nach, zieht fein Schwert, schlägt den hornen Seifried nieder; das Zwerglein wirft feine Rebeltappe auf ihn; der Riefe will ihn erstechen, tann ihn aber nicht sehen, sticht um sich und spricht:

Wie ist mir dieser Held verschwunden? Ich that ihn überhart verwunden, Daß er mir vor die Füß' that fallen; Das ist mir ein Wunder ob allen, Daß ich ihn niegend sehen kann,

90

Ich hatt' ihn gern gar abgethan.

Der Riese sucht ihn bin und wieder, der Zwerg richtet Seifrichten auf, der die Mebelkappe von fich wirft, den Riesen ant lauft und fampft, bis der Riese niedergeschlagen wird.

#### Geifrieb.

Du treulofer Mann, nun mußt fterben, Rein Menfch foll Ginade die erwerben.

Ruperan der Riefe rect beide Sande auf,

bittet und fpricht:

Schon mein's Lebens, du fühner Degen, Würgft mich, so mußt du dich perwegen\*), Der schönen Jungfrauen, glaub mir, Dhn' mich so tann tein Wensch ju ihr. Seifried.

Der Jungfrau Lieb' bie zwinger mich, Daß ich muß laffen leben bich; Bald geh' voran und fperr' und auf

600

Den

<sup>\*)</sup> mußt du entfagen,

Den Drachenstein, daß wir Rinanf Rommen zu der Jungfrauen gart, Die darauf liegt gefangen hart.

Der Riefe Aupcran fteht auf, uitnmt die Schläffel und fpricht:

Du tugenbhafter junger Dann. Das fei willig gern gethan, 3d mert', du bift von ed'lem Stamme, Run woll'n wit geben beib'aufamme, Und aufschließen den Drachenstein, Daß du, ich und das Zwerglein::tlein, :: Bu der Jungfrauen geben boch ... Etwas auf taufent Staffel had, " In dem hoblen Rels hin und wieder, Bis wir die Chrenreiche biebet, ... Erreichen auf des Verges Opis', Da fie in großem Unmuth fis \*), Und martet des graufamen Drachen, Der fich bald jum Gebirg wied machen, Der Jungfrauen juführt mit :Elrif, In feinen Rlauen Trant und Speil'.

Der hornen Seifried. Mun geh' voran, mit wenig Worten Und entschieuß und des Berges Pforten, Daß wir bald tommen zu der Zarten, Die muß auf ihr' Erlösung warten, Daß sie tomm' zu ihr'n Stern schier, Deß will ich sein behülstich ihr,

Daju

20

605.

\*) fist.

B. Sads IL

8

Digitized by Google

Dagu woll Bott auch helfen mir.

# Baber je an Span blung 5.

Die Jungfrau Chriemhilt geht ein, fest fich trantig und fpricht:

Ei, will sich Gott denn nit erbarmen, Neber mich gar Chenden, Armen ? Muß hie in: obeser Wildniß bluiben, Wein' junge Tag' in Leid vertreiben, Bei dem gräulich grausamen Drachen Der mein hür't Tag und Nacht mit Wachen, Vor dem ich Abend und den Morgen Auch meines Lebens muß besorgen.— Wen hör' ich herauf geh'n allein,

Wen bor ich herauf gehin allein, In des Gebirges Bembefftein? Darin doch kain kein Wensch fürwahr, Bon jeht an bis ins vierte Jahr.

Der Riese Auperan geht ein mit bem hornen Seis fried und dem Zwerge. Die Jungfrau segnet sich und spricht:

Ach Scifried! wer bringt euch hieher, Euer Leb'n steht in Gefahr \*),
Bor dem graulichen großen Drachen;,
Der wird sich gar bald zuher machen.
Die Sonn' steht auf dem Wittag grad',
Darum stieht bald, das ist mein Nath. «
Sollt' euch widerfahren ein Leid,

Das

630

35

\*) Befabr.

Das reut' mich meines Lebens Zeit. Drum flieht; sagt Bater und Mutter mein, Ich muffe ewig gefangen sein, Daß man sich mein verwegen \*) soll. Der harnen Sciffied.

.

55

Ronigliche Magb gehabt euch wol, Ich will euch von dem großen Drachen Mit Gottes Hulf frei, ledig machen, Oder will barob willig fterben:

Ruperan ber Riese zeigt ihm eint Schwerde an bet Erbe und spricht:

Wenn du hie willt den Preis erwerben, So mußt du nehmen jenes Schwerdt, Denn kein Waffen aus ganzer Erd' Kann diesen Drachen machen wund, Denn jenes Schwerdt, thu' ich dir kund.

Der hörnen Geifried budt fic, bas Schwerdt auf: juheben, Auperan ber Riefe fclagt wieder auf ibn; Seifried ergreift das Schwerdt, fpricht:

Ach! du meincidig, treulof Mann, Rannst du beine Untreu nicht lan? Bun mußt du sterben, es ist Beit, Dreimal haft du brochen bein'n Eib.

Die Jungfrau weint, winder ihre Sande. Sie schlagen einander, bis der Riese fallt. Selfried wirfe ihn herab bei einem Beine und spricht:

Dun fall' aber des Berges 3och, . Inf cello bundert Rlafter boch:

65

43 beachent.

Und .

Und zerfall' in taufend Stud' Und hab' dir alles Ungelud.

Er fehrt sich zu ber Jungfrau: Ach Jungfrau, nun seid wohlgemuth, Ich hoff' es werd' nun alles gut. Bon wegen meiner Lieb ich's wag' Bin-ohn' Effen schon an vier Tag'.

670

75

Ber Awerg geht ab.

Die Jungfrau.

Ach! euer Zukunft\*) ich mich freu', Ich dant' euch aller Lieb und Treu, Daß ihr um mein'twillen kommt bar, Und gebt euch in Todes Gefahr. Nun, hilft mir Gott durch euch von dann Heim ju Land', so will ich euch ha'n, Für meinen ehlichen Gemabel, Wein' Treu' euch halten, fest wie Rabel.

Der Zwerg tommt, bringt eine gulbene Schale mit Buderwert:

D strenger Held, ich kann ermessen, Beil ihr so lang' nichts habt gegesten, Bird euch nun'geh'n an Kräften ab, Derhalb ich euch hieher bracht' hab' Kräftig Konfekt, thut euch mit laben, Ihr werd't nit lang' zu ruhen haben, Berd't kämpsen mussen mit dem Drachen, Der sich bald wird dem Berg zu machen.

— Der hörnen Getseich tset ein wenig.

85

80

t till menny.

Die

\*) Anfunft-

Digitized by Google

Die Jungfrau faht an und schreit: D! ich hör' den Orachen weit draussen Hoch in den Lüsten einher saussen, Sehr ungestum und ungeheuer, Und speit aus seinem Nachen Feuer, Darum sliche werther Helde sehr, Oder stellet euch zu der Wehr.

Der Zwerg nimmt die Schale und fpricht: O! kommt der Drach', so bleib' ich nicht, Der Augkichweis mir ob ihm ausbricht, Ich bin ihm viel zu schwach und klein, Bill b'halten mich in holem Stein'.

Die Jüngfrau.

Mein Held, Seifried, nun flichet auch Bor des Drachen Feuer und Rauch, Und verstecket euch auch mit mir, Bis sich der giftig' Nauch verlier.

Da fliehen fie alle brei.

Der Drache kommt, weit Feuer, lauft hin und her, wenn er vorschrußt, lauft ihn Seifried an, ber Drach' reißt ihm den Schild vom Hals, stoßt ihn um, lauft überhin, Seifried fahrt wieder auf, schlägt auf den Drachen bis er fällt, den wirft er auch hinab. Seifried fällt vor Ohnmacht nm, die Jungfran kommt, legt ihm seinen Kopf auf ihr'n Schooß, spricht kläglich:

Mun mus es Gott geklaget fein, Ift abg'schieden bie Seele bein, Bor Mide und großer Ohnmacht; Mein! Lieb' dich in den Unfall bracht !

Das

690

Das Zwerglein tommt und fchauet ju Scifrieden und fpricht;

Ach Jungfrau! der Och ift nie todt, Er liegt in Ohnmacht großer Noth, Gebt ihm nur dieser Burzel ein, So kommt er zu ihm selber fein.

> Die Jungfrau giebt ihm die Burgel ein; der hors nen Seifried sieht auf und spricht:

Bo bin ich? und wie ift mir g'fchehen? Ich fann fchier weber bor'n noch feben,

Die Jungfrau half't und tage ihn und spricht: Mein Seifried, seid ted und getröst't, Ich bin durch euer' Hand erlöst, Deß habet ewig Pank und Preis,

Der 3merg,

Auch habt ihr etlöst gleicher Beis'
Wich und mein Hofg'sind in dem Berg;
Ich bin ein Kon'g über tausend Zwerg',
Uns bezwang der Ries Auperan,
Daß wir ihm must'n sein unterthan;
Mun sind wir auch ledig und frei,
Gott und euch Preis und Shre fei.

Der hornen Seifried fieht auf, Bohlauf, so wollen wir auf sein, Gilen gen Burms an ben Rhein, Bu eurem herrn Bater Sibich, Der wird sich freuen herziglich,

Der Zwerg Engelein. Seifrieb, ich will bas G'leit euch geben,

Una

25

710

Und euch die Straßen weisen eben ; Aus dieser großen Wüstenei, Dieweil iste gar unwegsam set, Will darnach fürfahr'n+) in wen'g Tagen, '7 Kön'g Gibich euer' Zutunft sagen.

730

Der hörnen Seifried.
Mun, wallt' sein Gott, so woll'n wir frei Mit Freud'n heimreiten alle drei.
Dieweil du hast des G'stirn Kunst,
So sag' mir aus Tren und Günst,
Wie es mir geh'n soll, üb'l oder wol,
Und wie lang' ich auch leben soll,
Und wie ich nehmen werd' ein Enb'?

35

Der Zwerg schauet auf bas Gestirn und spricht: Das Firmament nichts Gut's erkennt. O tubner Beld, du reuest mich, Das G'stirn das zeiget auf dich, Dir wird die Jungfrau zum Weib geben \*\*), Bei der wirst du nur acht Jahr leben, Nachdem wirst du im Schlaf erstochen, Das doch auch endlich wird gerochen, An den untreuen Mordern bein.

40

Der hörnen Seifried. Mun, was Gott will, baffelb mus fein. Bohlauf, nit länger wolfn wir beiten \*\*\*), Gen Burms an den Ahein zu reiten. Sie gehen alle drei ab.

Ronig

\*) vorausfahren. \*\*) gegeben. \*\*\*) warten.

. Ronig Bibich gehet ein mit feinem Gerald, fest fich traurig und fpricht: Mo Gott, erft bin ich elend gar, 750 Beil ich bis in bas vierte Jahr Mein' Tochter Chriembilt bab' verlor'n, Die von ein'm Burm bing'führt ift wor'n \*). Die ich vielleicht feb' ulmmermehr. Das tummert' mein G'mabel fo febr. Daß fie auch ftarb vor Bergenleid; Allo bab' ich l' verloren beld'. Der Zwerg Eugelein' tommt Ind fprict : herr Ronig, nun fried getroft't, Eu'r Docht't ift vom Drach'n erlof't, Durch Seifrieden vor turger Stund', Die tommet jest frifch und gefund, Ronig Gibich fprict; Dies find die allerliebsten Dabr Der'n ich nie hab' gehort feither Mein' liebe Tochter mar geborn. Lang' mir ber Stiefel und bie Spor'n, 65 Daß ich mein'r Tochter entgegen reit', Der 3merg. Berr Ronig, ungemübet feib, . Sie find fcon junachft vor dem Schlos Beide abgestanden von Ros, Sie kommen gleich beide jumal . 70 Berauf in ben toniglichen Saal.

Beifried

<sup>\*)</sup> werben,....

Detfried fichre Chrimbilben ein; bet Ronig gebe'. ein . umfabt fein' Tochter und fpricht:

Bis mir willtommen, o Tocher mein, Bie unquesprechlich große Dein Bat feither mein Berg um dich erlitten. Daß auch bein' Mutter ift verschieden.

Der Ronig beut Geifrieden Die Sand und fpricht; Seifried, du treuer Belbe mein, Burbas follt bu mein Cibam fein. Wie ich bir benn verheißen hab', Als du ju Burms schiedest ab. Cag', wie und mo bu habft gefunden Mein' Tochter und auch übermunden Den Prachen, du mein lieber Siden \*).

Der bornen Seifried. Des will ich euch ornblich bescheiben. Daß ihr follt boren große Bunder. Jest aber find wir mud' befunder. Muff'n ansruben. Nach wenig Tagen Will ich von Stud ju Stud euch fagen, Mit was Gefahr \*\*) ich hab' gestritten, Auch was eur' Tochter bab' erlitten In den vier Jahren bei dem Drachen, Bird fie euch alles tundbar machen.

81

Rania Gibic. Mun es ift gut, beunt habet Muh'. Morgen woll'n wir rathschlagen, wu\*\*\*) Und wenn wir Sochzeit wollen halten,

Und

\*\*) welcher Befehr.

Und wonniglicher Freuden walten Mit allem Abel an dem Rhein Mit Frauen und Jungfrauelein. Pun kommet jum Rachtmahl herein. Sie gehen alle ab.

### hanblung 6.

Der hornen Seifried gehet ein mit Chrimbils ben feinem Gemahl, figen jufammen. Gie fpricht:

Seifrieb, herzlieber Emahel mein, Mun bist du mein, so bin ich bein. Run sichetb' uns niemand, denn der Tod. Lob-sei dem allmächtigen Gott, Der dir gab solche Macht und Kraft, Und daß du wurdest stegendhaft Am großen Ricsen Kuperan, Den mußt\*) zum vierzenmal bestahn, Auch daß du überwund'st den Drachen, Padurch du mich thätst ledig machen Bon meiner elenden Gesängniß, Gräulichen, hartseligen Zwängniß.

Sag', von mann'n dir tam Start' und Kühnheit?
Der hörnen Seifried spricht:
Wein Chrimbild, wist mein' Heimlichkeit;
Daß ich hab' wohl zwölf Mannes Start'
Angebor'ner Art; darnach mert:

Angebor ner Art; barnach mert Jin meiner Jugend sich zutrug,

15 Daß

800

\*) bu mußteft.

Daß ich auch ein'n Drachen erschlug,
Den ich hernach verbrennt' mit Zeu'r;
Bon diesem Drachen ungeheu'r
Zerschmolz das Horn, floß wie ein Bach,
Wit dem schmiert' ich mein'n Leich hernach,
Davon mein Haut ift hart wie Horn,
Derhalb ich also kühn bin wor'n \*).
Gegen Riesen, Helden und Bürmen
Wit Kriegen, Kämpfen und mit Stürmen,
Daß mein's Gleichen nicht lebt auf Erd'.

Chrimhild die Königin.
Sagt man boch von ein'm helben werth,
Der wohn' zu Beren \*\*) in Belichland,
Derfelb' herr Dietrich sei genannt,
hab' auch erschlagen viel' ber Recken,
Den König Kasolt und den Ecken,
Die Rüth und auch Ries' Siegenot.

Der hörnen Seifried.
Ja das ift wahr, doch wollt' ich, Gott,
Daß hertam' Dieterich von Bern,
An dem wollt' ich mein' Kraft bewähr'n,
Hoff, er war' mein'n Chren ohn' Schaben,
Ehrimbild die Königin.

Billft du, so will ich lassen laden hieher gen Burms an den Rhein Den Berner und den Meister sein, Nemlich den alten Hildebrand, Der listig ist mit Mund und Sand,

\*) worben. ,\*\*) Berona.

**\$** 29

26

10

35

Der gicht dem' Berner Beif' und Lehr', Daß er mit Kampf einleget Ehr'.

Der bornen Seifried.

Ja, lad' ihn her in Rofengarten, Da will ich fein mit Rampf erwarten, Schreib! ihm, so wird er nicht ausbleiben Ruhnheit und hochmuth thut ihn treiben, Daß er fich oft in feinem Leben In groß Gishrlickeit hat ergeben,

Chrimbild bie Ronigin.

Mun so will ich schieden zuhand Zu ihm den Berzog aus Braband, Der wird den Handel ausrichten wol,

Der hörnen Seifried, Mittler Zeit man zurüften foll Den obernaunten Aofengarten, Mit Höflichkeit, nach allen Arten Soll man kleiden bas Hofgesind', Daß ber Berner geschmucket find'

All' Ding' nach toniglicher Art.

Chrimhild die Konigin,
Mun komm, so schief'n wir auf der Fahrt
Mein'n Bettern Berzog aus Braband
hin gen Beren in Wälsche Land',
Ju bringen biesen tuhnen Beld,
Den du zu Kompf hast auserwählt,

Sie gehen beide ab, König Bibi ch geht ein, fest sich nieder, und spricht:

Die

845 -

50

55

Çα

Die Tochter und der Sidam mein Haben geschrieben an den Rhein Herrn Dietrich von Beren, ju kommen, Weiß nicht, ob es ihm reich' zu krommen Nun, ich muß es lassen geschehen, Und dazu durch die Finger sehem. Die Sach' sieht mich nicht an für gut, Weil nichts Gut's kommt aus Urbremath.

72

Berr Dietrich von Bern gehet ein mit felnem Wappenmeifter bem alten Bildebrand, und fpricht:

Hör' ju mein Wappenmeister Hild'brand, Ehrimhild die Lönigin hat gesandt Bon Braband den Herzogen her In Gotschaft, und ist ihr Gegehr, Daß ich gen Wurms tomm' an Rhein, Und soll allba kampfen allein Wit Seifrieden, der woll' mein warten, Ihr'm E'mahel, in dem Rosengarten. Wie rathst du, soll ich dahin reiten?

Der alte Silbebrand. Ei, habt ihr boch zu allen Zeiten Gefochten nur nach Preis und Shreng Euren Ruhm und Preis mit zu mehren, Warum wollt ihr's jest unterlaffen? Wacht euch fürderlich auf die Straßen; Ich will selber auch reiten mit.

80

Der Bernet.

Rathst bu's, so will ich's lassen nit. So laßt uns balb satteln zwei Pferd', Nimm Schild, helm, harnisch und das Schwert, So wollen wir noch heut' auf sein, Reiten gen Wurms an den Rhein.

Sie gehen alle Beid' ab.

Ehrimhild gehet ein mit bem hornen Seis fried ihrem herren, und fpricht:

All. Ding' verordnet ist auf's Best', Kämen nur bald die werthen Gast', Wann ich der Zeit kaum kann erwarten, Wie ihr Best' in dem Rosengarten Go ritterlichen werdet kampsen. Thust du mit Kamps den Gerner dampsen, So wird dein Lob erhöhet werden Ueber all' Held'n auf ganzer Erden.

Der hornen Seifrieb.
Ja, ich hoff folches auch zu enden,
Doch ficht es All's in Gottes Handen.
Derhalb ber Sieg fieht auf der Bahl.
Ich will geh'n in den innern Saal.
Der hornen Seifried geht

Und mir ein'n Rampf geboten an,

Der hornen Selfried geht ab.
Der Berner tommt, sieht ihm nach, kehrt sich ju Chrimbilden, und spricht: Fran Kon'gin, ihr habt mir geschrieben, Bon Bern mich her gen Burms trieben\*),

Mit

\*) getrieben.

Dit Ronig Seifrieden eurem Mann, Den ich jegund tomm' ju vollenden Mit heldenreichen tuhnen Sanden.

Chrimbild beut ibm die Sand.

Ja-mein ebler Dietrich von Bern, Durch diesen Kampf will ich gewähr'n.\*),

Ob ihr ober mein G'mahel werd't

Der tubneft' Beld fein auf ber Erb';

Demfelben von mir werben muß

Ein Umbefang \*\*) und fufer Ruf,

Und auch ein Rosenfrangelein.

Digerich von Bern.

Der Rampf foll jugefaget fein .

Sagt ibn nur eurem herren an.

Chrimbild.

Ja, fühner Selb, bas will ich than, \*\*\*) Die Ronigin geht ab.

Der Berner fpricht jum Gilbebrand.

Jehund thut mich bei meinen Erruen Des Kampfs Zusagen heimlich reuen.

Dieweil Scifried gang bornen ift, ...

Dgs ich verhin nit hab' gewißt \*\*\*\*),

Darum wollt' ich von Bergen gern, Ich mar' wieder dahein ju Bern.

Der alte Bilbebrand.

Ei! wie ein schandlich verzage Dennt,

Der Seifrieden nicht wollt' bestabn!

gewahren, wahr nebmen. . \*\* ) Umfang. - \*\*\*) thun. ) gewußt.

Digitized by Google

Wo man das saget in dem Land', Def hatt't ihr geof Laster und Schand', . Wollt' Gott, ich hatt' euch nie geschen.

Dietrich bon Bern.

Bie darfft bu mich fo fchandlich fchmahen? Beil du mir fprichst fold Spott und Sohn,

So geb' ich bir auch deinen Lobn. : -

Der Berner zeucht von Leder, ichlagt Silbebrand nieder, und geht gornig ab.

Der Bifdebrand ftehet auf, fpricht :

Mein'n herren ich ergarnet hab'

Der ein'n fo harten Streich mir gab.

Ich hab's nicht ohn' Urfath' gethan,

Den Kampf er badurch g'winnen fann.

Hildebrand gehet ab.

Chrimhild die Ronigin tommt, fest fich nies ber, und fpricht t

Ich will mich feson in die Rosen, Dem Rampf da gufeben und losen.

Ronig Seifrich fommt gewappnet, gehet auf und nieber, und fpriche :

Wie lang muß ich im Rofengarten Auf ben Dietrich von Beren warten, Ich mein', er fei worden verzagt,

Der vor ") manchen Kampf hat gewagt.

Berr Dietrich von Bern tommt gewapputt, und fricht:

3d will dir kommen noch ju frub,

Darum

930

\*) potbor

Darum Seifrid, ruft' dich bargu, Mich hat veracht's auch Hilbebrand, Hat wohl empfunden meiner Hand, Daß er vor mir gestrecket lag, Das dir auch mohl begegnen mag.

<del>9</del>45

Der hörnen Seifrib. . Bift du fo tibn, mit ju mir her, Lag schauen, wer den Andern scheer'.

(0

Da fampfen fle mit einander. Seifrid treibt den Berner um, Silbebrand ficht heimlich ju, foricht gemach:

Ehrnhald, geh' bring' das Botenbred\*); Berner hab' mich gefchlagen tobt.

Der Shrnhold witt auf den Plan, und schreit: Ihr Geven, laßt den Kampf mit Ruch', Bis ich ein Wort vertinden thu': Hild'brand der Alte, der ist todt, Seiner Seel' woll' genaden Gott! Den sein eigner Herr hat erschlagen, Den woll' man jeht zu Grabe tragen.

55

Diettich von Bern.
Ift tode der Wappenmeister mein,
Den ich erschlug von wegen dein,
Soll es dir auch nicht baß ergahn,
Wehr' dich mein, erst bin ich ein Mann,
Und ergrimmet in meinem Zorn.
Du mußt sterben, war'st lauter horn.

60

) bie Botichaft.

D. Sachs II.

**G**ic

Sie schlagen wider einander, Seifrib weicht hine ter fich der Konigin in ihren Schoof; die wirft ein Tachtein über ihn, spricht:

Dietrich, bist ein thgenbhafter Mann, So wirst du heut' gentefen lan Meinen Herren der Freiheit groß, Beil er mir liegt in meinem Schoos. Verschon' sein's Lebens ihm. allein;

Dietrich von Bern fpuicht gernig: O nein, das thu' ich nicht, bei Gatt;

Er foll nun dein Gefanener fein.

Beil mein Deifter Sildbrand ift tobt, ... Co lag' ich ihn auch leben nit,

Davor hilft meder Fiehn noch Bitt'.

Er judt das Schwert, ihn ju erftachen. Der alte Hildebrand kommt, fährt unter das Schwert, und fpricht:

Mein Herr Dietrich, last euren Born, Ich bin wieder lebendig wor'n, Hab' meinen Tod dir kund lassen than \*), Damit dein Zorn sich jandet' an, Daß von dir ging' Feuer und Dampf, Dadurch du oblägst in dem Kampf.

Der Berner wend't fich und spricht: Run sei Gott Lob zu dieser Stund', Daß du noch lebst frisch und gesund. Fried' sei, und jedermann verziegen\*\*), Beil ich that ritterlich gestegen,

Und

965

70

75

7

') thun. \*\*) verlieben.

Und ben Preis bie erfochten ban.

985

Er beut Seifriden die Sand, richtet ihn auf, und

Seifrid fpricht:

Dietrich, bu tugenbhafter Mann, Hab' Dant, daß du mir schenkle mein Leben. Dein' Kraft hab' ich erfahr'n eben, Hab' nun erkennet auch dein' Treu'. Dein'r Freundschaft ich mich hoch erfreu'.

90

Die Konigin beut dem Berner die Sand', und fpricht;

herr Dietrich, lieber herre mein, Mehmt hin das Rosenkranzelein, Dazu mein'n Umbefang und Ruf.

> Sie fest ihm den Kranz auf, umfahr ihn, giebt ihm einen Ruß. Herr Dietrich von Bern fpricht:

Erst mich mein Kampf nicht reuen muß; In Frauen Dienst, so bin ich gern. Nun woll'n wir wiederum gen Bern Reiten. Gott geb' euch seinen Segen, Jehund, forthin und allewegen, Und laß euch Gott mit Freuden leben.

Der hornen Seifeld. Bir woll'n euch das G'leit nans geben, Und und wetter zwischen uns Becden Wit einander freundlich bereden, Bas wir mit Kumpf unser Tag' erlitten. Bie' gehen alle ab.

1000

95

Sande

#### Handlung 7.

Gunther, Gerner und Sagon, brei Bruber Chrimbilden, geben ein, und Gunther fpricht: Bort ju, ihr lieben Bruder mein, Bir find verachtet gar allein, Bon unferm Schwager dem Seifrid, Er achtet unfer Aller nit. Unfer' Schwester hat ihn ermablt, Dit Schmeichlerei er fich aufhalt, Bu Gibbich unferm Bater alt, Uns Cohn' verdringet mit Gewalt. All's, was er thut, ift wohlgethan, Uns läßt man, wie die Rarren guhn, Als ob wir mar'n nicht Konig's Cuhn'. \*)

Berner ber andere Brubet fpricht: Ihr Bruder, find wir nicht so tubn, Daß wir diesen Geifrid ausreiben. Lassen also ju Sof ihn bleiben, Mit foldjem g'waltigen Anhang, Es fei geleich tury ober lang, Stirbt unfer herr Bater in den Dabe'n, Co wird er gewiß Konig wer'n .... Denn er hat schon in seiner Band Bohl halb das Kon'glich Regiment, Rath't, wie man dem vorkommen foll? Sagon der britt Bruber.

Er ift nicht auszutreiben wol, Diemeil er unfre Ochmefter bat,

Xuf

1005

īς

Söbue.

Auf ihn halt ton'glich Majestat. Wie, wenn unfer Einer an der Statt' In ein'm Rampf' ihn auffordern that', Und daß sich benn das Glud gutrüg', Daß Einer ihn mit Rampf erschlig', Go tam'n wir sein mit Ehren ab.

1030

Bunther ber alteft' Bruber.

Darauf ich wohl gesonnen hab'. Beicher will aber mit ihm tampfen, Der ihn wist in dem Kampf zu dampfen, Dieweil fein' Haut ift lauter Horn Unten und oben, hinten und vorn. Allein zwischen dem Schulterblatt Zweier Spann breit bloß Fleisch er hat; Daselbst ist er allein zu g'winnen.

3)

40,

Gerner der andre Bruder.

Lang' hab' ich dem auch nach thun sinnen.

Ihr Brüder, es ist g'wiß die Sag',

Daß Seifrid all'mal um Mittag
Hinaus spazieret in den Bald,

Legt sich zu einem Brunnen tale

Ins Scas und wohlschmeckenden\*) Blumen,

Thut darin ein wen'g schlas'n und schlemmnen\*\*),

Da möcht' man ihn heimlich erstechen,

Und dann zu hof' mit Ehren sprechen,

Es hättens die Mörder gethan.

Studer, bein'n Borichlag nehm'n wir an,

Wir.

\*) wohlriechenben. \*\*) folummeru-

Bir wollen fleißig auf ihn sehen, Und bei dem Brunnen ihn ausspähen, Darbei will ich ihn selbst erstechen, Und uns drei Brüder an ihm rächen.

1055

60

Gunther ber alteft' Bruber. Da woll'n wir zusamm'n schwör'n ein'n Cib, Ich und dazu ihr alle Beib', Gernet und du Bruder Hagen,

Sic legen bie Finger auf ein blog Ochwert, Sagon fpricht;

Mun diese That, die will ich wagen, Doch schweiget dazu alle still. Heut' ich die Sach' noch enden will.

Sie gehen alle brei ab.

Der hornen Scifrid tommt in toniglichem Gee wand, legt fic, und fpricht:

Ich will mich legen zu dem Brunnen Hie an den Schatten vor der Sunnen Unter die Linden an den Rangen, Den Schmack \*) der guten Burz' empfangen, 6 Und liegen da in stiller Rub',

Die drei Brider kommen; die zween deuten auf Seifriden, Hagon schleicht hingu, flicht ihm den Dolch zwischen seine Schulteen, wirft den Dolch hin. Seifried zappelt ein wenig, liegt darnach still. Hagon spricht:

Mun hat auch ein End' bein Sochmuth,

Big fanft geb'n mir mein' Augen gut

Det

\*) Berud.

Sie deden ihn mit Reifig gu, gehen ab. Chrimbild die Konigin geht ein mit dem Ehr'nhold und ein'm Idger, und fpricht:

Man hat ju hof' gesaget an, Bie daß mein lieber Herr und Mann Tod lieg' bei diesem Brunnen kalt; Ich host, es hab nicht die Gestalt.

Sie bedet die Reiser von ihm ab, schlägt ihre Sande ob dem Saupt zusammen, und spricht:

Da liegt mein lieber Herr, ift todt, Das sei dir geklagt, o treuer Gott!

Sie finkt auf ihn nieder, halfet und kuffet ihn, und fpricht:

Ach du herzlieber G'mahel mein, Der du aus Treu' das Leben dein Für mich gewagt hast in den Tob', Daß du mich lößtest aus der Noth. Berfinchet sei der Wörder Händ', Die dich ermord'ten an dem End', Die dich im Schlaf haben erstochen, Will Gott, es bleibt nicht ungerochen,

Sie ersieht den Dolch, hebt den auf, besieht ihn, und spricht:

Det

80

85

\*) scfaubeu.

Der Dolden noch ba liegen thut, Der ift geroth't mit feinem Blut. Er ift Sagen bes Bruter's mein; 1090 Der wird mein's G'mahels Morber feln Sammt fein'n Brudern, die ihm ohn' Daß Daben g'tragen groß Deid und Bag Bon wegen Tugend und Redlichkeit, Der'et fich' fließ ju aller Beit, Bielt auch die Straf' fauber und rein, Strafet das Unrecht groß und flein. Dies Mord will ich vor meinem End' Rachen mit meinet eignen Sand'\*) An mein'n Brudern, follt' ich drum fterben, Co muffen f auch am Ochwert verberben. Dun tragt ben tobten Leib Binab, Dag man ihn toniglich begrab'. Min will ich fort, einig allein Leid tragen und ein' Bittfrau fein, Dieweil ich Bab' bas Leben meln.

Sie tragen den Todten ab. Die Konigin geft tramig nach.

Der Chrinhold temint und befchleicht :-

So habe ihr g'sehen und gehort \*\*) Die Historie mit Tob und Mord. Zum Beschluß, so will ich ench ermohnen. Die Art in gemeldten Personen:

Erftlib

+) Sand. ++) sebort.

Erstlich zeigt König Siegmund nun, Eltern, so ein'n ungerathnen Suhn Haben, den'n ist gar weh und bang', Fürchten mit thm bosen Ausgang.

Jum Andern deut't Selfrid die Jugend, 1115 Ohn' Jucht, guter Sitten und Tugend, Berwegen, frech und unverzagt, Die sich in all' Gefährlichkeit wagt.

Bum Dritten zeigt bas Zwerglein an Ginefthaft getreuen Mann.

Bum Bierten der Rief bedeutend ift Ein'n Mann, mantel, untreuer Lift.

Bum Fünften fo jeigt an der Drach' Bur fahrt mit Frevel und Gewalt, Die wird mit gleichem Berth bezahlt.

Bum Sechsten bienet Dietrich von Vern Ein'm Fürsten, der strebet nach Chr'n, Treibt kein' Schinderei und Reichthum, Salt fich gerecht, aufrecht und fromm.

Jum Siebenten der alt' Hild'brand Uns eines treuen Sofmanns ermahnt, Der ein'm Fürsten beiwohnet stat Durch treue That und weise Nath.

Bum

Und haben fie verlaffen beld', Sind gangen nach bes Monbes Schein In die Bildnie ben Solzweg ein, Baben gehört des Lowen Stimm', Und find auch nachgefolget ihm. Der fie geführt bat mit Lifte, Gang weit abweg's tief in die Bafte, Da haben f'1) ihr' fuß' Beid' verlor'n, 25 Saben geffen Untraut, Diftel, Dorn, Auch legt' ihn'n ber Low' Strict' verborgen 2), Darein die Schaaf' fielen mit Sorgen, Da fie ber Low' bann fand verftricet, Berrif er fie, barnach verschlucket 3). Bu folder But haben geholfen Ein ganger Sauf' reißender Bolfen 1), Saben die elend' Beerd' befeffen, Dit Ocheeren, Melten, Schinden, Freffen, Auch lagen viel Schlangen im Gras, 35 Sogen die Schaaf ohn' Unterlaß Durch all' Gelieb 5) bis auf das Mart, Def wurden die Ochaaf burr und arg Durchaus und aus bie lange Dacht, Und find auch allereift erwacht, So bie Dachtigall fo hell finget, Und des Tages Glang herbringet, Der den lowen ju tennen geit 6), Die Bolf' und auch ihr' falfche Beid'. Def

r) haben fie. 2) beimlich. 3) verfchludte, verfchlang.

<sup>4)</sup> Bolfe. 5) Glieber. 6) giebt.

Def ift ber grimmig' Low' ermacht,	45
Er lauret und ift ungeschlacht.	
Ueber der Rachtigall Gefang,	
Daß fie melb't der Sonnen Aufgang,	
Davon fein Ronigreich End' ninunt,	
Def ift der grimmig' Low' ergrimmt,	50
Stellt der Rachtigall nach bem : Leben	
Dit Lift vor ihr, hinten und ineben;	1,
Aber ihr'n ?) fann er nit ergreifen,	
3mi hag tann fie fich wohl verschleifen:3), ::	
Und finget frohlich fur und fur.	5'5
Mun hat der Low' viel wilder Thier',	
Die wider die Rachtigall blecken Dantet	
Baldefel, Schwein', Bact', Kah' und Schned	len,
Aber ihr Seulen ift all's fehl,	
Die Machtigall singt ihn'n gu holls : !	60
Und thut sie all' hernleber legen.	
Auch thut bas Schlangengucht fich regen	
Es wispelt 5) sehr und widerficht 6),	
Und fürchtet febr bes Tages Licht,	
Ihn'n will entgeff'n die elend' Beerd',	65
Davon sie sich haben genährt,	•
Die lange Racht, und wehl gemößt,	
Loben, ber Bow' fei nach ber Beft',	
Sein' Beib' fei fofe und gut,	
Bunfden der Rachtigall Die Glut.	79
Desgleichen die Frbich' auch quacken.	•
ges, and the second	Sig

2) ungehalten. a) ihrer, får: fie. 2) verfecten.

. . . .

<sup>4)</sup> ericeinen. 5) sifchelt. 6) fraint fic.

Bin und wieber in ihren Lacken's) Ueber ber Dachtigall Geton, Denn ihr Baffer will ihn'n entgeb'n, Die Wandrif'2) foreien auch Gag Gag Bider den bellen lichten Tag, Und schreich ingemeine All': . Bas finget Den's die Dachtigall? Berkundet uns des Tages Wunn'3), Sam macht' allein fruchtbar bie Sunn'4), Und verachtet des Mondes Gleft'), Sie schwieg's) wohl fill in ihrem Deft; Macht' tein Aufruht unter ben Schaafen, Man follte fle mit Feuer strafen. Doch ift dies Mordg'fchrei alles umbsunft?), Es leuchtet ber bes Tages Brunft b), Und fingt die Rachtigall fo flar, Und fehr viel' Schaaf an biefer Schaar Rehren wieder aus dieser Bild 9)1 Bu ihrer Beid' und Birten Dilb'. Etlich' melben den Tag mit Schall, In Maag' recht, wie die Nachtigall, Wegen die die Bolf' ibr' Bahn' thun blecken, Jagen fie in Die Dornenheden, Und martern fle bis auf das Blut; Und drohen ihn'n bet Renersaftit, Sie follen boh' bem Lage fcmeigen . .a } .a .

1) Lacen, Pfüten. 2) wilben Gaufe. 3) Wonne. 4) Conne.

<sup>5)</sup> Glang. 6) follte fcweigen. 7) umfonft. 8) Beaub, Glang. 9) Wilbnis.

Co thun fie ibn'n die Sonnen zeigen, Der'n Ochein niemand verbergen fann. Run, daß ihr flarer mogt verftahn too Ber die lieblich' Dachtigall fei, Die uns den hellen Tag-ausschrei, Ift Doctor Martinus Luther, Bu Wittenberg Augustiner, Der ufis aufwedet von ber Macht, Darein der Mondfchein uns bat bracht. Der Mondschein beut't die Menschenlehr Der Gorbiften bin und ber ... Innerhalb der vierhundert Jahren 1). Die find nach ihr'r Wernunft gefahren, Und bab'n uns abgeführet ferr 1). Bon der evangelischen Lehr' Unseres Sirten Befu Chrift Bin gu ben Lowen in die Buft. Der Lowe wird der Dabit genennt. 15 Die Buft' bas geiftlich' Regiment; Darin er uns hat weit verführt Auf Menfchenfund, ale man jest fpurt. Damit er uns geweibet fat; Deut's ben Gottesbienft, der fegund gaft 3). In vollem Sowang auf ganger Erben, Dit Monnich :, Monnen :, Pfaffen werben ? Dit Ruttentragen, Ropfbefcheeren, Tag und auch Nacht in Rirchen plarten,

Mete

<sup>1)</sup> Hans Sachs beutet besonders auf Gregor VII. im Jahr 2076.

<sup>2)</sup> feru. 3) godt: ...

Metten, Prim', Terg, Befper', Complet, Mit Baden, gaften, langem Bet 1), 125 Mit Bertenhauen, Rreusweisliegen, Dit Knien, Deigen, Bueten, Biegen, Mit Glodenlauten, Orgeischlagen, Mit Beilthum, Rergen, Bahnentragen, Mit Rauchern und mit Glockentaufen, Mit Lampen fouren, Gnad' vertaufen, Mit Kirchen, Bache, Salz, Baffermeiben, Und desgeleichen auch die Laien Mit Opfern und bem Lidzteinbrenpen, Dit Ballfahrt, und den Seil'gen denen 2), 35 Den Abend fasten , ben Bag feiern, Und beichten nach der alten Leiern, Dit Bradericaft, und Rofentrangen, Mit Ablastefen, Rirchenschwänzen 3), Dit Pacem Raffen, Beilthum Ochauen, Mit Mes Stiften und Ruchen . Bauen, Dit großem Roft die Altar' gieren, Tafel auf die Belfden Monieren 4), Sammetne Defig'wand, Rellich 1) gulben, Mit Monftrangen und fübern Bilden, . In Rlofter ichaffen Rent' und Binft ), Dies alles heißt der Pabft Gott'sbienft, Opricht, man verdient bamit ben himmel, Und loft mit ab der Sunden Schimmel?),

2) Sebet. 2) bienen. 3) Africhen burchlieben (besonders ... bei Pevcessionen). 4) Manieren, Art und Beise. 5) Aufc. 6) Bins. 7) Roft, Unfat.

H

3ft boch All's in ber Schrift ung grund't. Eitel Gedicht und Menfchenfund, Daran Cott tein'n Gefallen bat. Mathai am funfachenten ftabt : Bergebenlich dienen fie mit In den Menschengefeten ibr 1), Auch fo wird ein' jegliche Pflanz' Berrilgt und ansgereutet gang, Die mein Bater nit pflanget hat. Bor' ju, bu gang geiftlicher Staat, Bo bleibft mit bein'n erdicht'ten Berfen? Dun laßt une auf die Mordftrict' merten ! Bedeuten uns des Pabstes Deb, Gein Derretal, Gebot und G'fes, Damie er die Schaaf Chrifte gwinget, Dit Bann er ju ber Beicht' uns bringet, All' Jahr jum Sagrament ju gab'n, Berbeut bas Blut Christi beim Bann, Gebeut beim Bann alle Sahr. Bu faften vierzig Tag furmabr, ! Sonft viel Lag' und vier Quatemer 2). Auch ju meiden Fleisch und Gier. . Bu feiern viel' Tag' er gebeut . . Berbeut etlich' Tag' bie Dochgeit; Bevatterichaft und etlich' Grad', Bu heiraten et verboten bat, Monnich und Dfaffen bei dem Bank, Dedi

a) ibren , b. i. in ibren Renichengefeben. a) Quatemper. (Quatember)

A. Sache II.

Dech mogen fie wohl huren ban, Rrommen Leuten ibr' Rinder legen 1), Und fremde Ch'weibet einfehen. Ungablig bat ber Dapft folder Bot 2), Deren boch fein's hat geboten Gott, Jagt die Leut' in Abgrund der Soll' Bu bem Teufel mit Leib und Geel'. Daulus bat ihn'n gezeiget an Im vierten an Timothean, Und fpricht: ber Geift faget deutlich, Daß zu den letten Zeiten fich Etlich' vom Glauben werden treten, Und anhangen bes Teufels Rathen. Werben Leuten die Eb' verbieten, Und etlich' Speil', die Gott durch Guten 3) Geschaffen bat mit Dantsagung. 3th mein', das sei je klar genung. Dan lagt une fchauen nach ben Boffen, Die bem Dapft haben darju geholfen, 95 Ru führen folde Tirannei: Bifchof, Probft, Pfartherr und Abtei, 211 Dralaten und Seclforger, Die und vorfagen Menfchen Lehr', Und bas Bort Gottes unterbruden, 100 Rommen mit vorgemeld'ten Studen, : Und wenn man's bei dem Licht beficht 1), Ift es MPs auf das Geld gericht't.

Men

Digitized by Google

<sup>3)</sup> Bute, b. i. febr wohl, gut. 1) berleten. a) Bebete.

<sup>4)</sup> besiebt

Man muß Gelb geben von bem Taufen, Die Kirmung muß man von ihn'n taufen, Bu beichten muß' man' geben Belb. Die Deff man auch um Gelb beftelle Das Sacrament muß mmn ibn'n gablen, Bat man Sochzeit, man giebt ihn'n Men, Stirbt Ein's. um Gelb fie es befingen; Ber's nicht will thun; ben thun fie gwingen ; Und follt' es einen Rock vertaufen. Alfo fie uns die Woll' ausraufen, Und was fie lang' erftmoneien :), Sie wieder um Bucher hinleiben, .... Bon gwangig Gulben ein Malter Korn. 3d mein', das beift bie Schaaf" gefcor'n. Auch wie hart fie bas Wolf maulbanden 2) Mit ben Befenten auf beit Bunben, Da man mit ibn'n bes Bert Gatt's fpielt. Bie man fle bannet 3) um bie Gais 4) Und fie mit Bichten thut verfchießen 5). Die armen Bauern frohnen muffen , Daß die ftarten Schindfeffel 6) felern, halb' Beit in bem Birthshaus umfeiern. Bier Opfer muß man ibn'n auch reichen. Und den Despfennig desgeleichen,

Unb

1) burch Simonie erwerben. 2) plagen (bas Maul verbinden)
3) in den Bann thut. 4) Werth bes Gelbes. 5) Eine besondere Art aus firifilicher Bemeinschaft zu seben, bilblische Weise mit bazu gesprochenen Worten. 6) Schinder, Plagegeißer.

Und darju an den Feierragen 🤼 -Laffen: fie Gelbidfelein herumtragen: Alle Rirchweih' fle nach Gelb auch bichten, Ein'n Jeftwackenit heilthum aufrichten. Darbei-flenAbfasbullen haben. :" "" Gelbfte laff'n fle in bie Rivehen graben. Alfo tichtleimen bem ainten Bolte, ... Das heißt Die: Schanf Chrifti gemafte "). Antonier, Belentiner, Commande Comme Die fagen viel ertoginer Abort', 1 36 - 1 -Das fei geschen bie und dort, Befreichen Frauen und auch : Mann . . . Mit ein'm verguloten Efelspafin; Und erschinden auch Geldestraft, Schreiben Leut' im ihr's Braderichaft? Bolen die Zinf alljährlich Jahr. Darnach tommt ein! ehrfame. Schaar, Beißt man ju beutsch die Romanisten, Mit großem Ablad, Bullen, Riften, Richten auf rothe Rreug mit Fahnen, Und Schreien gu grauen und Mannen : Legt ein! Bebt eure Stalf. und Steuer, 50 Und loft die Seel aus bemi Reg'feuer, ..... Sobald der Gulben im Raften flinget, Die Seel' fich auf gen himmel ichwinget. Wer unrecht Gut hat in fein'm G'walt, Dem helfen fie es ab gan bald, ..... 55 Auch

<sup>1)</sup> gemolten.

Auch geben fie Brief fir Sauld und Dein Da legt man thu'n ju Gulden ofic." ? Der Schalfftrick' find fo mancherlet. Das beift mir romifch' Schinderel, Burbas mertet von ben Bifchofen ,2000 Bie es jugeh' an ihren Sofen . . Dit Dotaren, Official'n', Mit Citatsschreibern und Debell'n Un ihrem falfc geiftlichen Recht jut ihrer Bie man ba ichindet Daib und Rincht, Auch wie man ba jerreiß' die Eh', .... Und nimmet Geld und Andres meht, :... Und noth't fie auch, jufamm'n' ju geloben. " Auch wie fie mit ben Benten toben, ..... Die man ju ihn'n jagt in die Beficht', -Bleifch oder Gier in der gaffen , " " ... .. Das thun fie affo icharf antaffen ; ... Als batt' einer ein'n Mord gethant. Auch wie fie umgeh'n mit bem Bann; Bie fie ibn befdwer'n und verneberit?" Auch wie das arme Wolf fie ftenerna). Auch mit bem Bild' und bem Bejeid2) Thun fie ibnin Schaben am Grenaid', Salten Rauber in thren Alecten; Die rauben, morden, fpiegen, placen 3). Auch führen Bifchof' Arieg' mit Erin Bergießen viel Chriftliches Blut's, .

Machen

<sup>1)</sup> befteuern. 2) Jagb. 3) pfloden.

Machen elend Bittmen und Baifen. Dorfer verhrennen, Stadt' jerreifen, 285 Die Leut' verderben, fchaben, preffen, 3d mein', bas beifi' bie Schaaf gefreffen. Christus fold' Bolf verfandet bat, Mathai am flebenten es ftabt : Seht euch vor vor falfchen Propheten, Die in Ochaafelleibern herein treten, Inwendig reisend' Bolf' er f' nennet, An ihren Bruchten fie ertennet. Marci am zwolften er's ertlarten '), Spricht: Babt Acht auf Die Schriftgelebeten, Die gern gebn in langen Rleidern. Und laffen fich auch grußen gern Im Martt und Gaffen, wo fie Rabn, Und fiben gern oben an . In Schulen und auch ob bem Effen, Den'Bittmen fie ibr' Baufer freffen, Und wenden für lange Gebet', Darum fo werben fie, verftebt, Defto mehr in Werdammnis fallen. O! wie thut fie Chriftus abmalen Unfer Geiftlichen gottlos Befen, Als war' er jest bei ihn'n gewesen. Dabei ertennt man fie unter Augen. . Die Ochlangen, fo die Ochaftein faugen, Sind Monche, Monnen, ber faul' Saufen, Die ihre gute Wert' vertaufen . Um

1) ertidrte.

Um Geld, Raf, Gier, Licht und Schmali, Um Babner, Bleifch, Wein; Rorn und Galg, Damit fie in dem Bollen leben, Und fammeln auch groß' Schab' barneben. Biel. neuer Rund' fie ftete erbichten. Biel Bet: und Brudericaft aufrichten, Biel Eraum', Geficht' und kindifch' Ret 1), Das ihn'n der Papft benn All's beftat't 2), Rimmt Geld und giebt Ablas bargu, Das febreien ? bann aus fpat und frub. Mit folder Rabel und Abweis 3) Dab'n fie uns geführt auf das Gis, Daß wit bas Bort Gotjes verließen, Und nur thaten, was fie uns biefen, 25 Diel Bert', ber't Gott boch fein's begehrt, Dab'n uns den Glauben nie erflart, In Chrifto, ber uns felig macht. Dieser Mangel bedeut't bie Macht. Darin wir Alle irr' find gangen. Alfo hab'n uus die BBif und Schlangen Bis in die viert'halbbunbert Siabr Bebalten in ihr'r But furmabe, Und mit des Dapfte Gewalt umtricben, Bis Doctor Martin hat gefchrieben Bider der Geiftlichen Misbrauch. Und wiederum aufdecet auch. Das Bort Gottes, die heilig' Schrift Er manblich und foriftlich ausruft' 4)

1) Befen. 2) befåtigt. 3) itriger Beife. 4) aufruft.

In vier Jahren bei hundert Studen In beutscher Oprach', und laft fie bruden. Daß man verfteh', was er thu' febren, Will ich targlich ein Benig ertlaren ? Bottes Befet und bie Propheten Bedeuten uns die Morgenrothen, Darin zeigt Luther, bag wir MF Miterben find Adams Fall, In bofer Begier und Meigung, Deehalb tein Menfc dem Gfes thut g'nung. Balten wir's ichon auswendig im Goein, So ift doch unfer Berg unrein, Und ju allen Sånden geneiget, Das Mofes gang flarlich angeiget. . Mun feit das Berg benn ift vermeilet 1), Und Gote nach dem Bergen urtheilet, . 55. So find wir All' Rinder bes Boren 2) Berflucht, verdammet und verloren. Ber folches im Bergen empfind't, Dem 'nagen und beißen fein' Oand' Mit Trauern, Angft, Burcht, Schreden, Leib, Und erkennt fein' Unmöglichkeit 3), Dann wird ber Denich bemnichig gang, Co bringer ber bes Tages Blang, Bedeut't bas Evangelium, Das geiget dem Menfchen Chriftum Den eingebornen Gottessohn, Der allo Ding' für uns hat thon 4).

2) verfehlert, voller Fleden, 2) Berne, 3) Shumache, Urvermögen, 4) gethan.

Digitized by Google

Das Gefet erfüllt mit eig'net G'malt, Den Bluch vertilgt, die Gutto bezahft, Und ben ewigen Tod abermunden, 370 Die Boll gerftort, ben Teufel gebunden, Und und bei Bott erworben Gnab', Als Johannes gezeiget bat, 'Und Chriftum ein Lamm Gott's verfunb't, Das hinnimmt aller Belten Ganb'. Auch fpricht Chriffus : Er fei nit tommen Auf Etd den Gerechten und Frommen, Sondern ben Sanbern. Er auch fpricht : / Der G'fund bedurf' tein's Argtes nicht: Auch Johannis am britten melb't i Gott hat fo fieb gehabt die Belt, Daß er gab fein'n einigen Oubn. MII', die an ihn gelauben thun', Diefelben follen nit verderben, Roch bes emigen Todes fterben, Sondern haben bas ewig' Leben. Auch fpricht Chriftus am Gilften eben Belder gelaubet in mich, Der wird nicht ferben ewiglich. Oo nun der Menfch folch troftlich Borg Bon Schu Chrifte fagen bort 1), Und bas gelaubt, und darauf bau't, Und ben Botten von Bergen trau't, Die ihm Chriftus hat jugefagt, Und fic obn' Zweifel darauf magt,

1) bott.

Derfelb' Denfch neu geboren beift Aus dem Zeuer und beiligen Geift, Und wird von allen Sanden rein, Lebt in dem Bart Gottes allein, Bon dem ibn auch nit reißen tunbe 1) Beber Boll', Teufel, Tod noch Sunde. Ber alfs ift im Geift verneu't, Der bient Gott im Geift und Bahrbeit, Das ift : - daß er Gott berglich liebt, . Und fich ihm gang und gar ergicht, Balt ibn får einen gnab'gen Bott. In Erubfal, Leib, in Angft und Roth Er fich all's Gut's ju ibm verfieht, Gott geb', Gett nehm', und was geschieht, Ift er willig und Troftes voll, Und zweifelt nicht, Gott woll' ihm wol Durch Jefum Chriftum feinen Gobn, Det ift sein Fried', Rub', Freud' und Wonn', Und bleibt auch fein einiger Troft. Wem folder Glaube ift genoft 2), Derfelbig' Menfch, ber ift fcon felig, All' feine Bert' find Gott gefällig, Er schlaf', er trint', oder arbeit', Solcher Gelaub' fich bann ausbreit't Bu dem Machften, mit mabrer Liebe, Daß er fein'n Menfchen thut betrabe, Sondern ubt fich ju aller Zeit In Berfen ber Baimbergigteit;

r) toute: a) jum Benoffen gegeben.

Thut Jedermann berglich all's Gut's Mus freier Lieb', fucht teinen Dus, -Mit Rathen, Belfen, Geben, Leiben, Dit Lehren, Strafen, Schuldverzeihen, Thut Jedem, wie er felbft auch wollt', Als das von ihm geschehen follt'. Sold's wirft in ihm der beilig' Beift; 30 Alfo bas G'fes erfallet beißt. Chriftus, Mathai am fiebenten. Die mert', daß diejes allein fen 2) Die wahren driftlich guten Bert', . Daß man aber fle fleißig mert, Daß fie jur Seligfeit nicht bien'n, Die Seligfeit bat man vorbin Durch den Belauben in Chriftum. Dies ift die Lehr' fury in der Summ', Die Luther hat an Tag gebracht. Def ift Les der Dapft ermacht, Und fomedet gat balb biefen Staten, Barcht't, ihm entgingen bie Unnaten 2) Und ward' ibm das Papft, Monat lobm 3), Darinn er jeucht bie Pfrund' gen Rom. Auch murd' man fein'n Ablas nimmer faufen. Much Miemand gen Rom Ballfahrt laufen, Burd' nimmer tonnen fchapen Gelb, Burd' auch nimmer fenn herr ber Belt, Man wurd' nimmer balten fein Gebot, 50 Sein Regiment warb' ab und todt,

<sup>1)</sup> find. 2) jahrlichen Ciufaufte. 3) labm.

So man bie rechte Bahrheit maft'. Darum brauchet er geschminder Lift, ... Batt die Babrheit gerne verbrudet, Und bald gu Bergog Friedrich ichidet, Daß er die Bucher brennt" mit Dom "), Und ihm den Luther fchieft' gen Rom. Bedoch Se. Rurfürstlich' Genab! Chriftus ob ihm gehalten hat, Bu befchuben bas Gottes Bort , Das er bann mertt, punfes und hort. Da bem Papft biefer Griff mar felt, Schieft er nach ihm gen Augfpurg fcmell. Der Kardinal bot ihm, ju fcweigen, . Und fonnt' ihm boch mit Schrift nicht zeigen Rlarlich, daß Luther hatt' geirrt. Da dem Dapft dies auch nicht ging furt'), That, er den Luther in ben Bann, Und Alle, die ibm bingen an, Ohn' all' Berher, Schrift und Probir 3), 70 Doch fchrieb guther fitr und fur, ... Und ließ fich biefe Bull' nicht irren, Erft that ihn der Kaifer citiren Muf ben Reicherag hinab gen Borms; Da exlitt Luther viel des Seurms, 75 Rurgum, er follt' nun revocir'n, Und wollt' doch Niemand bisputit'n Mit ihm, und ihn jum Keper machen, Def blieb er b'ftandig in fein'n Sachen,

Und

<sup>)</sup> Ramen. 2) fort, son flatten. 3) Untersuchung.

Und gar fein Bove niche wiebertuft, 480 Denn es: war ja all fein Gefchrift Evangelisch, apostolisch. Des schied er ab frohlich und frifth, Und Ites fich fein Danbat abschrecken. Das wilde Schwein beut't Doetor Ecten. Der vor ju Leipzig wider ihn facht Di- 11 13 Und viel grober Gau! Savon brothe at in d Der Bod bebentet ben Einser, in find . ! ... ! Der ift aller Monnen Erbfict. So bedeutet die Rags ben Murner. Des Pomptes Maufer, Badhet, Turnet, Der Baldefel ben Barfifer i .... Bu Leipzig den groben Lefthrifter. ( " So beut't bie Schneck' ben Corleum. Die ganf und sonft viel in ber Sannm'; Bab'n lang' wider Lueberum gefchrichen; Die hat er Alle von ihm trieben! Denn ihr Ochreiben hatt' teinen Grand, Mur auf langer Gewohnheit ffund, Und fonnten Diches mit Schrift probiren 3)? So that Luther stets Schrift Miffahren; Daß es ein Bauer merten mocht, Daß Luther's Lebe' fel gur und g'recht. Des wurden fie will und unfinnia: Mun die Schlangen, : Monnen und Monnich Wollen ihr' Menschenfund' vertheidigen, Und schreien laut in ihrem predigen f.

<sup>1)</sup> focht, ftritt. 2) bewähren.

"Luther fagt's Evangelium. Sat er auch Brief und Giegel d'rum. Daß Evangelium wahr fei? 510 Enther richt't anf neu' Reberei. O lieb's Bolt, last end nicht verfahren. Die Romifch' Rirch', die tann nicht ieren. Ebut gute Bert', balt't Papfilich' Bot 1), Stift's und opfert, es gefallt Bott, 15 Laft Meff lefen, es tommt ju Steuer Den armen Seelen im Zeg'fouer, Dient ben Beil'gen, und ruft fie an, Thut fleißig gen Befper, Complet gabar; Die Beit ift turg, ein Beber merte, Dacht euch theilhaftig unfret Berte. Bir fingen, fcbreien oft mit Rrafe, Co ihr babeime liegt und fclaft." Des mabren Gott'sbienft's thun fie foweigen Tanzen nach ibret alten Geigen, Und thun fich fomeicheln um die Laien. 3hr Beintellet will ihn'n verfeien 2), Shr' Rornbeden werden-leet, Dan will ibn'n nimmer tragen ber, Saben boch willig Armuth gelobt, Best fiebt man, wie ihr Saufen tobt, So's ihn'n abgeht in ihren Ruchen.3), Bie fle den Luthet schmaben, Anchen Einen Ergfebet, Schalf und Bof wicht, Giebt fich doch Reiner an bas Liche, 35

<sup>2)</sup> Bebote. a) verftegen. 3) Rüchen.

Thun nur unter bem Shefein ftechen"), Schreien, als wollten fie gerbrechen, Bo fie bei ihren Monnen Aben. Und machen, daß auch fie erhiben Biber bas Evangelium, Bie man jest fouret um und um. Die Broide quaden in ibren Dfublen. Bebeuten etlich' bobe Schulen. Die auch wider Lutherum plarren. Und bas ohn' all' Gefdrift bemahren, Das Evangelium thut ihn'n web, " 3hr' beibnifch' Runft gilt nicht; wie eb' Damit all Doctor find gelehrt, Die une die Schrift baben verfebrt Mit ihrer Beidenischen Runft. 50. Auch tragen bem Luther Ungunft Die Bild'ganf', beuten und bie Laten, Die ihn verfluchen und versveien: Bas will ber Mond Renes fehren, Und die gang' Christenheit verkehren? Unfre gut' Bert' thut er verhienen 2), Bill, man foll ben Beiligen nicht bienen. Bu Gott affein follen wir gelfen 3), Rein' Kreatur moge uns helfen. Unfre Ballfahrt er auch abstellt, Bon Saften, Zeiern er nicht viel balt. Bie wir's lang' haben gehabt im Braud

1) Schnippchen in ber Safche folagen. a) verbobnen.

Digitized by Google

<sup>3)</sup> gellen, b. i. fcpreien.

Desgleich von-Riechen Stiftene auch:::: #	
Die Orden heißt en Manschprische	
Auch fchreibt Lusben, jes fei Zein', Sund',	565
Als was unsihah verboten Gott	•
Beracht't damit des Papfis-Geich,	
Momischen Abbestauch merachtie, :	
Spricht : Chriftus: hift' :uns felig: g'meibto :	
Ber bas glaubt, immi ber bab' ginig.	70
36 mein', der Rennich fei nicht thig,	
Denft nicht, et fei's vot Leutingempfen po	
Die auch haben bie: Schrift: gekeftn. : ^	•
Unfre Eltern, bie vor uns waven,	
Sind ja auch nicht gewesen Marren ?	75
Die folche Ding' und baben gelehrt,	•
Hat etlich' hundert Sahr', gemährt,	
Sollten die Affe haben geitret,	
Und une mie samme ihn'n hab'n vertelrtet?	
Das woll' Gott nicht, das will ich treiben,	80
Und in mein'm alten Glauben bleiben,	1
Luther ichreibt feltfame Abentheuer .:	
Dan folle' ihn werfen in ein Fetter,	
Ihn und all fein'n Anhang vertveiben	
Dies hort man viel von alten Beiben,	\$5.
Bon Sauf : Monnen und alten Mannen,	
Die das Evangelium angannen 1),	
Berachten es im tollen Ginn,	
Und feit dech, unfer Seil barinn.	
Doch hilft all's Biderbellen nicht,	90
The state of the s	Die

t) anfeinden.

Die Bahrheit ift tommen an's Licht. Deshalb die Chriften wiederkehren Bu den evangelischen Lehren Unferes Birten Jefu Chrift, Der unfer Aller Bofer ift , Def Glaub' allein uns felig macht. D'rum find all' .Dienschenfund' veracht't, Und die Pabstlichen Gebot' vernicht't, Als Lugen und Menschengebicht, und hangen mir an Gottes Bort, Das man jest bort an manchem Ort. Bon mandem Christenlichen Dann. Mun nehmen's fic bic Bifchof' an Dit famunt etlich' weltlichen Fürften, Die auch nach Christenblut thut durften, Laffen folche Prediger faben, In Gefangnis und Gifen ichlaben, Und fie ju wiederrufen dringen. Ihn'n auch ein Lied vom Teuer fingen, Daß fie mochten an Gott verzagen. Das heißt, Die Schaaf' in D' Secten jagen. Der'n thut man Biel' heimlich verlieren, So fie gleich ihre Lehr' probiren .). Ein's Theil's bleiben im Gifenband, Ein's Theil's verjagt man aus dem Land; 15 Luthers Schrift man auch verbrennt, Und verbeut fie an manchem End' Bei Leib und Gut, und bei dem Ropf.

11

1) begroben, betodbeen.

S. Sachs II.

Ben man ergreift, ber laft ben Schopf, Ober jagt ibn von Weib und Rind. Das ift des Widerchrift's Sofgefind'. Chriftus das All's vertundet bat. Matthai am gehenten es faht: Mehmt mahr ! 3ch fend' cuch, wie Schaaf mif, Mitten unter der Molfe Bauf, 25 Darum fend wie die Ochlange flug, Und wie die Tauben chn' Beirug, Und burt euch vor den Menfchen, bie Merd'n end überantworten hie Bor ihre Rathbauser, und denn 1) Euch geißeln in ihren Ochulen, Und werden euch vor Aurften, Run'gen Um meinetwillen gefangen bringen; Dann forgt Richts, was ihr reden wollt, Es wird euch geben, mas ihr follt 35 Reden durch eures Baters Beift. . Ein Freund gen andern wird erpreift 2), Und ihm ben Tod anhelfen than 3), Ihr werd't gehaßt von Jedermann Um willen meines Damens beilig. Wer an bas End' verharrt, wird felig. Berfolgt man euch von einer Stadt, So gieht in eine and'te brat 4). Much tommt die Beit, und mer euch tobt't, Bird mein'n, er diene damit Gott, Fürcht't die nicht, die euch den Leib todten, Det

2) erbittert. 3) thun. 4) fcnell.

1) bann.

Der Seel' tonnen fie nicht genoten-"). Ihr Chriften, mertt die tröftlich' Wort: So man euch 'faht hie oder dort. Last euch tein' Tirannei abereiben . Thut bei dem Borte Gottes beleiben: Berlaffet cher Leib und Gut. Es wird noch ichreien Abels Blut Ueber Rain am jungften Eng. Laft morden, was nur morden mag: Es wird boch fommen an das End' Des mahr'n Antichrifts Regiment. Apotalppfis' fteht es hell; Am achtschenten Rapitel Schreit ber Engel mit lautem Schallen Zweimal: Babylon ift gefallen, Ein' Behausung der Teufel wor'n 2) Recht von dem Bein des grimmen Born. Ihr' Untenich' hab'n all' Beiden trunten. In ihrer Unteufch' find versunten Ronig' und Aurften biefer Erben. Auch ihre Kaufleut' gang reich werben, Bandthieren mit der Menfchen Seelen. Darnach weiter thut er ergablen : Und eine and're Otimm' bort' ich fcbier: Dein liebes Bolt, geb' aus von ibr. Denn ihr' Sund' ift vor Gott auftommen, Der hat ihr's Frevels wahrgenommen. Bablt fie, wie fie euch bat bezahlt. Hub

1) Noth anthun. a) worben.

Digitized by Google.

55 .

Co

65

70

Und wiedergeltet ihr zwiefalt, Denn fie fpricht ftets in ihrem Bergen: Ich fib' ein' Königin ohn' Schmerzen; Und ift ficher in ihrem Dunken 1), . Und von der Beil'gen Blut gang trunken. Darum fo werden ihre Plag Bufammentommen auf einen Tag, Der Tod, Leid, Sungers alles Unt 2), Und mit Reuer wird fie verbrannt. Denn mabrlich, ftart ift Gott der Berr, Der fle wird richten. Run bort mehr! Daniel am Meunten meld't, Und alle Babrieichen ergablt, Daß man gang flatlich mag verftohn, Das Pabstthum deut' bas Babulon, Bon dem Johannes hat geleit. Darum, ihr Christen, wo ihr feib, Rehrt wieder aus des Papites Bufte Bu unferm Birten Jefu Chrifte, Derfelbig' ift ein guter Birt', Bat fein' Lieb' mit bem Tod' probirt 1), Durch den wir Alle find erloft, Der ift unfer einiger Eroft, Und unfer' einige Sofnung, Berechtigfeit und Geligung, Mu'n, die glauben an seinen Damen. 700 Wer das begehrt, der spreche Umen. 1523 am 8. Tage Beumondel. in) bunten, bafurbalten. 2) lebel. 3) beftatigt.

Digitized by Google

14.

## Ein Gefprach:

ber unruhigen wandelbaren Ruh' bes ganzen menschlichen Lebens, sammt einer Arzenei.

Ein's Tages in dem Marzen That mich gat heimlich schwerzen Mancherlei Ueberlausens Des unruhigen Hausens, Der mich begann zu irren In meinem Speculiren. Derhalb ausging ich spat, Zu suchen mir ein' Statt, Daselbst ich war' mit Auh' Ein' Stunde oder zwn. Nun siel mir ein in diesen') Ein' Beilcheureiche Wiesen, Die lag vor einem Holz, Ich glaub' aber, Gott wolle's;

Denn

1) inbeffen, babei.

Denn als ich auf dem Beg	•	15
Bing über einen Steg,	1	
Da sah ich vor dem Wald		
Sin'n Mann, eisgrau, uralt		
Zunächst auf : und abgehn.		
Oft blich er stille stehn,	•	20
Eiblichen, gräulich, gelb,	•	
Red't laut wider sich felb,		
Und warf aus beide Hand',	ţ	
Sich bald wieder umwend't,	•	
Erfeufzt Ichwermathiglich,		25
Und fab oft über sich.		
Ich merkte, daß mm Mann		
Lag Etwas heftig an,		
Denn er hatt' wenig Ruh',		
Bulett ging er bingu,		30
That auf ein'n Baum viel Blid',	٠,٠	
Und jog heraus ein'n Strid,		
That um ein'n Aft den schwingen,		
Und macht' baran ein' Schlingen,		
Sich gleich baran ju henten.	٠,	35
3ch that mich tury bebenten,	٠.,	
Ihn eilend hinterschlich,		
Sprach ihm, ju fanftiglich.	•	٠.
Er icheucht vor mir und flog 1),		
Bei seiner Hand ich zog		40
Ihn gutiglich ju mir.		
•		

36 (prad):

Sag', mas gebrichet dir, Daß du erschluchtet bift?

Der befimmert Mann.

Er sprach: umsonst es ist; Derhalb geh' von mir weit, Las mich mein' Traurigkeit

Die enden mit dem Strang'.

Эd.

Davor, da fei Gott lang',
Sprach ich, weil kein' Anfechtung,
Schad', Schande nich Durchechtung 1)
So bitter ist und schwer,

Die nicht zu troften mar'.

Der betummert' Mann.

Er sprach: O schweig' nur still! Des Unglücks ist zu viel, Hat mir in höchster Ruh' All'mal gesetzet

So heftig, hart und icharf,

Aus Ruh' in Unruh' warf, Daß mich verdreußt des Lebens.

Aller Eroft ist vergebens,

36 bin verzweifelt gar.

J4.

3ch fagt: Ach nein, farmahr! Und gab ihm gute Bort', Bracht ihn an grunen Ort.

204

55

1) Berfolgung.

Digitized by Google

Da faffen wir jufammen ; Und fprach : In Bottes Damen Eriabl' dein'n Unfall mir, Ob ich mocht' rathen dir. Der befammerte Mann Da fprach der elend Dann : Den halben Theil ich fann Die nicht ergablen bir. Anfänglich, boi' von mir, Bin ich gludfelig wor'n Bon edlem G'fclecht gebor'n, Erzogen wohl und gart 75 Dach reicher Rinder Urt, In Bollem überfcmanglich. Das Unglud tam anfänglich, Mir ftarb Bater und Mutter, Soch legt' man mir das Futter, 80 Mein' Bormand' mich erzogen, Um's halb' Erbtheil betrogen, Man hielt mich hart und ftreng', Und achtet' mein gar wen'g. . 3ch litt viel Schlag' und Stoff' 85 Bon mein'm Buchtmeifter bos;

Die Luft war ungefund. Ein'n tirannischen herren

1) Frembe.

Zwolfidhrig ich nachdem

Muft' reiten in die Fremin 1), Die Sprach' war mir unfund,

Er:

Erduldet' ich in ferren ') Landen, mein Dienft mar fdwer, Mir guftund viel Gefahr, Da wat ich elend gar Bis in das zwanzigft' Jahr. Das Glud mir wieder fcbien. Die frechen freien Sinn' Meiner blubenden Jugend Did ju viel Rurzweil trugend, Bu Stechen, Recht'n und Ring'n, Bu Jagen, Lauf'n und Spring'n, Schieß'n, Steinstoß'n, Schlittenfahr'n. Bas ich in jungen Jahr'n Fing fur ein Rurzweil' an, Bracht' ich ein'n Rubm barvan. Das Ungluck ließ mir ab. Nachdem ich mich begab Auf Saitenspiel und G'sang; Das freut' mich auch nicht lang'. Lefen und Runft ftubir'n, Das fcwachte auch mein hirn. Bu Gesclichaft ich mich schlug, Die mar untreu genug, Bevottheilt mich mit Gefahr, Mir macht' ben Beutel leer. Barfel und Kartenfpick Bracht' Bant, Unwillens viel. 36 gab mich auf ben Bein,

Rrant

r) fernen.

Rrant mußt' ich all' Tag' fepn.			
Ich fiel in Bublerei,		•	120
Suffigfeit war dabei			•
Bermifcht mit bitterm Leiben,			
Eifern, Schnen und Meiden.			
Alfo das falfch Glück	•		
Mische mir in allem Stud	:	•	25
Berdruß und Bitterteit		•	
In meiner Jugend Beit			
Als ich nun kam zu Jahrn,			
Und etwas hatt' erfahr'n,			
Ram ich wieder zu Land'.			30
Das schmeichelnd Gluck zuhand.		1	
Schien mir mit vollem Glang.		,	
Mit ward verheirath't gang		•	
Ein überreiches Weib,			35
Schon, adelich von Leib,		•	•
Die tugendreichst' auf Erd,		•	
Die hare mich lieb und werth,			
Ind eh' ausging ein Jahr,			
Ein'n Sohn fie mir gebahr.			40
Laufmannschaft ich anfing,		,	-
Daß Alles glücklich ging.			
da ward ich kürzlich mächtig,			
leich, gewaltig und prachtig,		•	
nd kam zu hohen Standen			45
er herrschenden Regenten.			•
ch war tapfer und herelich,			
edermann hielt mich ehrlich,	<i>.</i>		•
		Ş	att'

Satt'. G'malt, Ab'l, Chr' und Gut. Freud', Luft und hoben Muth, Schon'n, g'fund'n und ftarten Leib, . Biel Freund', ein fruchthar Beib. 3ch hatt', was ich begehrt', Der feligft Mann auf Erb, Und lebt' in aller Beif', Bie in ein'm Paradies, In Ueberfluß ohn' Mangel; Aber des Unglacks Angel Mich nie gang ledig gahlt', Des Todes Furcht mich qualt', Der Geig mich tribulirt', Die hoffarth mich verirt', Der Reid ließ mir tein' Rub, Der Born mir fette ju. Mein Affect und Begier Bufugt' viel Unruh' mir, Und bergeleichen Stud, Bis doch bas walzend' Gluck Mich offentlich that plagen Nach wenig Jahr und Tagen, Erftlich burch Feind' und Reiber, Rlaffer und Chrabschneider Mich hinterruck verlogen, Schmeichler mir Bungen jogen. Mein' Nachbarn in Ungucht Macht'n mir ein bos Berucht, 36 mußt' bauen und rechten,

1 50

**,** ,

60

δŞ

70

Ž5.

Banten,

Banten, habern und fechten. In Rauf'n ward ich betrogen, Biel Gelber mir bingogen. Biel Burgichaft mußt' ich jahlen,-Die Dich' ein'n Schat mir fablen, Die Rhuber mich anblagten 1), Beraubten, dagu fchatten. Das jagt' mich in die Ochuch 2), 85 Auch litt ich ein'n Ochiffbruch, Sab' auch durch ein Erdbiden Mein's Saul's Einfall erliben 3), Auch Ungeld, Mauth' und Zoll hat mich gepeinigt wol, Mein' Knecht' mir viel abtrugen, Die Juden mich aussugen 4), Die Odulbiger mich fertten 5), Saus und Sof mir versperrten, Einfielen theute Jahr', Das Saus voll Rinber mar, Darob ich gar entlof. Mach dem mich wieber traf 6) Das hinfliegende Gluck, Da ward ich reich und flugg'7), 209 Ein Bergwert ging mir an, Brof' Ausbeut' ich gewann,

1) anfielen (auf mich planten, b. f. prefiten). a) bas brachte mich ine Clenb. 3) erlitten. 4) ausfaugten. 5) guerrs ten, b. i. mir Unrube machten. 6) traf. ?) befant Elagel, b. i. mard wyblhabend. Da bracht' ich wieder gu Mein' Beit in ftiller Rub, Bis doch Unglückes Kall 205 Kam mit graufamen Schwall, Berrig mein's Gludes Damm, Mein liebst Rind Schaden nahm. Auch' ift baffelb' Jahr mor'n Dir ein blind Rind gebor'n, Auch ift mir word'n gefangen Ein Better und gehangen, Ein Bruder mir erftochen, Ein Cobn ein Bein gebrochen, Und von ein'm Pfeed' ich bab' . 15 Ein'n Urm gefallen ab. Mein' dit'fte Tochter mehr-Bat auch g'than wider Ehr', Die andre Tochter fromm Sich felbft ein'n Schluffel ') nom 2), Berbubet und verthon 3), Der gulett lief baron. Erft mehrt' fich Schab'n und Schanb'. Mir tam auch aus Welschland Ein Sohn in groß'r Armuth, . 25 Der batt' verpraßt viel Gut, Und war gang ungerathen. Ob den ungludlich'n Thaten Satt' fich mein Beib befammert,

a) Einen, der umber foleift, einen Rlintenfoldger, Liebertis 3) unfittlid. 2) nahm.

Gefreffen und gertrammert,	230
8ag an der Schwindsucht frank	
Wohl zweier Jahre lang,	
Bulcht vor Bergleib ftarb.	
Nach dem ich mir erwarb	
Ein junges Weib fehr reich,	35
Der erften boch ungleich,	
Denn sie war ftoly und prantisch :),	• '
Gar aufichnuppig und gantisch,	•
Beracht't' Tugend und Zucht.	' <b>`</b> .
Mich ritt die Eifersucht.	40
Mit Raufen, Schlag'n und Krapen	
Bogen wir dir Strebtagen 2).	
Sie ftellt' mir nach bem Leben,	
Bollt' mich ein's Tag's vergeben.	
Da traut' ich ihr nicht meh,	. 45
Zulest brach fie ihr' Eh',	•
Daß ich in grimmer Rad'	• •
Ein'n Soelmann erftach.	•
Mein' ftrenge Obrigfeit	
Mir nachstellt' etlich' Zeit ;	50
3ch aber raumt' bas Land.	
Mein Beib in bieser Schand'	
hatt' ein'n Domherren lieb;	•
Derfelbig' Chrendieb	4
Führt' mein Beib mit ihm bin.	55
In dem Unfall ich bin	
	. Man

1) pfunffüchtig s) Ein altbeutiches Ainderspiel. Ein Theil sieht, und ber andere firebt mit ben Fufen dagegen.

Won mein'r Freundschaft verlaffen. Mein' G'fellen thaten mich baffen. Bang aller Ehr'n entfest, In Scham und Schand' julege Bog ich bin auf bas Gen :), Da ich gefaufet nen Ein'n auten Meierhof. Da mir entgegen lof Das Glud mit offnem Ochoos. Ich faß da reich und groß, Sati' willig' Ruecht' und Daid, Baut' allerlei Getraid', Satt' Baumgarten, baut' Bein, Fildmaffer waren mein, , Hatt' Suhner, Ganf, Beidviech, 36 nahrt' mich rubfamlich', Dhn' Gorg' und groß' Gefahr. In mir bacht' ich, es mar' Mein Ungluck alles aus; Da tam es erft ins Haus. Mich plagte Frost und Sig', Schauer, Donner und Blig, Sagel, Schnee, Reif und Regen. Mich b'schadigten all'wegen Bar'n, Bolf, Birfche und Ruchfe. Marder, Iltes und Luche', Rafer, Maulwurf und Rappen 1) Sperlinge, Geler und Trappen,

Steuern,

1) Sau, Dorf. 2) Raben.

Steuern, Galb und Frohndienft, Beb'neen und die Erbzinft. Mein G'find' ward mir verhebt, Mein' Beid' beimlich abg'frest '). Mein Sof mard bald baufallig, Mein Bieh bungate und hellig. Sau' und Pferd at'n mir fterben. Es ichicfe' fich jum Berberben. Ein Sturmwind ungeftum Barf mir ein' Stadel 2) um. Ein Baffergus anftemmt'3). . 95 Ein' Bicfe mir verschwemmt. Ein Beiber brach mir ab, Ein Aufruhr fich begab. Mein Bich man mir hintrieb, Und mir viel Bunden hich, 300 Mich auch in Rerter legt', Branbichabung mir abidrectt', Dazu bas Saus abbrannt'. 36 ftand mit leerer Sand, Bog um ein ganges Jahr, Und nirgends ficher mar, So lang', bis der Aufruhr Ganglich geftillet wur 4); Da that mein' Sach' fich ichiden. Glangend that mir aufbliden ΙÓ Das unbeftano'ge Glud. 3d vertauft' mein Erbftud, linb 2) Scheure. 3) anbeingt. 1) abgehütet.

Und tauft' nach Berren Babl Ein' Pfrand' in dem Spital. Un's Spitelmeifters Tifch' 315 Wein, Bier, Wildpret und Gifch' Batt' ich reichtich und wol. Da strette ich wieder voll. - Und durft' gar Dichte beforgen. Mir ward Abend und Morgen 30 Bebett't, getocht, gefehrt und g'fpult, Satt' auch ein menig Gulb, Dacht', erft bin ich ein Berr, All's Unglud ift mir ferr, Und eh' ein Jahr verschien, Fand fich viel Unglud's drinn. Der Speif' mard ich verdrug 1), Dacht', ich leb' bie unnug. Berlenr' die edle Beit, Much fah' ich viel Bosheit, ÌĠ Untreu, Schwahen und tadern 2), Der alten Beiber Badern, Der G'fcmad mir Grauen macht', Auch peinigt' mich ju Nacht Bangen, Ragen und Mauf; 35 Bei Tag' Muck'n, Blob' und Lauf', Und dergleichen Unfall Trieb mich ans bem Spital. D, ich war fanft gefeffen ! Erft mußt' ich übel effen, Ġare i) überbrüßig. 2) 'tabeln.

13

B. Sache IL

Digitized by Google

Sart liegen, farglich gehr'n, Mit harter Arbeit nahr'n. Wem ich vor Gut's hatt' g'than. Der sah mich nicht mehr an, Mußt' mich vor Jedem ichmiegen, Unter den Füßen liegen, Und mard baju veracht't, Berfvottet und verlacht. Man schalt mich ein'n Berrather, Bbswicht und Uebelthater, .50 Doch durft' ich mich nicht rachen, Mein herz vor Rach' mocht' brechen. In folder Bartfal blieben, Sab' ich viel Zeit vertrieben, 55 All's Gluck ift abgewichen; Run hat mich hinterschlichen Das brechenhaftig' Alter, Bin rung'lig, ungeftalt'ter. Mein' Bernunft ift gar bibb', 60 Mein hirn fdwach und bo', Bergeffen ich auch bin, MI mein' Rraft' find bahin, Un B'ficht geht's mir fehr ab, Ein bos Gehor ich hab', Mir gittern Sand' und gug', 65 Rrag', Beulen, Git'r und Druf, Suften und Zipperlein, Der Schwindel und Lend'nftein. Der Schlaf ift mir genommen, Schred:

Schredlich' Erdum' mir vorkommen.	<b>3</b> 70
D'rum hab' ich heut' gewacht,	,
Gelegen und bedacht	•
Mein unruhiges Leben;	
Bon Rindheit her begeben,	,
Daß fich hat Chr' und Gut	75
G'febrt in Schand' und Armuth ,	• •
Meine Freud' in Bergeleid,	. ,
Mein' G'sundheit in Rrantheit,	•
Mein' Ruh' in eitel Unruh'.	
Auch feg'n mein' Sand'n mir gu.	\$6
Def hat mich mein Gewiffen	
Gemartert und gebiffen,	
3ch fei hie ungluckhaft,	
Der Sanden halb'n gestraft;	<i>;</i>
Und dort ewig verdammt,	. 85
All' Soffnung fei berfammt 3).	
Co gepeinigt und g'plaget,	
Bin ich an Gott verjaget,	
Verzweifelt und verrucht	
Sab' ich mich heut' verflucht,	<b>6</b> 6
Dem Teufel eigen g'geben,	
Das unglutfel'ge Leben	
Mit diefem Strang' ju enben.	
Er fuhr auf mit ben Sanden,	
3ch fiel ihm in den Strick,	55
July just them the Ottom,	77

1) verloten:

Er gab mir tud'iche Blid',

Und fprach : bu wehr'ft vergebens,

Denn ich bin meines Lebens Gang urdrug ') und verdrieglich; Dein Eroft ift unerfprieglich, 400 Weil ich perzweifelt bin. Doch überred't' ich ihn, Daß er fich ju mir fest', Und horte mich julest. 9 d. 3ch fprach : Mein Mann, bor' ju, Rein' beständige Ruh' Ift in bem Jammerthal In fein'm Stand' überall, Bie Petrarcha fpricht eben, Daß feines Menfchen Leben Sei ohn' Beschwerlichkeit, Trubfal und Bergenleid Much in bem hochsten Glud. Def bor' ein fein Troftftuct, Da Salomo ergablt 15' All fein'n Reichthum ermählt, Freud', Luft, Macht, Ehr' und G'walt, Runft, Beisheit mannigfalt, , Datein er war gefest, Befdließt er doch zulett, 23 Es fei ein' Eitelfeit, Berdruß in diefer Belt. Beil Salomo felbft' flagt, Das .

1) überdrußig.

Das hochft' Glud eitel fagt. Bollft du auf Erd'n allein Ohn' alles Leiden sein, Deß sonft tein Menfch ift frei. Er fei gleich, wer er fei? Der allerweif'ft' Solon Rubrt' ein'n betrübten Monn 1) Bu oberft auf ein'n Thurn, . Da ihm gezeiget mur'n Die Baufer überall, Solon fprach : bent' ju mal, Bie viel betrübter Bergen, Boll Rummernis und Schmetzen, Trauern, Rurcht, Angft und Sprgen Sind überall verborgen In ben Saufern obn' Rub' Gar viel mehr als bu. Derhalb'n darfit nicht verzagen. Das mag ich dir auch fagen, Du ftedeft nicht allein In Jammer, Schand' und Pein. Ein jeder Mensch auf Erden Sat fein' eigen Befdwerben, Rummer und Bergenleib, . 36 hatt' es auch all'zeit. Bas ich nicht hab' erlitten, Erfampfet und erftritten, Das muß ich noch beforgen,

425

30

35

40

45

50

G.

Es fomm' heut' ober morgen. Deshalb gieb bich barein, Erbuld' bas Unglud bein, Wie dich der Beif bericht't, 455 Hippotrates, der fpricht: Ber bie mit Ruh' will leben, Der muß'thun gleich und eben, Bie Giner, ber aus Gnaben Bu Gafte fei geladen, Der nimmt Mues fur gut, Bas man vortragen thut, Db Dichts hat er ein' Rlag'. Alfo frei mannlich trag', Bas Ungfüct's bir fallt gu, 65 So haft du Fried' und Rub', Und bift ein felig'r Mann, Den Dichte beschweren tann, Bie Cicero bewährt, Der fpricht: Allein auf Erd Diefer Menfch felig fei, Belder tann tragen frei Die Bibermartigfeit Des Unglucks diefer Beit Dit fein'm G'muth unverfehrt, Bie etlich' Sochgelehrt'. Socrates, Diogenes, Rrates und Antifthenes Baren fold' felge Dann, Rein Unglick focht fic an,

Rein Glud fie auch erfreut'. Rleobulus bedeut't. Der Mensch foll nicht auf Erben Im Glud hochmuthig werben, Doch im Unglild verjagen, Sondern gleichmäßig tragen Glud und Ungludes 3mang, Beil ihr'r tein's wahret lang'. Derhalb bein' Ungebuld ' Ift dein'r Bergweiflung Schuld, Und nicht bas Unglack bein, Das mit ber Zeit fich fein Biederum enden thut. D'rum nimm ein'n tecken Duth! Sei nicht fo gar fleinmuthig, Salb unfinnig und muthig! Daß du dich felbst wollt'ft benten, Dein' Geel' ewig verfenten. In den Abgrund der Boll. Sei getroft, lieber Befell, Rehr' wieder, und thu' Bug', Dieweil bet Berr Chriftus Får all' Sunder ist gestorben, Ihn'n em'ge Bulb erworben, All' ihrer Sund'n Ablaffung. Schlag' des Teufels Einblafung Rectlich aus bein'm Gemufh', Eroft' bic ber Gottes Gat', Beil dir auch ift geschen

485

90

95

500

,

Rein

Rein Ungluck, mag to jehen "), 510 Ohn' die gottlich' Ordnung Emiger Borfebung. All' bein' Baar' find gezähft, Deren teines herab fallt, Es fei benn Gottes Bill'. 15 Darum', fo halt' Gott ftill, Bie Ranig David und Sioh In folder icharfen Prob' Wom hetren wichen nie; Dieweil der herr doch bie Allein guchtigt die frommen Sohn', die er bat ang'nommen. Bie Paulus fagen thut, Das tommt ibn'n All's ju gut, Daß ihn'n das Rreug hilfe fampfen, 25 Das fund'ge Rleifch ju bampfen. Bie Petrus thut bescheiden, Spricht: Ber am Bleifch thut leiden, Der horet auf von Gunden. Paulus thut auch verfanden, Daß Gott fein'n Menschen lag' Berfuchen über Daas, Das er nicht mog' ertragen ; Deshalb thu' nicht verzagen. Berhart' bis an bas End', Gott beut dir felbft fein' Band', Und will bein Belfer fein.

1) bebaupten,

Er will und kann allein
Enden zu rechter Zeit
Dein' Widerwärtigkeit
Durch Weg' dir unbekannt.
Auch endlich der Heiland
Wird dich aus aller Noth
Erlösen durch den Tod,
Und nach dem g'brechlich'n Leben
Ein ew'ges sel'ges geben,
Daß du erst kommest zu
Ewig seliger Ruh'
Mit allen Engeln dort,

Als ich gered't die Wort' Der Mann gen Himmel sach, Und mit Weinen durchbrach, Fiel nieder auf sein Anie, Hub auf sein. Hände hie, Warf von sich seinen Strang, Und sagt' Gott Lob und Dant, Daß er ihn hätt' getröst't, Von 's Teusels Strick erlöst, Und stand auf wohlgemuth, Und mir sein. Hände but '), Und wohl getröst't im Fried Fröhlich von mir abschled. Der Beschluß,

heimmarts tehrt' ich auch um.

Und

55

r) bot.

Digitized by Google

Und die Materie num 1), Macht' daraus dies Gefprach, Darin ber Menfc boch fach 2), Daß hier auf ganger Erd' Rein Glud beständig mahrt, Das nicht vermischer fet Mit Unglud's mancherlei. Das ift bas schmeichelnd' Glud, Durch alle feine Stud' Ein' unruhige Ruh'. D'rum foll'n wir eilen ju himmlischem Baterland, Das ewig bat Westand. Solde Ruh' ift in bem . himmlischen Berufalem, Da wir leben mit Gott, Da End' hat Angst und Roth, Unglack, als Ungemach's; Bunfcht uns Allen Sans Sachs.

1538 am 17. Tage Oftermonds.

z) nahm. ") fabe.

75

15.

Ein artig Gefprach ber Gotter, marum fo viel übler Regenten auf Erben finb.

Die Damen ber Gotter, und ber Gottinnen in bem Gefprach:

- 1) Jupiter, der oberfte Gott.
- 2) Phobais, die Sonne.
- 3) guna, der Mond.
- 4) Saturnus, der neidige Gott.
- 5) Mercurius, der heuchelnde Sott.
- 6) Mars, ein Gott bes Rrieges.
- 7) Juno, eine Gottin ber Gemohlichaft').
- 8) Benus, eine Gottin ber Lieb'.
- 9) Ceres, eine Gottin ber Frucht'.
- 10) Pluto, ein Gott des Reichthums.
- ii) Bulcanus, der Gotterfcmibt.
- 12) Dan, ber baurifd' Geiß : Bott.
- 13) Minerna, die Gottin der Beishrit.
- 14) Beritas, eine Gottin der Wahrheit.
- 15) Juftitia, eine Gottin der Gerechtigfeit,
- 16) Res Dublica, der Gemeine Dub.
- 1) ehelichen Berbindung.

Cin's Maches fann ich lang' hin und her, Bas auf Erdreich die Urfach' mar', Daß viel Berrichaft'n in Regimenten, In Geiftlich'n und in Beltlich'n Standen Doch hielten alfo übel Baue, Weil fle boch batten aberaus Un Sofen fo viel weiser Rath' Um fich, beide fruh und auch fpat, Vetaget, alt, die in viel Jahr'n In Beisheit maren wohl erfahr'n Durch Bucher guter Polizei, Und Siftorienschreiber dabei, Erfahren aus gescheh'nen Geschichten, Die Bufunftigen lehrten richten Bu Schut und Dut gemeinem Land', Iς Doch mit fo großem Unverftand Behandelt mard', daß auch mit Chaben Der g'mein' Mut hart mar' überlaten, In ben Gebanten ich entnuckt 1), Und ward in meinem Beift entgudt 20/ Bor Jovis Thron. Also baucht' mich, Bie ich darin fah' eigentlich Alle Gotter vor Jovis Thron Bang girtelrund versammelt ftohn 2), Denn es hatt' fich in furgen Tagen' Ein schwerer Fall bei ihn'n jug'tragen : Phobus der hohe Gott ber Sonnen Batt' Lung bie Gottin lieb gewonnen, Und

1) bas Saupt hinneigte, einfolief. 2) febit.

Und hatt' fie auch heimlich beschlafen. Dun, folch' groß' Uebelthat ju ftrafen, 30 Jupiter alle Gotter bat Um einen weisen treuen Rath, Bie fold' Uebel ju ftrafen mar'; Und er felber der Jupiter Unberathichlagt ein Urtheil fallt, 35 Und den Gottern das ergablt, Remlich : daß Phobus ein gang Jaht Mit feinem Glang lauter und flar Des Tages nicht meht follt' beleuchten, Desgleichen folle Luna auch befeuchten Die Racht nicht mehr mit ihrem Glang 3mblf Monat' lang burch ein Sahr gang Ihn'n Beid'n ju Straf', Ochand' und Spott, Beide vor Menschen und vor Gott. "Das urtheil' ich fur mich jur Bug'." Saturnus, ber neibifch' Bott. Buhand trat hervor Gaturnus, Und fprach : D bochfter Jupiter, Wann'n tommt dir die boh' Beisbeit ber? Wie haft geurtheilt bu so wol, Daß weder Sonn' noch Mond ichein'n foll. Daß ein Jahr lang in Kinfternus Menfchlich's Geschlechte fiten muß, Dem ich doch bin von Bergen feind. Behn's weber Conn' noch Mond bescheint, Co wird's dampfen in aller Greng', 55 Sich entgunden die Deftilens, lind Und ander' Krankheit mancherlei. Dadurch werd ich gerochen frei, Und wird an ihn'n erfühlt mein Herz.

### Supiter.

Jupiter fprach: Eritt auch herwarts, Und zeig' mir an, mein Mercurt, Wie dir gefällt mein Urtheil hie?

Mercurius, ber Schmeichelhaftig: Mercurius sein' Antwort gab:
O hochster Gott, vorhin ich hab'
Weiser Urtheil' gehöret nie.
Daburch werden gestrafet sie.
Dabei menschlich Geschlecht jung und alt Erkennt dein' Weisheit und Gewalt.

## . Supiter.

Jupiter fprach : D Mars, fag' on 1), Gefallt dir auch das Urtheil mein?

Dadurch wird lobwurdig dein Thron.

Mars, ein Gott bes Kriegs. Mars sprach: wie könnt' es besser sepn? Beil es wird finstet sein auf Erden, So werden Fürsten und Herr'n werden Auch finster stets an ihr'r Vernunft, Daß sie dann werden in Zukunst, Anrichten Krieg und Glutvergießen, Deß ich und mein Haus mag genießen. O du haß ein recht Urtheil g'geben!

Jus

65

70

i) all.

Digitized by Google

#### Jupiter.

Jupiter fprach: Juno fag' eben, Bie dir denn mein Urtheil gefall'?

80

Juno, die Gottin der Gemahlichaft.
Juno sprach: O nichts überall
Gefällt mir hier das Urtheil dein,
Sollt' es ein ganz Jahr finster sein,
Wie könnt' man Stadt' und Schlösser bauen?
Es brächt' menschlichem G'schlecht ein Grauen.
Wer wollt' heirathen und Rinder gebahr'n?
Du, Benns, aber sähst es gern,
Daß du dein' Buhlerei möcht'st treiben,
Im Dunkel mocht'st bei Stren bleiben.
Dein G'schäft' läßt du nicht gern sehen.

85

Benus, die Gottin der Lieb'. Benus fprach: Ja, ich laß' geschehen; Bas der hocher Jovis wählen thut, Halt' ich für heilig, recht und gut, Und hieß' er gleich ein Größer's thon 1). 90

Jupiter. Jovis sprach: du redsit recht davon.

Ceres, wie g'fallt mein Urtheil bir? Ceres, bie Göttin ber Frucht'.

D hochfter Gott, so wiß' von mir, Dein Urtheil tann ich je nit loben, Bann uns der Sonnenschein von oben

IOD

-Micht herabglanzet auf bie Erden, - Bo wird kein' Krucht mehr wachsend werben,

Œ,

1) thun-

Es verdirbt Obft, Bein, Gerft'n und Korn, Mu' Daff' und Arbeit mar' verlor'n. . So mußt' menschliche Geschlecht hungere fterben, 105 Auch alle Rreatur verderben. Das bedent' fleifig, das rath' ich. Dein vorig Urtheil miderfprich '), Supitet. Jovis fah ob den Worten trumm, Und wendet fich von Cerere um, Und fprach ju Plucone, fag' mir, Wie mein Urtheil gefället dir? Pluto, ein Gott der Reichthum (thumer). Pluto fprach : Sochfter Gott! ju Beil Gereicht mir folch dein Urtheil, Daß ce ein Sahr foll finfter werben. 15 Grab' ich ohn' das aus tiefer Erden Das Erg, Gold, Silber, Rupfer und Binn, Da weber Sonn' noch Mond einschien. Auch tann ich mein' gelzige Tud', Und oft getrieb'ne bofe Stud' 20 Deft' beffer in bem finftern treiben. D'rum will ich bei dein'm Urtheil bleiben. Tros dem, der's widersprechen thu'. Jupiter. Jupiter fprach : Bas rathft baju, Bulcane, g'fallt mein Urtheil dir ? Bulcanus, ber Gotterfdmibt. Bulcanus (prach : 26, wie tonne' mit

2) widerruft.

Oc:

Sefallen hier das Urtheil dein? Bie könnt' ich in der Schmieden mein Arbeiten, wenn ich Nichts gesäch'), So mir der Sonnenschein gebräch'? Ber wollt' schmieden die Donnerstrahl, Damit du herab schießest zu Thal 2) Dein' Keind', die dir widerstreben? Das Urtheil, das du hast gegeben, Das g'sällt mir deshalb gar nit.

Jupiter.

Jupiter fprach : du grober Schmidt, Fichft du an das Urtheil mein? Dabei fpur' ich bein'n Big gar flein. Pan, sag' an, was ift bein Rath?

Pan, der baurisch' Gott.
Pan, der Gais: Gott auch hervor trat,
Und pfiff auf seiner Rohrpfeisen,
Und that Jovem gar scharf angreisen,
Sprach: Wollt'st auf Erden uns allgemein
Rehmen den lichten Sonnenschein
Um diese That? das war' unbillig!

Jupiter.

Jupiter war der Red' unwillig, Sprach: Bas ficht dich mein Urtheil an? Pan, der bau'risch' Gott.

Pan fing wiederum also an: Barum thust mich denn um Rath fragen, Wann du nicht horen willst mein Sagen,

50 Und

1) fabe. 2) inr Erbe, banieber.

5. Sachs II.

**11** 

. Digitized by Google

Und aus mir treibest beinen Spott? Jupiter.

Jupiter fprach: Du Bauerngott, Eroll' bidf, denn du weißt Richts darum! Du, Gottin Minerva, her fumm, hilf bestätigen mein Urtheil da.

155

Minerva, die Gottin ber Beisheit. Der Beisheit Gottin Minerva Erat vor den Thron in Beiß befleid't, Sprach : Bollt'ft bu fo ein' lang' Beit Die Erd' beraub'n der Sonne Schein Bon wegen diefer That unvein, Daran die Erd' unschuldig ift? 3d mert', bag bu geblenbet bift Durch den neibischen Saturnum, Und schmeichelnden Mercurium, Und durch ben blutburftigen Martem, Und die wolluft'ge Benerem, Und der eigennübig' Pluto, Die haben dich verführ't alfo. Die Funfe thaten bich bethoren, Daß du fonft willft gar Diemand boren, Der andern Gotter Rath verachteft. Wenn du aber bas End' betrachteft, Und suchest ben gemeinen Dut, So boteft du sobald nicht Trut, So bor'teft uns auf alle Theil; Denn wo viel Rath's ift, da ift Scil. Dann möcht'ft du urtheil'n fürsichtig,

•

- 60

Digitized by Google

Aus `

75

Aus unferm treuen Rath aufrichtig, D'raus murb' bein' Beisheit ertenut:

Jupiter.

· Jupiter fein' Augen abwend't,

Und antwort't: mocht' f' nicht mehr ansehen.

That trokig ju Frau Bahrheit jeben :):

Sag', ob mein Urtheil bir behagt?

Beritas, Frau Bahrheit.

Frau Bahrheit fprach : Bie hat gesagt

Minerga, daffelb' fag' ich auch;

3ch fag' die Bahrheit, Ift mein Brauch,

Ohn' Meid, Seucheln und Eigennus,

Biewohl mir baraus folgt wen'g Gut's,

Sondern Feindschaft, Deid und auch Sag.

Wird mir zu Lohn ohn' Unterlaß.

Drum rath' ich, lag' dein Urtheil nach,

Es bracht' ein' Rad' bie andre Rad';

Wie fich befinden wird am End',

Daß mein Bort und Rath bestehnd;

Denn Babrheit führt den rechten Grund.

Jupiter.

Frau Bahrheit, beschleuß' nur dein'n Mund.

Ich weiß wohl, was ich hier thun foll.

Ich habe Recht, das weiß ich wohl.

Justitia, hab' ich nicht mahr?

Buftitia, Die Gerechtigfeit.

Da trat Frau Gerechtigkeit auch bar, Und fprach: D'bochfter Jupiter,

Dein

180

1) fagen.

Digitized by Google \_

Dein gefällt's Urtheil ift gu fower, Sollten auf Erd'n all' Creatur Entgelten biefer Ungucht nur? Lag es ein'n Monat finfter feyn, Das ift g'nug fur Die That allein, Denn os ziemt fich hier viel las Ein' rechte billige Mittelmaß', Daß fich die Straf vergleich' der That. Jupiter. Da Jupiter bort' biefen Rath . Schützelt er den Ropf gar trupiglich, Und fprach: Bift du auch wider mich? Du folltest billig feyn mit mir ! Juftitia. Gerechtigkeit fprach: 3ch bin mit bit, Und geb' bir Rath gefragter Cad, 3d rath' noch : Lag' bein' grimme Rad', Der g'mein Dut wurd' gang untergehn, Bie wollt' julest bein Reich befiehn? Es wurd' endlich daraus' nichts Gut's. Supiter. Jupiter ruft ben gemeinen Rub, 20 Sprach : Romm, fag' auch, ift widet bich Mein Urtheil', fo hab' g'geben ich, Daß es ein Jahr follt' finfter fein? Respublica, der gemein' Rugen. Respublica, der trat hinein, In grauem Bart, ein uralt Mon 1),

1) Mann.

Trug

Erug gerbrochen Bepter und Kron', Reigt fich gar ticf, ju Jove fprach: Du flehft, ich bin gar matt und fcmach, Daß ich an ein'm Stecken hertreuch'. 36 bitt: Buruck bein Urtheil geuch; .230 Lag menfchlich'an G'fchlecht ben Sonnenfchein ; Denn, follt' ce ein Jahr finfter fein,. So mußten all' Ereatur'n verderben, Und ich vor großem Bergleid fterben, . So mard's über und über gabn; Wer wollt' dir barnach Opfer than? Dein Reich in d' Lang' tonnt', auch nicht Rebn, Dein herrlich Lob murd' untergehn jette if i Das gircichte dit ju ewiger Schmach. Aupitet. Jupiter mit Born hindurchbrach, Sprach : Mein Urtheil ich nicht revocir', Bas meinft du, daß mir lieg' an dir? Und fuhr bald auf von feinem Thron; Fing ju bonnern und bligen an, Co daß gleich Simm'l und Erd' erfracht. Der Beidluß. Im Augenblick ich auferwacht,

Und gedacht' mir: bei dem Gesicht Sab' ich ein'n klaren Unterricht, Deß ich zu wissen begehret hab', -Und nahm gar klärlich dabei ab: Wie es geht zu bei den Himmlischen, So geht es auch bei den Irrdischen

Herr:

50

Herrschaften, die wohl früh und spät
Um sich haben viel welser Räth',
Demselben folgen s' aber nicht,
Sondern sie werden abgericht't
Von Neidischen, Heuchlern und Alfanzern,
Und den eigennüßigen Kinanzern,
Boll Rach', Leibswollust und Begierd',
Und Hochmuth, der in ihn'n regiert,
Daß sie verachten die Weisheit,
Wahrheit, Treu' und Gerechtischit,
Und sahren also hin mit Truß,
Dadurch zu Grund' geht g'meiner Nuß,
Sie selbst sammt ihrem Regiment.

Berr Gott! bein'n heilgen Geift herfend; Daß wied'rum Treu und Frommigkeit, Bahrheit, standhaftig Redlichkeit Bei Fürsten Deutschlands auferwach?, Frucht bring', municht ju Nurnberg Sans Sachs.

1553 am 16. Tage bes Hornung.

16.

Mancherlei Stich: und Strafreden Diogenis
Philosophi, die Unart betreffend.

Uns hat beschrieben Plutarchus, Bie Diogenes Cinicus Der Beif' fonnt' mit hoflichen Schwanten Jedem ein'n Schandlappen anhenten, Belde, bem Alter und der Jugend, Bon wegen der Lafter und Untugend, Rennt fid auch beshalb felbit ein'n hund, Der die Bofen anbellen funnt. Die Grammatici ichalt er febr. Die in der Sprach' gaben die Lehr', Der Jerfahrt Uliffis nach lefen, Doch ihres Irrthums felbft vergagen, Und ihr leben nicht richt'ten je Mach den Strafen der Beisheit bie. Die Rhetorici Schalt ber Beif, Red'ten der Tugend Lob und Preis, Sie aber felb darnach nicht lebten,

15

~

Sondern in Pracht und Bolluft elebten. Die Aftronomi fcheu'rt er gern, Sie beschau'ten Sonn', Mond und Stern', All' thre Wirtung ju erfahr'n, Thaten kein' Muh' noch Fleiß nicht spar'n, Und erforschten boch nicht daneben Unten auf Erd ihr eigen Leben. Die Musici mit Saitenspiel 25 Batten ber Duh' und Arbeit viel, Daß ihr' Saiten fein concordirten Lieblich, und gar nicht definirten 1), Sie lebten dod ungereimter Sitten, Mit fehr viel Lafteren verschnitten 2). Die Philosophi gleicht' er den Sarfen, Belche gaben mit artlich icharfen Resonangen ihr' Mclobei, Sorten's boch felber nicht dabei; Alfo die Philosophi schrieben, Das Lob ber Tugend lieblich tricben Für alle Ochag' auf Erden febr, Folgten doch nicht ihr'r eignen Erhr'. Die Beigigreichen schalt er d'rum, Daß fie felb fdmaften den Reichthum, Mit Worten murd' von ihn'n veracht't, Stellten boch darnach Tag und Nacht. Die Armen schalt er auch voran, Daß fie lobten ein'n frommen Mann, Daß er bas Geld verachten that,

z) fehlten. a) verwundet.

Und an Benig fein Gnugen hatt', Sie wohnten doch den Reichen bei Täglich mit ihrer Seuchlerei, Ihres Reichthums auch ju genießen. Auch that Diogenem verbricgen, 'Daß der voll' Sauf' um Gesundheit bat' Bon den Gottern, doch fruh und fpat Lagen in aller Bollerei, Davon doch fommen mancherlei Rrantheit, und des Leibes Gebrechen. Auch so that er spottlich versprechen 1) Ringer, Springer, Rampfer babei, Die fich ubten in Mancherlei, Daß ihr Leib wurd' geschickt bavon, Miemand tehrt' aber fein'n Fleiß on 2), Daß er ein frommer Mann wollt' wer'n, Das doch der Jugend mar' ein Kern. Schalt auch der Menfchen gangen Saufen, Oprach: welcher will ein'n Topf fich taufen, Der flopft' erft mit ein'm Finger bron 3), 65 Betmerkt an seinem Klang und Con, . Db er fei gut, gang und gerecht, Doch, wer tauft ein'n leibeig'nen Rnecht, Der schaut allein an die Person, Da er doch gröblich fehlet on 4). Dergleich er die auch heftig ftraft', Beiche ichelt'ten gebrechenhaft Die Lahmen, Tauben und die Blinden. Xm

1) beurtheilen. 2) an. 3) baran. 4) an, babei.

Im meift bie thoricht gleich den Rinden Leben auf Erden ohn' Bucht und Ehr'n, Begehr'n auch tein' Beisheit gu lehrn 1), Das mar'n unnug' gebrechlich' Leut', Recht lafim und blind, ber Weif' andeut't. Er fpott't' ber Leut' auch hart baneben, Belde bitten um langes leben, 80 · Und bitten doch nicht um Beisheit, Daß fie recht leben diese Beit, Welches boch bas recht Leben ift, Beldes fuß ift ju aller Frift, Sondern hielten als unweise Gaft', In Wolluft leben mar' bas Befit'. Ein Jungling, g'tleid't weibifch und gart, Und riechend auch nach Bifam Art, That an Diogenem ein' Frag', Der fprach: Rein' Antwort ich dir fag', Du zeigest mir denn vorhin an, Ob du ein' Frau feift ober Mann; Berspott't damit fein' weibisch' Art. Ein'n andern Jungling hohnt' er hart, Bon bem er unverschamte Bort' 95 Bei ehrhar'n Leuten hatt' gehort, Der fonft von Leib' war g'rad und ichon, Oprach; Schämft dich nicht, und bift fo ton2), Beuchft aus einer Scheid'n von Elfenbein Ein schnodes Schwert von Blei allein? 100 Auch that er ein'n Jungling anweisen,

1) lernen. 2) kühn.

Er follt' fludieren, und fich fleißen Der Beisheit. Als ihn der anblicket, Sprach : er mar nicht baju geschicket: Da fprach ju ihm der weif' Dann, chen ; 105 Barum thuft benn auf Erden leben, Dieweil du nicht recht leben willt, Bie die mahr' Beisheit bir vorbild't? Einer dem Diogene flagt Sein' Armuth, und dabei ibm fagt, 10 Bie fo armfelig war' fein Leben. Dem that ber meil Mann Antwort geben: Rein bof's Leben ift bie Armuth; Sondern wer abel leben thut In Sunden, Lafter und in Schand', Iς Der mar' armuthfelig genannt, Einer fragt, warum man den Armen Bettlern reichlich gab' aus Erbarmen, Und doch nicht den Philosophis? Er antwort't: Det g'mein Mann gewiß 20 Rurche't, daß er viel ch' arm mocht' werden, Als meif und flug auf diefer Erben ; Deshalb er feines Bleichen geit, Sat wenig Achtung der Beisheit. Diogenes fagt': bie ihr Gelb Mur wendeten in diefer Belt Auf Beuchler, Schmeichler und auf Bur'n, Den Feigenbaumen vergleicht wurn 1), Die auf ben hoben Felfen ftanben,

Deren

1) Waren.

Derer bie Menfchen nicht gedießen tonnten, Blos thaten ihre Speif d'ran haben Die Geier, Fledermauf und Raben. Much lachte Diogenes bart, Als an ein'm Baus ang'schlagen warb Ein Bettel, bas ju verfaufen mas, 35. Darinnen ein Verschwender saß: Oprach Diogenes: 3ch dacht' mol, Weil der Beinschlauch war all'zeit voll, Er murd' fein Saus muffen ausspelen, 3hm murd' fein' Fall' nicht lang gebeiben. Ein'n großen Praffer hieß er vergebens Einen Birbel menfoliches lebens, Der Baus und Bof, Meder und Wiefen, Alles durch feinen Sals that gießen. Ein'n Schmeichler ftraft' er folder Ding', Beil sein Lob nicht von Bergen ging', Sondern legt' nach dem Sprichwort All'n Ihn'n ein Specklein auf die Dauffall'n, Sprach er: Dein' Red' in mein'm Anblid Bit eben gleich einem Strick, Welcher mit honig ist geschmiert, Darinn man balb gefangen wird. Diogenes schmabt' endlich sehr Ein hubsch Beib ohn' Schaam, Bucht und Ehr', Die mar' gleich eben fruh und fpat, . 55 Als ein gang bonigfaßer Meth Mit tobtlichem Gift vermischt mar,

Das

<sup>1)</sup> wären.

Damit so wollt' anzeigen er: Das Beib geb' Wolluft im Anfang, Und todtlich Wich' in dem Ausgang.

160

Der Beichluß.
Und tam' Diogenes jeht wieder
Zu uns Christen auf Erden niedet,
Erst er sehr Viel zu spotten hatt',
Wenn er sah', daß fast Niemand that'
Weder im Alter noch in der Jugend
Nachsuchen der Weisheit und Tugend,
Sondern Alles ersoffen frei In groben Lastern allerlet,
Daß schier die Tugend ist ein Spott.
Deshalb zur Straf' uns täglich Gott
Zuschiect auch viel Ungemach's.

65.

7¢

1557 am 23. Tage bes Beinmonds.

Gott mach' uns frei! Das municht Sans Sachs.

# Das tugendlich' leidend' Herz.

Einsmals sah ich an einer Wand Ein Bildwert, bas ich nicht verftanb. Ein herrlich Beibebild lag im Grund, Auf dem ein ichwerer Ambos ftund Bon Gifen ichmer und ungeheuet, Darauf brannt' ein groß raufchend Reuer, Bang raich von Roblen, flammet wild, Bor dem ein mager Beibesbild Stand in einem gelben Rleid, Fraf fich felber in Bergenleib, Stund boch wie mit geblend'ten Mugen, Auf daß fie bas mocht' Alles laugen 1), Bas fie auf diefesmal vollbracht'. Denn es baucht' fie felber unrecht, Daß fie hielt ein Berg in ein'r Bangen, Im glubenden Teuer gefangen, Das ihr-boch nie Leib's hatt' gethan,

San.

10

i) lugen, feben-

Sondern tugendlich Jedermann. Dagegen ftund ein Weibesbild -Mit rothem Ang'ficht graulich wilb, Die hatt einen dreifachen Sammer Gar hoch aufgezogen in Jammer, Damit fchlug fie gar ungeheuct Auf bas herg, welches lag im Beuer, Mit grimmig ungefügen Schlägen. 25 Doch ftund noch ein Beibesbild bagegen Tugendlich in blauem Gewand, Bie mit Andacht, gutem Berftand, Die sehnlich auf gen himmel schaut', Davon es reichlich herabihaut' 30 Auf das zerschlagne glubende Berg, Bu tublen fein' Angft und Schmerg. Als ich das G'mald' fah an der Band, Und hatt' doch deß gar tein'n Berftand 1), Als ich fragt', mas dies G'mald' bedeur ? Da fagten mir verstånd'ge Leut', Welche verftunden die Figur, Und bieß Gemablo's Art und Marur: Ber hier gottfelig leben will, Der muß leiden Berfolgung viel, Das zeigt an bies gottsel'ge Berg, Boll Anfechtung, Rreug, Angst und Ochmerg, Won diefer argen, gottlofen Belt, Die feine Tugend in fich halt, Das nicht wie fle will gottlos leben, 45 Dem<sup>.</sup>

<sup>1)</sup> ich verftand feine Bebeutung nicht.

Dem thun fie beftig widerftreben Durch gottlosen Meib ungeheuer, Halten es in des Trubsals Feuer, Daß die Berfolgung auf es schlag' Mit dem Sammer ber Schand' und Schmach; Mit Schaden an Chr', Leib und Gut Die ihm tudifch jufegen thut, Und ihm gang gefährlich nachstellt. Wenn nun das Berg wird so gequalt Bon den Sottlosen um Unschuld, . 55 So erhalt es boch die Geduld, Liegt unten, und laßt auf fich schmieben, Bird Alles großmuthiglich gelieden 1), Und Alles wie von Gott angenommen, Wiewohl es von der Welt thut tommen, Belde ift allem Guten feind, Bie das augenblicklich erscheint. Dann ichaut die hofnung auf ju Gott, In diefer Trubfal, Angst und Roth, Ihm als dem ein'gen Selfer trau't, Dann wird vom himm'l ab bethau't Das Berg, mit Gottes Gnad' getroff't, Daß es werd' mit der Beit erloft Bon aller Bibermartigfeit; Chriftus sci auch vor dieser Zeit 70 . Durch biefes elend' Jammerthal, Durch Leiden, Rreut, Angst und Trubsal Eing'gangen in fein' Berrlichfeit, Allo

1) gelitten.

Alfo werd' ihm auch nach bet Beit . Fur dies betrübt' verganglich' Leben Bon Gott ein ewig's felig's g'geben. Als diefe Antwort ich vernum."), Da fagt' ich ju ihn'n wiederum: Der die Figur hat g'geben an, Wird fein gewesen ein weifer Mann, Chriftlich und gottfel'ger Art, Und in Geduld gar wohl bewahrt,-Den mocht' ich auch noch gerne feb'n. Sie fagten ; bas mag nicht gefcheh'n, Denn er ift nun in Gott verschieden, Nachdem er auch viel hat gelieden'2) Auf Erden Bidermartigfeit. Mun ift er bin aus diefer Zeit, Da ewig'r Fried' ihm auferwachs! Das munfchet uns Allen hans Sachs.

1550 am 16. Tage des Lenzmonds.

1) vernahm. .a) gelitten.

**38.** 

## Diftoria,

ber helb Bertules mit feiner Bucht und wunbertuhnen Thaten.

> Jupiter, ein König in Kreta, Als er sah das Beib Alkmeng, Ein' G'mahlin Amphitrionis, G'wann er sie lieb, merkt' doch gewiß Ihr' ehrbar' und züchtig' Gebähr 1), Daß ungewährt würd' bleiben er Oer Lieb', deshalb Jupiter sich Verändert' gar wunderbarlich, Als ob er wär' Amphitrion, Der König, ihr ehlicher Wonn 2), Und beschliese das zarte Weib, Bard von dem schwanger in dem Leib', Und trug den Helden Herkulem.

1) Gebehrbe. 2) Mann.

Digitized by Google

Ihr's Mann's Chebruch ift innen wor'n, Da ergrimmt' fe in bitterem Born. Ms Altmena lag in Kindesnothen, Juno wollte fie fammt bem Rind' tobten, Berbindert' fie an der Geburt, Doch das Kindlein geboren wurd'. Drauf diesem Rind geweiffagt mar, Es murd' unüberwindlich gar. Und wurd' forthin bei feinen Tagen Bar viel Schadlicher Thier' erfchlagen. Da stellt' ihm Juno nach dem Leben, Und aus haffigem Gemuth eben Sie ihm jufdict' manch Ungeluck, Sonderlich zwolf gifahrlicher Stud', Doch all's in Bestalt Rreundschaft und Chren. Sein'n Rubm und Lob damit ju mehren, 30 Dag er All's mit Gebuld erlitt, Mit großen Chren überftritt. Daburch den burchlauchtigften Dam, Ucher alle Belden befam Mit feinem leblichen Obsiegen. 35 Erftlich, weil noch lag in ber Blegen Bertules, ift fein Rampf ang'gangen, Jund fchick auf ihn zwo Schlangen, Die ihn follten beißen ju tobt. Das Rind wehrt' fich in folder Moth, Erdruckt' in jeder Sand ein' Schlangen, Als hatt' er f' in zwei eifern'n Bangen. Bum Andern auch Bufiridem

Den graufamsten Konig nach bem	•
Schlug Herkules ber Kuhn' ju todt,	45
Der die Leut' opfert' fein'm Abgott,	
Welcher auch dem Konig Atlas	-
Sieben Tochter hinführen mas 1),	•
Die Herfules erlöste wieder.	
Bum Dritten leget et auch nieber	Se
Ronig Mitomedem, der auf Erb.	•
Mit Menschenfleisch speift' seine Pferb',	1
Mit den'n er ritterlichen facht 2),	
Und fie alle mit Rampf umbracht'.	•
Bum Bierten er auch Sieg gewonn	55
Am großen Riefen Anteon,	
Be'cher war ein Sohn der Erden,	,
Und mocht' nie überwunden werden,	
Weil er noch auf der Erden ftund.	
Der Beld hob ihn auf von dem Grund	60
Der Erden, und druckt' ihn gu tobt,	
Daß er sich streckt' in großer Roth.	
Den funften Rampf er auch gewonn	•
Am dreitopfigen Gerton,	•
Dem er hintrieb die Ochsen fein,	65
Dem-sie Caco stahl allgemein,	
In fein Sohl mit ben Ochwangen jug,	•
Welchen Catum er auch erfchlug.	
Bum Ochften etlegt' auch mit G'malt	
Acheloum, der fein' Geftalt	> 70
Bermandelt' in ein' große Schlangen,	
	Die

<sup>)</sup> hinführen war, d. i. hinweggeführt hatte. (a) fecht

Die er brudt', wie mit einer Bangen. Rach dem verwandelt' er fich schiee In einen farten wilden Stier, Ihm Herkules abriß ein Horn. Bum Siebenten ber Auserforn' Mit Rampf den Cerberum beftund, Den dreifopfigen Sollenhund, Der doch das höllisch' Gift so scharf Mit feinem Speichel von fich marf, Doch band und jog der Held verplicht 1) Ihn aus dem Finftern an das Licht. Bum Achten erlegt' er allein Ein mundergroßes hauendes Comein, Das in Arcadia dem Land' Wich und Leut' murgt' ohn' Widerftand, Und verwuft't' die Baume fammt den Frucht. Davon ward loblich fein Geracht. Bum Neunten er mit Kampf bezwang Sydram die neuntopfige Schlang', . . Wenn er ein'n Ropf abhauen that, Buchfen ihr zween wieber an der Statt', Ward je langer je mehr ungeheuer, Bis Herkules macht' ein groß Feuer, Barf die Schlange mit tahner Sand In das Reuer und fie verbrannt'. Bum Behenten ben graulichen Drachen, Beicher Tag und Dacht that machen, Des gulonen Apfels haten that,

1) verpflichtet, beforgt, gefchaftig.

Den übermand er an der Statt', Des gulonen Apfels ihn beraubt'. Und ju dem Gilften, mahrhaft glaubt, Den großen Lowen er erschlug, Sein' Saut ju ein'm Siegezeichen trug. Bum 3molften that Berfules faubern Das weite Meer von den Meerraubern, Belches vorhin unsicher mar Won Mord und Raub gar lange Jahr', Die hatt' er alle hintergangen, Erfchlagen tobt ober gefangen. Deg ward fein Lob gar boch gemehrt, Bard endlich als ein Gott gechrt. Das Beil ber Frommen man ihn nennt', Als ob er trug' das Firmament, Bie Ovidius macht befannt,

#### Der Beschluß.

D daß Gott schickte in Dentschland Uns einen deutschen Herkulem, Der sich sein's Vaterland's annahm', Und saubert' alle Straßen frei Von Raub, Mord und Plackerci, Das jeht schier worden ist ein' Ehr', Michand mag reisen sicher mehr Ueber Land ohn' große Gefahr Vor der Rauber und Morder Schaar,

Die

o'o i

10

Die sich mit Schelmenstücken nahren 125 Wider Gott, Billigkeit und Shren. Ein solcher Held war' ehrenwerth, Der scharf braucht' der Gerechtigkeit Schwert, Dadurch nahm' End' viel Ungemach's Durch ganz Deutschland, so spricht Hans Sachs. 30

1559 am 31. Tage bes Wonnemonds.

# Sift or i a bon Johanne Anglica ber Papftin.

.Uns fagt die Papstlich' Kronica, Bie ein' Jungfrau Gilliberta Bu Mains ein's Burgers Tochter mas, Sinurcich, gefernig über Maaß. Mun hatt' ihr Bater in bem Sauf' Bar mohlgelehret überaus Einen jungen ichbren Studenten, Der ihm vielleicht fahrt' an ben Enden In die Schule die feinen Gohn', Won dem lernt' die jung' Tochter schon' Die Unfang' Lateinischer Runft, Grammatita, und andres funft, Dazu fie hatt' Luft und Begier. Mun begab sich swischen ihn'n schier Durch täglicher Beiwohnung Erich, Daß sie in unordentlicher Lieb.

15

Entjundet wurden beidefander, Und wurden ju Rath mit einander, Ihrer Eltern Born ju flichen, Und wollten mit einander ziehen: So ruftet' fie fich dagu gar, Schnitt heimlich ab ihr goldgelb haar, Und verließ ihrer Eltern Saus Seimlich, verwegen überaus, . Und legt' an Mannsgewand, Und jog mit ihm in Engelland. Da fie beibe fleißig ftudirten, Auf der hohen Schul' doctorirten, Da fie Jedermann an den Enden Bielt für einen deutschen Studenten, Und fich albr. Johannes nennt. 36r' Beibeperfon blieb unertennt, Als nur allein vor ihr'm Liebhaber. Dach furger Beit begab fich aber, Daß derfelbig mit Tod' abging. Dach dem Gilliberta anfing, Und hielt fich einmathig allein, Macht' fich fort teinem Dann gemein In Lieb', fondern ftubirt' mit Bleif, Daß fie mard hochgelehrt und weif'. Der fieben freien Runft'/erfahren, Much andrer Runfte, fo da waren, Der Oprachen und helliger Ochrift, Und was gelehrte Leut' antrift. Bog auch barnach aus Engelland

In Mannetleidung gang unerfannt hin in Italia gen Rom, Da fie erlangt' ein'n großen Nom 1); Denn sie las in offener Schul', Caf auf ber bochiten Runfte Stuhl, All' Andre übertreffen that, Biel gelehrter Bubbrer batt', Die ihr All' den Borpreis that'n geben, Führt' auch ein gucht'ges beilges Leben, Einzogen und gang tugenblom. 216 Leo der Biert', Dapft ju Rom. Mun mit dem Tobe warb gefällt, Da ward einhelliglich erwählt Mit Wahl der Kardinal' allsammt Das Beib zu dem Dapstlichen Amt, Bard g'fest ins Papftlich' Regiment, Johannes den Giebent' genennt. Unterm Raifer Lothario, Als man gablt der Jahrgahl fo: Achthundert acht und vierzig Sabr Mach des herrn Geburt furmaht. Diefe Papftin regieret hatt' 3wei Jahr und auch fieben Monat', Bedoch fie fich in mittler Zeit Biederum beflect' mit Unfeuschheit, Sich an ein'n Diener hatt' gehangen, Bon dem fie batt' ein Kind empfangen Aus Gott des herrn Berbangnis,

3) Namen.

Da tam fie in Angft und Bemoangnis, Redoch verbarg fie lange Zeit, Mit Fleiß folche ihr' Schwangerheit Bis auf Die Zeit ihrer Geburt, Da eben angeschlagen murd', Dag man hielt' cin' Procession, Bom Berg' Janicule that gohn 1) Bu Sanct Johann Latranenfem , Und als fie tamen gleich nachdem Bwifchen die Bundeburg jumal, Und Papft Clementis alten Gaal Mit aller Pfaffbeit bin mit Prangen, 85 Da ward der beil'ge Papit umfangen Mit Rindesweh ju der Geburt, Und in bem Leib' geriffen wurd', Fiel nieder vor des Boltes Ochaar, Und mit Schmergen ein Rind gebahr; 99 Jeboch ftarb fie an der Beburt. Erft fie ganglich ju Schanden murd' Sammt ihrem gangen Regiment, '. Nahm Alles mit Schmach und Spott ein End', Wenn man hinfort hat Procession, 95 Daß man durch diese Straß' foll gohn So fehrt der Papft ein' andre Straf', Bu vermeiben bie Odmach aus haf. Sold's dem Dapftibum ift wiederfahren, Bor fiebenhundert und acht Jahren. 100 Seither, wenn man ein'n Papft thut mablen, Thut

<sup>1)</sup> gebn.

Thut man ein'n Seffel ihm darstellen Mit einem Loch, barauf er nieder Muß sigen, und sein' manulich' Glieder Durch g'meldtes Lach muß laffen schauen, Auf baß man ferner wähl' tein' Frauen.

205

#### Der Befdluß.

Aus bem gar wohl ju merten ift, Wie groß und hoch fei Beibeslift, Beil Rom das Saupt der gangen- Belt, Bon diefer Frauen obgemelbt So liftiglichen mard betrogen. Und bei ber Dafen umber g'gogen, Da ju ber Beit die hochgelehrten, Die Kunstreichsten und Sochgeehrten Baren versammelt bei einander. Doch murden fie g'blend't allesander, Daß die Zeit stund da in der Sand Das gang Pabstliche Regiment Muf ein'm gottlos verhur'tem Beib, Beide verrucht am Scel' und Leib, Biewohl 's Papsithum nicht irren fon '), Wie etliche Schmeichler fagen von, Deshalb, der ift fein Reper ftracts, Ber's icon nicht glaubt, fo fpricht hans Sachs.

1558 am 6. Tage bes Heumonds.

1) fann.

20.

20.

### Das Befellenftechen.

Als fünfzehnhundert Jahr Und acht und dreißig war, Nach Lichtmeß' am Mittwoch', Ich 'nein gen Nürnberg zog, Mein'n Kram wieder zu füllen, Und tam hin zum Bolf Rüllen, Mir Pfennbert ") einzukaufen, Da ward ein großes Laufen Aus allen Gassen an den Mark ")

1) Speifen, Baaren. 2) Martt.

Mit

Mit Stubl'n und Banten ftgrt. 3ch sprach: was wird ba wer'n? Er fprach : Ihr feht das gern! Sabrt' mich boch in ein G'mach, Durch ein Fenfter ich fach Ein' wohl verschränkte Bahn, , Bu der tam Jedermann. Muf Roffen, Karr'n und Wagen, Auf Leitern, Gaffern und Ochragen Stand Bolf's ein' große Meng'. Da mar ein groß Gebrang', 20 Ein G'ichrei und laut Getos, Bon Roffen ein Geftoff', Bar oft ein Gruft' einbrach, Ein schon Purzeln man fach. Ringsweis am Markt ich wohl Sah alle Fenster voll Won ehrbar'n Mann'n und Rrauen, Das Ritterfpiel ju ichquen; All' Baufer ftecken voll innen Auf Dachern und auf Zinnen, Die Leut' 'rab ichauen thaten, Indem ich ein Trommeten Bort' nebft Pfeifen und Trommen 1). Dben her fah ich 'tommen In hohem Zeug acht frecher Beruft'ter Rronleinftecher, Je ein Paar mit einander, Rofts

<sup>1)</sup> trommeln.

Roftlich geputt allfander. Meben Jedem brei Rarren, Liefen, auf ihn ju harren, Much in fein' Sarb' getleid't. Bor jedem Stecher reit't Ein G'fell, wie fich's gebubrt, Und feinen Opieg ihm führt, Und jogen alfo ber Gang höflicher Webehr 1) In die verschräntte Babn, Behut't durch etlich' Mann. Sie thaten wenig prangent. Die Luft marb angefangen ; Ihr't Jeder an ber Statt' Seinen Raftmeifter batt', Der ihn schraubt' aus und ein. In dem, ba legt' man ein, Und traf das erfte Paar, Bie das Loos gefallen war, Das andre, dritt und viert', Darnach mard erft turnirt, Und war der Rachft der Beftt. Sie fagen ftart und feft . Und trafen wohl und frei. Sier titten zwei, dort brei, Als obs ein Turnier mar'. Machten viel Gattel leer, Die Pferde liefen fonell,

1) Sebehrbe.

50

Die that'n geschwinde Rall'. Bo Gin'm, wie oft gefchach, Etwas rif ober brach, War er doch furger Zeit Bum Ereff'n wied'r bereit, Schonten einander nit. Sie thaten wenig Schltritt', Biel lebig Gatt'l fie machten. Die Berren thaten achten Auf die Rall' allerweif', Die man beschrieb mit Bleiß Dben duf bem Portal. Der gang' Martt oft erhall Bon mandem ftarten Stoff, Daß beide, Mann und Ros, . Oft lagen auf ber Bahn; Moch ritten f wieber d'ran, Als war' ihn'n gar Nichts d'rum, Bu holen Preis und Ruhm. Sie trieben tavfer au. Und hatten wenig Ruh', Als war's in einem Rampf, Daß ihn'n der Dunft und Dampf Beraus ben Belmen drang. Als das nun mabrte lang', Und fehr Biel g'troffen hatten, Etlich' Pferd' fturgen thaten, Etlich' ichabhaftig maffen 1),

Auf

Muf andre Pferd' fie fagen, Und wieber aufe Meue trafen Soflich !) und nicht ju ftrafen. Begen Einen ritten oft Zween, Wenn er frei that bestehn. 3ch fab fein'n jagen Dann. Bulest nahmen fie die Sabn Mit ihren Roffen furg, Erft litt Mancher ein'n Sturg, Daß ihm fein Leib erfrache. Indem fiel ein die Macht, Und wie's bie Beit begab , Da jogen f wieder ab Bon ihrem Ritterspiel, Das mir herzwohl gefiel, .... Mich that mit Freud' erfallen. Da sprach ich jum Bolf Rullen : Ber hat geftochen heut? Sind es fremd' Ebelleut'? Er antwort't mir gar ton ?),. Es find hier Bargersfohn', Die haben thun versprechen Bufamm'n ein G'fellenftechen. Ich fprach: Wer leit't' fie an? Er fprach: Das haben g'than Ihr' Bater, fo vor Jahren Auch gute Stecher maren,

Der:
2) nach Sofrefitte, abelich. a) talen, ,

S. Sache II.

15

Digitized by Google,

15

Dergleich ein ehrbark Rath & Mit eiten In Daran Gefallen bat, Bu foldem Ritterfpiel Gewendet Roftung viel, " Berordnet und verfeben, 2 de tie trif in mate Daß tein Schad' foll gescheheit ." Roch Bortheil g'brauchet werb' will an it er Mit Spieß, Zeug, oder Pferbeit (1996) Lob hab' ein chebar'e Rath, wir in ter alle is Sprach ich, ber toblich'n Stabe; and it ? 30 Der fold Rurgweil hilft mehten, In mei! Dienet ju Rug und Chren ; A 23 22 21 ..... Darauf gichen ihr' Sohn', ... Bu werden reifigeon 1). Die Stech'r mocht' ich wohl temien. " \* \* ? Er fprach: 3ch will dir fie nemien," Wer heut' geftochen hab': .... hans Start mar der in Blab 2), ' Siegmund Pfinzing war ichter : 200-Geschmuckt, roth; weiß unt githt "), .... Bolf von Dill, ichaut, beifer and in 19 Subre' Blau, weiß und hatt Bet," Marr Bucher von Leipzig filich ! ... In gelb, grau, weiß, hernach Jodim Bemet'nad Preis Ritt halb roth, blun und weiß! Christoph Führer aufwatte \*), Det

<sup>)</sup> reifigfühn, ftreithar. #) Blan. 3 Grun. 4) ber - Aufrechtstenbe.

Der fach in lauter Schwark. Gabriel Rusel erfchien In halb roth, gelb' und grun. Mathes Ebnet, verfest, Blau und roth führen that. So heißen fie alle Acht'. 3ch fragt' ibn weiter, amb. facha't Wer hat ben Dant erjagt 55 Bu Dacht? Beut, er mir fagt, Biebt man ben Dant erft aus Oben auf dem Rathbaus, Dem Beften den Bortang, Ein'n Ring mit einem Rrang; Und also nacheinander Berehrt man fie allfanber; . Seben mit einem Bortang Und einem iconen Rrant Thut fie die Braut-begaben, Der fie ju Chren haben Behalten das Geftech'. Urlaub nach dem Gefbrach' Mahm ich, und ging davon. Die gange Faftnacht ich bon 1) 76 Rein tapfret Rurzweil g'feben, Das Lob thu' ich ihn'n g'fteben, Und munich', daß diese Acht' Auf die funftig' Faftnacht . Bbr' Spieß' wieber gerbrechen 75

1 t) habe.

In einem S'fellenftechen Rach gang höfelicher Beif', Daß ihr Ruhm, Lob und Preis Bei g'meiner Stadt erwachf', Das wünschet ihn'n hans Bachs.

80

1558 am 8. Tage bes Lengmonds.

21.

Der schwanger Bauer.

Ein Fafinachtfpiel mit funf Perfonen.

#### Perfonen:

- 1) Merten.
- 2) Hans.
- drei Vauern.
- 3) Urban.
- 4) Rarges, ber farg' Bauer.
- 5) Simon der Argt.

Werten ber Bauer geht ein , und fpricht ;

Ein'n guten Abend, ihr ehrbar'n Leut'. Ich bin herein belöfteben heue',
Ich follt' mein' Nachbarn suchen hinnen,
Wiewohl ich ihrit' nöch kein'n thu' finnen "),
Ein'n guten Muth', heut' anzuschlagen;
Unfra Hafelein wollt'n wir z'samm'n tragen,
Und halten auch ein'st guten Muth,

1) finben.

Bie

Wie man benn jest zu Jaftnacht thut. Dob! Sier tommen eben die Zween; Den'n ich ju Lieb' herein that geh'n. .

10

Die zween Bauern gehen ein. Sans fpricht jum Merten:

Schau, Merten, mas ift bein Begehr ? Merten, ber Bquer,

Du haft mich heut' beschieden ber. Bir wollten hier brinnen anschlagen, Unfre Safelein & fammen tragen, Wollt' ich bavon mit euch jest reben, Benn's euch gelegen mar' all'n Beeben, Go wolle'n wir's thun auf Morgen &' Dacht.

15

Urban ber Bauer.

3hr Machbarn, ich hab' Ein's bedacht, Dem Nachbar Rarges ift jug'ftorben Ein großes Erb', und hat erworben Drei hundert Gulden alfo baar. Der chemals unfer G'fell' auch war. That' une berfelb' ein'n Bortheil geben, Go mocht'n wir deft' frohlicher leben. Wie rieth't ihr, wenn wir'n ju uns luden ?

Sans, ber Bauer.

Ei, schweigt, mas wollten wir des Juden? Er thut fein Weld fo g'nau. einfchließen, Daß fein gar Miemand tann genießen, Er ift viel harter, ale ein Stein.

Urban ber Bauer.

Ei, Hans, bei meinem Treuen, nein,

Thu' ihn bennoch so hart nicht schmehen, Ich hab' ihn vft wohl mild' geschen, Wenn er den Zitterpfennig ") vertrunt, Sonst sist er gleichwohl wie ein' Unt", " Bielleicht ist's also sein' Natur;

merten.

Hate'n wir den seinen Portheil nur, Ob er gleich: nimmer frohlich wied, Und ob the gleich Sance Urhan, rahret', Was fragten wir dann nach dem Tolpen? Schau', dore shut er gleich einher schlpen? Soll ich ihn dann darum aureden?

Dans ber Bauer,

Du haft die Macht wohl von une berben.
Rarges ber Bauer geht eine nudfpricht:
Seid gegrüßt, ihr lieben Nachhauren. ?),
Auf wen thut ihr All trei hier lausen?
Bas hale't ihr für einen engan Rath?

. Merten der Bauer ...

Hob'' zu, ein' Machbartchafe, die hat An dich, Karges; ein' große Bitt', Hoff', du wink's uns abliblagun nite. Kanges iber Bauer.

Bas ist die Batt', das zeig' mit an, Dünkt mish es gut, so will ich's than 4).

Merten der Bauer.

Du weißt, dein' Muhm!,; die ist ;gestorben,

Die State of the S

(1) ? Etwa Zeidelpfennig? Einnahme von ben Bienen und bem Sonig? Soniggulte? 2) Riefeln, ftapfen. 3) - Nach, barn. 4) thun.

Du baft ein groß Erbaut erworben, Da begehe'n wir von dir ein' Steuer Uns Rachbarn biefe Kaftnacht heuer, Auf bag wir auch genießen bein, Und mit einander froblich fei'n, Dein's Glud's auch freuen uns mit bir. Rarges. 3hr barft end freuen nichts mit mir, - Beil mir Gott g'geben hat bas Glad, Ich dent noch wohl an eure That, Da ich war elend mit ben Armen, That eurer Rein's fich mein erbarmen, Der mir nur batt' ein' Ouppen g'geben ; 3hr lieff't mich gar hartfelig leben ; Dobald ich nimmer Pfenn'ge hatt', 65 Mus eurer G'fellichaft ihr mich that't, D wie that mir bas Berg ertalten ! D'rum will ich fest das Mein' behalten, Mit Schaben bin ich morben wigig. Urban ber Bauer. El, Lieber, fei nicht gar fo fpisig, 70 Beracht' nicht gar all' gut' Gofell'n, Und thu' bich nicht fo eifrig ftell'n, Ein'r macht' des Andern b'burfen noch, Schent' ein Daar Galben uns in's G'foch ') 3m Beften bein wir bei gebenten. 75

Rarges der targ' Baucr. Ich wollt' euch nicht ein'n Seller ichenten,

Ihr

1) Belage.

Digitized by Google

Ihr feib gut' G'fell'n und boj' Kind'evster, Im Birthohaus find't man euch viel spater, Eur' Freundschaft ift schlemmen und benmen, Ihr that't es Gott von Faben nehmen. Ich will mein Geld wohl beff'r anlegen, Daß ich gut' Zinf' einnehm' dagegen, Ich gebe euch nicht ein' Kuhmilz').

Rarges, du bift ein laut'rer Bilg, Ein gang geiziger Bagenranft2). Dieweil du nicht willst leben sanst, So thu' an deinen Klanen saugen, Und geh' uns nur bald aus den Angen, Und laß' uns Rachbarn leb'n im Saus.

Rarges geht ab und fpricht: Abe! So geh' ich heim nach Saus, Bans der Bauer,

Ich sagt' 's euch vor, es war' umsunst. Wir mussen brauchen ein' andre Kunsk; Ich rieth', daß wir drei allesander Morgen früh kämen nach einander, Wenn er daheim ausg'gangen war', Ieder ihn fragt' von ohngesähr, Wie er so bleich und tödtlich sach 3), Und fragt' ihn dann, was ihm gebräch', So wollt'n wir ihn wider sein'n Dank All' Drei wohl raden schwach und krank,

1) ficht fur: 3ch gebe ench nicht bas Geringfie. a) Brobten: ftenbengger, b. i. Bebergeisbale. 3) ansfabat

Digitized by Google

100 Lick

Ließ' er bann seinen Barn befthen, Co wollt'n wir's mit bem Arst anbreben, Daß er tam' aus ber Stadt, und fagt', Bic ihn cin' schwere Krantheit plagt', Daß er. ju folder Arzenei 105 Dagt hab'n ein'n Galden ober broi. Daffelbig Geld wollt'n wir dann nehmen. Mil' Drei mit unferm Argt verschlemmen !). So mußt'n wir mit ein'm Schalt ibn beden, Sein gabes Gelb ibm abjufchreden, . Oo muff'n wir die Ange strablen 2). Urban der Bauer.

Mich bunet, ber Rath kann ergun nicht feblen. Schau, bort geht gleich ber Rarges h'raus Jest eben gleich aus feinem Saus, 3d will die Sad' gleich faben an, Thut ihr Zween hinter dem Stadel 3) fahn.

Rarges geht daber. Urban geht ihm entgegen, and spricht;

Ein'n gut'n Morg'n gch' dir Gott dar. Rarges,

Dant bir Gott, geb' dir ein gut Jahr ! Ei, wie fiehft du mich alfo en?

Urban ber Baner. D, du bift nicht ber geftrig' Mann, Mein Rarges, wie bift du erhlichen,

Dein' garb', die ift dir geng entwichen, 3ch glanb', dich hab' ang'ftopen ein Fieber.

Rarges.

29

7) verzechen. . . . freicheln, friegeln. . 3) Schenne.

#### Rarges.

Bin ich so bleich? Ei, Lieber, Lieber,` Mich dunkt' gleich selbst, mir sei nicht recht, 125 Hab' ich doch nächten nicht gezecht.

Urban ber Bauer.

Ei, Lieber, fcau' halt' ju dir felb, Du bift fehr wifelfarb ') und gelb.

Rarges geht, red't mit fich felbft;

Belcher Krantheit muß ich mich beforgen?

Merten, der ander' Bauer tommt, und spricht; Gott geb' dir einen guten Morgen,

O Rarges, sag', was fehlt bir hie? So trantlich sah ich bich vor nie, Du fiehst, als sei'st du schon halb tobt.

Rarges.

Ach weht woher komme mir die Noth? Urban hat mir auch erst erzählt, Wie ich mich hab so ganz entstellt, Nun ist mir doch so gar nicht weh'.

Merten,

Mein Karges, du mich recht versteb', Dein Wehtag ist so groß da innen, Daß du sein selbst nicht thust empfinnen 2), Darum pfleg' eines Arztes Rath,

Sans ber Bauer komme und fpricht; Ein'n guten Tag; woher fo fpat? Schau, mein Rarges, wie fiebft fo fcmal, Du bift enthellet überall,

Get .

30

35

1) miftifarbis, ausfaffarbis, fabl. 4) empfinben,

Digitized by Google

Gefärbt wie all' verdorbne Rofen, Welch' Krantheit hat dich angeftoffen On fahling; wie't baf bu gehft aus? D. Lieber , mach' dich bald nach Baus,. Eb' daß du thuft bernieber finten. O, wie thut dir dein Athem Rinken? 50 Ei, Lieber, eil' und tehr' beimmarts. Rarges greift an die Bruft, und fpricht: Es brudt mich etwas um mein Berg. Q meh mir meines Bergenleid! D, führt mich heim nach hauf Mul Beib'! Mich bunft, ich fallt' noch fcwacher wer'n "). Sans nimmt ibn, und fpricht: Romm ber, tomm ber, von Bergen gern. Sie führen und feten ihn auf einem Geffel nieder. Urban, der fommt, und fpricht: Schau, das hab' ich vorber gedacht, Ueberhand nehmen murd' mit Dacht Dein' Krantheit; bedt ihn ju gar warm, Und laßt ihn faben einen Barn, Co will ich binein jum Arget laufen. Urban ber Bauer geht ab. Go fpricht ber Rrant': D weicht! Last mich ein wenig verschnaufen. Bie gittern mir mein' gag' und Sandi, Es reifit mich binten um die Lend', Sich alaub', es fei den Lenbenftein, 65 Mein Web im Bauch ift auch nicht Mein. Œ٤

i) werben.

Es ift doch wahr, wie Jener -fcreib, Daß Reichtbum und gesunder Leib Bar nicht magen fein bei einander. O wie selig seid ihr beidsander, Babt ihr fein Geld, feid ihr doch g'fund; Jest tommt der Argenei ein Gennd 1). Simon der Arat fommt, und fpricht: Ein'n guten Tag geb' Gott end Allen! Bas Unglude ift bir gugefallen, D bu thbtlich franter Rargas? 75 Der Rrant. herr Docter, vor mein'm Saus ich mas, 3d weiß nicht, was mich hat beifihrt, Satt'n mich die Zween nicht brein geführt, Co mat' ich vor bem Sauf verdorben, Bergangen und jabling gefforben. 80 Mir ift vor großer Angft gleich warm. Seht, hier ift mein gefang'net Sarn, Daran erlernet mein' Krantheit Und belft mir! Es ift große Beit. Der Arat beschaut den Brunnen, und fprict: O Rarges, bu mein guter Freund, Dein Brunn'n gar wunderbar erfcheint, Ich muß den Puls auch greifen bir. Bais der für Krankheit zeiger mir ! Der Argt begreift den Buls, und fpricht: D Rarges, dein Duls zeiger an .

Ein' Krantheit, die vor batt' fein Mann,

3) grunderfahrener Raue.

Die barf ich bir nicht wohl anzeigen. Der Krant'.

D mein herr, thue mir nichts verschweigen, Es fei für Rrantheit, was es woll.

Der Arit.

Wenn ich bie Baprheit fagen foll, ".

So gehft du fchwanger wit ein'm Rinb'.

Der Rrant' fillidgt feine Sand' ob bem Ropf

jufammen, und fpricht;

Ach weh! Ach weh! Dog Laus! Dog Grind! O ich der aingluckaftigst Mann,

ota der alinginarijajstigit wann,

Der ich mit einem Kind' thu' gahn;

An dem ift mur schulbig meln Beib,

Darum fo will ich ihren Leib,

Romm' ich vom Rind', fo rein jerblanen,

Daß fie's ihr Leben foll gereuen:

Ach, wie foll ich das Kind gebihren?

Ich werd' ohn! Mwetfel fterben iweren's),

3d muß mich vor all'n Minnern ichamen,

Bo foll ich nur ein'n G'fatter nehmen?

Es wird es Reiner gerne than,

3ch werd' ber hartfeligfte Dann,

Dich baufer fcon; entr g'fcmed' ber Leis,

3ch bin fcon ein großbauchig Beib.

We foll ich mehm'n ein' Rellnerin,

Beit fie alfo betrügfeifch fin,

Bie alle Weiber von ihn'n gengen.

Ich, wie foll ich mein Rind benn faugen ?

a) werben. 3ft Blidwort , und überfiffig.

Digitized by Google

So hab' ich ja dazu kein' Bruft'; Ein' Saugamme ich haben mußt; Da ist's auch wohl det Jahritr'), Niemand kann sich vertragen mit. Ach, meines Leib's! Ach, meiner Noth Nüber war' mir, daß ich läg' todt. Bie sted' ich Hregenleid's so voll!

Ach mein Karges, gehab bich wol;
Ich trug dir all'mal sond're Gunst,
Zu Hill' ich mehmen will mein' Kunst,
Und will des Kind's abhelsen dir
Ohn' all's Gebähr'n; vertrau' doch mie,
Daß du dazu sel'st nimmer trant,
Ich will dir machen einen Trant,
Damit so will ich bich mohl laben,
Dazu mussen wir guen Reinfat haben,
Und andre töstlich' Spezeret,
Dazu seister Kapaunen drei;
Dran muße etlich' Untost wenden.
Der trant' Kardes.

Runftreithet Arst, thut das vollenden! Rehmt diese fünf Gulden zu euch, Habt an dem Ausgeben fein Goldich'2), Wollt ihr, so nehmt ein' größte Summ', Auf daß ich nur des Kind's abtumm'. O nun will ich den Franen glauben!

Das

<sup>1.)</sup> eigentlich: jablinges Rutteln, d. f. Fieber; hier fo viel als Unglud. 2) Schen.

Das Rind thut mich all'r Freud' berauben. Mir war mein' Leb'tag' nie so weh, Bahr ist es, was ich hörte ch', G'sundheit der edelst' Reichthum war', Deß auch von Hetzen ich begehr', Weil ich sein jeht beraubet bin.

Der Arge geht von ihm und spricht: Bun ruh' ein' Beil'; ich geh' dahin, Und will den Trank dir zubereiten.

Merten.

Mein herr, ich will ench heim begleiten.

Der Argt giebt Merten das Geld, und fpricht : Sich', Merten, nimm das Gelb allein, Geb' an den Markt, und tauf uns ein Drei Rapaunen gemaft't und feift,. Bogel und Lifch', und mas bu weift. Biemlich ju einer Gafterei, Daß ich und baju ihr All' brei Morgen ju Nacht in meinem Sauf Bollen mohl leben in dem Saus, Da woll'n wir Malvasier jugießen, Daß wir des Rranten auch genießen. Batt'n wir ihm nicht gemacht, den Poffen, So hatt' fein Reiner nicht genoffen, Geh', bring' bem Rranten an ber Statt' 1), Daß er trint', diefes gut' Rlaret; ... 3ch will, fogleich nach bir bintommen. Und gang gefund machen ben Dommen 2). Sie gehen ab.

1) auf ber Stelle, fogleich. a) Dummen.

Det.

Der Krant' geht ein an einem Steden. Mersten bringt ihm den Trant, und spricht:
Glud zu, hier bring' ich dir den Trunt, 265
Den trint' ganz aus; sein ist genung,
Der Arzt bald tommen wird zu dir,
Berhoff' auch, es werd besser schier.

Rarges der Krant' trinkt, und spricht: Mich dunkt, der Trank hab' mich bewegt, Mein Brimmen habe sich gelegt; 70 Es ist mir wahrlich baß denn vor. Da kommt zu mir mein Herr Doktor.

Der Arge tommt, greift ihm den Pule, und fpricht:

Mein Karges, sag', wie steht dein' Sach'? Mich dunkt, du seist nicht mehr so schwach. Dein Puls schlägt recht zu dieser Stund', Du bist wahrhaft frisch und zesund. Etch' auf, geh' nun hin, wo du willt, Dein' Krantheit, die ist dir gestillt, Das Kind ist hin sammt allem Weh', Kein's Kind's wirst schwanger nimmermeh.

Rarges der Rrant' fieht auf, beut dem Argt die Sand, und fpricht;

Herr Doktor! Euch sei Lob und Preis!
Eures Gleichen ich im Land' nicht weiß,
Doch will ich b'zahlen euch zu Dank
Euren thstilichen ebeln heilsam'n Trank,
Der mich so schnell machte gesund,
Deß bin ich leicht, frisch, frei und rund,

સાક

85

Als ob ich kein Kind nie hatt'-g'tragen, Gleichwie ich war vor dreien Tagen. Mun will ich gehn eu'r Lob ausschreien Mit euren köstlich'n Arzeneien. Bewahr' euch Gott! — An dieser Statt' Ech' ich aus meinem Kindelbett.

Er beut den Nachbarn die Hand' nacheinander, und fpricht:

3hr lieben Nachbarn, habet Dank, Daß ihr beistandet, als ich war frank, Ich dank euch nachbarlicher Tren', Bis Montag ich werd' stechen Sau', Dann mußt ihr meiner Würst' auch effen. Eure Treu' kann ich euch nicht vergessen.

Der Argt beschleußt:

Ihr Herrn, nehmt hier von uns zu Dank Das Kastnachtspiel in einem Schmank, Daraus vernehmt drei kurzer Lehr:
Die erst', welcher Mann zu karg ist sehr, Daß sein's Gut's niemand g'niehen kann, Demselben wird feind jedermann,
Wer ihn kann b'vortheil'n und betrügen,
Meint, er thui's von ein'm Heid'n erkriegen,
Und jedermann spricht, ihm g'schah' recht,
Und wird durch sein' Kargheit verschmecht.
Zum Andern, wer das Sein' verschmend't,
Schlemmens und Prassens ist gewöhnt,
Derselb' mit Armnth wird beladen,
Und hat den Spott dann zu dem Schaden,

Menn

10

-.95

Benn er bann sein' G'sell'n an thut gelfen '),
So tonnen sie ihm selbst nicht helsen.

Zum Dritten sieht man, daß zulest

Der Mittelweg noch ist der best',
Nicht gar zu mild, auch nicht zu targ,
Denn zu Viel ist überall arg,
Sondern daß man im Mittel seb',
Zu Nothdurst, Nus'n und Ehr' ausgeb',
Und allen Ueberslus vermeid',
Ihn als ein Ueberbein abscheid',
Anf daß daraus kein Umath wach!;
Wünscht euch zu guter Nacht Hans Sachs.

1544 am 25. Tage bes Windmonds.

i) bellen.

## Der fahrend' Schüler mit bem Teufelbannen. Ein Fastnachtspiel mit vier Personen.

#### Derfonen:

- 1) Der hintend' budlige Pfaff.
- 2) Der fahrend' Ochaler.
- 3) Der Bauer.
- 4) Die Bauerin.

Die Bauerin geht ein, red't mit fich felbft und fpricht:

Es ist mein Mann heut' in den Bald Gefahren, und kommt nicht so bald, Denn er hat heut' schon Suppep g'gessen, Ein'n Brei und kalte Milch gefressen, Auch ein Stikk Brod's mit sich genommen, Er wird vor Nachts nicht wieder kommen; D, daß es unser Pfarrer west''), Der Allerliebst' vor alle Gast',

34

1) wüßte.

36 weiß, daß er mir eilende tam'. Mun darf ich's ja nicht fagen bem, CI Uns fieht ohn'dies der Machbarn Sauf' Im gangen Dorf gar fpibig d'rauf, Und treiben mit uns ihr Gefdrei, Ale trieb'n wir Bublerei all' gwei, Wiewohl's mabr ift, und thut mir Born. ΙŞ Ich hab's oft aus den Augen g'schwor'n Mein'm Mann, noch will ihm der Argwohn, Und die Eifersucht nicht vergobn ., Sieht mich oft fauer an, und fpricht: Der hund geht mir um vor dem Licht 2), 20 Romm' ich einmal auf wahre That, 3ch will dein'n Balg bir ftriegeln glatt. -Dos Tropf, er schleicht gleich selbst daber. -Seid mir willtomm'n, mein Berr Mfartherr, Bic feid ihr hinten berein g'tommen ? Der budliche Pfarrer hintet hinein, und fpricht: Ich hab' mir einen Umschweif g'nommen Bin übern Baun gestiegen beim Gendel 3), Denn du weißt mobl, mein' liebe Dadel, Die lauf'gen Bauern feb'n une d'rauf. Als ich heut fruh vor Tag' ftand auf, Sah' ich ins Sols fahren dein'n Mann. Die Baurin. O mein herr, wie recht habt ihr g'than,

i) vergebn. 2) fiellt fich mir ine Licht, hintergeht mich

Denn mein Mann hat jest vor acht Tagen

Ein'

<sup>3)</sup> Scheuer.

Ein' feiste Sau ins Saus geschlagen , Da mußt ihr effen meine Burft'. 35 Auf baß ihr bagu nicht erdurft't, Bill ich holen ein Biertel Bein, Und wollen autes Muthes fein : Mein Berr, fest euch berweilen nieber. Der Pfarrer, Sia, bu fomm aber eilende wieder, Daß nicht bein Mann tomm' in bas Saus, . Und drefch' mir den Bunds Dafer que, Denn er fieht mich fo fauer an, Wo er einmal thut bei mir gabn, Eragt all'mal ein' verbot'ne Behr, Deshalben trau' ich ihm nicht mehr; Er ftedet voll tudifcher Lift, Sollt' mich mohl blauen auf fein'm Dift. Er hat mir bas gar hart gebroht Machft, da er mir bas Saus verbot. 50 Die Bauerin. Berr, laft euch bie Reit nicht lang fein, 36 bring' bald Semmel, Burft' und Bein. Die Bauerin gebt ab. Der Pfarrer red't wider fich felbft, und fagt; Und wenn halt jest der Bauer fam', Und mich etwa beim Salfe nabm', Und fetet mir ein' alte Schmuren 1) 55 Durft' ich bennoch barum nicht murr'n.

Durft' ibn beim Pfleger nicht verflagen.

1) Comarre.

Und

Und mußt' gleich biefe Schmarte tragen, Und mußt' 's stillschweigend in mich freffen. 3d bin amar mit ein'm Rarr'n befeffen, Daß ich weit lauf nach huren aus, Sab' doch selbft eine in dem Sauf'.

60,

Die Bauerin bringt Burft', Ocmmel und Bein, und fpricht : . .

Mun eft und trinkt, feid guter Ding', Und forgt nicht, baß uns miffeling', Bor Nachtes kommet nicht mein Mann.

Der Pfaff.

Bor', mer thut burch ben Garten gabn? 3ch bor' flingen ein' Kunglocken.

Die Bauerin geht, fcant, und fpricht: Mein Herr, feid nicht so gar erschrocken, Es geht ein Bettelmann berein, Es wird ein fahrender Schuler fein.

70

Der Pfafi'. .

So gich ihm rafch, und lag' ihn gehn, Daß er nicht lang' thu' hinnen fteh'n.

Der fahrend' Odiler tommt, und fpricht: D Mutter, gieb dein' milde Steu'r Mir armen fahrenden Souler beu'r, Denn ich famm'e mit diesen Dingen, 75 Daß ich mein' erfte Dieff' mog' fingen.

Der Pfaff.

Du sammelft leicht ju einem Schalt : Sch' dich hinaus, du Lasterbalg.

Der .

Der fahrend' Oduler. Mein herr, von wegen aller Buhler, Steuert mir armen fahrenden Ochuler, Der ich im land' hin und her fahr'.

80

Der Pfaff.

Du wirft fo lang' fahren furmahr, Bis du julest fahrft an ben Galgen.

Der fahrend' Ochuler.

Mein herr, ich, tann mit euch nicht balgen, Sondern mir ein paar Rrenger leift; Und wenn ich einmal werd geweiht, Möcht' ich euer Kapelan wer'n.

Der Pfarrer.

Man muß bir vor ein' Platte ichcer'n Da draufen auf dem Rabenftein; Du ftur'ft um auf dem Land gemein, Thuft nichts, denn die Bau'en bescheißen Mit Lug'n und lift'gem , Maulaufreißen, Und fliehlft ein wenig auch dagu, Bas nicht will geh'n, bas trägest bu, Als Flachs, Gier, Schmalz und auch Rap.

90

Der fahrend' Oduler. Ad, mein herr, feid mir nicht fo bof, Ich bin ja auch ein guter Ochluder.

Der Pfarrer,

Du bift ein rechter Beutelrucker 1), Deb' bich 'naus, hab' dir Druf' und Beul'n !

1) Beutelichneiber, b. i. Spisbube.

Digitized by Google

Der fahrend' Schuler. Mein Herr, thut nicht so auf mich maul'n 1) 100 Gebt mir armen Schuler eure Steu'r.

Die Bauerin ftoft ihn, und fpricht: Heb' dich 'naus, hab' dir das blau' Feu'r, Du unverständ'ger grober Buffel, Du fauler Streicher und du Schluffel, Und laß mich friedjam in mein'm Hauf.

Der fahrend' Schuler. Dun, ich will ja gern gehn hinaus, Doch, sag' ich euch bei meinen Treuen, Der hochmuth wird euch Beide reuen.

(धि हिंकी)

Ich will mich in dem Haus verstelln2), Und seinen, was sie machen wölln Heimlich, in ein'm Winkel verborgen, Rommt der Bauer heut' oder morgen, Ich will anrichten ein seines Spiel, Mich redlich an ihn'n rächen will. Der fahrend Schüler geht ab.

Der Pfarrer.

Geh', fperr' die Sausthur' eben ju, Daß nicht ein jeder Bettier thu' Uns überlaufen in der Stuben.

· Die Bauerin.

Sabt ihr nicht gehört von dem Buben, Wie er die Sausthur' hat eing'schlagen?

Der

. 12

1) brummen , fcmablen. 2) beimlich wohin fellen.

Der Pfarrer.

Ei, das mar' recht; nun moll'n wir's wagen, 120 Effen, trinten, und frohlich sepn.

Mein Mad'l! es gilt dir so viel Bein!

Der Pfaff' will trinten; der Bauer flopft an.

Der Pfaff hort lauf, und spriche: Pot Leichnam, Mad'l, wer flopfe draus So ungeftum an beinem Saus?

Die Bauerin geht, schaut, und spricht: Poh Leichnam Angit, es ist mein Mann, 25 Wir soll'n wir unsern Dingen than?

Der Pfaff'.

Pos Quirin Marter, wo foll ich hin ? Die Bauerin.

Mein lieber Herr, bald schleifet in Den Ofen, so will unterm Parn Den Wein, Semmel und Würst' bewahr'n, Und sphald heut' entschläft mein Monn!), Will ich euch helfen wohl bavon.

Der Pfaff lauft hinaus, die Brau thut auf; der Bauer tommt, und fpricht:

Bie? daß du das Saus frerrest zu? Die Bauerin.

Mein Mann, wiss', daß ich's darum thu', Daß unsers Nachbars San' mit Hausen. Mir täglich an die Tenne lausen, Und thun mir Schadep. Wie, daß so bald, Wein Mann, heut kommest aus dem Wald?

Der

35

1) Maun.

Der Bauer. .

Soll ich dir nicht von Unglud fagen? Wir haben beide Haden zerschlagen, Nun konnten wir fällen mehr kein' Banm', Da mußt' ich wohl wieder heim; Der Hunger trieb mich auch dazu; Wein', brat' mir ein' Wurst oder zwu, Gieb mir'n Sausack mit feist'n Grieben'), Der nächste Nacht ist übrig blieben, Und laß mich weidlich darin schooten.

Die Bauerin.

Ich geb' dir fur die Burft ein'n Rideten 2), Sabin erft vor ache Tag'n die Sau g'fchlag'n, Und haft die Burft faft all' vertragen 3), Bir muff'n auch auffressen die Knocken 4).

Der Bauer.

Ich hor' flingen bie Rubgloden; Schau, wer geht durch ben Garten h'rein?

Die Bauerin lauft, und spricht: Es wird ein fahrender Schaler sein, Ich will ihn bald fertigen ab, Nicht gern solch' Leut im Hauf ich hab.

Die Bauerin lauft, will ihm geben. Der

Schuler tritt jum Bauer, und fpricht; Ein'n guten Abend, lieber Bater, Ungefahr, so stand offen dein Gatter, Da ging ich fahrender Schuler herein;

Bitt',

50

55

1) Speckschnittchen. 2) Anotenftod. 3) umbergetragen, an die Nachbarn verschenkt. 4) Anochen.

Bitt', vergonn' mir die Scheune bein, Im Seu zu schlafen diefe Nacht.

Die Bauerin.

Sat dich der Teuf'l wieder h'rein g'bracht? Der fahrend' Schuler.

Mutter, schweig', fo schweige ich auch. Der Bauer.

Mein Schuler, fag', was ift eu'r Brauch, Daß ihr also umfahrt im Land?

Der fahrend' Ochaler.

Es ist uns aufgeset all'sannt,
Daß wir statigs im Land' umwandern
Bon ein'r hohen Schul' ju der andern,
Daß wir lernen die schwarze Kunst,
Und dergleichen andre Künste sunst,
Wo man Ein'm etwas hat gestohl'n,
Das können wir ihm wieder hol'n;
Wen Augenweh' und Zahnweh' kräuken,
Dem könn'n wir ein'n Segen an Hals henken,
Für's G'schoß Bundsegen wir auch haben ");
Wir könn'n wahrsag'n und Schäße graben,
Auch zu Nacht auf dem Bock aussahr'n,

Der Bauer. '

Sab' ich doch wohl gehort vor Jahr'n, 3hr Schuler tonnt't den Teufel bannen.

Der fahrend' Schüler.

3ch wollt' ihn wohl beschwör'n und spannen,

c8 AnG

. 160

65

79

75

1) b. b. wir ertheilen Cegen jur Unverwundbarteit gegen Bes ichoffe , jum Seftemachen.

Daß et uns alles das mußt' sagen, Was wir ihn nur mochten fragen, Daju Bratwurst', Semmel und Wein Leibhaftig uns mußt' bringen h'rein In diese Stube in ein'n Kreis.

185

Der Bauer.

Mein Mann, fein Ding auf Erd'n ich weiß, Das ich wollt' lieber, kann ich g'ftehen, Als den Tenfel leibhaftig sehen.

Der fahrend' Schuler.

Ei, so schau nur bein' Franen an ! Der Bauer.

Lag Scherzen fahren, lieber Mann, Rannft, fo bring' une den Teufel her!

90

Der fahrend' Schuler.

Ja, wenn ce nicht so g'fahrlich war'! Denn, wo ich ihn bracht' an den Ort, Und Euer Eines redt' ein Bort, So durft' er uns wohl All' gerreisen.

95

Die Bauerin.

Es folle' uns wohl'der Teufel b'scheißen ). Last den Teufel draufin, das ift mein Rath.

Der Baner.

Bas schad't's? Es-ift in i'r Nacht gar spat. Lieber, bring' ihn her in das Haus.

Der fahrend' Schuler.

Co geht beide arfchling 2) hinaus,

200

Und

1) hintergeben. 2) rudlings, (in Schleffen noch burchaus gewöhnliches Wort auf bem Lande.) Und steigt auch arschling's auf die Dillen '), So will ich b'schwer'n durch die Brillen Den Teusel. So ich schrei': komme wieder, So steiger arschlings herab nieder, Alsdann ich euch zu bringen weiß Den Teusel herein in den Kreis.

Bauer und Bauerin gehen arichlings hinaus. Der fahrend' Schuler bringt den Pfaffen, und fpricht:

Pfaff', Pfaff', foll ich bein vor'ges Schelten Dir jeht auf beinen Kopf vergelten? So bald ich ruf' den Bau'r herab, Der wird dich weidlich kehren ab. Nun, ich will gehn zum Bauer schreien.

Der Pfaff' zittert, und spricht: Ach, mein Freund, weß wollst du mich zeihen? Ich bitt' dich sehr, hilf mir davon, Ich geb' zwolf Thaler dir zum Lohn, Und bleib' den Afterwinter2) bei mir; Ich will gut' Herberg' geben dir.

Der fahrend' Ochuler. Pfaff', fo gich die gwolf Thaler her,

So helf' ich dir aus der Gefahr.

Der Pfaff' giebt ihm die Thaler, spricht: Sich', ich will dir daheim mehr ichenten.

Der fahrend' Ochaler.

Pfaff', fo thu' dich nicht lang' bedenten,

30 (30

255

- 1) (Dielen) Efrich, Tenne, hier aber: ber Boden.
- 2) Nachwinter.

Beh', sieh' bid mutternackend ab, Berug' dich tohlichwarg, wie ein Rab', Und fchich' bich eilends in den Sandel, Mimm unter der Kripp' Burit', Semmel und Kandel'), Mimm an der Tenne die Roßhaut, 225 Da wiefl' bich ein, und wenn ich laut Schrei' jum drittenmal: Teufel, tomm' ! So tomm' bald gelaufen, und bromm 2) Bleich eben wie ein wilder Bar. Och' Semmel, Burft' und Randel her In d'n Kreis, und wenn ich dich heiß' gohn, So nimm bein Gewand und schleich davon In der Roßhaut hingen hinaus, So tommft mit Frieden aus dem Sauf. Der Pfaff.

Ich will mich ruften aller Gftalt, Silf mir nur hinaus schnell und balb.

- Der Pfaff geht ab.

Der fahrend' Schiller schreit: Dun freiger Beibe atschling's h'rab, Den Geift ich schon beschworen hab'.

Sie geben Beide drichlinge ein. Der fahrend' Schuler fpricht:

Nun fest euch nieder, und cuch nicht ruhrt. Rein Wort zu reden euch gebührt, Doch wo Eu'r Eines reden wollt', Mit Fingern ihr das deuten follt.

Sie fegen fich. Der fahrend' Schuler macht mit

1) Wieinfanne, 2) brumme.

'mit dem Schwert einen Rreis, ftellt fich darein, und fpricht:

Run ruf' ich dich zum erstenmal, Komm her aus dem höllischen Saal, Oring' mir in d'n Kreis ein' Kandel mit Wein, 245 Würft' und neubackene Semmelein. Zum andernmal so ruf' ich dir, Daß du kommst in den Kreis zu mir. Zum drittenmal beschwör' ich dich, Du wellst nicht länger säumen mich, 50 Und komm in den Kreis zu-mir her, Und bring' mir, was ich hab' begehrt.

Der Teufel läuft hintend und buelig ein, brummt, fest Kandel, Semmel und Burft' in den Rreis.

Der fahrend' Ochuler.

Mun, Teufel, lag' von dein'm Rumor'n, Lag dich wohl fcau'n hinten und vorn.

Der Teufel geht im Rreif berum.

Der fahrend' Ochuler.

Teufel, nun hab'n wir dein genung,
Thu' nur bald aus dem Kreif' ein'n Sprung,
Und fahr' dann hinten aus dem Hauf',
Oder zu dem Giebel hinaus,
Oder im Kühstall durchs Kühloch,
Thu's Jedermann ohn' Schaben doch!

Der Teufel fpringt aus dem Kreis.

Der Bauer.

Mir geht vor Aengiten aus der Schweis. Ich, Lieber, wisch' bald ab den Kreis,

Daß

Daß nur der Touf'l nicht wieder tumm. Der fahrend' Schuler. Mein lieber Sohn, sag' mir, warum That'st du doch sein so start begehr'n ? Der Bauen.

265

Ich dacht' nicht, daß die Teufel mat'n So schwarz, zortig und ungeschaffen. Er war gleich bucklig unserm Pfaffen, Hint' anch alsa auf einem Bein.
Ia, war' ich gewesen hier allein,
Ich glaub', ich war' von Sinnen gekommen Mich feinem, Schatz'n, Grunzen und Vrommen. Mich daucht', er hate' gleich Eberzähn',
Die thäten ihm zum Maul ausgehn.

7°

Die Bauerin,

75

Soll aber ich die Wahrheit g'ftehffen.
In unsern Sauf' fiche wohl bieer feben

Der fahrend' Schüler. Ich glaub' dir's gar wohl auf mein' Treu'.

Ei, frisch auf, frisch auf, lieber Wann. . Willst du, so wöll'n wir schlasen gahn.

. 80

.. Der Banen

Ich fürcht' mich wahrlich inggeheim, Mir fomm' der Teufel vor im Traum, Ich hab' mir'n eingebild'e so start.

Der fabrend' Schuler.

Mein Mann, die Sach' ift nicht so arg, So hang' den Segen an den Sals,

85

. H. Sache II.

•

So versprech' ich dir g'wis nochmals,. Der Teufel kommt nicht in dein Haus, Es jei denn Sach', daß du fei'st draus. Er war froß, daß ich ihn ließ hin; Er fürcht't dich übler, benn du ihn. Der Bauer.

290

95

300

Ei, Lieber, fürcht't der Teufel mich? Die Bauerin.

Romm, mein Mann, und leg' folafen dich, , Laß fahr'n den Teufel, lieber G'fell, Er fist langft wieder in der Holl'.

Der Bauer hangt den Segen an den Sale, und fpricht:

Ich will ben Segen an Sals henten, Und dir jum Lohn ben Gulden schenten, Daß ich forthin sicher und frei Bor dem hintenden Teufel sei. Ein' gute Racht, ich geh' dabin!

Der Baner geht ab.

Die Sauerin fpricht :-

In Aengsten ich gewesen bin, Satt' immer Sorg', ihr wurd't mas sagen. Wein Mann den Pfaffen hatt' erschlagen: Er ist ihm wohl so spinnenfeind.

Der fahrend Ochuler.

Ja, Frau, der Pfaff' verhieß mir heunt, Ihr wurd't mir jum Lohn funf Gulden geben, Daß ich ihm friften half das Leben, Derfelben wart' ich jest von euch.

Dic

Die Bauerin.

Mein Mann, nur biefe Racht verzeuch, Morgen fruh follft du fie g'wiß haben, 3ch hab's Gilb hinterm , Bauf eing'graben. Ein' gute Nacht! 3ch leg' mich nieber.

Die Bauerin geht ab.

Burft' und Kandel, und fpricht: Burft', Gemmel, Bein, Die nehm' ich wieber, Will mit hinausgehn auf das Beu, Effen und trinten. 'O ich fteu' Mich der Kirchweih'; ich bring' davon Achtzehn Gulben. Dehr G'winns ich hon 1), Denn Pfaff, Bouer, Bau'rin, all' drei; Wenn ich gedent' mir auch dabei, Der Pfaff hab' auch ums Geld nicht g'drofchen, So hab' die Bau'rin Die alten Grofchen Dem Bauer auch heimlich weggetragen.

Der fahrend' Ochuler nimme Semmel,

Bas foll ich von 's Vau'rn Gulben fagen? Bebalt mein Segen den Teufel draus, Das er ihm nicht mehr komm' ins haus, So tam' er ab viel Ungemach's. Erager Markt 2) wied oft gut; fpricht hans Sachs.

1551' am 5. Tage bes Bindmonds.

2) babe. '2) liebel nimmt bft guten Anegang.

**3**3.

### Som an t.

Eulenspiegels Disputation mit einem Bischof: über bas Brillenmachen.

Eulenspiegel, weiland vor Jahren In aller Schaltheit wohl erfahren, Lief in 'nem Winter über Felb, Satt' schlichte Kleider und kein Gelb. Indem da sah er dort vom weiten Ein'n reisgen Zeug gegen ihn reiten. Dasselbige ein Bischof war, Detselbige wollt' gen Worms dat, Allba sollt' werden ein Reichstag, Und mancher Kurste dazu sag'), Sollten betrachten g'meinen Nuß, Kömischem Reich' zu Hulf und Schuß, Das auf diesmal viel Anstöß: hatt'. Als er ihm nun begegnen that, Eulenspiegel zog ab sein'n Hut,

1) fic bain anschickte.

Und neigt' sich geg'n den Gischof gut;
Der hielt, sah' Eulenspiegel an,
Merkt' wohl, daß es war' ein Spasmann,
Und dacht'; ich hört' bei allen Tagen
Kinder und Narr'n die Wahrheit sagen,
Ich will gleich ditsen reden an,
Der wird mir gar bald sagen than,
Was das E'schrei ist von Fürst'n und herr'n
Bei dem gemein'n Mann, nah und fern.

Der Bifcof.

Und fprach: Gut G'fell, woher fo g'fdwind, Go fchlecht betleid't in Schuec und Bind? Du follt'ft bleib'n unter bem Obbach, Eulen fpiegel.

Eulenspiegel hinwicder sprach:
Gnadiger Herr, ich muß wohl wandern
Bon einem Lande zu dem andern
30
Mein'm Handwerf nach durch Pohl'n und Preußen,
Durch Ungarn, Boheim, Sachsen und Reußen,
Frankreich, Schotten und Engelland,
Durch Niederland, Holland, Brabant,
Den Rheinstrom, Frank'n, Baiern und Schwaben, 35
Konnt' doch nirgend kein' Arbeit haben,
Mun geht's schon in das dritte Jahr;
So bbs' ist jest mein Handwerk gar.

Der Bischof, Der Bischof fraget wieder her, Bas Eulenspiegel's Handwert war', Das so unwerth war' in der Belt?

Eulen'

#### Eulenfpiegel.

Eulenspiegel bagegen meld't : Enadiger Herr, ein Brillenmacher, Das ift mein's Laufens ein Ursager, D'rum ich kein' Arbeit überkumm.

Der Bifcof.

Der Bifchof antwort't wiederum : Bie fann das fein? Und that fein lachen, 3ch bent' furmahr, bas Brillenmachen Gei jest viel beffer, denn vor Jahr'n, Beil wir im tagliden Erfahr'n Saben, baß gang' menfchlich' Ratur Bid ichwacher und g'brechlicher nar, Und nimmt an allen Rraften ab; Deshalb bedarf's wohl Stus' und lab' Boraus das blob' menfchlich' Geficht, Beld's alles durch die Brill'n geschicht. Deshalb ift Brilkenmachen werth, Weil auch jebund auf ganger Erd' Die Laien lefen alfo Biel, Kaft jeder Docter merden will , Und in der Schrift umphantaftien , Biel mit den Geiftlichen disputiven, Und fie auch in die Bucher jagen; Deshalb barf ich fur Bahrheit fagen, Daß man jest mehr lieft, denn vor Jahren, Beil die Laien einfaltig waren, Die den Glehrten nicht conversirten,

Die auch best' weniger ffudirten,

Lieben

tieben oie Buchet and mit mind;	
Das sind merklicher Ursachen zwu,	70
Daß Brillenmachen werther ift	
Ale vor Jahren gu feiner Frift.	
3ch glaub' noch, die Schuld wird bein wer'n,	•
Du feift faul, und arbeit'ft nicht gern,	1
Streichft lieber um fo weit und ferr.	75.
Eulenspiegel:	. ,
Rein, bei mein'm Eld', gnabiger Berr,	
Ich will euch bie Sach' bas ertlar'n,	
Daß ihr mir werbet glauben gern.	`
Collt' mein handwerf nicht fein verbotben?	
Fromm' geiftlich' Leut' find faft all' g'storben,	80
Die viel lasen in heil'ger Schrift,	
Und lofchten aus der Reger Gift,	•
Suchten allein die Gottesehr',	
Und die Lich' ihres Dachften mehr,	
Als ihren eignen Ruhm und Rus,	85
Ohn' allen Meid und Zorn und Erns.	•
Die find fast all' gen himmel g'fahr'n,	
Und jegund viel Brillen enfpar'n.	
Die alten Pfaffen, fo noch leben,	; ,
Und die alten Munche daneben	90
Haben ihre Horas und Gebet	
So lang' getrieben fruh und fpat,	•
Daß fie es Al's tonn'n auswendig,	
Darfen feiner Brillen beibandig.	
Desgleich'n der jungen Monche Saufen,	95
Die jest aus ben Kloftern laufen,	

Und hin und wiedet Handwerk feinn, Sich gleich wie andre Laien nährn, Bedürfen auch der Brillen nicht; Deshalb mein Handwert ist enewicht! Desgleichen auch Fürsten und Herrn In Deutschland weir und fern Nuhen johr auch die Brillen nicht. Der Vischof.

Der Bifchof fprach : mich dog bericht', Warum b'durfen fie der Brillen nit?

Eulenspiegek. Er antwort't': Sie haben die Sitt', Daß fie nur durch die Finger sehen. Der Bischof.

Der Bischof sprach: Bie mag das g'schehen? Die Fürsten haben groß Hofgesind', Auch sind thr' Amtleut' fein und g'schwind, Durchtrieben, aller Schaltheit voll, Bedürften der scharfen Brillen wol, Taß sie tesser darauf sah'n, glaub' ich. Eh' die Kah' wurd ihr bestes Biech. Drum thu' mir Solches best'r ettlarn!

Eulenspiegel antwote't': Gar gern. Enddiger Herr, seht, in Deutschland Geht Raub, Gefängniß, Mord und Brand Wider all Recht und Billigkeit.

Jehund im Schwang' ein' lange Zeit,

Durch

10

\$5 °

100

1) entwichen,

Durd heimlich' Prattit und bol' Euch Bar mander turannifder Stud, Welches den meisten Theil auch geht Ueber Die Burger und Reicheftatt'. Solch Unrecht follt'n die Furften mehr'n, Und unterfteh'n bei ihren Ehr'n, Und dem romischen Reich' beiftebn. Es nicht laffen ju Erummern gehn. Co figen die garften fill mit Rub'. Und feben durch die Finger gu. De bath b'durfen fie der Brillen nicht, Bu behalten ein gut Gesicht, Wie sonst die alten Fürsten hatten, Die ihr Land fauber halten thaten, . Und schauten icharf auf alle Straß, Und wo ein Landfriedbrecher fas ... Der aufruhrisch mard in dem gand. Den thaten f' mit g'malt'ger hand Bertreiben, und thaten ihn ftillen. Da war'n im boben Berth die Brillen; Bar foftlich da mein Sandwert mas Beil jedermann noch nitte das. Bebt ift es worden gar unmerth Bei Beiftlichen und Beltlich'n auf Erd, Daß mir war' bei mein'm handwert noth, Daß ich wohl aß', das Bettelbrod,

Der Beichof lachte, frohlich fprach : Gut G'fell, fomm gen Wormes hernach,

Mnh

Und iß zu Hof', sei unbeschwert,
So lange dieser Reichstag mahrt, Denn es wird drauf von Fürst'n und Herrn,
Hoff' ich, etwas Gut's beschlossen wer'n,
Auf daß 's in Deutschland besser steh',
Und dein Handwert von statten geh',
Daß du auch kommst zu Shr' und Gut.

5

Der Bischof mit fröhlichem Muth
Rücke mit seinem Zeug dahin,
Und dacht' heimlich in seinem Sinn:
Weiß der g'mein' Mann von diesen Tücken,
Daß wir heimlich thun unterdrücken
All's mir gefärtem guten Schein,
Bermeinen, es sollt' heimlich sein,
So ist es wahrlich hohe Zeit,
Daß wir Unschulb und Gerechtiskeit
Im unterdrückten deutschen Land'
Hils' reichen mit gerechter Hand,
Daß uns kein Unrath d'raus erwach!'.
Gott woll', daß 's bald g'schäh'! wünscht Hans Sachs.

1554 am 29. Tage des Achtenmonds,

24.

Eine klägliche Geschichte von zweien Liebhabenden.

Der ermordete Borenj.

In Cento Movella ich laß, Wie daß ein reicher Raufmann saß In Italia dem Belschland, Missina!) war die Stadt genannt. Derselbig' hatt' erzogen schon, Höslich und wohl zu sehn drei Sohn', Und auch ein' Tochter inniglich, Schon, wohl erzogen, adelich,

1) Meffina.

Die war Lisabetha genannt,
In Zucht und Tugend weit erkannt,
Derhalb manch Jüngling um sie warb.
Da nun der alte Kausmann starb,
Darnach an einem Abend spat,
Die diei Brüder hatten ein'n Rath,
Sie wollten bei einander bleiben,
Und ihren Handel wieder treiben
In allemaß gleich wie vorhin,
Auf gleichen Verlust und Gewinn.
Das war der Schwester wohl zumuth.

Die drei gewannen großes Gut, All' ihr Sandel ging gludlich recht, Sie hatten ein'n getreuen Anecht, Perfelb' war Lorenzo genannt, War geboren aus deutschem Land', Derselbig' trieb ihn'n ihren Sandel. Er war icon, jung, gerad' ohn' Bandel. Demfelben ward fein Berg verwund't In ftrenger Lieb', in furger Stynd, Begen der Jungfrauen ich fag'; Bei ihr fein Berg mar Racht und Sag Und fonnt' has nit von ihr ablenten. Er that viel tiefer Seufger fenten, Und hatt' gang weder Rug' noch Raft, Mun war die Jungfrau gleich fo fast Gen ihn in ftrenger Lieb' verfehrt, Ihr' Lieb' von Tag ju Tag sich mehrt',

Digitized by Google

IO -

15

20

25

10

•

Allein

Allein thaten f ihr Betg erguicken Mit viel freundlichen Augen Dieden Theilt ein's dem andern heimlich mit, Doch wußt' ein's von dem andern-nit, Bis doch ein's dem andern bekennet, Wie es in Arenger Liebesbrennet. Machdem lebten f' in Freud' und Bunnetig-Als oft ihnen bas Gluck mar gunnen 1); Doch ift es mahr, wie man oft fpricht': Die Lieb' laß fich verbergen nicht. Sie liebens tuum ein Biertheil Jahr, Da nahmen P'ihre Brider mahr. Der ein' fprach : ., die Gad' ftent nicht recht , Mich dinte mahrlich, wie unfer Rnecht 16 Bul' Lifabetha unfer' Schwefter. 36 hab' es mohl gemertet gefter. Darum & Folget meinem Math So will ich heint ju Abend fput Mich leg'n Heinflich untet ihr Bett': Ift's Onch' ;.. baß ber Rnecht ju ihr geht, Sein'n Lohn er barum nehmen foll:" Der Rath gefiel ihn'n allen wol.

Da nun ber Lag nite Schein abwich, Der Beuber in the Kammez schlich-Und troch unter die Betrstatt ein. "
Nachdem tam Lisabetha fein Und legt sich an ihr Bett mit Ram';

Made

50

1) war gonnend.

Rachbem Lorengo ju ihr fam, ... Baren gang froblich aller Ding' .. 55 Aruh der Anecht wieder von ihr ging. Rachdem Lifabetha aufstund, Sibr Bruder berfüreriechen bigunnt, Kam ju fein'n Brudern auf ben Saal, Und fagt' ibn'n ben großen Unfall, Und iprach: "Ich Baffen über Baffen! Der Rnecht hat unfer' Schwefter b'ichlaffen, Darum muß er laffen bas Leben. Ein'n guten Rath will ich euch geben: Wir drei wollen in Bald spaziern, 75 Co muß der Knecht mit uns paffiern,, Da wall'n wir biefe Schmachheit rachen. ". Nach dem Arühmahl thaten fie fprechen : "Wir woll'n fpagieren in den Bald; . Wohlauf, Lorens, geh' mit ung balo, .. ХO Lisabetha, du bleib' ju Baus." Mit dem all' drei sie gingen aus. Lorenzo ging fein'n Gerren nach. Mach Lisabetha er umfach; Denn er sab ihr fort nimmermehr.

Mit ihm eilten sie also sehr bin in den finstern Wald gransam. Da sprach der alt'st Bruder mie Ram: . ,, Lorenzo, du untreuer Aneche,
Du hast uns uns re Schwester g'schmacht"),

Darum

z) geschmäht.

Darum fo mußt bu fterben bie." Der Rnecht fiel nieder auf fein' Rnie, . Und bat, daß man ihn leben ließ. Der ein' sein Schwert durch ihn ausstieß, Bieb ihm darnach viel Bunden tief. Lorenzo gar flaglichen rief : "Maria, tomm' ju meinem End', Und führ' mein' Seel' aus dem Elend!" ` Mit dem er feinen Geift anfgab. Die drei machten ihm bald ein Grab, Und ben gerhauten Leib eingruben Und fich bald aus dem Balde buben: Aunden ihr' Ochwester in dem Spus. Die fragt' : "ift Lorens blieben draus?" Der ein' fprach : ,, nach ihm barfft nit fragen, Er hat und gat viel Butia abtragen, Ift damit beimlich weggezogen:" Sie prach : "ich hoff", das fei erlogen." Der Bruder fprach : "ei lag bavon, Eh' dir auch wird darum bein Lohn." Bon der Red' ward ihr Berg gar schmer, Bing in ihr' Commer, weinet febr, :: Ruft mit weinender Stimm! Elends : "D du mein herglieber Lotent, Wie magft bu fein fo lang' von mir!". 1 ( Sold' Rlag' führt' fie ein Monat fchier. Ein's Machts that fie lang' tlag'n und meinen; Da fie entschlief ward ihr erscheinen In ein'm Geficht, traurig, ununuthig,

Erblichen todlich und gang blutig Lorenzo, ben fie fichtlich fach, Der gar feufgend da ju ihr fpracht "Ach! weh' uns, ach und immer weh', Lisabet, du fiehst mich nit meh, Du barfit auch nicht mehr nad, mir fragen, 25 Dein' Bruber haben mich erschlagen Mordlich, heur ift der breifigft' Morgen, Mein Leib liegt: in dem Wald' verborgen; Begraben unter einer Linden, Mit mein'm Blat ift befprengt bie Minden; Darum datif bu nit rufen mir, Denn ich tomm' nimmermehr gi bie, Du mehreft mir baburch mein Leiden, Befegn' dich Bott, ich muß mich fcheiden. Mit dem der Geift also verschwand. Lifabeth ermadet in Sand, Stund auf und mat gar fdwach und matt, Gar' freundlich fle ibr' Bruder bat, Sollten f' in Satten la'n fpagicren: " Mit ihr nahm fie iht' treue Dieren !), Die all' ihr Heimlichkeit wohl weft 23. Die iffr auch riefh allmal bas Best'. Sie gingen bin in fchneller Gil' ... In den Wald auf ein Beliche Meil', Suchten, bis daß fle wurden finden Ein' große ausgebreit'te Linben, Die war befprenget mit fein'im Blut.

1) Diene, Dagb. 2) touft

Digitized by Google

 $\mathcal{D}^{a}$ 

Da das' sah Lisabetha gut,
Da sank sie nieder zu der Erd',
The Hetz in Ohnmacht wurd versehrt,
The' Magd that sie tedsten und laben.
Nach dem sie da geschen haben
Neugrab'ne Erd', da gruben s' ein,
Da fund Lisabetha allein
Lorenzo ihren höchsten Hort,
Der sag elendiglich ermord't.
Sie sank darnieder zu den Stunden,
Und küsset ihm sein' tiese Wunden,
Die waren all' von Blut noch roth.
Da rufet sie: "o grimmer Tod,
Romm und beschleus mein's Lebens End'!"
Sie raust' ihr' Haar und wand ihe' Hand'.

Nach dem das arm berrübte Weib Das Haupt löser von seinem Leib', Dasselb sie mit ihr heimwarts trug. Hatt' sie den ganzen Leib mit Ang Mit ihr können bringen von bann, Wahrlich, sie hatt' es gern gethan. Den andern Leib sie brid' eingruben Und sich heimwarts gen Sanse huben. Da sie beschloß ihr' Kammer Thür Und zog das todte Haupt herfür Und thät da all' ihr Klag' verneueit, Und weinte so in ganzen Treuen,

75 Bohl

Digitized by Google

ВÈ

Bobl taufendmal an feinen Dunb. Balfamirt bas wie es war genng Bund das in ein gran feiden Tuch, Druckt des an ihr' Bruft wunnesam. Dach dem fle ein'n Burgicherben 1) nahm, - 180 Leget darein das Haupt for weich, That darein und drauf frische Erd' Und pflangten auf das Saupt fo gart Ein fcmedend 2) Rraut von guter Art. Co lag bas Saupt im Scherb'n verborgen. 85 Darnach, wenn fie aufftund all' Morgen, . Bu Stund fie ju bem Scherben ging, Darob ju weinen fie anfing, Bis er murd' allenthalben nas Und auch mit Rosenwasser. Das Rraut muche und mudlet 3) alfo fehr, Bon Tag ju Tag je langer je mehr; Die Rrau den Scherben hatt' fo lieb. Den gangen Tag fie bei ihm blicb. Als nun ihr' Bruder merkten, daß 95 Ihr diefer Ocherb fo liebe mas 4), Den Ocherben fle ihr heimlich ftohlen Und den in einer Eruh' verholen, Da nun Lifabetha aufftund Und ihren Scherben nicht mehr funb, Sprach fie: "o web! nun muß ich fterben, .i Sab' ich verloren meinen Scherhen."

23or

s) Blumenfdreden, Blumentopf. 2) rietheub. 3) wucherte, vermehrte fich. 4) war.

Bor Leid fie gu ber Etden fant. Und ward von gangem herzen trant.

Die Bruber fprachen all' gemeint. "Bas mag nur in bem Scherben fein ? Bielleicht bat f' ihren Schat barinnen," Und mit gar ungetreuen Ginnen Thaten f ben Burgicherben ausler'n; Schutten beraus Rraue und die Er'n 1); 10 Da funden f das todte Saupt gart. Darob erichracken fie fehr hart, ... Denn fie kannten es an dem Saar, Daß 's Lorengen ihr's Knechtes war. Das Sauber wurd' von ihn'n verborgen, 15' Bald nahmen f' ihr Baarfchaft mit Gorgen, Rloben in Reapslis. Und Dach dem ein' Rrau ben Scherben fund, Und fagt' Lifabetha bie Dahe', Bie ihr Scherben gefunden mar. 26 Lifabetha in bem Bett' auffaß, Wollt feben, wo'ihr Scherbe mas 1), Doch war das Saupt nicht mehr barinnen. Da fiel fie mit betrübten Sinnen Um und gab auf ihr' traurig' Seel'. Da lief ju alles Bolt gar fcnell. Buhand ihre Magd ba anfing, Ergablt' ben Leuten alle Ding', Bie fich all' Sach' batte begeben

1) Erben. 2) war.

In Lieb zwischen ihr beiber Leben, Lind wie ermordet läg' korenz. Sein Leib den holet man behends!), Auch sund man das todte Haubt king. Beide Leib' man gen Kirchen trug. Da weinten die Reichen und Armen, Ihr beider Tod that sie erbarmen, Man legt' sie in ein Grab zusammen, Ihr beider Seel, ab Gott will, kamen Zusamm dort in ewigen Freuden,

## Befdlug.

So nehmet dief Geschicht zu Kerzen, - Wic Lieb' oft bringer großen Schmerzen, Schad', Schand' und ander Ungelück, Und bringer viel der ödsen Stück'. Derhalben Franen und Jungfrauen Sollen sich mit Fleiß wohl fürschauen, Daß solche Lieb' sie nit betrüg' Und ihn'n im Betzen angesieg', Dadurch ihn'n all' Unglück zusteh'. Sondern sollen bis in die Sh' Sparen ihr' Lieb', die ist mit Shren. Aus ehlicher Lieb' thut sich mehren Heil und Seläck allhie auf Erd',

Auf

1) fracte, fogleich.

Auf baß ch'liche Lieb' aufwachs In rechter Preu, das municht Sans Sachs.

255

1515 am 5, Lage des Oftermonds,

Sans Sachs bemertt darunter, was für die Geschichte seines Lebens wichtig ift ;

Der Spruch ber ift mein erft Bebicht, Den ich fpruchweis hab' angericht't.

Unser Dichter war also 20 Jahr alt, als er zuerst diese Gerschichte in Reime brachte und seine Jugendlichkeit, so wie ande ver Seits Unbehälstichkeit zeigt sich in mehrerm. Was die Jusgendlichkeit betrift; so scheint es mit, als wenn in dem Ganszen eine größere Frische, Lebendigteit und ein regeres Gesähls spricht, als in mancher seiner andern Erzählungen zu sinden sein möchte. Die Undehälstichkeit im einzelnen zeigt sich aber in dem einigemal vorkommenden Reime, daß has Ansanges wort eines Sazes, als Zeile 190 und 217, zum Reime ger braucht wird. Sein frühes Streben, jegliche Geschichte zu ein ner sittlichen Lehre zu wenden, sieht man auch hirr schon.

## Eragòbie.

Won ber strengen Lieb' herrn Tristrant mit ber schönen Königin Isalben, und hat 7 Afte.

#### Personen.

Ehrahold.

Ronig Marr in Curnewelschland.

Frau Ifald die Königin fein Gemahl.

Brangel, ihre hofjungfrau.

Triftrant, bes Konigs Better.

Curnefal fein Sofmeister.

Herzog Thinas.

Bergog Auetrat.

Graf Rudolph.

Graf Bolff.

Rath und Diener.

Driefter Ugrim, des Ronigs Beichtvater. Zwerg.

Bilhelm, Konig in Irland.

Dilbes

Histogard die Amigin, sein Getnahl. Morhold: der Held, des Königs Vetter. Peronis sein Lämmarling. Isald eine Ganahim Herr Tristrant's. Cainis ein Niner, ihr Bruder. Heinrich der Irländer. Ariedrich der Irländer. Ulrich der reifige Anecht. Der Arzt.

# Erster Att.

Der Chrenhold tritt ein, neigt fich, und fpricht:

Deil und Glack so sei euch Allen Bersammlet hie; euch zu Wohlg'sallen Sind wir gebeten hieher kommen Uns tragsdieweis fürgenommen Ein wunderbarlich schön Historie, Nählich zu b'halten in Memorie Von Herr Tristvant ein's Königs Suhn, Der Fran Isalden lieb gewunn 1), Des Königs Tochter aus Irland, Welche gemeld'ter Herr Tristvant Sollt' über See König Marren bringen. Kun aber heimlich zu den Dingen

Jhr'

<sup>1)</sup> gewann.

Abr' Diutter ein'n Bubltrant mach'n that. Das ein'r Jungfrau'n befohlen hatt': Wenn man ihr' Tochter die fcon' Ifalb Buleget Ronig Matpen balb, Sollt' fie ihn's beiben ju trinten geben, . So mußten fie benn durchaus ihr Echen Einander haben berglich lieb Bon bes Buhlerantes fartem Erieb. Run weil fie fuhren auf ber Gee, Unwiffend ihn'n ju Ach und Bich, Erunten fle beide bas 1) Bubltrant, Eriftrant und Ifalb werben trant, In Lieb' verwund't ihr beiber Bergen, Mit unabloichlich Brunft und Schmerzen, Bas nun bernach fie alle beibe. In ihrer Lieb' für Bergenleide Und G'fahrlichteit haben erlieten, Ihr Leben lang burchaus erftritten, Berd't ihr allhie boren und feben In Rury, wie Goldes ift gefcheben, Beide mit Bort und That verjehen 2).

Der Chrenhold geht ab.

Ronig Marn geht ein mit feinen Rathen, fest fic, und fpricht;

Ihr lieben Betreuen, ihr wift allefant 3), Daß der groß' König von Jeland Uns hat ein' Post geschiedet her, Und ift an uns sein kreng Begehr,

Daß

<sup>1)</sup> ben. 9) erjählen. 3) allefammt.

Daß wir ihm Ertbut geben follen, Bie wir das auch ergablen wollen, Remlich: aus unferm gangen Reich All'. Anaben und Magdlein dergleich ') In dem Alter bei funfzehn Jahren, Dit ben'n nach fein'm Billen ju fahren, Daß fie bleiben leibeigen fein, Ober wir follen ingemein, Mus unfrer Ritterfcaft ermabi'n, Ein'n Ritter ju ein'm Rampfer fell'n. Daf berfelbige tampfen follt' Mit 'cinem Beld', der beißt Morbols, Belder boch vier Mann's Gtarte bat; Und fo der Mitter an ber Statt Den Morholdt überwinden thut, Coll'n wir gefrei't fein am Tribut. Liegt aber ob Morboldt allein, Co miff'n wir emig gindbar fein. Rath't ju, ob wir unter euch finden Ein'n Ritter, ber fic unterwinden Des Rampfe, dem foll es fein obn' Wir wollen ihn reichlich begnaben. Bergog Shinas.

Großmächtiger König, für mein' Person Ich den Kampf nicht verbringen kann. Denn von Leib bin ich schwach und matt, Groß' Krankheit mir genommen hat Mein' große Stark', Macht und mein' Krafs,

Pos

<sup>1)</sup> jugleich,

Daß ich furbaß ber Ritterfchaft 65 Fur's Baterland nicht pflegen fann; Sonft will ich fein ein nuber. Mann Dem Land' mit Eren' und weifem Rath. Eurnefal der Sofmeinter. Co wiff' Koniglich' Majeftat, 3ch fann dir que nicht Rampfer fein, 70 Mich bat geschwächt das Alter mein, Daß ich auch nicht mehr tampfen mag. Doch, Berr Konig, dir ich jufag', Ein'n Rampfer ich ju ruften weiß Mit viel Rampfituden in den Rreis, 75 Wie er dem Teinde foll abbrechen 2), Mit Stoffen, Berfen, Sauen und Stechen! Padurch dem Feind obliegen mag. ber Eriftrant ber Belb. Dieweil denn auf heutigen Tag Den Kampf niemand will nehmen an. 80 Co will ich mich des unterftahn 2),

D Herr König und Better mein, Ju Troft dem Königreiche dein, Daß es nicht sinsbar werd' genannt Dem großen König von Irland, So will ich meinen Leib dran wagen. König Marr.

Herr Better, dir thu' ichs abschlagen, Bollt'ft du des Kampf's dich nehmen an. Morholdt ift so ftart, als vier Mann,

1) Bortheil ablauern. 2) unterfieben.

Digitized by Google

Gegen ihn zu rechn'n bift') ein Rind. Herr Erift'r ant.

99

Ich forg' nicht, daß er überwind', Ein' gerechte Sach' hab'n wir dabei, So treiber er nur Tyrannei, Daß er dein Reich unter fich bracht'; Hat dazu weder Aug noch Recht, Deshalb wird mir Gott thun Beistand, Weil ich kampf für das Naterland, Und thu' das aus gezwungner Noth.

95

Und thu' das aus gezwungner König. Marx,

5

Beil du dein Trauen haft zu Gott,
So wollen wir's gleich mit dir wagen,
Doch dich zuvor zum Ritter schlagen,
Du Curnefal, du wirst allein
Herrn Tristrant's Bappenmeister sein,
Und woll'n Morholdt den Kampf ausgen
Unf morgen fruh, sobald's wird tagen,

Sie gehen:alle ab.

Morholdt der Held tritt gewappnet ein, und spricht:

Mir ist der Rampf heut' zugesagt,
Bill gern sehen, wer sich wagt
Aus den Eurnwelschen Hofrittern,
Dem will ich wohl den Rampf verbittern,
Bie ich vor 2) manchem hab' gethan.
Bei zwolf Rampfen ich sonst gewann,
Belch' Ritter ich all' hab' entleibt.

L/

Won

<sup>1)</sup> bift du. 2) chemals.

Bon mein'm Rampfen man fingt und schreibt. Deshalb im gangen Land' mein Lob Schwebt mit groß Preif und Chren ob. IIS Daffelb' Lob will ich nicht aufgeben, Und follt' es toften mir das leben. Sich feb' bort einen jungen Dann Mus einem Schiff geruftet gabu 1). Bill tampfen er in diefer Infeln Dit mir, fo mach' ich ihn boch winfeln. Er tritt gleich ber auf die Bablitatt, Die man jum Rampf verorbnet bat. Bor' ju, du junger ftolger Dann: Billft du des Rampfs dich nehmen an Får König Mary also genannt ?

Berr Erifteant tommt gewappnet und fpricht: Ra, ich will für Gurnewelsch ganb Rampfen, und von Irland dem bofen Bon dem Eribut und Bins erlifen, Das wir mit Recht nicht fchuldig fein. . 30 Morboldt ber Selb.

Bunger Mann, es erharmt mich bein, Daß ich bich bringen foll ums Leben. Ein'n treuen Rath will ich die geben; Rebe' um, fabr' mit wir in Irland, Ebr' und Reichthum wird bir befannt, Und nimm dich nur des Kampfe nicht an ! Eriftrant.

Morholdt, das will ich gerne than?);

1) geben. 9) thup.

Wo du mir ledig zählst das Land Bon solchem Tribut obgenannt, So will ich gerne fahren mit. Worholdt der Held.

144

O junger Held, das thu' ich nit. So ich dem Mandat nicht nachtam', Kampft', oder diefen Tribut nahm', Sprach' man, ich war', also verzagt: Triftrant.

Morholdt, fo fei bir widerfagt 1), Bum Rampf ju brauchen Speet und Coilb. Morholdt ben Belb.

San' her, wenn bu je kampfen willt 3). Dit mir. Beil bu bift fo vermeffent, So muff'n die Bogel bein Fleifich heut' freffen, Dazu die hund' leden bein Blut.

56

Erifteans haut ju, und fpeicht: 3ch hoff, es war dir nicht so gut.

Sie kampfen, treiben einander ninfer; Morholdten wird eine Hand abgehauen; flicht, Trifttint folägt ihn nieder, und fpricht:

Held, ich mein', Eurnewelschland fei Bon dem Eribut und Zinfen frei, Dieweil und ich dich hab' erlegt, Daß du tobt liegst vor mir gestroett.

\$\$

herzog Thinas und Cuenefal fommen, und Thinas fricht:

Du tahner Gelb, Mitter Sriftvant,

Žun

1) abgefagt, gebbe erflatt. 2) willst.

Run hast du Eurnewelsches Land.
Erlößt von dem schweren Tribut,
Doch bist beronnen auch mit Blut.
Sag', Herr Tristrant, bist du auch wund?
Herr Tristrant.
Ia wahrhaftig, von Herzen Grund.
So bald mir an einander trasen,
Berwund't' er mich mit gift'gen Wassen,
Wit zweien Bunden eben tief.
Eurnefat.
Nun-lase uns treten in das Schiff,
Denn es ist auf den Tag nuh spat,
Hoss, estret Bunden werd' gut Nath,
Daß wir herrlich eintriumphiten,
Zu Thintaxiol jubiliren.

Sie gehen alle drei ab.

3mei Irlander tommen mit Ifalden, und finden Morholdt todt. Sie fpricht:

Herzlieber Better, bift bu todt, Liegft bu in beinem Blute roth? Hatt' ich boch bich febend gefunden, So hatt' ich dir dein' tiefe Bunden Geheilet bald mit meiner Runft,

75

Ifald thut ihm feinen Beim ab, und findet ein Stad von herrn Triftvants Schwerdt in seiner Bunde, zeigt das, und spricht:

Schaut, von des Feindes Schwerde Schatten Stedt ihm das Stud in seiner Schwarten ') hirnschaale.

Den Feind mit eigner Sand erstechen;
Bar' mir die höchste Freud! auf Erd', 180
Nun daß er auch bestattet merd'
Nach Fursten Stand, so nehmet ihn,
Und tragt ibn in das Schiff da hin,
Daß wir hinfahren in Irland,
Rein größer Leid, Schad', Spott und Schand'
Bar mein'm Herrn Bater nie bekannt.
Sie tragen den Todten ab.

## 3 weiter Aft.

Herr Triftrant geht ein, mit verbundenen Schenfeln, an zweien Rrucken, und spricht:
Bollt' Gott, ich ich' unter der Erden.
Herzog Thinas.
Mein Herr, will's noch nicht besser werden?
Herr Triftrant.
Rein' Arznei will an mir nicht blecken!),
Mein' Bunden thun stinken und schmecken!),
Daß niemand mehr um mich kann bleiben.
Deshalb will ich mein' Zeit vertreiben
Außerhalb der Stadt bei dem See,
Denn mir ist also bitter weh.
All' Aerzt' verzaget sind an mir.

Curnefal sein Hosmeister.
Herr Tristrant, wenn ich war', als ihr,

1) anichlagen.

2) riechen.

So wollt' to fahren über See 'In frembe Land', da ihr leicht oh' Ward't heil, denn hie in unferm Land' herr Triftrant.

Ja, du haft mich gleich recht gemahnt, So will ich's than und fahren hin, Weil ich ohn'hin des Todes din. Gott der Herr woll' euch bewahren, Will gleich worgen des Tag's abfahren.

Eristrant gehet ab.

## Berjog Thinas.

Schad' ift, daß der jung' Gerr foll fterben, An der vergtfe'ten Bund' verderben. Ein gang Land fich fein troften folle'.

Eurnefal der hofmeister. Er har uns hie erlegt Morholdt, Der uns sehr große Angst that an, Bie er viel Landen hat gethan, Belche er ju Tribut gemungen, An den'n ihm allen ist gesungen.

herjog Thinas.

Soil der jung' Herr mit Tod' abgahn,-So wurde dies Land erblos fiehn, Beil König Marx kein' G'mahlin hat, Den wir doch oft mit treuem Rath Ermahnten, daß er heirathen follt', Biewohl er uns nie folgen wollt'.

Der Chrinhold fommt, und fpriche; . Man fagt, herr Triftrant, unerfannt,

Det

ÌÌ

lot

Det sei gefahren in Brland.	210
Mit seinem Schiff, daß fich bes Armen	
Der König seibst habt thun erbarmen,	•
Da er hab' ein' Auzein gefunden,:	
Die ihm heil' fein' vergifte Munbenes :	
So hat ber König durch Pofft vernommen, De	25
Wie daß Herr Triftrant hald werd' kommen ,	,
Und sei schon gar svisch und gefunders : 3 -:::	
Herjoge Thinas	
Komm', wir wallen erfahr'n ben Brumben :: 2	
Wenn foldses war' lein' Bahrheft hin, 👍 😏	
Rein' lieb're Mahr' hort ich noch nie.	30·
Sie gehon mit einander ab.	
Ronig Mary fomme: mit Triffrant und der	Ric
terschaft, fest sich, und spricht t /	
Gott sci Lob immer ewigleich,	
Daß wir nun ju dem Königreich	
Ein'n Erben haben burch fein'n Segen;	
Def ich mich boch hatt' gar verwegen ").	
Memlich Triftrant, der Oheim mein,	35
Der foll nach mir der König feyn.	•
herr Eristrant.	
D Koniglithe Majeftat,	
Sor auch mein'n herzgetreuen Rath !	
Mimm felber ein' Gemablin bir,	
Daß dir geboren werd' aus ihr	45
. Ein narurlicher Erb' jum Reich;	
Bie Solch's dir, Kouig, rath bergleich 2)	
	Dit
t) nicht verfeben. 3) ebenfalle:	
H. Sache U. 19	

Die gang' Ritterichaft bas begehrt.

Ronig Marr. Mun, der Bitt' follt ibr fein gewährt, Doch wift, daß ich wen'g ober viel 245 Rein' andre Gemahlin haben will, Als die, von der kommt dieses Haat, Meldes ich geftern fah' fürwahr Mus der Luft fallen oberhalben !), Als mit einander tampften zwo Schwalben. Bringt ihr jumegen dies Beibebild, So foll en'r Begehren werd'n geftillt. Ber Triftrant. Berr Ronig, willft daffelbig du, Co gieb mir hundert Ritter gu, Ein' Galleen 2) gut und auch Geld, So will ich dir die weite Belt Durchfahr'n, nachforich'n dem Beib'sbild flar, Bon der herfam das Frauenhaar, Und will bir fle bann hicher bringen. Konig Marr. Triftrant, faum' dich nicht in den Dingen, Dagu du' gar nichts fparen follt 3). Mimm Rleider, Rleinod, Silber und Gold, Roff, Harnisch' auf die weite Reif, Dieweil dein' Rucktunft niemand weiß. Sie gehen alle ab.

Eriftrant geht wieder ein mit Bergog Thinas und Eurnefal und fpricht:

Wir.

1) oben bet. 2) Ein Schiff (Galione). 3) fouft.

265 Bir haben ein großes Ungewitter Erlitten , ihr mein' lieben Ritter , Sind faum mit Doth g'fahren an Land. Die Begend ift uns unbefannt. Bergog Thinas. Bo biefe Gegend Juland mar', So fam'n wir in Lebensgefahra), Der Ronig lagt all Curwallen benten, Oder im tiefen Gee ertranten. Beil bu Morbolden haft erschlagen. Dort lauft ein Mann, den woll'n wir fragen. Der Irlander lauft baber. Eriftrant fangt ibn auf, und fpricht: Mein Mann, fag' uns an diefem End', Bie diese Landschaft sei genennt.? Beinrich ber Irlander. herr, diefe Gegend beißt Irland. Berr Eriftrant. Mein lieber Mann, thu' mir befannt, Bie ift ju laufen bir fo jach 2)? Beinrich ber Irlander. Da tommt ber graufam' Drach' hier nach, Der ichier bas Land verderbet bat, Auf den bat Koniglich' Majestat. Ausrufen laffen in der Doth, Ber; biefen Drachen bring' jum Tob', . Boll' er fein' Tochter jum Beib geben. 85 3ch bleib' nicht; bort fommt ber Drach' eben.

1), Gefahr. a) eilig.

Der Jelander läuft davon. Eriftrant spricht: So will ich mit dem Drachen kampfen, Und wo ich möcht' denselben dampfen, Burd'n wir vielleicht vom Tod' befrei't. Ihr geht ju Schiff' in mittler Zeit.

Triftrant nimmt fein Schild, geht ab. Eurs nefal fpricht:

Slud fei mit euch, o tahnet helb, Bielleicht seib ihr zum Streit ermählt Mit Leuten und ben gift'gen Burmen, Dit ihn'n zu tampfen und zu fturmen, Das Ungeziefer hinweg zu raumen.

Bergog Thinas.

Mun wollen wir uns auch nicht faumen, Und wiederum zu Schiffe gehn, Beil so in großer G'fahr wir stehn. Ob die Irländer uns überfallen Bollten, daß wir doch vor ihn'n allen 300 Blieben mit gewehrter Hand unbeschädigt; Hoff zu Gott, wir werden erledigt.

Sie geben beide ab.

herr Eriftrant fommt mit bem Drachentopf, und fpricht:

Ach, wie bin ich so mud' und matt, Der Drach' mich lang, umtrieben hat, Der war so groß und ungeheu'r, Und speit' aus seinem Rachen Feu'r, Daß er mich fast verbrennet hatt', Gar taum ich ihm obsiegen that,

Und

Und ihn umbracht nach heldes Sitten, Sab' ihm fein haupt ganz abgeschnitten, Das ich mittrag' zu ein'm Bahrzeichen; Ich will da gleich ein wen'g verkeichen i), Wich zu dem Brünnlein nieder sehen, Ausruhen, mich ein klein ergöhen.

Er legt fich. Frau Ifald tommt mit Peronis ih.
rem Kammerling, und Brangel ber Sofjungs
frauen, und sie fpricht:

Peronis, ich hab' horen fagen, Ein Ritter hab' den Drach'n erschlagen, Bir woll'n ihn suchen im Bald' hinten, Ob wir den Ritter möchten finden, Der uns vom Drachen hat erlößt, Der fast gang Frland hat verößt<sup>2</sup>).

Peronis ber Kammerling. Snäbige Frau, bort in den Stauben Sor' ich ein'n Wenschen schlafend schnauben 3)

Sie gehen zu ihm. Ifald spricht;
Ich seh' wohl, der Ritter ist schwach,
Ihn hat verwundet hart der Drach'.
Ber mag nur der fremd' Ritter senn,
Der so getämpset hat allein?
Scin Schild ist sehr schwarz und verbrennt,
Daß man sein Bappen nicht mehr kennt.
Bra gel, so nimm den Schild und Schwert;
Laß wecken uns den Ritter werth.

Triftrant erwacht, spricht;

3) feet athmen., a) verobet. 3) fonarcen.

Wer will mir hie nehmen mein' Wehr:

Steh' auf, du tubner Ritter behr, Wir wollen dir fein gar ohn' Schaden, Wir wollen dich falben und baden, Daß du tommft wieder ju Kraften dein, Ohn Corg' und Furcht folift du nun feyn.

Sie feten Triftrant in einen Seffel, und falben

ihn. Er lacht und spricht :

Dies wird das Beibsbild fein farmahr, Bon ber tommt das lang' Krauenhaar.

Isald des Königs Tochter spricht: Ich muß ihm wischen auch das Schwert, Denn es ist aller Chren werth.

> Ifald zieht fein Schwert aus, fieht die Scharte, und mift das Abgesprungene hinein, spricht zornig:

Ich mert', du bist Herr Tristrant, 'Und hast erschlagen mit beiner Hand Morholdt den lieben Better mein, Das kost't dir auch das Leben dein.

Deronis, stoß' das Schwert durch ihn.
Herr Tristrant.

Enablge Frau, baju ich bin Bon Morhold eurem Better genoth't, Er hatt' sonst selber mich getod't. Es ist in freiem Kampf geschehen, Kein's Argen thu' ich mich verseben

Derhalben hie bei euren Gnaden.

335

Peronis

Peronis der Kammerling. Beil der Ritter so merklich'n Schaden Uns hat gewand't in unsem Reich An diesem Drachen grausamleich \*\*), Mit G'sahr sein's Leib's erledigt gutwillig,

So war' es unrecht und unbillig,

Daß man ihn strasen sollt' am Leben.

Brangel die Hofjungfrau: Ja, billig thut ihr ihm vergeben, Dieweil Kön'gliche Majestat Hat ausgeschrieben ein Mandat, Wer dem Drachen nehme sein Leben, Dem woll' der König sein' Tochter geben. Demselben muß man kommen nach.

Ifald des Königs Tochter. Run, so laß' fallen ich die Rach'. Run wollen wir hin ein die Stadt, Dem König' anzeigen die That, Die sich mit Gluck verlaufen hat. Sie geben alle hinaus.

#### Dritter Aft.

Der König Bilhelm aus Irland geht ein, sett fich, und spricht:
Ihr lieben Getreuen, es ift die Sag',
Bie ein Nitter den gestr'gen Tag
Erschlagen hab' den großen Drachen.

70
2) grausamen.

Den Ritter bringt vor allen Sachen 1), Duf wir ihm unfte Dochter geben.

Triftrane gehe ein mit den Seinen. Peronis

Da fommt der Ritter felber eben, . . .

Mit sein'm Spfg'find, ber bas gethan.

Sonig Wilhelm fpricht:

Hie fag' du une die Wahrheit ant

Saft du den großen Drachen erfchlagen ? Derr Triftrant fpricht:

Durchlauchtiger Konig, bie thut ich tragen Mit mir des todten Drachen Baupt.

Deshalb mir billig auch gelaubt?).

Der Konig schaut des Drachenhaupt, und spricht; Begehrst du auch der Tochter mein, 80 Die soll der Bohn dein's Kampfens seyn;

Da geht fie auch gleich eben ber.

Frau Jald tomme mit Brangel ihrer hoffungfrau, ferr Erifterant fieht fie an, und fpricht:

Ja von Bergen ich ihr'r begehr'.

Doch bin ich ihr zu schlecht am Abel.

Daß fie an dem auch hab' kein'n Tadel,

So will ich fle nehmen zuhand

König Marken in Eurnewelich Land

Mein m Bettern, mit dem mabehaft ihr Geid bag verfehen, als mit mir,

Die Koniglichem Gemahl fonderlich')

**Ronig** 

85

375

1) Dingen. 2) glaubt. 3) befenberm.

König Bilhelm aus Irland.
Nun, weil's Gott schieft so wunderlich,
Soll die Feinbschaft sein todt und ab,
Die ich ihm lang' getragen hab',
Soll mir nun zu ein'm Sidam g'fallen,
Nun woll'n wir uns schieften vor allen,
Die Braut aufs Baldst auf die heimfahrt.
Isald, mein' Tochter schon und zarb
Billst mit in Curnewellches Land?
Isald des Königs Tochter.
Wein herr Vater, es war ein' Schand',
Daß ich dein'm Wilken widerspräch'.

400

395

Dieweil ich hab' gelebt auf Erb'.
Rönig Bilhelm in Irland,
Nun woll'n wir all's verordnen frei,
Bas zu der hinfahrt Nothburft sei,
Auch zu der Kön'glichen hochzeit
In Curnewelfchen Landen weit.

Ach, was du willft, dasselb geschech ') Nie anders, so hab' ich begehrt,

Sie geben alle ab.

Die Konigin Sildegard tommt mit dem Buble trant, giebt ihn der Brangel ihrer Soffungfrau, und fpricht:

Brangel, diesen Bublirant behalt bu, Der ist mit Kunst betreitet ju, Der hat die Kraft, wenn es felb ander Zwo Personen trinten mit emander,

Oa.

1) gefdahe.

So mussen s' einander haben lieb Bier Jahr lang so in startem Trieb, Daß Ein's ohn' das andre kein'n Tag Bleiben oder leben mag. Schau, den Trank gieb zu trinken du König Wurren und auch dazu Jsalden an der hochzeit Nacht, Wenn man s' zulegt mit großer Pracht. Wittler Zeit halt den Trank verborgen.

Brangel die hoffungfrau nimmt das Flaschlein, und fpricht:

Ich will den Erant fleißig verforgen, Beil ich mein'n Sinn und Bernunft hab'. hilbegard bie alte Konigin.

Mun, jehund werd't ihr fahren ab. Laß dir mein Sfald befohlen fein, Beil fie ist in der Fremd allein. Funfzig Ducaten hab' jum Geschent, Und sei meiner Lochter eingedent. Sei ihr getreu, als ich dir trau'.

Brangel bie hofjungfrau nimmt die Ducaten, und fpricht:

Ach, durchlauchtig gnadige Frau, Ich dant' cuer gnadenreich Geschenk. Euer Gnad' nicht anders von mir dent', Denn aller Treu' und alles Gut's.

Die alte Abnigin fpricht: Dun, Gott halt' euch alle in Schus; ' Ich will hinaus bas G'leit' euch geben;

Sad

25

Das Schiff ift zubereitet eben.

Sie gehen beibe binaus.

Gerr Triftrant und Isald tommen. Triftrant foricht:

Mun fabr'n wir babin auf ber Gec. O, wie thut mir der Durft so weh, Beil fo überheiß scheint die Sunn' . ).

Ifald die Braut fpricht:

Rein'n größern Durft ich auch nie g'mun 2). 3ch glaub' auch, es mach' bie groß' Sig'.

O, hatten wir ju trinten ist !

- Berr Triftrant fprict: 36 weiß, an Trinten ift tein Mangel.

In einem Rlafchlein bat die Brangel

In ihrem Batfact, bas muß fein

Den allerbeften blanten Bein.

Das hab' ich g'nommen euch und mir,

Damit wollen uns tranfen wir.

herr Triftrant trintt, und giebt es Ifalben, die trinkt auch, und Triftrant fpricht:

Bas ift das gewesen für ein Bein? Bie springt und tobt das Herze mein!

Mein Semuth ift in ganger Unruh',

50

Und fest mir langer harter gu. ,

3d bin mit Schmergen groß umfangen,

Als hab' ein Pfeil mein Berg burchgangen.

Bfald.

Es ift mir wahrlich auch nicht recht,

Mein

1) Conne. 2) Actoqua. Mein Serg jammert und seufzet schlecht, Und all' mein' Rraft' thun sich bewegen. Ich will ein' Wetl' jur Ruh' mich legen, Isald geht hinaus.

herr Triftrant fpricht ! Ich will auch geh'n in mein Gemach, Bin gleich vor Lieb' und Gehnen schwach.

herr Triftrant geht ab.

455

Eurnefal und Brangel geben ein. Eurnes fal fpricht:

Ach, Brangel, herr Eriftrant ist trank, Und giebet die Schuld dem Getrank, Er liegt und seufzet immer zu, Ist noch trinkt nicht, hat gar kein' Ruh'. Ich weiß gar nicht, was ihm gebricht.

Brangel die Hoffungfrau. Mein Eurnefal, sag', weißt du nicht, Bas für ein'n Trank er trunken hat ? Um Isald es auch übel staht; Die ist auf gleiche Beise krank. Bas haben s' erunken für ein'n Trank?

Eurne fal fein Hofmeister. Herr Triftrant fagt, nach mein'm Gedunten 1), 70 hab' aus ein'm filbern Flatchlein trunten. Das hat er im Batjack genommen. Di'it weiß ich, wie's darein ist kommen. Boi. dem Liant und fie beide trank.

Bran.

65

1) Bebenten.

Brangel foldge ihre Sande fiber ben Ropf gur fammen , und fpricht;

So haben f' trunten den Suhltrauf. Wech inder und weh' ihn'n immerdat. Nun mussen sie vier gunzet Juhr Einander lieb haben allein, Und tein's kann ohn' das andre seint. Wir mussen s' zusammen lassen beibe, Es treff' gleich an Ehr' oder Eide, Sonst mussen sie beide verderben, In heißer Grunst der Liebe sterben,

Und ift da weber Bulf noch Rath.

Curnefal fpricht :

Brangel, wenn es die Meinung hat, Ift besser, ihr' Ehr' zu begeben, Als zu verlieden ihr Beider Leben. Aus zwei Bo'en, die Sprichwort erzähl'n, Muß man das minder Bos' erwähl'n. So mussen wir sie halt lass'n z'sammen, Und uns länger nicht damit saumen, Ihr' Lieb' zu öffnen und zu büßen.

Brangel die Hoffungfrau. Ich will sag'n, Isald lass ihn grüßen, Daß Tristrant tomm' in ihr Gemach, Isald sei sein'thalb etwas schwach.

Sie gehen Beibe as.

Brangel geht wieder ein , fpricht mit fich felbit, und fagt:

Ich bin schuldig an biefem Gille;

Yus

95

Aus dem mag noch groß Ungelück, Kommen hernach ohn' Unterlaß. Ach, ich sollt' hab'n verwahret baß. Den Buhltrank; wie wird es mir gehut 5cc Ach, wie wird denn die Braut bestehn Bei Königlicher Wajestat, Wenn sie ihr' Ehr' verscherzet hat? Nun, morgen man anlanden soll Bei des Haupestadt Thiantariol.

3 Vielleicht wird as gerathen wohl.

## Bierter Aft.

Ronig Mark geht ein, setzt sich, und spricht: Mich thut nach heren Tristrant verlangen. Es sind fast sechs Monat vergangen, Daß ich seither in dieser Frist Nicht weiß, wo er hinkommen ist, Ob er todt oder lebend sei. Dort ellet sin Postbot' herbei.

Der Poftbot' tommt, neigt fich, und fpricht's Großmächt'ger König: herr Triftrant Ift sehund gefahren an Land Mit sammt ber Königlichen Braut, Die euren Gnaden ift vertraut.

Ronig Marx fpricht: So laft uns hald entgegen reiten !

Det

Der Poftbot'.

Ihr mußt't es haben thun ehzeiten !), Sie gehn schon herauf auf den Saak Sammt allem Abel Aberall.

520

herr Erifteant gehtein, fricht: Betr Ronig und herr Better mein,

Bier bring' ich die Gemablin dein,

Des Königs Tochter aus Srland,

Die ich mit helbentheurer Band

Erfochten hab' mit einem Drachen,

Det Feuer fpie aus feinem Rachen.

Die ift die Auserwählte gwar ?),

Bon welcher du das Frauenhaar

Gefunden haft im Bant ber Schwalben.

Auch hab' ich Fried' gemacht all'nthalben

Dir und dem Ronig in Irland.

3C,

Konig Marx beut ihm die Sand und spricht : Sab' Dant, mein Berr Vetter Tristrant.

Sold's follft du bein' Leb'tag' genießen.

Run woll'n wir auch mit Rath befchließen,

Bu halt'n die Koniglich' Sochzeit immer.

35

Da geht Frau Isald ein mit ihrer hofjungfrauen

Brangel. herr Eriftrant fpricht: Da tommt das Königlich' Frauenzimmer.

Empfaht die eble fcone Braut,

Belde bir eh'lich ift vertraut.

Ronig Marx geht ihr entgegen, umfahr fle, und fpricht :

Seid

2) früher. 2) fürwahr.

Seid mir zu tausendmas willeum In das Curnewelich Königehum. Darin sollt ihr mein' G'mahlin sein, Und ein' gewalt'ge Königein.

540

Frau Ifald die Brant. Durchläuchtiger König, großmächtig, Vitt', wollt im Besten sein gedächtig 1), Mich zur Gemahlin nehmen on 2),

45

Und auffeten des Reiches Kron'.

König Mare sett ihr die Kron auf, und fpricht: Dun woll'n wir auf den Königlich'n Gaal Mit allem Adel überall. Du, Tristrant, richt' an ein Turnier, Und Rennen auf die Hochzeit schier?),

So wollen wir nach Rath ber Alten Ein' Königliche Cocheeit halten.

Sie gehen alle ab.

Bergog Auctrat gehet ein mie Graf Rudolph, und Graf Bolfen, und Airetrat fpricht :

Ich merk' wohl, daß bald Herra Triftrant Den Adel wird einthun ') im Land. Saht ihr nicht, wie groß er sich macht' Auf der Hochzeit, und uns veracht't', Als ob wir all' Stallbuben wat'n. Ich wollt' dennoch auch wissen gern, Ob der König in diesem allen Hatt' ein Vergunft und Wohlgefallen. Die Königin will Herrn Tristrant wol.

35

Graf

2) bebacht. a) an. 3) fonell. 4) geringfchabig machen.

Graf Rudolph.

Benn ich die Bahrheit fagen foll.

Co buntet mich, bie Ronigin,

Die hab' von Bergen lieber ihn,

Denn den Ronig bei geschwor'nem Eibe.

Graf Bolff.

Sie hatten mabrlich nachten beibe

In dem Saal gar ein heimlich G'fprach'.

Ich that nur fam ich fle nicht fach i),

Bulest er die Kon'gin umfing,

Bab' lang' auch gemertt anbre Ding'

Bon ibn'n, von freundlich Winten und Blicken.

hat fich aber nie wollen ichiden,

Daß ich cuch hatt' gefagt davon.

Rath't nun , wie Golchem fei ju then ?) ?

herzog Auerrat fpricht:

3d rieth', wenn wir mußten ein'n Grund, Daß wir's thaten bem Conia fund.

Alsdann er ihn vom Sof' vertrieb'. .

Graf Rudolph.

Da fommt ber König, ist es euch fleb,

So will ich ihm das zeigen an.

Braf Bolff:

Ja, Rubolph, du magft es wohl than 3).

König Mary fommt, und fpricht:

Bas ift der Rathichling bei euch dreien? Graf Rubolph.

Eu'r Majeftat woll' uns verzeihen t

1) fabe. a) thun. 3) thun.

B. Sachs II.

Aá

Digitized by Google

76

Ein Ding giemt une nicht, ju verschweigen, Durfen das doch nicht wohl angeigen.

Ronia Marr.

Ja, jeigt mir's an, fei, mas es fei ! Graf Bolff..

535

Da bunft uns mahrlich alle Drci. Berr Triftrant buhl' mit det Ron'gin.

Konig Marp.

D, bas nehmt nicht in euren Ginn, Daß mir Triftrant ein Goldes thut.

Bergog Muctrat.

herr Ronig, ichaut fleißiger gu, Uns thut je ein Goldes bedunten 1).

90

Ronig Mar r.

Schweigt nur, thut nichts mehr bavon munten 2) Bei meiner Sulo und mein'n Ungnaden ! - Bolle ihr folch bog Gefchrei auf ihn laden? Er ift mir lieber, als ihr all', . Darum, fo tret't as von mir ball 3).

95

Die Drei treten ab.

Ronig Darr rebet mit fich feterge und fpricht : Ber weiß, ob fie unichulbig find fr de Te-Die Lieb' macht oft ein'n Beifen blind. Dort tommt Frau Ifald und Triffeant, Aubren einander bei der Sand. Ich will mich in den Winkel flell'n,

600

Schallen, was sie ausrichten welln 4).

Triftrant und Ifald tommen, und umfahen einander. Konia .

z) bebunten. 2) murmeln. 3) balb. 4) toollen. Ronig Marr fpricht:

Eristrant, ist das die Freundschaft dein, Daß du buhlft mit der Königein? Das hatt' ich nie geglaubt fürwahr. Ichund seh' ich das offenbar, Und wenn ich nicht schont' meiner Ehr', So wurd' ich dein nicht scheuen mehr. Bald heb' dich von dem hose mein, Und komm mie nimmermehr herein.

Eriftrant geht traurig ub. Deigleichen fchleiche Sfalo ub.

Ronig Marx redet mit fich felber, und fpricht: Run heber fich mein' Unruh' an, Beil ich Solthes gesehen han; Ergreif' ich ihn mehr ob ben Possen, So will ich mein Schwert burch ihn ftossen. Der Konig geht zornig ab.

Herr Eriftrant gehet ein, und spricht: D, du wankel unstätes Glück, 25 Wie kehrst du mir so bald den Nückt Goll scheid'n ich von der Kön'gin, So werd' ich beraubt meiner Sinn'.

Brangel bie Hofjungfrau kommt, und spricht: herr Triftrant, die Kön'gin euch bite't,
Ihr sollt heur' kommen, und lassen nit,
Dinten am Pallast in den Garten,
Und bei der Linden ihrer warten,
Und ein'n Span legen in den Bach,
Belcher kinnt durch ihr Gemach,

So will sie raus kommen ju ench, Mit euch reden ohn' alle Schench "), Wie ihr euch weiter hatten sollt, Wenn ihr von Hof' abscheiden wollt. Rommt ihr ju ihr nicht auf ihr Werben, So wird sie g'wis vor Leid auch sterten; Denn sie ist gar von Herzen krank.

32

Herr Tristrant spricht: Mein Herz litt nie so großen Zwang, So inniglich und bitter Leiden. Ach, daß ich soll von Hof' abscheiden! Sagt der Kon'gin mein'n freundlichen Bruß.

35

Brangel ung Triftrant gehen ab. Die brei neidigen Kläffer kommen, und Austrat

Mun hab'n wir ihn vom hof' gebiffen; Noch können wir kein'n Grund nicht wiffen, Ob er' gebuhlt die Königin.

Graf Audolph. Damit ich gleich im Zweifel bin; Einer fagt dies, ber Andre das.

foricht:

49

Graf Bolff.
Glaub' nicht, baß baran fei Etwas.
Da fommet gleich het von dem Berg
Der tunftlich' abentheurisch' Zwerg,
Der tann an dem Gestirne sehen
Alles, was nur heimlich thut geschehen.

45

Det

1) Shen,

Der Zwerg tommt hinein. Berjog Anetract fpricht :

Hor', Zwerg, durch dein' Aftronomei Sag' une, ob nicht treth' Sublerei Herr Triftrant mit der Königin, Jedoch fag' die Wahrheit hierinn.

650

Der Zwerg ichaut an bas Geftirn, und auch an fein' Sphara'), und fpricht :

Beim Tag' liegt herr Tristrant wie frank, Thut boch fast all' Nacht einen Gang Zu der Kön'gin in den Baumgarten, Und thut ihr'r bei der Linden warten, Da fommt sie zu ihm allewegen, Da sie Beide der Liebe pslegen. Wenn's nicht wahr ist, was ich euch sag', Obn' Gnad' man mir das Saupt abschlag'.

55

Austrat fpricht;

Bie rieth't ihr, wenn folde Bort'. Der König von dem Zwerglein hort', That' gleich als wollt' er jagen reiten, Und fügt' sich bei nächtlichen Zeiten Mit dem Zwerglein auf die grim' Linden ? Da würd' der König den Grund sinden. Dann würd' die Sach' von statten gahn.

60

65

Graf Aubolph spricht: Micht geschiedter tonne'n wir's greifen an, Als wie ihr jehund habt gesagt, Weil ohn'dies oft der Konig jagt,

Une

1) himmelstugel.

Und ift eft fonft aus über Racht, Derhalb bie Sach' getroft aufacht ").

670

Sie gehen alle brei ab.

Der Konig Marp kommt mit bem Zwerge, und fpricht ?

Da laß uns fleigen auf die Einden, Don rechten Grund ber Sach ju finden.

Sie fteigen Beibe auf ben Baum. herr Erifts rant tommt, rebet mit fich felber, und fpricht: Da will ich in bem Baumgatten

Der Königin Sfalden marten.

Herr Eriftrant legt den Span mit bem rothen Rreug in den Brunnbach, und fieht den Schatu ten der Zween auf der Linde, und fpricht; Ach Gott, da feh' ich an dem Schatten.

Ach Gott, ba feh' ich an bem Schatten, Daß wir find vertaufe und verrathen. Uns ift bestellt ein' heimlich' Sut'2).

D, daß es wußt' die Zart' und But'! Ifald die Königin kommt. Teiftrant zeigt auf den Schatten der Zween auf dem Baum. Sie merkt das, und freicht:

Eriftrant, was schieds du nein nach mir? Berr Eristrant.

Snadige Frau, ich wollt', daß ihr, Dieweil euch kund ift mein' Unschuld, Mir bei dem Konig' wurb't um huld, Das ift mein' unterthan'ge Sitt'.

Glald

ŔО

2) aufangt. 2) Bache,

Ifald bie Ronigin. Triftrant, baffelb' thu' ich gar nit Bill mit bir ungemuhet fein, Beil bu mir bei dem herren mein Baft jugericht't ein' bol' Ch' Der Buhlerei halb'n. 3ch gesteh', Daß ich bich lieb gehabt lang' Zeit In Buchten und in Chrbarfeit, Beil du des Ronigs Blutsfreund bift, Und ihm bisher auch alle Frist Det treu'fte Diener bift gewefen, Bor allen Andern auserlesen. Beil's aber mir verlest mein' Eht', Co acht' ich bein gar nichtsen mehr. Du bift mir lieber weit von mir. Beil ich hab' folde Schand' von dir, Und ich boch bef all's bin unschuldig. herr Eriftrant. Ach, gunftige Frau, feid geduldig, Und bittet Ronig Marren für mich, Daß ihm wie vor mog' bienen ich Bu Sof', meil ich unschuldig bin. Ifald die Ronigin. 36 thu' es nicht; brum gich' nur bin. Ramft bu gen Sof heut' oder morgen, Bracht'n uns bie Rlaffer wieder in Sorgen.

Des will ich nicht gewärtig fein, Drum gieb' nur bin, und warte bein.

Hut

Ifald die Ronigin geht ab.

#### Ber Eriftvant,

Ach Herr Gott, laß dich deß erbarmen; Wie groß Unrecht geschieht mir Armen! Muß ich ziehen mit Schanden ab, Der ich so treu gedienet hab', Gewaget aft mein Leib und Leben? Wie schlechter Lohn wird mir jest geben! Bun, ich will in Brittania Zu König Artus reiten ba,

1)

Derr Trifteant geht auch ab.

Ronig Marx judt fein Schwert, den 3werg ju erstechen, der entläuft ibm. Konig Mark spricht:

Ach, bu verfluchte Creatur,
Saft angericht't solchen Aufruhr
Zwischen mir und dem Better mein,
Und auch der zarten Königein,'
Die doch beide unschuldig sind,
Als ich den rechten Grund hie sind',
Satt' ich bich, die Schmach wollt' ich rächen,
Wein Schwert durch deinen Leib ausstechen.
Vun muß ich schau'n vor allen Dingen,
Serrn Tristrant wieder gen Hof bringen,
Ich host, mir soll daran gelingen.

Der König ftedt fein Schwert ein, und geht gotnig ab.

Sånfter\_

# Banfter Aft.

herr Eriftrant gebet ein, rebet mit fich felber, und fprict;

Bie taum bin ich bem Bab' entronnen ! Bar' ich nicht gewef'n fo moht befonnen , Mit Lift die Ron'gin abgericht't,

790

Go lebt' unfer Zwei Reines nicht.

Brangel die Sofjungfrau tommt, und fpricht: Berr Triftrant, Ron'g Mary fchickt mich ber, Und ift fein bergliches Begehr. Sollt wiederum 'nein gen Sof tommen, Eu'r Unschuld bab' er wohl vernommen, 35 Er hab' fort an euch gar fein'n Dangel, ber Eriftrant.

Ja willig gern, liebe Brangel, Uns hatt' verlaffen alles Gind, Doch icheint es wieder in bem Stud.

Sie geben beide ab.

Der Ronig geht ein, fest fic, und fpricht; Mun fteht alle Sach' wieder mohl ; Das ich gar billig loben foll: Bell ich Triftranten wieder hab'. Den Rlaffern ich mein' Ohren gab. 1 Daffelbig will ich nicht mehr than "). Beil ich ben Grund erfahren han. Bergog Austrat tommt mit ben zweien Grafen,

and spricht ?

2) thun-

herr Ronig, es ift aus bem Berg Bieber fommen ber funftlich' 3werg, Sagt, wie ihr feid mit Lift betrogen, Es fei mabrhaft und unerlogen, Ihr folle't herrn Triftrant leigen an , . 750 Ein' Reif auf fichen Sag' jut than D, Do murb' er es nicht tonnen laffen, Sich mit ber Kon'gin berg'n bermaßen Des Nachts. Benn er fruh auf foll fein, Da magft du mohl verhuten fein 55 Der Ronigin Rammer, wenn d'rein gangen Berr Triffrant, daß er werb' gefangen. · Wo das nicht g'schieht, thut der Zwerg fagen, Co foll man ibm den Ropf abichlagen. Konig Marr. 3d will cuch folgen noch einmal,

Ich will cuch folgen noch einmal, Behlt ihr, so werd't ihr groß'n Unfall Euch selber über den Hals bringen, Darum schaut selber zu den Dingen. Bestellt die Hut selbst, wie ihr wollt. Die Schuld ihr mir nicht geben sollt. Sie gehen alle ab.

Bergog Thinas geht ein, redet mit fich felber,

65

Đ٤

nuo fac (c)t:

Ich mocht' wohl wiffen, was bedeut', Daß heut' fo viel geruft'te Leut' Stehn um die Rammer ber Kongling?) Frauen. Ich glaub', daß sie haten und schauen,

i) thun. a) foniglichen.

Ob Tristrant heimlich zu ihr wollt', 779
Daß er gefängen werden sollt'.
Ich will ben frommen Held geh'n warnen,
Auf daß er entrinn' ihren Garnen,
Herzog Thinas will abgehen. Da kommt Eurne:
fal, und spricht;

Ach weh, weh! thel ift's jugangen; Herr Triftrant mem Herr ift gefangen Cammt Isalben ber Konigin.

7 Ş

D, wo sollen wir fliehen bin?

Ronig Mary tommt mit Bergog Auctrat , und ben beiben Grafen, Er fest fich , und fpricht:

Bringt den Bolwicht, und die falich Frauen, Demen ich's Beiden nicht that trauen, Auf daß man ibn'n ein Urtheil fall', Wie man sie Beide richten foll ').

go

Der Benter führt fie Beide gebunden ber.

Ronig Marr fpricht:

Auetrat, fall' Urtheil, weil man fie hat Ergriffen frei an wahrer That. Damit mein Majefidt ist verlebt.

Herzog Austrat fpricht:

Ift mir das Urtheil heim geseht, So thu' ich herrn Triftrant zusprechen, Als einen Mörder zu rad'brechen, Und daß dabei die Königin In hochstammendem Feu'r verhrinn 2), Weil sie mit ihr'r schändlichen That 85

90 Daben

1) fell. 2) verbrenn.

Saben verlest bein' Dajeffat.

Bergog Thinas, Curnefal hofmeister, und Pero, nis fallen dem Konig ju Tuffen, und herzog Thinas fpricht:

Herr Ronig, wir bitten um Gnad', Solch schmaben Tod nicht auf fle lad'. Ihrer Beiber große Treu' bedent', Sab' Acht der falichen Rlaffer Rante, Leg' auf ein'n Monat sie gefangen,

Bis dir der Jorn sei vergangen. Es möcht dich kurzer Zeit gereuent

Ronig Marx fpricht ;

Thut mir mein Herzleid nicht verneuen, Und geht mir nur bald aus den Augen, Die That ist flar ohn' alles Laugen.'), Für sie so hilft kein' Karbitt' schlecht, Edhr' sie hin, thu' ihnen ihr Recht.

Der henter führt fie Beibe bin. Curnefal geht ein, winder feine Banbe, und fpricht;

Ad Gott, mein's frommen lieben herrn! Ich will da zuschen von fern.

36 boff', er werb' mit lift'gen Sachen

Sich von dem Benter ledig machen.

3d hab' ber Ding' beforget langft 2),

Er werd' fommen in biefe Angft.

Eriftrant tomme, bat den Striet noch an ben Are men, und fpricht :

Komm', laß uns geben balb bie Blucht,

3¢

795

800

1) Lauguen. 4) laugf-

Ich hab' all' meine List versucht.

Dem Henter ich ein G'schent verhieß,

Waß er mich in die Rapelle ließ,

Weicht dort liegt an dem See,

Wein' Sand' Gott zu beflagen eh'.

So beschlossen s' nach mir die Thur',

Und wart'ren mein alle dafür.

Also ich in ein Fenster flieg,

Wein's Lebens mich wohl halb verzieg'),

Sprang in wüthenden See hinaus,

Und bin glücklich geschwommen aus.

Also ich davon kommen bin.

Curnefal freicht? Romm eilend, so woll'n wir dabin, Daß ihr nicht werd't angriffen noch. Herr Triftrant spricht:

Ich tomm' nicht weg, bis ich die hoch 2) Ronigin die Allerliebst' erlof' Bon diesen hentersbuben bos. Da wollen wir uns in ben Secten Nahe bei der Richtstatt versteden.

Sie gehen beibe ab.

Ronig Mary geht ein mit Bergog Auctrat, und ... jween Grafen. Ronig Mary fpricht:

Man sagt, Tristrant entronnen sei. Ruft't euch bald aus auf zwo Parthel, Auf daß man ihm nacheile wieder, Und in der Flucht ihn lege nieder.

**6**-

1) versichtete. 2) bebe.

Der Chrnhold kommt und sprickt: Endbiger Herr, es hat Tristrant Die Königin mit gemalt'ger Hand Mit E'walt genominen und rennt von dann. Deshalb biet' bald auf Jedermann, Auf daß man ihn'n Beiden nacheil'. Bie sind im Bald' fast auf ein' Meil'.

Ronig Mare fahrt auf, und fpricht: All's auf! was Rolben und Steefen trag', Daß man Briden eilend nachjag'.

Sie gehen alle eilend hinaus.

Triftrant tomme mit Frau Sfalben und Curnefal.

## Eriftrant. Spricht !

Rimm wahr, meine herzliebe Jald, hier woll'n wir bleiben in bem Balb. Beil uns Gott davon geholfen hat, Go woll'n wir gleich an dieser State Beit hinten in dem Walde bleiben, Die Zeit in der Wildniß vertreiben, Burzeln effen, Kränter und Gras, Denn uns wird doch allhie nicht baß.

Frau Sfald spricht:

Ich will mich willig geben brein, Auf daß ich nur bei dir mög' febn, Will leiden, mas ich leiden kann.

Berr Eriftrant fpricht: Eurnefal, tomm, fo woll'n wir gabn, Bwo hatten machen in bein Balb', Die ein' für mich und Frau Sald,

.55 Darinin

50

835

Darinn wir wohn'n gebuidiglich. Die ander Burte mach' für bich.

Bie geften alle ab.

Rönig Mark kommt als ein Jäger, und spricht:
Ich hab' mich in den Bald veriteen
Ein'm Hieschen nach, nach Ingersteten,
Hab' g'sunden det des Wondes Schein.
Liegen im Bald ohn' all' Granen mein
Liegen im Bald ohn' all' Granen mein
Liegen ihn Bald ohn' all' Granen.
Ich dacht', sie ju erwürzen beide;
Dacht' doch, es möcht' mir werden leide,
Sie möchten noch unschuldig seyn;
Da zog ich ab 'den Handschuld inein,
Warf ihn auf ihr' Deck', ging davon,
Beiß nicht wohl, was ich fort soll thon').

Eriftrant tommt mit Ifulden und Wirnefal, und fricht':

O! König Marr ift heint die Racht Bei uns gewesen. Als ich erwacht, Fand ich sein'n Hanbschuh auf der Decken, Hab' Getz', er halt' da in den Hecken. O Curnefal, das Feld beschau', Dam König ich nicht wohl vertrau', Daß er nicht komm', und bring' uns um.

Rrau Isald.

7)

Ach, mein Triftrant, ich bict bich brum,

Dem

ı) thuu.

830

Dem Ugrim des Königs Beichevatet
Dem Einsted'l, ein'm großen Wohlthater.\(^2\)
Laß und bekenn'n die Sänd' und Schuld,
Anf daß er uns erlange Huld
Bei dem König, daß er nach dem
In Gnad' mich wieder zu sich nehm',
Seit wir hie haben gehaust fürwahr
In Sorg' und Elend auf zwei Jahr.
Vun sieh', es hat doch kein'n Bestand
Wit diesem Leben, mein Tristrant,
Woraus so uns der König weiß
Allhie in dieser Wildnis Kreis.

Herr Tristrant.
Wo wohnt Ugrim, liebe Jsold?

**B**s wohnt Ugrim, liebe Isald t Frau Isald.

Zunachft allhie in diesem Bald'. Berr Eriftrant.

So wollen wir gleich ju Ugrim, Beichten und auch befehlen ! ihm, Daß er dem König sagen soll, Ob er zu Gnaden wieder woll' Dich niehmen, daß er's uns wissen lass. Lomm', so mach'n wir uns auf die Straß.

Sie gehen elle brei hindus.

Ronig Mark geht ein mit herzog Thinas, und fpricht :

Ihr lieben Getreu'n, mein Beichtvater Priefter Ugrim, ber beil'ge Pater

1) Bobltbåter 2) empfehlen.

Will schaffen mir die Kon'gin wieder.'
Ich bin nie frohlich worden sieder ').
Ich hab' sie funden vor ein'm Monet.'
Im Bald' schlafen, hab' ihr'r geschonet,
Denn ich dacht' in dem Herzen mein,
Sie möchten noch unschuldig sein,
Beil zwisch'n ihn'n lag ein bloß Schwert.

herzog Thinas.

3hr' Unichuld wird badurch bemahrt, Herr Konig, und thust weislich b'ran, Daß du sie wieder nehmest an.

Ugrim der Ginfiedel bringt Ifalden bie Ronigin und fpricht:

Herr König, da haft du dein' Frauen, 10
Der magst du fort all's Gut's zutrauen.
Vergieb, daß dir Gott auch vergeb'.
Forthin mit ihr ganz freundlich leb'.
Gott sei mit euch, ich scheid' davon!
König Mark bietet der Königin die Hand, und

Ja, mein Ugrim, das will ich thon 3), 25 Aber meinen Better Triftrant, Den will ich wissen nit im Land', Denn ich hatt' sein Unehr' und Schand'. Der Konig führt die Königin-ab, und gehen alle ab.

1) feit bem. 2) Donat. 3) thun.

fpricht:

Sedfter

920

## Sechfier Aft.

herr Eriftrant gehet ein mit Curnefal, und fpricht:

Beil mir nun Eurnewelfches Lanb Berboten ift, bas thut mir and 1), 920 Bohn' in Careches bem Konigreich Schnfüchtig und elendigleich, Dieweil ich nun hab in der Raben Mein' Isalden nicht mehr gefeben, Bab' nun ein' andre Ifalden funden, Bu der ich mit Eh' bin verbunden. Doch geht ihr' Lieb' mir nit ju Bergen, Als der erften mit Ochimpf 2) und Ochergen. Deshalb will ich es tapfer magen, Und fle feben in turgen Tagen. 30 3ch und mein lieber Curnefal Boll'n uns verkleiden abermal, Bie Jafobs Bruder unerfannt Richen in Curnewelfches Canb. Curnefal, mas tathft bu baju ? 35

Curnefal fein Sofmeifter.

Ach, mein herr Triftrant, bleibt mit Auh'. Ihr feht, daß euch das Ungelud hat jugefeht in manchem Stude', Dern ihr werd't bald mit diesen Dingen Euch und sie umpdas Leben bringen'

Herr

1) webe. [ a) Luft.

Derr Eriftrant. Ich muß sehen die Liebste mein. Mach' bich nut auf, denn es muß sein. Ste gehen beibe ab-

Ifald die Ronigin gehet cin, und fpricht i Ach Gott, wo ift jest mein Triftrant, Beil ihm verfaget ift bas Land? Wie foll er nun fo traurig fein, Daß er fich muß verwegen!) mein!

Bergog Chinas tommt, und fpricht!
Gnadige Frau, es ift nicht weit
Derr Triftrant von euch diese Beit,
Auf mein'm Schloß. Bu Bahrzeich'n ich bring'
Euch von ihm biesen gulben Ring.
Er läßt euch bitten mit bem G'scheld,

Ihr woll's beim König ein Gefald 2) Bitten, ju hale'n in Plantenland, Dahin wird tommen herr Triftrant. Allda mögt ihr g'fammen tommen.

Falb bie Königin. Die lieb're Mahr' hab' ich vernömmett. Ich will nicht feiern in ben Dingen; Solch's vom König juwege buingen. Seht, fagt ihm mein'n freundlichen Eruß, Gott ihn vor Leid' behüten muß.

Sie gehen beibe ab. König Marx geht ein, fpricht:

Konig wearr gent ein, ipricht: Ehrnholb, geh', heiß' die Garne ftellen,

Und

Ġa

\$\$

i) euthalten: a) Jagen.

Und auch die Jägerhörner schällen 1). Wir wollen hinaus an das Jaid 2) Gen Plankenland nach dem Bescheit, Und heiß' sich auch das Frauenzimmer Zurüsten auf das Weidwerk immer, Wie die Köngin geboten hat. heiß' sie auf sein, denn es ist spat.

965

Sie geben alle ab.

herr Triftrant und Curnefal tommen, wie Jacobs Bruber betleibet. Triftrant fericht:

Mun wollen wir wieder bavon.

Mein Berg ich nun erquidet hon 3)
Mit meiner auserwählten Barten.

70

Richt langer wollen wir hie warten,

Denn als ich vor den Adel ging, Und mein'n hut vor die Augen hing,

Thaten fie die Ropf' g'fammen ftofen,

3ch hatt' fchier gelegt einen Blofen 4).

Wenn man mich tennt', murb' angesagt Beim Ronig', fo murb' une nachjagt,

3ch mußt' fterben, ward ich ergriffen.

Darum so wollen wir heim schiffen,

80

75

Bill mein'n Leib da nit langer wagen. . . 3ch weiß, man wird uns bald nachjagen.

Sie gehen beide eilend ab.

Cainis und herr Triftrant geben ein. Cainis

Mein herglieber Schwager Triftrant,

Der

1) fchallen. 2) bie Jagb. 3) habe. 4) tobt bin.

Der bu mit ritterlicher hand Mein Land wieder erobert haft, Der du am Surm mit Ueberlast Barbst hart geworfen auf dein Haupt, Bist dadurch Schon' und Krast' beraubt, Das tummert mich im hetzen sehr.

mertimich im Helzen sehr. Hem Tristrant spricht:

Mein Cainis, mich kranket mehr, Daß ich Isald meiner Kön'gin Run forthin ganz beraubet bin, Denn um fle ist so gwoß die hut, Daß ich's längst hatt' bezahlt mit Blut, Wäle' nit mein' große Listigkeit, Damit ich mich errett' all'zeit, Da man mir stelle' mit dem Wolfseisen, Und sie, mir that mein'n Bracken weisen. Wie du auch weißt, gar heimeleich Kleid't'n wir uns den Spielleuten gleich. Wancher Gistalt verkleidt' ich mich zwar, Noch ward ich all'mal affendar.

Cain is sein Schwager. Triftrant, sonft konnt'st du's besser nie, Sich hat verkehrt dein's Ang'sichts Furm ') Bon dem Steinwurf dort an dem Sturm, Auch ist bein geld traus Haar abgeschor'n, Gleich einem natürlichen Thor'n, Hatt'st du ein' Marrentappe, an.

1) Korm.

95

tcce

So war'st unerkannt jedermann. Du möcht'st wohl wirken noch ein' That. 'Herr Tristrant.

In, ich will folgen beinem Rath, Heimlich anlegen ein' Martenkappen, Gleich einem unfinnigen Lappen ") Mit Worten und Werken gebahr'n, Also in Curnewelsch Land fahr'n,

Cainis fein Schwager.

So wunfch' ich bir ju biefem Stud, Und ber Schiffarth Beil und Glud,

Sie geben beibe ab.

icio

15

26

25

Ronig Marr gehet ein mit ber Konigin Ifalden, fpricht:

Frau Konigin, ich werd' reisen hin; Sei du ein' Beil' fein leichter Sinn', Ueber drei Tag' mein wieder harr'.

Der Konig bietet ihr bie Sand, Der Ehrem bolb fommt, und fpricht.

Herr König, ein polstelicher Marr Ift drauffen, foll ich ihn lassen 'rein? Isald die Königin.

Ja, laß uns mit ihm frohlich fein. herr Triftrant geht ein in Rarrenfleibern, Der Konig fpricht;

Secklein Narr, was thuft bu uns sagen? Der Rarr.

Ronig, haft bu tein'n Sund ju ichlagen?

Ei,

1) Laffen,

Ei, nie thu' mir an d' Ohren greifen! "Ronig Marr.

Bedlein, thu' ein'n Tang mir pfeifen. Der Rarr.

Es ift mir die Pfeif in Dreck gefallen. Koni Mary.

In den follft heißen bie vor allen herren, die da bie bei mir fich'n. Der Marr.

Beiß' du, Ronig, ich hab' bof' 3dhm'. Ranig Marr.

36 muß reiten, tann niche mehr harren. Du, hob' bein' Rurgweil mit bem Marren, Bis daß ich hernach wieder fumm.

Der Mart.

Ins Maul, mein Rinig, fprich um um. Der Ronig geht ab mit feinem Gefinde. Der

Rarr fleht ihm nach, und fpricht:

Wie steht die dein Rock hint'n fo wohl! Königm wirst bu nicht Freuden voll,

Benn ich ein Lieb vom Erifteant fing'?

Die Ronigin.

Auf Erd'n bort' ich kein lieber Ding. Rannst Etwas fingen vom Eristrant?

Der Rarr geigt ihr ben Ring, und fpricht:

Rennft bu ben Ming an uteiner Sand?

Die Ronigin schaut ben Ring, gicht ihm bie . Rappe ein wenig vom Angesicht, tennt, und umfaht ihn, und spricht:

**B**ei

1530

35

Sei mir zu tausendmal willstomm, Tristrant, mein Rieter, treu und fromm, Herzlieb, du Halbtheil meiner Seel', Wagst du dich her in Todes Quall') So weit um meiner Liebe willen? Herr Tristrant der Narr.

Herr Eriftrant der Rarr.
Ich kann weder gahmen noch fellen Mein' Lieb', du allerhöchster Schap, Ich fürcht' allein der Kläffer Schwaß 2), Ich kam' sonst noch bsteet zu die.

Bfald die Ronigin.

Halt' dich nur fill, so hoffen wir Der G'ftalt ein' Zeit bleib'n unvermährt 3), Bon den Kläffern ganz ungefährd't 4), Brangel, bette ihm unter die Stiegen. Bor meiner Kammer foll er liegen.

Sie gehen alle ab.

Austrat, Rudolph und Bolff gehen ein. Aus:
- trat (pricht) :

3hr herren, wie dunkt euch um den Rarren? Er thut gar lang' ju hof' verharren In seiner narrischen Gebahr' 5). Bie, wenn der Narr herr Triftrant war'? Er ift ja stets im Kranen Zimmer.

Graf Rudolph.

Es bankt mich auch je und immer, Es fei kein recht gebor'ner Narr'.

Graf Rudolph geht ab.

Graf

1045

55

1) Quaal. a) Gefchwas. 3) unanegeplaubert, ohne bojen Binf. 4) ohne Befahr. 5) webahrbe.

#### Graf Bolf.

Wie könnt'n wir das erfahren harr?
Wir drei wollen heint unter d' Stiegen
Ihn suchen, ob er im Bett' sei liegen.
Finden wir ihn nicht im Bett' allein,
So muß er bei der Kön'gin sein,
So ist's Tristrant, so woll'n wir eben
Ihn bei der Königin ausheben,
Wenn er schleichet aus ihrer Kammer,
Dann woll'n wir ihn sahen allsammer 1),
Und dann in's E'fängniß segen ihn,
Dann läst ihn gewiß richten hin
Der König, wann er kommet wieder,

75

1065

Graf Andolph fommt, spricht: Die Königin hat sich gelegt nieder, Und ist der Narr nicht in sein Gett, Bergieht da, wenn er von ihr geht, So platt ihn an vornen und hinten, Dann woll'n wir ihn fahen und binden,

80

Herr Triftrant gehet ein. Sic platen ihn mit Ungeftum an. Auctr'at spricht: Du Schalt, du mußt hie sein gefangen,

Und an den Galgen werd'n gehangen.
herr Triftrant reißt fich von ihnen, schlägt mit
dem Kolben unter fie, bis fie alle entlaufen,
und Triftrant spricht:

Isald, Gott behat' Dir Leib, Geel' und Chr', Du fiehft mich in bein'm Land nit mehr.

Herr

1) jusammes.

Herr Tristrant geht ab mit seinem Kolben. Die drei Klasser kominen wieder. Austrat spricht: All' drei sind wir worden geschlagen, 1085. Doch dürf'n wir Tristrant nit verklagen, Wan würd' uns halten für verzagt, Daß uns ein Narr all' drei hat jagt. Wir wollen sagen nichts davon, Sondern wollen gleich alle thon 1), 90 Als uns gedissen hab' der Hon 2). Sie gehen alle drei ab.

#### Siebenter At.

Cainis geht ein mit herrn Triffrant feinem Ochwas ger, und Cainis fpricht: -Berr Triftrant, Schwager, reit' mit mir. Da will ich wahrhaft zeigen bir Garbalego Die Ronigin, Der ich in Lieb' verhaftet bin, 95 Mampiconis ber Konig ihr Berr 3ft auf die Jagd geritten ferr 3), Deshalb die Zeit wir ficher fein. Berr Eriftrant fpricht: Ba wohl, ich will mit bir hinein, Bollen mit uns nehmen ein'n Rrecht, 1100 Den ich bracht' in dies gand gerecht 4). Sie gehen ab. 31016

3) fern.

- 1) thun. 2) Dabn-

Digitized by Google

4) gerichts , gerade.

Sfalb die Gemahlin heren Triftrants geht ein, und fpricht :

Mir ist gleich heint mein herz gar schwer, Benn nur mein'm Herrn nichts geschehen wär', Der mit mein'm Bruder ist geritten, Wär'n sie lieher geblieben in meiner Mitten. 1105 Kön'g Nampeconis ist ein Mann, Erfährt er sie, greift er sie an, Er weiß mein's Bruders Buhlerei wohl Mit seinem Weib' gar unverhohl '). Bielleicht wird es sein wohl und recht.

Bas bringt für Mähr' der reit'ge Anscht?

Endbige Frau, Klag' über Klag'!
Uns hat ereilet in dem Hag
Nampeconis, uns angerannt,
Wiewohl wir mit gewehrter Hand
Uns haben gewehrt, ührer viel erschlagen,
Bulest doch müd' halb wir erlagen,
Daß euer Bruder ging zu Geund,
Tristrant en'r Hert, der liegt todwund
Von ein'm scharfen vergist'ten Speer.
Ichund bringt man ihn gleich daher.

Man bringt herrn Eriftraut auf einem Seffel blutig, ber fricht;

Ach, bringt mir einen Arse hierher. Ich bin wund mit vergift'tem Speet, Deffelben wahrhaft ich empfind'.

Der

15

1) unverholin.

Der Ange tommt, beschaut die Bunde, und spricht:

Wenn die Bunden vergiftet find, Co tann ich fie gar heilen nit.

1125

Erifirant fpricht tranflich:

So ist an dich mein' herzlich' Bitt', Fahr' hin in Eurneweliches Land Ru der Khnigin Isald genennt, Sag' ihr von mein'n versift'ten Bunben,

30

35

Bitt', daß fie tomm' in furgen Stunden,

Mich heil', und errent' mir mein Leben, Bo nit, muß ich mein'n Geift aufgeben,

Denn für allein tann biefe Gunft,

Seilen, verchwunden ') Gifte Inbrunft Dag fie der Fahrt hab' kein Abscheu'2)

Bedent' all' meine Lieb' und Treu',

Die ich ihr je erzeigt, und bring. Ihr jum Bahrzeichen biesen Ring;

Und fahrt fie mit, so hab' gut'n Fleiß, Spann' auf das Schiff ein Segel weiß,

Bringst du sie aber nicht herwarts 3),

So spann auf einen Segel schwarz. Eil' und riche' aus die Bodschaft wir,

Gar reichlich will ich lahnen dir.

45

Der Anecht nimmt den Ring, geht ab. "herr Eriftrant fpricht:

3ch bitt', schiet jemand ju bem See, Der ftetig bei bem Ufer fteb',

Benp

1) tootlich wunden. 2) Schen. 3) bermarth.

Wenn das Schiff wieder geh' herwarts 1), Und sage, ob weiß oder schwarz Wieder mein's Knechtes Segel sei, Daß ich vermerken konnt' dabet, Ob die Kön'gin komm' oder nicht.

1150

Isald feine Gemahlm.

Die hut ift icon dahin gericht't,

Will felbft auch ichauen gu bem Gee,

Db dein's Knecht's Schiff wieder hergeb'.

55

· Sie geht wieder ab.

Eriftrant redet'su fich felber, und fpricht:

O Isald, wußteft du mein' Doth,

Daß mir fo nahe war' der Tod,

Du murd'ft mich mahrlich nicht verlaffen,

Sondern dich machen auf die Straffen.

3 fald, Triftrants Gemablin komme, und fpricht:

60

Mein lieber Bemahl, fei guter Ding',

Gute Botichaft ich dir hie bring',

Dein Rnecht tommt wieder g'fahren ber.

Eriftrant richtet fich auf, und fpricht:

Sag' mir baid, wie hat ein' Farb' der

Segel am Schiff, fo fahrt herwarts?

Ifald feine Gemablin fpricht :

Das Segeltuch am Schiff ift schwarz.

60

Eriftrant laft Sand' und Saupt fallen, fpricht frantlich:

So mag ich kein Beil mehr erwerben. 3ch muß des bittern Todes feiben.

€r

1) bermarte.

Er ftredt fich und ftirbt. Man trage ihn auf bem Seffel ab, und tragt eine verdedte Todtenbahre ein. If ald feine Gemablin fpricht:

Hat dich getöbt't das einig' Bort, Das ich gar unbesonnen red't', Dich nur damit versuchen that, Da ich sagt', der Segel war schwarz An dem Schiff, welches suhr hetwarts, Wiewohl der Segel doch ist weiß. Run werden mein' tägliche Speif' Seufzen und Zagen, Wein'n und Klag'. Doch mir das all's nicht helsen mag.

Da geht weinent ein Ifald die Konigin, feine Buhlichaft, legt fich auf die Bahte mit der Bruft, und spricht:

D Frau, geh' von det Todtenbahr', Denn tausendmal mir lieber war herr Tristrant. Laßt mich ihn beweinen, Deun ich nun aller Trost hab' keinen. Deshalb mag ich auch nicht mehr leben, Ich muß mein's Lebens Geist aufgeben, Daß er mir ihm von hinnen fahr', Bei ihm bleib' ewig immerdar.

Ifalb die Ronigin finet tobe bin. Ifald feine Gemablin fpricht:

O! erft ift mir mein Herzleib neu, Weil ich feh' bie groß' Lieb' und Ereu' An diefer königlichen Frauen,

Die

. 85

1170

75

Die also in hohem Vertranen

Verläßt ihr'n königlichen Stand,
Ir90'
Ihr'n Gemahl und ihr Vaterland,
Reil't mein'm Herru nach weit über See,
Weil sie ihn weiß in Todes Weh',
Zu heilen ihm sein' Wunden roth.
So sie ihn leider sindet todt,
Wag weiter sie ohn' ihn nicht leben,
Und hat da thren Ceist aufg'geben.
Run tragt sie hin in Gottes Namen,
Und legt sie in ein Erab zusammen,
Weil sie haben den Tod erlieden 1),
Auf daß sie hie und dort mit Frieden
Ewiglich bleiben ungeschieden.

Man tragt die Babre ab, und geben alle Perfonen in Ordnung nach.

Der Chenhold tommt, und beschließt:
On hat die Tragddie ein End';
Aus der wird öffentlich erkennt,
Wie solche unordentliche Lieb'
Hat so einen stark mächtigen Trieb,
Wo sie einnimmt ein junges Herz Mit bittere Angst, sehnendem Schmerz,
Darin sie also heftig wüth't,
Verkehrt Herz, Sinn, Vernanst, Einüth, 'is Wird leichtsertig, verwegen ganz,
Schlägt Seel', Leib, Chr', Gut in die Schanz',
Acht't fürbaß weder Sitten noch Tugend,

1) erlitten.

& treff' an Alter ober Jugend. Ber fich in solche Lich' begeit 1), 1215 Belche ist voll Trubseligkeit. Diogenes nennt fie argwohnig, Lieb' fei ein fuß vergift'tes Bonig 2) Petrarcha thut die Lieb' nicht preisen, Mennt die Lieb' galdene Fußeifen, 20 Ein' furge Rreud' und langen Schmerg, Damit gepeinigt wird bas Berg, Boll Scufzen, Bein'n und Jammer flaglich, Denn es befind't in Liebe taglich Eifer, Ochnen, Weciden, Abscheiden, 25 Biel Klafferei und heimlich Meiden. Mus dem folgt mancherlei Ungluck, Ein's bringt das Andre auf bem Rud, Armuth, Krantheil, Schand' und Schaden, In Leib und Seel' Gottes Ungnaden. 30 Aus dem fo laß bich treulich warnen, D Menfc, vor folder Liebe Garnen, Und fpar dein Lieb' bis in die Ch', Dann hab' Ein' lieb und feine meh. Diefelb' Lieb' ift mit Gott und Ehren, 35 Die Welt bamit fruchtbar ju mehren. Daju giebt Gott feloft allewegen Sein' Gnud', Gedeihen, und milben Segen. Daß ftete Lieb' und Treu' aufwachf' Im chlich'n Stand', bas municht hans Sachs. 1553 am 7. Tag Hornungs. · 1) begiebt. 2) Donig.

₽6.¹

26.

### Geschichte

Wie zwei Liebhabende von einem Salven,' Blatt ftarben,

Mun hort ein klägliche Histork, Wohl zu behalten in Memori; Dielelbig fich begeben hat In Florenz der machtigen Stadt, Ein reich stattlicher Bürger saß,! Der hatt' ein'n jungen Sohn, der was 1), Wie das Bokazius beschrieb; Hieb Basquino, derselb' hatt' lieb Ein' Jungkrau, hieß Simonia, Ein's armen Mannes Tochter da, Welche um Lohn must Wollen spinnen? Die ward in gleicher Lieb' auch brinnen 2). Ein's Tags sie einander bekannten,

1) war. 2) brennen.

d. Sade il.

.

Er gab ihr ein Loos') in sein'n Sarten, Darin et frohlich ihr'r that warten. Auf den Sonntag that fie aufftehn, Inmaß 2) sam sie wollt' Ballen gehn; Beimlich fie in den Garten ging, Dit Freuden groß er fie empfing, Machten ihrer Lieb' ein'n Anfang, Wiewohl ihr' Frend' nit mabrie lang'. Als fie spazierren bin und wieder, In dem Baumgarten auf und nieder, Beibe voll Bonn' und Freude maffen 3), Bu ein'm Salvenstod niederfaßen. Pasquino brach ein Salvenblatt, Und riche damit an der Statt Sein Zahnficisch, Zahn' und auch- ben Mund, Sprach, "Salvei ift den Sahn'n gefund, Das ift erfahren oft und dict 4)." Als er das redt', im Augenblick Der Jüngeling da überall Erzittert und groß aufgeschwall 5), Gie erfchrack ob dem Unfall groß, 35 Und zucket ihn bald auf ihr'n Schoof; Buhand vertchret er fein' Farb', Der Frauen in den Armen farb. Die fing an ju weinen und flagen, Bor, Bang, op pem Banbt Blamm in ichlagen! Aus dem fein Tod murd' offenbar. Biel Boltes tam geloffen bar, Runs

1) Zeichen. 2) Bie. 3) waren, 4) oftmale. 5) auffchwoll.

Digitized by Google

Runden fein'n Leib groß wie ein Bect 1), Geschwollen und voll schwarzer Fied. Das Bolt meint', fie hatt' ihn vergeben, Mit Gift genommen ihm fein Leben. Befänglich führt man f' für Gericht, Rein Wort fie mocht' antworten nicht Und ftund, in Bergenleid erftarret. Der Richter, ob der That ernarret 2); 50 Endlich erfund er einen. Sinn, Ließ ste in Garten führen bin, Bu erforschen durch all' Umständ', Bie er genommen hatt' fein' End. Als er tam ju bem todten Leib, 55 Oprach er ju dem betrübten Beib': "Sag', wie und mas hat er gethan, Daß er gestorben ist baran?" Sie sprach : "da find wir beidefander 3m Gras gefeffen bei einander ; 60 Ein Blatt vom Salvenftod er gupfet." Dit bem fie guch ein Blattlein rupfet, Rieb auch ihr Zahnfieifch, 3ahn' und Mund, Beigt ibn, wie er batt' than. Bu Stund' Geschwoll die Frau, verkehrt' ihr' Farb', 65 Sant nieder vor ihn'n allen ftarb. In alles Bolt fo tam ein Graus; Sie hatten Rath, und gruben que Den Salvenftod in diefem Garten.

Mach

<sup>1)</sup> Rame ber Chierlaufe, nie ber Schanfiaus, Sunbslaus sc.

<sup>2)</sup> ward verwirrt, unichluffig.

Rach bem thaten f' alle gewarten;
Ein' Rebt' lag an des Salvenwurzel,
Die hatt' vergift't des Krautes Sturzel
Mit ihrem arg vergift'ten Saugen,
Die sah mit feuerglasting 1) Augen
Die Leut' herum so tückisch an,
Daß von ihr stohe jedermann;
Doch warf man darauf dürres Reis
Sammt durrem Holz geleicher Weis',
Wurd' sammt dem Salvenstock verbrennt;
Also hat die Geschicht ein End'.

Der Beschluß.
Aus dem ein Mensch soll lernen wol.
Daß er sich fleißig hüten soll
Bor der Lieb' außerhalb der Ch',
Die all' Zeit bringer ach und weh.
Es siche gleich kurz oder lang,
So ist Lieb' Leides Anefang,
Bie uns das alt' Sprichwort bericht't,
Und man es dann auch täglich sicht 2),
Bas Herzenleids aus Lieb' erwachs
Außerhalb der Ch', spricht Hans Sachs,

1546 am 23. Tage Brachmonds,

1) feuerglanjenben. 4) fiebt.

97,

#### Babet,

mit ber Cowin und ihren Jungen,

Ber andern zufügt Ungemach, 'Den trift zuleht die Gottes Rach', Als dieser Löwin auch geschach.

Ein' Lowin hate' zwei Bolffein :) flein Im Bald in einem holen Stein. Ein's Tags loff fie aus nach ihr'r Speif, Indem da tam ein. Jager leif', Da er die jungen Bolffein fund, Erwurgt' fie und darnach fie fcund ; Die Saut' teng mit ihm hin der Idger. Da fam die Lowin zu dem Lager 2). Fand ihr! Bolffein tots alle zwei. Die Lowin that ein flaglich G'fchrei, 10 Sie lauert', weinet' fur und fur. Das bort' ein Buche, tam balb gu ihr, Sprach : "Schwester, wie thust alfo flagen?" Die Lowin b'gunnt ihr Leid ihm fagen. Balb der Fuchs ihren Schaben fach 3) **Bar** 

1) Junge. 2) Lager. 3) (ab.

Gar liftiglich er ju ihr fprach: "Sag an, wie viel' Jahr bift bu alt?" Die Lowin fprach hinwider bald : "36 bin geleich alt hundert Jahr." Der Fuchs fprach; " Sag' mit an furmahr, Bon was Speif haft bu bich genahrt So lang' in biefem wilden G'ferd ')?" Die Lowin fprach : "mein' Speif dig mas Allein das Fleisch der Thier ich af. Als Bafen, Fuche, Hirfch'n und Hinden Und was ich in dem Bald' mocht' finden." Der guchs fprach : "find Die Thier' dein gutter, Sag', haben fie auch Bater, Mutter? Co haft auch ihr' Mutter betrübet; Denn jedes Thier fein' Rinder liebet . 30 In aller Maaß ale bu bit bein'n; Bie oft haft bu fie bracht in Dein, Wenn du ihr' Jungen haft gefreffen. Best wird bir mit dem Daaf gemeffen, Bie du den andern haft gethan, Daran follt du tein'n Zweifel ha'n. Die Gotter haben dir gelohnet ; Gleich wie du niemand haft geschonet, Alfo mußt du jest Ochaben leiden. Billt bn der Gotter Straf vermeiben, So mert': was bu nit gerne haft, Daß du's ein'm andern auch erlaß'ft. Auf daß dir nimmer miffeling' Und bich aber ein Starf'rer gwing', Und Male Zeit ihr' Rofen bring'. 45 **න. ම. ම.** 

1531 am erften Tage bes Wonnemonds.

1) Defen.

28.

28.

## gabel,

mit bem Brofc und ber Daus.

- Oft einer grabt ein' Grub, allein Sein'n Nachsten ju bringen in Pein, . Und julcht fallt er felb barein.

Ein' Maus bei einem Basser saß, Gar gerne sie hinüber was
Geschwommen an das ander' Ort.
Bald kam ein Frosch, der es wohl hort' 2),
Det war untreuer Liste voll,
Sprach: "ich bring' bich hinüber wol."
Die Maus nahm das in Treuen an,
Des Frosches List sie nit verstahn 2),
Der band ein'n Faden um sich ganz
Und bergleich um der Mause Schwanz
Und sprang bald in des Bassers Damm.
Die Maus mit Furchten darauf schwamin,
Bis auf die Mitt', der Frosch zu Stund'
Sich nieder ducket bis zu Grund
Und zog die Maus saßt unter sich.

a) borte. 2) verfiand.

Die Maus fchrie: "O Frosch! wifte bu mich Ertranten ? Das mar' ein' Untreu'!" Der Frosch der sprach: ", das ift nit neu, Daß man giebt fuße Bort als Bonig') Dahinter ift der Treu' gar wenig; Warum fahft du nicht bas fur bich? Wahrhafter Ereu' ift gar mislich." Die Maus er gar fast nieber jog. Da tam ein Storch geflogen boch, Und fab die Maus im Baffer fcweb'n. Er fcos herab, ergriff fie eb'n Und fabrt' fie mit ihm in fein Deft, Mit fammt dem Frofch, ben er nit weßt 1). Sobald ber Storch den Frosch erfach! . "Bas bringt dich her?" (jum Frosch er sprach). 35 Der Froich fprach : "mein' große Untteu, Def trag' ich billig ewig' Reu'; Ich wollt' die Maus in Ungfud bringen, Best thut mir felber miffelingen, Sich wollt' die Maus ertranket haben Und ihr durch Lift ein' Gruben graben , Dun bin ich felb barein gefallen." . Det Storch fprach; "harr' ich will bir gablen Dein' Uptreu und bein' faliche Tuck' Heberfluffig auf deinen Rud? 3), Und mußt, mir gelten mit der Baut'4) Als du die Maus haft veruntreut." Der Storch fein'n Schnubel that auffpetr'n, That den untrenen Frofch vergebr'n; Go traf bie Untreu ihren Berr'n. න. **ම**. **ම**.

1528 am t. Tage des Wonnemonds.

1) Bonig. 2) wußte. \_3) Ructon. 4) Saut.

29.

### Sawant.

Der Bauer mit bem himmel und Soll und feinem Efel.

En Bauer janke fich auf ein' Beit
Und sein'm Pfarrherrn ung'horsam war.
Die Ursach des Zanks dieses war:
Daß er die Fladen weihen sollt'.
Der Bauer das nit leiden wollt'
Und sprach: Sie wären vor geweicht ");
Denn der Psass dem Psleger sagt
Und den Bauern gar hart verklagt:
Wie so gar ung'horsam war'.
Bald nach dem Bauern schiedet er;
Der Psleger ihn sohr zahnet an "):
Warum er nicht war' unterthan?

Det

1) geweihet. a) rebete ibn beiffend und raub an.

D. Sachs II.

23

Der Bauer fprach : "Beffer ich bin, Und in brei Studen über ibn: Erftlich ich einen Efel hab' Bit g'icheuter benn ber Pfarrherr grab .). Bum anbern: in mein'm Baule alt Dab' ich ben himmel in mein'r G'walt. Bum dritten: bab' ich auch bie Boll In mein'm Saus und all's Ungefall. " Der Pfleger fprach, ", ertfar' mir bas, Auf daß ich's mog' verfteben bas." Der Bauer fprach : "ber Efel mein Beht felb ju bem Brunnen allein, Benn er ihm g'nug trintet jumal Beht er wieder beim in fein'n Stall. Die Kunft der Pfarrherr tann nit mol; 3m Birthehaus fauft er fich ftudvoll"), Daß er tonn weder fteb'n noch geb'n, Und ihn beim führen muffen sween. Dabei gar klarlich ich bewähr': Mein Efel g'scheidter fei denn er. Bum andern: ich ben himmel hab'. 35 In meinem Saus, uralt und grab 3): Mein' Ahnfrau, ung bort 4) und blind, Die gar ift worben wie ein Rinb, Der ich auswart' mit allem Bleiß, Dit Glieger 1), Rleibung, Etane und Opelf; Biewohl ich felber blutarm bin,

Otred

2) grav. 4) bictvoll. 3) gran. 4) shue Gebor: 5) Lager, Wohnung.

Stred ich ihr fur Sauptgut und Swinn. Solches wird am jungften Gericht Bezahlet, wie Gott felber fpricht, Und wird ben himmel geben ein Den'n, die also barinherzig sein; Da werd' ich auch in dieser Zahl Erfunden nach dem Jammerthal. Bum britten hab' ich in mein'm Saus Die Boll', mit foldem Quaal und Graus. Das ift mein arg boshaftig Beib, Die täglich peinigt meinen Leib Mit Grein'n und Janten immer ju, Bab' Tag und Macht vor ihr tein' Ruh', Als ob ich in der Bolle mar. 55 Deff ') bin ich g'waltiger benn er Weil ich himmel und Solle hab' Und daß daheim mein Efel grab Bescheidter ift, benn unser Pfaff, Soff dadurch ju entgeh'n ber Straf. Darauf ber Pfleger ihn quitirt, Den Pfaffen barnach mit veriert, Der war aber nit gutes Q'uachs 2); Ihm g'icah nit Unrecht, fpricht Sans Sache.

1557 am 4. Tage bes Wonnemonds.

1) brum. . a) Berebes, nicht gut barauf in fprechen.

# Hans Sachs

ernfiliche Trauerspiele, liebliche Schauspiele, feltsame Fafinachtsspiele, turzweilige Gespräch', sebnliche Rlagreben, wunderbarliche Fabeln,

samme andern lächerlichen Schwänken und Possen.

Berausgegeben

Don

Dr. Johann Guftab Busching.

Drittes Buch.

Rurnberg, bei Johann Leonhard Schrag. 1824. er held his editered colorisation and in the colorisation of the c

Continue Chimal

a production of the Continuous

marks of the small

1. 7

ide Zohann - das Widzere

594:36

Bullet bei des des perfet

and the the analysis of the second and the second a

Nach langer Unterbrechung erfolgt bier ber britte Band ber Werte bes Hans Sachs, ben ber Effer und die Ausbauer bes Herrn Berlegerg, ohne leiber bie gebhofte Unterstützung zu finden, zum Deucke beforbert.

Es find zu biefem Sande die Aubnenftice bes Sand Sachs gewählt worden, und zwar nur folder melete aus umfagenden Bearbeitungen bes Mittelalers burch die Minnefanger bekannt sind; so das dier die genfent Dichtungen auch in der Form gegeden merben, in welcher die erste Beit der Buhnt sie auf die Kreiter und zur Darzfellung zu bringen sich demuble. Die noch rückfandigen Stiefe diese Kreifes soll der folgende Bund anthalten.

Durch biese Jusammenfagung gleichartiger Gegensstände wird ber Wunsch bes Berrn Friedrich Furch au, dem ich öffentlich herzlich für seine freundliche Annerfung S. 454 der zweiten Abtheilung seines Hans Sachs banke, (die mir, bei der groben Art und Weise, mit weicher ich in der Leipziger Literaturzeitung angegriffen ward, worauf mir aber die nothige Art und Weise zu antworten sehlt, hochst erfreulich sein mußte) erfüllt, und ich wünschte nur, daß es in meiner Hand noch läge, das Ganze so einzurichten, wie Herr Furch au vorgeschlagen hat.

Jebe Aenberung ift in biesem Banbe vermieben worben, und wenn bie und ba im zweiten Banbe auch noch einer ber im ersten Banbe versuchten Erneurungs-Versuche anzutreffen war, so kam bies nur baher, weil bie DandDanbschrift schon, nach Art bes ersten Banbes, vollenbet war, als ich die dabei früher gehabte Ansicht anderte, und bei der vielfachen Aenderung konnte es nun wohl der Fall sein, daß ein und das andere von mir übersehen ward, oder daß auch der Seger sich in einzelne Aenderungen nicht finden konnte. Bei der diesmal zum Druck entsenderen Handschrift wurde daber, um alle solche Fehler sicherer zu vermeiden, eine ganz neue Abschwift angefertigt und die spuher vollenbete zuplackgegt.

Ueber bie Murnberger Mundart giebt es leiber fein umfagendes Worterbuch, ba Saglein's schones Unternehmen noch in ber Handschrift rubt. Der allgemeine deutsche Sprachsas leitet oft nicht auf die verschiedenen Ihichattungen hin, welche die landschaftlichen Mundarten den Worten gaben, und vieles habe ich baher früher um genügend, ja selbst unrichtig erklärt. Den größten Dant bin ich baber bem Dottor ber Debigin Betri Often haufen ju Rurnberg fchulbig, ber, innig vertraut mit ber Rurnberger Mimbart und im Befig einer fchagbaren Bircherfammlung, bie Bewogenheit batte, meine Er Harungen burchzugeben, und bie vorgefallenen Berfeben ju berbeffern. Durch biefe Dulfe, burdy ben unermublis chen Gifer bes herrn Derlegers, bas ernente Bert bes alten Meifterfangers murbig nuch im Uriffern ausgeftattet. ber Lefewelt ju übergeben, hoffe ich fur biefen britten Band eine freundlichere Aufmahme, bie aber auch befonders Die Anftrengungen bes herrn Berlegers belobnen moge. 11 25 3 727 3 173-34

Breslau ben 17. Mars 1824

Buiding.

## Ein' Comodi'

mit vierzehn Personen, die unschuldig' Kaiserin von Rom, und hat: 5 Metus.

### Die Perfonen in bie Combbl'

- 1. Der Raifer.
- 2. Die Raiferin.
- 3. Alphonfus des Raifers Bruber.
- 4. Ason Herzog von Fergr.
- 5. Martgraf von Salerno.
- 6. Sato fein Brudet.
- 7. Der Chrenhold. 8. Der Postbot.
- 9. Der Benter.
- \$. **6446** III.

e Charle

Digitized by Google

10. Der Odiffsmann.

11 12. Zwe'n Trabanten.

13. Die Jungfrau.

14. Der Engel.

#### Der Chr'nhold tritt ein, und fpricht:

Dochachtbar' weif' und chrenvest Farnehm' und ausermablte Gaft', Mus Bunft fei mir ju euch hertommen, Ein Comodi' uns fürgenommen, Bu Chren euch allhie ju halten, Beld' G'fdicht befdricben uns die Alten, Bon ci'm Raifer doch jingenannt, Der reifet in das g'lobte Land, Beimgufuchen bas beilig, Grab. Ju mittler Beit es fich begab, 1195 Bei Raifers Bruber bulen wat if Um die Raiferte, chier fochigar . : :. 5 : Sein bos gurnehmen ihm abichlug, Als er nicht abließ, fie mit Sug Ihn sufigin Charan greigeninend, Doch nach bes Raifers Bieberfahrt, Er bie Raiferin hart verflagt, Und manderlei Eh bruche verlagt, Def, unerforicht, der Raifet glaubt, Souf daß fic heintlich wurd enthaupt 3m Balb. Da fie von Salerno Der Martgraf nahm mit & malte bo, Doch unerkannt führt mit ihm heim, Da fie mart't feines Rinds in g'heim.

Det

	Der Markgrof auch ein'n Bruder batt,	25
,	Der um die Raiferin bulen that,	
	Als fie's abiching, ohn Ginn *) entport	
. ,	Bu Racht fein's Bruders Rind ermordt,	
	Als ob's big Raiserin hatt' than,	
	Da befalch der Markgraf, daß man	30
	Die Raiferin ertrantet turg,	
	Doch half ihr Gott, zeigt ihr ein' Murg **)	
	Damit fie heilet ben Ausfas.	
	Mun die 3meen obgemeld't, fo durch Trat. ***)	
	Ihr bies Ungluck hatten geftift,	35
	Burd'n Beid mit dem Ausfas vergift,	
	Die heilt die Raiferin Beid fandt +),	
	In ein's Argtes Gitate unerfahlit," !!	. 2
	Doch muftenf' ihr Unrecht Betennen,	
	Bot manniglich öffentlich nennen.	40
٠,	Darnuch bet Raifer wieder aufnumb +f)	•
	Die Raiferin unichuldig frumb.	•
	Mun fcweigt und horet ohn geford,	
	Wie man euch bas ergablen werd',	
	Beibe mit Worten und Geberb.	45
Der A	aifer geht ein mit feinem Bofgefind, fest' fic	
	nieder, und fpricht:	
	Ihr lieben Getteuen nehmet mabr,	•
	Bie wie vergangen jeht brei Sahr	
	Führten gar einen ichweren Rrieg, ,	
	Durch Gott allein erlangten Giege:	
^	Un den ungelaußigen Beiben; 35	50
•	Allda haben wir Gott bescheiben	-
	* 4	Ein
*) un	finnig ** Burgel. ***), Eros.	
	eibefammt. Th) aufnabm.	

55

60

Unfern Bruder, dem wir vertrauen Samt unfer Raiferlichen Frauen,

Drum beifte aufblafen in gemein; So woll wir Morgen fruh auf fein.

Die Raiferin temmt, ber Raifer umfähr fic, und

Befegen dich Gott herzlieber B'mahel, Dein Berg bleib ehrenfest wie Ctabel, Bir trauen dir ju alles Gut's, Derhalb munich wir dir Gottes Cout, Bis wir wieder tommen ju Land.

65

Die Kaiferin fpricht: Mit cu'r Mujestat sep Gottes Sand, Bis ihr tommt wieder ju der Stund, Bom heiligen Grab frisch und gefund.

**7**0

Der Kaifer gehet aus mit seinem Hofgesind, die Kaiferin setz sich und spricht:
Run ist mir je mein Herz gar schwer,
Weil-sich mein Herz giebt in Gesehr Des Weers, drauf ist groß Rauberes,
Soll auch reisen durch die Turkei,
Welche sind herzlich seind den Christen,
Ihn zuseken mit Mord und Listen.

75

Mun

Mun Gott fei aber ihr Schifd und Schut, Bon bem uns fommet alles Gut's.

Alphonfus des Raifers Studer tommt, neigt fich, und fpricht:

-Snabige Fran, feid guter Ding', Laft ench die hinfahrt fein gering, -Laft trauren mich, mir thut es Noth.

Die Kaiferin fpricht: Ihr treibet euren Schimpf und Spott, Ihr habt nicht zu trauten noch flagen-

Afphonsus spricht: Ach mein Berg will vor Lieb' verzagen, In unaussprechlich Peln und Schmerzen, Ich aber hab nicht so viel Berzen, Daß ich mein' Liebe an dörst zeigen, Wich gen der Auserwählten eigen. Will auch eh sterben gar trostloß, Wann sie ist mir zu hoch und groß Geadelt, darum ist umsunk Gen ihr mein brunftig' Lieb' und Gunst.

Die Kalfee'in spricht; Herr Schwager, was borft ihr euch schamen? Seid ihr nit auch von hohem Stammen, 9 Auch sveiledig, wer wollt euch wehr'u Und verakgen, daß ihr nach Chr'u Zu hohem Stamm heirathen wollt?

Afphonfus fpricht: 3ch hab? fo inniglichen hold, 2Bird fie mir, nicht: fe muß ich ferben.

Dic .

Die Kaiserin spricht: Wer ist die Zart', ich will euch werben, Es sci gleich Jungfrau oder Frauen, Ich will treulich handeln, auf Trauen\*).

Alphonfus fpricht mit Genfgent: O ihr feib, die mein G'mut und Berg Berwund't hat mit der Liebe Schmerg, 3ch bitt', wollt euch erbarmen mein.

105

Die Kaifer in fpricht ernfticht: :: Wo bentt ihr hin, bas tank nicht ffin, Wolt ihr an Raiferlich Majefige, Entem Bruder, thun ein' follich That, Und schwechen mich, die Kaiferin, Schlagt solches Lafter aus bem Sinn, Schweigt fort folder Unbilligkeit.

110

Alphonfus fpricht; Gnabige Frau, wie, wenn die Zeit Der Kaifer auf dem Meer umtam', Ich euch alsdenn zur S'mahel' nahm', Meil ich jeht hab' in meiner Hand Das ganz Kaiferlich' Regiment, So blieb wie in dem Kaifershum?

115

Die Raiserin spricht jornig: ... Schweig dieser Wort nur gar kiejum, Birst du bergleich mehr zu mir sagen, .... Bill ich beim Raiser dich vertingen, .... So bald er tommt, sag ich bir ju-

120

Alphonfus fpricht: So wift, ich hab tein Raft noch Rub',

Bis.

\*) Auf Bertrauen, mahrlich.

Bis ich ench bring gu'i meinem Billen, ... Mein brennend Lieb barmit zu stillen, ... Es geh mir gleich drob wie es woll. . ? -

125

30

Alphonfus fpricht: Mein Berg nie großer Freud gewann, Denn fo ich von eu'r Gnad gewährt Bied, das ich gar lang hab' begehre,

135

Alphonfus geht bin. Die Raiferin lacht, und fpricht: Mun ich dich überliftet hab', Romm dein mit Jug' und Chren ab, Daß ich forbin \*\*\*) vor dir hab Rub, Lag' ich den Thuren sperren zu. Chrenhold, geh ichan auf und umb, So bald und der Statthalter tumb Auf den Thuren in Tibergarten, Da er meiner Butunft thut marten, Co b'ichleuf außen die Thurenthar, Schlag ftarte Schlof und Riegel file, Lag' ibn nicht von bem Thuren 'nieber, . Bis ich dich heiß baffelbig wieder, Gieb ihm all' Sag für Oungerensth In den Thuren Baffer und Brodt,

145

Er

<sup>\*)</sup> ungerne. \*\*) Churm. ' \*\*\*) forthin.

Er garne, fluch, und was er thu, Sa las den Thuren beschlossen zu, Oder es gilt dir soust dein Leben.

150

Der Ehr'nhold neigt fich, und fpricht;
'3d will ihn wohl verforgen eben,
Daß er nicht fomm' beraber doch,
Er fall' denn 'rab zwolf Gaden \*) hoch.

155

Der Chrinhold geht ab.

Der garft \*\*) tomme und fpricht:
Gnabige Frau, was foll das fein,
Daß ihr gefänglich leget ein
Raiferlich't Wajestat Berwalter, '
Sein'n Bruder, unstren Statthalter.

Die Kaiferin spricht: Ja bas geschicht ohn' Ursach nicht, Des werd't ihr haben flar Bericht, Auf Intunfe Kaiserlich Majestat, Last mich verantworten die That.

Der Bergog geht ab.

Der Chr'nhold fommt, und spricht; Gnadige Frau wie gar verrucht Der Stalthalter dort tobt und flucht 169 Und schreit: ihm geschah Gwalt und Unrecht. Die Kaiserin spricht;

Soweig nur, fein Born wird balb ichlecht \*\*\*).

Der Pofibot fommt mit einem Brief, und fpricht; Enabige Frau, und bas walt Gott, Gebt mir ein froblich Botenbrot,

Mann

<sup>\*)</sup> Stod. \*\*) Afon, herzog von Ferne, ift gemeint. \*\*\*) folicht, wird fich bald legen.

Bann Raiserliche Majestat Ift mit sei'm Hofgesind nachten spat Sin kommen gen Hostia 3), und Ift frolich, frisch und wohl gesund, Bon dem wüthenden Meere tief, Wie ihr verstehn werd't in dem Brief.

176

170

Die Kaiser in legt ihre Hand' jusammen und spricht;
Gott sei Lob der durch sein'n Beistand
Kaiserlich Majestat bracht zu Land,
Geh, Chrnhold heiß zu Hof ausblasen,
Thu auch den Statthalter auslassen,
Daß er sammt dem Hosgestad bei Zeit
Sich rüfte und entgegen reit
Dem Kaiser, und ehrlich empfach,
Eh er tomm zu der Stadt Rom nach,
So will ich mich auch rüsten immer
Auf die Fahrt mit dem Frauenzimmer,
Und daß ich auch entgegen reit',
Mit großer Ehr und Würdigkeit
Nein'n lieben Einnahel heim beleit.

.

r85

Actus II.

Der Raifer tommt mit feinem Bofgefind, fest fic

Mun feind wir wieder aus Gottes Gnaden gu Land tommen ohn allen Schaden, 190 Und ausgericht't unfer Gelubb. Oruder, wich dunkt du feift betrübt,

ĄÇ

") Dhia.

Ift dir ein Untath jugestanden, Beil du mittler Zeit unter Sanden Saft g'habt Kaiferlich Rehlment, Sat jemand sich vom Reich abtrennt, Do'r was hat sich sonst jutragen?

195

Alphonfus fpricht: Die Ding bie find nicht gut ju fagen, Welliche mir im Bergen liegen.

Der Raifer fpricht; Es taugt nicht, daß es bleib verschwiegen, Sag turg, es treff' an was es woll.

200

Alphonsus spricht;
Weil ich denn sagen muß und foll,
So wisset kurz von eurer Frauen,
Auf die ihr also vies that bauen,
Die hat zu Unzucht, mein begehrt;
Als ich ihr's abschlug ungewährt,
Sperrt' sie mich auf den Tiber Thuren,
Daß ihr' Unzucht samt andern Huren
Ohn allen Scheuch \*) möchte verbringen
Zu hof' mit den eblen Jünglungen,
Bor mit, als solche Shbruchs ein Hasser,
Heber und über diese Zeit,
Dieweil ihr ausgewosen seid,
Dieweil ihr ausgewosen seid,

2C 5

212

Der Raifer schilge bie Sant gusammen, und spricht: O Bruder, was sagt, ift das wuhr? Hat unser G'mahl brochen bie Ch?

Alphou

\*) Cheu. \*\*) taling, taglich.

Aphonfus fpricht: Ja, der Ding ich ftandhaft befich', " Es ift je ja und andere nicht.

Der Raifer fpricht;
So folls mit dem Schwert werden g'richt.
Geb', Züchtiger, leg' an die Hand,
Zeuch ab ihr Raiserlich Gewand,
Bind' sie, leg' ihr an Ricider alt,
Kühr sie 'naus heimlich in ben Wald,
Schlag' ihr ohn' Gnad' das Haupte ab,
Darnach in die Erden begrab'
Das verzweiselt verruchte Weib.
Ein Zeichen bring von ihrem Leib;
Richt'st in fie nicht, so mußt dur sterben.

Ason, der Herzog von Ferde, neiger sich, und spricht:
Soll denn die Kaiserin verderben,
Unverhört und ohn, alle Recht,
Auf diese blose Antlag' schlecht?
Wer weiß, obs Grund hat oder nicht.

Alphonfus fpricht: Bift bu ber bie Raiferin verficht, Es wird anch nicht ohn Urfach fein, Schau und reb' um bas Leben pein, Es find euer noch mehr im Spiel, Wie ich mit ber Zeit öffnen will, Die ihrentbalben berbalten muffen.

Der Raifer fpricht: Die Raiferin muß ihr Unzuche buffen, Dafür hilft weber Droh noch Bitt'; Geh richt, teht dich an Miemand nit.

Der

235

Der Raifer und Berjog gehen ab, same dem Bruder, der Benfer bringt die Raiferin gebunden,

#### und fpricht:

Guddige Frau, befelcht \*) euch Gott,
Ich muß euch nach des Kaifers Bot \*\*)
Vom Leben zu dem Tode richten;
Aus was Ursach, weiß ich mit nichten,
Bitt', was ich thu, wollt mirs vergeben.

Die Kalserin kniet nieder, und spricht;
Soll ich verlieren denn mein geben
Um Unschuld heut, so sei's Gott klagt,
Weil ich dem Bos'wicht hab versagt
Bu erfüllen seine bos' Begier,
O Gott, mein Seel befihl ich dir.

Da fommt der Markgraf, und Bato fein Bruder, und fpricht;

. Schau, mein herr Brud'r, ich hab jest hor'n Ein Stimm fcrein, sam will man mor'n \*\*\*) Ein Beibesbild in diesem Bald.

Der Markgraf spricht; Schau dort, ein Beibsbild wohlgestalt, Das hat dort ein Morder beraubt, Will auch abichlagen ihr das Haupt, Komm', eil', laß uns dem zarten Beib Mit G'walt erretten ihren geib.

Sie laufen mit ausgezogener Bohr ju, ber Dart; graf fpricht:

Salt, balt, bu Bofwicht, marum mift . Ermorden das fcon weiblich Bild?

\*) befehlt. \*\*) Bebot. \*\*1) morden.

Gag

260

Sag an, was Leid's hat fie dir than, Du verjagter ehelofer Mann; Flugs troll dich, od'r durch dich ich fag' 26. Mein Schwert, so oft ichs gewinnen mag. Der henker entlauft.

Der Markgraf lof't bie Kaiferin auf und fpricht:

Mein Fran, faget mir, wer ihr felb? Die Raiferin fricht:

Zu melden mich, hat jest nicht Zeit, Bis mein Sach' g'winnt ein andre G'faft.

Der Martgraf fpricht.

Ber hat euch denn bracht in ben Balb?-

Die Kaiserin spriche:

Das walzend \*), wantel Ungetick, Durch sein' neidig', feindselig' Tick.

Der Martyraf fpricht:

Wo wollt ihr aber jehund hin?

Die Kalferin fpricher : Def ich ganglich unwiffend bin,

Ich will, we mich Gott bin geleit.

Der Markgraf fpricht: Frau, wollt ihr mit uns reifen weit

Frau, wollt ihr mit une reifen weit. Gen. Salerno, in mein' Grafichaft?

Die Raiferin fpricht: Mit mas G'ichaft wurd ich ba behaft?

Der Darkgraf fpricht:

Daß ihr ein's jungen Rindleins wart't.

Die Raiferin spricht:

Ja, so will ich mit auf die Fahrt, Bin geren um die Kindelein.

Der

280

\*) fic drebende.

۸ بن

Der Dartgraf fpricht:... Co folgt nach in die Stadt binein, Da woll mir uns mit Effen, laben,. Alebenn wir auch ju reiten haben. Sie geben alle ab. 4,201140 100.00 Der Raifen geht ein mit feinem Swiber Alphonfe, ffich, Allphanfus, fpricht.: . . . . Bert Brud'r, ihr feit betribter Gion? 185 Der Raifer fpricht: bas act at Mich bouret baut bie Raifmitt. Daß wir fie haben laffen todten: ... Unverforty es mar' mohl von Mothen; Daß fie vor hatt ibr Untwert gebenf. Bu retter.thr Chr' und ihr Leben; 300 290 Mfon, ber Bergog bon Ferar, fpricht! Ich gab auch euer Dajeftat :. ... Bon ihrentwig'n ein'n folden Rath, Man follts' je vor verhoren than. \*). Alphonfus fpricht: Ja, follt man fie verboret. ba'n, So hatt' fie ber That all thun laugen \*\*) 295 Euch bas gefdworen aus ben : Mugen; Ihr ift furmahr nicht Untecht glicheten. Bergog Afon fpricht: Das wird man an' bem End' wohl faben. . Der Benter tommt, bringt der Raifetin Bopf, und fpricht :

\*\*) laugnen.

') thun.

Grofimachtiger Berr, eu'r Gebot Sab ich vollend't, es ift fcon tobt

Digitized by Google

300 Eucr

Euce Gemabl die Raifcrin, Da nehmet das Wahrzeichen bin. Der Raifer fpricht: Machrichter, was bat fie gefagt?

Der Benter fpricht:

Sie bat gar boch ibr Unichuld flagt," - Wie fe fterb biefer Bucht unschuldig. . . . . . . . 405 Sie aber litt ben Tod gebuldig

Bat all' ihren Feinden: vergeben, Lift en'r Dajeftat gofegnen eben, Gott geb' ihr bort bas emig' Leben.

Der Raifer weint, bedt fein Angeficht, fteht auf, geht davon trantig mit-feinem Bofgefind.

## Actus III.

Die Raiferin geht ein, trage ein gewickelt Rint, und fpricht: "

> Ach Gott! wie finbel \*) ift bas Gluck, Bie wankel, unftat und fo fluck \*\*),. Wie g'schwind umdreht sich bas Glückrad Bie hast du mein so groß Ungnad! Bor fury mar ich ein' Raiferin,. Jest ich eine Martgraf'n Kindemaid bin Dem ich muß mafchen, toden und machen. Bas mird das Glud noch aus mir machen? Mun, mas Gott will, baffelb' gefchech. Derfelbig mein Elend anfech \*\*\*),

110

315

\*) flugge , jum fliegen bereit. \*) geschebe, anfebe.

Der tann es wenden schnell und bald, Alle Ding fichn in sei'm Gewalt.

320

325

330

Sato, des Martgrafen Bruder, geht ein, und fpricht: Frau, geht 'nein zu ber gnabing Frauen, Die will euch etwas laffen fchauen.

Die Raiferin geht mit dem Rind aus, und Sato

Bie ift bas Beib fo. fcon und gart, 3d glaub' fie fei von ebler Art, Sic will nicht fagen, wer fie fei; O tonnt ich fie durch Bulerei Bewegen ju bem Billen mein, Wie daucht ich mich fo gludhaft fein! 3d will funfi'g Dutaten auf fie magen, 36 hoff fie werd mire, nicht abichlagen, Mann fie ift arm und hat fein Geld. Lang wollt wir treiben ungemeld't Unfer Bulfchaft in diefem Ochloß, Das Diemant weft \*), flein ober gtof. 36 will mein' Lieb' ihr offenbaren, Und allen Bleiß gen ihr nicht fparen, Wie ich auch bisher hab gerhan, Bill fie jest wiedet reben an. Hato geht aus.

٠

Die Kaiserin tommt wieder mit dem Aind, und spricht: Ach, herr Gott, gieb Kraft, Start und Lehr', 340 Bu bewahren mein' weiblich' Ehr; Die vor viel Kampfes hat erlitten, Wird wieder auf ein Reu's bestritten,

\*) tougte.

Bon bes Markgrafen Bruder ftofg.
Mir war' viel lieber in bem Seig Abgeschlagen worden mein Jaupt,
Denn erst werden mein'r Ehr beraubt,
Die ich will b'halten bis ans End',
In meinem betrübten Elend;
Bann ich hab' sonst auch keinen Schaß,
Ich beut' bein Buhler Truß und Traß.

350

345

Der Markgraf geht ein, und fpricht: Fran, wie baß ihr fo traurig feib, Ich fich \*) das euch etwas anleit \*\*); Sagt, hat euch Jemand Leid's gethan? Die Kaifer in fpricht:

Beint ich nicht wohl geschlafen ha'n, Bielleicht fo fchlaf ich heint beft bag. Der Martgraf fpricht:

Ich bacht', es wärzeuch sonst etwas, Kommt herein in das Franenzimmer, Die Markgräfin wart't euer immer.

Der Martgraf und fie geben ab.

Dato, des Markgrafen Bruder, kommt und spricht:

Nun schau das stolz verlaufen Weib 360
Verschmähret meinen edlen Leib,
Das mir in meinen jungen Jahren
Von kei'm Weibsbild ist miderfahren,
Thut mirs zum drittenmal abschlagen
Trowt \*\*\*), sie wölls meinem Bruder klagen. 365
Nun will ich ihr bei seiner Gnad,
In Rurz zurichten ein Schweißbad;

Máme

<sup>\*)</sup> febe. \*\*) anliegt, auf bem Bergen liegt. \*\*\*) braut. S. Sache III.

Ramlich, auf heint zu Racht ich will. -In ihr' Rammer heimige und ftill Shleichen, wenn fie thut ichlafend liegen 370 Und will bem Rinblein in der Biegen, Mit bem Scharfach \*) abichneiben fein' Rebl'n, Mir foll mein Unichlag g'wiß nicht fehl'n; Bill ben Sarfach denn merfen hinden Bu ihrem Riff', daß man thut finden, So wird ber Graf und Jedermann Bermein'n, fie hab' den Mord geihan, Denn will ich mein'n Bruder verheben, Daß er ihr grimmig ju foll feben, Unverhört ein Schwert durch fie flechen. 380 -Die tonnt' ich mich baß an ihr rachen! 36 wills halt unverzogen thon \*\*). Bald \*\*\*) untergeht ber Scheinend' Dond. Sato geht trußig aus.

Die Raiferin tommt mit bem todten Rind, legt das von ihr, schlägt die Sand gusammen, und spricht:

.. Ach weh, der jammerlichen Klag'
Daß ich erleb so elend' Tag.
Wein Kindlein ist mir heint zu Nacht
In sei'm Wieglein worden umbracht,
Das ich doch alles hab' verschlasen.
Wie soll ich b'stehn bei dem Markgrafen
Und der Gräfin? O lieber Gott,
Steh du mir bei in dieser Noth,
Wein Hofnung steht zu dir allein,
Dy weißt je wohl die Unschild mein.

Det

385

\*) Bartscheermeffer. \*\*) fogleich thun. \*\*\*) Gobalb.

Der Martgraf tomme mit bloßer Wehr, und spricht: Ach! du verzweifelt ehrlos Weib, Du mußt verlieren deinen Leib, 395 Weil du mir hast das Kind erebbt. Der Trabant halt den Martgrafen bei ber Wehr,

Ach genabiger herr nicht roth Euer Dand' in der Frauen Blut, Eu'r Gnad ist viel ju werth und gut, Last nur bas schandlich Weib ertranten, In dem grundsosen Weer versenten, Um ihr' mordrische Uebelihat.

und fpricht:

Der Markgraf fpricht;
Ja, ich will falgen beinem Rath,
Buhr' sie bald von mein Augen hin.
Ach, herr Gottl wie betrübt ich bin
Um dich, mein herzen liebes Lind,
Daß ich dich hie ermordet find,
Deß ich mich hoch erfreuet hab.

Sato der Bruder fpricht: Ach, Brudet, laß dein Trauern ab, Laß das Rind b'statten zu der Erd, Tracht, daß das Weib ertränket werd, Ohn allen Verzug und Verhör, Daß sie nicht weiter dich bethör'; Denn sie steckt Schmeichlerei gang voll.

Der Markgraf fpricht: Auf die Stund' man fie richten foll, Es ift bestellet alle Ding, Daß man? im wilden Meer umbring, Die blutdurstige Morderin; Somm laß uns troft'n die Markgrafin.

\_

# Der Schiffmann bringe bie Raiferin gebunden, und foricht:

Wie hat die Ungestüm uns verschlagen, Und an die dde Insel tragen,

Ich muß euch von dem Zelfen sehr Da hinab stürzen in das Mece.

Befelcht \*) euch Gott, ihr mußt bie fterben.

#### Die Raiferin fpricht:

Soll ich'im wilden Meer verberben?
Gote weiß, daß ich unschuldig bin,
Ach sahr! tilit bei'm Schiff wieder hin,
Und laß mich in der öben finseln,
In Clend, Angst, Weinen und Winseln,
Dis ich selb werd von hunger bist '\*\*),
Und sterb in dieser Insel od,
Oder werd' von den Thier'n zerrissen,
So bielbst du doch mit gutem G'wissen
Gar unschuldig an meinem Tod;

Gewähr mich, bitt ich bich durch Gott.
Der Schiffmann fpricht: Ach, Frau, folliches fei mir ferr, Burs \*\*\*) innen mein gnadiger herr, So ließ' er mich selber ertranten,

Oder an einen Baumen hangen.

Die Kaiserin spricht: Ich sie nicht über zwölf Tag, Wer meinst ber's beinem herren sag?? Mein Schiffmann, was hulf es benn bich Benn bu geleich ertrenkest mich?

\*) Befehlt. \*\*) fomad, fraftlog. \*\*\*) Burbe es.

Digitized by Google

Œbr'

: Ehr' bein Duffer die bich gebar, Las mich hie und bein' Strafen fahr, Des Rindemord ich unschulbig bin, Ber das hat than, wirft fu noch inn, 3ch bitt burch Gott, erbarm' dich mein. Der Odiffmann fpricht: Mun ich will gleich verfconen bein, Durch Gott, butch den du mich haft beten, Und wieder in mein Schifflein treten, Dag ich bin auf Salerno fahr Bleib da, und ibag bich Gott bewahr. Der Schiffmann gehet ab mit felnem Ruber. Die Raiferin bebt ibre Band' auf, und forice: Gott dant birt fo fahr bin: beint SipaBent Mein Gott: bu baft mich nie verlaffen, Derhalb mein Hofnung ficht auf bich; Diemeil ich lebe auf. Erdrich Es will mich gleich ein Solaf umfaben 36 will mich biefer Sohlen naben, Ein' Beil mich fegen in mein's Duch, Do mir gingen mein' Augen gu, In mein'r großen Trabfal und Angft, Die ich leicht hab verbient not langft \*).... Die Raiferin fest fich, nabt \*\*), der Enget tomint. and a mark 5 .. und fpricht: Raiferin, Gott bat bein' Ainfouid :erfennt :: Und hat vom himmel die gefende !" Die Rreugmurg, einen eblen Schabs Damit magft beilen ben Musfas. Der Engel legt ihr die Burg auf Die Ochoof, und geht ab. vorlängft. \*\*) folaft mit ge,enttem DaupteDie Raiferin ermacht, find't die Burg, und fpricht: Ich Bert Gott! was werd ich bie innen! Ein Eng'l ift mir im Schlaf erfdinen Der fagt', ich follt eingraben turg Da ward' ich finden ein' Kreuzwarz, Die hat To ein edle Ratur, Daß fie machet gefund, rein und pur, Die Ausfähing von bem Ausfat, 36 will fuchen ben eblen Schat. 475 Sie grabt ein, find't die Burg und fprict: Da ift die Wurg; ich hab sie schon, . Dir fei Lob in dem bochften Thron, Du Simmelifch gutiger Batet; Du bift bet allerhochft Wohlthater, Bilf mir, daß ich ju'n Leuten tumb, 480 Daß ich mög beifen umb und umb Den Aussatigen vom Aussat. Durd Diefen toftbarlichen Schag. Bill schauen auf das Meere tief, Db ich boch nindert fech \*) ein Schiff, 485 Dort fich \*) ich bergebn ein Galleen, Die will fich biefer Infet miben \*\*), 36 will gen laufen an die Port \*\*\*) ·Und wenn fie lendet +) an dem Ort, So tritt ich ein, fahr' mit ihr ba 490 Bicberum auf Italia, Und will heimfuchen Rom die Stadt, Da es viel Aussatiger bat, Da will ich reining ++) Mann und Beib, Bon dem Musfas den ihren Leib, 495 Doc \*) febe. \*\*) naben. \*\*\*) Hafen. †) Lanbet. ††) teinigen.

Doch allen Menschen umerkannt; Bill kleiden mich in Mannes Gewand! Als ein Arket, und will umfunst.... Brauchen zu Gottes Che und Bunft Ber mein darf, die hoilsame Kunst. Die Kaiferlin geht ab.

500

#### Actus. IV.

Der Markgraf tommt mit feinem Bruber, ber ift ausfahig, und fpricht:

Bruder set dich, wir sind zu Rom, Bon der Stadt gute Zeitung komm, Wie ein bewährter Arzt hie sei, Welcher mit seiner Arzenei All Menschen mach' vom Aussatz rein. Du weißt, Bruder, des Aussatz dein Könnt dir gar Niemand helsen ab, Was man für Arzenei dir gab' Daheim, dich badet, salbt und schmiert, Mit was Sprup man dich purgirt, Das half doch alles an dir nit.

. . .

510

.

Ob es gleich toft ein' große Summ, 'Schick' in fein' herberg, bag er fumm. Bas er mich heißt, bas will ich thon, Daß ich nur werd bee Ansfag ohn \*),

Ach Bruder hilf, durch Gott ich bitt',

Der mich macht Icdermann unwerth,

Miemand zu wohn'n bei mir begehrt.

Der

515

\*) von Aussat frei.

Der Martgraf fpricht: 36 bab ben Argt, befchicket ber, Dort fommt mit dem Trabanten er. Die Raiserin tommt in Geftalt eines Argtes. Der Martgraf fpricht: Berr Dottor, ehrmurbiger Berr, Bu euch find wir gereiset ferr \*) Bon Salerno, in Rom die Stadt, Beil mein Bruder den Aussas bat, Ob ihr ihn bavon machet frei 525 Durch euer beilfam Argenei. Die Raiferin fpricht: Bo ift fein Barn, laft mich ihn fcauen. Sato der Musfagig' fpricht: Da ift er, hab barob fein Grauen. Die Raiferin ichaut ben Brunnen, und fpricht:

iferin schaut ben Brunnen, und spricht: Ab hilf ich euch des Aussah bald, Doch hat mein' Arznei die Gestalt, Daß sie keinem zu G'sundheit frommt, Beil der Aussah aus Sunden kommt, Er hab' benn all' sein' Sund bekennet, Frei öffentlichen hergenennet.
Bolt thr das thun, ohn alle Scheuch So hilf ich von dem Aussah euch.

Dato ber Aussähige spricht: Ja, herr, das will ich geren then \*\*); Gott ich gräßlich ergurnet hon, Mit Ungelauben und Gott schwörn, That auch mein' Eltern wenig ehrn,

\*) fern ber. \*\*) gerne thun.

Digitized by Google

530

Mit

Mit Zutrinken und mit bem Spiel, Sab' auch g'schwächt ber Jungfrauen viel, Dies all's ich mich schuldig bekenn'. Die Raiserin schaut ben Brunnen wieder, und spricht: Dein Brunn zeigt mir auch an alebenn,

Dein Brunn zeigt mir auch an alebenn, Ihr habt gethan an einem Ort Heimlich aus Neib zwei große Mord?

Dato fchaut den Bruder an, und fpricht; Betr Dottor, ba weiß ich nichte von, Die Raiferin fpricht:

Mch. Bruder, fag, treff mas es woll, Bu Arg es bir nicht reichen foll.

Sato ber Ausschäfige hebt feine Sand' auf, und fpricht:

O! ich bitt Gnad, o Bruder mein,
Ich hab ermord't das Kinde dein,
Sein' Arhlen ihm ju Nacht abg'schnitten,
Als die fremd Krau abschlug mein Bitten,:
Belcher ich ju Unjucht begehrt,
Und hehet dich auch mit geferd \*),
Daß duf ließt unverhört ertränken.
Der Markgraf schaut auf, und spricht:
Ach Gott, erst thut mich hart bekränken
Wein junger eingeborner Sohn,
O Bruder, Bruder was hast thon,
Auch dauret mich die Frau unschuldig,
Die auch gestorben ist geduldig.

\*) Hier fo viel wie Unbiff.

. ADOG

Doch laß wir von geschehnen Dingen, Die nicht herwieder find zu bringen: 565

570

- 575

- Die Raiferin legt bic Wurg in ein Scheuren \*)
  giebt ihm gu trinten, und fpricht:
  . Dehmet hin den heilsamen Bein,
  . Der macht cuch von dem Auslaß tein.
- Dato trinft, und greift feinen Leib, und fpricht: Mich duntt, fich hab gelegt der Grimm, Auch ift nicht mehr heiser mein' Stimm, Die Raud \*\*) wird dure und fallt mir ab, Mein' vorig' Rraft' ich wieder hab.

Die Raifer in wischt ihm das Angesicht und Sand', und fpricht:

> Steht auf, ihr seid nun frisch und g'sund, Und fagt Gott Dank aus Herzens Grund, Den dieser Burzel gab die Kraft. Daß sie reinigt des Bluces Saft.

Der Aussatige ftehet auf, wirft die Schlafhauben, Rlapperlein und Mantel von ihm, und speicht: Sott fet Lob, daß ich vom Aussat Sin rein, Pruder thu auf bein'n Schat,

Thu bem Arget, mein ju gebenten, 3mei Bunbert gut' Dutaten ichenten.

Die Raiferin fpricht: Ich nehm tein Geld für diese Kunft, Gebts etwa armen Leuten funft, Orwahr' euch Gott, 'ich will darvon Bieder heim in mein herberg gon \*\*\*)

Der

580,

\*) Bechet. \*\*) Raube, Quefchlag. \*\*\*) geben.

585

### Actus V.

Der Raifer gehet ein mir bem Bergog von Ferar, und ben Trabanten, fest fich, und fpricht:

> Acht ift das nicht ein schrecklich Wunder, Daß unser Bruder ist jehunder Aussähig und ganz unrein wor'n \*), Und ist all Arzenei versor'n, Was wir mit großem Untost han' An ihm versuchet und gethan. Nun muß wir ihm aufs Keld hinaus Lassen bauen ein sonder Haus, Daß er sein Wohnung hat darinnen, Damit wir seinem Gift entrinnen, Und seiner Krankheit mußig gahn, Weils eins komme von dem andern an \*\*):

77)

600

Afon, der Herzog von Fetar, neiget fich, und spricht: O! großmächtiger Dere und Raiser, Unüberwindlich steghaft Reiser \*\*\*), Es ist hertommen ein Arze bewährt, Dem hilft et, wer nur sein begehrt;

CO5 Bon

\*) worben. \*\*) Weil einer den andern anfrectt. \*\*\*) gelöherr.

Bon bem Musfas, ju welchem tam Der Graf, von Salerno. mit Dam', Def Bruder mit Ausfat mar b'feffen, Der Locher in fein'n Leib hatt' freffen: Dem bat er fein' Runft mitgetheilt, 610 Ihn mit ei'm eining \*) Erunt: gebeilt: ::. Daß er ift wor'n fauber und rein. Bie er mir felber fagt allein. Darum mar mein getreuer Rath, Es ichidt Raiferlich Dajeftat. Dach bem Argt in die Berberg fein. Der Raifer fpricht: Chr'nhold, heiß unfern Bruder gein \*\*) Darnach geht und ben. Arget bring', De burch denfelben uns geling. Alphonfus tommt, ber Raifer jeigt ihm, ju figen, . und fpriche: Bruber, der Berjog von Ferer, 620 Der lobt une einen Arget febr, Er hab durch einen Trunt allein . Bon dem Ausfat gemachet rein . Des Martgraf'n Bruder von Salerno. Und ander viel dergleich alfo, Der wird auch jest tommen ju dir. Alphonsus fpricht: O! daß der Argt auch bulfe mir. Bie mocht auf Erb ich frober fein. Der Raifer fprict: Dort geht er mit dem Ehrinholb rein. Die

\*\*) Befiehl unfem Bruber

\*) einigen, einzigen.

derein zu kommen.

Die Raifer in tomme in Argtes Geftaft, nelgt fich, und fpricht:

Bas will Kaiferliche Rajeftat, Beil sie nach uns gesendet hat?

630

Det Raifer fpricht:

Unfer Bruder der ift felbsieg \*), Bir wollten aufs Societ bitten dich, Bilf ihm. Birb dein Arznei gerathen, So ichent wir dir tausend Dutaten.

635

Der Arget fpricht:

3d muß eu'en. Brunnen feben vot.

Alphonfus reicht ihm bas Barngbas, und fpricht: \_ Da ift es, Domine Dottor.

Der Dottor icaut den Brunnen, und fpricht:

Diefer Aussas that-sich anzunden Allein von eur'n heimlichen Sunden, Die mußt ihr betennen öffentlich, Sonst kann wahrlich nicht helfen ich; Mein herr, wollt ihr dasselbig' than?

642

Alphonfus fpricht:

Ja, ich will mein Sund zeigen an:
Ich hab getrieben groß Hochmuth,
Geizig gewest nach fremdem Gut,
Der Fresserei war ich obliegen,
Dem Blutvergießen und dem Kriegen,
Die Städt' zerstört, Dorfer verbrenne,
Frauen und Jungfrauen geschänd't;
Dies alles hab ich leider than.

645

Der

\*) aussätig; die Rrantheit habend, welche von ben Leuten in bas Felb ober in die Ferne (baber auch fernflech fur felbfleg) verbannt.

Der Doftor icant den Brunnen wieber, und fpricht:

Euer Brunn zeigt and Marlid an, Ihr habt in Tod geben ein' Frauen Durch Arglift, barum werb't ihr ichauen, Die Bahrheit barum nicht verhalten, Bollt ihr anders ber Arinei matten \*).

655

Alphonsus spricht:

Bon salcher Sunde weiß ich nichts.

Der Raifer fpricht : .

Weißt etmas, o nicht wiberfprichs, Daß bu nur tommft bes Ausfas ab.

Alphonfus fpricht:"...

O mein herr Bruder wist ich hab' Ein' Untreu than an einem Beib, Eh' ichs sag, eh' ich willig bleib Aussätig, weil ich leb auf Erd.

660

Der Raifer fpricht:

Ach Bruder, nimm bef tein Befdwerb, Schlag' Furcht und Schaam aus beinem Sinn, Ob es icon mar ein Berjogin, 665

Soll es bir all's werben vertragen \*\*).

Alphonfus fpricht:

Auf Euer Majestat Zusagen, So wist, daß ich ein' Ursach bin Des Tod's der frommen Kaiserin.

Der Raifer macht das Rreug für fic, und fpricht:

O fag', wie tann daffelbig' fein? Afphonfus fpricht verzagt: Als ihr hinfuhrt, herr Bruder mein,

670

Ucher

) die Wirkung des Arzenet erfahren. \*\*) verzieben.

Ueber Meer zu dem Heiling Grab,
Ich um die Raif'rin buhlet hab',
Aus strenger Lieb, das midersprach
Sie, und als ich nicht ließe nach,
Bielt sie mir \*) in den Tibergarten
Auf den Thuren, ihr'r drauf zu warten.
Darauf sie mich versperren hieß
Auf sechs Wonat, mich erst ausließ,
Da eu'r Wajestat kam heim zu Land.
Da gah ich auf sie aus die Schand',
Wit Lügen, als ihr mir das glaube;
Da ward sie unschuldig enthaupt,
Also ward sie unschließe bethör'n.

Der Raifer verhallt fein Angeficht, fpricht, geht barmit aus.

Someig, der Ding mag ich nit mehr bor'n. 685

Der Argt thut die Burg in die Scheuren, geits \*\*) ihm und fpricht:

Rehmt bas Trank von der Burgel gut, Das reinigt bas unreine Blut.

Der Argt fpricht:

Dunkt euch, es fei euch jegund bag? Alphon fus fpricht:

Ja Gott fei Lob, über bie Maaß, Mein'n Athem zeuch ich fanft und rund, Auch ift mir wohlgeschmad der Mund, Der mir vor gallenbitter war, Mein' haut die mir gang ruffig \*\*\*) agr.

69*5* 

675

<sup>\*)</sup> Beftellte fie mich, als Biel ber Busammentunft, \*\*) giebt's. \*\*\*) tuffg, raub, uneben.

Ift mir jegund fein gang und glatt, Dimme von mir die ausfäßig' Statt.

695

Die Raiferin wifcht ibm fein Angeficht und Sand', und fpricht:

Steht auf, ihr seid vom Aussatz rein. Alphonsus steht auf, und spricht:
Ged', bring dem liebsten Bruder mein,
In seiner Traurigkeit und Noth
Wieder ein frohlich Botenbrot,
Ich sei vom Aussatz quitt und loß,
Durch dieses Arztes Kunste groß.

507

Der Chrenhold bringt ben Kaifer, Alphonfus fällt ihm ju Jug, und fpricht: Bruder und großmächtiger herr,

Ach! fchlag aus allen Unmuth ferr \*), Begnadet mich der Unthat mein, Beil es nun tann nicht anderft fein, Und freut euch der G'fundheit mit mir.

705

Der Raiser hebt ihn auf, und spricht:
Bon Herzen freu wir uns mit dir,
Uns thut aber herzlich betrüben,
Bu unendlichem Trauren üben,
Das auch in unserm Herzen bleibt,
Das wir unschuldig hab'n entleibt
Die Tugendhaft'st und Holdseligst',
Die Freundlicht Liebest und Stefalling

710

Dic Freundlichft, Liebest und Gefälligst, Dic Standhaftigft' in Treu und Chr'

Der wir follen feben nimmermebr.

715

Det

\*) ferne, entferut.

Der Arzt spricht: Eu'r Majestat soll sein gettöst, Sie lebt, die ench von Sorg' erlöst.

Sie zeucht die Mann'stleiber ab, ba ftebet fie wie eine Frau, und fpricht: Schaut, ich bin euer Raiferin, " ... Die ihr in Tod bieb't führen bin, Dad mir Bott gladlich half barvon, Durch ben Martgrafen, bem ich bon Bedient ungefannt; ous Berbenten \*) Ein's Rindsmords, mich auch hieß ertranten, Da ich durch Bulf Gott's tam barbon In einer Infel, darim bon \*\*) 3d grab'n die Burg, wie mich bericht't Im Ochlaf ein engelifc Beficht, Die ich viel Menfchen hab mittheilt, An der Krantheit den Ausfaß g'heilt. Gott fei Lob, der es durch fein'n Rath, All's jum Beften verordnet bat,

Der Ratfer umfecht t) sie, und spricht: Ach! Herzallerliebster Gemabel, Dein' Tren ist harter benn der Stahel, Bergleb, was wir an die hab'n than, Bir ließ'n ben Jorn uns übergahn, Und war'n zu gech it) in unster That, Das uns seit oft gereuet hat.

Zu ei'm Buhrzeichen dieser Ding, So beschau't mein'n Gemahel Ring \*\*\*).

Dod

<sup>\*)</sup> Aus falfchem Benten, in falfchem Glanben. \*\*) Sabe, \*\*\*) Erauring. i) umfaht. ii jach.

S. Sads III-

Doch fei Gott Lok,: Der bein: Elend? 74C Sat bracht bu einem guten Endis : 3 400 Chu'nhild, fprich, ibag ein Sof. Jungfrau tumm Und bring der Reif'rin wiederum Ihr Raiferlich Gefdmuck und Bath \*), Die fle vor bie verlassen bat. 745 Der Chrubold"beinge bie Dof. Jungfrauen, brungt bee Witifelin Riciber ; und fpriche :-Bote' fei Lob; bag wir wieberuitt" Dab'n unfer Ralfrin treu nich fruitim, Blach the hat fich gefehnet inimet Das Rafferliche Frauenzimmer, Und ftete gehoft nach ber g'mein Gag. Abe Unichnibi tommen werd' an Tag; Def freue fic nun all's Sofgefind, . Und ih Rom mannich Mutterfind, Mun felb ibr in voriger Birb' \*\*). Bleich einer Raiserin gegiert. 755

Balb die Saiferin wieder geschmudt ift, so tommt Alphonfus, fällt ihr zu Kufen, mit aufgehabnen Sanden, und spricht:

> Snadige Frau, ich fall' ju Jug, Ich will tragen willige Buß, Bon wegen meiner Miffethat, Gott mich schredlich gestraft hat Mit dem Aussay, auch ward ich biffen Stat \*\*\*) mit et'm unruwigen †) E'wissen,

**B**cil

760

<sup>\*)</sup> Betvand. \*\*) Barbe. \*\*\*) fate.

<sup>4)</sup> antahiten.

Beil ich euch hatt um Unschuld febr Bracht beibe ), um Lieb und um Chr; Ich bitt' unt Berzeihung und Gnad. Die Kalferin bebt ihn auf, und spricht: Beil es abaangen ift phy School:

Weil es abgangen ift ohn' Schab; Soll es burch Gott verziehen fein.

Der Raifer fpricht:

Chr'nhold, geh in die Thurn ihr 'nein, Und helf alle Trommerer tummen, Und bergleichen die Heeretrummen.\*\*), Deiß sie in der Stadt Rom umblasen, Und allem Bolte verkunden lassen Daß die Kaifrin gefunden sei, Lebend und aller Walel frei; Darum ja Freud' und Fröhlichkeit Wolfelt halten ein köstlich Hochzeit Die Kaiserliche Wosestat, Wit der Semiln und dem Senat, Ein Monat lang. Nan läßt uns gahn, Die Kaiserlich Hochzeit sahen an,

Die gehn alle in Ordnung aus,

Der Chr'nduld kommt, und befchleuft.
So habt ihr die Comodi' vernommen,
Daraus vier guter Lehr und kommen.
Die epst', das Frauen und Jungfrauen,
Keinem Buhler sollen vertrauen,
Woraus der ihr'r zu Unehr gehre \*\*\*),
Den sliech sie wie ein schlagend Pserd,

785

**®ein'r** 

\*) beides. \*\*) Heertrommeln.

\*\* Recoker

Digitized by Google

769

770

674

Gein'r Schmeichlerei gar nicht nachhang, Sondern fei unfreundlich und ffreng. Sein Begehrn ihm abschlag mit Tras, Muf daß ihr Chr', der bochfe Scate. Rrei blieb unvermatelt barvon. Bum Andern, lehrt daraus ein Mann, Don Doth nicht viel ju fcweifen aus, Sondern taglich bleiben, ju Saus, Diemeil oft macht die Statt \*) ben Dieb, Das fouft oft gar vermitten \*\*) blieb. Auch ob erma durch Weib und Rind, Machbauren \*\*\*) oder Sausgefind, Etwan ein feltfam gall gefdad, Daß ein Dann benn nicht fei ju gech t) . 800 Auf bloße Bort' ein's jeben Dund, Sondern erfahr' recht wohl den Grund, Alebenn bandel' er mit Bernunft, Daf es ihn nicht reu in Zufunft. Bum Dritten, daß fich vor der Lieb' 805 Ein Denfc but', und vor ihrem Trieb, Belde fo ftart rafet und mart, Entruftet Berg, Sinn und Gemut. Und mo es benn bleibt ungewehrt, So wird ble Lieb in Melb vertebrt, Dem Unfonibing viel Unraths fchaft: Doch wird fold Eld endlich geftraft, Mit Rrantheit, Schand und Ungelud. Auch lehrt man aus dem vierten Stud,

**B**0

<sup>\*)</sup> Statte, Stelle, Laye der Dinge. \*\*) vermieden. \*\*\*) Nachharen. †) jach.

Bo noch ein Mensch leidet unschuldig 815
Berfolgung, Schmach und Schand geduldig,
Ohn allen Trost und Half dermassen,
Bon allen Menschen ist verlassen,
Benn es doch sein' Hofnung zulest
Allein auf Gott den Herren seht, 820
Daß dem Gott werd' zu rechter Zeit
Sein Unschuld und Gerechtigkeit
Wiederum bringen an den Tag,
End machen seiner Beh' und Klag.
Daß Ehr und Gut ihm wieder wachs
Burch Gottes Gnaden, wünsche Hanns Sachs.

Anno Salutis, M. D. L. I. Am 31 Tage Augusti.

Bir brei wollten's uns bessern wol, Daß unser Riften würden voll, Davon wolt wir selb unsern Alten, Mit geringen Untost erhalten, Sein Lebtag ihn früh unde spat, Laff'n umgehn an ein'r Hennen statt, Jeder ein' Beil in seinem Haus, Ihr Brüder, last uns reden draus.

Siegmund der ander Bruber. Ja, es war' gut, wann er es that'. Dans ber jungft Bruber.

Bas ichab't es, wenn man ihn anreb't, hort wir, was er bagu wolt' jehen \*).

Siegmund der ander Bruder. Es miße' aber subtil geschehen, Mertt er, baß wir sucht in unsern Rus, So g'winnt er g'wiß darob ein'n Trus. Das ihn tein Wensch mehr überredt, Daß er sein Gur begeben that. Hans ber jüngk Bruder.

Der Alte tomme, redt ibn an mit Glimpf, Schläge ere ab, fo giecht's in ein Schimpf \*\*).

Reichneder ber Bater kommt, und spricht;
Ihr lieben Sohn, ein'n guten Morgen
Wansch ich euch allen unverborgen;
Wist auch, wie ich euch allesanber \*\*\*)
Verheirathet hab' nach einander,
Groß Gut euch geben aus meiner Hand,
Daß ihr wohl mög't nach eurem Stand,

**Ebrlid** 

<sup>\*)</sup> fagen. \*\*) macht einen Schert barans. \*\*\*) alljufammen.

Chrlich und rathlich balten Saus Bebet fein's Banbels warten aus, Mogt babei fein burgerlich gehren, Bas gibare ju Rothdurft, Dang und Chren, Doch vermeib't allen Ueberftuß, Daraus gewißlich folgen muß Rrantheit, ober am Gut abnehmen, Machren und Spott, Schand' und Rachgramen, Deshalb folgt ihr der Lehre mein, Co magt \*) ihr alle brei Serrn fein, Eu'r Cebenlang mit Chren b'fton \*\*), Bernhand ber alteft Sohn. Mein Bater, was wilft bu benn thon.\*\*\*) Bilt du nit wieder ein Beib nehmen ? Der Bater fpricht: Def wollt ich in mein Berg mich ichamen. 36 bin beut aft flebengig Jahr, . Mein' lieben. Obhn', nehmt eben mahr, 36 will laffen von meinem Sandel, Anfaben ein'n gottseltna Bandel. All' weltlich Geschäft ichlahen aus t) Gleich einem Bitwe halten Saus, 75 Mit Rirdengebn und Dienen Gott. Siegmund der ander Sohn. Ja, Bater, fo wird noch fei'n Roth th) Bu halten noch ein' Magb und ein Rnecht, Det Bater fprict: 34, warum nicht, bu fageft recht,

Die

<sup>\*)</sup> moat. \*\*) befieben. \*\*\*) thun.

t) ausschlagen, niederlegen. It') so wird es nathwendig sein.

Die muß ich haben alle Fahrt \*)

3u meiner Pfleg' und tägling Bart,

Dann ich bin unvermüglich \*\*) ale,

Schwach, matt und frant, frostig und tale,

Erst thut mir Noth, gut Bart und Ruh.

Hans der jungst Sohn.

Herr Vater, es g'hort aber zu

herr Bater, es g'hort aber gu Ein groß Untoften foldem haushalten. Der Bater fpricht:

Eif das muß dich Gott laffen malten, Der mir hat geb'n so große Nahrung, Durch glücklich' Bohlfahrt und durch Sparung, Jedoch all's mit Gott, Recht und Chr'n. Ich werd' dasselb' nicht gar verzehr'n, Bas überbleibt, das theilet ihr, Ir lieben Sohn', nun saget mir, Dab' ich nicht Macht solliche zu thon \*\*\*)?

Bernhard ber altest Sohn. Herr Bater, wir haven g'hort davon, Und soldermaßen, ja, daß du Dich segen sollst in stille Ruh, Und führen sollst ein herrlich Leben, Jedoch also und daß darneben, Ein großer Untost wurd' erspart.

Der Bater fpricht; Ihr Sohn', den Beg mir offenbare, Durch welche Beif tonnt das jugchn? Siegmund der ander Sohn. Herr Bater, so mußt du's verftehn:

Wir

100

80

\*) alle Bege. \*\*) unvermöglich, nicht vermögenb viel ju thun. \*\*\*) thun.

Bir brei haben ein'n Weg gefunden, Und uns gutwillig untermunden, 105 Daß du ju unser ei'm tamft ins Saus, Und gingeft bei ibm ein und aus, Und eff't bei ihm an feinem Tifch, Mis gut als er, Bogel und gifch, Dein eigen G'mach du haben follft. 110 Bingft gen Rirchen und wo bu wollft, Da wird bein ausgewart't wie ein's herrn, Da magft bu bei ei'm bleiben, fo fern \*) Dirs g'fiel, benn ju ei'm anbern tommen, Bon dem wirst auch also ang'nommen 115 Und marft alfo bei une bein'n Rinden .. Bie mochft ein beffer Leben finden? Bing uns mit folechtem Untoft bin. Der Bater fprict: Ja, das mar nicht ein bofer Sinn, Bas nehmt ihr in die Roft ein Jahr? Sans ber jungft Sohn. Ei, nichts Berr Bater, doch furmahr Aus findlicher Geborfam daß Du bei uns marft, verforgt beft' baß, Denn bei Fremben in beinem Baus. Der Bater fpricht:

Mein' lieben Sohn', ba wird nichts aus, Sollt' ich bas Eur' umfonft abeffen.

Bernhard der altest Sohn. Bater, wir hatt'n also ermessen, Wenn du uns allen dreien allfand \*\*), Alles dein Gut gabst unter d' Sand,

Damit

\*) fo weit, fe lange. \*\* sufammen.

Damit wollt wir in einem Jahr Dehr gewinnen, benn bu furmahr Uns alle tofteft in vier Sabr'n, Darmit tonneft ben Untoft erfpar'n, Mit deinem eignen Saushalten.

130

Der Bater fpricht:

Mein Sohn, es find etwan die Alten Bei den jungen Leuten unwerth.

135

Siegmund ber ander Sobn. O hor Bater, Dein wird begehrt, Beibe, von unsern Beib und Rinben, Bei ben du alle Gunft thuft finden, Drum tomm ju uns ohn' alle Scheuch.

Der Bater fpricht:

Mein' Sohn', ich mocht wohl fein bei euch, Und all mein But ench übergeben, Doch bag ihr mich durch all mein Leben Bollt ehrlich und wohl unterhalten, Mit Kleibung, Trant und Speiß verwalten, 145 Und aller Mothburft wie gebührt, Wie von euch felbst ist angerührt. Bu welchem follt' ich gieben ein?

Bernhard ber alteft Sohn; herr Bater, wir find allgemein Bereitet, ju empfaben bich, Doch wift du geren \*), fo will ich, Dich chtlich halten; ift es bir lieb? Der Bater beut ihn'n allen dreien die Sand nach

250

einander, und fpricht: . 34, bamit ich euch übergieb.

\*) derne.

Die allen Dreien all' mein Sut, Darum mir alles Gutes thut, Samt euren Rinden und Hausfrauen, Wie ich euch benn all's Gut's thu trauen.

155

Bernhard der altest Sohn.
Ihr Brüder, so est heint mit mir,
Da wöllen endlich b'schließen wir,
Wie wir den Vater halten sollen,
Auch dergleichen, wie wir wöllen
Theilen das väterliche Gut,
Das er uns übergeben thut,
Und wöllen auch von den Geschichten,
Gut Brief und Siegel ihm aufrichten,
Zu halten das bei Siedes Pflichten.

**16**0

165

Sie geben alle aus.

### Actus IL

Siegmund gehet ein mit Sanfen, und Sans

Dor', Siegmund, der Bater hat mir g'fagt, Und sehr über ben Bernhard flagt, Bie er ihn thu so übel halten, Daß mich gleich erbarmt des Alten, Derhalb ift Noch und daß wir bed' \*) Mit ihm halten ein' Unterred, Daß er uns halt den Bater baß, Ein Schand so war uns alten das, Wo man solliches von uns sagt.

170

175 Diege

<sup>\*)</sup> beibe.

Siegmund fpricht:

Ei, Lieber, hat der Bater flagt?
Es ift nicht fein, wenns Bernhard thut,
Er hat je von ihm großes Gut,
Er follt' ihm billig gutlich than \*).
Da fommt er, Lieber, red' ihn an.

180

# Bernhard tommt, Sans ber jungft' reb't ibn an, fpricht:

Bernhard, man sagt wie du den Alten, In beinem haus nit wohl thust halten, Giebst ihm weder Wögel noch Fisch, habft ihn gesetzt von deinem Tisch, Muß jeht mit Magd und Anechten effen, Ei, Lieber, hast so bald vergessen, Wie wir'n dir haben g'dinget ein!

185

Bernhard spricht;
Sort zu, ihr lieben Brüber mein,
Der At' ift wahklich unvermiglich \*\*\*)
Ru jungen Leuten nicht wohl tüglich \*\*\*)
Er ist unsustig, huft't und freist +),
Er täuspert, robet, scheißt und feist,
Davor denn meiner schwangern Frauen,
Ueber Lisch ward sehr ob ihm grauen;
Deß ++) muß er mit' den Chalt'n +++) essen.
Golch' Ursach könnt ihr wohl ermessen.

190

Доф

<sup>\*)</sup> thun. \*\*) fcwachlich, ohne Bermogen, fraftlof. \*\*\*) tauglich. †) fonen, achten. ††) Darum†††) Dieuftboten.

Doch ift geleich mein Monat aus, Bebin euer Einer ihn gu Saus, Lagt ichauen, wir er g'halten wer \*)

Siegmund fpricht:

So bring mir beint ben Bater bet, Will ich ihn auch ein'n Monat haften, Soff, ich woll sein viel bester walten, Denit bu mit beiner ftolzen Frauen.

Bernbard fprict:

: 10

Das will wir aber ein Monat ichauen.

Siegmund fpricht;

So tommt beint und eft Beid mit mir, Bring' alfo ben Bater mit bir-

Sie geben alle aus.

Dans gehet ein mit bem Bernhard, und fpricht:

Bernhard, soll ich die nit Bund'r sag'n, Des Siegemunds Köchin thut mir tlag'n, Wie seine Kinder unsern Alten, Im Saus so läg \*\*) und übel halten, Mit Höhnwort sein spotten und fag'n \*\*\*), Ihn zupsen, rupsen, tregen und trag'n t), Des ihn'n der Glegmund all's verheng tt). Bernhard spricht: Da fommt er, red' ihn an gar streng'.

Sieg:

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> mare. \*\*) foledt. \*\*\*) Spott treiben.

The trigen und tropen, beibe Borter oben geboren, in ihrer Bufammenfiellung ju ben im altern Deutsch' fo beliebten Gleichtlangen jur Berfidrtung.

tt) sulaffen.

Slegmund gehet ein, so spricht Sans trubig zu ihm:
Wein Siegmund, daß du dich nit schämft, 215
Und dich des Alten baß annahmit,
Sondern leidt's \*) im Saus von dein'n Kinben
Daß sie ihn halten als ein'n Plinden,
Wird auch von dem Sausg'find veracht't.

Bernhard fpricht: Mein Bruber Siegmund, ich gedacht, Du wurd'st den Bater in himmel heben, So wird er bei dir gleich und eben. Uebler gehalten, denn bei mir.

Siegmund sprichet
Ei, Lieber, soll ich nit sag'n bit,
Der Vater hat so seltsam' Tauben \*\*)
Bet's nit hört, der kann's nit gelauben,
Jest fallt et auf das, denn auf dis \*\*\*),
Samb geh er in die Aberwis +)
Und reist so wunderseltsam' Possen.
Denn sach wit all sein, daß wit hossen ††),
230
So fächt †††) der Alt' denn au und weint.

Sans fpriche: Bruder Siegmund, ich hatt' gemeint, Du warft verftandner !!!!) größer Tugend, Beifit, Kinder fein wir int der Jugend, Im Alter werd !!!!!) wir wieder Kinder, Bernunft, Gedächniß wird uns blinder,

\*) leibeft es. \*\*) Grillen, Launen, Dudfen. \*\*\*) Dies. †) Als wenn er in Wahnfinn fei.

17) Bgl. das Schwizerische Sofelen bei Stalber; bier mohl fo viel wie vernureinigen.

†††) fåbt, fångt. ††††) verfånbiger. ††††) werden.

110

235

und

Und all' Kraft' die nehmen ab, Doch billig man in Chren hab' Das Alcer, ohn Schmach, Schand und Spott.

Siegmund fpricht:

Mein Bruber Hans ich schwer bei Gott, 240 Daß ich es nit so arg hab g'meint, Ich-will dir'n \*) Bater schieden heint, Beil eb'n mein Monat heint ift ans, Laß schaun, wie du mit ihm halt'st Haus, Ob du wer'st \*\*) allmal Rüchlein bachen \*\*\*). 245

Sans fpricht:

Ich will sein weder spotten noch lachen, Woch veracht'n, wie man bei euch spurt, Sonder ihn halten wie gebührt Ei'm frammen Sohn, zu halten ein'n Bater, Belcher gewest ist mein Bohlthater, 250 Der mich erzog und that ernabr'n, Den will ich auch halten in Shr'n, Ihn kleiden und speisen auf das Best', Bringt heint den Bater und seid mein' Gast. Ste gehen alle aus.

Bernhard tommt mit Siegmund, und spricht:
Ein'n guten Tag, mein lieber Bruder, 255
Ich weist' nachten +) ein Boten zuder ++)
Won Antorf, hat er bich gefunnen +++)?
Bernhard der altest Sohn.
Ja, mir ist ein Schuldner entrunnen,

Erägt

<sup>\*)</sup> Die ben. \*\*) werdeft, \*\*\*) bacfen, immer frob fein, Feiertag haben.

<sup>†</sup> geftern Abend. ††) ju bir. †††) gefunden.

H Sache III.

Du biff: gefellich \*) und verwegen.

Bans fpricht:

Bas darf der Ale' nach diesem fragen \*\*)?
Ich spiel', zech', oder was ich thu,
Benn ich ihm sein Gebahr stell' zu,
Er darf um mich nit weiter forgen.

Bernhard fpricht:

Ei! Lieber, warm heut ober morgen Du gingft gu Grund mit bem Reichthum, Meinft, der Ale' tammert' fich nit drum? Fehlt's ihm, sein Straf ift nicht unnub.

Bans fprict:

Ich bin seines Strafens urbrig \*\*\*),
Ich mag'n +) nit leid'n mit sein'n Stichreben,
Darum ift einer unter euch Beden,
Der um ein Summ will unsern Alten,
In der Rost ++) fein Lebenlang halten,
Der zeig sich an, was er woll nehmen?

Bernbard fpricht:

34 mag'n auch nit mit fei'm Griesgramen, Mein' Frau hat fein gar kein' Genab, Drum ich folch. Burd nit auf mich lad'-Siegmund, wilt du ihn, fprich ein Wort?

Siegmund fpricht:

Ja, ihr wolle mir an biefem Ort Beimschiden biefes Ueberbein +++). Nein, nein, ihr lieben Brüder, nein,

**Laus** 

301

315

310

<sup>\*)</sup> ju bifer Gefellichaft geneigt. \*\*) fragen. \*\*\*) überbruffig.

t) mag ton. 11) Loft. 111') Laft, Die wie ein Beberbein gudtt.

Taufend Galben nahm' ich nie zwar "), Daß ich ihn hielt fein Lebtag gar. Ihr lieben Brad'r, ein's falle mir ein: Wie, wenn wir all' brei ingemein, Dem Alten ein Wochengest geben, Davon er für sich selb möcht' leben, In ei'm Wirthehaus ober Garkuchen?

otf

Sans fpricht:

Ja, mahtlich, das woll wir versuchen, So tomm wir fein in \*\*) Haufern ab.

Bernhard fpricht:

Ihr Brider, ich gerechnet hab',' Wenn wir'm \*\*\*) all Wochen ein Thaler geben, 335 So möcht er ziemlich barvon leben; Wein Bruder Hans, thu mit ihm reden-

Siegmund' fpricht;

Ja, die Macht haft du von uns Beben, Bas du mit ihm machft, fei gemacht.

Sans fpricht:

So will ich mit ihm heint zu Nacht Reben aufe glimpflichst' von den Sachen, Will ihn vor ein wen'g frohlich machen, Sein Becherlein öfter voll schenken, Wielleicht wird er sich lassen lenken, Wimmt von uns ein'n Thaler all' Bochen, Läßt ihm in der Garkuchen kochen, So komm wir sein mit Ehren ab, Und bleibet uns sein Gut und Hab', Eh' er kommt in das Todtengrab

Dir geben alle brei ab.

Metus

<sup>\*)</sup> es ift mabr, furwahr. \*\*) in den. \*\*\*) wie ibin

## Betus III.

Der Baker gebet allein ein, und spricht; Ach Gott! wie abel hab ich than \*)!

D daß ich abergeben ha'n \*\*),

Wein großes Gut den Sohnen mein,

Deß muß ich jest hartselfs sein \*\*\*),

Und unwerth in mein'n alten Tagen.

Nun darf ich solches niemand klagen,

Ich sich mich selbst für meine Sühn +),

Daß sie mir so mitsabren thun ++).

35

Derr Lamprecht, ber alte gute Breund, fteht von weiten, fpricht:

Stehet nicht mein Reicheneder dort, Redt wider sich selb an dem Ort, Sam er ein schwer Anliegen hab', Wie sehr hat er genommen ab, Ift gar durrbacket, bleich und gelb, Ficht mit den Sanden wider sich selb, Er ist's, ich will gehn zu ihm gahn †††), Aus alter Freundschaft reden an. Heil, mein Reichneder, geb dir Gott!

370

365

Beil, mein Reichneder, geb bir Gott!
Reichneder ber alt' Bater fpricht:

Ja, Seils und Glade war' mir wohl Roth Bu foldem Kreng, bas ich jeht trag'.

· Bert Lamptect fpricht: Ei, bu haft erft gerubte Cag' 1111),

**Bist** 

\*) gethan. \*\*) Habe. \*\*\*) im Ungemach sepn.
†) Cohn. ††) thun. †††) gehen. (Dieser Doppels gebrauch bes Zeitworts finder sich im Schlesischen noch.)
††††) ruhige Lage.

Bift bei bein'n Sohnen in ber Roft, 370 Saft Berrentag', fam marft ber Größt, .... Und barfest gar um nichts mehr forgen. Der Bater fpricht: O Freund, mein Rreus fft die verborgen. Beit Lamprecht fpricht: Bas Rreug? mein Freund, fag', wie ift dem? Der Bater fpricht: 365 Solches ju fagen ich mich fcham', Und thu gleich alles in mich freffen, Das Unglace bat mich gar befeffen. Bere Lamprecht' fitths: Ei, fag' mir's, etwan findt man Rath. Der Bater fprict: O mein Freund, es ift allgufpat, Die Schang \*) ich überseben hab, 380 Da ich mein'n Sohnen abergab , Mein großes Sut, nun muß ich eben, Meiner Rinbet Gnaden leben. herr Lampredt fprid': Salten bich benn bein' Gobn' nit mol? Der Bater fpricht: Bei ibn'n ich hung'r und Rummer voll. Bert Lamprecht fpricht: Ei! laffen fie boch merten fic, Bie fle fo ehrlich halten bich, Bu Bett und Tifch wohl warten bein? Der Bater fpricht:

Sie machen wohl ein'n großen Schein

Mit

<sup>\*)</sup> bas Spiel, ber Burf.

Mit Worten, aber in der That, Es gar ein apber Meinung bat: Doch ich die Bahrheit fagen foll: Ein vierzehn Tag' hielt man mich wol Erfilid, bernach nahm es ftate ab. Daß ich nahrlich \*) die Bauchfall' \*\*) hab', Dein' Schnur glatt \*\*\*) all' wiber mich finb. 36 bin ein lauter Spott ber Rind, Und ein' Berachtung ber Chalten +), Beißen mich ben groneten ++) Alten, Mein Sohn' fein felbert mein ürdrübig +++) Gen mir appig, podifch tttt) und frugig, Ein'r fcaft mich nach dem andern aus, Dem andern Sobne in fein Saus, Bin boch in Summa Summarum, Ein unwerth Gaft mo ich bintumm; 405 Das mahrt bei ibn'n beuer als fert tttt). Allein man meines Tod's begehrt.

Herr Lamprecht fpricht: Das hatt' ich nicht gelaubt furwahr, Daß fie so unverstanden gar, Mein Reichnecker, war'n gegen bir.

410

Der Bater fpricht: Daffelb thut auch dest' weber mir. Mein Sohn' noch weiter mich beleidigen, Woll'n mich aus ihr'n Hausern theibigen ++++++),

\*) tanm, fummerlich. \*\*) die Bauchfullung (zum fatt werden). \*\*\*) gant, pollig. †) Dienstboten. ††) wehklagenden, jammernden. ††p) überdruffig. ††††) bocklisch, stoffig. †††††) vorher, voriges Jahr. ††††††) Ourch Wergleich, Uebetredung aus den haus sein bringen.

Digitized by Google

Soll bei ei'm Gartoch pfenwert \*) effen.
Der Untren tann ich nicht vergessen,
Weil ich f all' hab' ju herr'n gemacht,
Wird \*\*) nun also von ihn'n veracht,
Und verlassen in meinem Alter:

. herr Lamprecht fpricht:

Du follt fein blieben ein Berwalter, Dein Gue nit geben aus der Sand, Wann Lieb und Treu hat bald ein End Bei den Rindern, wie man all Tag', Wohl augenscheintich feben mag, Bei der Rinder untreuen Thaten,

Der Bater spricht:
Es wurd' mie treulich widerrathen
Bon meiner selig lieben Frauen,
Ich sollt mein'n Sohn zu weit nit trauen,
Daß ich ihn'n kam' in ihre Hand,
Ich wurd' sonst werden gar elend.
Ich hab' ihn'n aber zu wohl vertraut,
Auf ihre gute Bort gebaut,
Din aber von ihn'n betrog'n schändlich,
Deß werd ich nit mehr frohlich endlich,
Dieweil mein Berz bas Leben hat.

Herr Lamprecht fpricht: Mein Freund, wenn du folgest mei'm Rath, 435 Ich wollt' End' machen beiner Rlag, Dir wieder schaffen gute Tag' Dein' Lebtag bei den Sohnen deln.

Det

<sup>\*)</sup> Pfennigwerth, fich ben nothigften Bebatf taglich faufen, wie die armfte Bolfeflaffe ju thun gezwungen ift. \*\*) Werbe.

Der Bater fprict:

Ach fag, mein Freund, wie kinnt das fein, Weil ich ihn'n allen bin unwerth, Keiner mein in sein Haus begehrt,

Sie mogen mich faum feben an.

Berr Lamprecht fpricht: Mein Areund, hor' ju, so mußt ihm than +): 36 will juruften ein Raftlein tlein, Kullen mit Sand und Rieselstein, Das ju bir in bein's Sohn's Saus tragen, Fordre dein' Sohn' g'famm , thu ihn'n fagen, Dein Gut habst ihn'n noch nit gar \*\*) geben, Sonder behalten bir barneben, ... Den Schat auf Furforg ju vermalten; Und welcher Sohn bich noch werd' halten Am Beften, beffelben allein Coll' nach bei'm Tod' bas Rafflein fein, Dit all' bem mas darinnen fei. Bas gelts! fle werden fich all drei 455 Erft \*\*\*) wohl halten, dir But's bemeifen, Und werden fich noch um bich reißen,

Jeder dich mollen bei ihm ho'n t). Der Bater fricht:

Ach! hilf mein Freund so will ichs thon #1), Bu der Sach' hab ich gleich noch ein Grez.

Herr Camprecht fpricht: Mein Freund, fo geh' du nur heimwarts, So will ichs †††) Raftlein richten ju,

Dir's

\*) thun. \*\*) gans, alle- \*\*\*) nun erf. †) baben. ††) thun. ††) ich das. Dir's ju haus bringen morgen fenh, Denn welßt bich wohl zu halten du. Sie gehen beibe ab.

# Actus, IV.

Der Bater geht ein, redt mit ihm felber, und fpricht: Berr Gott gieb bein' Bulf mit Geluck, Daß ich mein'r Sohn Untreu und Tud', Dit fcwinden \*) Liften brechen mag, Daß ich in Rub' vergehr' mein' Tag'. bans, ber jungft Sohn, tommt, und fpricht: Alter, wo haft bich nachten verfessen \*\*), Daß du nit tamft ju dem Dachteffen, 'Und ließt uns warten wie die Marren. Der Bater fpricht: Ei! ihr durft gar nit auf mich harren, 36 fam nachten in ein Gefprach, Dit Berr Lamprechten in ber Dach \*\*\*); Mit dem bab' ich noch was zu thon, Er wird zwar beut ju mir her gobn, t), Bird auch etwas herbringen mir. Lampredt tommt mit bem Raftlein, Sans fprict: Da tommt er gleich und will ju bir. Berr Lampred fpricht: Gott geb euch einen guten Tag, Mein Reichnecker, auf dein' Bufag's 580

\*) gefdwinben, rafden, gludlichen.

Bie

<sup>\*\*)</sup> wo bift du geftern Abend figen geblieben.

<sup>\*\*\*)</sup> Nabe. †) thun - gebn.

Bie von mir baft begehret bu, Stell ich bein'n Schas bir wieber ju. Den bu mir gabft ju Treues Sanden Bu b'halten, als ich aus Befichlanden Ram; nun gieb mir auch mein Bandichrift Belde ben beimling Schat betrift, Das ihn fort niemand forbern thu. Der Bater giebt ibm bie Bandgefdrift, und fprict? Mein Freund, bab' Dant gehabter Dub. 36 batt ju bir je \*) mein Buffucht. Derr Lamprecht zeigt Sanfen und spricht: Rest baft du dir ba ausgesucht, Roch treuer Freund, bei beinen Sohn'n, Sans ber jungft Cobn. Ja, mein herr Lamprecht, wir drei thon \*\*) 2n unferm Bater alles Gut'. Berr Lamprecht fpricht: Sa, billig und recht ihr bas thut, Won ibm empfingt ihr große Sab'; Wenn er einmal mit Tod geht ab, Find't ihr ba nicht, ein ringes \*\*\*) But. Derhalb nur ehrlich halten thut Den alt verlebten franken Mann, Albe +) mit Biff'n ++) scheid ich barvon.

> ' 'Der Bacer spricht: Mein Sohn Hans, leih mir ein' Goldwag, Damit ich mein Geld überschlag',

Berr Lamprecht geht ab.

Und

<sup>\*)</sup> immer. \*\*) thun, \*\*\*) geringes.

t) Ade. 11) mit guten Willen.

Und jahl', ob ich noch wieberum Dab mein Gewicht und ganze Summ. Der Sohn hand glebt ihm die Goldwag', und spricht:
Da, hast ein' Goldwag, magst allein
Zahlen und wäg'n die Gulden bein.
Unüberloffen, mit guter Ruh,
Dein Kammerlein magst sperren zu,
Dans der Sohn geht ab.

Der Bater hebt un zu zählen, und klängelt \*) mit Gulden auf dem Käftlein, und spricht:
Ich will ih'n auch ein' Nascn drehen,
Wie mir auch von ihn'n ist geschehen,
Jab' lang' am Narrenseil gezogen,
Ob sie auch werd'n von mir betrogen,
Soff' ich, es sei ein' tleine Sund,
Weil ihr mir's Haberstroh taum gunnt.

Blachdem er gablt, und flangelt mit dem Gulben, fpricht er:

Den Goldgülden auf der Goldwag Ich liegen laß', dabei fo mag Mein Sohn gedenken überschwal \*\*) Hab' ich Goldgülden, ohne Zahl.

Sohn hans tommt, und spricht: Bater, Gott geb' bir ein'n guten Tag. Der Bater spricht; Gott bent bir, ba nimm bein' Goldwag, 520, Und heiß mir bein zween Brüder tommen, Ich will mach'n mein G'schaft zu Frommen \*\*\*)

<sup>\*)</sup> flingt. \*\*) übermäßig, \*\*\*) ju Rugen.

Euch breien, eh' ich abgeb' mit Tob. Darbei foll es bleiben, will's Gott. Der Cobn geht bin, der Bater nebet \*), bie brei Sohn' tommen, Bernhard fpricht: Will uns ber Alt' machen ein Gefcaft, 525 36 fic \*\*) wohl, daß er fist und folaft. Siegmund ber andere Sohn. Eil er bat etwan beint gewacht? Sans ber jungft' Gobn. Sa, er bat beint Die gange Dacht Mit Gulben flingelt und gezählt, Gewigen und ju Sauf geftellt, 530 Sab' ihm mohl zwo Stund jugehort. Vernhard der altefte Sohn. Es hat dir traumt, bu bift bethort, Sab' wir doch all fein Gut gerab, Er hatt tein Pfennig in ein \*\*\*) Bab; Bo wollt er Gulden haben g'nommen? 535 Sans ber jungft' Cohn. Ei, Berr Lamprecht ift gefter tommen, Sat jenes Raftlein bracht dem Alten, Das er ihm geben bat ju b'halten, 3ch glaub, daß voll. Ducaten fei? Siegmund ber andere Cobn. O fennenn +) wir ifin alle brei Much überreben an bem End', Daß er une bie gab unter b' Sand, So funnt wir tapfer halten Baus. Der Bater ruhrt fic, Bernhard fpricht: Still, ftill, ber Mlt' hat g'fchlafen aus.

\*) nagen, negen, niden, einschlummern. \*\*) febr. \*\*\*) ju einem. †) tonnten.

Berr Bater, einen guten Tag. Der Batet fpricht.: Sab Dant, ihr Bohn, mert, was ich fag: Shr wift, ich bab' euch übergeben ... Mein Gut, baß ihr burchaus mein Leben, Dich follt erhalten mohl und ehrlich, Dach meinem Stand raitlich \*) und herrlich, Ihr aber habt mich alljumal, Gefpeift und trant't burr, fprob und fcmal, Dabrlich \*\*) gehalten fam Beib und Rind, Mit allem envem Sausgefind, Das ich euch nit batt gugetraut. Mun, bas fei bin, mein Sohn, nun ichaut, Da hab' ich noch ein'n großen Schaß, Bei welchem ich den beften Plat Mit guter Bart hab', unt'r euch Dreien Dem foll bier diefer Ochat gedeihen, Ohn all Nachred nach meinem End, Mitler Zeit b'halt ich in der Sand, Den Ochat, Dies fei mein Teftament. Die brei Sobn' neigen fich, geben alle ab, der Bater trägt fein Raftlein, und gehet and ab.

#### Actus V.

Beenhard tommt mit Sigmund, und fpricht: Bie g'fallt dir unfer Bruder Sans, Schau gu, des hinterlifting Manns,

Det

 Der vor ben Bater molle' ftogen aus. Ihn nicht mehr haben wollt' im Dane, Jest, fo er hat erichmedt ben Schab-Co giebe er ihm toftreichen Dlas, Und tann ihn Riemand von ihm bringen ?

570

Siegmund fpricht:

Bir muffen reben ju ben Dingen, Wenn er allein aufhielte !) ifin, Go gingen wir Brid' neben bin, Mud blieb' ber Schat ihm gar allein; Red' ihn an, jest geht er herein.

575

Sane tommt, und fpricht: 36r Bruder, mas rathichlaget ibr?

Bernhard foricht:

Da sagen wir goleich von bir.

a Bane fpricht:

Bas fagt thr von mir, etwas Gute? Bernhard fpricht:

Bir fag'n, du fuchft dein eigen Rut, Und baltft ben Bater jegund mohl, Auf bag ber Schat dir werden foll, Bir haben uns aber ba befprochen, Daß ben Bater jeder ein Bochen Soll halten daheim in fei'm Saus, Ber ihm aufs herrlichst' überaus Auswart', beibe, ju Sifd und Bett,

585-

580

Dem werd' denn, wie er hat geredt, Bemelbter Ochag nach seinem Tod.

. Sans fpricht:

Den Bater laß ich nit (bet Gott)

Ans

bebielte.

Mus meinem Saus, ba-richt't euch nad. Siegmund fpricht: Bor breien Tag'n wollst ihm mit Schmach Berberg in ein Tafern bestellen. Sans fprict: Und bergeleich ihr. lieben G'fellen, Eu'r Treu treibt eud jum Bater nicht, Der Schat euch in die Augen flicht, 595 Als mobl als' mich den batt't ihr gern. Bernhard fprict: Ja, das ist gleich der Grund und Kern, Drum woll wir gleich den unfern Alten Ein Bochen um bie andern halten, Und ibm alle aufs Gutlichft' than; Mit lang er awar mehr leben fann, Bollens all' drei auf Gluck hin magen, Wer noch den Schat bavon werd' tragen. Sans fprict: Bohlan, ihr lieben Bruder mein, Ich will auch nicht bamider fein, 605 Auf daß nicht uneins werben mir, Du, filmm den Bater beint ju dir, Auf b' Bochen nimmt ber Siegmund ibn. So halt wir die Ordnung forthin. Sic geben alle brei ab. Der Batet geht allein ein, und fprict: Gott fei ewig Lob, Chr' und Preis,

Der mich mit gutem Trant und Speif

S. Sache III.

Un

In mei'm Alter verfehen hat, Auch mein's getreuen Freundes Rath.

herr Lamprecht tommt, und fpricht:

Ach, mein Reichneder, wie geht es bir?

Der Bater freicht:

O guter Freund, wohl geht es mir, Bie treuen Rath haft bu mir geben, Ich hab' gehabt nie beffer Leben,

Ich hab' gehabt nie bener reven, Ich leb' ohn' Sorg und hab' mein Ruh',

Mein' Gohn' alle drei fpat und fruh Biehen mir alle Ding ju Rath,

Speif', Trant, Rleiber und Federwat \*)

Refilich und auch übertrefflich, Und reißen fich all' drei um mich,

Ein Jeber will mich bei ihm haben,

Das macht ber Schat mit seinen Gaben, Den ein Jeder meint ju erwerben.

Herr Lam precht fpricht? D, Freund, fo tag vor deinem Sterben Den Schliffel nit aus beiner Band.

Der Bater fpricht:

Ich hab' nan wohl fo viel Berftand, Daß ich nit mehr trau meinen Rinden, Bei ben'n ich vor kein Treu war finden, Gott aber und dir sag' ich Dank, Die mir halfen durch diesen Rank \*\*), Ich will gehn 'nein zu dem Nachtmal,

Gott dir dein'n treuen Rath bezahl.

Sie gehen beide ab.

Berns

635

**615** 

620

625

637

+) Betten, Bettwert. \*\*) Lift

Digitized by Google

Bernhard tommt mit Siegmund, und fpricht: Siegmund, ber Bater ift febr fcwad,

Siegmund der ander Bruder.
Ich dent', der Tod sei ihm fast nach \*),
Weil er gestern das Herz sehr klagt;
Oer Doctor hat ihm abgesagt
Das Leb'n, sein' Brunn der war kohlschwarz, 640
Den Athem helt \*\*) er tief einwarts,
Erkalt't sind ihm sein' Kuß' und Knochen.

Bernhard ber altest Sohn. Heint fruh sind ihm sein' Augen brochen, Der Puls noch gar ein wenig schlug, Den Athem er gar schwerkich jug \*\*\*), Auch ein eistalten Schweiß er schwift, Sein' Masen war ihm angespiet, Gar unverständig war sein' Stimm.

Siegmund ber ander Bruber. Romm, Bernhard, woll wir 'nas ju ibm, Ob er hab' Reicrabend g'macht? Bruber Sans lauft dort her und lacht, Bas er halt bring' für gute Mahr'? Bruber Sans, wann so eilend ber, Ber hat erfreuet dir dein' Sinn?

Sans fommt, und spricht: Ihr Bruder', der Alt ift dabin, Bir' wollen ihn bestätten heut, Und bestellen das groß' Geldut, Ihn holen mit dem ganzen Chor. Sein eigen Begrabnuß hat er vor t),

Mit

655

<sup>\*)</sup> nabe. \*\*) neigen, wenden. \*\*\*) jog.

<sup>+)</sup> juvor (eingerichtet).

Mit Ginem Suppen und großem Tittel. Laft bitten ble Rreundschaft obn' Mittel, Und ander gut Leut jum Rirchgang, Daß man mit ber Leich herrlich prang' Bum Grab, nach G'wohnheit unfer Stadt. Bernhard ber alteft Cohn. 3hr Bruber, folget meinem Rath, 665 Laft uns heut mit ber Leich' Ruh' haben, Und fie erft auf morgen begraben, Und wölln heut ichanen ju dem Schat. Bans ber jungft Bruder. Da fet euch Beiben Trus und Tras, Daß einer nur ben Schas anrührt, 670 Dieweil er mir allein gebuhrt, Der Boter toll't mich affermeift. Siegmund fpricht: Ei bu und Bernhard auch wohl weißt, Dag ich ihm hab' febr gutlich than \*), Den Schat werd ich bir gar nit la'n \*\* ), 675 3d werb' ibn mir allein behalten. Bernhard greift in die Behr, und fpricht. Eu'r Beider muß der Teufel ma'ten! Bollt ihr von diesem Schag mich bringen? 3d will'n ch' thell'n mit der Rlingen. 680 Ich hab' den Bater gehalten wol, Der Ochat mir allein bleiben foll. Berr Lamptedyt fommt, und fpricht: Ibr Brider, mas ift eu'r Gegant,

\*) gethan. \*\*) laffen.

Es if bes Odat halb, ich gebent',

So wift, der Voter am Tobbett'.
Hat mit mir des Schat halb geredt:
Bon euch er wohl gehalten fei,
Derhalben sollt ihr alle drei,
Den Schat gleich theilen in drei Theil;
Dazu wünsch ich euch Glud und Heil.
Herr Lamprecht geht ab.

Bernhard fpricht:

Ja mohl, darwider ich nicht bin.

1 1 1

Siegmund fpricht:

Und ich; mein Sans, geh du nar hin, Und bring uns den Schaft in dem Schrein Was mag für Mung im Kaftlein sein, Es ift je ausdermaßen schwer. Hans, hast den Schlissel, lang' ihn her.

695

690

685

Sans fpricht;

Da, breitet biefen Teppich auf, Daß wir die Barfchaft fcutten brauf.

Sie breiten den Teppich, und schutten den Schat darauf, Siegmund macht das Rreug fur fich, weil es Sand und Stein' find, und spricht:

Pot Marter! ichau, was foll bas fein ? Sie ift nur Sand und Riefelftein.

Bernhard fpricht: Dob Belea! ba liegt auch befunder, Ein eifener Kolben barunter; Daran da fteht ein' Schrift erhaben, Mit Griechischen, gulden Buchstaben ? Belder Bater hat so tummen Muth.

Und übergicht fein Sab' und Gut

700

żos Bein'**n**  Sein'n Rinden, bei feinem Lebtagen, Soll man mir bem Rolben todtfchlagen.

Siegmund fpricht:

Schau nur eins zu bem alten Buchs, Sein Tag mat er ein g'ichenter Luchs, Dat er uns nicht meifterlich b'ichiffen \*)?

710

Sans fpricht:

Sat er uns biefen Poffen g'riffen, So geb' ihm Gott das höllisch Feu'r.

Bernhard fprict;

Sat er uns than die Abendtheu'r,'
Ei, so thu ihn der Teufel flagen \*\*),
Wenn man ihn morgen gen Grab ist tragen, 715
Woll wir ein Beil spahir'n reiten;
Rommt, geht, ich mag nicht länger beiten \*\*\*)
Weil doch der Schah liegt an der Seiten.

Sie geben alle fluchend und scheltend aus.

Der Chr'nhold tritt ein, und spricht:
Ihr ehrbar'n herrn und züchting Frauen,
Bei der historie mögt ihr schauen,
Wie wen'g Lieb und Treu ist zu sinden
Bei unseren eigenen Kinden;
So uns das Alter begreisen thut,
Begehren sie nur unser Gut,
Gott geb, wie es deu Alten geh,
Berlassen sie in Angst und Weh.
Wahrhast uns ein alt Sprichwort lehrt,
Ein Rater eh zehen Kind ernährt,

725

720

Denn

<sup>\*)</sup> augeführt. \*\*) beflagen. , \*\*\*) warten.

Denn zehen Kinder einen Bater.
Derhalb, so bleib' du Gubernater,
Und b'halt das Schwerdt in deiner Sand,
Dieweil du lebst bis an dein End,
Daß dir tein Nachren daraus wachs,
Das wünschet uns allen Jans Sachs.

Anno Salutis, M. D. L. II. Am 22. Tag July.

730

5,

# Tragobia,

mit 22 Personen, ber Fortunatus mit bem Wunfchfactel, und hat VII Actus.

## Die Perfonen in Die Tragabie:

- 1. Chrnholb.
- 2. Maximus, Ronig in Eppern.
- 3. Fortus, ber Bater Fortunati.
- 4. Fortunatus ber Glucfelig'.
- 5. Ampedo
- 6. Andolofia bie zween Sohne Fortunati.
- 7. Leopold der alt Edelmann.
- 8. Soldan ju Alexandria.
- 9. Admirald, feinhStatthalter.

10. Am

Digitized by Google

- 19. Ammaiud.
- 11. Frau Glad.
- 12. Ronigin aus Engeland.
- 13. Agripina der Ronigin Tochter, ...
  - 14. Irmeldraut die Rammerfrau.
  - zc. Einfiedel.
  - 16. Milbelm
  - 17. Ruprecht aween g'reifig' Rmecht.
  - 18. Graf Theodorus
  - 19. Graf von Limoft die zween Rarber,
  - 20. Der Diebemirth ju Conftantinopel.
  - 21. Der Poftbot.
  - 22. Der Benter.

## Der Ehrnhold tritt ein, neigt fich, und fpricht;

Dochweis, ehrbar und ehrenvest'
Und auserwählte werthe Gaft,
Zu Shren fein wir zu euch kommen,
Ein Histori uns fürgenommen,
Eragöbien weiß zu agiren,
In deutscher Sprach zu eloquiren;
Wie aus Cypern dem Königreich,
Ein Jüngeling ganz adeleich,
Mit Nam Fortunatus genannt,
Neist zu erforschen fremde Land,
Kam doch in Armut und Trübsal,
Ging irt' in einem Wals zu Thal,
Darinnen ihm Fran Glück hekam,

10

Gab

Gab ihm ein'n Gladfidte barnad, 1, Dem nimmer Gold noch Geld's gebrach. Die diefem Sietel obernannt, Durchjog viel Ronigreich und Land, Ram and ju dem Konig Colban, Der ihm viel großer Chr lege an, 20 That thm all' fein Aleined vertranen, Ließ ibn auch fein Banfchatlein foanen, Das batt die Rraft, wer es aufhatt', Darmit im Luft binfabren that, Bohin er wollt und binbegehrt, 25 Im Angenblick und unbeschwert. Cold beide Rleinod erbten da Ampedo, Andolofia, Rach feinem Tod, fein' Gobne beid'. 2848 Bunders, Rreud und herzenleid, 30 Sie mit den Rleinoben bab'n begangen, Werdet ihr bie feben mit Berlangen, Seid fill, fo wird man gleich anfangen. Det Ehrnhold geht ab.

Fortus der Bater Fortunati geht ein, redt mit ihm felber, und fpricht:

Ach Gott von himmel! ich die flag, Wie hab ich meine junge Lag So übel und unnüß verzehrt!
Gott hatt mir groß Reichthum beschert, Die hab ich so unnüß verthan,
Ich wollt' allmal sein vornen dran,
Ju hof mit Rennen und mit Stechen.
Icht alt, erkenn ich erft mein Brechen \*),

\*) Berbrechen , Bebreden.

35

40

Beil

Beil ich nichts mehr bab' in ber Banb. Es find vertaufet und verpfand't Mein' Saufer, Gater, Rent und Rinft, Daß ich jegund nit bab bas Mind'ft. Damit ich boch mocht helfen thon \*), Fortunato mei'm lieben Cobn. Das betrübt mich im Bergen mein, Daß ich nit mehr mag frohlich fein. Da thut geleich mein Sohn bergebn, 50 Darf gleich nit wohl ansehen ben. Fortunatus, der Sohn, tommt, und fpricht: Bater, wie bift du fo betrubt, Sag mir mas bich boch dargu ubt, Ift bir ein Unglud jugeftanden? Fortus ber Bater fpricht: 26! ich hab mit viel unter Banden, 55 Damit ich mocht gehelfen bir, 36 bin in Abfall tommen fchier, Daffelbig tummert mich fo febr. Rortunatus der Gohn. Um mich foltu nit forgen mehr. 3d bin jung und tann in ber gern, . Bobl dienen Grafen, Fürff'n und Serrn, All hofzucht hab' ich mohl gelert, Ber weiß, wo mir Glud ift befchert, Es ift bie gleich ein Graf aus Flanbern, Bellicher Graf ift mit viel andern, 65 Bewesen bei dem beiligen Brab, Dit dem ich Duth ju fahren hab,

<sup>\*)</sup> thun.

So haft bu, Bater, bes Rin'gs Gunft Im Eppern hie, bem bu auch sunft Gebient haft, und ju Dof geritten, Sein'thalben viel Unrechts erlitten, Derfelb' bich nit verlaffen ton \*), Du haft jahrlich Provision,
Damit bu wohl erhältst bein Saus;
Ich will gehn ju dem Schiff hinaus,
Bann ber Eraf will abfahren eben.

75

80

70

Fortus der Nater fpricht: Mein Sobn', ich will dir's G'leit 'naus geben, Sei fromm, thu Gott vor Augen han, Und set getreu bei Jedermann, Red' wenig und hör' aber viel, Meid' Fürwiß, bol' G'sculschaft und Spiel, Küllerei sammt allen bosen Stücken, So mag es dir noch wohl gelücken,

Sie geben beide ab.

Bilhelm und Rupert, die zween Reuter, tommen, Bilhelm fpricht:

Seit wir kommen find vom heiling Grab, Rimmt dein' und mein' Ganst gar sehr ab, 85 Beim Grasen, unserm gnäding Herrn, Weil er von Eppern her von fern, Mit ihm den schändling Walhen \*\*) bracht', Ocr uns all hat zu Schand gemacht, Als wir, die g'reising \*\*\*) Knecht, mit stachen 95 Auf der Hochzeit, die Spieß zubrachen,

llab

<sup>\*)</sup> fann. \*\*) Baliden, (überhaupt für Frembling gebraucht). \*\*\*) reifingen.

Und er bas beft' Rleinod gewunn. Sieb Rath, wie wir, ihm follen thun, Daß wir ihn von dem Sofe brachten, Beil er unter ben g'reifing Knechten, Allein dem Graf'n ift angenehm.

Ruvert ber ander' Reuter. Dein Wilhelm, ich weiß Rath ju bem, 3d weiß ein'n Rant, wird mir nit fehl'n, Damit will ich ben Balben ftreln \*), Dag er felber vom Sof fic macht, Beimlich bei eitler \*\*) finfter Racht. Das foll auch turger Beit geschehen, Du follft bald deine Bundet feben.

Sie geben beide ab.

Rortungtus geft ein, redt mit ihm felber, und fprict:

> Gott fci gelobet und geehrt, Der mir in Flandern hat beschert Den Grafen, der mich ehrlich halt, Bu ei'm Rammerling hat ermablt, Dem ich auch treulich bienen will, Dich halt'n einzogen fromm und ftill.

105

Rupert, bet Reuter tommt, und fpricht; Mein Fortunate, lag dir fagen, Beift auch, morgen, eh es wird tagen, Daß man euch, die ihr im Frauenzimmer Beftellet feid, ju dienen immer Als Rammerling, euch allen Biern, Musichneiden wird die euren Dict'n,

115 Auf

) firablen, tammen.

Auf daß bas Rrauengimmer fei Sider von euer Bublerei: All Ding ift icon beftellt dogu. Rortunatus fprict: Ach! mein Rupert, was fageft bu,

Ich bent, bu thuft nur mit mir ichergen. Rupert der Reuter.

Ich fag dir das aus treuem Bergen, Darmit, als meinen Freund, ju warnen, Bor follichen treulofen Garnen, Ob du davon entrunnft bein' Strafen.

Rortunatus (pricht:

Ch ich mir wollt ausschneiden laffen, Bollt gleich fo mehr verlier'n bas Leben, 36 bant bir beiner Treue eben, Da bleib ich nit, eh wollt ich garten \*), Des Segens will ich nit erwarten. Rortunatus geht ab.

Bilbelm ber ander' Reuter tommt und fpricht: Bas lacht, mein Rupert, fo allein? 130 Mupert der Reuter. Mein Bilhelm, folt ich nit frohlich fein? Bir find unfere Balben abtummen, Er geucht babin gleich einem Stummen \*\* Bat den Ring an ber Thur gelan \*\*\*).

23 i lz

125

\*) Bettelnb umber geben.

\*\*) ohne ein Wort ju fagen, gang fill.

\*\*\*) gelaffen. Die Entftehung biefer fpruchwortlichen Rebensart, fur: fich emfernen, weiß ich nicht nachautveifen.

#### Biffelm fpricht:

Ei, Licber, fag' wie haft ibm than? Rupert ber Reuter.

135

36 hab g'fagt, man woll ihn verschneiben, Das hat er gar nit wollen leiben, Bergeicht \*) fich eht des Grafen Dienft, Ru Bof bu ibn nun nicht mehr findft. Bilbelm fpricht:

140

Du haft ibn recht than, ei wie recht, Es werben bir all g'reifig Rnecht Dant fagen, daß du auf die Dacht, Den Balben baft vom Sof gebracht, Mit Liften und fpottlichen Sachen. Ift aber bes nit gut ju lachen? So muß man Marren Rrapfen bachen \*\*).

145

Sie geben beide ab.

## Actus II.

Kortunatus tommt wie ein Banderer, und fprichts Ach du unftat malgendes Gluck, Bie haft du mir gewend't den Ruck, Seit ich bin von dem Grafen tommen, Sab' ich bbf' G'fellichaft angenommen, Biber mein's Baters Lehr guvorn, Mit den hab' ich mein Geld anworn \*\*\*),

150

Mi

+) fic entzieben, entfagen.

\*\*) Ruchen bacten; fprudwertliche Rebensart für: fo muß man Marren anführen.

\*\*\*) anwerden, angebracht, verschwendet.

Mit Spielen und mit iconen grauen. Bu Lunden that nach Dienft ich ichauen, Rand auch ein'n Berrn an diesem Art. 155 Mach bem geschach ein heimlich Mord Bu Lunden in mein's Berren Saus, Da nahm man uns g'fanglich beraus, That Beren und Rnecht unichulbig benten; Du, Glud! thatft aber mein gebenten, 160 Diemeil ich über Relb mar aus, Beil dies Mord g'ichehen war im Baus, Da mard ich loff, follt' both guband Raumen das Ron'greich Engelland. 165 Alfo eilt' ich bavon gar balb, Bierher, in bicfen muften Bald, Darinn ich nun muß hungere fterben, Ober von wilden Thier'n verderben. Ach Gott! bort sich \*) ich in der Bild, 170 Ein innigliches Frauenbild. O Glact! bu gebentst aber \*\*) mein, Soff, bu wirft aber mit mir fein. Rrau Glad tommt, und Fortunatus redt fie an. 36 bitt' bid, durch bie Gottes Ehr', Du wöllft mir geben Weil und Leht, Daß ich fomm' aus diefer Bildnuß, 175 Darinn ich fonft verderben muß. Mann ich brei Tag und Nacht barinn, Bin und mider irr' gangen bin, Sab' teine menfcliche Speif' entbiffen \*\*\*), 180 Much batt mich fchier ein Bar guriffen, Den

\*) febe. \*\*) wiederum. \*\*\*) angebiffen, genoffen.

Den ich boch hab' umbracht durch Lift. Bran Glud fpricht:

Sag' mir an', mann \*) bu burtig bift? Fortunatus fpricht:

Co wiff', in Eppern bem Ronigreich, In der Stadt Kamagufta gleich, Bin ich, Ungluckhafter, gebor'n.

Rran Glad fprict:

Bas haft in diefem Land verlor'n, Daß bu bich magft, bu junges Blut?

Fortunatus fpricht:

Ach! Fran, bagu zwingt mich Armut, 3ch fuch' ob mich Gott wollt' berathen. Und mein' Armuth mit Glad erftatten, Beitlich Dahrung ju übertommen.

Frau Gluck fpricht:

36 mert', bu bift einer ber grommen; So wiff und daß ich bin Frau Gluck, Bill dich begaben mit ei'm Gruct, Durch Einfluß der ficben Planeten. Die mir folde Begnadung thaten, Daß ich fiei auszulpenden bab', Diefe feche boch und murbig' Bab', Beibbeit, Reichthum und Start daneben, Schon, Gefundheit oder langes Leben, Der Stud ermabl' bir eine jegund,

195

Dir und dein'n Rachtommen ju gut. Fortunatus fpricht:

Beil mich dringet fo groß Armut,

Ch' verlauft die gludhaftig Stund,

<sup>&#</sup>x27;) von wannen.

H. Sachs III.

So bitt' ich mir ju Bulfe tumm \*), 205 Det dem gludfeligen Reichthum. Frau Glad giebt gottunato ben Gladfadel, und fpricht: Co nimm du diefen Oddel bin, Darmit ich bich begaben bin, Co oft bu darein greifft, fo foft Finden baring geben Stud Gold, 210 Landswährung in was Land du bift, Der Sackel dieser Tugend ift, Daß ibn gar Diemand fann verderben, So lang du lebft und bein Leibs , Erben, Darouf bu mir'ganglich vertrau. 215 prtunatus empfächt den Beutel, neigt fic, und fpricht: O Glad, du allermild'fte grau, Weil du mir fcentft fo groß Reichthum, Warmit foll ich dich wiederum Berehren, ju einer Dantbarfeit? Rrau Gluck fpricht? Bu Bidergeld folder Gutheit, So thu' bret Ding auf biefen Tag, All' Jahr' hernach, wie ich dir fag': Den Zag feier' vor allen Dingen, Thu auch tein ehlich Bert verbringen, Und gieb einer Jungfrau in Armut, 225 Wierhundert Stud Gold jum Beirat , Gut, Auf daß fie damit werd' erfreut, Bie du auch bift erfreuet hent.

笑ots

<sup>\*)</sup> fomm.

Fortunatus neigt sich, und spricht;
, Frau, diese drei Ding' will ich than \*),
Dieweil und ich mein Leben ha'n \*\*),
Ehrlich auf Glauben und auf Trauen \*\*\*);
Doch bitt' ich dich, mildreiche Fraueu,
Wöllst mir anzeigen, wie ich bato
Wicder komm aus dem wilden Balb.

Frau Glad fpricht:

So geh nur ftrate den Beg für bich, Und schau nit nach mir hinter fich Bo ich bleib und wohin ich kumm, So kommft aus dem Balb wiederum.

Sie geben beibe ab.

Fortunatus fommt wieder, greift in ben Sadel, und fpricht:

Mun will ich greifen in Sactel frei, Ob g'wiß biefe Berheißung fei.

Er geucht geben Rronen beraus, icaut bie, und fpricht:

Dies sind je geben Kronen gut,
Da, noch zeben; O! Frau Armut! '
Hab' Urlaub, und bald von mir tehr',
Rein's Seld's mangelt mir nimmermehr.
Nun will ich Ross' und Harnisch kaufen,
Nicht mehr wie vor zu Fußen laufen,
Da kommt gleich ein gereisig +) Knecht,
Will er dienen, so kommt er recht,
Hor', guter G'sell, hast du ein'n Herren?

2 e 0s

245

235

240

\*) thun. \*\*) habe. \*\*\*) Erenen. †) reifiger.

Digitized by Google

Leopold, der alt' Ebelmann, fommt, und fpricht; 3ch bin gereiset gar von ferren 250 Landen, und hab burchzogen gleich Zweinzig driftlicher Ronigreich, Da hab ich Wunders viel erfahr'n. Mun bin ich auch ein Mann bei Jahr'n, Gut, ebel und blutarm darju, 255 Molt' geren feben mich ju Rub'; In Sibernia welt hinhinter, Darinn hab' ich mein Beib und Rinder, Rann Dienftes mich nit unterwinden. Rortunatus fpricht: Modt ich ein'n Diener an dir finden, 260, Beil bu in fieben Jahren gleich, Durchfahr'n haft fo viel Ronigreid, Mun bin ich auch ein junger Mann, ' Biel Land Luft gur erfahren \*) han; Bollit mein G'fahrt fein auf diefer Straß, Go will ich dir verheißen das, Du folleft fein mein Eifchgenoß, Bill auf dein'n Leib halten ein Rof, Auch einen Rnecht dir halten eben, Dargu ein'n guten Gold bir geben, 270 Und bich als meinen Bruber balten. Leopold der alt Edelmann. Ich bin mohl einer aus ben Alten, Bo ihr Statt gebt \*\*) eurem Bufagen, Co will ich die Reiß mit euch wagen, Durch alle Ron'greich mir befannt: 275 In Schotten und in Engelland, An

\*) burchfahren, burchreifen. \*\*) Berficherung, Sicherheit.

In Frankreich und Hispania,
In Aragon und Navarra,
Auch in das Kön'greich Portugal,
Und in Neapolis mit Nam,
Auch in Neapolis mit Nam,
Auch ins Kön'greich Steiltam,
Ins Neich Posna und in Croatien;
Auch in das Kön'greich Dalmatien,
Auch in das Kön'greich Dalmatien,
Auch in das Kön'greich Dalmatien,
In Danmart, Schweden unverhöhlt,
Auch in das Königreich Nordwegen,
Endlich ins Königreich Eppern legen.

Fortunatus spricht:
Daffelb' ist gleich mein Bacerland,
Da will ich heirathen zuhund \*).
Leopold der Ebelmann.

Ift es euch darnach lieb darbel,
Ich burchreif mit euch die Eurkei,
Dergleich ju dem großen Goldan.

Fortunatus (pricht; In Gottes Ramen fah \*\*) wir an. Komm', so kauf \*\*\*) wir Harnisch und Pferd, 295 Und all's, was unser Herz begehrt, Ich weiß zu der Reis' zu all'n Dingen, Im jedem Land Geld aufzubringen Gott woll uns lassen wohl gelingen.

Sie geben beide ab.

Actus

285

<sup>\*)</sup> fogleich aledann, \*\*\*) faben, fangen. \*\*\*) faufen.

### Actus III.

300

305

. 310

315

Fortunatus geht ein, mobigetleidt mit Leopolb, und fpricht:

> Run sein wir zu Constantinopel, Da finden wir allen Pracht dopppel \*), Beil man den jungen Raiser kronet, Die ganze Stadt in Freuden dohnet \*\*). Romm', last und gen Hof alle zween, Zu dem türkischen Raiser gehen.

Der Birth tommt, und fpricht: Jung' herr, ihr liegt nun hie acht Tag, Mit langer ich euch halten mag, Gebt etlich' Ducat'n auf Rechnung mir.

Fortunatus greift in den Sadel, gablt ihm heraus, und fpricht:

> Da hab fünfzig Ducaten div, Billt mehr haben, ich gib birs auch? Der Wirth spricht:

Rein, es ift g'nug gu meinem Brauch \*\*\*).

Fortunatus und Leopold gehen ab, ber Wirth
redt mit ihm selber, und spricht:
Ich hab' ein'n Gast, der hat groß Gut,
Darum hab' ich in meinem Muth †),
Ich wöll mich in sein Rammer verhehln ††),
Und shm heint seinen Beutel stehln,
Glaub', daß er voll Ducaten sei;
Denn wurd ich meiner Armuth frei.

Der Wirth geht ab.

\*) boppelt. \*\*) tonet. \*\*\*) Gebrauch.

t) Bemut, Ginn. 'tt) verftecfen.

Digitized by Google

Fortunatus tommt mit Leopold, und fpricht:
Deint hab wir g'sehen großen Pracht,
Bei des Türkischen Raisers Macht,
Wir sahen in tel'm Konigreich,
Rein Pomp und Pracht dem heuting gleich,
Der wir doch hab'n durchzogen viel;
Zu schlafen ich mich schieden \*) will.

Sie schen sich Beid' nieder, und entschlafen, der Birth schleicht hinein, scheidt ihn'n die Beutel ab,
Leopold erwacht, und schreit:
Ber da, wer da, o Diebio!
Wein Beut'l ist mir abg'schnitten do;
Dieb! du mußt mir lassen dein Leben,

3d will bir bas Balete geben.

Er haut den Birth, er falle, Fortunatus greift nach fei'm Beutel, und fpricht: Ach Gott! mein Sackel ift auch hin, Bind' bald ein Licht, laß suchen ihn, Berlur \*\*) ich den, so war' das Glück 330 Bast mit mir aus in allem Stück.

Leopold findt den Beutel, und greift den, und fpricht:

Da liegt ber Beutel, ift aber leer. Fortunatus (pricht: Es ift mir darum nit unmähr \*\*\*), Ein Bechselbrieflein liegt darim, Wit dem war' all mein' Hofnung hin.

235 Eco*e* 

\*) anfchicken. \*\*) Berlore. . \*\*\*) unwerth, unlich.

Digitized by Google

Learnit font mir Dich. De hent der Dieb im Binte roch, 34 mar mail, das er files it will Bot fridaum! et ift mirt Bieti. Der bet fic mit Diebenferfe birt "). Sortunetus ficift: Co les und ibn balt tragen 'munt, 345 Met merfin den Schein in bas Corneffens \*\*), that has not margen freis aufftein. Und und von Lauf maden berven. Ber with med ethal Lin'gerich b'ichen, No dem an financie nibes and 345 Med und der lengen Reif ergiften, Altho well ich mich chlich febere. Balt () up gwen Erben ibertamm (), Sil :-- ) ma unt tiffen miderun, Billes derned durchenfen ba. 353 Jun Celten in Merenteit, ... Und ber Beibnifden famb beidenen. Leaveld ber Chelmann. Se, is will exceed to but, out Elected there. Da tient mit durch des Coldens Sing Durdenfen fein' Land weit und breit, 355

Durchenfen fein' Land wert und bezi Dergleichen bas gang' Perfia, Suria, feibe India, Und auch Pengier Inhamis Land', Und manche Iniel unbefanne,

Dod

<sup>\*)</sup> genege, ertiger. \*\*) Heinsliche Semach.
\*\*\*) und nahen. †) Solath.
††) ibarfonmen, erheinen. †††) Bolien.
††††) gene. ††††††) Leenen.

Doch wenn ihr fallichs moltet than \*). 360
Wird' großer Untost drüber gahn \*\*).
Das denn ein Fürst kaum möcht' verlegen \*\*\*).
Fortunatus spricht:
Leopold, dieß laß dich nit bewegen †).
3u Venedig wöll wir Kleinod kaufen,
Daß wir ein Zehrung mit erlaufen,
Daß wir ein Zehrung mit erlaufen,
Selds gnug hab' wir auf die Reis.
Sie gehen beiße ab.

Der Golb'an geht ein mit fei'm Abmiralb, und einem Mamelucken, Golban fpricht:

Man sagt, es set ankommen da Ein Shiff in Alexandria, Mit Kausmannschaß köstlich Kleinaten it), Da wöll wir etlich tausend Ducaten Anlegen, wenn ste uns gefallen. Admiralde, sein Statthatter. Daus 141) ist din'r von Kansteut'n allen, Der. bringet etlich Kleinod her, Wenns eu'r Majestat gefällig war',

375

Der Solban fpricht; Beb, heiß ihn herein, bas foll g'ichehen.

Fortungtus tommt, fuft bie Erden, und fpricht; Großmächtiger Berr ber gangen Erd, Die bab ich etlich Alcinod werth,

Co wollt' er euch bie laffen feben.

Er:

<sup>)</sup> thun. \*\*) gebn. \*\*\*) Belb baju aufbringen.

<sup>+)</sup> Lafe bir bavon feine Gorge ermachien.

<sup>11)</sup> Rleinobien. 111) ba auffen.

Ermahle bir zwei aus ihn'n allen, Die tapferften \*) so dir gefallen, Die b'halt von mir zu einer Schent \*\*), Dabei im Besten mein gebent.

Der Soldan beschant die Ricinod, spricht zu fei'm

Der Kausseut hab ich in viel Jahren Borhin in mei'm Reich kein'n erfahren, Was du nun jest begehrst von mir, Soll auch sein unversaget dir.

385

380

Bortunatus fpricht;

Sch begehr' ein G'leit in bei'm Land, Unterschrieben mit eigner Sand, Daß ich darinn mog' ficher roifen?

3 90

Der Soldan fpricht:

Ja, das will ich bir auch verheißen; Geh, Admiralde, ind \*\*\*) Canglei, Laß fchreiben ein Gleit sicher frei.

Fortunatus greift in Beutel, gibt Admiralbo ein' Sand voll Ducaten, und auch dem Mameluden, der fpricht:

Sab' Dant, dies ift ein toftfrei +) Mann, Dergleich wir taum gefeben ha'n.

395

Die zwen Turken geben ab, bet Soldan fpricht: Auf Kon'glich Gauben und Bertrauen, Run folle du auch mein' Rleinob schauen. In je'm ††) Kaften, du merken solt, Da steht lauter gemunztes Gold;

Shau,

\*) tuchtigften, foonften. \*\*) Sefdent. \*\*\*) in bie.

+) freigebig. ++) jenem.

Digitized by Google

Schau, Die zween Stein find zween Carfuntel, 400 Rein' Ract auf Erd mar nie fo duntel, Daß fie nit gaben fo tlares Licht, Daß man im gangen Saal geficht \*), Sonft liegen in bem Raften g'mein, Afferlei Sort Ebelgeftein, 405 Rubin, Diamanten, Saphir, Ochmaln \*\*), Berlein \*\*\*), ju aller Bier, Much hab' ich gulb'n Baleband und Retten, Daran gwolf Perd' gu gieben hatten, An gulben Scheuren +) und Erinkgefchirr; Bedoch, fag' ich in Bahrheit bir, 3ch hab' ein Rleinod of den allen, Thut mir für ander alle g'fallen. Rortunatus fpricht: D das mocht ich auch gern feben. Der Soldan ftellt ein'n But berfur, und fpricht: O das foll auch willig gefchehen: 415 Schau gu, Diefer haarlofer But Ift lieber mir, benn alles Gut. Fortunatus fpricht: Bas Tugend ift im But verborgen? Der Soldan fpricht: Er bat die Rraft Abend und Morgen. Sobald und ich fet' auf ben But, 420 Und daß ich bent in meinem Duth Ein'n Ort, da ich wollt gern fein, Beit oder nahe, im Bergen mein, Buband fabr' ich im Luft dabin, ML

\*) sieht. \*\*) wohl Esmeraln, Smaragden. \*\*\*) Perlen. †) Bechern. Im Augenblick dafelben bin,

Qhn' alle Dub' an biefer Statt. Rortunatus fpricht: D! das ift ein edel Rleinad \*), Ach, laß mich bas Banfchhatlein ichauen-Det Soldan giebt ibm den But, und fpricht: Rei'm Dann that ich fo weit nit trauen, Och hin und ichau bir deß genug. Fortunatus fest ben But auf, und fpricht: O der hut wer auch wohl mein Bug' \*\*), Er hat groß Rraft ift doch nicht schwer, Bollt Gott, baf ich in Eppern mar'. Kortunatus fahrt davon, der Goldan ichlagt beid' Sand ob dem Ropf jufammen, und fpricht: D weh! bes liebsten Rleinods mein, Wer mag nur biefer Bbf wicht fein, 435 Was hab' ich ihm fo weit vertraut, Und auf diefen Landfahrer baut! 36 fdmor' bei Gott und Dachomet, Und wenn ich jest den Trugner hatt', So wollt ich ihn laffen radbrechen, Auf baß ich mich an ihm tonnt' rachen.

> Und ihn zu Tod schließen mit Pfeilen. Der Soldan lauft aus mit allen den Seinen.

> > Actus

Wohlauf und nehmt all euer Wehr, Ruft't ein Galeen \*\*\*) auf bem Meer, Daß wir ihm nach in etlich Meilen, Das Bunschhatlein mogen abeilen,

<sup>\*)</sup> Rleinob. \*\*) fugte fich auch mobi fur mich, mare aud mir recht. \*\*\*) Balcere, Schiff überhaupt.

#### Actus, IV.

Bortungtus geht ein mit feinen beiden Sohnen, fest fic, um fricht:

Mun hab ich gar in wenig Jahren. Schier alle Ronigreich durchfahren, Biel Bunder g'feben in bet Beit, Erftanden \*) mand' Gefährlichteit, Auch volltommen G'malt, Ehr und Gilt, Mun nimm \*\*) ich ab an Kraft und Muth, Beil ich Cafandra wohl geborn, Mein' liebe G'mabel, hab' verlorn, Mun mag ich je bei all dem Mein'n Auf Erden nit mehr frohlich fein, Mich buntt, es nahe meinem Enb', Ich will machen mein Teftament: Ihr lieben Sohn, folgt meinem Rath, 3d verlaß' euch die zwei Kleinad, Den Gludebeutel, daraus ihr follt Beldes nehmen, fo viel ihr wollt; Bu Mothdurft, ju Dus, Freud und Ehr, Bertinnt euch Geldes nimmermehr, Doch bat er die Rraft nit langer eben, 465 Denn fo lang ihr Beid' feld am Leben. Bum Andern habt ihr den Bunfchut, So ben ein Menich auffeten thut, So fahrt er mit wohin er will, Die zwei Rleinod bie habt in Still, Sagt Niemand ihre Kraft und Tugend, Und brauchet die in eurer Jugend,

Bes

<sup>\*)</sup> Ueberstanden. • \*\*) nehme.

Behalt't die Rleinod beidesander \*),
Und zertheilt sie nit voneinander,
Sonst würd't ihr Beid' kommen darum.
Das ist mein's Herzen Willens Summ;
Ach führt mich 'naus, ich din gar schwach,
Daß ich ein' Purgaßen empfach.

Die zween Sohn führen den Vater aus, sie kommen
Beid' wieder, und Andalosia spricht:
Vruder, unser Vater ist todt.
Ampedo der ältere Sohn spricht:
Ja, mein Bruder, genad ihm Gott,
Er hat uns zween groß Schäß verlassen.
Andalosia spricht:
Wein Bruder, wöll wir auch dermaßen
Durchziehen all' Kön'greich und Städt',

Wie unser lieber Vater that?
Wie er solch Kahrt und Wunderthat
Fein ordentlich beschrieben hat,
Auf daß wir zween in jungen Jahren,
Auch etwas sehen und erfahren,
Dadurch stellen \*\*) nach Ruhm und Ehr'.
Ampedo der alter.

Mich g'lustet \*\*\*) keines Reisens sehr; 490
Ich will zu Famagusta bleiben,
Mein' Zeit in Ruh und Frend vertreiben
In dem Haus, welches uns auf Trauen +),
Hat unser Vater auferbauen;
Wilt du wandern, so wander' hin.

495

485

<sup>\*)</sup> beibejufammen. \*\*) ftreben, \*\*\*) geluftet.

t) auf Erenen, in Bahrheit.

Andolofia fpricht:

Sa wohl haft du ein'n folden Sinn, Billt auf dem Polfter figen bleiben, Die Bien in der Rachl umreiben \*): So theil' die wei Rleinod mit mit. Ampedo der alter.

Aft denn fo bald vergeffen bir, Unfere Baters getreuet Rath; Bu theilen nit die imei Rleinab, Bir merben fonft um Beide tommen.

Andolofia fpricht:

36 hab' baffelb gleichwohl vernommen, Redoch, ich mich nichts baran fehr', 3d will reifen nach Ruhm und Ehr', Drum theil' mit mir, bas ift mein Ginn. Ampede reicht ihm den Bunfchut, und fpricht: Dimm ben Bunfchut und fahr' mit bin,

Andolofia fprict:

36 will ben Gludfadel behalten.

Ja! Ja! deß mußt ber Teufel malten! B'halt dir ben But, lang mir den Beutel. Umpede fpricht:

Mir nit das thu; ich gar fein Meutel \*\*)? Es ift mein gleich, als wohl als bein. Andolofia sprict:

36 weiß ein'n Rath, o Bruder mein; Dimm den Bentel, jahl daraus wol, Ducaten amo eifern' Eruben voll,

Dies

515

500

505

\*) ein Sprichwort, wohl unferem: binter dem Ofen boden, entfprechend.

\*\* ) Seller.

Diefelbigen behalte die, Und gieb den Gludesfäckel mir, Den will ich b'halten auf feche Jahe, Daß ich darmit die Welt durchfahr', Wie unfer Water hat gethan.

520

Ampedo fpricht:-

Ja, dieses will ich nehmen an, Ich will gehn aus dem Beutel gahl'n. So thu auf dein hinfahrt bestell'n, Was dir daju ift Nuh und Noth, Daju munsch' ich die Glück von Gott.

575

Die zween Brider gehen ab.

Die Königin von Engelland geht ein, mit ihrer Tochter und Kammerfrauen, sie spricht: Man sagt, es sei aus fremden Landen, Ein junger Ritter bie vorhanden, In Lunden, ber mächtig'n Hauptstadt, Der ein' prächtig' Hofhalten hat,

530

Agripina ber Königin Tochter. Ja, er ift auch tuhn und gedurst \*); Mit Rennen, Turnieren und Stechen Thut er gar mannich Speer zerbrechen, Für allem Abel in Engelland.

Die alt' Ronigin.

Mls ob er fei ein junger gurft.

Bie ist dieser Ritter genannt? Der Königin Tochter. Man nennt ihn Andolosia, Geboren zu Kamagusta

535

9

\*) tapfet.

In Cypern, ein junger milb'r herr Der auch in Sispania ferr \*), Dem Ron'g beig'ftanden ift im Krieg, Die hundere Pferden erlangt den Sieg, Die er all' auf sein' Rosten hielt, Auch ift er fo toftfrei und mild, Daß er oft tochen lagt und braten, Db Zimmetroben und Duscaten. Die alt' Ronigiu. Der Ritter muß fein reich und machtig, Beil er fich balt fo boch und prachtig, Er mitd fein eines Ronigs Cobn ;. Rath, wie ben Dingen mat' ju thon \*\*), Dag. man erführ ben rechten Brund. ; Irmelbraut bie Rammerfrau. Frau Kon'gin, mir ift gar wohl fund, Daß er hat Agripinam lieb, Darum mein Rath ich bagu gicb, Wenn er gen Sof tomm', daß fie ba 555 Freundlich fomeichel, Agripina Die tann fein Beimlichkeit erfahrn. Agripina die Tochter. Er hat mire icon thun offenbar'n, 3deweiß fein Reichthum Urbermaß Gar wehl, was hilft mich aber das? Die Ronigin fpricht: Baft bu benn feinen Ochat gefeben? Agripina bie Tochter. Er hat mit aber felbft verjeben \*\*\*),

Œr

<sup>\*)</sup> fern. \*\*), thun. \*\*\*) geftanden; gefagt. .

H Sache III.

Er hab' ein'n Gluckbeutel, aus bem Er täglich fo viel Rronen nahm, Als viel er woll; wird boch nicht leef! Semelbraut fpricht: Bo bat benfelben Beutel er? Mgripi'n a fpricht: In fet'm Bammes ift ang'naht ber. Armetbraut fricht: Maripina, fo folg' bu mir, 36 bilf binter ben Beutel bir. 36 will ibm ein Trant richten ju, 570 Bald er baffelbig trinten thu, Soll er entichlafen in einer Eden, Daß ihn tein Denich fann aufgeweden, Da mogt ihr ihm fein'n Gladebeut'l nehmen, Des Diebftable burft ibr euch nit icamen; Frau Ronigin, ift das nit mabr? Die Stonigin fpricht: Richt ju das Trant, fein' Muh nit fpar, Betath bie Chang \*), du haft von mir, Sundert Rrona bie ichent ich bir : Doch fei baju ftill je und immer, 580 Romm', lag une in bas Frauengimmer \*\*). Sie geben alle brei ab. Anbolofia tommt, redt mit ihm felber, und fpricht: Das Glud will mir von herzen wol, Seit baß ich jegund reden foll, Mit der mein Berg in Liebe brannt, Des Königs Tochter aus Engelland, 585

\*) ber Wurf, bas Spiel.

Mic

<sup>\*\*)</sup> in die Semacher, wo die Frauen wohnen.

Mit meiner lieben Agripina,
-Belche mich hat beschieden du,
Auf diesen Saal, auf sie zu warten.
Ich sich \*) die Auserwählten Barten
her glanzen, wie der Sonnen Glast \*\*),
390
Bu mir herereten in Pallast.

Agripina tommt mit der Alten, und ttägt ein' galden Scheuben, und fpricht:

Andolofia, trint' mit mir, Mein Berglieb, ein'n Trunt bring' ich bir.

Sie nupft \*\*\* ) ein wenig, giebte ibm, er trinket und fest fic, Agrip ina fpricht:

Berglieber Andolosia,
Ich hab' bich lassen fordern ba,
Bu öffnen bir mein wundes Berg,
Das sehnet sich nach dir in Schmerg:
Ich bitt', sag', Berglieb, ob auch dir Dein Berg auch also steh' geg'n mir.

Anbolofia hangt ben Ropf und fchiaft, fie nehmen ihm ben Beutel aus bem Gufen, und Irmele braut fpricht:

Wenn du erwachft und wirft aufftehn, 600 So wird dir wohl dein' Pracht vergehn; Wenn du dein'n Sackel nicht mehr haft, Wirft du fein ein unwerther Gaft. Die Zwo gehen mit dem Beutel davon.

Andes

\*) febe. \*\*) Glang, Schein. \*\*\*) nippt.

Andolofia erwacht, greift nach bem Beutel in ben Bufen, ichlagt die Sand ob bem Ropf gusammen,

. . . und fpricht:

Weh mir! ich hab' mein'n Bent'l verlorn, Wollt Gatt, daß ich nie war geborn, Rein Mann foll Frauen noch Jungfrauen Mimmer kein Heimlichkeit vertrauen, Sie können fatsch: und freundlich fein. Hatt ich gefolget dem Baser mein! Jehund verdreußt mich gleich ju leben, Ich muß mei'm Hofg'sind Urlaub geben, Will zu Kuße heim machen mich, Weill meines Beutels darbe ich.

: : :: Er geht trautig ab.

Ampedo fein Bruder geht ein, und fpricht: Mein Bruder Andolofia zwar \*), Ift nun dus in das zehent Jahr, Er follt nur feche Jahr aus fein blieben, Mun hat er mit seither nichts g'schrieben, Satt er nut nit Schaben genommen, Oder war um ben Gludfackel kommen.

Andolofia tommt, fallt feem Bruder ju Bufe und fpricht:

O Bruber, Bruder, wie woll wir than? Den Gludfadel ich verloren han \*\*), Ich will bas Uebel an mir eachen, Das Meffer burch mein' Proffel \*\*\*) frechen.

Ams

620

6c5

615

615

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> für wahr. \*\*) thun — habe. \*\*\*) Rebie, Gurgel.

Ampedo fällt feim Bruder mit ber Sand in bas Deffer, und fpricht: " O Bruder mein, daffelb nit thu; Bollft noch mehr Unglude richten ju? .... Ad, wo bift um ben Bentel tommen ? .... Sat man bir'n \*) mit Betoalt genommen) Oder baft bu ihn fonft verlom? Andolosia Assicher . . . Аф! ich bin brum betrogen wor'n \*\*) Bon einer argliftigen Frauen, Dod hab' ich noch jum Blad mein Trauen \*\*\*), Sich wollt' ihn: toch ju Bege bringen, i i Wenn bu wollft felfen ju ben Dingen. Bas Bulf mußt ich benn that +) Bargu? and Andolofia fprint Sille . - 2161 IMB' mite ba's Bunfchutlein bu/ So will verluchen ich mein Beil. Ampedo fprict: So brachtft uns gleich um beide Theil; Das Bunfchutlein geb' ich bir nite Du bleibst auch cema außen mit. Undolosia spricht; Laß mich nur das Bunfchutlein feben, Ampedo fpricht: Ja, Bruder, daffelb foll gefchehen, Da haft ben But beschau' ihn wol.

-Ans

Ampedo geht ab.

<sup>\*)</sup> dir ihn. \*\*) worden. \*\*\*) Bertraucd.

Andologie febt den Dut auf, und freicht: Der But dir nit mehr werben foll, Die baß mein Beil verfuce ich, 36 will in Luft auffdwingen mich, Bill hinfahren gen Gemia, Gen Alorens und Wenedig ba Bill id um tofflid Rleinob taufen, Wenn ich biefelben leg' ju Saufen, Bill ich mit fahren in Engelland, Mich wohl maden gang unbefannt, ... Mein Ang'ficht verftell'n mit cin'r Dafen, Und mich verkleiden aller maßen, Sam ich ein Rieinoberamer fei, ... 655 Db ich mocht' tommen bem. Beut'l bei, Ein'n Ochaben auf ben andern wagent; 36 hoff', Glud werb' mirs nie verfagen. Andolofia geht ab.

Ampedo konimt, und spricht:
Ich glaub', mein Bruder sei hinweg,
Er ist verwegen und zu keck,
Wird und um beide Aleinod bringen,
Daß ich im Brunnen mich ertranket,
Oder an einen Balken henket,
Eo hat mich der groß Schaden kranket.
Ampedo geht traurty ab.

Actus

### Actus V.

Andolofia tommt vertleid't, legt feine Rleinod aus, und fpricht:

Sluck malt' sein! ich steh' unerkannt, 669

Bu Lunden hie in Engelland,
Und hab' hie meine Rleinod fell,
Hoff, Agripina werd' mir zu Theil;
Wird bald hieher von Kirchen gahn,
Der beut ich meine Kleinod an, 670

Bo sie denn mit mir kommt zu Kauf,
Benn sie thut mein'n Glucksackel auf,
So will ich siezumfahen ihon\*),
Und mit ihr schuell fahren darvon,
In ein'n Wald und dde Wildnuß, 675

Da sie mir den Beut'l lassen muß.

Agripina geht für, schieft die alten Irmeldraut hinter fic, die fpricht: Guter Mann, find die Rleinog fell, So nehmt fie gar oder ein Theil, Kommt mit mir zu mein'r gnidding Jungfrauen, Die will sie taufen und beschauen.

Anbotofia legt feine Rleinob ein, geht'mit ihr ab, ber Chrnhold tommt, redt mit ihm felber, und fpricht:

Mein gnadig Fran tauft Reinob viel, 'Bill gern sehen wozu sies will, Gie sollt billig die Raften leeren, 3ch glaub' sie werd verheitath wer'en ") "

Moft.t

<sup>\*)</sup> thau. \*\*) werben,

Ruft't fich mit auf die Bochzeit zu, Daß sie sich damit fchmuden thu, Der Chenhald geht ab.

685

Irmeldraut kommt gelossen, schlägt ihr' Hand ob
dem Ropf zusammen, und spricht:
O weh, der Kleinod Krämer ohn' Zweisel
Gewesen ift der leidig' Teusel,
Bald mein'r Frauen Gnad die Rseinod anrührt,
Hat ers' umfangen und hingeführt;
Sum Fenster 'naus hoch in die Lust,
Was sie weiner, schrei oder rust,
Noch sührt er sie eilend barvon,
Ach Gott, ach Gott, was soll wir thon!

And olo sia komme mit Agriping der jungen Königin, die sich nieder, hebt ihr Hand auf, und spricht;

Ach lieber Wann, ich bitt dich halt, 695
Wie sind wir kommen in den Wald,
Ich welß nit, wie mir ist geschehen,
Vir sind geschren in der jehen \*),
Wie hart hat mich der Wind geschnisten.

Um Gottes Willen, thu ich bitten, 700
Ich bin sehr schwach, mich nit persaum \*\*),
Steig doch auf diesen Aepfelbaum,
Vrich ab ein Apfel, gleb mir den,
Ich muß sonst in Ohnmacht entgehn.

- Andotafia fpricht:
Sit ftill, so will ich auf hin steigen, Ein Apsel brechen von den Zweigen,

705

Qte.

<sup>\*)</sup> jad, fonelle. \*\*) verfaume.

Seb' Dieweil auf bas Sutlein mein, Bor der Sonnen bigigem Schein. Andolofia fleigt auf ben Baum, Agriping bie Ronigin fpricht; 266 Gott! wo bin ich in der Welt, Sest gab' ich barum all mein Gelb. Daß ich wieder babeimen mar', Won Berg'n ich bas wunfc und begehr'. Agriping fahrt mit dem Bunfchutlein dabin, Und og

lo fia foldgt fein' Sand' ob dem Ropf jufammen, und fpricht:

> Berflucht sei der Tag und die Stund, Da ich bas untreu Beibebile fund, In ihrem Roniglichen Saal, Die mich betreugt jum andern maf, Führe mir jest bin die Rleinod beibe, BBch meinem großen Bergenleide! Bollt Gott, mein Brnder mar' bei mir, So wollt' ich ibn erschlagen schier, 710 Mich benfen an ein'n Baum bernach. Dem falichen Beib ju einer Rad', Dağ ber Gudfadel verlir' \*) fein' Rraft. Bie bin mit hunger ich behaft! 3ch will gleich diesen Apfel effen, 726 Mein's Bergenleids ein Theil vergeffen. 36! ich, ber ungludhaftigft'. Monn, Dug ich in dicfem Bald vergahn \*\*) [ Ach! wie thut mir der Ropf fo mch', 3ch muß greifen wie das jugeh'! 730 ZШ

) vergeben, umfommen. \*) verlote.

Ach Gott! es find mir ungelachsen \*)
Zwei Horner aus dem Kopf gewachsen,
Erst spur' ich Gottes grimme Plag',
Der Horn ich keins abreißen mag.
Herr Gott! laß von mir ab dein'n Zorn,
Ich bin leicht ein Satyrus wor'n \*\*!

739

Der Einsiedel kommt, und fpeicht: Mich dunket, wie ich dort vernimm \*\*\*), Bon ei'm Menschen ein kläglich Stimm', Dorr sich'+) ich wohl umgehn ein Armen; Ich will zu ihm mich sein erbarmen.

74

Der Einstedel tritt zu Andolosia, und spricht: Mein Freund, wie bist du hieher kommen? Ich hab' doch wahrlich nie vernommen In dreißig Jahrn in dieser Wildnuß, Rein lebendig menschliche Bildnuß.

> Andolosia spuiche: Wollt Gott, daß ich auch nit da war', Ein G'sponst ††) hat mich gebracht hieher, Bon Lunden her aus Engelland, In diese Wildnuß unbekannt. O Bater, sag mir, wo ich sei? Der Einsiedel spricht: Mein Frennd, wiß, daß die Wastenei Hundert Meil ist von Engelland, In hibernia, dir unbekannt. Nit weit von Sanct Patris'n Fegseu'r.

745

Mnd oc

750

<sup>\*)</sup> fcnell. \*\*) worben. \*\*\*) vernehme.

i) febe. it) Befpenft.

Andolofia fpricht:

Ach Gott, erft ift alt Freud mir theu'r; ... Dab' ich fo weit ju'n felben Leuten?

Cag' mir , mas die Sorner bedeuten, Und gieb Rath , wie ich ihr't abtumm.

Der Einsiedel spricht:

Die Borner find gewachsen brum, Dag bu ein'n Apfel haft versucht,

Das ift fo ein' vergifte grucht,

Darvon die Sorner machfen thund \*). Bile du ihr'r merben los und rund \*\*).

So if du dieses Apfels Korner,

So verfdwinden dir deine Borner.

Andolofia ift die Rorner vom Granatapfel, die Borg ner fallen ab, und er fpricht:

herr Gott, ich fag' bir Lob und Chr',

Daß ich nun hab' kein' Hornet mehr;

Man wurd' mich flieben wie ein Meerwunder.

Run will ich mit tragen fehunder Beiber Art Mepfel, bof' und gut,

Ob ich mein'n Glucksbene'l und Bunfchut

Doct' wieder bringen. Run bitt' ich,

Beif aufs Macht aus bem Balbe mich,

Daß ich wieder ju'n Leuten tumm \*\*\*).

Der Einstedet freicht: ....

So geh' schlecht +) für bich, tehr nit um,

Strad's gegen ber Sonn' Riebergang, Und lag' nit nach ju gehn fo lang

Bis.

755

760

765

\*) thun. \*\*) vollig lof (man bente an bie Aedensari; turg und rund), \*\*\*) tomme. †) folicht, gerade.

Digitized by Google

Bis du tommest aus biesem Bald,
Zu einem hohen Thuen bald,
Daran stemmt von dem Meer ein' Fluth,
Da wart' bis sie ablausen thut
Ganz trocken, denn geh' 'nüber mit Eil,
Eh' dich ergreif die Fluth die Betl;
Da findst ein Dorf, nach dem ein' Stadt,
Da sindst Speif' und Trank mit Nath,
Da magst auch auf das Meer zuhand
Sigen und sahren in Engelland.

785

780

Andolofia beut ihm die Sand, und fpricht: Run g'segen bich Gott, o Bruder mein, Gott dant dir aller Trene bein, So du hie hast bemiesen mir.

Der Einsichel fpricht: Beuch hin, Gote ber Berr fei mie bir, Der beleit \*) ju ben Leuten bich; Run bitt Gott auch forthin für mich, Dergleich will für bich bitten ich.

79°

# Actus VI.

Andolosia kommt Türkisch gekleidet, wie ein Argmat, framer, hat ein Aug' verleinst, legt sein Acpfel aus, und spricht:

Da will ich ftellen mich ju Mart \*\*), Dem falfchen Beib entwicht \*\*\*) und arg; 79 Benn fie jegund von Kirchen tritt, Sie fauft ein'n Apfel, fle läßt fein nit,

Dalo.

\*) Geleite, begleite. \*\*) Marft. \*\*\*) bofe.

Bald sie heim tommt, so ist sie ben, '?
So werden ihr Hörner aufgehn
Am Kopf; bald \*) ihr die sind aufgangen, 80
so ift s' mein chien und gefangen,
Oore tommt st, ich will schreien also:
Gut' roth' Aepfel von Damasco,
Gut' roth' Aepfel von Damasco.

Agripina, die Ronigin, tommt, ficht die Arpfel, geht fort, ichiet Frmelbraut hinter fic, bie fpricht!

Bas hat ver Mann für Aepfel feil?

Sie machien bem Menichen zu Beil, Im Paradies fein diefer Art, Machen bas Angischt icon und gart, Und icarfet bes Menichen Bernunft,

Und bleibet alfo in Batunft. Brmelbraut fpricht:

Bie giebft bu bigfet Aepfel einen? Andolofia fpricht:

Um brei Rronen und naber \*\*) teinen. Germelbraut fpricht:

Da haft feche Rronen, gleb mir zween, Mun will ich mit gen hof eingehn.

' Sie geht mit ben Aepfeln ab.

Andolofia fpricht: Icht dent ich an bas Sprichwort heu'r: Daß Farwig macht Jungfrauen theu'r;

9ds

815

Řio. •

\*) fobald. \*\*) geringer.

Digitized by Google

Borner madfen aus ihrem Saupt, Batt' iche nit g'feben, ich batte nit glaubt, Es ift ein' feltfam' Phantafei, Es muß jugehn mit Zauberei, Sab' durchritten viel Ronigreich, Doch nie gehoret bergefeich.

864

## Die Ermelbraut tommt geloffen, und fpricht jum Poftboten ! ..

Sag', ob bu ben Arget nit tennft ? Er geht um mit Teufels Befpenft, Bald er ift in bie Rammer tommen, Bat er die jung' Ron'gin genommen, 8-0 Ift mit ihr jum genfter ausgefahr'n Soch ind' \*) Luft, was wir fchreien war'n, Das half all's nit, wo er nun mit Ihr hin fommet, weiß niemand nit. Reit bald jum Ronig an bas Jaid \*\*), Berfund' ihm bas groß' Bergenleid, Daß er aufbiet und eile nach. Auf daß man den Arget auffach \*\*\*). Der Poftbot und fie geben eilends ab.

875

Andolofia bringt Agripinam, wirft fein Dafen und Doctorfletb von ibm, und fcnetot ihr ben Gludefadel ab, fpricht:

> Adl' bu treulof vertuchtes Beib, Es muß dir toften beinen Leib, Beil du haft in der Liebe Ochein, Beftoblen mir ben Beutel mein,

882

Durc

4) in bie. \*\*) auf bie Jagb. \*\*\*) auffange.

Durch beine faliche Bauberlift. Best du in meinen Sanden bift, Wollt Gott, bein' alte Ber entwicht \*) 885 Bar' ba, die bas Trant hatt jug'richt, Beid' mußt ihr fterben ohn Erbarmen. Maripina hebt ibr' Sand auf, und fpricht: . Bergebt .euch .nicht an mir, viel Armen, Undolofia frommer Ritter, Bor Mengften ich feufge und gitter, 890 Und wenn ihr gleich ein Beibesbild, Umbracht in diefer Einod milde: Def batt't ihr fein' Chr., fonder Schand, Beil ihr eu'r Rleinod wieder hand \*\*), So verschonet mir mein Leben. Thut um Gott's Billen mir vergeben; Ihr wift, daß weiblich' Blobigfeit \*\*\*) Une anhang' ju aller Beit, Die bat mich angereizet chen. Andolofia fpricht: Dun ich will fchenten dir bein Leben, Doch gur Bedachtnuß dein'r Untreu, Daß fich taglich bein Leid verneu, Sollt du bein' Borner mit Gedrang t) Rorthin tragen dein Lebenlang; 36 will binfahren ichnelliglich, Und im Bald figen laffen dich, Daß du tein'n Menich fichft ++) nimmermehr. Agripina fpricht: 36 bitt' durch aller granen Chr'. Nr

\*) bife. \*\*) babt. \*\*\*) Schwäche.

<sup>4)</sup> Nosh, Rummer. 11) ficheft.

S. Sachs III.

Ihr wollet egich doch mein erbarmen, Mich elembe, verlaßne Armen Mich führen aus der Wildnuß schier.

910

Andolosia fpricht:

Mun, so fahr ich dich gleich mit mir In das Lande Sibernia, In ein reich Frauentlofter da, Befchleuß forthin ju Buf dein Leben.

915

Agripina fpricht:

Ja, baffelbig ist mir auch eben \*), Ich thu' mich doch ber Horner schamen \*\*); Mun fahr' wir hin in Gottes Namen.

Sie gehen eilend ab.

. Ampedo ber altere Bruder geht ein, redt mit ihm felber, und fpricht:

Mein Bruber ist aber \*\*\*) lang außen, Ich fürcht', er thu nit gar wohl hausen, Kommt er zum Beut'l um das Wünschhütel, So werd' ich heißen nicht der Gütel +).

920

Der Poftbot' tomme, und fpricht: Bester Juntherr, seid guter Ding, Sehr gut' neu' Zeitung ich euch bring', Andolosia fommt geritten, Eu'r Bruder, nach fürstlichen Sitten, Etwas mit vier und zweinzig Pferden. Ampedo spricht: Nun kann ich nit mehr traurig werden,

925

Nimm

<sup>\*)</sup> recht. \*\*) fcamen. \*\*\*) wieberum.

<sup>+)</sup> ber Gutige, Freundliche.

Mimm breifig Kronen ju Botenbrot, Gelobet fei mein Berr und Goet, ... 930 3ch mert' fein' Sach' fteht wieder wol, Mun bin ich aller Freuden voll. /Bis \*) mir ju taufendmal willfumm \*\*), Mein Bruder tommft bu wiederum, Bie bat, es gangen auf der Reif'? 935 Andolofia fpricht: Ei mohl, Gott Lob, jegund ich weiß Bu fagen von Glud und Unglud, Bie ich bir will von Stud ju Stud Gar mobl ergablen mit bet Beit. Mein Bruder, hier der Gludebent'l leit \*\*\* ). Dergleich auch bas Bunfchutlein ba. Umpedo fpricht: . Ach! bu mein Andoloffa, Beleib nun furbaß bie bei mir, Da mollen alle Beide wir, Une aller großen Gorg entschlagen Und G'fahrlichteit, fo bei dein'n Tagen Erlitten haft, deraleich auch ich. Und wollen leben ruhfamlich. Mein Bruder, willt daffelbig than +)? Undolofia fpricht: Ja, des Reisens ich genug ha'n, Bill mich nun in ein' Ruh' begeben, In ein turzweilig, frohlich Leben, Mit Rennen, Stechen und Turnieren, Die Jagen, Baifen ++) und Butichiren +++) \*\*\*) liegt. \*\*) willfommen.

111) Befellicaft halten.

t) thun.

tt) Beigen.

Aus Königs Hof mit anderm Abel, Weil wir am Geld haben kein'n Zabel \*). Ampsbo fpricht:

Ja, bargu will ich helfen bir; Bleib' ju Jamagusta' bei mir, Da gang brüderlich leben wir.

. : Gie geben beibe ab.

955

### Actus VII.

Theoborus ber Graf aus Engelland, geht ein mit Dem Grafen von Limofi, und fpricht:

Bor' Graf, es ift ju hof ein Ritter, Des Ruhm ift mir gar berb und bitter, Der heißet Andolosia,

Der hat ichier allen Preis allda, Erworben mit Stechen und Rennen.

Graf von Limosi spricht:

Ja, ich muß die Wahrheit bekennen, Ich bin ihm auch von Herzen gram, Dieweil und er ohn' alle Scham, Treibet so großen, Uebermuth.

Graf Theodorus.

Sag, ift er auch von Abel gut, Daß er fich alfo boch herbricht \*\*)?

Graf von Limofi. Daffelb weiß ich, auf Glauben, nicht;

Sein Ahnherr der war je \*\*\*) nit reich, , Mitt ei'm ichlechten Selmann gleich,

\*) Mangel. \*\*)-bervorftellt, hervorthue. \*\*\*) fonfia

.

Digitized by Google

970

2B0

Bo ber fo viel Gelds hat genommen, Mit Abentheuer überkommen, Das muß haben ein'n fondern Sinn; Großer Unkoft geht mit ihm hin, Er führt ein' Pracht gleich einem Fürsten. Graf Theodorus.

975\_

Billt bu, wir mollen ihm mohl burften, Boll'n ihm heimlich in Bufen blafen, Er muß uns ein Schwungfedern laffen,

920

Er muß uns ein Schwungsedern lassel Auf daß sein Hochmuth ihm vergeh'.

Graf von Limosi. Ja, dein' Meinung ich wohl versteh, Der König hat ihn lieb und werth, Er brächt uns Beide in Gefährt\*), Wenn er uns that beim König verklagen.

985

Graf Theodorus.

Wer wollt' foldes bem Konig fagen? Wenn wir im Feld erwischen ihn, Fuhrten ihn g'fanglich mit uns hin Gen Limoft, balb auf bein' Beften.

990

Graf von Limoli.
Ja, bein Rath dunket mich am besten,
So woll wir bis auf morgen beiten \*\*\*),
Wird er gen Famagusta reiten,
Und zu uns nehmen etlich' Mann,
So woll wir'n \*\*\*) im Feld greisen au,
Und erstechen all' seine Ruccht.

995

Graf Theodorus.

Ja, ber Unichlag wird gut und recht,

. **G**a

<sup>\*)</sup> Befahr. \*\*) warten. \*\*\*) wir ibm.

Graf von Limo si spricht: O! ich hab' ihn sehr hart gestreckt, Daß ihm sein Leib dehnt gleich ein'r Sennen, 1040 Wollt lang des Beutels nit bekennen, Aus dem man gablt des Gelds so viel Ein Jeder darf \*) und haben will; Ich hab' all' mein' Schuld daraus bezahlt, Kort du den Glücksäckel auch b'halt.

Graf von Limofi fpricht: Ei, bu follt #+) nit haben ang'legt Sand. Graf Theodorus fpricht: Ein todter Mann der beißt Niemand. Dun, lang mir den Glucksfäckel her, Mich dunkt, wie er sei ob' und leer.

Er greift in Beutel, fpricht: Dies ift der rechte Beutel nicht, Gieb mir den rechten, bu Boswicht; Bollft um den Beutel trugen mich?

1060

1055

Graf

<sup>\*)</sup> Bebarf. \*\*) Biffe. \*\*\*) ertodegen.

<sup>1)</sup> burfen. 11) follteft.

Graf von Limofi greift an das Schwert, und fpricht:

Schweig', ich ftog' fonft bas Schwert burch bich, Du Morder, haft erwurget ba Den frommen Andolofta.

Sie hauen Beibe jufammen, und fle werden Beibe gefangen und abgeführt,

Der Ronig von Cypern geht ein, fest fic, und fpricht;

Weil man zween Grafen hat gefangen, Welche haben das Mord begangen Am Ritter Andolosia, Und an all feinen Knechten da, So bringet die Morders Bos wicht' Hierher, für das strenge Gericht.

Man bringt die Zween gebunden, der König spricht:
Hie werdt ihr gestellt für Gericht, 1070
Und auf euce Beider Vergicht\*),
Und nach Königlich strengem Recht,
Sollt ihr Beid' werden geradbrecht.

Sie fallen dem Ronig ju Fafen, der Graf von Limofi fpricht:

Euer Maj'stat bitt wir um bas Schwert. , Der Konig spricht:

Deß sollt ihr bleiben ungewährt, Beniger Gnad euch werden foll, Denn mat't ihr im Abgrund ber Soll.

Bald

1075

1064

\*) Geftanbris, Ausfage

Bald fuhr' fie von mein'n Augen bin, Berbring' das firenge Urtheil an ihn.

1083

Der henter fpricht: Ich will euch stoßen mit dem Rad, Beil ihr ohn Schuld, aus Neid, ohn' Enad, Andolosiam und sein' Anecht Ermordt habt, wid'r Gott, Ehr und Recht. Der henter führt sie as.

Der Ronig in Cypern fpricht: Darnach auch alle g'reifig Knaben !) 1085 Der beider Morber, fo ibn'n baben Geholfen ju ihrer Morderei, Rehmt an alle g'fanglich dabei. Thut fie all ju dem Ochloß aushenten. , Machdem ein weiters Machgedenten, .Oaß man Limost, bas fest Schloß, Mit flammendem Feuer anftog, Darinnen Andolofia Gefanglich murb ermorbet ba. Sein'n tobten Leib ben bringt herein, 1095 Dag man ibn ju dem Bruder fein, Chrlichen beftatt \*\*) ju ber Erb', In der Stift und der Rirchen werth, Die ihr Bater gebauen bat, · Zu Famagusta in der Stadt. 1100 Gott ihr'r aller Geele genad. Sie geben alle ab.

Der

<sup>\*)</sup> reifige Ruechte. \*\*) befatte.

Der Chrahold beichleußt. Alfo fich die Tragodie b'ichleußt; Daraus ein? .. qute' Lehr' uns fleußt: Wie mantel fei das malgend' Gluck, So ichlupferia, unftat und fluga' \*), ... 1105. Mit allen feinen hohen Gaben; Wenn mons meint am feften \*\*) ju haben, Dem Menfchen es fem' Gab abturgt, Ihn von Belud in Unglud fturgt; Ben das Geluck heut hebet hoch, ILIG Den fturgt es morgen wieder doch. Derhalben, wer bem Glud vertraut, Derfelbig auf ein Gife baut, Und ob es gleich ein' Weil befteht, Daß ei'm nach all' fei'm Billen geht, ' Duß er doch ftehn in großen Gorgen, Daß Unglack fommt heut ober morgen, Dehm' wieder ihm G'malt, Gut und Chr', Und bergleich feiner Gaben mehr. Bann bas alt' Oprichwort fagt verborgen : Wer viel hab', ber muß viel verforgen; Bann \*\*\*) Reid machft allmal bei dem Gluck Und fest ihm ju in manchem Stud, Auch Rauber, Morber und die Dich, Saben mid'r das Glud ihren Trich, 1125 Bringen fein'n Deren oft in Gefahrt +), Wie bei den Dreien ift bewährt. Derhalb foll Miemand bem Glud trauen, Sondern auf Gottes Gate bauen,

Und

<sup>\*)</sup> fliegend. \*\*) fefteften. \*\*\*) Denn.

<sup>†)</sup> Befabr.

Und fic an dem laffen begnügen; 1130 Bas Gott täglichen ju ift fügen, Und fein ordentlich darvon leben, Und Gott all's in fein' Hand ergeben, Daß uns tein Schaben daraus wachs; Bann Glück ift wantel, spricht Hans Sachs. 1135

Anno Salutis, M. D. LIII. Am 4. Tag Martij.

4.

# Ein' Comobie emit breigehn Personen, Die Konigin aus Frankreich, mit bem falfchen Marschall, und hat V Actus.

Die Perfonen in die Combbi':

- 1. Der Chr'nhold.
- 2. Der Ronig aus Frankreich.
- 3. Die Ronigin fein Gemabel.
- 4. Der falfch' Marfchaft.
- 5. Berjog Leupold.
- 6. Ritter Alorio.
- 7. Die Rramerin.
- 8. Sof . Jungfrau.
- 9. 3werglein.
- 10. Jagermeifter.
- 11. Poftbot'.
- 13. Köhler.
- 13. Senter.

#### Der Chr'nhold erter ein, und fpricht:

Deil und Geluck fei euch jumal, In Diesem Roniglichen Gaal, Ihr ehrbar'n Berr'n und juchting Frauen, Die werd't' ihr gegenwartig ichauen Ein artliche Comobi' balten, Die ift beschrieben von' den Alten, Bon einer Kon'gin aus Frankreich Schon, abelich und tugendleich, Wetche gewann ber Darfchalt lieb. Als fie mit Borten ihn aberich, Ein schlafend Zwerglein ihr ju legt Er, und den Ronig mit bewegt, Daß er bas Zwerglein fchlug ju Tod', Und darnach ei'm Ritter gebot Die Ronigin führen ins Cient, 15 Der Marichalt aber ibn'n nach rennt, Und fach ju Tod' ben Ritter alt, Die Frau entraun ihm in den Bald Bu einem Robler, ber brennt Robleu, Bei dem blieb fie lang! Beit verholen, 10 Und bei ihm ihres Rind's gelag, Bis doch ihr' Unschuld fam an Tag. Den Marschalt richt't man mit bem Rab, Darnach durch gottlich'. Gut und Unab Die Kon'gin wieder funden ward. 25 Mun schweigt, so bort ihr auf ber gabrt Diese Geschicht' nach rechter Art,

Der

Der Marichalt tritt allein ein, reb't mit ihm felbft, und fpricht:

Ad Gott, wie abelich und gart, Wie icon und gang höflicher Art, Bang engelisch geliedmafiret, Rur all grauen auf Etden gieret Ift unfer grau die Ronigin, Derhalb Berg, Math und all mein Ginn Sind gar in ihrer Lieb' gefangen, Mit großem Gehnen und Berlangen. Biewohl ich forcht, es fei umfunft Ben ihr mein berglich Lieb und Gunft. Bas liegt daran, ich will es magen, And ihr mein' herglich' Lieb ansagen, Beil fle mir allmal mar geneiget Dit Gnab, fie mie taglich erzeiget, Do fie mich ihrer Lieb gewerth \*); Bar ich ber feligft' Dann auf Erb, Best fommt f', es toft' wen'g oder viel, Mein' Lieb ich offenbaren will.

Die Königin geht ein, und das Zwerglein. Die Königin fpricht:

Marschalt, wie traurig bie allein. Der Marschalt steht gen ihr auf, und spricht: Allergnädigste Fraue mein, Ich betracht' bie an diesem End

Mit Seufzen mein großes Elend, ... Darinn ich lieg' ein' lange Zeit.

50 Die

30

35

\*) gewährt.

Die König in fpricht: Sag' an Marschalt was dir anleit \*). Haft Mangel an Chr' oder Gut?

Der Marichalf fpricht: Enablge Frau, Berg, Sinn und Muth, Allein betrübt und elend ift.

Die Konigin fpricht: Sag an, Marfchalt, mas dir gebrift 2\*)? Oder fuch' bei den Aergten Rath?

Der Marfchalt fpricht: Rein' Arznei hat bei mir kein' Statt, Ohn' euch mir Niemand helfen mag, Wo ihr nicht helft, ich gar verzag'.

Der Marschalt spricht: Snabige Frau, das Herzeimein Ift etlich' Monat, Tag und Stund In Lieb' gen euch gewesen wund, Und hab' es doch nicht dursen sagen. Euch das zu öffnen und zu klagen, Das ist mein' unterthänig' Bitt Iest, ihr wöllt mir versagen nit, Sonder mich euer Lieb gewähr'n.

Die Konigin spricht: Marschalt, mas thust du hie begehr'n? Ich deut' filtwahr, es sei dein Schert.

Det

55

60

65

<sup>\*)</sup> anliegt. \*\*) gebricht.

Der Marfchalt fpricht: Unabige Brau, es ift mein Berg Ben euch verwund't bis in ben Tod, Und laßt ihr mich in biefer Roth, 75 So muß por Bergenleid ich fterben. Die Ronigin fpricht: Mein' Lieb' wirft ifimmermehr ermerben, 3d bab' ben lieben Berren mein Bon Bergen lieb, und dem allein Bin ich in Liebe gar ergeben Und fonft fein'm, weil ich hab mein Leben. Boll'ft bu mich meiner Ehr' berauben. Beißt das gehalten Treu und Glauben, Die bu dem Ronig haft gelobt, Bu dein'e, Begier Die alfo tobt? Mut' follich Ding nicht mehr an mich, Aber ich wurd abferting \*) dich Mit einem unwirsen \*\*) Befcheib. Der Marichalt greift nach ibr, bie Ronigin weicht. Er fprict: 3ch laß' nicht ab, bei meinem Eid. Bis ich hab euer Gunft und Lieb. Die Ronigin ftoft ihn, und foticht : Beich' ab von mit, du Chrendieb, Du verzweifelter Lafterbalt, Du heißt wohl billig ber Darfchalt,

> Run haft du jest gewiß von mir Daß ich es will dem König klagen, Dein' Untreu und Unzucht ihm fagen,

Beil folde Schaltheit ftedt in Die.

\*) abfertigen. \*\*) bofen. D. Sachs III.

Digitized by Google

25

Dic

Die Ronigin geht aus mit dem Zwerg, der Mar, fcalt fcreit ibr nach: Enddige Kon'gin, schonet mein,-Laft mich fonft euren Diener fein.

Das 3werglein kehrt fich um, und fpricht: Marschalt, wie feid ihr so verrucht, Das ihr solch's bei der Kön'gin fucht, Ich will's dem König zeigen an, Der wirde nicht ungerochen la'n.

Der Maricalt red't wider fich felbft, und fpricht: Ach Gott! erft wird's übel augehn, Die werd' ich vor dem Ron'g bestehn, Wenn fie ihm folliche zeiget an, Best weiß ich mohl, was ich foll than \*): Menn die Ronigin auf Morgen fruh . Doch fclaft, und liegt in ihrer Ruh, Beil ber Ronig ift am Waidwert, So will ich ihr den fleinen Zwerg. Schlafend an ihren Arm legen; Denn will ich mohl den Ronig bewegen,\_ Daß er meint, fie hab' ihr' Eh' brochen. Do hab ich mich benn wohl gerochen 115 Un der Ron'gin, die mich verschmacht Und mich geren \*\*) in Unglud bracht, Das wird ob ihrem Sals ausgehn; Mun jest bleib es darbei beftehn.

Der Konig geht ein mit dem Idger, und spricht: Haft du all' Ding bereitet zu Was dem Waidwert gehöret nu?

Das (

120

100

<sup>\*)</sup> thun. \*\*) gerne.

Das wir dir famt den Jäger Rnechten, Baben ord'nilich befohlen nachten.

Der Jagermeistet spricht:
Ja, Großmächtiger Kon'g und herr,
Wir haben in dem holz gar ferr Ausgespurct ein wildes Schwein,
Auch eelich' Baren, groß und klein,
Auch hohes Wild's, bei fleben Paar'n,
Es sind gestellet Res und Garn
Um den alten Forst girkelrund.

Der König spricht:
Nimm ben groß Eng'lischen Hund
Des Ritters Florio, und auch
Rüden und Winden \*) ju dem Brauch,
Und was sonst gehöre zum Baidwert,
Und jeuch damit an alten Berg,
So wöllen wir auch reiten mit.
Reit' eilend bald und säum' dich nit,
Dieweil das Frauenzimmer schläft,
Bit gusrichten des Batdwerts Geschäft.
Der Jägermeister geht ab.

135

Der Marschalt geht ein, neigt sich, und spricht: Herr König, o Angst über Angst,
Ein Ding hab ich gemerket langst,
Welches ich wie hab dörfen wagen
Euer Majestat anzusagen,
Bis daß ich jeht auf dieser Pfad
Gefunden hab die wahre That,
Und erfahren gewissen Grund.

140

145

Det

\*) Windbunde.

Digitized by Google

Der Ronig fpricht:

Bas ift die Sad', thu uns balb kund; Trift es an Leib, Gut ober Chr'?

Der Maricalt fprict:

Ja, es trift an, und noch viel mehr. Eilt heim, laßt fallen das Baidwert, So werd't ihr finden unfern Zwerg, Bie ich längst hab gemerkt vorhin Liegen im Bett bei der Königin, Mutternäcket an ihrem Arm.

Der Ronig foligt feine Sand jufammen, und fpricht:

Ach! ist das mahr, das Gott erbarm, So muffen s' alle beide sterben, An Seel' und an dem Leib verderben, Rein' Gnad ihn'n Nicmand soll erwerben. Sie gehen eilend aus.

#### Actus II.

Der Konig geht ein mit Berjog Leupold und Ritter Florio, dem Marfchalt und Chr'nhold, fest fich, und fpricht:

> O ihr Getrenen allgemein, Laft euch unfer Noth geklaget fein, Unfer Kön'gin hat ihr' Eh' brochen, Das haben wir zum Theil gerochen, An dem verfluchten Zwerglein klein, Das wir haben bei einem Bein An einer Saul' zu Tod' geschlagen. Dun thun wir euch allhie rathfragen,

.160

150

155

,185 Bie Wie wir auch biefem falfchen Weib 3um Tob' auch richten ihren Leib?

Herzog Leup'old fpricht:
D Chriftlicher Konig, Großmächtig,
Der großen Sach' feid nachgedächtig,
Der Fall ist schwer, besinnt euch wohl,
Diese Frau man nicht würgen foll,
Weil sie groß schwanger ist von Letb,
Auf daß ihr' Frucht bei Leben bleib',
Und daß man hab' zum Reich ein'n Erben.

Der Ritter Florio spricht:
Ja, das Beib soll man nicht verderben,
Sonder in einen Thuren legen,
Spelsen mit Baff'r und Brodt hargegen,
Bis sie ihr Kindelein gebiert.
Bas Eu'r Majestat zu Rath wird
Der Frauen halb, die Zeit wird geben,
Allein das Kindlein bleib' bei Leben,
Euer Nachsommen im Regiment:

Der Marschalt spricht: Wie gar unweislich' Rath' das send \*)! Sollt' ein unehrlich Kind regiern, In dem Königreich guberniern, So wurd's von Icdermann veracht. Derhalb Eu'r Majestat betracht, Und thut der Frauen ihre Recht, Weder sie, noch das Kind ansecht \*\*).

190

185

Ter '

\*) find. \*\*) anfieht.

Der Ronig fpricht:

Geh' Ehr'nhold, bring' bie Ron'gin her, Zu fallen ihr ein Urtheil fower. Der Untreu hatt' ich ihr nicht traut.

Der Marichalt fpricht: Eu'r Gnab' hat auf ein Eis gebaut, Die Frauen fuhren folden Schein, Sie tonnten falich und freundlich fein.

195

Der Chr'nhold bringt die Ronigin, die neiget fich, und fpricht;

Großmächtiger Ronig, was wollt ihr mein Daß ihr mich holen laßt herein?

Der Ronig fpricht;

Ach du icandlicher Balg, verrucht! Eren und Shr hab' ich bei dir gefucht, Mun hab wir bich an mahrer That Des Ch'hruchs ergriff'n an der State.

Die Ronigin fpricht:

Was fagt euer Majestat allhie? Gott weiß, mein' Chr verlor ich nie, Gott weiß, daß ich unschuldig bin.

205

200

Der Konig fpricht:

Nachrichter, bind' und führ' balb hin, Und verbrenn' bas verruchte Beib, Mit ihrem groß schwangeren Leib, Unter dem Galg'n au der Richtstatt, Bon wegen ihrer Lebelthat.

210

Der Nachrichter bind't die Königin, und spricht: Ich thn' nach eu'r Majestat Gebot, Go übel reut' mich nie kein Tod, Ich bitt' selb für sie, mag es fein.

Der

Der Konig fpricht: Gil' und vollftred' das Urtheil mein.

Der Ritter Florio fpricht: Berzeuch, eil' mit ber Ronigin nit, Bir wollen für fic thun ein' Bitt.

115

Serzog Leupold tommt mit bem Ritter Florio, fallt bem Ronig ju Tug, Berzog Leupold fpricht:

Erofmächtiger König und Herr,
Ein sollich Urtheil sei euch ferr \*),
Euch weiter vor berathen thut,
Wollt ihr vergleß'n unschuldig Glut,
Ocs jungen Kind's in Mutterleib',
Ob ihr gleich strasen wollt das Weib,
Die mich doch auf die Treue mein
Oer That halb dunt't unschuldig sein:
Ist etwan versagt \*\*) aus Neid und Haß.

220

Der Ritter Florio spricht: Eu'r Majestat bebent' sich baß, Und eis' mit diesen Dingen nit, Das ift unser herzliche Vitt', Es möcht' die Sach' sich anders finden, Mich dunkt, ein Schalkheit steck dahind'n\*\*\*). 230 Ich hab sie je kennt auf von Jugend, In Schren, Scham, Zucht und voll Tugend; Wer sie aber verunglimpst hat, Bei Königlicher Majestat!

225.

Díc

<sup>\*)</sup> ferue. . \*\*) verläumbet. \*\*\*) babinter.

Die Jungfrau fällt dem Konig auch ju Bug, und fpricht:

Die Königin unschuldig ist,
Im Frauenzimmer ich fürmahr
Gedient hah' in das siebent' Jahr,
Um sie gewahnt Tag unde Nacht,
Als ein' Rammer, Jungfrau gewacht,
Hab' doch von ihr, mag ich wohl jehen \*)
Rein argen Augenblick gesehen.
Drum kann ich ihr nicht Gnad ermerken.

Drum tann ich ihr nicht Enad ermerben, So will ich felbett für fie fterben, Daß fie bleib lebend in der Frift.

Der Konig wintet ihn'n allen aufguftehn, und fpricht:

Die That gang klar vor Augen ist; Doch wöll wir hie ein Mittel machen, Bon eu'r Bitt wegen in den Sachen. Floriv, du alt getreuer Monn \*\*), Kühr' hin die Kön'gin gen Leon, Bis daß sie das Kindlein gebiert, Wenn s' von Kind'sbanden ledig wird, Alsdenn das verrucht' Weib verbrenn, Und bring' du uns das Kindlein denn. Darauf gieb mir die Treue dein.

Der Ritter Florio gelobt dem Konig an, und fpricht:

Allergnädigster Herre mein, Daß will ich ausrichten auf Trauen hinführen die Kon'glichen Brauen,

\*) fagen, verfichern. \*\*) Mann.

Digitized by Google

345

355

Bis sie ihr Kindelein gebiere, Bielleicht sich Bessers finden wird. Mit mir nehm ich mein'n großen Hund, Der auf mich wartet alle Stund.

260

Der Ronig geht ab mit fei'm Sofg'find, Bergog , Leupold fpricht:

Hab' Fleiß und die Sach' wohl ausricht', Laß der Kön'gin kein'n Mangel nicht; Wenn f' gleich gebiert ihr Kindelein, So laß dirs noch befohlen sein, Die Kön'gin b'hat vor Herzenseid, Tödt' ihr nit bis auf weiter Bescheid.

Der Ritter Florio fpricht: Ich will's thun, Durchlauchtiger Fürst, -Weil mich auch nach G'rechtigkeit durst. 270 Bohlouf, gnad Frau, woll wir davon? Die Pferd' die sein gesattelt schon?

Die Königin spricht kläglich:
Nun g'segn' dich Gott herzlieber G'mahel,
Du bist mir heut hart wie der Stahel.
Nun g'segn' dich Gott Gwalt, Gut und Shr. 275
Fort gesich \*) ich euch nimmermehr.
Gesegn' dich Gott mein Vaterland,
Darin ich hab so lang gewahnt \*\*)
In Shren, Ward', Scham, Zucht und Tugend
Bon Ansang meiner kindling Jugend; 280
Nun muß ich erst in Spott und Schand'
Raumen mein liebes Vaterland,

Beiß

<sup>\*)</sup> erfebe. \*\*) kewohnt.

Beiß nit warum, ift mir verborgen, Bas heut geschehen ist am Morgen, Das mir ohn' Zweisel hat zug'richt
Der verzweiselt' ehelos' Bos wicht,
Den ich boch nit hab wölln verklagen,
Bor Kön'gling Majestat versagen.

Nun, herr Florio, wöll wir davon,
Gott der wöll sein unser G'leitsmonn.

Cie gehen beide aus.

285

**39**0

Der Marichalt geht ein, red't wider fich felbft, und fpricht:

> 3d hab' die Sad' ausg'richt mit Glud, Doch fehlt, es noch an einem Studt: Beil die Kon'gin noch ift bei Leben Diddt fle flar zu erkennen geben Dem Mitter Fforio mein Untreu, Co wurd' mir erft mein Unglud neu. Darfur fo brauch' ich ben Unfchlag, Daß ich fo geschwind als ich mag, Bill in ben Sarnifch mappen mich, Und ibn'n nadreiten ichnelliglich, Und fie alle beibe erftechen, Damit mag ich ben Unfall brechen, Bas verzeuch ich die Ding fo lang, 3d will ber Gad maden ein Anfang, Daß fie g'winn glucklichen Ausgang. Der Marich alt gebt ab.

295

300

305

Actus

#### Actus III.

Der Robler geht ein mit ber Sacten, reb't wider fich felb's, und fpricht;

36 geh um in des Baldes Raum, Und foll bie fallen etlich' Baum, Daraus ich Roblen brennen thu. Sab weder Sag noch Macht fein' Rub'. 26 lieber Gott in beinem Reich, Bie ift unfer Leb'n fo ungleich, Doch glaub ich, bas in jeber Statt Jedermann fein' Anfechtung bat, Bor, bor, bor, bor! wie ich vernimm. Bit von ei'm Beib ein' tlaglich Stimm, Sid \*), dort lauft her mit schwangerm Leib Ein gartes, abeliches Beib, Befleider adelich und fauber, Bielleicht haben fie die Strafrauber Und Morber in dem Bald gejagt, 36 will ihr helfen unverjagt.

315

310.

320

Die Ronigin tomme gelaufen, hebt ihre Sand' auf, und fpricht:

> O Robler, ich bitt' dich durch Gott, Du wöllft mir beiftehn in der Noth, Es toftet mir fonft Leib und Leben.

Der Rohler spricht: Enad' Frau, wie hat fich das begeben? Daß ihr hie seid im Solz allein?

325

Die

\*) Giebe.

Die Ronigin: fprict: Ad, Robler, burd Gott lag mich ein, Ch wann der Morder fomm' hernach, Mich auch erftech ober erfchlag, Der mein in Unehren begehrt; 330 Als ich ihm's abichlug ungewehrt, Bat er mir ein Unglud jug'richt, Bie, und mit was, das weiß ich nicht, Daß mein herr Ronig mich antlagt, Fur ein' Ch'bredrin mid anfagt, 335 Des ich, weiß Gott, unschuldig bin. Alfo mein Berr mich ichicket bin Mit ei'm Ritter, als bas erfach Der Bos'wicht, da reit't er bernach, Und etmorbet ben Ritter alt. 340 Allda ich ihm entrann im Bald, Und fam davon, drum bitt' ich bich, Befdus mich vor ihm, und herberg' mich.

Der Köhler spricht: Gnad Frau, ihr seid von Kön'gling Stamm, Bon Abel hochwurdig, lobsam, 345 In meinem rußigen Hutelein Könnt ihr gar nie zu Herberg sein, Wein arme Speis ist cuch zu schlecht.

Die Königin spricht:
O Köhler, du vernimm mich recht,
Sei du ohn' Sorg und ruste dich,
Frei will ich nähren dich und mich,
Mimm die zwölf Kronn, und lauf spat Hinein gen Paris in die Stadt,
Und tauf ein Seiden, gelb und blau,

Grun,

350

Gran, braun und weiß, roth, fcwarz und grau, 355 Rubin, und ander Ebelg'ftein, Und was mehr g'bort jum Seibenftiden, Bum Borten murten und Sauben Stricken. Mit g'machter Arbeit mußt denn laufen ; Ben Paris, in Die Rtam' vertaufen, 360 Doch meld mich gen fei'm Menfchen nit. Romm bem fleißig nach, ift mein' Bitt', Oo will ich alfo bei bir bleiben. Mein Beit im wilden Bald vertreiben, Bis ich fomm' von meiner Geburt. 365 Wer weiß, wenn mein herr innen wurd \*) Den rechten Grund meiner Unichulb, Aledenn ich wieder tomm ju Buld, Go follft du fein genichen wohl, Daß du nit mehr darfft brennen Robl, 370 Derhalb mein tein Befdwerung ba'n.

#### Der Robler fprict:

Endbige Frau, thut mit mir gahn
In mein Kohlhatten, rußig schwarz,
So lauf' ich eilend hineinwarts
Gen Paris, in die Kön'glich Stadt,
Da kauf ich ein nach allem Nath,
Was g'hört zu Seidenstrickerei,
Nach eur'm Befelch, da bleib es bei.
Sie gehen beide aus.

Det

<sup>\*)</sup> würbe.

Der Ronig geht ein mit bem Cht'nhold, herzog Leupold, fest fich, und fpricht jum Manichalt, der hat ein'n jugebundnen Schentel:

Maricalt, was ift bit an bei'm Schenkel Um den Knowen \*) und um den Enkel \*\*), 380 Daß du ihn zugebunden haft?

Der Marschalt spricht:

D diese Wund mich schmirzet fast,
Des ich eu'r Majestat hie tlag;
Es tommet täglich alle Tag
Heteln in den Kon'glichen Saal
Wit großen Beul'n zu dem Frühmahl
Herr Flori großer englisch Hund,
Der marrt \*\*\*) mich an und beist mich wund,
Daß ich mich sein nit wehren ton †),
Nimmet denn ein Brodt und laust davon;
390
Rein Mensch weiß, wo er bleibt den Tag.

Der König spricht: Marschalt, so mert', was ich dir sag, Bann der Hund kommt zu Mittag wieder So b'stell das Hosg'sind auf und nieder, Daß sie zusperren in dem Saal Pforten und Kenster überall, Und diesen Hund zu Tod benn schlag; Seh hin und wart' sein auf Mittag. Der Marschalt geht ab.

Derioa

395

<sup>\*)</sup> Rnochel bes Rufes.

<sup>\*\*)</sup> ber Anerren an ber Berfe.

<sup>\*\*\*)</sup> gnurrt. †) taun.

Berjog Leupold fprict: Undhiger Berr, es bat ein Ginn; Dem Sund ich nachgeritten bin Chgefter auf ein halb Eggreif, Da fand ich an ber Sonnen beiß Berr Florio bort liegen tobt, Dem ledt ber hund fein' Bunden roth, Und alfo figend bei ihm blieb, 405 Bis ihn ber hunger von ihm trieb. Da lauft er nach ber Speif' gen Bof, Und den Marfchalt grimmig anlof, Ihn anmurret und darnach beiß, Darans ich anders nit mehr weiß Denn ber Sund woll fein herren rachen, Den vielleicht im Balb that erftechen Der Marschalt, berhalb braucht barinn Seimlider Rath, und weiser Sinn. Darmit ibr tommt auf rechten Grund. Der Ronig fpricht:

So rath' uns treulich ju ber Stunb, . Bie man foll biefen Sachen than \*)? Bertog Leu vold fpricht:

Gindbiger Herr, ich rath', daß man Den Marschalt mit dem Sund lag' fampfen, Und welcher thut den andern dampfen, Unschuldig man den achten foll.

Der Konig fpricht; Ja, ber Rath gefällt uns gang wol; Wir wöllen ihm gleich also than. Ehr'nhold, fomm her und zeig' uns an

Bels

420

<sup>&</sup>quot; tbun.

Welliches doch fei Kampfes Recht, Wenn mit ei'm hund ein Goelfnecht Offentlich soll tampf'n um das Leben.

425

Der Cht'nhold spricht:
Euer Majestat soll merken eben,
Der Mann soll haben im Anfang
Ein Prügel, armdick und ellenlang,
Der Hund der soll frei ledig gehn,
Und sich gebrauchen seiner Zahn,
Auch so soll man zu diesen Sachen
Um den Kampsplaß Schranken aufmachen,
Auf daß sie niemand irt' noch eng.

434

Der König spricht: So geh' und diese Sach verbreng \*), Und ruf bem Marschalt ju uns her; Da tommt er gleich selb ungefahr. **#3**3

Der Marschalt geht ein. Der König spricht?
Sor', Marschalt, du hast uns geslagt
Ueber des Ritters Hund, und g'sagt:
Wie er dich beiße aus Ungunst,
Dasselb wird je nit sein umsunst.
Der Ritter ist worden verlor'n,
Des will sein Hund mit grimmen Jorn
Mit seinem Beisen an dir rachen,
Kann anderst dich sonst nit ansprechen,
Derhalb wirst du den Hund bestehn,
Und nit ihm in ein'n Kamps eingehn,
Das man sech \*), welcher sei gerecht.

Dit

<sup>\*)</sup> vollbringen. \*\*) febe.

Der Marfcalt spricht:
Ich bin von gntem edlen G'schlecht;
Und soll erst kampsen mit ei'm Quud,
Der mich vor hat gebissen wand,
Unschuldiglich und gar umsunst?
Bomit hab' ich verdient Ungunst,
Daß thr mir seib also gefehr \*).

455

450

Der Ronig fpricht:

Durch den Kampf bein' Unschuld bewähr, Dimm den Prügel und wehr' dich mit Des Hund's, daraus wird anders nic.

Herzog Leupold spricht: Ach Gott wöllst geben Sieg und Heil, Im Rampf auf den gerechten Theil, Damit die Wahrheit kommt an Tag, Welche vor lang verdrucket lag, Auf daß die Unschuld nit verzag. Sie gehen alle aus.

460

### Actus IV.

Der Ronig geht ein, fest fic. Berjog Leupold fommt, und fpricht:

Belobt fet Gott im hochften Thron, Der doch der Bahrheit bei thut ftohn \*\*).

465

Der Konig fpricht:

Wie steht es um den Kampf der 3me'n? Bel'cher thut ju Voden gehn?

Pergog

\*) juwider. \*+) fiehen.

S. Sache III.

10

Digitized by Google

Herzog Leupold spricht.

O! Königliche Majestat,
Mit der Wahrheit und mit der That,
Der Hund frei obgelegen ist,
Daß der Marschalt durch arge Lift
Kitter Florio that ermoren \*),
Als euer Najestat von ihm wird hören,
Den bringt jest gleich im Augenblick
Der Nachrichter an einem Strick.

Der Nachrichter bringet ben Marfchalt gefunden, der Ronig fpricht:

Sag an, du Bos'wicht, mache nit lang, Dein' Untren ju End von Anfang.

Der Marichalt fallt dem Ronig gn guß, und fpricht:

O! Königliche Majestat,
Erstlichen sich begeben hat
Daß ich die Königin ließ gewann,
Und bat ste, mein'n Wissen zu than \*\*).
Sie ab'r that mir das abschlagen,
Droht, das euer Majestat zu klagen,
Da wurd mein Lieb verkehrt in Neid,
Und leget ihr, zu Herzenleid,
Das Zwerglein schlasend an den Arm.
Und darnach sagt ich's also warm
Eu'r Maj'stat, dacht ihr würd't mich rächen
Sie Veide in dem Bett erstechen,
Damit verborgen bließ mein' Schand.
Als aber sich das Glick umwand,

\*) ermorben.. \*\*) thun

450

49Q

Und

Und ihr die Kön'gin schierer hin,

Forcht ich, es wurd' die Königin
Dem Ricter erzählen mein' Schmach,
Darum ich eilend ritt hinnach,
In Meinung, sie beide zu schten,
Die Frau aber in diesen Notthen
Fiel ab vom Pferd, entrann in Bald,
Well ich ermörd't den Mittereidle,
Daß ich ihr nirgend sinden tund \*).

Visse sich all' Ding haben verlossen;
Doch bin ich von euch Enaden hossen.

#### Der Ronig fpricht:

Du Morder, und du Erzbes wicht,

Auf dein Bekanntnuß und Urgicht \*\*):

So fprechen wir dir hie zu recht:

Daß man dich mutternacket schlecht
Ei'm Pserd an seinen Schwanz ihn schweisen
Und dich an die Richtstäte' ausschleisen,

Da man dir abstoß' ohn' Genad

Alle Viere mit einem Nad,

Darnach, um bein verrath'risch' Tack;

Doin'n Leib zerhaue in vier Stack,

Schagt die vier Theil auf die vier Straßen,

Gleich ei'm Verrather aller Waßen.

Sis

Nimm, sühr' ihn hin, und thu ihm schlecht.

Dem Wördersbös'wicht seine Recht.

Der

<sup>\*)</sup> founte. \*\*) Bor ober Bergicht, Berjeben: gefieben. Bergicht, Gefiendnis.

# Der Benter fpricht:

D! erst thut sich das Spiel recht schangen \*), Ich will dir auf den Schienbein'n tangen, Daß du fürbaß stellst nimmermehr Frommen Brauen nach Leib und Ehr'.

520

Der Benter führt ihn binaus.

# Der Ronis fpriche: ."

Chr'nhold, verschaff' 'naus in Balb, Anf daß man hol' den Ritter alt Mit ein'r herrling \*\*) Procession, Daß wir sein Leib bestätten thon.

525

Der Chr'nhold fpricht:

Ich will die Sach' ausrichten fein, Daß man den Ritter bring' herein. Der Ehr'n hold geht ab.

# Der Ronig fpricht:

Run, ihr Getreuen, rathet ju, Wie man die Sach' angreisen thu; Daß man die Kön'gin wieder find; Geht in die Canzelei geschwind, Daß man Brief schreib' an alle End, Und Postboten damit aussend', Wer die Kön'gin erförschen konn \*\*\*), Der hat Tausend Krona ju Lohn.

530

535

Der

<sup>\*)</sup> Nun fangt bas Spiel an erft recht gludlich, lebendig, su werben.

<sup>\*\*)</sup> berelichen. \*\*\*) fann.

Der König hebt seine Sand auf, und spricht:
Ach Gott, wie übel hab ich than,
Daß ich dem Boswicht glaubet han,
Weil die Kön'gin ihr Unschuld gut,
Die mit wahrhaftem stätem Muth
Uns all'mat hat gemeint mit Treuen,
Nun muß mich immer ewig reuen,
Daß wir so übel that'n an ihr.

19,

540

545

Herzog Leupold spricht: Hatt' euer Gnad gefolget mir, So hatt' ihr folch's nit thun gutrauen Der ehrbar'n, eugendhaften Krauen, Wann mich daucht für und für gar schiecht \*) Der Königin geschäh Unrecht, Es ging nur mit Arglisten zu.

Der Konig fpricht: Ja, mareft nit gewesen bu, Ich batt f von Stund an laffen verbrennen, 550 Ich fich \*\*) ein'n Postboten her rennen.

Ber hringt, ob Gott will gute Dafr'.

Der Ronig fpricht: O nein, mein Berg ift bargu fcwer.

Der Poftbot' fommt und fpricht: Sert Ronig, fo weit eu'r Gnad regiert. Bin ich das Kon'greich durchpoftirt, Mit andern Poftboten ohn' Zahl.

355

Durch

<sup>\*)</sup> wohl. \*\*) sehe.

Durch Stabt', Schlösser, Mart .), Berg und That, Rommen all' wieder, obn' ausg'richt, Funden der eblen Kön'gin nicht.

Der Ronig fchlagt feine Sand ob dem Ropf gufammen, und fpricht:

Acht nun sei es geklaget Gott,
G'wiß ist die edel Kon'gint todt;
In dem Elend vor Herzenleid,
Bor Unmuth und vor Traurigkeit.
Ach weh! nun wird mir nimmer wohl,
Weil ich dich nit mehr sehen soll,
Du mein's Herzen einiger Trost,
Du mich oft hast von Gorg erlost \*\*),
Weh' meiner Freud', weh' meiner Ehr'n,
Nun will ich in ein Klausen kehr'n,
Wein Leben in Traurigkeit verzehr'n.
Sie geben alle aus.

\_\_\_\_

# Actus V.

Der Konig geht ein mit fei'm Sofg'find, fest fich traurig; Bergog Leupold fpricht:

herr Kon'g, laft uns eine Beil fpaziern, In des Maien, Bluth um reffern, Daß eu'r Schwermuthigkeit vergeh'. Der Konig fpricht:

Ad, wo ich bin, da ift mir weh', Ob mei'm unüberwindling \*\*\*) Schaden.

575 Herzog

\*) Marte. \*\*) erlofet. \*\*\*) unüberwindlichen.

Bergog Leupold fpricht: Eil bei Gott find noch viel Genaben, Drum foll man an Gott nicht vergagen.

Der Cht'nhold fommt unb fpricht: Eu'r Majeftat foll ich ansagen, Ein Ardmerin hatt' an dem Ort, Bu sagen euch ein heimlich Wort.

580

Der Ronig fpricht: So geh', laß fie ju uns herein, Wer weiß, was follichs mag gefein.

Die Rramerin tommt mit gefticter Arbeit, und fpricht:

Euer Majestat bring' ich her Gar gute steudenreiche Mähr, Eu'r Königin ist noch nit todt, Derhalb gebt mir das Botenbrot. Ein'n Gast hab ich in meinem Kram, Der bracht mir die Arbeit tobsam, Die hat gemacht der Kön'gin Sand, Die ich im Augenblick erkennt.

585

590

Der König steht auf, und spricht: 'Wo ift der Gast? bringt ihn balb her, Hast du mahr, es lauft bir nit leer. Das ist ihr' Arbeit, kenn' ich wohl, Unfer Berg ist samb Freuden voll. .
Die Kramerin gebt ab.

Serjug

Serzog Leupold spricht:
Sagt ich nit vor, Gott west \*) die Zeit,
Durch fein' grundlos Barmberzigkeit,
Daß er eu'r Majestat wurd' begnad'n,
Und belfen aus Schanden und Schad'n.

595

Die Rramerin bringt ben Rohler, und fpricht: Derr Ronig, hie bring ich den Mann, Den ich eu'r Majestat zeigt' an.

600

Der Ronig spricht: Eritt her, und fag', bu fremder Gaft, Bon wem bu diese Arbeit haft?

Der Rohlet neigt fic, und fpricht: Die Arbeit ich gnadiger Herr Bring her von einem Raufmann ferr, Bon Lunda \*\*), bott aus Engeland.

6c5

Der Ronig spricht: Die Arbeit hat gemacht die Sand Der edlen Kon'gin aus Frankreich, Drum zeig an turz die Bahtheit gleich, Thust du das nit, so mußt du fterben.

Der Robler fallt bem Ronig ju guß, hebt feine Sand auf, und fpricht:
Ach lagt mich Gnab bei euch erwerben!

Der Ron'gin, bie aus großer Doth Bu mir entranne von dem Tob, Bann fie folt fein ermordet wor'n \*\*\*); Darnach hat f' ein Rindlein gebor'n, 610

Und

\*) wufte. \*\*) London: \*\*\*) worden.

Und hat mit diefer Arbeit fich Ihr Kind crudhet, und darzu mich, Ift doch unschuldig an der That, Darum man sie verschiefet hat.

Der Ronig fpricht: Beig uns nur balb bie Ron'gin an.

Der Rohler spricht: Enddiger Herr, das will ich than \*), Doch ihr mir vor zufagen sollt, Daß ihr sie selb begnaden wölle, Wo ihr s' nit wolt begnaden mit, So zeig' ich euch der Kön'gin nit, Weil sie mir das so hart verbot, Ich wollt eh selb leiden den Tod.

Herzog Leupold fpricht: Ihr Unschuld ift schon an dem Tag, Fahr uns hin, und nie weiter frag'. Sie gehen alle aus.

Die Königin kommt mit dem Kind, und spricht;
Wie ist der Köhler so lang' aus,
Daß er heut kommt so spat zu Haus,
G30
Ging nur die Sach' nit zu unrecht,
Daß ich war etwa ausgespächt \*\*)!
Rch! was kommt für ein' Herrschaft bort
Im Holz, und lenkt-sich auf das Ort,
Ich will mich in die Heck' verschliesen \*\*\*),
Auf daß man mich nit thu ergriesen t),

Will

610

625

<sup>\*)</sup> thun. \*\*) ausgefpabet. \*\*\*) verichlupfen, Eriechen.

<sup>4)</sup> ergreifen.

Bill benn auf Erben mein Elend, Beutigs Tag's haben noch fein Enb?

Sie fleucht. Der Konig ichreit: Ach! fleuch nit, edle Kon'gin gart, Steh ftill mit beinem Rind und wart', Und trofte mich, elenden Mann, Rein Uebel foll bir hie guftahn.

**64**C

Der König fällt ihr zu Tuß, und spricht: Herzliebe G'mahel, dich bitt' ich, Was Uebels ich that wider dich, Wöllst mir um Gotteswillen vergeben, Dieweil ich hab' auf Erd mein Leben Sollst von mir ungeschieden sein: Ich hab' die große Unschuld dein Erfahren gar mit wahrer That, Der Marschalt seinen Lohn auch hat, Der dich also hat veruntreuet.

645

650

•

Die Konigin hebt den Ronig auf, umfacht ibn, und fpricht:

Nun bin von Herzen ich erfreuet, Daß mein Unschuld kommt an den Tag, Durch Gott, der alle Ding vermag, Ich vergied euch auch williglich, Weil ihr das thät't unwissentlich, Ich häte' mich geben ganz darein, Ich müßt' mein Lebtag elend sein, Weil's aber Gott also hat kehrt, So sei sein Nam' ewig geehrt, Dem soll wir allein dankbar sein.

655

660

Der

# Der Ronig nimmt bas Rind, tuft bas, und fpricht:

If bas ber junge Erbe mein? Sei mir millfomm ju tausendmal, Ein Erb' auf mei'm Ron'glicher Saal; Sag, wie sein' Namen fei genannt?

665

#### Die Ronigin fpricht:

Das Kindlein hat noch tauft Niemand, Beils bisher blieb in Bald verborgen,

# Der Ronig fpricht:

So wollen wir, ob Gott will, morgen Saufen den lieben Gobne mein, Und bitt' bich, du wollft G'vatter fein, Dieweil bu treulich bart wie Stabel Behalten haft ob unferm G'mabel, Boll wir in Gnad bein auch gedenten, Die Grafichaft ju bem Borft bir fcenten, Dir und alle deinem Gefchlecht, Die du befigen follt mit Recht, - Und barin halten Grafenstand; Erget ihm an ein Sofgewand. Du, Bergog Leupold uns bereie Auf vierzeh'n Tag ein Suchzeit, Mit toftling Tangen und Sofiern, Mit Rennen, Stechen und Turniern, Das all's nach Roniglicen Chr'n.

670

675

680

#### Berjog Leupold fpricht:

Much geb wir Gottes Lob ju mehr'n

Awci

. 685

690

3mei Taufend Goldfrona ben Armen, Dieweil Gott burch fein milb Erbarmen Sein' Unab fo reichlich an ließ ichauen. Der uns die unichuldigen grauen, Sat wieder geben mit dem Rind.

# Der Ronig fpricht:

Mun moblauf alles Bofgefind, Jest woll wir gen Paris binein, Morgen taufen bas Rinbelein, Und mit einander froblich fein. Sie geben alle aus.

# Der Ehr'nhold beschleußt;

Alfo habt ihr von Wort ju Bort 1695 Die Combbi' nach Lang' gebort, Darque hab wir funf turger Lehr: Die erfte, bag ein' Frau ihr' Chr Bor allen Buhlern mohl bemahr', Belde ihr liftiglichen gar Durch' Ochmeichlerei und Ochent \*) nachstell'n 700 In ihren weibling \*\*) Ehr'n ju fall'n, Und fein Beg ibn'n ju weit verbang \*\*), Sonder fei ihn'n mit Borten ftreng, Ihn furs abichlag ibr' Bitt mit Erab, Bemabr' nur ihren bochften Schag. 705 Bum andern, bie ju lehren ift, Dag Untreu, Betrug und Arglift

\*\*) weiblichen. \*) Beident. \*\*\*) erlaube ihnen nicht ju viel. ලාර

Sid in bir lang nicht bergen mag. Sie tommet mit ber Zeit an Tag, Bie man benn fpricht: Unrecht gefpunnen, 710 Das fommt ju feiner Beit an b' Sunnen, Daß benn mit Spotten, Schand und Schaben Der Spotter wird schwer aberladen., So er fallt in die Bruben fpat, Die er ei'm anbern graben bat. 715 Bum britten, wenn ein Ding geschach, Daß benn ein Mann nit fei ju jach Mit grimmer Straf, jornig geschwind, Bar matig, toll und unbefinnt, Bedente vor wie, warum und wenn, 2011 Umftand wohl, erft ftraf er benn Mit einer rechtmäßigen Rach', Go folget ihm fein' Machreu nach. Bum vierdten, nehm ein Dann bie Lehr, Daß er all' Ding jum Beften febr', 725 Und fuch Mittel in bofen Dingen, Daß mans ju gutem End' mog' bringen, Bie oft ein fanft \*), befcheibner Mann Gehr viel Unrathe tann wiberftahn. Bum funften, lehrt, baß mam Bebulb 730 Sab, wer bie leidet um Unichuld. Und fet all fein Sofnung ju Gott In aller feiner Angft und Doth. Bann Gott burd fein' Barmbergigfeit Der weiß den Beg, Biel, Daaß und Beit, 735 Dag

<sup>\*)</sup> fanft.

Daß er ben Unschulbigen wend' Sein Carriel \*), Trabfal und Clend, Daß Chr und Freud ihm wieder wache; Das wunschet ju Nurnberg Sans Sachs.

Anno Salutis, M. D. XLIX. Am 12 Tage Decembris.

<sup>\*)</sup> Bas fcwer, bart faut, Sartfal (nach gleichem Urfprung wie Erubfal).

5.

## Comodie,

mit 7 Personen. Persones, die Konigin, reit't ben Philosophum-Aristotelem, und hat V Actus.

## Die Perfon'n in bie Combbie:

- 1. Chinhold.
- 2. Alexander Magnus Rer Macedonia.
- 3. Perfones, fein Gemabel.
  - 4. Ariftoteles, fein Buchemeifter.
  - 5. Parafita, die Sofmeifterin.
  - 6. Triton
  - 7. Eraton die zween Erabanten.

Der

Der Chrnhold tritt ein, neigt fech, und f

Seib all gegräßet in gemein, Es wird ju euch tommen herein Der machtig Konig Alexander, Da werden reben miteinander Er und Aristoteles weil. Der dem Ronig ba rath mit Bleif, Er foll fich von fei'm Beib abgieben, Und ihr' ftate Beimohnung flieben, Baf auswarten fei'm Regiment. Das Beib aber, liftig behend, . Reitt ben Deifter burd Ochmeichlerei, Und fuße Bort jur Bublerei, Betrog fie alfo beidefander \*), Daß ber groß Konig Alexander Sein'n treuen Buchtmeifter wollt' erftech'n. Alfo vermeint das Beibe ju rad'n Den Rath, den er dem Ron'g batt geben; Bedoch errett' ber Beil' fein Leben, That bei bem Ronig Gnad erlangen. Mun schweigt und bort wenn man anfangen Thut, wie das alles ift vergangen.

Der König Alexander geht ein mit Aristoteli,
fest sich, und spricht:
Den Göttern sei Lob, Ehr und Preis,
Die mich so gluckseliger Beis?
Begabt haben mit G'walt und Ehr,
Für alle andre König mehr,

Daß

<sup>\*)</sup> beibejufammen.

rigt fic, und frie Daß ich fast ganges Orient, Gewaltig hab' in meiner Sand, t in gemein, 3ch hab' erlegt ben Ronig Porrum, en hetein Und auch ben Ronig Darium, rander. Def Tochter ich hab ju el'm Beib, landez Die ift mir lieber bann 'mein Leth, Perfones die gart inniglich, mit Bleif. Belliche thut erfreuen mich, ib abjichen, Dit holdfeling Bort und Geberden 18 flichen, Mein Berg troften in den Befdmerben, Darum bin ich um fie fruh und fpat. iment. end, Ariftoteles fprict: d meidleri. Beffer mar', mein Berr Ronig that, ï, Sich etwas von fei'm Beib abzichen, Ihre Beimohnung giemlich flichen, Mit ihr nit ftat in Bolluft leben. Œ Ar afair. Mlexander ber Ronig: iár Barum daffelbig, fag mir eben? bitt gelen; Ariftoteles fpricht: a, Da werten bir burch bie Bolluft ich. Dein' Rraft, Sinn und Bernunft vermuft; 1 enfença Das ift dir Gift und machtig icablich, Und versaumst dadurch mannich redlich That, im Koniglichen Regiment. i **ko**teli. Alexander der Ronig. Bie mocht ich meiben an dem End' Die, die fich mir hat gar ergeben, Dich lieb hat, wie ihr eigen Ecben, Sie ift die erft' ob allen Frauen. Aristoteles fpricht; D Ron'g, es ift tei'm Beib gu trauen, S. Sache III.

In

Serzog Leupold fpricht:
Sagt ich nit vor, Gott weft \*) die Zeit,
Durch fein' grundlos Barmherzigkelt,
Daß er eu'r Majestat wurd' begnad'n,
Und helfen aus Schanden und Schad'n.

595

Die Rramerin bringt den Rohler, und fpricht: Derr Konig, hie bring ich den Mann, Den ich eu'r Majestat zeigt' an.

600

Der Ronig fpricht: Eritt her, und fag', du fremder Gaft, Bon wem du diese Arbeit haft?

Der Rohler neigt fich, und fpricht: Die Arbeit ich gnabiger herr Bring ber von einem Raufmann ferr, Bon Lunda \*\*), bott aus Engeland.

6c5

Der Ronig fpricht: Die Arbeit hat gemacht bie hand Der edlen Kon'gin aus Frankreich, Drum zeig an turz bie Bahtheit gleich, Thuft du das nit, so mußt du fterben.

Der Köhler fällt dem König ju Fuß, hebt seine Sand auf, und spricht:

Ach laßt mich Gnad bei euch erwerben!

Der Königin, die aus großer Noth

Zu mir entranne von dem Tob,

Wann sie solt sein ermordet wor'n \*\*\*);

Darnach hat s' ein Kindlein gebor'n,

Und

\*) wuffte. \*\*) London: \*\*\*) worden.

Und hat mit diefer Arbeit fich Ihr Kind crudfet, und bargu mich, Ift doch unschulbig an der That, Darum man fie verschiedet hat, 615

Der Ronig fpricht: Zeig uns nur bald die Ron'gin an-

Der Köhler spricht: Enabiger Herr, das will ich than \*), Doch ihr mir vor zusagen sollt, Daß ihr sie selb begnaden wöllt, Wo ihr sint wolt begnaden mit, So zeig' ich euch der Kön'gin nit, Weil sie mir das so hart verbot, Ich wollt eh selb leiden den Tod.

620

625

Herzog Leupold fpricht: Ihr Unschuld ift schon an bem Tag, Führ uns hin, und nit weiter frag'. Sie gehen alle aus,

Die Königin kommt mit dem Kind, und spricht;
Wie ist der Köhler so lang' aus,
Daß er heut kommt so spat zu Haus,
Ging nur die Sach' nit zu unrecht,
Daß ich war etwa ausgespächt \*\*)!
Rch! was kommt für ein' Herrschaft bort
Im Holz, und lenkt sich auf das Ort,
Ich will mich in die Heck verschliesen \*\*\*),
Auf daß man mich nit thu ergriesen t),

630

Will

<sup>\*)</sup> thun. \*\*) ausgefrabet. \*\*\*) verfchlupfen, friechen.

<sup>4)</sup> ergreifen.

Will benn auf Erben mein Clend, Beutigs. Lag's baben noch tein Enb?

Sie fleucht. Der Konig schreit: Ach! fleuch nit, edle Kon'gin gart, Steh ftill mit beinem Rind und wart', Und trofte mich, elenden Mann, Rein Uebel soll bir hie gustahn.

64c

Der König fällt ihr zu Fuß, und spricht: Herzliebe E'mahel, dich bitt' ich, Was Uebels ich that wider dich, Wöllst mir um Gotteswillen vergeben, Dieweil ich hab' auf Erd mein Leben Sollst von mir ungeschieden sein: Ich hab' die große Unschuld dein Erfahren gar mit wahrer That, Der Marschalt seinen Lohn auch hat,

645

650

Die Konigin hebt den Konig auf, umfacht ibn, und fpricht:

Nun bin von Herzen ich erfreuet, Daß mein Unschuld kommt an den Tag, Durch Gott, der alle Ding vermag, Ich vergleb euch auch williglich, Weil ihr das that't unwissentlich, Ich hatt' mich geben ganz darein, Ich mußt' mein Lebtag elend sein, Weil's aber Gott also hat kehrt, So sei sein Nam' ewig geehrt, Dem soll wir allein dankbar sein.

655

660

Der

# Der Ronig nimmt das Rind, tuft das, und fpricht:

Ift bas ber junge Erbe mein? Sei mir milltomm ju tausendmal, Ein Erb' auf mei'm Ron'glichen Saal; Sag, wie sein' Namen fei genannt?

665

#### Die Ronigin fpricht:

Das Kindlein hat noch tauft Niemand, Beils bisher blieb in Bald verborgen,

#### Der Ronig fpricht:

So wollen wir, ob Gott will, morgen Saufen den lieben Sohne mein, Und bitt' bich, du wollft G'vatter fein, Dieweil du treulich hart wie Stabel. Behalten haft ob unferm &'mabel, Boll wir in Gnad bein auch gedenken, Die Graffchaft ju dem Rorft dir ichenten. Dir und alle beinem Gefchlecht, Die du besigen follt mit Recht, . Und barin balten Grafenftand; Leget ihm an ein Sofgewand. Du, Bergog Leupold uns bereit Auf vierzeh'n Tag ein Suchzeit, Mit toftling Tangen und Sofiern, Mit Rennen, Stechen und Turniern, Das all's nach Roniglichen Chr'n.

970

675

680

Bergog Leupold fpricht:

Auch geb wir Gottes Lob ju mehr'n

Awei

. 685

690

Zwei Taufend Goldfrona ben Armen, Dieweil Gott durch fein mild Erbarmen Sein' Gnad so reichlich an ließ schauen, Der uns die unschuldigen Frauen, hat wieder geben mit dem Lind.

### Der Ronig fpricht!

Mun wohlauf alles Hofgesind, Jeht woll wir gen Paris hinein, Morgen taufen das Kindelein, Und mit einander frohlich sein. Sie geben alle aus.

Der Ehr'nhold befchleuft:

Also habt ihr von Wort ju Bort Die Comodi' nach Lang' gebort, 695 Darque bab wir funf turger Lehr: Die erfte, daß ein' Rrau ihr' Ehr Bor allen Buhlern wohl bemahr', Belde ihr liftiglichen gar Durch' Ochmeichlerei und Ochent \*) nachstell'n 700 In ihren weibling \*\*) Ehr'n ju fall'n, Und fein Weg ihn'n ju weit verhang \*\*), Sonder fei ihn'n mit Borten ftreng, Ihn furs abichlag ibr' Bitt mit Eraß, Bemabr' nur ihren bochften Schas. 705 Bum andern, bie ju lebren ift, Dag Untreu, Betrug und Arglift

ල් රේ

<sup>\*)</sup> Beschenk. \*\*) weiblichen. \*\*\*) erlaube ihnen nicht zu viel.

Sid in bir Lang nicht bergen mag, Sie tommet mit ber Zeit an Tag, Die man benn fpricht: Unrecht gefpunnen, 710 Das tommt ju feiner Beit an b' Sunnen, Daß benn mit Spotten, Schand und Schaben Der Spotter wird fcwer Aberladen., So er fallt in die Bruben fpat, Die er ei'm andern graben bat. 715 Bum britten, wenn ein Ding gefcach, Daff bem ein Mann nit fei ju jach Mit grimmer Straf, jornig geschwind, Gar mutia, toll und unbefinnt, Bedenke vor wie, warum und wenn, MI Umftand mobl, erft ftraf er benn Mit einer rechtmagigen Rach', So folget ihm fein' Nachreu nach. Bum vierdten, nehm ein Dann bie Lehr, Daß er all' Ding jum Beften fehr', Und fud Mittel in bofen Dingen, Daß mans ju gutem End' mog' bringen, Bie oft ein fanft \*), befcheibner Dann Ochr viel Unrathe tann widerstahn. Bum funften, lehrt, daß mam Gebuld 730 Sab, wer hie leidet um Unichuld, Und fet all fein Sofnung ju Gott In aller feiner Angst und Moth, Bann Gott burd fein' Barmbergigfeit Der weiß den Beg, Biel, Maag und Beit, 735 Dag

<sup>\*)</sup> fanft.

Daß er ben Unschuldigen wend' Gein hattfel \*), Erabsal und Clend, Daß Chr und Freud ihm wieder wachs; Das wunschet ju Nurnberg Sans Sachs.

Anno Salutis, M. D. XLIX. Am 12 Tage Decembris.

\*) Bas fcmer, bart fallt, Sartfal (nach gleichem Urfprung wie Erubfal).

5.

5.

# Comodie,

mit 7 Personen. Persones, die Konigin, reit't ben Philosophum Aristotelem, und hat V Actus.

## Die Perfon'n in bie Combbie:

- 1. Chenhold.
- 2. Alexander Magnus Rer Macebonid.
- 3. Perfones, fein Gemabel.
- 4. Ariftoteles, fein Buchtmeifter.
- 5. Parafita, die Sofmeisterin.
- 6. Triton
- 7. Eraton die zween Erabanten.

Der

Der Ehrnhold tritt ein, neigt fich, und fpricht:

Seid all gegräßet in gemein, Es wird ju euch tommen herein Der machtig Ronig Alexander, Da werden reben miteinanber Er und Aristoteles meif, Der dem Ronig da rath mit Bleiß, Er foll fich von fei'm Beib abgieben, Und ihr' ftate Beimohnung flieben, Baf auswarten fei'm Regiment. Das Beib aber, liftig bebend, Reigt den Meifter durch Schmeichlerei, Und fuße Bort jur Bublerei. Betrog fle alfo beidefander \*), Daß der groß Konig Alexander Sein'n treuen Buchtmeifter wollt' erftech'n. Alfo vermeint das Beibe ju rach'n Den Rath, den er dem Ron'g hatt geben; Bedoch errett' der Beil' fein Leben, That bei dem Ronig Gnad erlangen. Mun schweigt und hort wenn man anfangen Thut, wie das alles ift vergangen.

Der König Alexander geht ein mit Aristoteli,
fest sich, und spricht:
Den Gottern sei Lob, Chr und Preis,
Die mich so gluckseliger Weis?
Begabt haben mit G'walt und Chr,
Für alle andre König mehr,

25 , Daß

<sup>\*)</sup> beidejufammen.

Daß ich fast ganges Orient,
Gewaltig hab' in meiner Sand,
Ich hab' erlegt ben König Porrum,
Und auch den König Darium,
Deß Tochter ich hab zu ei'm Beib,
Die ist mir lieber dann mein Leib,
Persones die gart inniglich,
Belliche thut erfreuen mich,
Mit holdseling Bort und Geberden
Mein Serz trösten in den Beschwerben,
Darum bin ich um sie früh und spät.

30

· 35 ·

Ariftoteles fpricht: Beffer mar', mein herr König that, Sich etwas von sei'm Beib abziehen, Ihre Beiwohnung ziemlich flichen, Mit ihr nit ftat in Bollust leben.

Alexander der Konig. Warum daffelbig, fag mir eben?

Ariftoteles fpricht:

Da werten bir durch bie Bollust Dein' Rraft, Sinn und Vernunft verwust; Das ift dir Gift und machtig schablich, Und versaumst badurch mannich redlich That, im Koniglichen Regiment.

45

Alexander ber König. Bie möcht ich meiden an dem End' Die, die sich mir hat gar ergeben, Mich lieb hat, wie ihr eigen Leben, Sie ist die erst' ob allen Frauen. Aristoteles spricht:

50

D Kon'g, es ift tei'm Beib gu trauen,

In

Б. Sachs III.,

II

In Treu teine beständig ist,
Sie steden all' poll hinterlist,
Woll Meld's, Rachsal, Erimm und Jorn,
Bu triegen die Manner gebor'n,
Ihr' Lieb ist nur im Augenschein,
Im Grund aber so ist sie klein,
Und reichet auch nicht weiter mehr,
Denn so weit reicht Freud, Nut und Shr,
Denn hat ihr' Lieb und Treu ein End.
Drum, dei'm Königlichen Regiment
Wart bester aus, und laß dei'm Weib
Nit also G'walt über dein'n Leib,
Doch ziemlich, daß nichts werd versamt\*),
In deinem Königlichen Amt;

Alexander der König spricht:
Mun ich will folgen deinen Lehren,
Weil Philippus der Bater mein
Sal dich, mein Zuchtmeister zu sein,
So bald und ich geboren wur \*\*).
Weil du hast erkennt die Natur
Der Menschen, Wögel, Fisch und Thier,
So räthst du auf das Weis'lichst mir,
Derhalb ich mich abziehen will
Von meinem Welb, doch in der Still,
Will heut des Tages fahen an.

Aristoteles spricht: Ja, mein herr König, das folt du than \*\*\*) Komm', ich will die des Wollusts Gift Probiren durch trestich Geschrift,

\*) verfamet. \*\*) wurde. \*\*\*) thun.

BCl:

55

60

Belde Bolluft uns ohn' Ochamrothen Umfahen, daß fie uns ertobten.

Sie gehen beibe aus.

Triton der erst Trabant.
Mein Craton, wie gefällt dir das?
Aristoteles sollichermaß
Die Königliche Majestat'
So, meisterlich beredet hat,
Von sein'r Smahel sich zu entzichen,
Und ihr' stäte Beiwohnung stiehen.
Was geht solchs an den alten Knecht?

Eraton der andre Trabant.
Mein Triton, er thut nit Unrecht,
Ob \*) er ihm gleich die Lehre giebt,
Der König ist gar zu hart verliebt
Zu Persones, der Königin,
Und legt darauf Herz, Muth und Sinn,
Auf daß er ihr nur mög' gefallen,
Und willfahrt ihr gleich gar in Allem,
Wit Jagen, Baisen \*\*), Pantetieren,
Mit Tanzen, Stechen und Turnieren;
In Summa, er thut was sie will.
Damit versaumt der König viel,
Sein' Händel nicht ausrichten mag,
Deß ist im Reich sehr große Rlag',
Und allein der Königin Schild geben.

Eriton fpricht; Soll denn der Ron'g Cartheufer, Leben

Führn,

\*) bag. \*\*) Beifen (auch eine Art ber Jagb, mit gallen befondere).

Digitized by Google

85

80

00

95

Sahrn, und fich in Rlausen sperren, Sein' Zeit ohn' alle Freud verzehren? Das war' ei'm Kön'g ein spottlich Ding! Er wird gehalten gar gering, Wenn er folgt dem wonwigen \*) Alten.

105

Craton fpricht:

Mein, der Kön'g soll sich Kön'glich halten, Freud' und Wollust mit Maß gebrauchen, 170 Doch daß sie ihn nit nieder stauchen \*\*), Daß er in Wollust thu versinken, Mit Ueberfluß darinn ertrinken.
Sonder soll sich halten im Zaum, Nöthiger G'schäft nicht mit versaum \*\*\*), 115 Also meint es der weise Mann, Drum ich ihms nit verargen kann; Solche Lehr' wär' längst gewesen Koth.

' Exicon spricht: Oas mag scin, bei Jor

Das mag sein, bei Jovi bem Gott, Es bunkt mich aber kurz nit recht, Daß er also die Weiber schmächt +), Sam sei kein' Lieb noch Tren in ihn'n, Und sonderlich der Königin, Die er scharf angreift mit Schamchworten.

Craton fprict:

Der weil Mann redet an den Orten +t), In g'mein von weiblichem E'schlecht nur Das bidder Art ist von Natur,

Wan:

125

\*) mahaminigen. \*\*) niederbruden, unterbruden. 
\*\*\*) verfaume. †) ichmabt. ††) Stellen, (in bem, was er gefagt bat).

Wantel \*), ju Zorn baid geneiget, Wie das der täglich Brauch anzeiget. Daß er aber die Kön'gin schmäch, Dent ich, daß aus dem Grund geschech \*\*). Weil er durch ihr' Physognomel Ertenne ihr' Eigenschaft dabet, Ihr Begier, Neigung und Affect, Was Lück' in ihr verborgen steckt;

135

Triton fpricht:

Mein Eraton, noch eins fag bu mir: Benn das die Kon'gin wird innen wer'n, Meinst nicht mit trubigen Geber'n \*\*\*) Sie sich am Alten rachen wer t)?

140

Eraton freicht: Ber wollt ihr ansagen die Mahr? Ich glaub nit, daß der Konig sag', Sonst sie's nicht innen werden mag; Der weif Mann bleibet wohl vor ihr.

Ertton fpricht: Bohlauf, Eraton, nam muffen mir Mit dem Kon'g in den Tempel gohn, Bann er wird heut ein Opfer thon tt),

145

Das Hofgefind sich sammelt schon. ... Sie gehen beide ab.

Actus

\*) wantelmuthig. \*\*) fcmah, sefcmah.

\*\*\*) werben, Geberben. +) werbe.

++) gebon, thun.

## Actus.II.

Perfones, bie Ronigin, geht ein mit Parafita, der Sofmeifterin, fest fich, und fpricht:

Parasita, soll ich bir nit klagen?
Ich ging jum Kön'g ihm was ju sagen,
Da er dort in ei'm Buche las,
Und mich gar nit empsahen was \*),
Und gas mir auch an diesem Ort
Nit, wie vor, holdselige Wort.
Ich weiß nit, wie ichs soll verstahn?
Wun hab ich ihm je nichtsen than \*\*);
Wie soll ich darin halten mich?

155

150

Parasita spricht:
Fran Königin, ba wollt ich mich Geg'n dem König ganz traurig stellen, Seuszen, senken und zeher kellen \*\*\*);
Wenn denn der Kön'g fragt, was mir wat',
Wollt ich ihn weinend fragen her Der Ursach, ob er mir war' seind?
Denn werd't ihr woss erfahren heint,
Was solliches die Ursach war'.
Dort geht der König eben her,
Red ihn an, und nit langer beit †),
Da habt ihr eben Statt und Zeit;
So will ich aus dem Saal hin weichen,
Uus zu der hintern Thure schleichen.

170

165

\*) war; mich nicht empfing. \*\*) nichts gethan. \*\*\*) den Ropf fenten und Sahren fallen laffen. †) wartet. Der Ronig geht ein, und fricht: Persones, wie fo traubild?

DickRonig in fpricht weinend: Mein Betr Ronig, wie daß ihr mich heut nit empfingt in eurem Saal, Stellt euch gang unfreundlich bumal, Saft ob mein herr garnet mit mir?

175

Der König spricht;

Wein Persones, ob ich mich dir.

Ein wen'g entzeuch mehr denn vorhin,
Deß sei ohn' Trauren; mein Kon'gin,
Ich hab' dich doch lieb in mei'm Herzen,
Wiewohl solche Weiden bringt mir Schmerzen; 180
Doch muß ich folgen weisem Rath.

Die Königin spricht: Wer hat Kan'glicher Majestat, Ein so thörlichen Rath gegeben, Der muß feind sein menschlichem Leben, Was war das Leben ohn' bie Leb? Der Mensch ohn' Lust und Freute blieb,'
So war' er gleich lebendig tobe!

Der König spricht;
Aristoteles mit gebot,
Der hochgelehrt' Zuchtmeister mein,
Ich sollt mich etwas maßen bein\*),
Nicht also statigs sein um bich.
In Lieb so überfüssiglich;
Sond'r auswart'n dem Regiment,:
Das bräche mir ein lobwürdig End,

190

Доф

<sup>\*)</sup> beiner maßigen (entichen).

Doch lag foldes bleiben bei bir, Ung'fchieben bleiben Beide wir.

199

Die Königin fpricht:

Schan einer gu, bem alten Dleb! Beil er abg'ftorben ift der Lieb', Er's anber Leuten auch verbent.

---

205

Meint thr, et handel' gar vertreut +) ?

Bist, ihr Herr König, die Gelehrten, Sind g'wonglich:\*\*) in Treu die Berkehrten, So fff auch Aristoteles,

On Malthair ain wallat C

Der Schaffheit ein volles Gefaß.

Der König spricht; Du irrest bich, ich trau ihm wol, Er ist ein Mann ber Weisheit voll. Beil es ist auf ben Tag nun spat; Muß ich hinein gehn in die Rath \*\*\*\*).

Alexander geht ab.

Parafita die Sofmeifterin tommt, und fpricht; Frau Ronigin, habt ihr die Sach erfahr'n?

Die Ronigin fpricht;

Ja, nun hilf mir tein Lift nit spar'n, Daß ich mich wiederum mög rachen An Aristozeti, bom Frechen, Der hat den König gelehret an, Er soll meiner Lieb' mußig gahn, Well t) ju Hof ist der alte Knab', Ich tein'n steundlichen König hab'.

21,5

. Paras

<sup>\*)</sup> trenlich. \*\*) gewoniglich. \*\*\*) in ben Rath.

t) So lange.

Parafita fpricht: So bitt ben Ronig, daß er ibn Bon feinem Sof abschaffe bin; Der Ronig gewährt euch ber Bitt'. Die Ronigin fpricht: Ja mohl, ber Ronig thut fein nit. Er hat ihn lich, das weiß ich wol, Den Sachen man nachgrunden foll, Bie man mocht fein Bort ober That, Bei Roniglider Majestat, Betlagen \*) eines Lafters fcwer, 325 Sam er bem König untreu mär'. Parafita fpricht: Bie? wenn ihr euch geg'n ihm erzeiget, Samb mart ihr ihm in Lieb geneiget, Db ihr ben Alten bracht ind' \*\*) Sprang, Daß ihm durch den Lift mifgelung' \*\*\*), Daß er tam' ins Ronigs Ungnaden, Und burch fein' Sand nahm weiter Schaben, Die Ronigin fpricht; Sa, mir gefällt mobl biefer Rath. Parafita fpricht: Bollt ibr, ich will bes Abends frat Doch heint gehn ju bem alten Lappen. 235 An Sals banten die Marrentappen, 36 weiß fein mit ihm umjugehn, Die Ronigin fpricht; Beh, tannft bu mir auffegen ben Alten Rampfer, durch Ruplerei, Daß er glaub', baß ibm alfo fei. .340 Daß '

\*) Antlagen. \*\*) in die. -\*\*\*) misgelänge.

Daß er in Lieb' nachhanget mir, 3wolf Darifd \*) Gulben ichent' ich dir, Daß wir ihn an die Sprünge bringen. So nimm den Ring zu diesen Dingen, Ech, such ihn in der Liberei \*\*), Und rede ihn an selbert frei, Weinthalben solcher Bublerei. Sie gehen beibe aus.

## Actus III.

Aristoteles geht ein, mit einem offenen Buch, red't mit ihm selber, und spricht:
In diesem Buch Propleumatis,
Find' ich wahrhaftig und gewiß,
Schr viel der Frauen Helmkichkeit;
Die unbeständig allezeit
Sind in ihrer Liebe und Treu,
Derhalben ich mich heimlich freu,
Daß ich von der Weiber Gesähr \*\*\*),
Vin unbetrog'n blieben bisher.

Parasita die Hosmeisterin kommt, und spricht; D Aristoteles, ein'n Gruß Ich dir allhie ansagen muß, Bon Persone der Königin. Aristoteles spricht; Ja +), dank du ihr, und geh nur hin.

Paras

- \*) vermuthlich Gulben mit bem Geprage meines Baters Darius. \*\*) Bucherei. \*\*\*) Gefahrlichfeit.
- t) Bobt.

Parafita fpricht: 3ch hab' noch ein'n Befelch \*) an euch, Sie entbeut euch obn' alle Schench \*\*), Ihr heraliche Liebe und Gunft, Weld' Lieb flammenben Teures Brunft

Sie end tragt in ihr's Bergen Grund.

Ariftoteles fpricht; Beh meg, du alter Rettenhund, Bas darfft mit lugenhaften Borten, Die Ronigin an biefen Orten Für ein ehrlofes Beib bargeben.

Paralita fpricht; Philosophe, fo mahr ich leben Bin, fo find mahrhaft diefe Ding, 270 Dimm ju Bahrzeichen den Emahel Ring \*\*\*) Der edlen garten Ronigin,

Ariftoteles fpricht: Du, Teufel, weich' bald von mir bin, Der Ronigin Lieb' mich nit anficht, 36 barf +) auch ihres Ringes nicht. Du Barentreiberin, broll dich bin, Bollft du vertuplen die Ronigin, Belde bir boch vertrauet ift, Beil du ihr' Sofmeifterin bift, Für all ander im Frauenzimmer. Romm mir unter mein' Mugen nimmer, Mit follichen treulosen Dingen.

Parac

275

280

26ò

<sup>\*)</sup> Befehl \*\*) Soen \*\*\*) Ebering.

t) bebarf.

Parafita fprict: 36 wird \*) ein traurig Botichaft bringen Der liebhabenden Ronigin. Aristoteles spricht; Geb, Ruplerin, geb, droll bich bin; 285 In ei'm Sact bir am beften mar', Ch bu viel Leut brachft in Gefahr \*\*). Mun will ich in den Tempel gobn, Denn mon muffe ein Opfer thon \*\*\*), Def fie burch ihrer Beisheit Trieb, 290 Mich fouten vor fold falfder Lieb. Ariftoteles geht ab. Briton und Craton geben ein, Eriton fpricht: Dein Craton, baft du nachten g'hort t) Beimlich bie fugen Schmeichelmort, Bon Darafita der hofmeifterin, Bie fie tuplet ber Ronigin, 295 Bei Ariftoteli bem Alten? Lieber, mas thuft du davon halten? Dich buntt, es fei ein lauter Betrug. Eraton ber andere Trabant. Sa, freilich, und war' er nit fo flug Der Alt, fo fürsichtig und weif', 300 Sie murd' ihn fuhren auf ein Gis, Dag er in alles Unglud fam'. Dent mobi, er fei nit fo ang'nehm Der Ron'gin, daß fie fein' Lieb begehr', Conder, daß fie ibn bracht in Gefahr

t) gebort.

305 Beim

<sup>\*)</sup> werde. \*\*) brichteft in Gefahr. \*\*\* gebn - thuu.

Beim Ron'g, aus rachgrimmigen Botn, Weil fie ift etwan innen wor'n \*), Daß er den Ronig warnt vor ber Zeit.

Teiton ber erst' Trabant.
Ich sorg', zu schwach sei sein' Weisheit
Wer Kön'gin List zu widerstahn,
Und ihr' Hosmeisterin voran,
Welche ist gar arg und verrucht,
Wird nichtsen 'lassen unversucht,
Ihm so mancherlei Weis' nachstelln,
Bis sie sihn in die Wolfsgrudn fälln \*\*),
Und das in Kürz, dent' mein dathei.

Eraton der andere Trabant. Dein, es g'icad \*\*\*) benn burd Zauberei, Conft wird ber Mann nit überlift't.

Triton der erst' Trabant.

Der schwarzen Kunst ein Meistet ist
Die Alt, wird ihn mit diesen Dingen, 320
Der Kön'gin wohl ind' Kluppen +) bringen;
Wenn er am Besten steh' dermaßen,
Muß er'n ++) King an der Hosthür lassen +++)
Oder kommt alsbald gar ums Leben.
Doch g'schicht ihm nit Unrecht daneben, 325
Er hat zu Hos wohl halb regiert,
Und ein'n nach dem andern verirt,
Mehr Leids uns, denn der König than ++++).

Craton

<sup>\*)</sup> worten. \*\*) fallen machen. \*\*\*) geschähe. †) in die Kluppe (in die Klemme). ††) er den. †††) Reis aus nebmen. ††††) gethan.

#### Craton fpricht:

Mich tauert \*) aber der fromm' Mann, Daß ihm ein Leid follt wiberfahren, Er ift bem Ron'g ber in viel Jahren Geweft ein nuber weifer Rath, Biel Unglude unterfommen \*\*) bat, Und hat auch aufgerichtet aut. Polizet, Gefes und Statut, 335 Am Roniglichen Regiment, Das der g'mein Sauf gar nit erfennt. Der alfo zaumloß lebt allein, Und begehrt ungeftraft gu fein. Die meinft bu, daß julest erging, Wenn man allen Muthwillen verhing \*\* Bu Sof, im Land durch alle Stadt'? Darum mahrhaft von Mothen that, Den frommen Mann heimlich ju warnen Bor der Ron'gin Betrug und Garnen, Und rathft du das, fo moll wir's than +). Triton fpricht: Ei nichts, mas gehts mich und bich an; Butd' folds bie Kon'gin auf uns innen, So mußten wir bes Lands entrinnen, . Co uns anderft fo gut werb'n that. 350

Sie gehen beibe ab.

Actus

\*) dauert. \*\*) abgewendet. \*\*\*) ben Bugel fchiefen ließ, juließ. +) thun. +1 gequelt, geplagt.

Romm, jum Fruhmahl man fest trommet, Der hunger hat mich lang gefret ++).

## Actus IV.

Parafita geht ein mit ber Ronigin, und fpticht:

Ich bin ber Sach ganglich verbroffen, Beil ich hab' ein Gutgu geschoffen \*), Frau Kon'gin, da habt ihr ben Ring, Die Sach' ift gar lurtich \*\*) aller Ding.

355

360

365

370

Die Ronigin fpricht: Baft bu benn nichtes ausgericht?

Parafita fpricht:

Gnabige Frau, tein Dinglein nicht,
Ich glaub', der alte Wann allein
Sei nichts denn eitel Stein und Bein,
Ich glaub' nit, daß er hab' ein herz,
Er lebt ohn Freud, Luft, Schimpf \*\*\*) und Scherz,
Er gab tein gutes Wörtlein mir.

Die Ronigin fpricht:

Mein' Parastea was sagst nur †)!
Ift denn der alte Natr so hart,
So hülgen ††), gestorn und erstarrt?
Harr', harr', ich kann ihn lebend machen,
Ich will ihn sein freundlich anlachen,
Mit mein'n holdseling Augenblicken †††)
Ihn sahen, und sein Herz verstricken,
Dergleich mit süßen sansten Worten,
Will ich ihn zähmen an den Orten,
Er stell' sich so wisd, als er wöll,
Er wohl zahm und weich werden soll.

\_

<sup>\*)</sup> einen bummen Streich gemacht. \*\*) lurt, ungunftig. \*\*\*) Spaß, Scherz. †) nur. ††) bolgern. †††) Blicfen ber Augen.

Da fommt er felb, fchleich bu darvon, Ich will ihn felbert reben on \*). Parafita geht ab.

Artstoteles kommt, die Königin spricht zu ihm:
Wiein Trost, sag' mir an, was doch macht,
Daß ich bei dir bin so verächt.
Daß du so schmählich schlägest ab,
Wein Liebe, die ich zu bir hab',
Viellsicht hast meiner Hosmeisterin
Vertrauet nicht, num wahr, jeht bin
Ich bei dir selb, der Liebe Schmers

Defne bir felb mein fehnend Berg, Bie es geg'n bir in Liebe brinn \*\*).

Aristoteles spricht:

D durchleuchtende Ronigin, Bur all' Kon'gin auf Erden her Bollt ihr vermatlen \*\*\*) euer Ehr' Mit fremder Lieb? es ziemt cuch nicht, Dirweil ihr ehlich seid verpflicht Alexandro Magno dem werthen, Dem mächtigsten Konig auf Erden, An dem ihr euch halt't billig treulich.

Die Königin spricht: Ach! mein herr König ist mir neulich Unfreundlich wor'n und acht mein nicht, Derhalb hab' ich mein Lieb gericht, Du mein einiger Troft, auf dich.

Ariftos

385

390

395

\*) an. \*\*) brenne. \*\*\*) beflecten, durch Mafel verunehren.

Aristoteles spricht: Bart cole Kön'gin, wist, daß ich

Bin bei ben sechzig Jahren alt, Gerunzelt, haßlich und ungestalt't,

All Kräft hab'n abg'nommen in mir,

Bu folder Lieb, Buft und Begier, Unfreundlich in Wort und Geberd,

Sold hoher Liebe gar unwerth;

Drum wollt ihr je fold Uebel than \*), ...

Eble Ron'gin, fo nehmt euch an Zu hof um einen jungen Schonen.

Die Ronigin fpricht:

Ich bitt', thu bich felber nit hohnen, Ich acht' nicht ber Schon, noch ber Jugend,

Sonder des Berftands und der Tugend,

Durchleuchtiger Beisheit und Runft,

Derfelben trag' ich Lieb und Gunft,

Die find ich bei dir überschwanglich, Derhalben hab' ich bich anfänglich,

Aur all' Mann in Lieb' auserwählt,

Meiner Lieb' bich murbig gezählt;

Darum fag' mir bein' Liebe ju?

Aristoteles spricht:

Allerschönste Ron'gin, ich thu So übel an meinem herrn nicht,

Der ift befohlen in mein' Pflicht, Durch sein'n Bater, Kon'g Philippum

Bon Maccdonia, darum .

Laft jufrieben, mich alten Mann,

Ein folch Uebel will ich nit than \*)...

\*) thun-

S. Sachs III.

Die

4IG

Die Ronigin fpricht: Läft du mich nit bein' Suld erwerben, So wif', baf ich vor Leid muß fterben, So bringft mich um mein Leben frei. Meinft; daß ein ringes'\*) "Uebel fei: Ach! thu so übel nicht an mir!

Arifto feles fpricht: O garte Rongin, wenn benn wir Beide in Lieb thaten begeben, So toft't es uns Beiden bas Leben, Bald \*\*) follichs wird ber Konig innen.

Die Konigin spricht icht Mein Herzlich, mit weislichen Singen, Weist ich wohl Zeit, Ziel, Gratt und Rath. 435 Daß die Kongliche Majestat
Soll unser Lieb nicht innen wern, Wo du mich thust der Lieb gewährn.
Sollt zu Freud, Ehr und Reschhum kommen, Die von die werben nit genommen.

440 Uch! seht wein sehnend herz zur Ruh;
Willt du das than, so sag mirs zu.

Ariftoteles fpricht: Holbseligfte Ran'gin, auf Erd, Beil ihr mein so herzlich begehrt, Rann ich es langer nit abschlagen. Sonden ich ihn ruch bic zusagen. Wein' Lieb, Gunft und herzliche Treu.

Die Abnigin fpricht: Dun ich mich bed von Gergen' freu;

') geringes. \*\*) So bald.

ाः शिष्

430

Nun heint zu Abend will ich dein warten, Mein einigs Lieb, in dem Thiergarten, Der Frücht' zu nießen \*) unfer Lieb, Darauf ich die das Ringlein gieb \*\*); Unser Leib bleib ewig und immer, Ich muß gehn in das Frauenzimmer.

450

: "Ortifive clav iffiches

3d hab' mein Chr. Gut, Geel und Belb. Dem Roniglichem fconften Weib ... In iabranftigen Bieblivgeben, Diff Und ob es mit gleich toft't mein Leben, " &? Do foll es inich boch nichte gebenend bis bief. Ach! weit folle aber nit urfreudig a and as Die Lieb der Rangit vogenietobus 18 6 18 18 Die madvigff Frait ber gangen Beit, im ? Biewohl mein Gwiffen fagwibagu,:2011 Wie ich darinnen nicht recht thus Bedoch, bennoch muß ver mit feingedig ! Die Bleb'ibas mir bas Berge mein bis . 1912 Entzündt mit Cupidinie Flammen. IK Der auch die Batten allesommen, dinfe bo@ Mit haben magen widerftefingen ..... 196 196 196 Bie mocht benn ich den Lich untgebn 3 3000 36 will geh'n, machen von ber G'folcht Der Ronigin ein ichon Lobgebicht, inhienten, Und ihr das bringen in Thiergarichten 1200 36 geb', und fann nit langer matten indra@

Ronig

\*) genießen. 14) gebe.

2 44

ยาสรา

Ariftoteles geht ab.

Rbuig Alepander gehet ein , und fpricht:	
3ch hab' beut und gefert in Raben *)	475
Ariftoteleur nit gefehen,	
Meinen Buchemeifter treu und frumb **).	
Bo geht er mur in Buchern umb?	
Etwa ein:neues Such zu machen,	
Wan ber Matur:und bergleich Sachen?	480
Die Ronigin tonmes und fpricht:	
O mein-horr Son's, ich muß cuch Magen;	
Bon eurem Artftotell fagenet,	
Den ihr lieb habtdipundi früh und spek-	
Ihm alles folgt, was er euch rath,	
Sabt mid-feinthalben oft gemieben,	485
so hat er euch pon mir geschieben, in the	•
Und bas burch gifdwinde Lift gethan,	
Bann jest berfelbig' trenlos' Dann ni	
Hat umverschamt gebuhlt um mich,	
Mit Worten gar ungüchtiglichmie in ber ber	490
Mich gebetens bei ihm in fchafche	
Den, bitt'nicht mach ber Sweingign ferafen.	•
Alexander folicht	
Das glaub in fitt, o Adingin,	
Er fei benn berande feiner Gun,	•
+ Das et elle folliche an mie effi.	495
hillies and his of misses of the first of a	
Brogmachtiger Conig. fect ***) tu.	
Case make the murke hill alouged with.	
Derhalb je hab' ich mich verpflicht & die ch.	
THE MADE THE TANK THE PARTY OF	€ī
* ***	-

\*) ceniefeu

Er foll fpat fommen in Thiergarten, Darinn will ich allein fein warten, Da ju erfull'n ben Billen fein, Sab' aber bas gethan allein, . Auf daß ihr tomme auf mabre That. Darum, fo ftellet euch beine fpat In Garten an ein beimlich Ort. 505 Da follt ihr alle Bert und Bort Sehen und bor'n, mas ber Bertraut, Auf den ihr habt so viel gebaut, Bird aben ba' ohn alle Schen, Damit ihr fich fecht \*) bie Untren , 510 Die er tragt' in bem Bergen fein, Berbedt mit einem gnten Ochein.

## Alexander fpricht:

Actus

515

#### Matus V.

Ctaton und Eritan geben ein, Craton fpricht:

Schau, mein Triton, heut Nachmittag, 520
Dem Lönig in den Ohren lag
Die Kön'gin, und dem König klagt,
Runnt \*) doch nit hören, was sie sagt,
Denn daß der König ernstlich such \*\*),
Und gleich grimmig und zornig sprach: 525
Er selb erfahren wollt den Grunds
Nit mehr Wort ich von ihm verstund.
Da siel mir heimlich ein nach dem,
Es ging üb'r Aristotelem,
Wann der König geleich darnach: 530
Wohl zwir \*\*\*) ihn trußiglich ansach;
Wein Triton, hast du's nit geneertet?

Triton spricht:
Dein Sag' miv gleich mein' Meinung stärket;
Hab' des Handels auch g'nommen Acht
Und mir auch gleich, wie du, gedacht,
Es wurd' üb'r Aristotelem zehn.
Der Kön'g biß gleich jusamm die Zähn',
Mach dem Parastra zu Hof'
Auch gar sehr him und wider lof †),
Ein arger Balt an Haut und Haar,
Der ich, bei Eid, nie günstig war,
Mit der die Kön'gin redet heftig,
Sie waren je all Deid' geschästig,
Mas daraus wird, werd wir wohl schen?

Craton

535

540

\*) fonnte. \*\*) fab. \*\*\*) sweimal. +) lief.

#### Craton fpricht:

Die Ron'gin thut fich dort bernaben . Mit ihr hofmeifterin, tomm', laß Une ftillichweigend gebn unfer Straß'. Sie geben beibe ab.

Die Ronigin geht ein mit ihrer hofmeifterin, die fpricht:

> Krau Ronigin, ach, faget mir, Bas habt boch ausgerichtet ihr Bei Ariftoteli bem Alten?

Die Ronigin fpricht: Ach! ich hab' fo lang angehalten, Bis ich endlich den alten Schuler Ueberredt hab ju einem Buhler, Der erftlich war wild, rauch und hart, Und fich mein treffentlichen wehrt, Mit mandem icharfen Argument, Die ich mit Liften ihm abwendt, Mit fußen Borten und Geberden, Es mocht ein Munich tangend werben. Dem hab' ich gielt \*) in den Thiergarten, Da wird der Konig ihn verwarten, Soren fein bublerifd Bort und That, Allba ibn Roniglich Majestat Selb ftrafen wird mit eigner Sand, Dent' mobl, es werd fein legtes End, Des alten Lappen, Diese Macht.

560

Paras

5.65

als Biel gefest, beftellt.

Parasita spricht:
Sab ihr den Fuchs in d' Fallen bracht, So wird es tosten seinen Balg,
Wenn es wird g'wiß der alte Schaft,
Won Kön'glich'r Majestat erstochen,
So seid ihr wohl an ihm gerochen,
Der mit seinem Nathen und Nichten
Begehret heimlich anzuricheen
Bei euch ein unfreundliche Eh,
Deß ihn Druß \*) und Aerzleid angeh',
Ihn, den alten wohnwisen \*\*) Narren.

575

570

## Die Ronigin fpricht:

Dun, geh hin, ich will sein da harren, Ihn vollend zu ei'm Rarren machen. Wie g'schent er sich dunkt in den Sachen, Ich will ihn noch zaumen und reiten, Mit Sporen stopsen \*\*\*) in sein' Seiten. Ich merk, der König steht schon dort Verstellt, zu hören seine Wort.

**58**0

Parafita geht ab.

# Ariftoteles geht ein, giebt ihr ben Brief, und fpricht:

Brau Konigin, herrliches Lieb, Meiner Lieb' ich euch ein Zeugnuß gieb, Durch bas herzliche Lobgedicht, In eurem Dienste zugericht't, Wollt bas in Gnaden nehmen an.

585

Dic

<sup>\*)</sup> Beulen. \*\*) wahnwitigen. \*\*\*) fupfen, fosen.

Die König in spricht: Rein höher Freud ich nie gewann, Denn daß ich find' in Lieb' geneiget Dein Herz zu mir, wie das anzeiget Dein süß Sedicht, doch ich begehr', Daß mein Begierd noch gräßer wer \*), So hauch \*\*) da vieder in das Gras Auf alle Wiere, und auf das Ich auf dich sich und auf dir teit',

**5**9**5** 

190

Ariftateles fpricht: . .

O schönes Lieb, ju aller Zeit Du mich gar unverdroffen find'st, Was ich dir kann ju Lieb und Dienst Than \*\*\*), solt du mich sind'n gutwillig, Als dein Liebhaber und dir billig, Des will ich nach beiner begehrt, Jeht sein Zeltner und dein Pferd,

ioo

Ariftoteles haucht auf alle Wiere nieder, die Königin thut ihm ein'n Zaum ins Maul, sist auf ihn, reit't ihn mit Sporn.

Der Ponig tommt, ble Ronigin geht ab, und er fpricht:

Aristoteles, Zuchtmeister mein, Sag' mir, ist das die Treue bein, Ich hab' dir vertrant in dein' Hand Mein Regiment, Leut und auch Land, Und mich all's Guts zu dir versehen; Willt du mir da an Shren schmähen

605

Die -

\*) werbe. \*\*) buden, boden. \*\*\*) tonn.

Digitized by Google

Die Kon'gin, mein berglieben Smabel, Die ehrenpeft ift, wie der Stabel, Deß mußt du laffen mir bein Leben, Schick' dich, du mußt dein'n Geuft aufgeben.

6.0

62J

625

An

Der König zeucht von Leber, Arifto teles fällt auf die Knie, spricht mit aushebeiden Händen:

Ourchleuchtiger König, ich bitt',

Vergech \*) dich allfile an mir nit,

Oteck' ein bein' Schwert, und mit Gebuld Höhr vor an mein' große Unschulo.

Alexander fpricht: Die Sach' kein' Entschalbigung hat, Beil ich bich find' an wahrer That, Ich hab' gehöret deine Wort.

Aristoteles spricht:,
O Kon'g, ich bin worden bethort,
Won beiner Frauen Kinterlist,
Dethalb kei'm Weib zu tranen ist.
Sie hat durch ihr' Hosmeisterin
Entboten mir, sie flamm' und brinn \*\*)
Indrunstiglich in meiner Lieb'.
Weil ich mit Ung'stum sie aberieb,
Kam die Kon'gin selber an mich,
Mit sußen Worten listiglich,
In Lieb' sich also geg'n mir eiget \*\*\*),
Sich lieblich und steundlich erzeiget,
Als ich ihr thr Begehr abschlug,
Die Sach noch böher sie anzug t):

\*) vergebe. \*\*) brenne. \*\*\*) eignet, übergab.

t) anies, fpannte.

Un meiner Liebe ftund' ibr Leben; That mir drauf ihr'n G'mabel Ming geben. Also bat fie mich hintergangenis in In Lieb venftrieber und gefangen. Und mir giele #) in Thiergarten ber. Dun mert'id, fie bas mir Gefahr \*\*) Dich auch in Garten bergeftellt, 642 Daß du mich ba binrichten follt, Daß fie gerochen murd' an mir, . Daß ich, mein Berr Rouig, hab' dir Berathen, follt ihr Beimohnung flichen, Gemachfam dich von ihr abzieben, 645 Bag auswarten bei'm Megiment. Schau Ronig, bas Die Urfach fendt \*\*\*), Daß bies Spiel bein Beib hat ang'richt, Mit ihrer falschen Lieb erdicht't. Schau also bat f betrogen mich Mein herr Konig, und bargu bich, Durch ihr' Practit und Hinterlift, Darum fei'm Beib ju trauen ift, Sind unbeftandig, mantelmuthig, In Rachfal +), Grunm und Roren muthig. Sind ein wuthig und boshaft Thier, Und den Mannen auffahig ichier, Ronnen f' mit g'febenden Augen blenben, Bas fie wollen argliftig enben. .. Derhalb that ich dich treulich marnen, 660. Bor beines. Beibs arglifting Garnen, Tit.

<sup>\*)</sup> mich bestellte. \*\*) Gefährbe, Arglift. \*\*\*) finb.

t) Radiudi-

Ift mir bie Thorbeit widerfabren, O Rinig, fo thu bich bewahren, Und fcau' bu beft' bafer #) fur bid. Sid bitt', nimm ju Genaden mich 665 Betrognen, lag bein Boren ab. Beil ich bir treulich bienet bab', Won Anfang beiner blubenben Jugend, Dich jogen auf gut Sitten und Tugenb, Wie du bas bisber baft empfunden. Der Ronig ftedt fein Schwert ein, und fpricht: Dun, weil bu durch Lift übermunben . Bift worden fo tudifd von ibt. So will ich bas verzeihen dir. Steh' auf, lag bir's, Budtmeifter mein, Ewiger Beit ein Bibung fein, 675 Las nit mehr überwinden dich Der Frauen Lift, fo will auch ich Mich vor ihrer Beiwohnung haten.

Mich abziehen von ihr in Gaten, Und answarten mei'm Regiment. Du bleib bei mir, bis an bein End, In vorigem Stand, Burd' und Ehr, Ecbent' mir sollichs nimmermehr In arg, bergleich will ich auch than, Und Niemand sollichs zeigen an,

Der Ding, die fich begeben ha'n. Sie geben beibe ab.

Der

<sup>\*)</sup> beffer.

Der Chrnhold geht ein, beschleußt- und fricht: Also endet sich die Geschichte 12 ! Combbieweif turz zugericht't, Aus der drei Lehr man merfan sall, ....

600

Erftlichen, baß oft trener Rath, -Ei'm Mann jum Uebelften ausgabt, Darburch erlanget Neid und Saß. Daß man ihm feind wird über bas, Wiewohl ers gut und treulich meint; An Aristoteli erscheint.

**59**5

Bum Andern: daß auch Frauen, Lift, Unjählig und ungrundlich \*) ift, Die Männer können machen zu Lappen \*\*, Ihn'n anstreisen \*\*\*) die Rarrentappen, Und all's in einem guten Schein, Darunter wöllen ung'schlag'n sein. Iedoch, so sind allhie die frommen Ehrbar'n Frauen ausgenommen, Den'n Ehr' und Tugend lieber ift, Denn solch, Untren und hinterlist.

100

Jum Ositten: man hie klarlich ficht t), Alter helf für kein' Thorheit nicht, Und wie auch einem Weisen zwar ++) Kein' Heine +++) Thorheit widerfahr', Wie Aristoteli geschach, Oer durch Weisheit die List hernach

705

gur:

<sup>+)</sup> unergrundlich. \*\*) Laffen. \*\*\*) auffețen.

<sup>+)</sup> fiebt. ++) fur mabt. +++) eine große.

Farfichtsglichen abermednd, Derhalb die Weichelt fat Bestand; Daraus uns Seil und Glud erwachs, So wankhet zu Rurnberg Sans Sachs.

715

Anno Salutis, M.,D. LIII. Am 20 Tag

The state of the s

portugita (fall, in Calabapa, 25 din.)

CO CONTROL OF THE PROPERTY PROPERTY.

• • •

117

and in the contraction

देखें भी में हैं है। जा देखा का में हुआ है The Robert Land Control of the Contr 36\$ \$489 as 53 and and the first of the first of the state . i. aus in einem genn Coni. Parunter Roll v. v. Miggin fi a. Trees of the second of the following Ehrbae'n glaum eingegendung. Den'n und Untert fiebet icher 705 Denn folde Uneren und Hinterliff. ... o Sum Deficie : wa bie tlacich fiche i... अधीर भीषी वह ताले भी भीवते हैं। ge mie auch ein Romen gemein g. ... win' fleine fiff Thorbeit wil . . . . ! ं अन् द्वारा स्था व्यक्तिंती

burch Deriebille et Dit hernach

6.

# Ein' Comòdje,

nut 22 Personen. Die vertrieben' Kaiserin, mie ben zweien verlornen Sohnen, und hat VI Actus.

Die Petfonen in bie Comobie:

die.

1. Der Shephold.
2. Heraelius, der Orientisch' Kaiser.
3. Die Kaiserin.
4. Florent iween Shin' des Kaisers.
5. Lion iween Shin' des Kaisers.
6. Falsa, des Kaisers. Wutter.
7. Metellus.
8. Fabius.
9. Dagabertus, König in Frankfreich.
10. Dionistus
11. Clument iween Rath' des Königs.
12. Der Kämmerling.
13. Der Kitter mit dem Affen.

14. Maidus )

15. Plons ... ween Morder.

۲,

.Tagt (\*

16 Der

16. Der Riefen . Ronig.

17. Der gefangen' Ritter.

18. Poftbot des Soldans.

19. Poftbot bes Raifers.

20. Gallus 21. Marcus

zween Trabanten.

22. Der Benter.

#### Der Chrenhold fommt, neigt fich, und fpricht:

Beil fei den ehrbarn, ehrenfesten, Damhaften, auserwählten Gaften, Den guchting Frauen und Jungfrauen, Berufen tomm wir ber auf Trauen, Ein Comobie bei euch ju halten. Der G'fdidt' ift b'fdrieben von ben Alten, In der Frangofen Chronica, Bon ei'm Romifchen Raifer ba, Beraclius, regiert mit. Ruhm Das Orientifch' Raiferthum, Welchem fein' S'mabel auf eint Jahr. Ein's Tag's zwe'n fconer Sohnt gebar, Darob bes Kaifers Mutter mas \*), Entzund't in bieter Deid und Daß, ... Und die Raiserin hart versaget \*\*). hinterrucks ein's Chbruchs betlaget \*\*\*); Doch hatt fein Beib ber Raifer lich, Sein' Mutter mit Worten aberieb.

\*) war. \*\*) verläumbet. \*\*\*) verflaget.

Die Schwieger aber batt fein' Rub Sonder richt't mit Argliften ju, Und beredt einen Rammerling, Die G'ichent, Berheifung großer Ding, Daß er fich beimlich legen that Bu ber Rafferin an ihr Bett' Mutternactet, dieweil fie folief. Nachdem die Alt' jum Raiser lief, Subrt ibn jum Bett; als et bas fach \*), In Grimm ben Rammerling erftad, Und urtheilt die Raiferin theu'r Mit beiden Rinden ju dem Feu'r. 30 Doch nach viel großer Bitt' am End, Berschickt er sie in das Elend \*\*), Mit ihren beiden jungen Rinden. Da fie in einer Wilbnuß hinden 3hr' Rinder faugt, in Leid entschlief, 35 Da ein großer Aff ju ihr lief, Dahm das ein' Rind; er's von ihr trug. Als erwacht' die Raiferin flug, 3m Soly dem Affen fie nachlief; Dieweil ein' Lowin auch ergriff Das ander Kind, trug es davon. Bas fle hernach erlitten hon \*\*\*) Für groß Elend in zweinzig Jahren, Befahr und Unglud's hab'n erfahren, Auch wie fie endlich allesammen, So munderbar jufammen tamen, Camm

<sup>\*)</sup> fab. \*\*) die Fremde. \*\*\*) haben.

S. Sache III.

Sammt dem Raifer, und an der Lett, All' ihres Leids wurden ergößt, Aus Gottes Gnad. Go habet Ruh', Seid still, und höret fleißig zu, Wie man euch das erzählen thu. Der Ehrenhold geht ab.

វ្

Beratlitus der Raifer geht ein, hebt feine Sand' anf, und fpricht:

Gott set ewig Lob, Preis und-Chr', Der uns nun hat erfreuet sehr In dem, daß er uns hat gewährt, Deß wir so lang haben begehrt, Und heint zwe'n junge Erben geben, Wellicher wir in ihrem Leben Aufziehen wöllen zu Ritterschaft, Auf daß sie nach uns tugendhaft Regieren auch das Kaiserthum, In hohen Shren, Warb und Ruhm. Denn wurd' durchlauchtig unser Namen, In ewig Zeit, weil unser Stammen, Besiet Zepter und die Kron',

55

Der Chrenhold tommt, neigt fic, und fpricht: Eu'r Majestat Frau Mutter will Mit Eu'r Majestat in der Still Reden, wenn es euch war' gelegen?

> Der Raifer fpricht: O laß fle herein in allwegen, Auf daß fle fich mit uns erfreu, Durch ihre matterliche Treu.

---

65

Die

Die Mutter geht ein, ber Raifer umfächt fie, und fricht:

D Fran Mutter, freut euch mit uns, Als euer's allerliebsten Suhns \*), Daß wir durch Gottes milben Gaben Zween Erben übertommen haben.

75

Die Mutter fpricht: En'r thoricht' Freud' die bringet Schmerzen Mir in mei'm mutterlichen Bergen.

Der Raifer fpricht: Ach Fran Mutter, wie tonnt bas fein, Seither Die große Freud allein, Da wir empfingen Raiferlich' Kron, Unser Herz nie größer Freud gewon \*\*). Sagt, warum ihr euch freuet nit?

80

Die Mutter spricht: Ach! wie tonnt' ich mich freuen mit, Beil diese Kinder beide wor'n \*\*\*) Sind g'wiß in dem Ch'bruch geborn. Bas tonnt' mich freuen an dem Ort?

85

Der Kaifer spricht:
D Frau Mutter, schweigt dieser Bort,
Bon unser keusch zuchtigen S'masel,
Die ehrenfest bleibt wie der Stahel
Die wir weder mit Berk noch Borten
Rie anders pruft'n an allen Orten,
Nie falsch mit keinem Augenblick.

90

Die

Sobus. \*\*) gewann. \*\*\*) worden.

Die Mutter spricht: Herr Sohn, für ench ich selb erschrick Daß ihr von ihr so seid verblend't, Weil ihr natürsich niche erfennt, Daß ein' Frau von-ei'm eining Mann Nicht zwei Kinder empfahen kann, Sonder muß haben zwe'n Mann dazu.

58

top

Der Katser spricht: Frau Mutter, bitibet jest zu Ruh, Bis daß die Kalferin, versteht, Geht wieder aus dem Kindelbett', So wöllen wir denn zwischen uns Beden \*), Denn weiter von den Sachen reden. Der Kaiser steht auf, geht ab.

. Die Mutter redt mit ihr felb, und fpricht: Mein Berr Cofin glaubet nit mein'n Bort'n, 36 muß ihr mahrlich an den Ort'n 125 Ein'n größern Jammer richten gu. Rann auch haben tein' Raft noch Rub' Bis ich mei'm Gohn mach' ein'n Argwohn, Samb bang' fie an ei'm andern Monn \*\*), Darmit fie beimlich ibr' Eh' brech'; TIC Darmit ich mich gnug an ihr rach', Dann ich auf biefer Erben gar Reinem Menfchen nie feinber mar. Da tommt eben ein Rammerling, Der wird mir recht ju diefem Ding. IIS Der

\*) beiben. \*\*) Mann.

Der Kammerling tommt, fie spricht: Ibr', Kammerling, ich hab' ein' Bitt Zu dir, wirst mirs versagen nit: Weil du dem Kaiser ausertohr'n Zu dienen haft ein'n Sid geschwor'n, Und ich nun bin die Wutter sein, So gilt mir auch die Pflichte dein, Bift auch schuldig mich zu gewähr'n.

120

Der Kammerling fpricht: Enad Frau, ja das von Herzen gern, All's was ich weiß, kann und vermag, Ich euren Gnaben nicht versag',

125

Die Mutter spricht; Der Kaiser siet jest in Geschaft, So liegt die Kaiserin und schläst, Komm', geh' in ihr' Rammer mit mir, Und zeuch dich ab, leg' dich zu ihr, Bann'es gilt heimlich ein Gewett \*).

130

Der Rammerling spricht: Wie? follt' ich an der Raiserin Bett' Mich legen also nacket bloß? Das thu ich nicht, es wär' ein Groß \*\*), Ward er es inn', er würd' es rächen, Würd' er es inn', er würd' es rächen, Ich muße' eins horten Lobes sterben?

139

Die Muteer spricht; Kein Haar soll von bei'm Haupt verberben, Will dir gut für all' Schäden sein, Sei nur ohn' Sorg' und komm' herein.

Du

<sup>\*)</sup> eine Wette. \*\*) ein Grofes.

Du barfft es um ein fonft \*) nicht thon \*\*), Beben Mart Silbers haft ju Lohn, Ein Pferd, und auch ein neu Soffleid. Romm', tomm', bir foll gefchehen fein Leib, Romm', tomm', und ichweig' nur bargu ftill.

Der Rammerling fpricht: Gnad' grau, nun ich euch folgen will, 145 Doch ift mein Berg mir dargu fcwer, Dich bunft, die Sach' fei gar gefahr \*\*\*). Sie gehn beide mit einander ab.

Der Raifer tommt mit bem Chr'nhold und zweien, Trabanten, fest fic, und fpricht; Une ift gleich unfer Berg beut ichwer, Und ganglich aller Freuden leer, B'forg, es fei und ein Unglud vor. 150 Beh', fcau, met tlopfet am Saalthor.

Der Chrenhold geht hin, kommt wieder, und spricht: Euer Majeftat Frau Mutter alt, Rommt gang grimmig gorniger G'ftalt.

> Die Mutter fommt und fpricht: Berr Sohn, ihr wollt mir glauben nie. Bas ich euch bab' gesaget je 155 Bon euer Frauen Bublerei. Rommt jest mit mir, fo fect t) ihr frei, Bie ein Rammerling an ber Statt' Madet bei ihr liegt an dem Bett'; 160 Denn ich durch ein Lochlein herab 3hr Bubl'rei lang ju g'fchen bab,

Nebund

\*\*\*) gefabrlich. +) febt. \*) umsouft. \*\*) thun.

Jeguud fie Beibe find entschlafen. Rommt, thut fie um ihr' Unzucht strafen, Ich hab' die Ding gemerket langst.

Der Raifer Schlägt feine Band jufammen, und fpricht:

D ein Herzleid! Angst über Angst, Kind' ichs also, so mußen f' sterben, Und eines grimmigen Tods verderben, Kein Mensch soll ihn'n Genad erwerben, Sie gehn alle eilends ab.

#### ActusIL

Die zwe'n Raiferischen Rath gehn ein, Metellus

Fabi, was ist Neues zu Hof?
Ich sach \*) daß etlichs Hospischo lof \*\*),
Raunten heimlich z'samm in die Ohren.
Fabius spricht:
Wetelle, bist noch nicht inn woren \*\*\*),
Die bosen neuen Zeitung heut?
Wetellus spricht:
Was haben Args thun die Hosseut?
Fabius spricht:
Ei, von unser Frau Kaiserin.
Wetellus spricht:

175

170

165

Der Sach' ich gar unwissend bin.

Sabius

\*) fab. \*\*) lief. \*\*\*) worden.

gabiús fpriche:	
Acht wer hat sollichs thun vertrauen *)	•
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Der garten Kaiferlichen Frauen,	
Das jegund kommet an den Tag.	
Metellus spricht;	_
Bas ist denn von ihr Arg's die Gog?	180
Sabius fpricht:	
Ach! sie hat sich halt übersehen **)	
Mit el'm Kammerling, heint geschehen,	
Den Kaiserliche Majestat	•
Bei ihr im Bett ergriffen hat.	
Als fold's der Raiser sehen that,	185
Sat er, ihn erstochen im Bett,	
Und hat ihn weiter, ohn' Nachdenten,	•
hinaus an Galgen laffen benten,	
Und die Raiserin allermaßen,	•
In fcwer Gefängnuß legen laffen,	196
Man wird fie heur noch richten wer'n *** ).	
. Detellus fpricht:	
Ei, ei, das bor' ich je nicht geen!	
Ber hats dem Raifer zeiget an?	
gablus "pricht:	•
Das hat des Raifers Mutter than t),	
Die bat es beimlich ausgespächt.	195
Metellus fpricht:	
Bie, wenn ber Daif'rin gefchach Unrecht?	
Ihr Schwieger ift ihr fpinnenfeind.	
Mein C'mabel bat mir g'faget heint,	
meren C mindes Ans mine 2 Indes deines	<b>B</b> ie
	, L

<sup>\*)</sup> jutrauen. \*\*) verfeben. \*\*\*) werbei

t) gethan.

Die fie gestert \*) fo groß' Unjucht Getrieben bab', fo gar verrucht, 200 Drinn bei ber edlen Ralferin : Sat gleich famb muthig und ohn' Sinn Die jungen Rinder wolln umbringen, Wann nicht mit G'walt vor diefen Dingen Bar' g'wesen das Frauenzimmer, 204 So mar' ihr beider Leben nimmer \*\*), Sonder fie batt' fie beibe todt \*\*\*). Rabius fpricht: Mein Metelle, fo mar' von Moth +) Dem Raifer mohl, barauf ju feben. Daß folliche ift mit Lift geschehen, 210 Und von feiner Mutter erbicht't. Sold Burerei fei jugericht't; Beil mon fonft fricht: Odwieger ber Odnur Bon Bergen nie recht gunftig mur tt). So ift bas z'mal ein liftig Beib. 215 Untreu; doch daß folche bei dir bleib. Ein'e borft in Unglud mit ihr tommen. Metellus fpricht; Ja, es dauret mich je der Frommen, Bollt' Gott, daß fie unichuldig mar'. Schweig', fdmeig', der Laifer geht daber.

Der Raifer tommt mit dem Chrenhold und den Erabanten, fest fic, und fpricht:

3hr lieb'n Getreuen, unf'r Angft und Moth, Und unablofchlich' Schand und Spott,

Oci

<sup>\*)</sup> geftern. \*\*) nicht mehr. \*\*\*) getibtet.

<sup>+)</sup> von uothen. +t) wurde, ward.

Sei euch allen flaget treulich, Co uns begegnet find jest neulich, Daß tei'm Raift im Romifden Reich, Bor nie begegnet ift bergleich. Ihr wift, was an bem gestring \*) Tag Gigad, davon ich nicht reben mag, Bitt' ab'r, ihr wollt mir helfen rachen Die Schmach, und ein ftreng Urtheil fprechen 250 Wie wir euch das wollen benennen; Mamlich: vor dem Thor ju verbrennen Die Kaiserin samt zweien Kinden. Beil fich ihr Chebruch thut finden, Ift ber Rind'r fein's unfer mit Recht; 235 Derhalb das Urtheil bie aussprecht, Dad Streng' den endlichen Senteng. Rabius der erft' Rath fpricht: Berr Raifer, mit gut'r Confcien;

Fabius der erst' Rath spricht:
herr Kaiser, mie gue'r Conscienz
Kann ich nicht urtheiln \*\*) die Kais'rin
Zum Tod, weil sie all'mal vordin:
Gesührt hat ein'n unsträssing \*\*\*) Wandel
In Wort und Wett in allem-Handel,
Das niemand anderst sagen tann;
Solch Ding möcht sein gerichtet an
Mit Betrug, aus Neid und aus Haß.
Der Ursach halb so rath' ich, daß
Eu'r Majestat nicht handel zu gech t)
Sondern sich gar weislich umsech ††);
Erforscht alle Ding um und um,
Wie, wo und wenn, wer und warum;

25c Uedenn

<sup>\*)</sup> geftrigen. \*\*) verurtheilen. \*\*\*) unfirdfichen.

t) jach. tt) umsche.

Aledenn tann man ein Urtheil ftell'n, Babrhaftig mit G'rechtigfeit falln.

Der Kalser spricht:
Wie kunt \*) wir g'wister Kundschaft haben,
Weil unser Augen Zeugnuß gaben?
Was Augen sehen, redt der Mund,
Und glaubet auch des Herzen Grund,
Deß soll sie sterben nicht dest' minder,
Sonder auch mit ihr beide Kinder,
Pafür hilft weber Bet' nach Bitt' \*\*\*).

Metellus der ander Rath fpricht: Großmachtiger Raifer, ich that fein nit, 26g 3ch fet; ob icon bie Raiserin bebr In diefen Sachen ftraflich mar', Bie man fie bie verbenten \*\*\*) thut, Bas wollt ihr zeihen unschuldig Blut Der zweier neugeboren Rind, 265 Die aller Sach' unschulbig find? Derhalb mein treuer Rathe war', Bollt auf diesmal verschonen der +). Und nicht in dem Feuer verderben, Sonder als ame'n naturlich' Erben 270 Aufgieben jum Romifchen Reich.

Der Raifer fpricht: Mutter und Rind muffen jugleich Berbrinnen im flammenben Beuer, Beil fie im Chbruch ungeheuer

Bon

<sup>\*)</sup> tonnten, \*\*) Beten noch Bitten-\*\*\*) falfchlig benten. To berer.

Bon dem schändling Welb sind gebor'n;
Derhalb sind alle Bitt verlor'n,
Rein Gankhart soll im Reich regier'n,
Das Urtheil soll man erequirn,
Ehrnhold, geh' mit den Trabant'n hin,
Bring' mit dem Henter ble Kaiserin,
Das verrucht Welb mit Resten hind',
Und dazu die zwei Bankhart Kind,
Schür' vor der Stadt ein ungeheuer,
Ein groß, grausum, erschrecklich Feu'r,
Daß man s' darinn verbrennen thu,
Und die zwe'n Bankhart auch darzu.

285

280

275

Der Ehrnhold geht ab mit ben Trabanten, Die zwe'n Rath fallen dem Raifer ju Bug, heben

ibre Band auf, Metellus fpricht:

Großmächtiger Kaifer, wir bitt'n hie, Weil ihr wöllt laffen todten fie, Wollt überhebn fie folder harter Und erbarmlichen herb'n Marter, Sonder last f richten mit dem Schwert.

290

Der Kaifer fpricht: Mein, euer Bitt seid ihr ungewährt, Und redt weiter kein Wort darein, Was wir reden und das muß sein.

Man bringt die Raiferin gebunden, sie trägt bie Kinder am Arm, fällt dem Raifer ju Fuß, und spricht;

> Großmächtiger hetr und Emahel mein, Gott ber herr foll mein Gezeuge fein, Daß ich bin unschuldig der That.

295

Wir

Wer mir das zugerichtet hat
Aus Neid und Haß, Untreu und Lift,
Wir Armen gar unwissend ist,
Daim ich hab je, zu Gott ich schwör',
Gebrochen nie mein' weiblich Ehr'.
Derhalb bitt' ich, wolle euch erbarmen,
Ueber mich verurtheilten Armen,
Dergleichen euch erbarmen thut
10.53
Ueber eu'r eigen Fleisch und Blut,
Das allhie soll unschuldig sterben,
In gräulichem Feuer verderben,
Drob ihr müßt Rechnung geben dort.

Der Raifer wend't fich jum Benter, und fpricht:

Es darf \*) nun weiter feiner Wort'; Bollzench mein Urtheil obgefällt.

Die Ratserin speichtt
Ich bin', Großmächtigster Kaiser, wöllt
Bedenken euer Ehr und Eid,
Da ihr schwuret ohn' Unterscheid,
Als ihr mich nahmet zu der Ch',
Daß mir von euch sollt nimmermeh
Zustehn kein Leid, Augst, noch Trübsal,
Sonder ihr wollt't mir allemal
Beschüßen mein'n Leib, Chr' und Gut;
Denselben Eid bedenken thut,
Artschont \*\*) selb eurr' Pflicht und Chr'.

Det

320

<sup>\*)</sup> bedarf. \*\*) Cconet.

Der Raiser wendt sich ju ihr, und spricht: Mun, das ist uns ingedent \*) sehr, Wie wir dirs hab'n beim Eid versprochen Wölln das auch halten unzubrochen \*\*). Des Tod's sollt du sein g'freiet gleich, Doch sollt raumen das Römisch Reich Wit-beiden Kinden heut' den Tag, Uns'r Majestat dich nicht sehen mag, Mit samt den Furenkinden dein.

325

Der Raiser geht mit sein'n Trabanten ab, der Henker ibst fie auf; sie spricht:

330

Das ich muß je mag nicht anderst sein, Das ich muß in bas Elend bitter, Dawar' indert \*\*\*) ein frommer Ritter, Der mich fuhrt im Wald auf die Straß'.

Metellus fpricht:

Frau Raiferin, so will ich das Selb thun, und jest mit euch auf sein, 3fr dauert mich im Bergen mein, Das gang' Hofg'find ift mit euch betrübt Und sich all's in Mitleiben übt.

335

Die Raiferin hebt ihr' Sand auf, und fpricht:
Nun, ich will in das Elend hin,
Gott weiß, daß ich unschuldig bin,
Gott g'segen' dich, lieber G'mahel mein,
Weil ich nicht mehr tann bei dir sein,
Du stößt mich aus mit frevler Hand,
Gott g'segen dich, herzlieb's Vaterland,

340

Gott

\*) eingebent. \*\*) unterbrochen, ungebrochen. \*\*\*) irgent.

Digitized by Google

Gott g'fegen dich, Gwalt, Gut, Freud und Ehr, 345 Nun gesich \*) ich euch nimmermehr, Nun muß ich immer elend sein, Mit den verlaßnen Waisen mein, Dem jungen unschuldigen Blut; Gott erhalt' uns in seiner Hut, Der alle Ding im besten thut.

## Actus III.

Die Raiferin tommt gelaufen, und ichlagt die Sand' ob dem Ropf gusammen, und spricht:

Dweh! ber Angft und großen Noth,
Ich klag dir, allmächtiger Gott,
Daß du so großes Ungelud
Mir Armen schiefest auf den Rüd!
Ich hab' dort in dem finstern Bald
Geruht bei einem Grünnlein talt,
Dab' gesäugt meine Sohn' all' beid,
Und bin bei ihn'n in Herzenleid
Und großer Ansechtung entschlasen,
Indem ist mir von einem Affen
Das ein' Kind worden tragen hin,
Und als ich nun erwachet bin,
Hab' ich im Holz ihn sehen tragen
Mein Kind; als ich ihm nach that jagen

\*) gefehe, erfehe.

355

365 Lof

Lof \*) er fo fonell, bal ich bie Stund' \*\*) Mit nichte ihn ereilen funnt'. Da hatt' ich febr groß Anfechtung \*\*\*), Auch um bas ander Kindlein jung, Ale ich bin wieber tehrt jum Brunnen, 3.70 Bab' ich bas Rinblein auch nicht funnen +). Erft ++) that fich Angst in mir erheben, Wann ich fach +++) auch ein'n grimmen Lowen Das Rindlein 'tragen in fei'm Maul; 36 lauf bem nach, war gar nicht faul. 375 Indem fach ich ein'n Greifen boch Im Luft, ber fich beraber joth, Und that den Lowen mit fein'n Rlawen 7+7+) Urploglich aufziehen und fahen, Und führet ibn bin mit famt bem Rind, 380 Auf durch den Luft, das ich erblind't; Bo er mit hintommt, weth ich nic. Alfo bin ich beraubet mit Der meinen lieben Rinder beibe, Der ich mich in mei'm Bergenfelbe Gefreuet hab'. O Schopfer mein, Doch hoff' ich auf die Gate bein, Berft tittt) une beiftebn in dem Elend, Dann all' Ding find in beiner Band: Bilf, baf ich aus dem Balbe tumm Bald ju ben Leuten wieberum!

Port

Dort fich \*) ich ein Schiff auf dem Meer, Bu dem ich nehmen will mein Kehr \*\*), Ob sie mich wollten darauf lassen; Wie den'n fähr' ich dahin mein Straßen, In ihr'm Panier steht ein Pilgram Stab, Das Schiff sährt zum heilgen Grab, In die heilig Stadt Jerusalem; Ich will gehn bald eilen zu dem. Die Kaiserin geht eilend ab.

Det Ritter tomme, träge bas Rind, der redt wider fich felbft, und fprichte

Ach Gott, wes mag das Kindle fein, Das im Bald trug der Aff herein? Bo hat er nur das Kindsein g'nommen? Es ist von edlen Eltern kommen, Das zeigt seiner Complexen \*\*\*) Art. Das Kindlein ist subtil und zart, Ganz engelisch und wohl gebildt.

Die zwe'n Morder kommen, und Maldus spriche: Sag du uns, wo das Rind du willt Hintrag'n, wo hast du's verholen? Etwa ei'm großen Herrn gestohlen? Das Rindlein kommt dir nicht recht her.

> Der Ritter fpricht: Im Bald ging ich ba ohngefahr, Ein Aff' in diefem Balb herzug \*), Das er in feinen Armen trug,

> > Den

395

\*) febe. \*\*) mich binfebren, binwenden will. \*\*\*) Complexion. +) bergog, berging.

Д. Sache III.

Den ich gesching und nahm bas Kind; Dort ihr nach, topt ben Affen find't, Dem ich ben Kopf hab' abgehauen.

415

Plons der ander Morder fpriche: Reich' her das Kich, lag uns das fcunen:

Der Ritter geht \*) bas Rind, fie fcauen bas, Plons fpricht:

Das Rind wir die nicht wieder geben, Es muß lins fragen ein' Zehrung eben, Ober thu bich mit uns brum folagen,

430

Der Attter gude vom Leden, fpeicht: Ich will ein Budlein mit euch wagen, Wer noch das Kindlein b'halten foll; Ihr seib zwen Mörder, mett ich wohl.

Sie schlagen einander bis ber Ritter die Flucht gent, fie beben das Rind auf, herr Element kommt in Pilgram Gestalt, Malchus der Morder spricht:

> Bann her, alter Baldbruder, mann ber? , Oder wohin fieht dein Begeht?

429

Herr Clemene spricht:
Ich zeuch her vom heisigen Grab,
Muth wieder heim in Fankreich hab',
Gen Paris ist mein Vaterland;
Sagt mir, wo wöllt ihr beidesand,
Das adeliche Kind hintragen,
Mich dunkt, daß ich bei all' mein Tagen
Nie schöners Kind gesehen hab'.

**4** )\'

Plans

\*) giebt.

Plone ber Mother fpricht: :: Mein herr, wollt uns das taufen ab, Tragt es mit ench heim gen Paris.

herr Clement fpricht: Wie wollt ihr mir denn geben bies?

, 43

Maichus der Morder fpricht: 11m funfzig Erona woll wirs geben.

Derr Clement spricht: Ich leg euch dreißig Crona darneben; Doch fagt, wo habt ihre Rind genommen?

Plons der Mörder spricht:
Es ist ein Retter uns bekommen \*),
Derselb hat dieses Kindkeln tragen \*\*),
hat es ei'm Affen abthun jagen,
Dem nahm wirs wieder mit Gewalt.
Mein herr, droißig Erana aufgahlt,
Und nehmet nur das Kindlein hin,
Bas ihr uns gebt, ist sautet G'winn.

44C

445.

Herr Clement zählt bas Geld, nimmt das Rind, und fpricht:

Das Rind will ich heim tragen spat, Aufzichen an ein's Kindes Statt, Soll meines Suts ein Erbe sein, Wenn es liebt \*\*\*) mir im Bergen mein. Er fußt das Kindlein, geht mit ab.

Maldus der Morder fpricht: Zeuch hin mit beiner b'ichifinen Baar', Nun hab wir dreißig Cronen paar,

450

Da

\*) begegnet. \*\*) getragen. \*\*\*) gefälle.

Digitized by Google

Da woll wir von schlemmen und zehr'n, Den nachsten \*) ins Wirthshaus einkehen. Die zwe'n Morber gehn and ab.

Tagabert, ber Ronig aus Frankreich, geht ein mit zweien Rathen und dem Chrenhold, träge ein'n Brief, und fpricht:

> Sort ju, ihr Betreuen und Frommen; Es ift uns heut ein Doftbot' fommen 455 Bon dem großmächtigen Golton \*\*), Turfifc'n Raifer ju Babplon, Der thut erfdredlich Ding uns fdreiben. Er woll und aus granfreich vertreiben. Much fagt ber Bot leibige Dabr. Bie er icon fet im Angua ber Mit einer ungabligen Meng' Rriegesvolt, bas gar hart und ftreng, Bermuft't Frankreich, bas ebel' Land, Mit Gefängnuß, Raub, Mord und Brand, Und schneiden auf die schwangern Beib Mehmen die Kind aus ihrem Leib, Und fie auf die Zaunpfahl thun ficeten. Damit thun fie bas Bolt erschrecken, Daß es fleucht aus Dorfer und Stabten : 470 Rath't wie wir unfer Reich erretten, Wann mich im Bergen thut erbarmen Unfere Bolte, ber elenden Armen. D6 biefem Bluedurftigen Bund.

> > Herr

<sup>\*)</sup> tunachft. \*\*) Solden, Suitau.

Berr Dionifius ber erft' Rath fpricht: Eu'r Dajeftat foreib fonell und rund, Dem Ronig aus Bilpania, Engelland, Ochott'n, Bibernia, Bis jum Raifer Beraclium, Auch ander Fürsten und herrn frum \*) Weif der beidfam gehrt \*\*) gu berauben ... Frankreich und ben driftlichen Glauben; Auszutilgen in biefen Tagen. Bulf wird ihr'r je Reiner abschlagen, Conber ju gieben mit großer Cumm. Berr Clement der ander Rath fpricht :. Diemeil mell wir auch um und um Die Mauer überall befeften. Und Ball aufwerfen nach bem Beften, Auch Sauptleut ju bem Rrieg bestellen, Rriegsvoff and ju bem Rrieg. ausmählen. Mit Profandt \*\*\*) uns verfehen all's, Ch uns ber Keind tomm auf ben Sals. Und uns belager +) in der Stadt.

Zagabertus ber Ronig fpricht; Dir gefällt euer Beiber Rath. Mun wollen mir in die Canglei, Die Doftboten ausschicken frei, Beil Dulf fo hoch von Rothen fet.

Sie gebn alle aus.

Metus

<sup>\*\*)</sup> beibes sufammen begebrt-\*\*\*) Broviant.

<sup>+)</sup> belagere.

Da woll wir von schlemmen und gehr'n, Den nachsten \*) ins Wirthebaus cinteben. Die zwe'n Mörber gehn and ab.

Tagabert, ber König aus Frankreich, geht ein mit zweien Rathen und dem Chrenhold, träge ein'n Brief, und fpricht:

> Sort ju, ihr Betreuen und Frommen; Es ift uns heut ein Doftbot' fommen Bon dem großmächtigen Golton \*\*), Turtifch'n Raifer ju Babpion, Der thut erschrecklich Ding uns schreiben. Er woll uns aus Frankreich vertreiben. Much figt ber Bot leidige Dabr. Bie er icon fei im Angug ber Mit einer ungabligen Meng' Rriegesvolt, bas gar hart und ftreng, Bermuft't Frankreich, bas ebel' land, Mit Gefängnuß, Raub, Mord und Brand, Und schneiben auf die schwangern Beib Dehmen die Rind aus ihrem Leib, Und fie auf die Zaunpfahl thun ftecken. Damit thun fie bas Bolt erfdrecken. Daß es fleucht aus Dorfer und Stabten : Rath't wie wir unfer Reich erretten. Wann mich im Bergen thut erbarmen Unfere Bolts, ber elenden Armen, De diesem Bluedurstigen Bund.

> > Berr

470

455

<sup>\*)</sup> junacht. \*\*) Golden, Suitan.

Berr Dionifius ber erft' Rath fpricht: Eu'r Majeftat foreib fonell und rund. Dem Ronig aus Dispania, Engelland, Schott'n, Sibernia, Bis gum Raifer Beraclium, Auch ander Fürsten und herrn frum \*) Beil der beidfam gehrt \*\*) gu berauben . 480 Rrantreich und den driftlichen Glauben; Auszutilgen in biefen Tagen. Salf wird ihr'r je Reiner abichlagen, Sonber gu gieben mit großer Summ-Berr Clement der ander' Rath fprict : Diemeil woll wir auch um und um 485 Die Mauer überall befeften. Und Ball aufwerfen nach bem Beften, Auch Saupeleut ju bem Rrieg bestellen, Rriegsvott anch ju bem Rrieg ausmählen, Mit Profande \*\*\*) uns verfeben all's, Ch uns ber Feind tomm auf ben Dals, Und uns beläger +) in der Stadt. Lagabertus ber Ronig fpricht; Dir gefällt euer Beiber Rath. Mun wollen mir in die Canglei, Die Poftboten ausschicken frei, 495 Beil Bulf fo hoch von Mothen fet. Sie gebn alle aus.

Actus

<sup>\*)</sup> fromm. \*\*) beibes zusammen begebrt. \*\*\*) Proviant. +) belagere.

#### Actus IV.

Der Raifer tommt mit feinen Rathen und Erabans, ten, fest fic, und fpricht:

Run feien wir hie ju Paris,
In Franfreich, ba wöll wir gemiß
Bu, Dalf tommen ohn' allen Babel \*),
Wit unfern Fürsten und dem Abel
Der Königlichen Kron' Franfreich,
Bu Roff' und Fuß gewaltigleich.

Ronig Tagabereus tomme mit feinen Rathen, cmpfabe den Raifer, und fpricht:

O grofimächtig Römischer Kaiser, Der Welt ein g'waltiger Durchreiser \*\*), Ich sag' Dank euer Majestat, Daß sie und nicht verlassen hat, Weil wir jest hart belägert serid \*\*\*), Ringsweis herum an allem End, Hoff' doch zu euer Hulf, und Gott Werb' uns errett'n aus aller Noth.

Des Solbans Poftbot tommt, tragt ein Brief und Brand in ein Rluppen, und fpricht:

Der großmächtig Raiser Solbon, In Orient ju Babylon, Der läßt dir zu ei'm Krieg absagen, Auf morgen sollst dich mit ihm schlagen Um das Königreich zu Frankreich, Wer das sorthin b'sis ewigleich,

Seut

515

510

500

\*) Mangel. \*\*) Durdelimpfer, Strefter-

Digitized by Google

Beut abet ber Riefen Ronig wird In fei'm Barnifch mit Golb gegiert Dort halten in dem freien Seld,. 19 Bor des Kaifers Coldanus Belt, Beider Luft bat ju tampfen da, Bu Lieb Jungfrau Marcibilla, Des Soldans Cochter, fein'r Bublichaft, So fchict' ein'n Ritter ftarter Rinft. . . . Sinaus, und bag er mit ihm tampf, ... Laß feben, wer den andern dampftant ...

525

500

Ronig Tagabertus fpricht: Ja, den Rampf fag' bem Riefen ju, Und dem Solban auf morgen fenh,) , :: "! Bu liefern ein' gange Beibichlachts ibest er !! Mit aller feinet Beeres Macht. . 1862. 1972 .. Der Prefitot geht ab. !

530

Tagabertus ber Ronig fpricht: Ihr all', mein' Ritter, thut anlagen, . . Ber will fich mit dem Riefen fchlagen, Und ihm thun einen Wiberftand, . . Bu Chren unferm Baterland.

Niemand gept \*). Aptwork.

Der Ronig fpricht weiter. Bo fich denn bei euch Remer find't,.... Des Rampfe ich mich felb unterwind',

535

Der Rompid Raifer fpricht Ift Reiner da, welcher will den Riefen in ginem Rampf beftebn.

+) giebt.

540

Der jung Ritter fpricht; Dieweil die ganze Aitterschaft Zu dem Kampf thut also jaghaft, So seid ihr alle mit dem Schwert Koum einer faulen Biren \*\*) werth; So will ich gleich mein junges Leben Wagen und in den Tod ergeben, Har mein geliebtes Vaterland, Dem Riesen thun ein'n Widerstand,

545

Der König beut ihm Bildet. Run, Gott geb' dir dazu Gelück, Und halt dir gnadiglichen Rück\*\*\*) Im Kampf, halt dich nur ftark und fek, Unter den Rittern der Allerbest'. Sie gehn alle ab von dem Ritter,

550

Der Riesen & Sonig kommt, und spricht;
Herans, heraus jum Kampf und Streit!
Welcher des Kampfes oben leit †).
Wird mit ei'm Kranz verehret da
Bon der schönen Marcebilla,
Des Goldans edls Tochter werd ††).
Die adelichst so lebt auf Erd.
Bohl her, wohl her, am Tag ists spat.
Besch Rieter Lust zu kämpsen hat!

555

,560 Der

\*) befieben. \*\*) Birne. \*\*\*) gnabigfich ben Ruden, '
fchuse bic.

<sup>1)</sup> oben liegt, Die Oberhand behalt. 11) werth.

Der jung' Ritter tritt ju ihm, der Riefen : Ranig

Was wolltest du tampfen mie mie, Und wenn deiner waren noch Rier, Ich wallt' ench halten in ein'r Schang' \*),

Der jung Ritter fpricht;

Du solle Niemand veracheen gang, Du weißt nicht, was ein Ander fann, Ob ich gleich bin ein kleiner Mann, Ichoch ich dich des Kampfs gewähr'.

**5**6**\$** 

Der Riefen & Sontg fpricht; Du ftolger Ritter, fo folag' ber.

Sie fologen einander, der Rief treibt ihn hinter fich ergreift ihn, und fpricht:

> Beil bir ber Kampf thut mißelingen, Bill ich bich Marcebilla bringen, Dich ihr ju e'm Bentpfenning schenken, Im Besten mein barbei ju denten.

**57**0

Der jung Ritter fcreit;

D weh', ich fürcht' des Teufels G'fell, Der werd' mich tragen in die Goll, O herr, mein'n Geist befehl' ich dir, Ich bier', wöllst fein genädig mir.

575

Der Riefen : Ranig trägt ibn bin.

Herr

<sup>\*)</sup> in einer guten Bewegung (hier mit bem Acbenbegriff: , whne etwas in gewinnen).

Sorr Clement tomme mit Rlorengo feinem gefauften Sohn, ber fpricht:

herr Bater, was bedeur't bas G'ichrei, Bom Riefen Ron'g fo mancherlei, Bas hat er für ein That begangen?

herr Clement, des Rouigs Rath fpricht: Er hat ein'n jungen Ritter g'fangen, Welcher dauß\*) mit ihm tampfet hat Und hintragen, derhalb die Stadt Ein groß Mitleiden traget mit.

Alorens der erkauft' Sohn spricht: O herr Vater, es war' mein Bitt', Last mich mit diesem Riesen kampfen; 585 Was gilts, ich will fein'n Hochmuth dampfen, Ich hatt' zu ihm ein großen Luft.

Herr Clement spricht;
D lieber Sohn, es ist umsast \*\*),
Dein Kampf war' gen ihm nur ein Spott,
Er schläg' deiner wohl zwölf zu Tod;
Du bist gen ihm ein Kind zu rechen \*\*\*),
Drum thu dergleich kein Wort mehr sprechen,
Es sind wohl ander' Mittet hie,
Die diesen Riefen streben ze;
Der Keiner mit ihm kampfon will.

Klorens, der erkauft' Sohn, fpricht: Herr Bater, ju Hof finde inan viel Ritter, Grafen und Sdelleut, Sie fürchten aber ihrer Häut.

Mein

58c

<sup>\*)</sup> ba aufen, braufen. \*\*) umfonft. '\*\*) rechnen

Mein Berr Bater, lagt mich an ihn, Weil ich gang unerschrocken bin, 600 36 hoff ben Riefen & Konig gu' fallen, Damit nach großen Chren ftellen \*), Benn ich fein Saupt bem Ronig bracht. Berr Clement, des Ronigs Rath, fpricht: Ach! dein' Ruftung ist viel zu schlecht; Dein Harnisch ist roftig und schwarz, 605 Boll Mudenbreck, famb brenntes Barg \*\*), In bei'm Belmtein hab'n unerlogen Rag'n und Daup Junge ausgezogen, Co find auch auf beiner Reitglennen \*\*\*), Lang' Zeit gefeffen Sahn und Bennen, Dein Ochwert ift wohl ftable +) und gut, Jedoch der Roft es freffen thut; Ber bich fech #) in beiner Ruftung rennen. Burd' dich den rofting +++) Ritter nennen, Sie taugt gar nicht auf Rampfes Plan. 615 Floreng, ber ertauft' Sobn, fpricht: herr Bater, mir liegt nichts baran, Ob ich gleich bin geschmudet schlecht: " Beil mir bein Sarnifc ift gerecht, Und bein Schwert ftablin ift und gut, . Und ich hab' unvergaggen Muth, . . . 620 Bitt', thut mich des Kampfe nit berauben.

\*) ju großen Chren gelangen. \*\*) brennbares Dars, Bernftein.

Berr

<sup>\*\*\*)</sup> Reitlange, Rennlange. +) fidblen, fidblern.

<sup>11)</sup> fabe. 111) roftigen.

Den ich geschipg und nahm bas Kind; Dort ihr nach toht ben Bonf hab' abgehauen.

415

Plons ber ander Morder fpricht: Reich' her das Rind, lag uns das fomnen.

Der Ritter geht \*) bas Rind, fie fcauen bas', Plons Pricht:

Das Rind wir die nicht wieder geben, Es muß und tragen ein' Zehrung eben, Ober thu bich mit uns brum folagen,

430

Der Ritter Jude vom Leder, fpricht: Ich will ein Ducklein mit euch wagen, Wer noch das Kindlein b'halten foll; Ihr seit zwen Morder, mette ich wohl.

Sie schlagen einander bis der Ritter die Flucht gept, fie heben das Rind auf. herr Element tommt in Pilgram Gestalt, Malchus der Morder spricht:

> Bann her, alter Balbbruder, mann ber? , Oder wohin fieht bein Begehr?

429

Herr Clement spricht:
Ich zeuch her vom heiligen Grab,
Wuth wieder heim in Fankreich hab',
Gen Paris ist mein Vaterland;
Sagt mir, wo wöllt ihr beidesand,
Das adeliche Kind hintragen,
Wich dunkt, daß ich bei all' mein Tagen
Nie schöners Kind geschen hab'.

• •

Plans

\*) giebt.

Plons der Morder fpricht::: Mein Herr, wollt uns das taufen ab, Tragt es mit euch heim gen Paris.

Berr Clement fpricht: Wie wollt ihr mir denn geben bies?

Maldus ber Morber fpricht: Um funfgig Erona woll wirs geben.

Derr Clement fpricht: Ich leg euch breißig Crona barneben; Doch fagt, wo habt ihre Rind genommen?

Plons ber Morder spricht: Es ist ein Ritter uns bekommen \*), Derselb hat dieses Kindkein eragen \*\*), Hat es ei'm Affen abthun jagen, Dem nahm wirs wieder mit Gewale. Mein Herr, droisig Erana aufzahlt, Und nehmet nur das Kindlein hin, Was ihr uns gebe, ift fauter Gwinn.

Herr Clement gable bas Geld, nimmt bas Rind, und fpricht:

> Das Rind will ich heim tragen spat, Aufzichen an ein's Kindes Statt, Soll meines Guts ein Erbe sein, Wenn es liebt \*\*\*) mir im Herzen mein. Er fußt das Kindlein, geht mit ab.

Malchus der Morder fpricht: Zeuch bin mit beiner b'schiffnen Waar', Nun hab wir dreißig Eronen paar,

\*) begegnet. \*\*) getragen. \*\*\*) gefäll?.

450

 $\mathfrak{D}_{\mathbf{a}}$ 

Da woll wir von schlemmen und zehr'n, Den nachsten \*) ins Wirthehaus einkehen. Die zwe'n Morber gehn and ab.

Tagabert, ber Ronig aus Frantreich, geht ein mit zweien Rathen und bem Chrenhold, träge ein'n Brief, und fpricht:

> Sort an, ihr Getreuen und Frommen; Es ift une beut ein Postbot' fommen Bon bem großmächtigen Gofton \*+), Tartifc'n Raifer ju Babpion, Der thut erschrecklich Ding uns fcreiben. Er woll uns aus Frantreich vertreiben. Much fagt ber Bot leibige Dabr. Bie er icon fet im Angue ber Mit einer ungabligen Meng' Rriegesvolt, bas gar hare und ftreng, Bermuft't Frankreich, bas ebel Land, Mit Gefangnuß, Raub, Morb und Brand, Und ichneiden auf die ichwangern Weib Dehmen die Rind aus ihrem Leib, Und fie auf die Zaunpfahl thun fteden. Damit thun fie bas Bolt erfchrecken. Daß es fleucht aus Dorfer und Statten : Rath't wie wir unfer Reich erretten. Wann mich im Bergen thut erbarmen Unfere Bolte, ber elenden Armen, Db diesem Bluedurstigen Sund.

> > Herr

455

<sup>\*)</sup> junachft. \*\*) Golden, Gultan.

Berr Dionifius ber erft Rath fpricht: Eu'r Dajeftat fdreib fdnell und rund, Dem Ronig aus Bifpania, Engelland, Schott'n, Bibernia, Bis gum Raifer Betaelium, Auch ander gurften und Serrn frum \*) Weil der beidsam gehrt \*\*) gu berauben Arankreich und den driftlichen Glauben: Auszutilgen in Diefen Tagen. Bulf wird ihr't je Reinet abschlagen, Sonder ju gieben mit großer Summ. Berr Clement der ander Rath fprict :. Dieweil well wir auch um und um 485 Die Mauer überall befesten. Und Ball aufmerfen nach bem Beften, Much Sauptieut ju bem Rrieg bestellen, Rriegevolt and ju bem Rrieg ausmählen, Mit Profandt \*\*\*) uns verfehen all's, Ch uns der Keind tomm auf den Sals, Und uns beläger t) in der Stadt. Tagabertus der Ronig fpricht; Mir gefällt euer Beiber Rath. Mun wollen wir in die Canglei, Die Postboten ausschicken frei, 495 Beil Bulf fo boch von Rothen fei. Sie gehn alle aus.

Actus

<sup>\*)</sup> fromm.

<sup>\*\*)</sup> beibes sufammen begehrt.

<sup>\*\*\*)</sup> Proviant.

<sup>+)</sup> belagere.

#### Actus IV.

Der Raifer tommt mit feinen Rathen und Trabansten, fest fic, und fpricht:

Nun seien wir hie zu Paris : In Franfreich, da wöll wir gewiß Zu. Dulf kommen ohn' allen Zgel Der Abniglichen Kron' Frankreich, Zu Roff' und Fuß gewaltigleich.

Ronig Tagabertus tomme mit feinen Rathen, empfahr den Raifer, und fpricht:

> O großmächtig Abmischer Kaifer, Der Welt ein g'waltiger Durchreiser \*\*), Ich sag' Dant euer Majestat, Daß sie und nicht verlassen hat, Beil wir jeht hart belägert seid \*\*\*), Ringsweif" herum an allem End, Hoff' doch ju euer Hulf, und Gott Berd' und errett'n aus aller Noth.

510

505

500

Des Soldans Poftbot tommt, trägt ein Brief und Brand in ein Rluppen, und fpricht:

Der großmächtig Raifer Solbon, In Orient ju Babylon, Der läßt dir ju ei'm Krieg absagen, Auf morgen sollst dich mit ihm schlagen Um das Königreich ju Frankreich, Wer das sorthin b'sis ewigleich,

515 Deut

\*) Mangel. \*\*) Durchimpfer, Strefter.

Digitized by Google

Heut abet der Riesen Konig wird In sei'm Harnisch mit Gold geziert Dort halten in dem sreien Keld, Wor des Kaisers Soldanus Zelt, Welcher Lust hat zu kampsen da, Zu Lieb Jungsrau Marcibilla, Des Soldans Tochter, sein'r Buhlichaft, So schieft ein'n Ritter starter Kraft. Hinaus, und daß er mit ihm kamps, Laß sehen, wer den andern damps.

525

Ronig Tagabertus fpricht: Ja, den Kampf fag' bem Riefen gu, Und dem Soldan auf morgen fruh, and Bu liefern ein' gange Fribichiacht, and and Mit aller feiner Heeres Macht. Auf Macht. Der Profibot geht ab.

530

Tagabertus der König fpricht: Ihr all', mein' Ritter, thut enlagen, Wer will sich mit dem Riesen schlagen, Und ihm thun einen Wiberstand. Zu Stren unserm Waterland. Riemand gent \*) Autwork.

Der Konig fpricht weiter. Bo fich denn bei euch Kefter finbe, "Des Kampfs ich mich felb unterwind".

\$35

Der Romfin Raifer fpricht Ift Reiner ba, welcher will den Riesen in einem Rampf bestehn.

.**©**(

-) giebt.

540

Der jung Ritter fpricht; Diemeil die ganze Atterfchaft Zu dem Kampf thut also zaghaft, So seid ihr alle mit dem Schwert Roum einer faulen Biren \*\*) werth; So will ich gleich mein junges Leben Wagen und in den Tod ergeben, Kür mein geliebtes Vaterland, Dem Riesen thun ein'n Widerstand,

545

Der Ronig beut ihm Bluck. Run, Gott geb' dir baju Gelück, Und halt dir gnädiglichen Rute \*\*\*) Im Kampf, halt dich nur ftart und fest, Unter den Rittern der Allerbest'.

, 550

Sie gehn alle ab von dem Aitter.

Der Riefen, König kommt, und spricht; Heraus, bezaus jum Kampf und Streit! Welcher des Kampfes oben leit t), Wird mit ei'm Kranz verehret da Bon der schonen Marcebilla, Des Goldans edle Tochter werd ti), Die adelichst so lebt auf Erd.
Wohl her, wohl her, am Tag ist spat, Welch Rieter Lust zu kampfen hat!

555

,560 Der

<sup>\*)</sup> befteben. \*\*) Biene. \*\*\*) gudbigfich ben Rucken,

<sup>1)</sup> oben liegt, die Oberhand behalt. 11) werth.

Der jung' Ritter tritt gu ihm, ber Riefen & Anig fpricht:

> Was wolltest du tampfen mit mie, Und wenn beiner march noch Bier, Ich wallt' euch halten in ein'r Schang' \*),

> > Der jung Mitter fpricht;

Du folle Niemand verachten gang, Du weißt nicht, was ein Ander kann, Ob ich gleich bin ein kleiner Mann, Jedoch ich bich des Kampfe gewähr'.

Der Riefen : Kontg fpricht; Du ftolger Ritter, fo folag' ber.

Sie fclagen einander, der Rief' treibt ihn hinter fic

Weil die der Kampf thut miftelingen, Bill ich dich Marcebilla bringen, Dich ihr zu eim Beutpfenning schenken, Im Besten mein darbei zu denken.

Der jung Ritter fdreit:

D weh', ich fürcht' bee Teufele G'fell, Der werb' mich tragen in bie Goll, O herr, mein'n Geist befehl' ich dir, Ich bitt', wöllst sein genädig mir. Der Riesen i Kanig trägt ibn hin,

Hitt

575

565

57Q

<sup>•)</sup> in einer guten Bewegung (bier mit dem Mcbenbegriff: ubue etwas in gewinnen).

Berr Clement Fommt mit Rlotengo feinem getauften Sohn, der fpricht:

> herr Nater; was bedeut't bas G'fdrei, Bom Riefen & Ron'g fo mancherlei, Bas bat er für ein That begangen?

Bere Clement, des Rouige Rath fpricht:

Er hat ein'n jungen Ritter g'fangen, Belder bauß \*) mit ihm tampfet hat Und hintragen, . berhalb die Stadt Ein groß Mitleiden traget mit.

Rloreng der ertauft'. Sohn fpricht: D herr Bater, es mar' mein Bitt', Lagt mich mit biefem Riefen tampfen; 585 Bas gilts, ich will fein'n Sochmuth dampfen, 36 hatt' ju ihm ein großen Luft.

Berr Clement fpricht; O lieber Sohn, es ift umfuft \*\*), Dein Rampf mar' gen ibm pur ein Spott, Er schlug' beiner wohl zwolf zu Tob, Du hift gen ihm ein Rind ju rechen \*\*\*), Drum thu betgleich tein Bort mehr fprechen. Es find wohl ander Butiet bie, Die biefen Riefen forten je, Der Reiner mit ihm tampfen will. 595

Blovens, ber ertauft' Oofin, fpricht: Berr Bater, ju Bof finde man biet Ritter, Grafen und Ebelleut, Sie fürchten aber ihrer Saut.

590

\*) ba außen, braufen. \*\*) umfonft.

Mein Berr Bater, lagt mich an ihn, Weil ich gang anerschrocken bin, 3ch hoff ben Riefen Ronig gu' fallen, Damit nach großen Chren ftellen \*), Benn ich fein Saupt bem Ronig bracht. Herr Clement, des Königs Rach, spricht: Ach! bein' Ruftung ift viel gu fchlecht, Dein Sarnifch ift roftig und fomars, 605 Boll Mudendred, famb brenntes Sarg #\*) In bei'm Belmtein hab'n unerlogen Rab'n und Mauf Junge ausgezogen, So find auch auf beiner Reitglennen \*\*\*); Lang' Zeit gefeffen Sahn und Seinfen, DI0 Dein Schwert ift mohl ftable +) und gut, Jeboch der Roft es freffen thut; Ber bich fech #) in beiner Ruftung rennen. Burd' bic den rofting +++) Ritter nennen, Sie taugt gar nicht auf Rampfes Plan. 615 Florens, ber ertauft' Cohn, fpricht: herr Mater, mir liegt nichts barang Db ich gleich bin geschmudet schlechts: Bell mir bein harnisch ift gerecht, Und bein Schwert ftablin ift und gut, Und ich hab' unvergaggen Muth, . ... 620 Bitt', thut mich des Kampfs nit berauben. Herr

<sup>\*)</sup> ju großen Chren gelangen. \*\* brenubares Sart, Bernftein.

<sup>\*\*\*)</sup> Reitlange, Rennlange. +) ftablen, ftablern.

<sup>11)</sup> fabe. 111) roftigen.

Horenz, ich will bir's gleich erlauben, Und ich wunsch' dir dazu Gelück. Halt dich tapfer in allem Stück', Aus dem mag dir' groß Heil geschehen, Will dir auf der Stadtmau'r zusehen. Schan', dore tritt der Rief' wieder her, Zu kampfen mehr sticht fein Begehr.

Clement tritt auf ein Ort \*).

Der Riefen : Ronig tommt, und fpricht; Mun mart' ich wieder auf bem Plan, Auf einen ritterlichen Mann, **63**0 Der mit mir tampf; ift teiner ba? Dag id meiner Marcebilla Wieder ein'n Beutpfenning that bringen. Ein roftiger Ritter thut herspringen, In einem Sarnisch spiegeltlar 635 Als ob er g'legen fei ein Jahr In einer Difthul' \*\*). Ei, Lieber! wann ber ? Cag', fteht ju tampfen bein Begehr? Dich vath' dir, Jungen und Dummen, Beiß bein'n Ron'g Tagabertum fummen. 6+3 Wann est je war' ein Ochanbe mir, Daß ich bie tampfen folle mit bir: Geb weg von mir, to fcam' mid bein.

Floreng ber toftig' Ritter fpricht: Ich mert' wohl, daß du fpotteft mein, Das E'pott wird bir in Bufen rinnen, Meiner Kraft sollt du werden innen,

\*) eine bervorragende Stelle. \*\*) Mifthable, Miftgente.

645

Es wird bahin nicht fein gar lang; Sab' dir den Streich jum Anefang.

Sie tampfen lang mit einander, jeder weicht ein' Beil, Llement fpricht:

Florenz, mein Sohn, sei teck und tuhn, Wehr' dich auf diesem Anger grun, Wehr' dich tapfer, mein Sohn Florenz, So erwirbst groß Cht' und Neverenz.

Sie tampfen so lang', bis der Riesen : Ronig fallt, der Florenz spricht:

Berr Bater! hilf mir ben Rief'n 'nab trag'n Denn will ich ihm bas Saupt abschlag'n Darnach sein Saupt vor allen Dingen 655 Dem König zu ei'm Beutpfenning bringen.
Die tragen den Riefen ab.

Der Konig tommt mit dem Rath Dionifio, und fpricht:

Wir haben gesthn von ben Zinnen Florenz den theuren Kampf gewinnen Mit dem todten Haupt barvon ritt, Wo er hin kam wissen wir nit.

Cho Dort kommt er mit sei'm Bater gleich, Deß sind wir alle freudenreich.

Florenz kommt mit Clementen, reicht bem König des Todten Haupt, und spricht: Da hat Könglich' Majestat bas Haupt Des Riesen: König, der uns beraubt-Und verderbt Frankreich, das gut' Land, 665 Den ich ganz sieghaft überwand,

Reit't

Reie't barnach mit dem Saupte da

- Zu der Jungfrau Marcebilla, Der ich verkundt ihre Buhlen Tod,
Da kam an mich die Türkisch Rott',
Als ich die Jungfran führt davon,
Doch erschlug ich'ihn'n etlich' Monn \*).

670

775

Der König, empfaht das Souve, und spricht: Groß Ruhm und Preis thun wir dir sagen, Wir wöllen dich zu Ritter schlagen Auf morgen vor der Ritterschaft, Zu Shr' deiner kunn'n heldestraft, heut aber wöll wir ein' Schlacht thon \*\*), Wie dem großmächting Kon'g Soldon, Alle Ding sind verordnet schon.

Sie gehn alle froblich ab.

### Actus V.

Die Kalser in geht ein mit ihrem Sohn Lion, den die Löwin hintrug, der spricht:
Frau Mutter, auf des Ritters Sagen, 680.
Geschehen vor vierzehen Tagen,
So sein wir her in Frankreich kommen,
Zu Half' Tagaberte dem Frommen,
Zu erretten das christlich' Blut,
"Das der Soldan vergießen thut, 685
Wit bringen zwei tausend Mann zu Ross",
Dazu die starke Löwin groß,

Die

<sup>\*)</sup> Mannen. \*\*) thun.

Die auch den Christen Kulf' beweist, Und der Turken ohn' Zahl zerreißt, Wie sie that beim Kon'g zu Acris, Da sie ohn' Zahl Turken duris \*), Wird ihr auch die nicht fehlen wer'n \*\*), Herzlieb Frau Mutter, ich wüßt gern Wie die Lömin zu uns war' kommen Anfänglich, hab' ich nie vernommen.

690

695

#### Die Raiser in fpricht :

Herzlieber Sohn, ber Frage ich Bon gangem Berg'n betrübe mich, Benu ich gedent' berfelben Zeit, Woll Unglude und Erubseligteit.

### Lion ber Raiferin Gobn fpricht:

Ach! mein Frau Mutter, dich nit beschwer', 700 Sag mir auch meinen Ursprung her, Ob du mich zu Jerusalem Geboren hast, auch sag' mit wem? Wer mein natürlich Vater sei?

## Die Raiferin fpricht:

Mein Sohn, ich wills anzeigen frei: So wiß' wahrhaftig, daß ich bin Dein' Mutter, die Römisch' Kais'rin, Heraclius der große Kaiser, Sieghaft unüberwindlich Reiser \*\*\*), Dein rechter Water ist fürwahr, Mit dem ich zwe'n Zwilling gebar,

705

710

Dic

\*) terris. \*\*) werben.

\*\*\*) Rrieger.

Dich und fonft noch ein'n jungen Oubn. Def dein' Ahnfrau \*) groß Neid gewun \*+), Aus bitterem Sag, weil ich in Rub' Schlief, legt fie mit beimlichen an PIS An mein Bett einen Rammerling. Rachbem fie bin jum Raifer ging, Babre ihn jum Bett, alsbald er fac \*\*\*) Den Rimmerling, er ibn erftach. Und mich verurebeilt ju dem Tod'. 730 Unfouldig ju dem Teuer roth. Samt beiben Rinden ju verbrennen. Doch that er mit Barmung i) erfennen Sein' Pflicht, als ich ihn ber ermahnt, Und Schaffet mich bald aus dem Land 715 Mit euch Rindern ine bitte Glenb. Als ich mit euch an wildem End' Dort im Bald bei ei'm Brunulein foltef, Ein großer Aff' beimlich ber lief. Dahm bein Bruberlein, fof tt) barvon, 730 Dem ich lang' nachlof in bem Thon tit). Dieweil tam biefe groß Lowin, Dabm dich und trug bich auch bahin; Ich lof ihr nach mit Bein'n und Binfeln. Und überlang in einet Infeln 735 Rand ich die Lowin, ale ich für titt) fuhr, Mit Gott die Lowin ich beschwur. Da lleft fie, lieber Sohne, dich Mich wieder nehmen gutwilliglich, lind

<sup>\*)</sup> Großmutter. \*\*) Sobu — gewannu. \*\*\*) fab. †) Erbarmung. ††) lief. †††) Abanu, Wald. ††††) fürbin, vorbet.

Und lof mit mir jum Shiffe lang, 740
Und mit Redft'n ju uns 'nein sprang,
Und fuhr also mit uns nach dem
Auch in die Stadt Jerusalem;
Da ist sie stets her bei uns blieben,
Da hab wir unser Zeit vertrieben 745
Bei einem alten Edelmann.
Also hast du von Anfang an
Dein' Geburt, Bater, und dein'n Stamm,
Und wie die Löwin ju uns kam.

Lion der Kaiserin Sohn spricht:
Ift auf Erd der höchst Gubernater 750
Wein recht und natürlicher Vater,
O Herr Gott! deß wundert mich sehr.
Frau Mutter, ich will 'nans zum Heer,
Daß wir in einer Ordnung reiten,
Dieweil die Feind sind nit von weiten, 755
Ob ich mit mein'n Reisigen frommen
Dem Christenvolt zu Half möcht' tommen.
Sie gehen beide ab.

Der Raifer, Ronig Tagabertus, Bloreng und Clement fommen.

Der Ronig fpricht:

In Gottes Namen greifet an, Es zeucht auf uns ber groß' Golban, Hot, hor, hor, bor, bes Golbans Deer Thut ritterliche Gegenwehr.

760

Die Türken kommen, schlagen einander, bis die Türken die Flucht geben, die Christen laufen ihn'n nach all' aus. König Tagabertus und

15

Clement tommen wieder.

S. Sache III.

Dec

Der Ronig fpricht :

Den Sieg hab wir hie thun erlangen; Man fagt, der Knifer fei gefangen, Dergleichen auch Ritter Florenz Bon dem Soldan, und find eilends Beide worden zusamm gebunden, Eben gleich zweien Jag'hunden, Und geführt in des Soldans Läger.

765

Berr Clement fpricht:

D herr Gott, so wird es uns weger \*)
Nicht wohl gehn, weil uns sind gefall't
Die zwe'n allertheuersten held.
Ich rieth', man sammlet unser heer
Wieder zusammen, mit Harnisch, Wehr,
Und griff ben Soldan wieder an.
Es ist ein eitterkicher Mann
Rommen wohl mit zwei tausend Pferden,
Der wird tu'r Majestat helf'n werden,
Der heiße mit Nam Nitter Lion.

770

775

Der Konig fpricht:

Rathst bu's, so wollen wir es thon \*\*); So heiß nur bald ausblasen wieder, Der Feind hat sich gelägert nieder, Bu essen und schlafen mit Rub', Er traut uns keines Lermans \*\*\*) ju.

78c

Lion

\*) wahrlich. \*\*) thun. \*\*\*) Larmens, er glaubt nicht, daß wir ibn wieder aufrutteln, auflarmen werden. Lion tritt ein mit einem Ritter, ber Ronig empfaht ibn, und fpricht:

Seid uns zu tausendmal willtumm \*) In unser Frankreigisch Köngthum; Wollt ihr in Mothen uns beistahn?

Lion der Kaiserin Sohn spricht:
Ja, weil ich Leib und Leben han.
Derhalb so habt nur Heldes Muth,
Heut wöll wir rach'n das Christen Glut,
Seid kuhn, ohn' Furcht und unverzagt,
Ich hab es vor oft tapfer g'wagt,
Erlangt manchen ehrlichen Sieg
An dem Türken in einem Krieg.
Mun, wo es euch geliebet Allen,
Wöll wir dem Soldan ins Läg'r \*\*) fallen,
An ihm ritterlich Sieg erlangen.

795

790

Der Kbuig spricht; Der Soldan hat zwe'n Mann gefangen, Die hoff wir mit Eil in den Dingen Dem Soldan wieder abzudringen; Hoff zu Gott, uns soll wohl gelingen.

800

Sie schreien her her, die Earten tommen, schlagen fich miteinander, bis die Earten fliehen, die Christen jagen nach, und laufen also alle ab.

Actus

<sup>\*)</sup> willtommen. \*\*) Leger.

### Metus VL

Lion tommt, bringt ben Raifer und Florengen zusammen gebunden, lost fie auf, spricht nachdem:

Ihr herren, zeigt mir an beid'fandt Bie euer Jeder uft genannt?

Der Kalfer spricht:
D kühner Ritter, wist forthin
Daß ich der Römisch Raiser bin.
Lob hab' eur ritterliche Hand,
Die uns löst aus des Goldans Band,
Des Lebens hatt \*), wir uns verwegen \*\*).
Lion spricht:

Bos

210

815

Hr

Herr Kaifer, eines muß ich fragen \*\*\*): Sabt ihr feinen ehlichen Gmabel?

Der Kaiser spricht: Die Wort als ein Schneidender Stahel Mit Schmerzen unser Berz verschneiben, Wenn wir benten das schmerzlich Letden, Das wir unserm Emahel haben than +)

Barintt if) Herr Kalfer, geiget an?
Der Kaifer fpricht:

Es ift etwan auf zweinzig Jahr, Daß fie zwe'n schöner Sohn' gebaht, Da uns unser Mutter überredt, Wie fie ihr Ch' gebrochen hatt,

\*) batten. \*\*) aufgegeben, entichlagen. \*\*\*) fragen. +) gethan. ++) womit.

Br folgfend ein'n Jungling gulegt, Beigt une bas an, und une bewegt, ... 820 Mit Gifer und Boren bezwungen. Unverhöre coftach ich ben Jungen, Bollt auch die Raiferin ausertobr'n Samt beiden Sohnen, neugebohrn, 3m Augenblick verbrennen laffen, 825 Das doch murb abgefeint \*) bermaften - @ Und fle verfibiet midas Clend, 1111 112 Durch unfet' Mutter fo gebiendt, Dhn' all' Machfrag, "auf Wohn \*\*), ofn Grund, Saben feit fein' fribbliche Stund : 18 18 3m1 Reich gehabt, bei G'walt und Chr, Ber'n \*\*\*) and irecht fichlich nimauriniehr, Weil wir And alfo schändlich tommen Um die Reufthen', Reinen und Frommerg! Auch um unfer' swein Gobn' gehobrn.

Lion fpricht:

Der Raifet filicht :

O sie ist längst in dem Elend Bor große Angst und Trübsal verschiedn, Und hat einen grimmen Tod erlidn tiff; Wit ihren Sohnen, allenzweien; Auf Erd mag uns nichts mehr erfreuen, Beil wir Reins sehen nimmermehr.

2 ion

840

<sup>\*)</sup> abgelebnet, abgewenbet. . \*\*) Babn. \*\*\*, merben.

<sup>14) (</sup>dbec. +1-) meint ibr. ibit) gritten. .i.i. ("

Lion der Raifer in Sohn fpricht: Seid getroft, ebler Raifer Berr, Ihr follt fie noch mit Augen schauen, herr Raifer, kennt ihr jene Frauen?

845

Die Raiferin geht: auf, famt bem Ronig und Clementen, ber Raifer fpricht:

> Das ift unfer herzlieber G'mabel, Der tren ftanbhaft ift wie ber Stabel.

Der Raifer fallt ihr ju Bug, und fpricht:

Wir bitten, ihr wollt uns begnaden, Weil wir euch in Schmach, Schand und Schaden 850 Gefeht haben, doch ganz unschuldig, Das ihr doch lider \*) all's geduldig; Rengelbt uns das, bitt wir durch Gott.

Die Raiserin hebt ihn auf, umfahr ihn, und fpricht;

Perzlieber Smabel, es hat kein' Doth, Es foll ench all's verziehen sein, 3ch weiß ener Unschuld groß und klein, Daß ench eu'r Mutter hat verheht. Sott vergeb ihr' Untreu zu leht, 3ch hab' iht je nichts barzu than \*\*).

Der Raifer fpricht:

Ach! eble Ralferin, fagt an: 280 find benn euer beibe Sohn?

**86**c

855

Da

\*) littet. \*\* ) getBatt.

Die Raiferin zeigt auf den Lion, und spricht: Herr Kaiser, dieser Ritter ton \*), Der euch vom Soldan hat erledigt, Daß ihr von ihm bleibt ungeschädigt, Der ist der ein' noch meiner Sohn?

865

Der Raifer umfaht Lion, und fpricht:

Ach edler strenger Ritter ton \*), So freu wir uns eins folden Suhns \*\*); Frau Kaiserin saget auch uns; Wo ist der ander' Sohn hinkommen?

#### Die Raiferin fpricht;

D ben hat mir ein Aff genommen, Als ich im wusten Wald entschlief; Da ich erwacht, ich bem nachlief, Zuleht tam aus ben Augen mit, Wohin er mit tam, weiß ich nit, Mit Schmerzen ich mich sein verwag'\*\*\*).

379

875

Bert Clement neiget fich, und fpricht:

Frau Raiserin, auf euer Sag'
Sollt' wohl Florenz, der Sohne mein, Euer verlohrner Sohne sein, Den auch ein Aff im Bald umtrug, Den Affen ein Ritter erschlug, Nahm ihm das Kind, trug es barvon, Da kamen ihn zwen Morder on t),

880

Dic

<sup>\*)</sup> führ. \*\*) Cobuck \*\*\*) ihm entfagte.

<sup>†)</sup> an.

Die ihm mit Gwalt nahmen bas Kind, Die ohngfahr auf mich g'stoßen find, Als ich tam vom heitigen Grab, Den'n ich bas Kindlein kaufet ab, Und es mit mir gen Paris trug, Und ihn an ein's Kind's statt aufzug \*), Das ist der Florenz, der hie steht,

Die Kaifer in fpricht; Das Rind ein rothes Creuglein hatt' Auf ei'm Danmen, bas ich ausspächt \*\*).

Sic beschaut Florengen ben Daumen, und fpricht; Gott fei Lob, du bift gleich der Recht.

Sie umfaht ibn, und fpricht: Bei mir willtumb, und gruß' bich Gott, Wein Sohn, ich meine bu warst langst todt O ich hab mich bein gar verwegen? \*\*\*),

Der Kaiser umfaht Florenzen, und spricht;
Mit dir so sei der Gottes Segen,
Florenz, unser herzkieber Guhn,
Sobald wir dich anblickten thun,
Weil wir noch war'n in harter Zwängnuß,
In des Soldans harter Gefängnuß,
Trug unser Herz dir Lieb und Gunft,
Mit heißer instammender Brunk,
Lins ahne's, es slöß zusamm das Blut,
Wie solchs die Natur würken thut,
Gott sei Lob in sei'm Heiligthum!

u o i S

905

895

900

885

\*) auflog, eriog. \*\*) ausspähte. \*\*\*) bir entjagt, bich verloren gegeben.

Lion umfaht feinen Bruder Flotenzen, und fpricht;
Ses mie in Gottes Ram willtumm \*),
Du auserwählter Bruder mein,
Run woll wir ungeschieden fein.

König Tagabertus spricht:
Run sei Gott Lob im höchsten Thron, Der rechter Zeit wohl wenden ton \*\*)
Trauren, Herzleid und Elent,
Zu einem gut frohlichen End,
Der euch Vieve zusammen bracht',
Und auch erlegt des Soldans Wacht,
Erschlagen sein'n türkischen Hausen,
Ihn gfangen, den wir lassen tausen
Wit seiner Tochter Warcebille,
Die wöll wir geben zu der Sh
Dir, du kühner Rieter Florenz,
Und Hochzeit hale'n mit Reverenz,
Wit einem Königlichen Pracht,
Soll währen ganzer Tage acht,

Ein taiferlicher Poftbot' tommt, und fpricht:

O großmacheig Abmifcher Raifer,' Unüberwindlich fleghafter Raifer \*\*\*), Dir fchickt der Orientisch Senat Den Brief ber, deiner Majeftat,

924

Der Raifer brichti ben Brief, auf, lieft ibn, die Raiferin fprichts

Bas ift Reu's ju Conftantinopel ?

Det

\*) willfommen. ' \*4) fann. ' \*\*\*) Streiter.

Der Poftbot fpricht: Deue Zeitung find arg, zwiefach boppel, Sie find gar fcandlich und nit gut.

Die Raiserin spricht:

Sag' an, aus unverzagtem Duth, Jedoch nichts, denn die recht Babrheit.

930

Der Postbot spricht;

Oo wist, daß gar vor kurzer Zeit Des Kaisers Mutter ist wüchig wor'n \*), That Unsinn schreien und romorn, Samb wars \*\*) mit dem Teusel besessen. 93°C Fiel die Leut an, samb wollt' sies \*\*\*) fressen, Und ihr Ang'sicht selb krellt +) und ris, Ihr selber auch die Zung abbis, Daß vier Mann an ihr z'halten hatten, Auch schmidt man f' an zwo eisern Ketten, 94°C Daran sie also wüthend lag Gebunden bis an nehnten Tag, Dis sie doch endlich ist verschieden, Hat ein'n wüthenden Tod erlieden +†).

## Die Kaiserin legt ihre Sand zusammen, ficht gen himmel, und spricht;

O Sott, du bift ein g'rechter Richter, Aller Untreu ein ftrenger Schlichter, Dem ich mein Rach' in dem Elend All'mal hab geben in fein' Band'.

945

Det

<sup>\*)</sup> worden. \*\*) were fic. \*\*\*) fie fie.

<sup>†)</sup> fraute, trapte. ††) erlitten.

### Der Raifer fprict;

Laßt aufblasen, daß Jedermonn \*) Bereit fei, wir mussen barvon, Gen Conftantinopel in unser' Stadt; Uns hat geschrieben ber Senat, Langer tonnt wir verziehen nit.

950

## Tagabertus Ronig in Franfreich fpricht;

Großmächtiger Raifer wir wolln mit, Wir hab'n noch viel mit euch zu reden Deimlich allein, zwischen uns Beden \*\*), Wir wollen euch das G'leit 'naus geben, Mit all unserm Hofg'sind' barneben, Nach dem Urlaus auch nehmen eben. Sie gehn all in der Ordnung ab,

322

# Der Chrnhold tommt, und beschleußt:

So hat die Combbie ain End',
Aus der werden vier Leht erkennt;
Die erste, bei dem Raiser, wist,
Daß ein weiset Mann, alle Brist,
Seiner frommen ehlichen Frauen
Soll keines Argen zu vertrauen,
Weil sie sich halt, wie sichs gebührt,
In Untreu sie nie hat gespurt;
Wo die wird hinterruck \*\*\*) verklagt,
Erwan aus Neid und Haß versagt †),

960

Ihr'

965

<sup>\*)</sup> Jedermann. \*\*) beiben. \*\*\*) bincerruds.

t) falich angefagt, falfch angegeben.

Ihr' Shren und Elimpf zu berauben, Dem soll er ganzlich nit gelauben. Ob er schon was dergleichen sach \*), — Soll er dach nit und sach in Born Wit Wort und Werken in sei'm Zorn Gegen seiner Smahel rumorn, Sondern soll schonen ihr und sein, Wernankeiglichen handeln fein, Dieweil oft ein falscher Argwohn Bringt groß Nachreu ei'm weisen Wonn \*\*).

Rum Andern, bei der Kaiserin:
So lehr \*\*\*) ein Biederweiß vorhin,
Daß sie wandel ehrbar und glicheig,
Schamhaftig, still, stat und ehr'ntüchtig,
Mit Wort und Werten, auch Geber +),
Auf daß sie nie komm in Gefähr ++)
Durch leichtfertig' Werk oder Wort.
Wann das salsch Maul an allem Ort
Sucht, wo es etwas tadeln müg +++),
Und das aufmußt ++++) durch List und Lig',
Wo sich ab'r ein' Frou in ihr'm Sandel,
Halt in Wort, Werk und allem Wandel,
Chrich, und wird doch berüchtigt

Die

970

975

980

<sup>\*)</sup> fabe. \*\*) Mann. \*\*\*) lerne. †) Geberden. ††) Gefabr. †††)' woge, ††††) auspune, mie Lift erweitere.

Die erag' folde Schmach mit Gebuld, Befehl' es Gott, der ihr' Unschuld An Tag wird bringen rechter Zeit, Durch sein grundlos' Harmherzigkeit.

995

Bum Dritten, bei ben beiden jungen Sohnen, den'n endlich ift gelungen:
Da lehr ein Jungling in der Jugend, Rleiß sich guter Sitten und Tugend, Und regulier sich mit Verstand,
Und regulier sich mit Verstand,
Und wendig \*) und im Vaterland;
Set diensthaft, g'horsam, unterthan,
Und gutwillig bei Jedermann,
Wahrhafe und aufrichtig darbei,
Daß Jedermann ihm gunstig sei,
Sab' Luft zu ehrlich guten Studen,
So thut es ihm endlich gelücken.

toco

tcos

Bei's \*\*) Raifers Mutter ju bem Vierten, 1010 Lehr ein bos Maul, das mit Begierden Aus Neid, Haß, giftiger Bosheit, Frommen Leuten ihr' Ehr' abschneidt, Verschont gar niemand an dem Ort, Richt't an groß Ungluck, Main \*\*\*) und Word, 1015 Wit Lug und Listen alls vergift't, Daß Untreu ihren Herren etist,

Dann

<sup>\*</sup> Auswärts. \*\*) Bei bes.

<sup>\*\*\*)</sup> galfcbeit.

Dann was aus Untren wird gespunnen, Das kommt zu seiner Zeit and'\*) Sunnen \*\*), Daraus denn Rach und Unglack wachs' 1020 Dem bosen Waul, das wünscht Hans Sachs.

Anno Salutis, M. D. LV. Am 5 Tage Octobris.

<sup>\*)</sup> an bie. \*\*) gefponnen - Connen.

# Ein' Comobie,

mit vierzehen Personen zu agiren. Die treuen Gesellen und Bruber, zweier Konig' Sohn', Olwier und Artus; hat VII Actus.

7.

### Die Perfonen in bie Combbie:

- 1. Der Chrenhold.
- 2. Konig Rarl aus Caftilia.
- 3. Olwier fein Sohn.
  - 4. Ifabella, Ronigin aus Algefpr.
  - 5. Artus ihr Gohn.
  - 6. Der weiff Ritter.
  - 7. Ronig Beinrich aus Engelland.
  - 8. Belena bie icon', fein' Tochter.
  - 9. Salon, König aus Irrland.

10 Halon

16. Salon, fein Gohn.

11. Rupertus, Rath und Sofmeifter.

12. Der Pofibot.

. 13. Thorax, ber ein' Morber.

14. Moran, ber ander' Morber.

### Det Ehrnhold etitt ein, meigt fich; und fpricht t

Deil und Glud fei end affgumal, Berfammlet bie in biefem Gaal, Gebeten fei \*) wir gu cuch fommen, Ein Siftorie uns furgenommen, Combbie weif' euch furguftellen, Beld G'fdicht nach Lange thut ergabin, Die Rtangofiche Chronicas. Bon ei'm Konig aus Caftilia; Als dem ftarb fein Gemabel nun, Berließ \*\*) Olwier ben eining Subn \*\*\*). Machdem der alte Ronig frumb +) Bu Algefir die Rongin numb ++), Bracht in Caftilia die Ron'gin. Mun hatt' fie auch ein'n Sohn vorbin, Derfelbig' Artus mar genannt. Mun die Stiefbruder beibefand Satten einander treulich hold. Don' bem ihr Bunder boren follt, Bas jeder Unglude hat erlieten, Won des andern wegen erftritten.

Mun

5

\*) fein, find.

\*\*) hinterlift.

\*\*\*) Cobn.

t) (romm.

11) nabm-

Mun die Ron'gin ibr' Geilbeit trieb, G'mann ihr'n Stieffehn unornbtlich lieb, Der boch verschont fein's Waters Chr', Blob fie, fuhr beimlich über Deer, Mit ei'm Rittet, Berr Bans Thalbot. 25 Als der ftarb an ein'r Rrantheit todt, Olwicr groß Schuld für ihn gablt, Salf ihm aus dem Bann bergeftalt. Dach bem aber bes Ritters Beift, Ober fein Engel allermeift, 30 In W'ftalt ein's weiß'n Ritters allein, Unerfannt barnad oft erfchein \*), That Olwier großen Beiftand In dem Turnier in Engelland, Darinn er die fcon' Belena 35 Erwarb, des Ronigs Tochter ba, Biewohl er fürglich am Gejend \*\*) Gefangen ward in Bergenleib, Welches der König aus Irland that, Dem er fein'n Bater erfchlagen hatt. Mus bem ihm Artus g'holfen bat, Auch burch bes todten Ritters Rath, Der Olwick beiftund allzeit In aller Moth ju Dantbarteit, Schredt ibn auch endlich von ben itbifchen Gateen, weift' ihn ju den himmlifchen. Run bort und fecht \*\*\*), ichweigt und feid ftill Daß tein Perfon werd' irr im Spiel, Aft bittlich unfer aller Bill'.

Ronig

<sup>+)</sup> ericien. 4+) auf ber Jagb. +++) febt.

P. Sage III.

Ronig Rarl ju Caftilla geht ein mit beiben Sohnen und Sofgefind; ber Ronig fpricht:

Ihr lieb'n Getreuen, mertt mein'n Sinn: Beil ich nun-alt an Jahren bin, Und bab' ba nun zween junge Gobn' Roniglich, abelich und icon, Olwier, von meiner E'mahl geborn, Die ich durch den Tob hab' verlorn, Artus der ander, mein Stieffuhn Dem ich auch alles Gut's will thun, Mis mat'er fommen aus mein'n Lenden; Mun befiehl ich ench an ben Enben Beid' Sohn, begehr' von euch und will Daß fie mit allem Ritterfviel Bon euch bie unterwiesen werben. Samt aller Bofgucht und Geberben, Much ju dem Studio mit Reif, Daß fie werden gelehrt und weil: Salt't fie all Beibe mit einander.

Rupertus ber Rath spricht:
Durchläuchtiger Kön'g, bas allsander \*)
Wöll \*\*) wir mit höchstem Fleiß ausrichten;
Daran ihn'n mangeln soll mit nichten,
Wann sie sind beid' von guter Art,
Gleich an Gestalt, an Saar und Bart,
Ausrichtig, erb'r, kuhn und adelich,
An Leib und G'muth gut untadelich,
Und sollen sie bleiben bei Leben,
So wird jeder ein'n König geben,

50

55

65

70

75 Olwier

<sup>\*)</sup> alljusammen. \*\*) Wollen-

Olwier in Castilia, Artus in Portugalia, Bu Algaster großmächtigleich, In seines Baters Königreich. Nun, eu'r Gnad Gefehl wir nach kommun, Als die Getreuen und die Krommen.

89

## König Karl spricht:

Mun, ihr beid' Sohn, von tonglich Stammen, Bitt', ihr wollt end halten gusammen, Einand'r beiftehn in Lieb und Leid, Wenn ich von diefer Welt abscheid'. Wollt ihr das thun, so sagt mirs ju?

85

## Olwier des Ronigs rechter Sohn fpricht:

Bif', herzlieber Herr Vater du, Artus ift mir als \*) lieb, famb mar' Bon taufend Leib'n mein Bruder er, In rechter bruberlicher Treu.

00

## Artus der Stieffohn fpricht:

Großmächtiger König, ich freu' Mich, von Grunde bes Bergen mein, Bei Olwier mei'm Bruder ju sein, Bo ich von ihm foll sein ein' Stund', So traure ich von Herzen Grund, Mein' Lieb' und Treu die soll auch werden \*\*) Mit ihm, dieweil ich leb auf Erben.

95

Der

\*) alfo. \*+) entweder får: fein, ober får: mabren, wie im Begentheil får werben oft wern ficht.

Der alt' Konig spricht: Gott woll eu'r Lieb bestätten \*) eben Brüderlich, durch eucr ganz Leben, Eu'r brüderlicher Lieb und Treu Ich mich von ganzem Herzen freu'; Ich will nun bester lieber sterben, Weil ich das bei euch that erwerben. Sie gehn alle ab.

Die König in geht ein, fest fich, redt mit ihr felbe, und fpricht:

> Ad Gott! wie adelicher Art Bift Olwier, ber Junglig gart, Mein Stieffohn, all's was er thut than \*\*). Das fteht ihm wohl und höflich an. Bie hat er mir das Berge mein Befest in beimlich Angft und Dein, Dich verwundt in schnenber Lieb', OIE Die mich mit so g'waltigem Erich'. Martert und plagt all' mein' Gelieber, Ohn alle Rub' bin unde wieber. Und wo ich ihn nur fann erblicken. Thu ich mein Berg noch bag verftricken. TIS In fold muthender Liebe Brinnen \*\*\*). Muß ich noch tommen von mein'n Ginnen. Rann die Lieb' je nicht langer tragen; Beimlich will iche bem Jungling flagen, Soff' je Gnad bei ihm ju erwerben, 120 Wo nit, so muß vor Leib ich fterben;

\*) beftätigen. \*\*) thun thut. \*\*\*) Brennen.

Sola,

Solch' Lieb, wollt \*) wir wohl vor dem alten König kang' Zeit verborgen halten. Nun walt sein Glud; ich will gleich gahn, Wein heimlich Lieb ihm zeigen an. 125

Artus der Sohn Scht ein, redt mit ihm feibs, und fpricht;

Ich hab' Olwier heut nit g'sehen,
Mein'n Brud'r, war' ihm nur nichts g'schehen,
In dem gestrigen G'scllenstechen,
Darinn er that viel Specr zerbrechen,
Dat auch erlangt den hachsten Dank.
Ich will gleich ju ihm thun ein'n Gang
In sein' Rammer, wie's um ihn steht,
Ob er vielleicht trank lag' ju Bett,
Daß ich ihm einen Arzet send',
Der ihm all seine Krankheit wend'.

135

130

Olwier kommt, fest fich traurig, und spricht;
Ach Herr Gatt! wer hat das thun trauen \*\*)
Wein'r Stiesmutter, der kön'glichen Frauen?
Daß sie ein solch Uebel sollt than \*\*\*).
Wich Buhlerei zu muthen an,
Wie sie gen mir in Liebe brinn †).
Ach, Herr Gatt, bekehr' ihren Sinn
Bon solchem Uebel, Sünd und Schand,
Dadurch werden veracht't im Land

34

<sup>\*)</sup> wellten. . \*\*) tutranen. \*\*\*) thuy.

<sup>+)</sup> brenne-

3d und fie, bergleich mein Berr Bater, Mein allerhöchfter Bobithater. 145 Derhalben fo wollt' ich eh' fterben, Ch' ich mich ließ das Beib erwerben, Ihr das ganglich abg'ichlagen bab', Sie aber ließ von mir nit ab," Dit fo flaglicher Bleb und Bitt', 150 Sift gang unverschamt worben mit, Beiß mich ihr'r nit mehr ju erwehren. Damit ich aber bleib' bei Ehren, Und mein Bert Bater bleib ungefcandt, Will ich eh' gleben ins Elend \*) Iςς Beimlich; daß mein niemand wird innen Bill ich fahr'n auf bem Meer von hinnen, Daß tein Menfd weiß wo ich hinkumm, Bill Gelb nehmen, ein' große Summ. Olwier geht ab.

Die Ronigin geht ein, rebt mit ihr felbs. und fpricht;

Bie scharf reit't mich \*\*) bas Ungelück, So unfreundlich in diesem Stück, Daß Olwier mir, mein Stiefsohn, Ganz und gar hat abschlagen thon \*\*\*) Mein berzlich Lieb, die ich ihm trag'. Bor Jammer ich schier gar verzag', Bill ihn gehn suchen auf dem Saal, Mein heil versuchen noch einmal.

160

165

Die

<sup>\*)</sup> in die Fremde. \*\*) beangt mich, qualt mich.

Artus ihr Sohn befommt ihr \*), Sie geht. und fpricht:

> O herzenliebe Mutter mein, . Laf bir mein Leid geflaget fein, Olwier, mein Bruder, ift verschwunden, Sab' den Brief in fein'r Rammer funden, Darinn er Ronglich' Dajeftat Und uns alle gesegnet bat \*\*), Bulebt gelaffen mir bies Glas, Und in dem Brief angeiget das:

175

Weil \*\*\*) das Baffer fei lauter flar,

So geh' es ihm wohl gang und gar, Benn bas Baffer merd' trub und fcmart, So leid' er ein Unglud, ein bart's. D Frau Mutter, wie foll mir than +)? 3d wills bem Ronig geigen an. ...

180

Artus geht mit bem Brief und Glas ab, bie Ronigin redt mit ihr felbs, und fpricht:

> D ich bin fouldig an dem End' In des Junglings Flucht und Elend, Erft ertenn' ich fein treu Gemut, Daß er nit öffnet in Ungut, Dag ich fein begehrt gur Unehr; Mun werd ich frohlich nimmermehr, Bab' nun fein Eroft ber mich ernahr'.

185

Sie geht weinend ab.

Actus

<sup>\*)</sup> tommt ihr entgegen. . \*\*) Gegen gewünfcht , Abichied genommen bat.

<sup>\*\*\*)</sup> Se lange. t) thun.

#### Mctus II.

Ofwier gebt ein, redt mit ihm felbe, und fpticht: herr Gott, wie haben wir erlitten Ein'n fo fdweren Schiffbrud burchftritten, . Mus dem boch munderbar half Gott, Dir und Ritter Berr Bans Thalbott, Belder boch feither \*) ift geftorben; Der war im ichweren Bann verdorben, Schuldhalb ichtug man das B'weicht \*\*) ibm ab, 195 Da ich fur ihn bezahlet hab' Taufend Krona, einem Burger, Daß aus bem Bann' fam ber Ritter. Darnach driftlich begraben marb. Mun bin ich jegund auf ber gabre 300 In Engelland, und hab' Begier Sin gen gunben, auf ben Turnier; Dann mer barinn bas Befte thut, Dem wird ber Ronig bochgemuth Sein' Tochter geben ju der Ch', 205 Belena, die schonft, als ich verfteh \*\*\* ). Wem ju Theil wird bie Jungfrau werth. Bar ber feligft' Ritter auf Erd, Drum ich mich auch brein ruften will, Wiewohl ich nicht hab' Geldes viel. Ber balt bort im Gestrauß, perborgen ? 36 muß mich aud best' baß beforgen t); Sie laufen her mit jogner ++) Behr. Derr, bilf! baf ich mich ibr'r ermebr's

\*) feitdem. \*\*) den geweihten Baden. \*\*\*) fo viel ich weiß und fenne.

<sup>+)</sup> Defto mehr für mich bebacht fein. +) gezogener.

Der erft' Monder fpricht: Gieb non dir Rleider und das Geld, Bilt anderst leben in der Belt, Und von uns kommen unbeschädigt, Sonst wirst in keinem Weg erledigt. \*).

312

Der ander Morder fpricht: Du junger Sach \*\*), gieb ber bein Gut, Bitt nit, so mußt du geben Blut, Flugs gieb, und befinn' bich nit lang, Oder du mußt gebn ein'n andern Gang.

330

Olwier zeucht vom Leber, und fpricht; Ihr Morders Boswicht tretet ber, Lagt feben, wer bem andern icher'.

Sie schlagen einander, ihm entfallt der Beutel, den nehmen ?, laufen ab; Olwier fest sich nieder, und spricht:

Mun bin ich worden zu der Stund'
Bon diesen Mordern gar hart wundt \*\*\*),
Auch ist mir im Kampf vor ihn'n allen
Mein Beutel mit Kronen entsaken,
Den haben mir die Mörder hin t);
Bum Turnier ich verdorben bin.
Ich Elender, was soll ich than?
Bon ferren kommt dort her ein Mann,
Der lenket zu mir auf der Straß,
Samb well' et mit mir reden was.

32 \$

**3** 30

Des

<sup>\*)</sup> frei davon tommen, \*\*) Altes Sprichtwort wohl am besten burch Burich an erklaren.
\*\*\*) verwundet. †) binmeg genommen,

# Des Ritters Geift fommt in Gestalt eines weiß ber fleibeten Ritters, und fpricht:

Olwier von Caftilia, Bie fieff bu fo traurig da, Ich weiß bein'n Mangel und Elend, Den bu erleibest an dem Enb.

535

## Olwier thut bas Creuz fur fich, und fpricht:

In Gottes Nam' befcmor' ich bich, Du wollft nit beschoddigen mich, Du feift ein Geift ober ein G'spenft.

240

### Der weiß Ritter fpricht:

Ob du mich wohl jegund nicht kennst, So hast du mich doch wohl gekannt.
Wiel Guts bewiesen mit der Hand.
Deß ich dich jest genießen laß.
Steh auf, und mach dich auf die Straß Gen Lunden, anch zu dem Turnier,
Drinn will ich sein behülstich dir
Mit Geld, Roß, Harnisch, ohn' Unterscheid;
Doch schwör' mir zu Gott einen Sid
Was du im Turnier gewinn'st eben,
Daß du mir das wöllst halbes geben,
Wenn ich eins mals zu dir einkehr'.

245

250

## Olwier rect zwe'n Finger auf, und fpricht;

Bei Treu und Chr' ein'n Eid ich schwöt', Was ich gewinn' in dem Turnier, Das soll dir halb werden von mir, So bald du das von mir begehest.

255

. Det

Det weiß' Ritter spricht: Nun, weil du mich der Oing gewährst, Geh' zu der Stadt, Lunden genannt, Im Bald wirst zu der linken hand Finden ein alt Einstedels Clausen, Zu dem kehr' ein, laß dir nit grausen, Bei dem will ich verordnen dir All's, was du darfst zu dem Turnier, Darinn du auch wirst thun das Best., Durch mein' Half, für all' edel Gast.

Ronig henrich von Engelland geht ein mit feiner Cochter helena, famt dem Chrenhold.
Der Konig fpricht;

Auf heint wird zu Fuß ein Turnier, Die Ritter werden kommen schier Und gar ritterlich vor uns tampfen; Welcher die andern all wird dampsen \*), Derselb wird dein Gemabel sein.

Helena bes Königs Tochter spricht:
O herzlieber Herr Bater mein,
All's was du wilt, bas will auch ich,
Dieweil ich leb' auf Erberich,
Und wer von dir wird auserwählt,
Mir auch zu ei'm G'mabel gefällt,
Bars gleich ein armer Hirt allein,
Ift er mir lieb von wegen bein.

Die

275

265

\*) überwinden.

# Die Rampfer tommen, der Chrenhold fchreit aus, und fpricht:

The Ritter und ihr Edel Rnecht,
- Der König läßt ausrufen schlecht \*),
Wer allhie turniert allerbast \*\*),
Er sei inheimisch ober Gast,
Dem will ber Kön'g sein' Tochter geben,
Und biese Ketten auch barneben.

#### Det Bofmeiften tritt auf den Plan, und fpricht:

Mun, welcher mit mir tampfen woll, Derfelbig' ju mir treten foll \*\*\*), Und tampf' nach adelicher Art, Bu Chr' bes Konigs Tochter gart, **28**5

280

## Olwier tritt herfar, und fprict:

Mun, ich will felb tampfen mie die, Als ein Gast in diesem Turnier, Zu Ehr der jungen Königin, Der ich zu Dienst her tommen bin.

**3**90

# Sie tampfen, ber hofmeifter weicht, Olwier fpricht:

Beil der Hofmeister weichen thut, Eret' her ein ander wohlgemuth, Den will ich auch mit Kampf bestahn, Zu Ebr ber Jungfrau wohlgethan,

295

Det

<sup>\*)</sup> schlicht, sone Umschweif. \*\*\*) wolle — foll.

<sup>\*\*)</sup> am allerbeften.

Der jung Ronig aus Irland tritt gu ihm, und fpricht:

Mun ftreich \*) auf mich, thuftn mein fehlen, So will ich bir gar bapfer ftrelen \*\*) Mit meinem eifern Flederwisch. Brei gu mir auf, frohlich und feifch!

300

Sie schlagen einander, bis bes Konigs Sohn welcht, Olwier fpricht:

> Ob noch einer entgegen war', Der mit mir ju turnieren begehr', Der tret ju mir auf diefen Plan, Bill ihn in ihrem Dienft beftahn.

Der alt König aus Irland spricht:
Ich will an dir als einem Frechen
Mein'n lieben Sohn mit Streichen rachen:
Meinst vielleicht, wöllst mit beinen Schlägen
Aus Dochmuth Kön'g und Fürsten erlegen
Hie in dem könglichen Turntet?
Der Preis soll nit beleiben dir,
Eh will ich hie lassen mein Lebent
Darnach sollt du dich richten eben,
Dann ich will gar nit schonen bein,
Und du sollt auch nit schonen mein.
Der alt König schlägt auf ihn, jagen einander um,
bis der König niederfällt.

Des Königs Sohn schaut jum Vater, und spricht:

Ou hast mein'n Vater mir erschlagen,

So thu ich dir beim Cid zusagen,

Ou mußt ihn zahlen mit dei'm Leben.

\*) fchlage. \*\*) dich gat tapfet fammen.

Digitized by Google

Olwier

Olmier fprict:

Dein Bater hat mir Drohwort geben,
Ich soll mich dapfer wehren sein,
Er wöll' auch nit verschonen mein,
Weil er so dapfer zu mir firich \*),
Jab' ich mich gewehrt ritterlich,
Und ist er im Ramps word'n erschlagen,
Rann ich die Schuld nit auf mir tragen.
Willt aber se das rächen than \*\*),
So thu es bie auf diesem Plan.

325

320

Der Chrenhold fpricht: Der Konig lagt euch bieten Fried, Bei dem Saupe und hochstem Gelied.

Der König spricht:

Nun ist der Turnier und Atterspiel
Leider anders gerathen zu viel, 330
Den wir anschlugen zu Wunn \*\*\*) und Freud,
Geräth uns nun zu Herzenleid,
Derhalben so fünden wir eben
Den Dank des Turniers, nit ausgeben,
Sparen bis auf ein' and're Zeit, 335
Wenn Gott Gelück mit Freuden gept †).
Nun tragt den todten König ab,
Daß man ihn königlich begrab',
Wit dem ich groß Mitseiden hab'.

Man trägt ben tobten Konig ab, und geht Jedermann ab.

Actus

<sup>\*) [</sup>dlug. \*\*) thun. \*\*\*) Wonne. 十) giebt.

### Actus III.

Der Bot ans Itland geht auf, bringt ein'n Absag'brief . in der Rluppen, geht jum Ronig und fpricht;

> Großmachtiger Ronig, auf den Sag Schickt bir ju Sof ein' fcmer' Abfag' Balon, ber Ronig aus Briand, Auf Gefangnuß, Mord, Raub. und Grand, Bu Rach' fei'm lieben Bater ichiet, Der bie umfam in bem Turniet. Der Poftbot geht ab.

Der Ronig in Engelland fpricht: Bo woll wir nehmen ein'n hauptmann, Der diesem Krieg tann wohl vorstahn?

Dimier neigt fich, und fpricht: Großmachtiger Ron'g, mich fend'n thut, 3d will wagen Leib, Gut und Blut, Beil ich des Rriegs ein' Urfach bin, Da ich ben König richtet hin.

Der Ronig in Engelland fpricht: Weil du des Rriegs willt unterftahn, Co nimm ju bir zweingg \*) taufend Mann, Fahr' mit geruftet in ihr Land, Und thu den Reinden Widerstand, Und mo du die Feind amingest eben, So will ich dir mein' Tochter geben, Wenn du herwieber fommft mit Gieg Und Glud, aus ber Irlander Rrieg,

Belde

347

345

350

455

<sup>\*)</sup> ivaniis.

Belde du vot in bem Turniet Gewannst mit ritterlicher Zier; Darauf rust' dich auf morgen fruh, Daß man allba abfahren thu.

**3**60

Der Konig gehet ab mit seinem hofgefind', Olwiet redt mit ihm selbe, und spricht:

Sollt ich mit wagen Leib und Leben, In die Gefahr des Kriegs mich geben, Beil mir ton'gliche Majestat Zu ein'r Gmahel verheißen hat Helena, sein' Tochter auserkohr'n, Die schonst' von Frauen Leib gebohr'n'? Bon ihrentwegen unverzägt Muß es all's bapfer sein gewagt, Der Krieg kränkt mich so wenig ganz, Als sollt ich gehn an einem Tanz.

363

370

Selena bes Konigs Tochter geht ein, redt mit ihr felbe, und fpricht:

Der fremd' Ritter soll Hauptmann sein, Er dauert mich im Herzen mein, Sollt im Krieg ihm ein Leid geschehen, Wo ich ihn halt sollt nit mehr sehen So wurd' gat unmuthig mein Herz, Er ist geschiekt zu Schimpf und Scherz, Und soll er mein Ecmahel wer'n \*), Keins andern wollt' ich mir begehrn,

375

380

Dann

<sup>\*)</sup> merben.

Dann er ift nit von niebrem Stamm,

Wiewohl verbirgt fein Gichlecht und Nam; Gott geb' ihm Glad, baß ihm geling', Und ihn mit Freuden wieder bring'. 335 Salon ber Ronig aus Irland geht geruft't ein mit ameien Trabanten, und fpricht: Die Engellander gieben 'rauf, Man fagt, ein wohlgerufter Sauf Da liegen junachft an der Sce, Mir thut aber im Bergen meh, Dag ber foll ihr Oberfter fein, Der mir erfchlug den Bater mein Im engellandischen Tarnier; Derhalb feid ted und freudig ihr, Bo ihr den Sauptmann bringet um, Jedem gib \*) ich ju Cohn ein' Onmm Taufend filberne Engelotten. 3m gang Irland hab' ich aufboten,. . Muf baß wir ichlagen ber Reind' Baufen, 3d mert' wohl, daß fie icon anlaufen, Larman! Larman! bran! bran! bran! bran! Schlagt todt! flecht todt! lagt fein barvan \*\*)! Die Engellander tommen, fclagen mit ihnen, die Irlane der flieben, ihr Ronig wird gefangen, Olwicr bindt ibn, und fpricht: Lauf, reit' und fahr', fo bald bu magft, Dem Ron'g in Engelland anfagft, . Bie mir bic Cach' gewonnen hon \*\*\*), Der Ronig fei gefangen icon 405

\*\*\*) baben.

\*) gebe.

S. Sache III.

\*\*) davon.

Digitized by Google

Mus

Aus Irland, der ihm abg'sagt hab', Mit Sieg ziehen wir wieder ab, Und daß er mittler Zeit bereit Mit seiner Tochter die Hochzeit, Wie mir denn kön'glich Majestat An die Hand selb verheißen hat. Der Bot' lauft ab.

410

Olwier spricht jum König:

Da gelod' an bei deiner Kron',

Und daß du nimmermehr wollst thon \*)

Wider die Kron' in Engelland

Und alle, so ihm sein verwandt,

Und wollst dich stellen ohn gesehrt \*\*)

Wohin er will, und dein begehrt,

Und unverzogen \*\*\*) ihm geben thon

Deiner Geschannt Rancton,

So viel er wird austegen dir;

Auf solchen Bescheid wöllen wir

Dir wiederum taumen Irland,

Darauf gieb uns dein Treu und Pfand.

415

420

Der gefangen Ronig gelobt an, und geht ab, Olwier fpricht:

> Weil wir vollendt haben den Krieg, Mit großem Gluck erlanger Sieg, So woll wir kehr'n in Engelland, Mit Triumph febblich allesand t)

425

Darauf

<sup>\*)</sup> thun. \*\*) ohne Sefahrde. \*\*\*) unverzüglich.

t) alljusammen.

Darauf ein fürftlich Sochzeit balten, Und es alles Gluck laffen walten. Olwier geht mit den Seinen ab.

Artus fein Bruber tommt mit dem Glas, beschaut bas, und fpricht:

> Rest beidau' ich aber mein Glas, Bie mein Bruder befohlen mas \*), Das Baffer ift noch lauter flat, Darbei ich mert' und pruf' furmahr, Daß es meinem Olwier geht wohl, Das mich im Bergen freuen foll. Ach lieber Gott thu ihm Beiftand Bo er umreifet in bem gand! Groß Bergleid hat fein Batt empfangen, Ihm nachgeschicket mit Berlangen, Bu fuchen ibn in aller Belt, Darauf gewagt groß Gut und Gelb. Das boch alles vergebens mar, Dun etwa in bas britte Sahr. Um ihn mein' Mutter, die Ronigin, Sat Schier verlohr'n Bernunft und Ginn, -Und west \*\*) ich ihn in Orient, Gen Mittag, oder Occident, So woll' ich ibn bolen ju Ruf. Dir ift die allerschwereft Bug, Daß ich nit Urfach weiß, warum 450 Er hat verlag'n das Ronigthum Seimlich; doch weil es ihm geht wol, Man Bott die Ding befehlen foll.

\*) befehlend war, befohlen bat. \*\*) muffe. 20

430

435

All' Tag fcau' ich bas Glas einmal, Dann ich furcht' fehr feinen Unfall, Darvor ihn Gott gnabig behut', Durch fein' vaterlich milbe Gut. Artus, fein Stiefbruder, geht ab.

Olwier geht ein, setz sich, und spricht:

Derr Gott, ich sag' dir Lob und Chr',

Der du mich hast erhöhet sehr,

Mein Abel der ist unbekannt

Jm ganzen Engelischen Land, !

Doch hat mir der Kön'g sein Tocht'r geben

Mit der ich nun thu ehlich leben,

Hat mir schon einen Sohn gebohrn,

Und ist auch wieder schwanger wor'n \*);

Gott geb' weiter Gelück und Heil,

Und aller Seligkeit ein Theil.

Die jung Ronigin tommt, er redt weiter, und

Helena, liebe G'mahel mein,
Es ist ein Jäger kommen 'rein,
Der hat mir heint gezeiget an,
Wie sie im Wald gespuret ha'n \*\*)
Ein groß freudiges \*\*\*) Eberschwein;
Bu dem so will ich jest auf sein,
Wit alle meinem Hofgesind,
Wo ich den wilden Eber sind';
Wein Königin, wittu auch mit?

Belena

455

<sup>\*)</sup> worden. \*\*) baben. \*\*\*) fubn, tampfinftig.

Belena bie Ronigin fprict: Mein herr Sonig, bas thu ich nit, Bitt' auch, herglieber Smabet mein, Durch die Liebe und Treue bein, Bollft heut nit reisen aufe Gejend \*), 480 Dann großen Schreden ich erleib \*\*) Im Schlaf, von ei'm graufamen Traum, Wie dich am Jend \*\*\*), unter ei'm Baum, Ein Rehrwolf t) in viel Stud gureiß; Ich erwacht', lag in ei'm Angstichweiß. 485 Drum laß heint' dein' Jagerei,

Olwier frict:

Die Eraum find lauter Phantafei, Daran man fich nit tehren foll: Sei wohlgemuth und Freuden voll, 3ch reit babin, gehab' bich mohl.

Sie geben beide ab.

### Actus IV.

Balon der Ronig aus Irland geht ein wir ein Jager mit feinen Rnechten, und fpricht;

> Uns ift vertundschaft mit Befcheid Bie Olwier fei am Gejend, Und wo wir ihn mogen erlangen, Woll wir ihn ichlagen obet fangen, Beil er mein'n lieben Bater mir Erschlagen bat in bem Turnier,

495

In

\*\*) erleibete, erlitt-) Jagb. ,\*\*\*) Jagb.

1) Webrwolf, Mannwolf.

In dies Efftauf \*) woll wir uns verstellen \*\*), Rommt er, so wollen wir ihn fallen.
Sie versteden fich.

Olwier tommt, rebt mit ihm felbs, und fpricht: Ich hab' mich in dem Bald verritten Bon mei'm hofgfind' nach Jagers Sitten, Bir haben uns alle zerftreut, Froh bin ich, bort da find' ich Leut!

Salon der Konig aus Irland platt ibn an \*), und fpricht:

Olwier, bald gieb dich gefangen, Dieweil du haft das Mord begangen An dem lieben herrn Bater mein.

505

500

Sie folagen gusammen, fallen Olwier an, und binden ibn, ber fpricht;

Saltst du also den Side bein? Du weißt, als du bift g'fangen wor'n, Wie du mir haft ein Sid geschworn, Die Sach zu euern +) nimmermehr, Heißt das gehalten Treu und Spe'?

510

Palon der König aus Irland spricht: Mun bind't ihm jusamm alle Bier, Wie einem unvernünfting Thier, Und werft ihn in ein Schiff juhand, Und sahret mit ihm in Irland,

Da

\*) Geftrauch. \*\*) beimlich hinfellen.

\*\*\* fpringt beftig auf ibn ju. +) offuen, etwas wieber
von neuem anfangen, gufnehmen, bervorsuchen.

Da werft ihn in den tiefsten Thurm, 5:5 Darinn lauft manch giftiger Burm, Und gebt ihm nur Basser und Bred. Darinn buß' meines Naters Tod, Sonn' noch Wond sichst du nimmermehr, Bei meiner Kron' ich dir hie schwar'. 520 Sie führen ihn hin, und gehn alle ab.

Artus tommt mit dem Glas, das Baffer ift fcmar; worden, und fpricht;

Herr Gott! das Wasser ist betrübet, Darbei versteh' ich wohl geübet. Daß es mei'm Bruder übel geht, Und er in großer Trübsal steht. Nun will ich mein Kön'greich verlassen, Wich heimlich machen auf die Straßen, Und haben weder Rast noch Rub', Bis ich ihn wieder sinden ibu, Und zu ihm sezen Leib und Lehen. Bill mich morgen ausmachen eben, Ihn suchen durch alle Kön'greich, Und Fürstenthum auch dergeleich, Bis ich ihn sind', nie lassen ab.

Selena die jung' Ronigin fpricht; Ach Gott! mein Traum ist worden wahr, Der mir anzeiget lauter flar, Daß mir mein G'mahel wird genommen, Auf der Schweinheb' clend umkommen.

535

525

530

Min

Run ift et je außen fürwahr Gleich chen fast dritthalbes Jahr, Und niemand weiß in diefer Frift, Db er tobt ober lebend ift. Def ift betrabt das Berge mein, Mag forthin nit mehr frohlich fein, Jedoch hab' ich mein Sofnung ftet, Bu Gott, thu' taglich mein Gebet. Er werd' noch wiederfunden wer'n "), Michts mehr wollt ich auf Erd begehr'n, Mein'n C'mahel befiehl ich in Gott's Sand, Der alle Ding jum Beften wend't. Sie gebe traurig ab.

## Artus tomme, und fpricht:

Mun hab' ich durchsucht viel ber Land, Doch Olwier ich nitgend fand, Mach bem mich herzlich thut verlangen; Bin fang irr' in dem Balb umgangen, Darinn gelegen diefe Racht, Auch einen Lowen hab' umbracht. herr Gott! was tommt bort für ein Burm Mit fo ei'm erfchredligen gurin \*\*), Dich buntt wie es Reuer ausspei, Als obs der Teufel felber fei. 560 Run ich will ihm entgegen gabn. Und das mit Gottes Bulf bestabn.

Artus

540

545

550

555

Artus schlägt fich mit dem Drachen, fällt ihn, kommt darnach wieder, seht sich, und spricht:
Herr Gott, wärst mir nit g'standen bei,
Mit dein'n Genaden gstärket fret,
Go hatt' mich dieser Drach verschlunden \*), 565
Won dem ich aber etlich Wunden
Von ihm in dem Rampf that empfahen,
Von seinen scharf spisigen Rlauwen,
Darvon ich bin so schuach und mate,
Daß mir geleich mein' Kraft entgaht.

Der Geift tommt in Geftalt eines weißen Ritters, und fpricht:

Ron'g ju Algasir, graf' dich Gott, Wie liegst bu bie in Angft und Noth?

Artus macht das Kreuz für sich, und sprickt; Wer bift du, daß du mich hie kennst? Sift du ein Gelft oder ein G'fpenst, So welch' von mir in Gottes Namen.

57\$

Der Geist fpricht: . Lob' Gott, wir find Christen beibsammen. Artus spricht:

D fo bitt' ich bich bilf mir balb. Wieder aus biefem wilden Balb, Daß mein' Bunden geheilet wer'n \*\*).

Der Beift zencht ein' Buchfen heraus, falbet ihn, und fpricht:

Der heifung will ich bich gewähr'n, Dich barnach aus dem Wald auch bringen. Da schmier' bein' Wunden vor allen Dingen,

Darvon

580

\*) verfcblungen. \*\*) werben.

Artus schmiert fich, und fpricht:

Darvon wirft bu in turger Stund'. Gang fraftig und wieder gefund.

Gott fei Lob, bin ift alles Beb'. 585 Rein' Bunden fcmirget mich als ch \*), Doch ift mir noch nit wohl ju Muth. Der Geift ober weiß Ritter fpricht: 3d weiß, was dich betrüben thut, Du suchft Olwier ben Bruder bein, Den follftu auch finden allein, 590 Dann in Jiland liegt er gefangen, In ei'm Thuren \*\*) voll Burm und Schlangen, Und hat gar ein' trubfelige Beit, Allein Baffer und Brod man ihm geit \*\*\*); Dabin benn ich dich weisen foll, 595 Und lernen ibn erlofen mol. Aber vor mußt in Engelland, Und allda troften beibefand +), Sein'n B'mabel und ben Cowaher fein, Erretten fle aus fcmerer Pein-600 Da mußt bich fur Olmier ausgeben, Beil du an G'ftalt ibm gleich fichft t+) eben, Da troft' fie, bag tor'r tein's verjag', Und bleib bei ibn'n ju Sof brei Tag. Bei Belena, fein'r G'mabel, folaf, 605 , Jeboch bei Gottes harter Straf

Darnach

Daß du f' nit unziemlich berührft, All' Sach' du mit verderben mur'ft +++).

<sup>\*)</sup> fdmeriet mich fo wie vorber. \*\*) Ehurm. \*\*\*) giebt.

<sup>+)</sup> beidezusammen. +t) fiebeft. +i+) - wurdeft.

Darnach komm wieder her zu mir, Da will ich weiter helfen dir, Wie du dein'n Bruder sollt erlosen Aus seiner Gfangnuß, von den Bosen. Nun fahr' hin, Gott geb' dir Geläck Und heit zu allen diesen Stück.

Sie geben beibe ab.

Salon, ber Ronig in Irland, gehet ein, rebt mit ihm felbe, und fpricht;

Olwier liegt nun auf bret Jahr Gefänglich in meinem Thuren zwar, Da er von Burmen leibt folch Noth, Daß ihm viel nüber war' der Tod; Aus dem foll er nit ledig werden, So lang' ich leb' auf dieser Erden.

Der Konig aus Irland geht ab.

Der Konig von Engeffand geht ein, und fpricht:

Nun bin ich heralich wohlgemuth, Daß Olwier mein Ayden \*) gut Wiederum kommen ist zu Land, Deß sind wir erfreuet allesand \*\*), Und hat ein End' all' unser Rlag'; Wiewohl er nur an dritten Lag Zu Hof bei und gewohnet hat, Nach dem wieder ein'n Urlaub bat, Und ist gewallet zu Sanct Jacob, Zu sagen Gott Preis, Ehr und Lob, Der ihm herwieder half zu Land Wieder in sein'n herrlichen Stand,

625

610

614

620

630

Run

\*) Eibam. \*\*) alliufammen.

Run wart wir jest feiner Zukunft \*) Mit Freuden frohlich; alle Zunft Berden ihm da entgegen gohn \*\*), Samt der Priefter Procession, Wann er wieder ausfahren thut; Deß ist alle Welt wohlgemuth.

635

Helena die jung' Königin spricht: Ich will all' Tag' gehn an die Zinnen, Auf das Meer weit sehen von hinnen Wenn mein Ermahel wieder tum \*\*\*) Ins Engellandisch Königthum.

640

Der Ronig aus Engelland geht mit Belena ab.

Artus kommt, redt mit ihm selbs, und spricht:
Run komm' ich wieder aus Engelland,
Und hab ausgericht't, unerkannt,
Samb sei ich Olwler gewesen.
Helena die war kaum genesen †),
Dergleich der König an der Stätt',
Wo ich sie nit gerröstet hätt',
Nach dieses weißen Ritters Wort.
Nun din ich wieder an dem Ort,
Wenn nur der weiß' Ritter wieder kam',
Daß ich den Grund von ihm vernähm,
Wie ich mein'n Bruder erlösen sollt';
Nein Leib und Leben ich wagen wollt';
Dort kommt zwiech der weiß Ritter her,

649

650

655

Der

<sup>\*)</sup> Buructunft.

<sup>\*\*)</sup> geben.

<sup>\*\*\*)</sup> fomme.

t) leben geblieben.

Der weiß Ritter fommt, und fprict: Arte, haft bie Sach' ausgericht't, In dem Allen gefehlet nicht. So mert' weiter, was ich bir fag': Sichst dort in jenem rauben Sag Liegen ein' wohl erbaute Beften, Und auch bewahret nach dem Beften, Darinn liegt Olwier gefangen. Sich, dort geht fpagieten mit Prangen Balon, ber Ronig aus Irland, ` ፔሪኔ Den greif an mit beldreicher Band, · Sein Trabanten thu von ihm ichlahen \*), Und ben untreuen Ronig faben; Bill er benn behalten fein Leben, Dug er dein'n Bruber ledig geben. Beh', greif in Gottes Ramen an '. Den meineiden treulofen Dann. Der weiß' Ratter verfcwindt.

Der König aus Irland tommt mit zweien Trabanten, Areus fpriche:

> Du treulofer Boswicht, wehr' dich; Warum halts \*\*) fo unschuldiglich Ein'n frommen Ron'g elend gefangen? Def mustu an el'm Baum bald hangen.

675

Salon der Ronig in Irland fpricht: Ritter, wollftu mich henten than \*\*\*), Du mußt't mehr Fleisch in Hofen han, Wiewohl ich ungewapnet bin; Ihr Trabanten! balb fahet ihn,

689 Und

\*) folagen. \*\*) baltft. \*\*\*) thun.

Und leget ihn ju Olwier gefangen, Dieweil er Streichen nach ift gangen.

Die Trabanten greifen nach ihm, Artus schlägt ju ihn'n, sie geben die Flucht, er schlägt den König nieder, sächt ihn, und bindt ihn,

und fpricht :

Ronig, willtu retten bein Leben, So thu Olwier ledig geben, Den du tirannisch wider Recht Also haft g'fangen und, durchecht \*).

685

Salon der Ronig in Irland spricht: Ja Ritter, bei geschwornem Eid, Ihm soll geschehen mehr tein Leid, Wart da, so will ich ihn mit mir Bringen, und ledig geben dir.

690

Der König geht ab.

Ronig Artus fptiche: Erst reu't mich Sorg und Angste nicht, Weil ich darmie hab' ausgericht, Daß ich mein'n Bruder freudenvoll Wieder lebendig sehen soll.

Salon bringt Olwier, und geht ab.

Artus umfächt seinen Bruber, und spricht:
O herzlieber Bruber feumm,
Sis mir gn Tausendmal willfumm \*\*),
Aus deiner Trubfal Angst und Iwangnuß,
Harten und unverdienten G'fangnuß,
Aus der nun hab' ertofet dich.

Diwier

\*) burchachtet, verfolgt. \*\*) fromm - willfommen.

#### Olwier fpricht:

Dir sei Lob immer ewiglich
Mein Bruber, brüderlicher Treu,
Der ich mich ewiglichen freu',
Gott wöll mich das vergelten lassen.
Nun laß uns machen auf die Straßen
Aus Irland, wir steh'n in Gefährd \*),
Daß uns tein Beg verhalten werd';
Auf der Straß wöll wir zwischen uns Beden
Bon aller Handlung weiter reden,
Bas wir in dieser Sach erleden \*\*).
Sie geben beide ab.

\_\_\_\_

## Actus V.

### Selena bie Ronigin fpricht:

Ich hab heint in ei'm Traum vernommen 710 Mein Olwiet werde wieder kommen, Bor großen Breuden ich erwacht'; Gott geb' ihm heint ein' gute Racht. Helena geht ab.

Sie kommen Beid', Olwier fpricht: Mun hab wir gen Lunden nit weit. Mein Arte, mich der Ding' bescheid', 715 Wie bist meiner G'fängnuß worden innen, Zu suchen mich, und da ju finnen \*\*\*).

Artus

700

\*) Gefabr. \*\*) erlitten. \*\*\*) finben-

Artus fpricht: 36 fach \*) bas Baffer in dem Glas Schwarg, und gar febr betrübet mas \*\*). Dabei that ich wahrhaft verstehn, Daß es dir that hartfelig gebu. Da verließ ich mein Ronigreich, Und jug \*\*\*) baraus gar heimeleich, Bu fuchen bich burch manche Land; Bu lest ich in ei'm Balde fand Ein'n Drad, der mich verwundet bart. Doch von mir gar erleget ward. Als ich saß kraftlos in dem Gras Ein Ritter ju mir nahen mas +), In weißem Rleid, der grußet mich, Und unterricht't auch tugendlich, Bie ich die Cad' follt' greifen an.

Of wier fpricht:
Das ist eben gewest ++) der Mann,
Der erstlichen beistunde mir,
Und mich rustet in den Turnier,
Wir überaus viel Gutes that;
Sag' weiter, was er mit dit redt?

Artus spricht: Er sagt', ich sollt' in Engelland Reisen zum König unerkannt, In maß' †††) als war' ich Olwier, Beil ich von G'ftalt dir ahnlich war',

Sollt

740

710

725

730

745

<sup>\*)</sup> fab. \*\*) war. \*\*\*) jog. †) nabete fich ein Ritter zu mir. ††) gewesen. †††) inmaßen.

Sollt tröften dein E'mahel verborgen, Die wurd' sonst sterbn für Angst und Sorgen Und sollt zu hof bleiben drei Tag'. Das hab ich than \*) nach seiner Sag', 745 Rein Mensch hat anderst gwist \*\*) aber Dann ich sei du, mein Olwier. Olwier spricht:

Sag', haft auch geschlafen bei ihr? Artus foricht:

Ja, der weiß' Ritter befalch \*\*\*) mit, Dann sie meint ich war' Olwier, 750 Weil ich dir gleicht an G'stalt und Geber t).

Diwier zeucht vom Leder, und fpricht: Ei! bas muß bich nun fcauben Gott, Saft bu mir thon ++) den Sohn und Spott. Olwier fclagt ihn nieder, und geht ab.

Artus liegt, und spricht:
Ach! mein Bruder, was thust an mir,
Wie hab' ich so treulich ob dir 755
Sewaget G'walt, Leib, Ehr und Gut,
Jeht läst mich liegen in dem Blut,
Und hast um Unschuld mich verwundt,
Und mir genommen mein Gesund †††),
Verhauen mir mein'n linken Fuß, 760
Deß ich gleich hie verderben muß.
Will triechen in die Stauden eben,
Und darinnen enden mein Leben.

Attus freucht abwegs.

\*) gethan. \*\*) gewußt. \*\*\*) befahl.
†) Seberbe. ††) gethan. †††) Sefunbheit.
S. Sache III:

Der Chenhold geht ein, und fpricht: Ach! groß Frent' ift in Engelland, Olwier, bet Beld, weit erfannt, 765 Ift heut wieder tommen gen Sof, All's hofg'find ihm entgegen lof \*). Und fein S'mabel, die jung' Ron'gin Belena, bie fuhr auch aus hin, Ihrem lieben Emabel entgegen, 77° . Die gange Stadt that fich erregen, Die por in Trauren wa. erschroden, Much lautet man da alle Gloden, Und ließ abgebn alle Geschoß, Bor überfcmanglich Freuden groß, 775 Beil ber jung herr nu mit Berftanb Bird bleiben fort in Engelland. Der Chrnhold geht ab. Dimier ber tommt, ficht fic um, und fpricht: 26 Gott! mein Bruder liegt nicht mehr da! 26 Gott! daß ich ihn je gesah! Bie bab' ich mich an ihm vergessen, Die wilden Thier haben ibn g'freffen,

Ach Gott! mein Bruder liegt nicht mehr da!

Ach Gott! daß ich ihn je gesah!

Wie hab' ich mich an ihm vergessen,

Die wilden Thier haben ihn g'fressen,

Weh mir, und 'daß ich war so sich,

Ich hor was kreißen \*\*) in der Nach \*\*\*);

O Arte! lieber Bruder mein,

Wo siegstu in dem Schmerzen dein?

785

Artus fpricht:

Ach! ba lieg' ich im Bufch verborgen, Ich bin vor Ochmergen ichier verdorben, Um Unichuld, Angft und Leidens voll.

Olwier

\*) lief. \*\*) ftobnen. \*\*\*) Nabe.

#### Olwier -prict:

O lieber Bruber, ich weiß wol, Um Unichuld hab' ich bich gefchlagen, Mein' Smuhel hat mir all's thun fagen. Die brei Rächt feift bei ihr gelegen. Rüchtig, wie ein Jungfrau allwegen, Derhalb' bitt' ich dich um Gottewillen. Bollft beinen Unmuth gen mir ftillen, Bergeihen mir an biefer Statt' Bas ich unwissend an bir that, Mir fiel das Allerdrgeft ein.

795

790

#### Artus fprict:

Es foll dir all's vertiegen +) fein. Ronntftu mich 'nein bringen gen Lunben, Ob etwan ein Argt murb' gefunben. Der ,mir heilet benn meinen Schaden, Darmit ich jegund bin belaben.

800

805

## Olwier fricht:

Romm', ich bab' bitellt ein'n Rammetwagen, Darauf ba will ich bich jest tragen, Daß du fabreft in die Stadt Lunden, Da du genescht beiner Bunden,

Olwier trägt ihn ab.

## Belena bie Ronigin fommt, führt an jeber Band ein Rind, und fpricht:

Mun ift tommen ber G'mabel mein, Sat auch mit bracht den Bruder fein, Der ihm nun viel Treu hat gethan, Det er ibm nit-vergelten fann,

810

Den

') vertieben.

Den er doch selber hat verwundt, Kann der Bunden nit werden g'fund, An ihm verzagen der Arzet viel. Den zu gehn ich jeht trösten will, In dieser schweren Krankheit sein, Mit den zwei lieben Kinden mein. Die Königin geht ab.

815

Artus geht an zweien Kruden ein, "und spricht:
O daß ich nur verschieden war',
So nahm' ein End mein' Schwerzen schwerz,
Weil boch kein Argnet holfen will.

326

#### Olwict fpricht:

Herzlieber Bruber, in der Still' Muß ich dir fagen mein Heimlichkeit, Mir hat heint traumet nächtlicher Zeit, Wie daß tein Menfch auf Erden sei, Der dich heil mach' durch Arzenci, Ohn' mich, ich muß dich machen heil.

825.

## Artus fpricht:

Dergleich hat mir auf meinem Theil Auch traumt, wie ju mir sprach ein' Stimm? Dein Bruber ju ei'm Arzt annimm. Dem Traum ich nit weiter nachsann.

830

## Olwier fpricht:

Berglieber Bruder, mag und fann Ich dir helfen mit Leib und Gut, Ich streck' fur dich mein eigen Blut, Wann du haft das verdient um mich. Komm du, mein Bruder, ich bitt' dich

2**5**8 In In die Kirchen, ba woll wir fiet "Anhalten mit unferm Gebet, Warmit \*) boch dir die Glundheit dein Möcht "kommen durch die Hulfe mein, Was für Arpei das möcht gesein.

: . . .

\$40

Arrus gehr an den Keinken mit

## Actus VI.

Olmier geht ein, rebt wider fich felbe. und fpricht: In der Riechen voren. \*\*) .imikhor .. Hebt ich mein' Augen anf empen, a. Gen Simmela bat andah mir madhamat. C. Dier Mmnet: baburch mand' gefund .... ... Artus, ber Urbe Bruber meitem milid id! An ber vergiften Munben fein. : idi iiale Da redurge mir breimal ein! Stimmain. 12 Olmier : fteb balbiauf, und wimm : 190 ..... Dein' beide tonighithe Lindainid ib Die Sandteibnim gelf ben Bulbien bind, 850 Und ichneibt thainiand die Rebin, bernach 36r Blut in einen Becher fach \*\*\*), Das giet gu rrieffen Woch Bruten Delti, 161.9 6 111 7 & Das wird fein Migenei affeffraim riden nufe Darvon er in deufelige Gindby from die Der feinen Bundenfringigoge Gunduft bo maich tind wo du pasivingeucht-Mei Kashin w.C. So muß er fterben an der Plag'.

\*) Bomie. '.\*) vorne. \*\*\*) fabe, fange.

Olwier fpricht: Ach! es ist meiner Kinder Blut, Belche ich beibe hab' getobt, Auf daß ich dir half dus der Weth \*), Bie mir saget die himmissch' Seimm.

910

Artus gesegnet sich, und spricht:
Ach Gott! wie magst du sein sh geimm,
Daß du vergeußt unschuldig Blut
Dein'r eigen Rinder, mir zu gut?
Wollt' Gott, ich wär gestorben eben,
Und bein' Kinder wär'n noch bei Leben;
Nun mußt du doch landraumig werden,
Du tommst in dein's Lebens Gesährden \*\*),
Ergreift dich der Kon'g, du mußt serben,
Als ein Kindermörder verderben,
Wit einem grimmen herben Tod.

915

## Olwier pricht:

Mein Herz das steht in Angst und Moth, Um meine Kinder nit allein, Sond'r um Helena, die G'mahl mein; Wenn sie der Kinder Tod wird innen, Sie wird kommen von ihren Sinnen, Dann sie har sie gar überlieb. Mein Arte, treuen Rath mir gieb, Dann ich bin gleich darob erharmt, In Freud und Herzenleid erftarret, Kann kaum auf meinen Kusen siehn.

925

Arcus

<sup>&#</sup>x27;) Poth. \*\*) in Lebens Gefabr.

Artus fprict: Mein Bruder, fo thu eilend gebu. Berbirg die todten Rinder bein, Oder grab' fie heimlich ein, Nachdem fo woll wir beibefand \*) Uns beimlich machen aus bem Land, In Algafor bas Ron'greich mein; Da follt bein Lebtag bei mir fein, Mir fiben ju ber rechten Sand, Gleich berrichen in bem Regiment.

935

Olmier fpricht:

Erft reut mich nit geschehne That; 36 will geb'n folgen beinem Rath, Die Rinder begraben beimleich \*\*), Berlaffen bas gang Ronigreich, Mein'n lieben Smabel, und was ich hab',

Und mit bir alfo fcheiben ab.

Qimier geht ab.

Artus fbricht:

Ach Gott! groß Bunber über Bunber Mimme mich an Olwier befunder, " Der fo ein' erbarmliche That, Un fein'n Rinden begangen bat; Ihm wird folgen Schaden und Schand. D mar \*\*\*) wir Beib' aus Engelland. Es wird uns Beibn toften bas Leben, 36 wird t) mit ihm aufb' tt) Bleifcbant ttt) geben.

Olwier

<sup>\*)</sup> beimlich. \*\*\*) márch. \*) beideinsemmen.

tit) des Blutgerüße. II) auf die. t) werde.

Setena bie Ronigin fpeicht: Berglieber Gimahel, es tann niemanb Bu faft \*): bauen auf das Geluck, Es ift unftat, mantel und flagg'\*\*), Wer meint, bag er gang ficher fech, ". Dem tonme'in Angenblick Bergweb', Doch wer fein' hofnung hat ju Gott, Der wirb errett't in aller Moth, Ob ihn Gott gleich ein' Beil' lage finten, Laft er ihn bedynicht gar eutrinden, Sond'r giebt i' : ein Austomm'n barneben. " Bie an euch ift erfchenen eben 1 Bei ben Mordern und ber Gefüngnuf," Dergleich in ander Trubfal Zwangenist . M? Daraus eud Gott geholfen bat, . 317 Durch Mittel .- Beg und Munbereffat ..

Der weiß Ritter flopft an, Olwter geht jur Thur,

Ber flopft also gewaltig qu'?

Olwier fpricher zoenige den eine "flose Wer will mit dem Gwall fiech Frenchischelle 3ch will je schauen wer bu inft, momilion u.E. Der mich also hochmutheniellesse, siene

Olwier

1000

1005

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> feft. \*\*) fliegenb, fluchtig. \*\*\*) thun.

<sup>†)</sup> Werbe. ††) ber fich fo bochmutbig gegen mich.

Olwier geht mit bloffem Schwert zu ber Thir, thut auf, ber weiß' Ritter geht ein.

Olwier fprict:

Bis \*) mir zu tausend Mal willfomm, Du ebler Ritter, tren und fromm, Du hast mir alles Gutes than \*\*). Schau, Helena, von biefem Mann Hab' ich dir oft gesaget viel, Den ich auch wieder ehren will, Als ich auch immer kann und mag.

1025

Der weiß Ritter spricht:
Olwier, denk' beiner Zusag',
Die du in wildem Wald mir thatst,
Da du dich gleich geschlagen hätest
Wit den Mördern, die dir darummen
Auch hätten all dein Geld genummen \*\*\*\*),
Da ich dich rüst't in den Turnier,
Wit Roß, Harnisch und Altterzier,
Auch mit ei'm schönen Wappentleid,
Da du mir schwurst ein'n harten Sid,
Was du gwünst †) im Turnier allein,
Das solle' alles halber mein sein;
Gestehst du das, ist es nit wahr?

1035

1010

Ja, ich gesteh' es ganz und gar, Daß ich dir das gesthworen hab', Bill dir auch gar nichts schlagen ab; Die Retten ich im Turnier g'wan Will ich dir ganz zu eigen sa'n.

1040

\*) Sei. \*\*) gethan. \*\*\*) genommen.

<sup>1)</sup> geroduneft.

Er hangt ihm die Retten an Sale; ber weiß' Ritter fpricht:

Mein, an dem hab' ich nicht genug; Du weißt was sich da mehr zutrug, Hast auch g'wonnen die Kön'gin erkohrn, Welche dir durnach hat geborn Diese edle Erben zwe'n, Thut auch der halb Theil mir zustehn: Den einen Erben will ich haben.

1050

1045

Olwier spricht: Ich will bich sonst reichlich begaben, So schwer Gold und edel Gestein, Laß mir beibe Erben allein.

Der Geist spricht: Das shu ich nicht, ich will den Knaben Kurzum für meinen Theil jest haben.

1055

Holena die Königin spricht: Ach! laßt, uns den Erben zum Reich', Nehmt hin das Töchterlein geleich.

Der Geift nimmt den Knaben, und fpricht: Der Knab' ift mein, Die Tochter dein.

Olwier fpricht kläglich: Mun, weil es mag nicht anders fein Behalt' den Knab'n, und zeuch mit ab.

1060

Der Geift fpricht: Mehr ich mit dir zu theilen hab', Nehmlich, die edle Königin, Der \*) halb Theil ich auch g'wartig bin.

Olwier

\*) Deren.

Olwier fpricht: Ach! nimm bafür bas Töchterlein, Laß mir die eble Königein Und mich alsbenn quit lebig gabi'.

1065

Der welß Ritter spricht: Das thu ich nicht, bei meiner Seel', Ich muß haben von beinem Weib Durchab geleich ben halben Leib, Und wo du das willt wegern \*) dich, So wird überfallen plößlich Dich grausam großes Ungeluck, Dir schwerlich \*\*) tommen auf den Ruck; Drum gieb mir balb den halben Theil.

1070

Dimier fpricht:

Bill bir bafür geben zu Heil Costilia das halb Königreich; Bas hülf es dich, wenn ich geleich Das unschuldige Weib müßt' tödten.

1075

Der weiß' Ritter fpricht: Olwier, es wird fein von Mothen, Daß bu mir das halb' Beib thuft geben.

1080

Olwier fpricht:

Auf daß mein Emabel bleib bei Leben, So nimm fie eh' gleich gar gu dir.

Der weiß' Ritter fpricht: Lebendig will ich gar nicht ihr'r Sonder halbtodt, dann fle muß fterben.

Olwier

\*) weigern. \* \*\*) befchwerlich, laftenb.

Olwier beut ihm bas bloke Schwert, und fpricht: Laß mich boch die Genas erwerben, Laß leben sie, und schlag' mich toot Für sie, das bitt' ich dich durch Gott, Daß ich komm' meiner Sartsel \*) ab.

> Der weiß' Ritter fpricht Es hilft kein Bitt', Fleh oder Gab', Theil' fie, es mag nicht anders fein.

tögo

Olwier fallt auf feine Rnie mir aufgehabenen Sanden, und fpricht:

Ach herzenlieber G'mahel mein,
Wußt du von mir leiden den Tod,
So bitt' ich dich herzlich durch Gott,
Wöllst mir die Missehat vergeben.
Lieber wollt ich lassen mein Leben,
Oder ewig sein im Elend,
Weil ich mich aber hab verpfändt
Gen Gott, mit hohem Eides Pflicht,
So kann ich das je brechen nicht,
Vin nun der Elendst' aller Armen.
Petr Gott! laß dichs im Reich erbarmen,
Daß ich der lieben Gmahel mein
Soll jest selber ein Mörder sein.

Die Königin hebt ihn auf, umfaht ihn, und spricht:
Steh' auf mein Gmahl, ach! weh uns Beiden,
Ob diesem elenden Abscheiden,
Das wir auf die Stund mussen than \*\*).
Gott g'segn' dich, lieben Herr und Mamn,

Mein

\*) Bartfal, Bartfeligfeit, Leiben. \*\*) thun.-

Mein Eroft und allethöchster Hort, Benn du nun haft verbracke das Mord, Laß' dir die Kinder befohlen sein, Bei dir bielbt noch das Töcherlein, Das zeuch auf Chr. Scham unde Tugend Mit Fleiß in seiner blühenden Jugend, Aber Heinrichle, unserm Suhn †), Sollt du fleißig nächsorschen thun, Bo ihn hinführ' der weiße Nitter, Ach Gott! das Scheiben ist mir bitter, Bon dir, mein G'mahel, nit destminder; Nun g'segn' euch Gott, herzlieben Kinder.

0111

ttiš

Sie tuft und herzt die Kinder, und spricht't

Nun gesecht \*\*) ihr mich nimmermehr.
Gott gesegn' bich Adel, Gut und Ehr',
Gott gesegn' dich, all' Wollustarkeit,
So ich hie hatt' in dieser Zeit,
Heut muß ich all's Zeitlich' verlan.
Nun, mein Gemahel, het und Mann,
Es soll dir all's verziegen \*\*\*) seln,
Daß du mir nimmst das Leben intein,
Derhalben hau nur tapser zu,
Darmit dem Eid nub Ehr' gnug thu.

ł i żė

íÌŚ

Dimier fpricht:

Das Mord von mir elenben Armen Muß Gott in bem Simmel erbarmen,

Hijó

34

\*) Sohn: \*\*) fehet:

\*\*\*) verfieben: .

H. Sacht Uli

Īģ

Digitized by Google

# Sie fallen Beibe auf ihre'Anie, Olwier fpricht:

herr Gott, dir fei Lob, Chr' und Preis, Daß du fo munderbarer : Beif' Uns wille ju dir fo gnadig ziehen, Daß wir das Jrrbifch follen fliehen, Und uns halten zu beinem Reich, Darinn wir leben ewigleich.

Sie ftehn beide auf.

# Selena die Konigin fpricht:

D herzlieber Gemahel mein,
Ich hatt' mich ganz ergeben drein
Zu sterben und von dir zu scheiden,
Mun aber bin ich so voll Freuden,
Samb ich vom Tod erstanden sei,
Mun wöll wir fürbaß alle zwei
Irrdisch Freud' und Wollust verachten,
Und allein nach himmlischem trachten,
Vach dieses weisen Geistes Lehr',
Daß wir dott leben immermehr
Bei Gott, dem sei dort Lob und Ehr.
Sie gehn alle in Ordnung ab.

1185

1180

1175

1196

## Der Chrnhold tommt, und beschleuße:

So habt ihr gehort bie Comedie, Doch fast gleich ist einer Eragebie: Die zwe'n Bruber fürbilden eben Auf Erd bas gang' menschliche Leben,

Bels

Beldes bas unftat walzend' Glud, 1195 Stat auf und abwirft burch fein' Tud, Bon Freud in Leid, gleich wie ein Ball, In bein elenden Jammerthal, Bas Glad beut geut \*) nimmts morgen wieber, Wie bas bei ihm befindt ein Jedet, . 1200 Und eb' ein Ungluck bat ein End', Ift fcon ein andere vor der Band \*\*), Und find ber Bidermartigfeit Ohn' Bahl allhie in biefer Beit, In Leib, Chr', But, Beib und an Rind, An fremben Gefelln und Sausgefind', Und mb der Menfc Freud bat ein'n Tag, Bat er ein Monat Leib und Rlag, Und ift tein Freud auf Erden frei, Die nicht mit Leib verbittert fei. 1210 Summa fummarum, menfchlich Leben Sift ftete mit Brechlichkeit umgeben, Das uns bod Gott jum Beften thut, Darmit ju bampfen Fleifch und Blut, Das fic thut an bas Jerdifch benfen, 1215 Dem Eming \*\*\*) gar nicht nach thut benten. Derhalben hier in dieser Zeit, Bider den Geift tampfet und ftreit't; Das muß Gott alfo niederschlagen Durch Rreug, Leiben, Marter und Plagen, 1220 Daß er dem Beift bleib unterthan, Auf daß er fich aufschwingen tann, Box

<sup>\*)</sup> giebt. \*\*) vor der Sand, bei der Sand. \*\*\*) Ewigen.

Der Chrubold tritt ein, neigt fich, und fpricht;

Chrear' und ehrenvefte Berren, Bu euch tomm wir auf eu'r Begebren, Ein' Eragodi bei euch ju halten, Die haben beschrieben die alten Befdidifdreiber: Dictis Cretenfis, Und Dares Frigius gewiß; Bie fich fun vor Eroja ber Stadt, In ber B'lagrung begeben bat, Daß Adilles der griechisch' Fürft, Ein theurer Seld, fuhn und geburft \*), Lieb hab' g'wonnen Polipena, Des Ronigs Tochtet ju Troja, Und ihr'e ju G'mabel hab' begehrt; Acht \*\*) er aber blieb ungemahrt, Und Sector ibm bernach bracht um Sein'n allerbeft'n Freund 'Patroclum, Bu Rach' hat Achilles umbracht Bertorem auch in einer Schlacht, Der Jungfrau Bruber, bes Kon'ge Goon, Dergleich bat er umbringen thon \*\*\*) Troplum, einen Selben tahn, Much einen aus des Konige Guhn t). Bon wegen folch geubter That, Batt Beenba bie Kon'gin Rath, Mit zweien Sohnen, b'ichloß alfo, Die wolle mit Lift berufen bo tt)

L'Adil

25

15

<sup>\*)</sup> geburftig, 'tapfer. \*\*) Run, ba nun. \*\*\*) thum-

t) Sobuen. ++) ba.

Achillem in den Tempel ale,
Der vor der Stadt lag in dem Wald,
Sam \*), wollt sie ihm die Tochter geben,
Da sollten si nehmen ihm das Leben;
Das auch nach dem Anschlag' geschach,
Wie ihr solch's all's klarlich bernach
Werd't hör'n und sehen, nach der Läng',
Seid still und steht sein ohn' Gedrang,
Bis man die G'schicht an Tag hie breng \*\*).

Der Chrnhold geht ab.

Priamus ber Ronig gehet ein, mit fein'n breien Sohnen, fest fic, und fpricht trauriglich: 36r lieben Gobn', bort meine Bort: 36r fecht Troja an allem Ort Beldgert mit ber Griechen Beer, Beide, ju Land und auch ju Deer; Bat nun gemabrt ein' lange Beit, Auf beiden Theil mit Krieg und Streit. Mun bin ich je fur mein Perfon, Ein alt und unvermüglich Mon \*\*\*), Ru aben ritterliche That, Mber mit fürfichtigem Rath, Da will ich euch treulich vorgehn, Dem grimmen Beind ju widerftehn, Darum, ihr lieben Sohne mein, Muße mit der Sand beft' t) tapfrer fen, Und alle Rriegsordnung vermalten, Troja por bem Feind' ju behalten.

94

50

\*) fo, ale. \*\*) bringe, \*\*\*) unvermöglicher, ichwacher Mann. +) befio.

Mit hohem Fleiß hat unterwiesen Daß ich meiner Zeit ward gepriesen Für alle Geld in Griechenland; Jehr aber ist mein' theure Hand Mit Liebe worden überwunden, Also gesangen und gebunden, Daß ich keiner Kriegsehr mehr acht', Allein der Liebe ich nachtracht', Wor der ich auch nit ruhen mag, Sis ich ihr' huld und Gunst ersagt.

105

100

# Patroclus ber Burft que Griechen fommt, und fpricht:

Achille, du theuter Sauptmann, Du fühner Seld, was liegt dir an? Ber hat dir dein Gemuth betrübet, Daß sich bein Herz in Unmuth über, Wie follichs dein' Gestalt anzeiget?

IIO

## Adilles fprict;

Patrocle, du bist mir geneiget Bisher gewest in aller Treu, Derhalb hab' ich vor dir kein' Scheu Mein schweres Anliegen zu sagen. Weil wir jehund bei dreißig Tagen, Ein'n Anstand mir den Beinden ha'n, That gester ich geg'n Troja gahn, Aufs Fest in den Tempel auf Trauen \*), Der Feind' Gottsdienst auch zu beschauen; Drinn die Kon'gin Hecuba war, Mit ihrem Frauenzimmer gar,

115

120

Dar:

\*) auf Bertrauen, in Ereuen.

Darunter ich erblick' in Scham

Hebild't so zart und überschon \*),

Als ob sie aus der Götter Thron

Auf Erden war' zu'n Menschen kommen,

Wieln mit einem Augenblick,

In salcher brinnender \*\*) Liebe Strick

Hab' ich die ganze Nacht durchwache 130

Wit Seufzen, und ihr' Schon' betracht't,

Und wo mir die nit wird zu Theil,

Dadurch gefristet werd' mein Leben.

Patroclus sprichtt Kein'n bessern Rath weiß ich zu geben, Denn ich Will heimlich gen Troja, Und mit der Kon'gin Hecuba, Weil jeht Fried ist, und freundlich reden, Mit ihr allein zwischen uns Beeden, Und dir um Polizena werben, Ob ich mit untertam \*\*\*) del'm Sterben; Willt, so will ich von Stund an 'nein t)?

Patrocle, höchfter Freunde mein, Sab' Fleiß, bein' Bothichaft wohl austicht', Birft mir gut Botichaft bringen nicht, So forcht' ich, es koft't mir bas Leben, Die Götter wöllen dir Glud geben. Patroclus geft ab.

Adili

140

145

\*) ubericon. \*\*) brenneuber. \*\*\*) abwendete, twortim. †) hineig.

Adilles rebt mit ihm felber, und fpricht:

Wie unruhig ist mein Sembeh,
In strenger Lieb es tobt und wuch \*),
Zeit und auch Weil' die ist mir lang,
Wo ich nur bin, da ist mir bang,
Oo start hat mich die Lieb' angeissen.
Ich will ein' Weil' naus zu den Schiffen,
Welche stehn an dem Port am Weer,
Zu dem großen Griechischen Heer,
Auf daß mir die lang Well' vergeh',
Wergess' der Lieb sehnenden Weh.
Achilles geht auch ab.

Heenba die Konigin geht ein, mit Polizena ihrer Tochter, die Königin spricht:

D mein Tochtet Polirena,
Wie hat die eble Stadt Troja
Ueberfallen so groß Unglück, 160
Allein um das einige Stück,
Daß Paris hat, mein junger Suhn,
Aus Griechenland herführen thun
Helena, das kön'gliche Weib,
Deß verleußt \*\*) mancher Wann sein'n Leib. 165
Solchs hat Casandra weisgesagt,
Dein' Schwester, war doch darum plagt,
Es wird verderbt das ganze Land.

Polixena die Jungfrau: Frau Mutter, weil man ein'n Anstand Des Fried's hat g'macht auf dreißig Tag,

170 Balt

150

155

\*) bes Reimes wegen fur muthet. \*\*) barob verliert.

Salt man darinnen tein'n Rathichlag, Daß man wiederum machet Fried?

Becuba die Ronigin.

Ja, bas gidad mohl, wenn es nur litt hector, ber ftarte Bruder dein, Der will bewilling \*) nit darein, Sonder fich an ben Griechen rachen, Berhoft ihn'n all ihr' Macht zu brechen, Durch fein' Ruhnheit und große Start'.

275

Polirena fpricht:

Mein herzliebe Frau Mutter merk, Muß man denn folgen ihm allein? Benn man betracht't den Nut gemein, Ift je Fried' besser denn der Krieg, Oder gleich ein blutiger Sieg.

180

Der Chriholb tommt, neigt fich, und fprict:

Frau Königin, Patroclus will, Der Griechisch Fürst ist in der Still' Geg'n Troja heint kommen herein, Und begehret mit euch allein Ein' mundliche Werbung zu than.\*\*), Wo ihr dieselb' wollt hören an.

185

Secuba die Konigin. Ja, heiß ihn herein auf den Saal, Sein' Werbung ju thun auf dies Mal.

190

Patroflus

+) bewilligen. willigen. \*\*) thun.

Datroclus bet Griedifc Rurft, tommt mit bem Ehrnbold und fpricht:

Frau Ronigin, bernehmt gewiß: · Adilles, ein Cohn Thetibis, Der Griechisch Furft und tahner Belb, Der hat in Lieb ihm auserwählt Polirena, 'die jatt' Jungfrauen, Bier't, fie ibm eblich ju vertrauen, Das will verdienen wieder et

In all'm, was man von ihm begehr',

Dagu will er gutwillig fein.

Becuba bie Ronigin. Solle' ich die liebsten Tochtet mein Einem aus mein'n Todfeinden gebett, Die uns nachstellen Leib und Leben? Daffelb' fei von uns ferr \*\*) und welt,

Patroclus fprict: Onadige Rongin, mit ber Beit, Bo fold' Bonglich' Beitath geschach, Bard' man auch haben ein Gefprach Beiber Parthel, des Friedens halb, Beil Achilles ift allenhalb Der Worbetft \*\*) vot ben Griechett allett; Derhalb laßt euch die Beirath g'fallen. -

Beruba die Ron'gin. Wenn Adilles bas Griechifch Beet Bieder beim Schaft bin über Deet, Dag wir forthin mit Frieden leben, Co will ich ihm mein' Tochter geben, Solliches fagt ihm wieber an.

Polizene

195

165

310

\*) ferti. 44) Borberfie:

Digitized by Google

## Dolirena fpricht:

Ja, fagt, ich woll es willig than \*), Und folgen meiner Frau Mutter B'gehr, Dag nur Fried in dem Lande war'.

Hector der alter' Sohn tritt ein, und fpricht: Was habt ihr mit dem Feind zu theidigen \*\*), 220 Der das Vaterland thut beleidigen; Patrocle feisch dich \*\*\*) bald bein' Straß.

#### . Becuba fpricht:

Hector mein Sohn ich bitt' bich, laß Den Zoren, merk', Achilles werth Zu einer Gemahel begehrt Polizenam, die Tochter mein, Er wöll zu Fried ein Mittler sein Bei den Griechen, der theu'r Hauptmann, Dem ich also antboten ha'n:
Benn er abschaff der Griechen Heer, Wieder zu sahren über Meer,
Und ein'n Fried zwischen uns aufricht',
Soll sie ihm sein versaget nitht,
Ich will ihm f' zu ein'r Emahel geben.

## Hector fpricht:

Ja wohl, doch daß er mir daneben Die zwen Ajaces übergeb', Sonst g'schicht das nit, so mahr ich leb', Daß ich ihm laß' die Schwester mein, Das magst ihm anzeigen allein;

Will.

235

\*) thur. \*\*) im Sweifprach auszumachen. \*\*\*) troll bid.

B. Sachs III.

Bill er das thun in zehen Tagen, So laß er mirs wieder anfagen.

240

Patroclus neigt fich der Ronigin, geht ab. Sector fpricht:

Warum habt ihr ihm Antwort geben Dem Griechen, die une nach dem Leben Stellen, und unfer Vaterland Baben verwüst't mit Raub und Brand, All' ihr Ding handlen f' mit Betrug, Sie achten weder Recht und Fug; Deß foll man ihr gar mußig gahn.

245

Secuba fpricht:

Ich hab's im allerbesten than, Der Krieg verzeucht sich in die Läng, Die Griechen handeln hart und streng, So oft wir die abtreiben than \*), Greisen fie allmal wieder an, Wenn wir denn mit den Heirath, Sachen, Ein b'ständigen Fried kunnten machen, Weinst, es war' Schad' dem Basetland?

250

255

Sector hebt sein' Hand auf, und spricht:
Es muß mit Helden theurer Hand
Geordnet werden und gericht't,
Kön'gliche Heirath helsen nicht,
Ich selber hab' in turzen Tagen
In einer Schlacht Tausend erschlagen,
'Wenn all' mein' Ritter also thaten,
Gar langest wir erleget hatten,

**26**0

Die

<sup>\*)</sup> getban.

Die Griechen wieben \*) von der Stadt. Kommt mit zum König, es ist spat, Ihm auch anzeigen blese That. Sie gehen alle ab.

265

## Actus II.

Adilles geht allein ein, und spricht:
Mir ist gleich in mein'm herzen bang,
Wein Freund Patroclus ist aus lang,
Ich thu mit Sehnen sein'r Botschaft warten,
Von der schon Auserwählten Zaven,
An welcher steht mein heil und Leben,
Ich hoff, man werd mir swissig geben,
Wo nicht, so wird sie sein mein Grab,
Und ist all' hofnung todt und ab.
Dort kommt Patroclus eilend her,
Ich hoff, er bring' recht gute Währ'.

275

270

Patroclus tommt, Achilles fpricht: Bie fteht bie Sach', fag' mir balb an?

Patroclus spricht!
Ja, mein Freund, das will ich gleich thant
Ja man will dir die Jungfrau geben,
Ichoch mit dem Geding \*\*) darneben,
Daß du das ganz' Griechische Heer
Wieder heim schaffest über Meer,
Und thust den Krieg in Gut' vertragen,
Solchs läßt die Kon'gin dit zusagen,

.o. 290

Dete

) getrieben. \*\*) Bebins.

Dergleich Polipena, meet bu, Gab ihren Billen auch bargu: :.

١

285

# Adilles ber Selb fpricht:

Mun, ich hoff' biese Sach zu enden, Den Krieg in guten Fried zu wenden, Dieweil von eines Weibes wegen, So viel Tansend Mann sind erlegen Bon Troja und aus Griechensand, Daß es zu sagen ist ein' Schand', Derhalb will ich mit billing.\*) Sachen, Wohl Fried und einen Abzug machen, Wohl Fried und einen Abzug machen, Wieder heim sahre über Meer,

290

# 295

#### Patroclus fpricht:

Ja, über das hat auch begehrt Hector und ernstlich haben wollt', Daß du ihm übergeben sollt Die zwe'n Ajaces, start und fühn, Und dazu auch Plisteus Sithn \*\*), Die ihm groß Schaden haben than \*\*\*). Wo du solchs nit wilt nehmen au. Dich unterwündest dieser That, So geht die Heitath nicht von statt, Und sollt ihr +) weiter mit begehrn.

300

305

Adik

<sup>\*)</sup> billigen.

<sup>\*\*)</sup> Sohne.

<sup>\*\*\*)</sup> getban

<sup>1)</sup> ibrer.

## Adilles ber Griech.

Sollt' ich ju einem Bbswicht wer'n \*)
An diesen theuren frommen Fürsten,
Die stat nach Redlichkeit war dürsten,
Damit die Jungfrau ju erwerben?
Das thu ich nit, ch' will ich sterben;
Und wird mir auch nit besser werden,
Dieweil ich forthin soll auf Erden
Die auserwählten Jungfrau meiden;
Vor der Liebe inbrunsttg Leiden,
So will mir gleich mein herz verschwinden.

315

310

# Patroclus der Griechifc' Fürft fpricht:

Eil so thu bein' Lieb' überwinden, & Du kühner Held, veracht' ihr'n Schert, 9 Und nimm an dich ein Mannes Herz, 28tie du das hast bisher gehabt, Won dem höchsten Gott Mars begabt, Nimm wieder dein' Wassen Grad, Bu Chr und Preis dem Griechenland, 1811 dass' die weibischen Lieb' sahru.

320

## Moilles ber Grich.

Ich mert', daß dir bei all dein'n Jahr'n, Kein' Lieb' ist kommen in dein Herz, Beil du meinst die Lieb' sei ein Scherz, Und steh' ihr Kraft und ihre Band In meinem G'wale, Willtor \*\*) und Hand; Ja wohl, die Lieb' ist mir zu start, Sie durchdringt Herz, Gebein und Mark, 325

Und

werben. \*\*) Willführ.

Und ihn ju fordern aus dem Spig, Allein mit ihm ju tampfen jet, Und ihm ju dampfen sein'n Dochmuth, Beil er sich also bruften thut, Und uns, Trojaner, gar veracht't, Der uns auch in der nächften Schlacht Den tapfersten Fürsten Sarpedon Umbracht, den tuhnen theuren Mon "); Der andern sonst ein' große Summ,

185

Paris spricht: Ach, Hector, mein Bruder, warum Billt du dein Leben also wagen, Und wo du von ihm wurd'st erschlagen, War' es gethan um unser Hecr, Denn hatten wir kein' Hofnung mehr; Derhals schon' dein und thu sein \*\*) vit.

<del>3</del>90

Hector spricht:
D Bruder, ich hoff, woll darmie
Dem Kampf einlegen große Ehr,
Verzagt machen das Griechisch Heer,
Wenn ich den Patroclum leg' nieder,
Dieweil auf ihn haffet ein Jeder,
Darum tritt, Bruder, von dem Plan,
Er kommt, ich will ihn reden an.
Paris geht ab.

195

Catroclus der Griechisch Fürst tommt, Sector spriche:

Patrocle, trite vom Haufen bein, So wöllen wir kampfen allein,

Beil

\*) Manu. \*\*) (olifies,

Digitized by Google

Beil wir fast sind geleich an Behren, Zwischen den zweien großen heeren, Der teines soll anlegen hand.

405

## Patroclus fprict;

Ja wohl ju Chr' Griechischem Land, Bon aller theuren Griechen wegen, Bill ich des Rampfe fein unerlegen, Du ftarter Hector, wehr' dich mit Dem Schwert, hau her, ich schon dein nit !

410

Sie kampfen, treiben einander lang um, endlich fällt Patroclus, Hector zeucht ihm sein'n Harnisch ab, und spricht;

Weil ich den Feind erleget hab', Zeuch ich billig sein'n Harnisch ab, Will die Arma zu ei'm Erempek In der Göttin Minerva Tempek Zu einem Siegopfer aushenken, Der Ehr zu ewigen Gedenken, Und den sodten Leib mit mir nehmen, All' Griechen damit zu beschämen.

415

420

Adilles und Ajar tommen gewapnet, greifen in bie Behr, Ajar fpricht:

Hector, pack' bich nur balb barvon, Lag unberaubt ben todten Mann, Oder bu wirst uns mit bewegen, Unser' Sand auch an dich ju legen.

## Bector fprict:

Mnn, ich will gehn freiwillig ab, 3ch hab ihn g'fertigt ju bem Grab,

425

Nun

Mun that gleich mit ihm was ihr wollt, Rein' Einzed von mir haben follt. Sector geht trobig ab.

## Adilles redt flaglich:

Patrocle, lieber Freund und G'fell, Du marft ein halb Theil meiner Ocel, In Schimpf +), in Ernft, in Lich' und Leid, Ereu hielt wir ob einander Beid', Beft hieltst in Freundschaft bein Gelubb, Daft mich bein Lebtag nie betrübt, Bollt' Gott, ich funnt mit bir jest eben, 435 Theilen mein' Seel' und junges Beben, Mit dir halb magen Todesichmergen, Das wollt' ich willig thun von Bergen; Mun aber mage leider nit fein, Def bleibt traurig bas Berge mein. Run fower ich bei Marti dem Gott, Daß .ich will rachen beinen Tob, So bald und es \*\*) mir wird fo gut, In Sectori und feinem Blut', Dagu an all' feinem Gefchlecht.

Ajar ber Griechisch' Fürst.
O das selb haft du Fug und Recht, Mein Herz ist alles Unmuths voll, Schad' ist's daß der Leib faulen soll, Du kuhner Held in Todes Weh', Es war mein Rath, o Achille,

450 Daß

\*) Schert. \*\*) Sobald es nur.

Daß wir den Leib ju'n Schiffen trügen, Und ihn allda muiden und zwügen \*), Darnach mit Pracht dem Selden theu't, Burichteten ein Todtenfeu'r, Nach der Gelechen Cermonien,

455

Adilles der Griech,
Ja, und bei dem woll wir alsdenn
Bas man uns vor aus der Feldschlacht
Trojaner hat gefangen bracht,
Dei diesem Feuer würgen than \*\*),
Wit ih'n ein Todtenopser ha'n,
Dergleichen Pises und Evander,
Die sind gefangen beibesander \*\*\*),
Bwe'n Sohn des Königs Priami,
Die wöll wir lassen würgen hie,
Die wilden Hund lassen hereißen,
Damit zu ehren und zu preisen
Patrockt abgeschiedner Seel',
O! wär' ich der dir in der Höll',

499

.465

Ajar der Griechisch' Farst. Die Seel' man ruben lassen soll, Und solch' Gedanken schlagen aus; Romm, laß uns zu den Schiffen 'naus Den werthen todten Leibe tragen, Da wird das ganze Heer ihn klagen, All' seiner That Ruhm und Shr' sagen. Sie tragen den todten Korper ab.

47)

470

Actus

<sup>\*)</sup> imagen, baben und reiben. \*\*) thun. \*\*\*) beibejusammen.

#### Actus III.

hector, Paris und Pleuphebus, des Konigs drei Sohn', gehen ein, Paris fpricht:

Ein' Poft ift tommen diefe Dacht; Uns fomm' ju Sulf' mit großer Macht Die Ron'gin Pentefllea, Soll die Macht tommen geg'n Troja, Und bring' mit ihr aus Bertrauen 480 3met Taufend Amasoner Frauen, Die ftreitbat find mit ihrer Sand, Belde benn Sithia \*) ihr Land Erweitert baben lange Beit, Mit tubner Sand ernithaftem Streit, 485 Und Rachbarn ju Gehorfam bracht. Dun ift ber Furichlag, beint ju Dache Gollt bu fie in die Stadt beleiten, Sie führen auf ber rechten Seiten, Und umgiehen ber Feinde Seer, Belde hier liegen um das Meer.

## Hector fpricht:

Derhalb ich heimlich in der Still', Mich 'naus ju ihr verfügen will, Ihr Zwe'n aber habt gute Acht, Daß die Stadtthor' werden bewacht, ' Auch kein' Meuterei werd angericht't, Dann dem Feind ist zu trauen nicht, Er setzt uns gesährlich ju.

Pleus

495

\*) Scothia.

Dienphebus der britt' Sohn. Berglieber Btuber, willt benn bu Dich 'naus wagen in diesem Stude, Die Gotter geben dir Gelud, Daf bu die Ron'gin bringst herein, Darmit wir aber starter fein In unserm lieben Baterland, Den Griechen zu thun Biderstand, hoff, Glud uns nit verlassen foll.

305

300

Paris der ander Sohn. Hector, Bruder, versich dich wohl \*),

Daß du nit tommest in Gefdhr, Glack ist mit dir gewest bisher, Bersuch das nit zu hoch und tief, Auf daß dich nit der Feind ergelef \*\*),

\$10

**ŠI**Š

Dann argliftig ift Achilles, Afar, dergleichen Uliffes,

Auch ift fehr groß die Berratherei,

Auch viel gefährlicher Meuterei, So ift auch unfreundlich die Nacht, Derhalb hab' bich febr wohl in Acht,

Du allerlichfter Bruder mein.

Sector fpricht:

Es muß die G'fahr gewaget fein, Beil foldes ichon ift allermaßen Alfo bei'n Rriegsleuten verlaffen; Dun, ich muß gehn, halt't ihr wohl Saus.

Pleus

520

\*) fiehe bic wohl vor. \*\*) ergreife.

## Dleuphebus fpricht:

Glad gu, wir wollen auch hinaus, Und auf heint die Dachtmach bestellen, Mars zu dem Loos \*) wir geben wollen. Soff', derfelb werde uns beiftebn; Dun, ift es Beit, wir wollen gebn.

Sie gebn alle brei ab.

Ajar geht ein mit Achilli, und fpricht:

Achille, gin' gewiß Rundschaft Sab' ich, bag heint mit Beerestraft Die Ronigin Pentefilea, Bu Gulf' tommet ber Stadt Eroja, Zwei Taufend ftart Amasoner Beiber, Sehr mohl geruft't und ftarter Leiber. Huch hab' ich durch Rundschaft vernommen. Bector werd ibn'n entgegen fommen, Sie fuhren ein' heimliche Straf', Wenn man funnt' unterfommen \*\*) bas. Den Bectorem that nieberlegen, Def Rraft und Start' ift une entgegen,

535

Er ift une ber beftigfte Reind. Adilles fpridt :

Soll folch's gewiß geschehen heint?

Ajar ber Griechifd Fürft. Ja g'wiß, also die Rundschaft laut't,

Adilles

<sup>\*)</sup> Loofunge ., Ertennunge , Bort.

<sup>\*\*)</sup> Wenn man verbindern tonnte.

#### Adilles fprict:

So will ich etlich wohl Vertraut' Dehmen ju mir mit ben Streitparten \*), Und Bectorem heimlich verwarten, Fürfommen \*\*), ihn ju Tode schlagen, Damit nachtommen mei'm Bufagen, Daß mein Patroclus werd' gerochen, Den Beetor boslich hat erftochen. Mun bleib bu bei ber Griechen Beet, Sag' von dem Aufdlag niemand mehr, 3d will ihn bei bes Baffers Fluß Bermarten, ba er über muß. Sie gehen beibe ab.

550

545

Adilles tommt wieder, verbirgt fich, hector fommt, redt mit ibm felber, und fpricht:

> Der Mond ber burch die Bolten leuchtit, Ift mir recht, fo bat mich bedaucht, , Wie ich bort von ferren fich igen \*\*\*) Ein'n glangenben Blant : Barnifd gligen, Es wird gleich fein die Ron'gin heht, 36 will ihr ju eilen best meht, Sie entpfaben und führen ein, Bor ben Griechen ficher ju fein.

555 '

\$60

Adilles folagt auf ibn, und fpricht: Sector wehr' bich, bift bu ein Dann:

Bector geucht vom Leder. Ja Adilles, das will ich than,

Dir

Streitharten, Streitbeilen.

juborfommen, überrafden. \*\*\*) ie8s.

Dir brechen bein' heimische \*) Tud', 'Dagu soll heifen bas Geluck.

565

Sie tampfen, ereiben einander lang um, bis Sector fällt, fo fpricht Achilles:

Liegst du jeht auch, du grimmer Low', Dein'r Start dich nit mehr überheb', Dadurch du hast vor furgen Tagen, Biel Fürsten aus Griechen erschlagen, Wiein'n Patroclum und Poctem Philippum und Palimonem, Molippum und Aurilochum.

Morisnem, Polippum, Zantippum und Aurilochum.

Dein' g'sangne Brüder dir zu leiden Will beide lassen ab zu scheiden, Und schieden in die Stadt Troja, Dein'n Tode zu verfünden da.

**\$7**6

**5**75

Der Ehrnhold kommt, spricht: Ron'g Priamus mich sendet het An bich, ist sein' Bitt' und Begehr, Wöllst ihm den todten Körper geben Ecctoris, auf daß er ihn eben, Begraben mag nach Landes Art.

580

## Adilles fprict:

Solches wirst du erlangen hart, Sonder den Körper will ich binden Mit Stricken an mein'n Streitwag'n hinden, 385 Ihn laffen schleifen durch das Feld, Ringweis um der Beiden Gezelt,

De

\*) beimliche.

Digitized by Google

Da ihn von der hohen Stadtmauren Die Seinen mit Seufzen und Trauren Sollen mit weinenden Augen sehen.

590

Der Chrnhold fpricht: Polirena, bein' Buhl, thut jehen \*), Bo du fie liebest in dei'm herzen, Sollt du nicht mehren ihren Schmerzen, Mit Unmuth fie weiter betrübten \*\*), Sonder ben todten Körper schicken Hector ihre Bruders lieb und merth, Daß sie ihn bestätt' zu der Erd'.

595

Der Chrnhold neigt fic, Achilles spricht: Ei wie kunnt' ich ihr das versagen; Geh', heiß her schaffen einen Wagen, Der Körper soll der Liebsten mein, Ganglich und gar geschenket sein. Der Chrnhold geht ab.

600

#### Achilles fpricht:

Erst gehe mir heimlich g'nau ju Bergen Der garten Jungfrau Pein und Schmerzen, Die ich betrübet hab' so hoch, Bollt' Gott, der Held der lebet' noch, So möcht' mir die Zart' noch auf Erden Shlich zu einer Gmahel werden, Nun aber erst ist es versaumbt \*\*\*); Mein kuhner Muth der sei verdammt, Dadurch ich nun verloren hab', Der die mei'm Bergen Freuden gab.

Achilles geht traurig ab.

605

010

\*) fprechen. \*\*) betrüben. \*\*\*) verfaumt, vorloren.

S. Cache III.

21

Heenba die Königin und Polixena kommen in Klag: tleidern, fallen bei dem Körper nieder; die Königin spriches

Herzlieber Sohn, liegst du setzt todt, Gewalget ") in dei'm Blute roth, Dein löblich's Antlik ist erblichen, Dein' mannlich Kräft' sind die entwicken, Wie elend liegt dein' theure Hand, Welche beschüht dein Vaterland!
Du warst ein Trost der ganzen Stadt, Die all ihr' Hosnung auf dich hate', Weil du num bist beraubt des Lebens, Ist all' unser Hosnung vergebens, ...
Es muß die Stadt zu Trümmern gehn, Wer will den Feinden nun vorstehn \*\*),

Polirena wischt sein Angesicht, und spricht:
Ach! wen solle' doch dein Tod nicht dauren, 625
Du herzenlieber Bruder mein,
Dann du bist in dem Leben dein
Freundlich gewest der Burgerschaft,
Plud gegen den Feinden ernsthaft,
Die sich entsesten ob deim Namen,
Mit Streit nit gern an dich kamen,
Wie treulich hast du uns gemeint \*\*\*).

Pecu ba

620

<sup>\*)</sup> Setvallet. \*\*) entgegenstehen, wiederfichen. (

## Secubn fpricht: !

Bie bift du burch den bittern geind So unversebens angerennt, Dit Bortheil erlegt an dem Eud', . Den doch aft forcht' \*) cip ganges Bert.

635

## Polirena fpricht:

Bor Leid mag ich nicht weinen mehr, Bor Leid will mir mein Derz gerbrechen, Ich hoff, die Götter werden tochen Den allerlichsten Bruder mein, Es hat geahnt den Gmahel fein Andromachd, die ihn sehr bat, Er sollt' beleiben in der Stade, Es hatt' die Nacht ihr schwer getraumt; Ei nun ist aller Rath versaumt \*\*), Beriliebe Frau Weut'r, was soll wir thon?

640

645

## Becuba fpricht: ..

Da wöllen wir meinen todten Sohn Auf dieser Todtenbahr' hin tragen, Und legen auf den Todtenwagen, Daß die gang' Stadt wein' unde klag', Wenn man ihn zu dem Grabe trag'; Weh mir daß ich erlebt den Tag! Sie tragen Dertorem ab.

650

Actus

\*) fürchtete. \*\*) verfaumet. \*\*\*) t

Digitized by Google

#### Actus IV.

Adilles geht trairig ein, seht sich, redt mit ihm selber, und spricht:

34 6m gelegen heint die Racht, Und hab' meiner Lieb' nachgebacht; Die ich so hoch hatt ausertobr'n, Und die Jungfräu so hart befränker, Die boch mach meiner Lieb' gedenker. Ei! was hab' ich gezlegen \*) mich, Bin ich nit gewest unsinnig! Ich muß inlich vor mir felber schauen, Um solch Lufter inlich ewig grämen; O meiner Liebe, Treu und Ehr, Posigrenam sich \*\*) ich nit meht!

Ajar ber Griechisch Sarft tommt, und spricht:

D Achille, bu tahner Seld,
Bor allen Griechen auserwählt,
Du haft etworben Preis in bem,
Daß du ben ftarten: Hectorem
In einem Kampf erleget haft,
Das ist erfreuet hoch und fast:
Das ganze Griechische Hect,
Haben erkennet, dir zu Shr'

Ju halten ein toftlich Kampfipiel, Sonft ritterlicher Aurzweil viel, Als Enrnicren, Fechten iind Ringen, Steinfloßen, Wettlausen und Springen;

Darza eren.

655

660

665

6.0

675

<sup>\*)</sup> wessen habe ich mich vertiehen, was hab ich verloren. \*\*) sehe.

Darzu will Menelaus geben Um Agamemnon auch barneben Kleinob' und königliche Schenk \*), Dein barbei sein gar ingedenk, Beil du die Kühnheit hast begangen; Komm, du wirst schön von ihn'n entpfangen. Sie gehen beibe ab.

**6**80

Hecuba die Konigin, Polizena, Paris, und, Pleuphebus tommen, Hecuba fprichec

Ihr lieben Sohn, last ench erbarmen, Euer Brüder ber elend armen, Die Achilles vor kurzen Tagen, So mördiglichen hat erschlagen, Hectorem, unsern kühnen Held, Und hat auch Troplum gefällt. Welcher an sein' Statt wurd', Hauptmann. Nun rachet, wie ihm werd zu than \*\*). Das man solch Tod an ihm möcht' rächen, In was Weis' ihm war abzubrechen, Das man auch des Achilles Seel' So blutig schiefet ab gen Heel \*\*\*), Darmit sein Leib auch kam' ins Erab, Das man des gräuling t) Keinds komm' ab,

635

690

695

## Paris fpricht:

Fran Mutter, er ift mit ber Hand ... Freudig ††) und hat großen Beiftand,

Mit

\*) Gefchente. \*\*) gethan. \*\*\*) gen ber Solle, in die Solle.

†) graulichen. ††) tapfer.

Digitized by Google

Da wöllst dich mit ihm unterreben, Freundlicher Beis' zwischen cuch Becden \*),
Und wir allda mit ihm ausrichten, ' 745
Bundnuß zu halten bei Sid'spstichten,
Da will ich dich ihm zu G'mahel geben,
Secht \*\*), liebe Sohn, da möcht ihr eben
Denn vor dem Armpel sein verborgen,
Wenn er denn kommt, mögt ihr ohn' Gorgen, 750
Den Feind beid' richten von dem Brod \*\*\*),
Und rächen euer Brüder Tod,
Darmit helsen dem Vaterland.

## Paris fpricht;

Der That forcht ich kein' Sund noch Schand, Ift es euch lieb, so woll wirs thou t)?

Pleuphebus fprict;

36 rath' auch selbert nicht davon, Solche zu verbringen mit der That, Frau Mutter, last zu Abend spat Solliches Achilli ansagen, So woll wir das Spiel mit ihm magen.

760

755

# Becuba fpricht;

Polixena, du mußt ihm schreiben, Auf morgen früh set, ihm das Ziel, Doch halt' all Ding heimlich und still.

Polizena

<sup>\*)</sup> beiben. \*\*) Sebet. \*\*\*) tobtei

<sup>†)</sup> thuu.

### Volipena fpricht:

Rrau Mutter, ich wills geren than \*), ` 765 Auf bag wir uns mit rachen an Achilli, ber mit Lift, ohn' Bug Dir zween lieber Bruber erfchlug. Difes und Evander auch ftarben, Durch fein Befchaft elend verdarben ; 779 Bird er gleich vor mei'm Ungeficht Bon euch erschlagen und hingericht, Das jammert meines Bergen Grund So wenig, fam war' er ein Sund. De er mich berglich batt' geliebt, 775 Er hatt' mich nit fo boch betrubt, Derhalb fein' Lieb' ift falich und falt, Bird ihm gleich auf fei'm Ropf bezahlt.

Paris spricht; Komm' Schwester, schreib', dann es ist spat; Schick' ihm den Brief, daß wir die That 7%' Worgen enden nach unserm Rath. Sie gehen alle aus.

### Mctus V.

Achilles geht ein, trägt den Brief in der Saud, und fpricht:

Erft ich wahrhaftig pruf und mert', Der Liebe große Kraft und Start' In bem gart jupgfraulichen Herzen,

Die

\*) gerne thun.

Die folche Eraurigfeit und Schmerzen .	785
11m ihr geliebtes Baterland,	
Auch um ihr' Bruder allesand *), -	_
Der ich zween felb erwurget hab',	•
Dennoch gar nicht tann tilgen ab,	
Sonder bleibt in hisiger Brunft;	790
Das ichaffet, o Benus, dein' Gunft,	
Darmit fie bleibt an mir verhaft **).	•
Dann mir ein' heimliche Bothichaft	,
Bit tommen von meiner Berglieben,	
Der Brief mit ihrer Sand gefdrieben,	795
Darmit fie mir thut aberfummen ***),	
3ch foll heut' fruh in Tempel tummen,	
Des Eimbrifchen Appollinis,	
Da woll man einen Bund gewiß	
Samt der Beirath mit mir aufrichten,	800
Bestätten t) das mit Eidespflichten	
Zwischen mir und Polirena	
Des Konigs Tochter glu Eroja:	
Bobl mir, daß ich erlebt ben Tag,	
Der Stund' ich taum erwarten mag;	805
Run will ich schleichen in ben Bald,	•
Bu diefem oben Tempel alt,	
Da ich Polizenam die Barten	·
Samt der Ron'gin auf mich find' warten,	•
Doch muß folche all's heimlich gefchen,	810
Daß die Grichen Surften nicht feben,	
	Und

<sup>\*)</sup> alljufammen. \*\*) verhaftet, an mich gebunden. \*\*\*) überhaupt bekaunt macht.

<sup>†)</sup> Befidttigen.

Und mich verdenken \*) ein'r Meuterei. Benus! in deinem Ramen das fei! Achilles geht ab.

Polixena und bie Ronigin geben ein, heben ihr' Sand auf jum Gebet, Becuba fpricht;

Appollo, durchläuchtiger Gott, Hilf, daß gerochen werd' der Tod 815' Dectoris und auch Trolly, Und aller meiner Sohn allhie, Samt dem verderbten Vaterland An Achilli, mit theurer Hand Meiner zween Sohne, so noch leben, 820 So will ich dir ein Oxfer zeben, Nach meiner königlichen Würd', Das dein'n heiligen Tempel ziert.

Polirena spricht:

Frau Mntter, wo bleiben die Zween,
Daß sie auch nit in Tempel gehn,
825
Es ist geleich unbeimlich hin \*\*),
Ganz furchtsam ich entsetzet bin,
Ich schau mich um in alle Eden.

Secuba die Ronigin.

Sie sind verborgen in der Decken, Dauß \*\*\*) vor dem Tempel in der Rach †), 830 Auf daß sie Achilles nicht sech,

Sonft

<sup>\*)</sup> in Berbacht haben. \*\*) wohl aus bier innen, binnen jufammen gejogen.

<sup>\*\*\*)</sup> da auffen, brauffen. †) Rabe.

Sonft wurd' er fich jurude gieben Aus bem Balb, ju den Griechen flieben, Balb er aber tommt in Tempel 'rein, So werden fic bald bei ihm fein, Und ihn erlegen mit bem Schwere, Das er langft mar' gewesen werth; Schweig' ftill, fteh' bei mir, thu jusehen.

835

### Polirena fpricht:

Frau Mutt'r, mich duntt, es thu fic nahen Etwas her ju des Tempels Pforten; Schweig, Achilles der kommt gleich dorten.

**84**0

Adilles ber Delb fomme, tritt gu ber Ronigin, beut ihr bie Band, barnach Polirena,

und fpricht;

Hecuba, Kön'gin, sei gegrüßet, Du Polirena übersüßet, Meines Herzen einiger Trost, Wellichs liegt auf der Liebe Rost, Und schwihet sam in Feures Clut, Weil mich berüsen thut dein' Gut', So ist gesint mein Herz und Seel, Und hat End all' mein' Angst und Qual \*).

846

Paris tommt mit Pleuphebo, zeucht von Leber, und fpricht:

Du haft erwürgt zween Bruder mein, Und wollft auch unfer Schwesterlein Um ihr' Ehr' bringen an ben Orten, Dit beinen falfchen Schmeichelworten,

830

Das

\*) Quani.

Das mußt bezahlen mit dem Tod, Wehr' bich unf:r, es thut bir Moth.

855

Adilles wendt fic, judt und fpelcht i Bft benn folliche Glauben gehaltens

Pleuphebus judt, und fpricht: Die Soll Gotter follen dein malten. Bir haben dir fein G'leit her geben, 'Behr' dich, und rett' dein Leib und Leben.

Sie fampfen lang, und treiben Achillem in alle Eckentbis fie ihn niederschlagen; ba er liegt, fo fpricht Paris:

> Nun ziech \*) wit ab sein Bappenzier, Denn woll wir für die wilden Thier Sein'n Leib werfen, daß ihn \*\*) zerreißen, Und sich die Wogel von ihm speisen, Zu Schmach, daß kein Griech' wist dabei, Wo sein Leib doch hinkommen sei.

864

866

Polixena hebt ift' Hand' auf, fpricht!

Ach nein, et dauret dennoch mich,
Weil er mich liebt' so herziglich,
Dat nun meinthalb verlor'n sein Leben,
Deß lass' ich ihn genießen eben,
Ich bitt' für ihn, laßt sein'n Leib werden
Dem Lodten-Reur und fühler Erden.

870.

Pleue

\*) sieben. \*\*) bas fin daß wird bier fur ein abgeturge tes f', wie baufig, also fur daß f' (baß fie) angenommen.

### Pleuphebus fpricht:

Ja, ich rath' auch, wir thun sein nit, Wir möchten uns hie saumen \*) mit, Daß unser wurd' der Feind gewahr, So tam wir in Todes, Gesahr; Darum rath ich, daß wir uns bald In die Stadt machen ans dem Bald, Ein ander Straß', eh man uns sech, Und uns in dem Tempel ausspäch \*\*).

875

# Secuba dedt ben tobten Rorper ju, und fpricht:

Nun bed' ich beinen tobten Leib, Auf daß dein Tod verborgen bleib, Beil nun auch dein' mordische Seel, Ift abgestiegen in die Soll, Für dein Brautbett wird bir ein' Bahr, Darauf unter die Erden fahr'.

830

885

# Mjar tommt mit Reftori, bem Burften, und fpricht;

Sag', Restor, haft du nit vernommen, Wo heut Achilles hin ist tommen? Der ist geschlichen aus dem Heer, In sei'm Panzer, Harnisch und Wehr, Den-hab' ich gesucht durch den Wald, Komm' auch her in den Tempel alt, Zu suchen ihn; schau, was dort gar Berdecket lieg' vor dem Altar.

890

" Meftor

<sup>\*)</sup> verfaumen, in lange aufhalten.

<sup>\*\*)</sup> sehe - ausfrähe.

Deftor geht, bedt ben Rorper auf, folagt fein' Sand' ob dem Ropf jufammen, und fpricht:

> Q! es ift leiber Achilles, Bermundet hart dem Tod gemaß.

895

Miar foldat fein' Band' jufammen, und fpricht:

O Achilles! bift du denn todt, Oder liegst du fonft in der Moth, Bit noch in dir dein' Geel und Leben, So thu mir boch ein' Antwort geben; Gieb boch ein Zeich'n! Kannst bas auch nicht? 900 . Du bift durch Arglift bingericht't Bon Paridi und Pleuphebo, Die ich im Bald fach \*) laufen bo, Und auch 'die Ron'gin Becuba Hud ihre Tochter Polizena, Die faliche Lieb' bich bat bethort, Daß bu bie liegft elend ermordt, Darvor ich bich gewarnet hab' Treulich, barvon ju laffen ab. Mun 'fdmor' ich bei Marti dem Gott, Bu rachen bein'n- elenden Tod 2(n ihren Brildern beibefand \*\*), Bo ich fann mit eigener Band Auf ihren Ropf gahlen dein Blut. Mun wollen wir Beid' in Unmuth

Den Rorper in bas lager, tragen, Da ibn werben alle Furften flagen, Samt bem gangen Griechischen Beet, Die werden ihm aufrichten gu Chr',

905

915

Ein'.

\*) beidetufammen. 

Digitized by Google

Ein' tostliche Gedonuß zu Steu'r, 920 Samt ei'm g'waltigen Todtenfeu'r, Darzu auch etlich' Todtenspiel, Laß eisen und, das ist mein Bill, Dann die Sonn' ist hoch 'rauf am Tag, Auf daß tein Feinde uns nachjag', 925 Sich mit uns um den Körper schlag'.

### Artus VI.

Medobtelemus, ein Gohn Achtli, tomint, redt mit ihm felber, und fpricht:

Mit Schmerzen ich beschauet hab'
Achilli meines herr Vaters Grab,
Der durch Betrug und hinterlist,
Im Tempel ermördt worden ist,
Ourch Paridem und Pleuphebum,
Seinen Tod ich zu rächen tumm \*).
An ihn und an Polizena
Des Königs Tochter zu Trosa,
Bon der \*\*) Lieb wegen der kuhn' held,
Verrätherlichen ward gefällt.

Ajar der Gelechisch Fürst tommt, und spricht: Deophteleme, sei getrost't, Und dein Berg nit in Unmuth roft' Um Achilli den Bater dein, Der alle Gelechen ingemein

) fomme. \*\*) beren:

- Digitized by Google

930

935

940 Fút: Rartraf \*) in ritterlider That, Rar uns alle ben Vorpreis bat, Die wir fein'n' Tod mit großer Rlag' Begangen baben fieben Tag', Mit foldem Pract, Solemnitat, Dergleich tein gurft ein Grabnuß batt, Als bein Batet, bet werth' und theur'. Auch weil man brannt' das Todtenfeu'r, Die Domphe und die Bafferfrauen, Ließen fic ob dem Deer' anschauen, Bunben ihr' Sanb', rauften ihr Saar, Und weineten mit großer Ochaar. Sein'n Tod die Gotter haben g'rochen, Paris gefchoffen und erstochen Soon ift von Philocteta wor'n; Also wird bald ber Gotter Born Sein'n Tob auch an Polirena, Pleuphebo, und der Stadt Troja Rachen, und bas gar furger Stund'.

950

955

Meophtelemus spricht: Herr Ajas, mir ist heimlich kund, Wie Aeneas und Anthenor Die zween Trojanisch Fürsten vor: Haben durch ihr' Berrätherei, Und durch ihr' heimlich' Meuterei, Den Griech'n die Stadt wölln übergeben.

960

965

# Mjar fpricht:

Ja, all' Sad' ift befchloffen eben, Dag Aeneas und Anthenor,

Bets

\*) Uebertraf.

B. Sache III.

Berden heint ofnen bas Stadtther, Und une ühergebig die Stadt.

Reophtelemus spricht:
Das ist nit fast ein ehrlich That;
Sind die meren Fürsten hochgebot'n,
Au ihrem Kön'g zu Schelmen worn?
Wöllen verrathen ihr Baterfand?
Ich wolle', daß ich mit eigner Hand
Selb henten sollt bie zween Berräther,
Die Böswicht, Schaft und Uebelthäter,
Uns steht nit wohl ein folde'r Sieg.

Ajar fpricht:

Wir haben nun geführt den Arieg Sechs Monat und neun ganzer. Jahr. Mit viel daran gewunnen \*) zwar, Dethalben muß man nehmen an Oen Sieg, gleich wie man mag und kann. Wir haben mit liftigem B'schid \*\*), Mit den Trojanern g'macht ein'n Fried, Uns eine groß Gumma Seto zu geben, Es wird das Griechische Heet eben Thun, sam woll es gar ziehen ab, In sein'n Schiffen mit aller Haab', Wit den zweien Kürsten zu Nacht, Wit den zweien Kürsten zu Nacht, Die werden mit anzünd'tem Feu'r Ein Zeichen geb'n auf der Stadts'mau'r;

Denn

990

980

985

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> getvonnen. \*\*) Befdelbe, auf liftige Beife, \*\*\*) Berfandnie.

Denn bist vereidnet du hapne.
So beid man das Stadtthar aufthu.
Daß du mit dei'm Zeug sollt einbrechen, 995
Und in des Königs hof erstechten
Die Wach, denn wird das Ertechisch Heer
Einbrechen ohn' all' Gegenweht,
Weil alles Kriegsvolk liegt und schläste,
Rein' Sorg mehr hat auf Kriegsgeschaft, 2000
Ringsweis' in alle Gassen sallen,
Den Kön'g samt den Burgern allen
Erschlagen, und plundern die Stade.
Vun komm ins Läget, es ist spat.

Secuba die Konigin geht ein mit Polirena ihrer Cochter, hebt ihr' Band' auf, und fpricht:

Nun sei den Gottern Lob und Dant, 1005 Daß ein End' hat des Kriegs Nordzwang, Und wir ein' Fried erlanget hon De Doch mit schwerer Condition; Noch milk wirs all's geschehen laffen, 2010 Weil nun der Frind abschehen sein' Straßen. 2010

Polixena bie Juhgfrau.

Frau Mutter, mein Berg ift mir fowet, Benn nur tein B'trug bahinter mar', Dich ahnbet wahrlich nichtfen Guts.

Beenba bie Ronigin.

Mein Polizena, sei gut's Muths, Wann Aeneas und Anthenor,

1015 Daben

<sup>\*)</sup> baben.

Saben fich wohl gehalten vor, Die Zibeen haben ben Krieg verricht't \*)

Polizena fprict:

Ach mein Frau Mutter, weißt du nicht Daß großer Kön'g Berheißen und Schenken Thun oft Tren, Eid und Ehre franken? 1020 Derhalb Niemand zu trauen ist, Die Welt stett voll untreuer Lift, Die Götzer wöllns zum Besten wenden.

Hecuba die Rönigin.
Mun, es steht in der Götter Händen,
Die wöllen Enad geben dazu,
Wir haben lang gehabt tein' Ruh,
Wor des grimmigen Feindes Wassen,
Heint wöllen wir mit Ruh sein schlasen,
Mein' Polizena, geh' voran
Geg'n Gett, ich will gleich mit dir gahn.
Volizena und ihr Mutter gehen ab.

Priamus ber Kinig ju Troja geht ein, fest sich froblich nieber, spricht:

Lob fei ben Gottern! so die Racht Bieder haben ju Frieden bracht, Der Nacht' ich feine hatt fürwahr, Sechs Monat und neun ganze Jahr, Bor ber schweren Krieger Unruh'; Bor Mad gehn mir die Augen zu.

1035

Dit

<sup>\*)</sup> geenbet.

Der Konig fchlaft mit geneigtem Saupt, Pleupher bus des Konigs Sohn tommt geloffen, mit auf: gehabnen Armen, und fpricht:

> D herr Bater! Beter! BBaffen! Bacht auf und fliecht! wie tunnt ibr fclafen? Eroja die Stadt die ift verlor'n, Unfer' Farften find ju Schelmen wor'n! 1040 Aeneas und auch Anthenor ' Saben geofnet bas Stadtther, Dardurch die Feinde find einbrochen, Und haben unfer' Bach erftochen. Rallen jest in all' Gaffen ein, 1045 Darum fliecht \*) bald, herr Bater mein, Und verbergt euch in Jovis Tempel, Bort ihr nit bas Gitoß und Betrampel Bon Rof und Leuten, auch allerlei Barman! larman! und Mordgefchrei, In allen Gaffen lang und breit, Blicht, fliecht Bett Bater es ift Beit.

Ronig Priamus fahrt auf, hebt fein' Arm über'n - Sopf, fpricht:

O Jupiter! du höchfter Gott, Steh du uns bei in diefer Roth, Ich will flieben zu dei'm Altar, ro Erwarten da aller Gefahr. Der Lonig gebet samt Pleuphedo ab.

Meophtes

1055

\*) fliebt.

Meophtelemus geht ein, mit bloffem blutigen Schwert, und fpricht;

Mun hab' ich meinen Muth verbracht,
An den Trojanern diese Nacht,
Und mein'n Vater an ihn'n gerochen,
Den Kön'g vor dem Altar erstochen,
Auch der Trojaner ein' große Schaar,
Und die Stade auch geplündert gar,
Darnach angesteckt mit Keuer,
Pleuphebum hab wir ungeheuer
Ein Glied nach dem andern abgschnitten
Der mein'n Vatet mördischer Sitten \*)
Im alten Tempel half erschlagen.
Nun hoss ich, eh' es gar werd tagen
Ich wöll' all die bringen in Noth,
So Schuld hab'n an mein's Vaters Tod.

Alar der Griechisch' Auft bringt Politen am bes Ronigs Cocher, und fpricht:

Reophteleme, Agamemnon Der König hat gesehen on \*\*) Dein und deins Baters manullch' That, Und dich allhte verehret hat Mit der Jungfrau Polirena, Des Königs Tochter zu Troja, Samt ihrer königlichen Zier, Die wöllst zu Geut' führen mit dir Sieghast heim in dein Baterland.

Meophte.

1075

<sup>\*)</sup> morberischer Beise.

<sup>\*\*)</sup> an.

Neophtelemus fpricht: Ajar, fle muß von meiner Sand Auch eines blutigen Tod's sterben, Deß foll the kein Mann Suld erwerben.

1080

Ajar der Griechisch' Fürst. Ach nein, bu fühner Gelbe gut, Was wollst zeihen bas tonglich' Blut? Nimm sie zu einer G'mahel an.

1035

### Meophtelemus fpricht:

Ajar, das wurd' ich menig than \*), Weil durch ihr' untreu Liebe eben Wein Bater kommen ist ums Leben; Derhalb so komm eilend hinab, Baß ich auf meines Baters Stab Dir dein'n mildfarben hals abschlag, Aus dir ein Tobtenopfen mach'.

1090

# Er bind't ihr die Sand, die Jungfrau Polizena-

Mun, weil es kam nit anderft fein,.
So gleb ich mich willig darein,
Daß ich nur komm mein's Lebens ab,
Weil ich zuvor verloren hab'
Priamum, mein'n herzlieben Vater,
Weinen allerhöchsten Bohlthauer,
Auch wohl sechzehn Brüder mein.
Umkommen und erschlagen sein,
Weite liebe Muster Heuba.
Und auch mein' Schwester Casandra,

1095

G'fånglich

\*) thun.

G'fanglich geführt in bas Elenb, Auch in Eroja an allem End Die Burgerschaft lieget ermordt \*), 1105 Die Stadt geplundert und gerftort, Im Aschen liegen alle Tempel. Sold graufam erfdrecklich Erempel An mei'm geliebten Baterland, Sat verurfachet allefand \*\*) ILIO Benus mit ihr'r verfluchten Lieb, Die Paridem mein'n Bruber trieb, Daß er Beleng die Kon'gin Aus Griedenlande führet bin; Cold fondd Lieb', das ben Bater bein 1115 Much g'bracht bat um bas Ecben fein. Mun mafch' bein' Sand' und fuhl bein'n Muth Auch in meinem jungfrauling Blut, Und ichict' mein' unfoulbige Geel' Bu meinen Brubern in bie Soll', 1120 Die Rach' wird ichreien über bich, Sie und bort immer ewiglich.

# Meophtelemus fpricht:

Geh', bag ich mit dem Schwerdt bich richt', Dein Drohen mich gar nicht gnficht.

### Polirena fpricht;

Nun g'seg'n dud Gott, mein Baterland, Das in dem Aschen liegt verbrannt, Gsegn' dich Gatt, liebste Mutter mein, Und Casandra, mein Schwesterlein,

G'fegn'

1135

<sup>\*)</sup> ermotbet. \*\*) alles jusammen.

G'fegn' bich Himmel, Erd, Sonn und Mon \*)
Euch wird \*\*) ich nicht mehr schauen on \*\*\*), 1130
Beil ich hin in den Tod muß gohn †).
Reophtelemus führt sie gebunden ab.

Der Chrnhold tritt ein, neigt fic, unb beschleußt: Aus der Tragodie hab wir febr Bu Barnung zwo getreuer Lehr:

> Die erft': baf man vor Rrieg fic but', Bas man vertragen tann in Gut, 1135 Dann dem Rrieg' folget allzeit nach, Daß ein' Rach bringt die andre Rach, Endlich wird draus ein Tyrannei; All' gut burgerlich' Polizei, 1140 Recht und Gericht da wanken thund, Bucht und Chrbarteit gebn ju Grund, Sam Gater, G'mohnheit, Sitten und Tugend. Wild, ungahmt ++) wird Alter und Jugend, Denn folgt Mord, Rach, Gfangnuß und Brand, Berberbung beide Lent und Land, 1145 Und welche Part obliegt im Rrieg, Geminnt nichts, benn ein'n bluting +++) Gieg.

Jum andern: vor der blinden Lieb'
Sut' man sich vor und ihrem Trich,
Welche Sinn und Gemuth verblend't,
Daß der Mensch nicht betracht das End,
Sonder gleich sam bezaubert ganz,
Schlägt er Lieb, Ehr' und Gut in d' Schanz

H

<sup>\*)</sup> Mond.

<sup>\*\*)</sup> werbe. \*\*\*) an

<sup>†)</sup> geben.

<sup>11)</sup> ungejahmt.

<sup>111)</sup> blutigen.

Ift voll Arglift und bofer Tuck, Dardurch man kommt in all's Ungluck. Derhalb halt' man die Lieb im Zaum, Und laff' ihr weder Statt noch Raum, Daß sie ins Herz nit wurz \*) und wachs, Außerhalb der Ch, wunsche Hans Sachs.

Anno Salutis, 1554. Am a8ten Tage Aprills.

\*) wurzele.

9+

# Comobie,

mit neunzehn Personen. Die schon' Magelona, und hat VII Actus.

# Die Personen in die Combbie;

- 1. Der Chrnhold.
- 2. Johann Cerife Graf in Provincia,
- 3. Oliva die Grafin.
- 4. Ritter Peter, ihr Sohn.
- 5. Magelon Ronig in Meapolis.
- . 6. Salva die Konigin.
  - 7. Magelona ihr' Tochter.
  - 8. herr Beinrich von Trapona
  - 9. herr Friedrich von ber Rron

10. Ouls

zwei Rampfer.

10. Oultan, ber Turtifch' Raifer. II. Det etft'

zwe'n Tarten. 12. Det andet'

13. Lorenz,

swe'n Reuter. 14. Binceng,

15. Der etit'

16. Der ander' | we'n gifcher.

17. Det Birth.

18. Saugamm' ber Magelona.

19. Die Fischerin.

# Der Ehrnhold tritt ein, neigt fich, und fpricht:

Glud und Beil fei den ehrenvesten, Chrbar'n und mohlgeachten Gaften, Berfammlet bie in biefem Gaal. Bebeten tomm wir ber gumal, Ein Comodi gu recidie'n, Beld' G'fdicht in Teutsch that transferir'n Magister Beit Barbod, boch erfahr'n, Wus Frangofischer Sprach' vor Jahr'n. Wie bag vor hundert Sahren ba Ein Graf whr in Provincia, Bar Johann Cerife genannt, In Adel boch und weit ertannt. Derfelbig' Graf hatt einen Suhn, Bieg Peter, welcher lieb gewun \*) Ein's Ron'ge Tochter Magelona, Bu Meapolis, weil er ba

Sobn — gewaun

IS

Mit Ritterfpiel bas Befte that, Daß fie ihn auch herglich lieb hatt, Da er führt bin die, Boblgeftalt. Und als fie rubten in dem Bald, Drei toftlich' Ring fo batt die Erant', Als fie entschlief, er fie beschaut, Legt fie auf einen Stein barnach; Ein Rab' hoch aus dem Lufte ftach, Dabm die Ring' und fich boch aufschwung. 25 Dem eilet nach ber Mitter jung, Sein' Ring' wieber ju erlangen, Ward im Bald von den Türt'n g'fangen, Die ibn verschenft'n dem Goldan, Dem mußt bienen ber junge Mann. Als ab't im Bald die Jungfrau jart Biederum aufermachen marb, Rand fich von dem Ritter verlagen, Eraurig, elend, boch tam ber Strafen Ihr ohngefahr ein' Ballerin \*), 35 Mit der jog Magelona bin, Bard ein' Opitalmeifterin guband Dort in Provincia bem Land, Unerfannt, lange Beit elenb, Bis Gott bod die zwei an bem End' Bunderlich a'fammen bringen that, Da man ein' furfilich Sochzeit hatt'. Someigt, bort und fecht \*\*) wie's all's jugebt.

Graf

<sup>\*)</sup> Ballerin, Pilgerin. \*\*) febt

Graf Johann Cerife geht ein mit.bet Grafin und ; meien Rnechten, und fprichtt

Lob fei Gott in feiner Dajeftat, Der uns fo hoch begnadet bat. Dit ber fürstlichen Graffchaft be In der Bereicaft Provindia, Da wir gang geruhig tegiern, . In gutem Briede guberniern, Dargu bat uns Gott geben nut ξô Bu einem Erben einen Gubn \*). Mit allein tugenbhaft und fcon, Condet auch titterlich und tobn \*4) Ein theurer Beld mit feiner Sand, Rar alle Ritter in dem Land, 55 -Det bein nach theines Lebens End' Eintritt in unfer Regiment. Def follen wir Gott bantbar fein.

Oliva die Grafin spricht!
Ich hab' auch all' mein Freud alleln
An unserm einig lieben Suhn, 60
Det auch im nächsten Turnier nun
Den allerbesten Dant gewann,
Darinn er oft Roß unde Mann
In Schranten hat zu Sausen g'ritten,
Mach höslich ritterlichen Sitten, 65
Und hat erholt die höchsten Ehr';
Das steut mich je und immermehr.
Dort tommt mein's Gerzen Trost und Wunn \*\*\*),
Seil sei mit dir, herzlieber Suhn.

\*) Gobile. 44) fühlte 424) Wohnte

Ritter Detat tomnit, beut ihn'n beiben bie Banb', und fpricht:

herr Bater und Frau Mutter ein Bort :

7ô

Der Graf fpricht:

Mein lieber Cobn, warum bag nit. .

Der Sobn fallt auf bie Rnie, hebt feine Sand auf,

Bu euch so ist mein hohe Bitt, Wolle mich zwei Jahr lang lassen bauen \*), Die Land hin und herwider schauen, Die Auftenhöf npd Bonigreich', Daß ich darinn mug lehren \*\*) gleich, Hofzucht und Atteterspiel nach Shr'n. Nach dem will ich wieder heim kehr'n, Ser in Presincts das Land.

861

Der Graf spricht:
Mein lieber Sohn, bas war' ein' Schanb',
Wollst du erst nusreisen nach Shr'n,
In ander Land Hofzucht zu lehr'n \*\*\*),
Weil solch Ritterspiel: und Hofzucht
Manch Fürst: an unfrem Sof bie sucht,
Samt Ritter, Grafen und bem Abel.

85

Mitter Peter fptidt:

An bem, Bett Bat'r, hab' ich tein'n Babel +), . Ich aber wollt' in fremde Sand Dich mach'n bei gurft'n und herrn befannt;

Das

- \*) befuchen. \*\*) moge lernen. \*\*\*) lernen.
- t) nichts ausjusegen.

Das wat', herr Bater, euch ein Chr', Und nuget mir auch beffer meht, Daß ich auch etwas that erfahr'n.

Die Grafin spicht: Herztieber Sohn, wir sind bei Jahr'n, Unser Trost ist auf dich gesest, Sollst du von uns reisen zulest, So hatten wir darnach kein' Ruh' Und besorgeten immer zu, Dir möcht' ein Ungelück zustehn.

Der Graf fprict:

Wir möchten blewell mit Tod abgehn, So du denn nit marft in dem Land, Denn möcht mit gewaltiger Sand Ein ander sthen ins Regiment, Wie denn geschicht an manchem End; Bleib bei uns, ist das Best' fürwahr.

Ritter Peter spricht:
Ich bitt', erlandt mir unt ein Jahr,
Daß ich doch auch die Welt besech \*),
Ich will beleiben in der Nach \*\*),
Daß ihr mögt haben Botschaft frei
Allzeit von mir, wo ich doch sei;
Ich host, ihr werdts abschlagen nit?

Der Graf und Die Grafin feweigen, Ritter Peter fpricht:

Bum Dritten ich jum bochften bitt', Bollt Diefe Reif' vergonnen mir.

Det

90

100

105

\*) befebe. \*\*) Nabe.

Digitized by Google

Der Graf wintt ihm aufzuftehn, ficht ble Grafin an, foricht:

Mein lieber Sohn, dieweil nun dir Bu reisen je fteht bein Gemuth, Woll wir am vaterlicher Gat, Dir solche Reis auch nie abschlagen, Doch tomm' wieber in Jahr und Tagen.

115

Ritter Peter heut ihn'n die Hand, fpricht: Ich banke euch, o herr und Vater, Als mein allerhöchster Wohlthater, Und auch Fran Mutter eu'r Vergunft, Zu dieser Reis hab' ich Inbrunst.

120

Der Graf steht auf, und spricht: Mein Sohn, nimm hin allen Borrath, Roß, Sarnisch, Knecht, Gelb und Kleinad \*), Und all's was Ju ber Meil tit Rebis.
Mein Shin; finn hab' vor Augen Stet;
Dale dich ehrlich und tugendhaft;
Und hut bich vor bbser Gellschaft,
Die Manchen bringe in Ungeluck.

Ritter Peter fpricht: Mein Herr Bater, all' viese Stild', hins Die will ich: hatten: mit hachtem Fleibarrie unich.

Die Grafin spricht: 6.1
Derglieber Sahn, auf diese Reif 12 mire Will ich drei tostlich' Ring bir schenken,
Bei den'n sollt du allmal gedenken'
Unser im Besten aller Belde, 1982 22
Dein Abschied bringe Juns herzenleide.

135

\*) Kleinobe.

P. Sigs III.

Ritter

Ritter Peten empfahr die Ring', und fpricht: Frau Mutter, ich dank' euch all's Gutes, Mehme auch mein'r Reif Leines Unauthes, Sqll, ob Gott mill, gerathen wol, Gott allzeit mein Gleismann fein foll.

Der"Graf fpricht:

Geb', heiß aufblasen dem Sofg'find, Daß es sich ruft' schnest und geschwind, Daß wir itnserth Sohn das G'fele geben, Und von ihm Abschled nehmen eben.

· Sie gehn alle ab.

Der Birth gu Meapolis gebet ein, redt mit ibm felber,

Ich muß zurichten auf das Best', Heint werden kommen viel edler Gist'

Auf den Auxwier, von den'n will ich
Mit meiner Wirthschast nahren mich,
Hoff, ich woll des Turnierhoss g'nießen

Viel Wassers unter den Wein glesien;
Wich dunkt, mir komm' schon dort ein Gast 150
Will bei mir haben sein Nachtrast.

Mitter Peter geht ein, mit Lovenzen feinem Anecht, und fpricht:

Dein Birif, wolleft uns Derberg geben?

Der Birth fpricht:

Ja gern, doch Junker, merket eben, Ihr mußt auf heint nehmen für gut, Weil sehr viel Abels kommen thut Heint gen Neapolis in die Stadt.

155

**R**itter

### Mitter Deter fprict:

Sag', was ber Abel ju handeln hat? Man wird leicht einen Landstag halten?

### Der Bitth fpricht:

Mein, man wird ander Aurzweil walten:
Magelon Könglich Majestat
Ein Turnier ausgeschrieben hat,
Dem Abel in dem ganzen Reich,
Da werden heut kommen geleich
Herr Heinrich von Trapona schon \*),
Und auch Herr Friedrich von der Kron,
Und ohn' Zahl Abels, der \*\*) sich mit Zier
All' haben g'rust in den Turnier,
Bum Kamps und ander' Kurzweil mehr,
Doch all's allein zu Freud und Chr'
Des mächting Königs Tochter da,
Der schonen Magelong,
Der allerschönst'n Jungsrau auf Erd.

Mitter Peter firicht? Mag seber turnieren wers begehrt, Und tampsen mit ohn' allen Tabel?

# Der Birth fpricht:

Ja, boch allein Ritter und Abel Mügen in den Turnier einreiten, Auch tämpfen wie vor alten Zeiten. Der Wirth geht ab.

Ritter

175

165

170

\*) fcon. \*\*) beren

Digitized by Google

### Mitter Beter fpricht: . . : !!

So will teh mich auch ruft'n darzung.
Geh, Lorenz, lauf' hin eilend du.
Daß man mir an mein' Renndeck' mal'
Silberne Schlüssel überall,
Auch auf incin'n Heim und an inieln'n" Shild
Mach' sibren Schlüssel wohl geblib".
Doch sag' kei'th Menschen wet ich set,
Bon Stammen noch Udel darbei,
So will ich unekkannt auf Trauen
Mich auch im Tufnier lassen schauen,
Zu Ehr der Könglichen Jungfrauen.
Sie gehn all beld' ab.

in the same of the same of

# ActusII

Der König Magelon geher ein mit ber Konigin, und ber Tochter Magelong, und bem Ehrnhold, und fpricht:

> D Tochter, fag' meld Ritter bir, Beut im ritgerlichen Turnier Am allerbefen hab gefallen ??

190

Magelona fpricht:

Unter diesen Rittern, pflen Der Ritter mie gefallen that, Belcher die filbten Schluffel hatt An feiner Deck', helm und Schild, Der adelich ju Rose hielt,

195

Und

Und machet gar viel Sattel leer, Ich mocht wohl wiffen wer ef mar', Dem gib \*) ich vor Allen ben Preis.

### Der Ronig fpricht:

Sie werben jest geleicher Wels"

Wit einander kämpfen zu Fuß,

Zu Ehren dir, allda man muß

Auch schauen auf Hosssind und Edst',

Und welcher unter ihn'n das Best

Thut, mußt verehr'n mit einem Kranz,

Wuß auch heint den etsten Vortanz

Wit dir haben. Schau, wie da her

Die Kämpser tret'n mit Heldes Ger \*\*),

In ihr'n glanzenden Harnisch flar,

Da werden kämpsen Paar und Paar.

Deinrich von Trapona, und Triebrid von ber Kron, und ander' Rampfer tommen, tampfen Paar und Paar, barnath fchreit ber Chrifold;

Die königliche Majestat Allem Abet ansagen lat \*\*\*), Welcher sein'r Majestat Tochter ba, Dem schönen Fraulem Magesona, Zu Chr'n allein da kämpsen wöll He auf den Kampsplat treten föll.

215

Ritter Peter mit den filbern Schlaffeln tritt berfar, und fpricht:

Ann, welcher tampfen will mit wir In ihrem Dienft, der tret- her ichier.

Mach

\*) gebe. \*\*) mit Selben Begier. ' \*\*\*) last.

Nach dem tritt ein Rampfer nach dem andern, und tampfen mit ihm, und weichen doch alle, er spricht:

> Ift tein'r mehr ba, ber tampfen woll? Bon mir er b'ftanden werden foll.

. 225

Die Rampfer geben alle ab, Ritter Peter bleibt allein, ber Ronig fpricht:

Magelona, wer meinft du doch, Der im Rampf fei ber Befte noch?

Magelona fprict:

Mich bunte, bem Ritter ber Krang gebührt, Der die filberen Schluffel fuhrt.

Der Ronig fpricht;

Ja, Magelona, du urtheilst recht, Gieb ihm des Kampfes Reanzlein schlecht \*).

225

Magelona tritt jum Ricter Peter, fest ibm den Krang auf, und fpricht;

Strenger Aitter, hie nehmt den Kranz, Den ihr mit Preis verdienet ganz Zu Shrn mir heut in dem Turnier, Auch jeht mit ritterlicher Zier In dem Kampf habt das Best' gethan, Das nehmt zu hohem Dant' hie an, Für Könglich Majestat samt mit, Auch so sollte fürbaß allzeit ihr Mein Diener sein in Shr'n und Trenen.

230

235

Mitter

<sup>\*)</sup> folict.

Ritter Peter neigt fich, beut ihr bie Sand, und fpricht:

Nichts tonnt' auf Erd mich hoher freuen, Denn folde Chr', die ich nie b'gehrt, Bin auch nit wurdig oder werth Sollicher Chr' und reicher Gab', Der ich auch nie verdienet hab'.

240

Der König tritt hingu, beut ihm die Hand, und fpricht:

Du junger ritterlicher Mann, Du haft auf heut' bas Best' gethan Im Kampf jest, vor auch im Turnier, Zeuch ab bein' Ritter, Bappen, Zier, Und tomm auf den königlichen Saal, Und is da mit uns das Nachtmahl, Kundschaft zu machen aller Ding'.

245

Ritter Peter fpricht: Grofmachtiger Ron'g, ich bin ju ring \*) Bu effen mit euer Majestat.

Der Ronig fpricht:

Bu Tifch man icon geblafen bat, Romm, bu haft es verbienet wol.

250

Mitter Deter fpricht:

Eu'r Majestat Bill' geschehen soll. Sie gehn alle ab.

Loreng

\*) geringe.

Loreng fein Rnecht geht ein, rebt mit ibm felber, und fpricht:

Mein Juntherr der ift wohl zu Hofa Das hofgesind alles zulof \*), Die eblen Frauen und Jungfragen, Bollten all' meinen Juntherrn schauen, Der an des Königs Tisch thut essen, Ift neben des Königs Tochter g'sessen, Bolch große überschwänglich' Ehr' Ift ihm vor nit bewiesen mehr.

355

160

Ritter Peter tommt, und fpricht: Geh in die Berberg', schau gu'n Pferden, Komm darnach wieder, denn wir werden Zu hof haben ein'n Abendtang.

Lorens fpricht:

Benn ich die Pferd hab' g'fattert gang, So will ich wieder kommen benn, Daß wir in d' Herberg schlafen gehn. Der Anecht geht ab.

265

Mitter Deter redt mit ihm felber, und fpricht;

Ach Gotel wie überschön und gart Geliedmasirt englischer Art If Magelona die Jungfrau hehr, Artlich und höflicher Geber \*\*), Aus ihr scheint aller Tugend Gut, Beibe, an Leib-und an Gemuth, Sie hat mit ihr'n freundlichen Blicken, Mein herz in Liebe zu verstricken,

270

Das

\*) sulief. \*\*) Beberbe.

Daß ich mit tiefen Seufzen fenten, 375 Dichts tann benn ihr allein gedenten; Mert' woll, fie tragt mir beimlich Gunft, Doch ift mein hofnung gar umfunft, War' aber ich ein's Rinigs Sohn, Mocht ich mich nach ihr fehnen thon \*), 280 So abet ift all' Sofnung que, 3d will gehn auf den Saal hinque, Dich buntet ich bor' die Trommeten, Binten, Pfeifen, Trommel und Rloten, Den Abendtang wird man fangen an, 235 Beil mir fonft nichte mehr wird barvon, Di ich micht' feben und anblicken Die Soon', und mein Berg mocht' erquiden, Gie brinnt \*\*) recht als der Morgenffern; Ol daß ich mocht' ihr Diener mer'n \*\*\*), Co wollt ich barnach fterben gern. Mitter Peter geht ab.

### Actus III.

Die foon' Magelana geht ein mit ihrer & augammen, und fpricht:

> Ach Herr Gott! wie höftich und adelich, Wie auserwählt und gar untadelich Der Ritt'r mit den filbren Schlüsseln ist! O liebe Amm', wie, wenn ich wust, 295 Bas E'schlecht oder Stammen er war'?

Dig

\*) thun. \*\*) brennt. \*\*\*) werben.

Die Amm' fpricht: Bafrlich, der Ritter tommt nit ber Bon ichlechten Elern oder Namen, Sonder von hochfurflichen Stammen, Zeigt an fein adelich Gemuth.

3**0**C

305

310

Magelona spricht: O liebe Amm', es tobt und wut't Mein herz in dieses Ritters Lieb', Fener glafig +) mit ftartem Trieb, Dab' heint kein'n Schlaf thun die gang' Nacht.

Die Amm' fpricht: Röngliches Fraulein euch baß betracht't, Last euch die Lieb' nit überminden, Also jähling fahen und binden, Schlagt solche Lieb' aus eurem herzen.

Magelona fpricht:
Ich mert, bu haft der Liebe Schmerzen Empfunden nie ju teiner Stund'
Mein Amm, in deines Herzen Grund,
Du red'test sonft anders bavon,

Die Amm' fpricht; Sold, blinde Lieb' freht nit wohl on \*\*)
Euch, gegen ei'm Rifter unerkannt,
Der euch mocht' feten in Scham und Schand' 315
Drum folch' Lieb man ausschlagen muß.

Magelona fpricht; 3ch bitt', geh, fag' ihm meinen Gruß, Bitt' ihn ju fagen feinen Ramen,

Gein

<sup>)</sup> Tenerglanjend. \*\*) on

Sein Baterland, Abel und Stammen, Bitt' ihn' von meiner Liebe wegen.

320

325

Die Amm' fpricht; Mun geht ab, so will ich ihn fregen. Ragelona gehet ab.

Die Amm rebt mit ihr felber, und fpricht:
Ach Gott, ich mert' ihr Derz ist wund
Geg'n dem Ritter, wo das wird kund
Dem Kön'g, daß ich hie half dermaßen,
Er sollt mich wohl extranten lassen,
Doch will ich ihr nit helsen mehr,
Denn was gehört ju Zucht und Shr'.
Den ich soll suchen auf diesmal,
Der geht gleich da herauf den Saal.

Mitter Peter geht ein, die Amm' fpricht zu ihm:
Strenger Ritter, ein'n guten Tag 339
Ich euch von Magelona sag',
Und die läßt euch auch fleißig bitten,
In aller Zucht, Abel und Sitten,
Wollt offenbaren euren Namen,
Baterland, Titel, G'schiecht und Stammen, 335
Das soll euch all's ohn' Schaden sein.

Ritter Peter spricht;
Ich bant' von Grund des herzen mein
Dem ton'glichen Kraulein ihr's Gruß,
Der mein herz ewig freuen muß,
Doch sagt dem Fraulein ausertohr'n,
Ich sei von hohen Stammen g'boren,
Doch hab' ich mich noch nie genannt,
Seit ich schied von mei'm Baterland,

Bitt',

Bitt', daß fle auf das Mal auch an Der Antwort ein Genügen ha'n, Weil ich mich ihren Diener nenn. Doch, daß fle auch mein' Lieb' erkenn', Go bring' der Zarten diesen Ring, Und bitt', daß fle das schlechte Ding Zum Zeichen meiner Lieb' annehm.

350

345

Die Amm' fpricht: Ebler, ftrenger Mitter mit dem Ring, wird ihr sehnend herz erquicket, Das hart in Liebe ist verstricket, Seg'n euch in heißer Liebe Feu'r.

Ritter Peter spricht:
Sagt auch der Auserwählten theu'r Einen freundlichen Gruß von mir,
Sagt ihr, wie ich geren \*) mit ihr In Züchten und Ehren wollt reden.

355

Die Amm' fpricht: Das kann wohl g'ichehen zwisch'n euch Beden, Ich wills dem Fraulein fagen on \*\*).

Der Ritter giebt ihr Gelb, und fpricht: Habt euch die zwe'n Ducat'n zu Lohn. Die Amm' geht ab.

Ritter Peter fpricht: Ich hoff', mein' Lieb' werb' fich gelücken, Es schielt fich wohl mit viesen Sticken. Ritter Peter geht ab.

Mages

\*) gerne. ( \*\*) an

Magelona tomme, und fpricht: Bo ich hin geh', hab' ich tein' Rub' Bor fehnender Lieb immerau, 164 Dort gebet mein' Amm' wieber ber, Sie lacht, hoff', fie bring' gute Dabr'. Die Umm" fommt, und fpricht: Endbig's Fraulein, feib guter Ding'; Euch fchicket biefen gulden Ring Der Mitter, in rechter Lieb' und Treu. 17 378 Magelona nimmt den Bing, tuft ihn, und fpelicht: An der Schent \*) ich mich bag erfreu, Denn an meins Baters Ronigreich, Un diefem Ring fpur' ich geleich, Das non fürftlichen Eleern frei Diefer Mitter geboren fei. 375 Der foll auch werben mein Gemahel. Ach! the folle halten fest wie Sabel. 152 / Lieb! etch fo gar wit laffen fangen, .. 114 1 3 3hr mogt tonglich Setrath erlangen,:: " Wollt ihr nehmen ein'n Ritter bloß? Magelona fpricht:r -Mein' Lieb', ju ihm ift also groß, Bird er mir nit, fo muß ich fterbent. Die 21mm' fpricht: Und eh' ich euch benn ließ' verberben. Will ich eh? dargu belfen mehr, Der Ritter fagt in Bucht und Chu. 385 ₩o‼t ) an bem Beident.

Bollt-et febr gern mit euch reben, Bo es ftatt batt gwifch'n euch Beben.

Magelona spricht: So geh' mein' Amm' und sag' ihm ju, Daß'er ju mir herkommen thu, Ich weiß wohl, ar begehrt nie mehr Denn was g'hort ju Scham, Zache und Ehr. Die Amm' geher ab.

Magelona redt mit ihr felber, spricht: Nun liegt je jest all' mein' Hofnung Auf Erd an diesem Ritter jung, Und wo sich solch Unglud zuerüg, Daß er mein' Lied und Treu abschläg, Ich glaub', ich stärb' vor Herzenleib.

Die Amm' kommt, und spricht:
O edles Fraulein, guten B'scheid
Ich euch von eurem Mieter bring,
Wiederum ein'n ikkfilichen Ning
Bu einer Schent "I, und glaubt, sein Herz Brinnt auch in gleicher Liebe Schmerz,
Jehund wird er gleich nachher kommen.

Dagelona nimmt den Ming, fpricht: Die größer' Freud' hab' ich vernommen.

Der Ritter tommt, die Amm' geht ab, er fragt fie, und fpricht:

D burchkluchtig' fconfte fürftin Auf cu'r Begehr ich tommen bin, Sab' bes anch felb herglich Begehr.

405

395

Mager,

\*) einem Sefchent.

Digitized by Google

#### Magelona bent ibm die Sand und fpricht:

Ach, ehrentreicher Ritter werth, Bald \*) ich euch erstlich blicket an, Mein Gunst ich euch gegeben ha'n.
Bon der Lieb weg'n hab' ich ein Bitt'.
Zu euch, wollt mirs abschlagen nit, Und mir anzeigen euren Ramen, Eu'r Vaterland, Geschlecht und Stemmen-Das will ich auch halten in Stillen.

# Ritter Deter fpricht:

Ich bedant' mich eur's freundlich Willen Großmächtige Fürstin b'filch \*) mich mit In euer' Gunft, durch euer Gitt' So wist, ich bin ein einiger Suhn Graf Hansen Cerife, der nun hat in Provincla das Land. Ich aber bin Peter genannt, Mein Herr Later ist ein Vetter gleich König Ludwigs von Frankreich. Solch's hab' ich, edle Fürstin jart, Bisher kei'm Menschen offenbare, Seit daß ich von Leimath ausritt.

# Magelona fpricht:

O Ritter, ich hab' noch ein' Site': Bas hat euch verurfacht geleich, In Neapolis das Köngreich Zu reisen, so ein' weite Reis?

**A**30

Ritter

\*) fo bald als. \*\*) befeble.

# . Ritter Deter fprichte:

Wahrheit ju fagen ich verheiß', Durchlauthtige Fürftin Magelona, Da hab' ich in Provincia Der euren icon und garten Jugend Soben Abel, Sitten und Tugend Soren geben fo hobes Lob, Bie fie fcweb' allen Ron'gin vo Co jest unter ber Connen leben, Derhalben hab' ich mich ergeben, Bu magen biefe weite Reif. Bu feben und Dienen mit Bleiß Euch, icon'r Fürstin, wie ich bieber In eurem Dienft' jerbrach biel' Speer, Und noch thu'; weil \*) ich hab' mein Leben, Bill ich cuch fein ju Dienft etgeben, Dit Bergen, Dund und auch mit Band.

"Mazelona sprichte

Strenger Ritter, well ihr bekannt Mir wahrhaftig hie eucr Herz, Bill ich euch auch ohn' allen Scheiz Mein Herz öffnen, und thu bekennen, Daß ich inbrunftiglich thu brennen. Gegen ench in ehlicher Lieb', Derhalb ich mich ganzlich ergieb' \*\*), Und will auch ewig euer sein,

10 ie

<sup>\*)</sup> fo lauge. \*\*) ergebe,

# Sie hangt thm ihr' Retten an Sale, und fpricht welter:

Darauf habt ench bie Retten mein, Doch in Ehren und anders nicht, Bu rechter G'mablicaft und Ch'pflicht.

455

### Der Ricter umfaht fie, und fpricht:

Bohl mir, daß ich deß bin gewährt, Deß ich im Herzen hab' begehrt. Enddige Fürstin, nehmt den Ring Auch zu Bestätigung der Ding', Nun mag ich nit mehr traurig werden, Dieweil ich leb' auf dieser Erden. Hört! hort! man thut zu Tisch' blasen, Ich muß gehn eilend hin mein' Straßen, Bei dem wöll wir's seht bleiben lassen.

460

465

#### Actus IV.

Sie geben beibe aus.

Ritter Peter geht ein, redt mit ihm felber, nind fpricht:

Ich will jest in dem Rosengarten Da auf mein' Auserwählte warten, Bersuchen sie, wie start ihr Lieb' Dab gegen mit den ihren Trieb, Ob das Herz sei wie ihre Bort; "Wein' Magelona tommt schon dort."

470

Er fige, hat ben Ropf in ber Sand, Magelona, fomme, und fpricht:

Wie fo traurig, mein ftrenger Ritter?

S. Sache III.

Ritter

## Mine Peter fpricht:

Ach! mein' Suff' ift verkehrt in Bitter, Mein' her'gliebr Magelona' Ich muß heint in Provintia, Mein Heter Baret schreibt mir den Grief' Der wahrhaft, innhalt, den Begriff; Ich soll in weien Tag'n auf sein, Heim rellen, o der schweren Dein, Ich muß euch lassen hinter mir.

480

## Magelong frichts: ....

O ich bielb garmie hinter bir, 2. 3ch mochtilblich End offn' bich geleben, 2. Derhalb willt mich bem Tob nit geben; 2. Millim mich mit, ohn' old bielb ich nit.

288

# Ritter Peter fpricht:

Es taugt nit, euch ju nehmen mit, Bas murb' eu'r Berr Bater bargu feben \*)?

#### Magelove griftt 3

D das muß gar heimlich geschehen, Trache't uns nur um drei gute Pferd, Mein'n Chat und meine Rleinod werth Leg ich auf ein Pferd allesander, So reitst du eins und ich das ander, Und sollichs thu noch heint die Nache.

490

# Ritter Deter fpricht:

Ach fcone Kurftin, hochgeacht'e, Bedeute, und mobl, Die Sach' ift groß.

404

Mager

\*) fagen.

Magelona fpricht:
Ich hab' mich brein ergeben bloß,
Drum will ich heint in diesem Garten
Dein um den ersten Schlaf erwarten.
Sie gehen beibe ab.

Die Amm' fommt, und spricht:
Wein Fräulein hangt dem Ritter nach,
Ich förcht, sie werd' noch Schand und Schmach 500
Bon ihm bekommen an den Enden,
Nun kann ich je follichs nit wenden,
Sollt ichs dem König zeigen an,
Er that vom hof den jungen Mann,
Ober brächt ihn in Schand und Spott,
Ses that das Fräulein ihm den Tod;
Sie ist in Lieb' so gar erblindt,
Toll sam thöricht und unbessinnt,
Da kommt s, was will sie jehund than \*).

Magelona fommt, und spricht: Mein' Amm', geh, ich will nachhin gahn, 520 Bill da vor in den Rosenstöden Mei'm Ritter brech'n ein' schone Schmeden \*\*)? Die Amm' geht ab.

Magelona redt mit ihr felber, und fpricht: Ach! wie ift mir mein' Beil so lang, Mir ift gleich in dem Herzen bang, Dort tommt der, deft mein Herz begehrt.

Ritter Peter fommt, und fpricht: Enddige Frau, es ftchn die Pferd'

Daus

\*) thun. \*\*) Blumenfrans.

Dauf \*) bor dem Gart'n gfattelt und gaumt; Romme, fist auf, euch nit langer faumt.

Magelona fpricht:

Mun; so gehn wir und bas walt' Gott, . Der behut' uns vor Angft und Roth. Sie gehn beibe ab.

520

530

Bi n:

Die Ronigin und bie Amm' gehen ein, bie Ronigin fpricht:

Geh Amm', bald in die Kammer lauf, Weck' unser' Magelona auf, Daß sie auch mit fahr' auf bas Jaid \*\*), Wie man uns nächten \*\*\*) gab Bescheid.

Der König geht ein mit zweien Knechten, und fpricht: Frau Kön'gin, wöllen wir auf sein? 525 Die Sonn' geht auf mit hellem Schein, O! es wird heut' ein heißer Tag, Daß man hirschen und hinden jag'.

Die Amm' tommt, schlägt ihr' Sand' ob bem Ropf

Ach Gott! uni'r Magelona ift hin, In ihr'r Kammer ich gewesen bin, Ihr Bett steht ba, ist noch gebett't +), Ihr'r ich auch sonft nit finden that, Herr Gott, Herr Gott! wo mag sie sein?

Die Ronig in ichlägt ihr' Sand' jusammen, und fpricht:
D weh! ber'liebsten Tochter mein!
Ste follt' wohl haben ber Ritter bin?
535

\*) Draufen. \*\*) bie Jagb. \*\*\*) geftern Abend.

+) fertig gemacht, angebraucht.

Digitized by Google

Bincens der g'reifig Anecht. In seiner herbrig ') ich g'wesen bin heut fruh, er war aber nit mehr da, Ift leicht heim in Provincia.

Der Tonig spricht: Geht, eilend sattelt alle Pferd', Daß der Ritter ereilet werd', Auf alle Straßen eilet nach, Ergreif wir ihn, er muß zu Schmach 'Dauß \*\*) an dem lichten Galgen sterben, Kein Mensch soll ihm Genad etwerben.

Sie geben alle eilend aus.

Ritter Beter tommt geloffen, und fpricht: Ach bu mantel unftates Gluck, Bie wendst du uns fo bald ben Ruct! -Du gunft \*\*\*) mir Guts, bie heintig +) Dacht Sab' ich die Liebeft barvon bracht, Und ale fie mud im Balbe mas, Bub ich f vom Gaul rab in bas Gras, 550 Bu ruben, ba fie fanft entschlief, Amifchen ihr'n Bruften ich ergriff Einen Zendel +t) roth, darinn ich fcaue' Drei Ring, barmit ich f' hatt' vertraut. Diefe brei Ring' Die fnupfet ich 555 Bieber in Zeubel fleißiglich, Legt' fie neben mich auf ein'n Stein, Mein' Bunn' und Freud' bie war nit flein Ob der Schlafenden icon Jungfrauen, Der +++) Schon' that ich mit Bunder fchauen. 560

<sup>\*)</sup> Berberge. \*\*) Dtauffen. \*\*\*) gonnteft.

<sup>+)</sup> beutige. +) Bindeltaft. +++) beren.

Da tam im Luft geflog'n ein Rab', Sach \*) ben Benbel und ichof berab, Budt' ben Bendel, meint' es mar' ein Mas. Bald \*\*) ich aber erfahe bas, Lof ich ihm nach, that mich nit faumen, 565 Bon ei'm Baum ju bem andern Baumen Mit Steinen trieb, ber endlich jug, In dem Deer auf ein'n Belfen flug \*\*\*), Bu bem ich warf; ju Unglud allen Ließ er ben Zenbel ins Meer fallen, 570 Darinn ich nun verloren bab' Die Ring', Die mir mein' Mutter gab, Sind mobl drei Taufend Eronen merth. Als ich im Bald nun wiederfchrt, Bin itr' wor'n, ich elender Mann, 575 Und im Bald nit mehr finden fann Mein' Magelona und die Pferd', Def ift mein Berg mit Angft beschwert; Komm' nur tiefer in Bald hinein, Das mert' ich' bei der Sonnen Schein. 570 Bie wird meiner Magelona fo bang, Daß ich von ihr bin alfo lang! Dort tommen 3me'n, die wer'n +) mich baß Im Bald weisen die rechten Straß'. .

3ween Eurten tommen, fallen ibn an, der erft' Eurt' fpricht:

Stirb, oder gieb dich g'fangen ba, Du mußt in Alexandria

**3**u

485

<sup>\*)</sup> Eab. \*\*) fobald. \*\*\*) flog.

<sup>· †)</sup> werben.

Bu bem großmächtigen Solban, Dein Lebtag fein ein g'fangen Mann, Da mußt du in dem Pfluge gieben.

Ritter Peter hebt feine Sand' auf, ficht gen himmel, und fpricht:

D Gott! bie mag ich nicht entflichen! D Magelona, g'fegn bich Gott, Erft +) laß ich bich in Augft und Doth, Das Elend und die Trubfal bein, Danret mich harter wann die mein'; Wollt Gott, baß ich geftorben mar', 595 Ch' daß ich bich führet daber, Mus dei'm Rongreich in diefen Bald. D herr Gott; fie in Ochus erhalt', Bor den graufaumen \*) wilden Thieren, 600 Die umlaufen in ben Revieren, Bilf the wieder beim in Burd' und Ehr'; D Lieb', ich g'fich \*\*\*) bich nimmermehr. Sie führen ibn dabin.

Der Solban geht ein, fpricht;

Es ist in Alexandria Ein groß Maubschiff ankommen da, Auf dem hab man herbringen than †) Ein'n adelichen Christen, Wann, Sam sei er eines Königs Sohn, Den wollt wir geren sehen thon ††).

<sup>\*)</sup> Run erft. \*\*) graufamen. \*\*\*) wiederfeben, erfeben.

t) thun. 11) gerne feben thun.

Die zwe'n Türken gehen aus, und bringen Ritter Deter, der ander' Türk spricht; Großmächtiger Kaiser Soldan, die bringen wir diesen Christen: Mann, 610 Den wir in einem Balde fingen,
Als wir nach sußem Basser gingen,
Den wir dein'r Großmächtigkeit schenken,
Unser in Enaden zu gebenken.

Mitter Peter fallt bem Solban ju gugen, und spricht: Grofmächtiger Raifer, mit Bort und That 6x5 Befiehlch \*) mich euer Majestat, Unterthänig mich ju Dienst erbeut.

> Der Soldan fpricht: Kannst bu auch, wie ander Hoffent, Zum Baldwert und Hofzucht barbet, Und was zu hof von Nothen sei?

Ritter Peter fpricht; Bon Sugend auf hab' ich gefucht, Und bin erzogen auf Hofzucht, Zu Ritterspiel, Rampfen und Turnieren.

Der Soldan spricht: Mun, bein'n Hofdienst sollt nit verlieren, Dienst du uns getreulich und wol, Reichlich man dir auch lohnen soll, E'lob' an, daß du durch all' dein Leben Bon unserm hof nit wöllest streben, Bis wir dir willig Urlaub geben.

Sie gehen alle ab, nachdem ihm Ritter Peter angelobt.

Actus

625

<sup>\*)</sup> Befeble ich.

#### Mctus V.

Magelona geht ein, und fpricht flagliche

Ich, herr Gott! erft bin ich veracht't, 9m Bald ift es ichier finfter Dacht. Und ift bei mir mein Beter nimmer : Bie mag nur folliche jugehn immer ? Er geht etwa im Bald fpagier'n. 3ch hab' ihm bin und ber geschrier'n \*). 635 In dem Balde auf und nieber, Er aber geit \*\*) fein' Antwort wieber. Bicficicht ift er gritten fein Stroßen. Sat mich alfo elend verlaffen! Ach nein, das trau' ich ihm nit gie, Daß et folch' Untreu an mir thu, Mit treuer Lieb' ift er umfangen. Wie aber solliche ift jugangen Do er bin ift, tann ich nicht wiffen; O! ich forcht, ibn baben guriffen \*\*\*) Ein grimmiger Low' oder Bar. Ach Gott! Die Bacht bie faut baher, Wo foll ich hin, was foll ich than, O Herglieb hattst bu mich gelahn +) Bu Sof in meines Baters Reich." So ftund' ich nit elendigleich ! D fuße Lieb' an biefem Ritter, Bie bift du mir worden fo bitter, Bie haft mich g'fest in Angst und Noth. Duß affie fterben Sungeretod, **B**ann

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> gefcheien, gerufen. \*\*) siebt. \*\*\*) jerriffen

t) thun - gelaffen.

Wann ich hab' je gar nichts zu essen, Oder wird \*) von den Thieren g'fressen. O Herzlieh! lebst noch auf Erdrich \*\*), So weiß ich, du traurest um mich; Gott bewahr dich, seist wo du seist, Gott behüt' dir Seel', Leib und Geist, Und halt' mich auch in deiner Hut. Gott seisebbild dort her nahen thut, Gott sei Lob, die wird mich fürbaß Zu Leuten bringen auf die Straß'.

665

665

Die Fischerin fommt, und spricht: Bas machft du hier in dieser Bild \*\*\*), Du adeliches Francobild?

Magelona spricht:
Ich hab' mich auf dem Jaid +) verritten;
Wo willt du hin? ich wollt' dich bitten,
Laß mich hie dein Gefchtete sein,
Leib' mir die schlechten Kleidung dein,
Und leg' du an meln gut Gewand;
Sag du mir auch, in welches Land
Du willt so eilend reisen da?

670

Die Fischerin giebt ihr ihren Mantel und hut, spricht: Da will ich in Provincia, 675 In der Grafichaft bin ich daheim.

> Magelona spricht; Mein liebes Weib, sag' mir in geheim, Was ift in Provincia bas G'schrel?

<sup>\*)</sup> werbe. \*\*) Erbreich. \*\*\*) Wildnis.

t) auf der Jagd.

Die Fischerin spricht:
Der Graf und Grafin alle zwei
Sind hart betrübt um ihren Suhn,
Der ist von ihn'n geritten nun,
Kürsten und Könighöf' zu sehen,
Und hat ihn eigentlich verjehen \*).
Wieder zu kommen in ei'm Jahr,
Seit doch hin sind zwei Jahr sürwahr,
Daß niemand weiß seither der Frist,
Wo der jung' Herr hinkommen ist,
Deß trauret um ihn Jedermann.

Magelona fpricht: Bie heißt ber jung' Herr, zeig mir an?

Die Fisch er in spricht: Gnad Frau, er war Peter genannt.

Magelona spricht: If in Provincia dem Land Rein Frauen/Rloster überall?

Die Fischer in spricht: Ja, es ist ein kleiner Spital Am End, das heißt der Helden Pfort, Und gleich an demselbigen Ort Bin ich ein' arme Kischerin.

Magelona spricht: O Frau, so will ich mit dir hin, Mein Ecben im Spital beschließen, Darinn Gott dienen ohn' Berdricßen, In einem abgeschieden Leben.

\*) gefagt, bier fo viel wie verfprochen.

680

685

695

Die Fischerin spricht: Es ist jegund im Spital eben Lein Spitalmeistrin, wollt ihr brein, So mögt ihr Spitalmeistrin sein.

Magelona spricht: Ja gern wollt ich mich ba erbarmen, Durch milbe Handreichung der Armen. Sie geben beibe ab.

705

Der Graf und die Grafin gehn ein mit einem Anecht, und die Grafin spricht:

Ach Gott! wo ift doch unfer Subn, Bon bem wir gar nichts horen thun.

Der Graf spricht:
Ach! wenn er noch bel Leben mat'.
Er hatt' uns langst entboten her Wo er wat' an ein's Fürsten Daf. Heut früh unser Fischer herlof \*), Der bracht' uns einen großen Kisch, Kast Klaster lang, lebend und frisch; Mun ist darmit g'west mein Anschlag, Wir wollten auf den heuting Tag Hind in unsern Spical wallen,
Dit unserm Hosgesinde allen,
Den Kisch zu Mittag darinn essen,
Auf daß mir unsers Leid's vergessen,

715

710

Die Grafin fpricht: Ja wohl, wir wöllen zu ber frommen! Geistling Jungfrau, die drein ist kommen, Ihr Leben darinn will verzehren,

720

h berlief. .

Die wöllen wir reichlich verehren, Weil fie ist Spitalmeisterin, So wöll wir reisen oft dabin.

725

Der Eraf fpricht: Ja, fie ift adelich und frei, Sam f' eines Furften Tochter fei; Drum woll wir' fie in Ehren ha'n. Ech, spann den Rammerwagen an, So wöllen wir fahren dahin.

730.

Binceng der Reuter fpeicht: Enabiger Herr, nach eurem Sinn So ift der Wagen zugericht't, Sitt auf, der Wagen saumt euch niche. Sie gehen alle aus.

Magelona geht ein mit der Fischerin, die spricht:
Edle Jungfraul, der Graf uns hat
Herab entboten nächten \*) spat,—
Er wöll' heint in den Spital wallen,
Wit seinem Hofgesinde allen,
Auch das Mittagmahl mit uns essen,
Auf daß sie ihres Sohns vergessen,
Derhalb will ich gehn richten zu.

735

,

740

Magelona fpricht: Mein' Fischerin basselbig' thu. Die Fischerin geht ab.

Magelona tebt wider fich felber, und fpricht: Ach Gott! ich thu bir Lob verfehen \*\*), Sollt ich heint Gomafr und Schwieger feben,

\*) Geftern Abend. \*\*) fagen.

Moch viel lieber wollt ich feben thon \*) Mein'n Peter, ihren eining \*\*) Sohn! Nun ich möcht leicht etwan in Nähen, Wenn es Gott wollt, ihn wieder feben.

74<u>5</u>

Der Graf und bie Grafin gehen ein, Magelona empfaht sie Beide, und spricht:
Seid Gott willfomm, gnabiger Herr Und gnabige Frau, Gott woll ferr \*\*\*)
Non euch all Traue'n und Herzleid thon, 7
Und euren lieben eining Sohn Wiederum bringen heim zu Land.

Der Graf fpricht :

Sein wir uns schier verwegen hand t), Diewell wir je in zweien Jahren Rein Wort von ihm haben grfahren.

755

Die Fischerin bringt ben Bendel ++) mit ben Ringen, und fpricht:

Enad Herr, als ich den gtoßen Fisch Bereit't hab' auf eu'r Enaden Tisch, Dies Buschelein ich sinden that, Der Fisch in sei'm Gedarm' hatt'; Was darinn ist, bas weiß ich nicht.

760

Die Grafin nimmt den rothen Zendel, schneid't ihn auf, find't drei Ring barinn, und spricht:

D herr Gott!; erst +++) bin ich bericht't,

Daß ich mein Sohn sich ++++) nimmermehr,
Er ist ertrunken in dem Weer,

**~** 

\*) thun. \*\*) einigen. \*\*\*) fern. †) Wir haben ihn balb entfagt. ††) Zindel. †††) unn erft. ††††) fehe. Da ihn der Meerfilch hat verschlunden \*); In dem man hat die Ring'ggefunden, Belche ich ihm zur lette gab; Nun ich ganglich fein' Hofnung hab' Ihn furbaß lebendig zu sehen.

765

Der Graf legt fein' Sand' gufammen, ficht auf gen himmel, und fpricht:

Ach Gott! wie foll uns nun geschehen, Weil wir hab'n unsern Sohn verlor'n, Der im Land nach mir Herr war' wor'n! Nun weiß ich kein' Freud mehr auf Erd', Bin nun mit Angst und Noth beschwert, Weil unser Sohn hat g'nommen Schaben.

770

Magelona schaut bie Ring', und spricht: Ach! bei Gott find noch viel Genaden, Euer Sohn noch leben mag vor allen, Die Ring' mogen ihm sein entfallen Im Meer, etwan aus einem Schiff'.

779

Die Grafin spricht: In mein herz ist gewurzelt ticf Groß Leib, daß ich nit effen mag Noch trinten heut auf biesen Tag, Laßt uns heimfahren an der Statt \*\*), Daß ichemich traurig leg' zu Bett',

780

Der Graf geht traurig ab mit den Seinen. Magelona redt mit ihr felber, und fpricht: Diese drei Ring ich gar mohl tennt' \*\*\*), Doch hat mein' Hosnung noch kein End,

785 **W**Beil

\*) verfclungen. \*\*) Auf ber Stelle. \*\*\*) tennte, fannte.

Bell mein herz Sutes ahnden thit. Ich will gehn, sprechen mein Sebet ... Zu Sott bis auf den Abend spat. Wagelong geht and ab.

#### Actus VL

Der Solban geht ein mit zweien Enrien, Ritter Peter fallt ihm ju Bug, und fpricht:

Großmachtiger Laifer Solban, Eine herzlich' Biet' ich zu ench ha'n, Bollt mich ber gnabiglich gewährn?

794

Der Soldan fpricht: Ja, das thun wir willig und geen, Um dein' höflich und treue Dienft', Du uns dir gar genadig fin'ft \*); Was ift dein Begehren, zeig an?

795

Ritter Peter spricht:
Großmächtiger Kaiser Soldan
Mein Begehr ist, daß ihr mir sollt
Urlaus geben, geren \*\*) ich wollt'
Heimreisen in mein Baterland,
Vater, Mutter und mein' verwandt'
Freund, heimzusuchen und beschauen,
Well ich eu'r Wasestat dient' auf Trauen \*\*\*),
Hab' nie ersahren groß noch klein,
Ob s' todt oder lebendig sein.
Bitt' derhalb, mich heimreisen laßt.

Det

<sup>\*)</sup> finbeft. \*\*) gerne. \*\*\*) in Treuen.

Der Solbun fpricht; ... Groß Ehr' und G'walt ju Sof du haft, Fir ander' all fam warft mein Ouhn \*), Du werft ++) ce nit verbeffern thun.

Ritter Beter fpricht! Ins Baterland, febnt fich mein Berg, Bitt' ein gnabig Urlaub beimmarte.

Der Soldan fpricht; Min, bas foll bir vergunnet fein; Beh, nimm von unferm Schat allein Rleinod und Beld, fo viel du willt.

Ritter Beter fpricht: Großmächtiger Berr, euer' Milb

Sag' ich Dant, weil \*\*\*) ich hab' mein Leben. 815 . Der Solban fpricht:

Romm', wir wollen bir g'fchrieben geben Ein ficer W'leit in ber Canglei, Daß burd unfer' Land' ficher fet Bu reifen bir, auf Baffer und Land, Unterschrieben mit eigner Sand.

820 Sie gehen alle aus.

Ritter Deter bringt ein'n Brief, und fpricht: 36 bab' Abichieb und G'leit allba, Mun will ich in Provincia Beimfahren, in mein Baterland, 3d bab' mein'n Schat vor hingefandt, Birb man ausladen im Beiben Port, Bird barnach merden geantwort't Da felben in bas reich' Spital,

825

Dis

\*\*\*) weilen, fo lange. \*\*) warbeff. \*) Sobn. 25

A. Sache III.

Digitized by Google

Bis ich auch nachhin komm einmal; Bill mich Riemand zu kennen geben, Und mein Ang'sicht verdecken eben, Ritter Peter geht ab,

830

Magelona fommt, und spricht: Ich hab' heint g'habt ein sußen Traum, Den ich vor Freud' tann gablen faum, Wein'n Peter; Gott thu dich erbarmen Gein, ist er aber nit im Leben, Wagelona geht ab.

835

Ritter Peter tommt, und fpricht: Unfer Schiff hat fich bie ju gelend \*), Ouf Baffer g'fuchen an bem Enb In biefer oben Infel Sagona. D bu mein' fcone Magelona. Bo bift bu etwan in dem Elend, Ober haft g'nommen brinn ein End', 3m Balde bei ben wilden Thiern? 36 will ein' Beil' ba umrefiern \*\*), Bis das Schiff wieder von Land fahr'; Bill gehn einmal sein nehmen mahr, Auf daß ich nit das Schiff verfaum' \*\*\*). 36 fich +) nit mehr ben Segelbaum: D meh! bas Schiff fahrt dort babin, Erft ich auf ganger Erden bin Der Allerelendft' aller Armen! Gott, lag mein's Unglucks bich erbarmen,

845

Nun

<sup>\*)</sup> Hier aus Land gerichtet, ift gelandet.
\*\*) umbergeben. \*\*\*) verfaume. †) febe-

Mun muß ich in der Infel verberben, Bon Thieren oder Sungers fterbent

Die zwe'n Fifcher tommen, ber erft' fpricht:

Ber schreit hie und tlagt fich fo febr?

855

865

870

Ritter Peter fpricht:

Ich bin abg'ftanden \*) von dem Meet, Bin in der Insel spazieret weit, So ift bas Schiff in mittlerzeit Abg'fabren, bat, mich ba gelaffen.

Der ander gifder fprict:

Bo wollft bin fein , jeig' uns bein' Strafen? 860

Ritter Deter fpricht:

Ich wollt hin in Provincia, Bolts am Beibnifchen Port allba Aussteigen, und wollt' ba vor allen In benfelbigen Spital wallen.

Der erst' Fischer spricht: Sei guter Ding, tomm' und steig ein In unser tlein Fischer Zillein \*\*),! Wir wölln dich führn zu einer Galleen \*\*\*), Die sich der Deiden Port thut nahen ?). In dreien Angen schrft du dahin.

:Ritter Deter fpricht:

Ach! deß ich hoch etfreuet bin, Ich war' je ein verlagner Mon 14), Nehmt die vier Ducaten ju Bohn, Last mich mit euch ins Schifflein gobn 441).

.. Sie geben at brei aus.

Actus

\*) abgefliegen, gefommen.

89

.\*\*) Rabu.

\*\*\*) Galcere.

t) naben. 14), Mann. 111) geben.

Digitized by Google

## Actus VII.

Magelona tommt, tragt ein'n Belbfact, und fpricht :

In Spital ift tommen groß Gut, Gott alle Ding im Beften thut, Daß ich die Bilgrim \*) und die Franken Deft baß \*\*) halt', Gott foll mir deß banken.

875

Ritter Peter tommt wie ein Baller, und fpricht; Ich bitt' um herberg einem Armen, Ihr wollt euch mein's Cleubs erbarmen,

Magelona freicht;
Ja, feh' bich nieber, zeuch bich ab,
Ich gieb dies so gut als ichs hab?,
Damit du Durft und hunger buß t);
Denn wird man dir waschen bein' Fuß,
Denn weis't man bich zu Bett hinaus,
Daß du die Nacht magst ruben aus.

88c

885

Ragelona geht ab, laße ††) ihm zu, Ritter Peter
rebt mit ihm selber, spricht:
Gott sei Lob! nun man' ich daheim,
Jedoch sehlt es mir noch an eim,
Kann auch nit mehr recht fröhlich sein,
Weil ich den lieben Eimahel mrin,
Magelona, verlouen hon †††).
Die Spitalmeist'rin von Person
Die Spitalmeist'rin von des red's,
Ric auch wein Magelona geht.

890

Mage

<sup>\*)</sup> Vilgerim \*\*) befte beffer.

<sup>+)</sup> buffe, buffeft. +1) laufcht. +1+) babe.

Magelona rebt mit ibr felber, forlot : Der Bilgram thut mein'n Namen nennen, Muß fragen, ob er mich thut tennen. Wann ber bes Land? wie tennst du mich? Ritter Beter frict; Mein Frau, ich bab gerebt heimlich Bon ein'r Omabel, bab' ich verlorn, Seither bin ich nie froblich wor'n. Mage long icant fein' Retten, fict ibs an. und fpricht: Berglieb, wirf all bein Trauren bin, Bif, ich bein Magelona bin, Die bort ift in dem Balbe blieben, Sab' feit alibie mein' Zeit vertrieben In beines Baterlands Spital. Mitter Peter umfächt fle, und fpricht: Bott fei bob in bem bochften Saal. Du auserwählter Smabel mein, Run taun ich nie mehr traurig fein, Beil ich bich wieder funden bab?. Magelona fpricht; Beuch bald bein' Bilgrams Rleiber ab ; Geh, Lifderin lauf vor allen Dingen, 910 Thu Grafen und ber Graffin bringen Das allerfrohlichft' Botenbrod \*): . . 36r Coon ber leb' und fei nit tobt ! Die Rifderin geht ab.

Magelona fpricht; Mein Berglieb, fag', wo famft bu hin Im Balb, ba ich verlaffen bin?

915 Ritter

\*) Die Nachricht.

Mitter Deter fpricht: Eble gurfin, weil ihr that folummen \*), . Ift ein Rab'; aus den Laften tummen; Rahm bie brei Ring', fabrt' fie babin, Dem ich lang' nachgelaufen bin, Bermeint', ibm die Ring abzujagen; Die bat er auf ein'n gelfen gragen. Und ließ fie fallen in bas Deer. Run batt' ich mich verirret febr, Und gar weit in bem Bald vergangen, Da haben mich zwe'n Turfen g'fangen, Und haben mich g'fchentt dem Goldan, Dem ich bisher gedienet ba'n; Jeht mir ein gnabig Urlaub gab, Mit großem Gut mich fertigt ab, Das ich berichaft' in das Spital. 930 Magelona frict: 34 bab' empfangen allzumal Bierzehn Lagl \*\*), und hab' baraus-Weiter baut biefes ichon' Gotteshaus, Mert, die Ring' fo du haft verlor'n, Sind in ei'm Fifch gefunden mor'n, Bor zweien Tagen turger Zeit. Ritter Deter fpricht; In noch ein' große Gfahrlichteit Erftund ich in der Infel Sagona, Mein' allerlicbfte Magelona, Als wir am gand ftund'n, ich reviert \*\*\*),

\*) folummern. \*\*) Gafchen. \*\*\*) ausging, umberging.

In der doen Infel spaziert, Dieweil da fuhr das Schiff dabin;

**Bon**